

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nueva sede. Apun — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Gloria — Gracia

El Primer Editorial de PATRIA

Reproducimos a continuación la primera nota editorial de PATRIA, en este día en que el Diario entra en su cuarto año de vida.

En este diario la palabra PATRIA tendrá perennemente una significación muy restringida y muy concreta: significará, en primer lugar y sobre todo, LA VIDA DE LOS SALVADOREÑOS QUE VIVEN ACTUALMENTE. El escudo, la bandera, los próceres, los antepasados, las guerras con los vecinos, Atlacatl, la mitología india, y todos los demás que forman el Ayer, pasará a segundo término, por muy interesante que parezca.

Sin duda, no negaremos el pasado, ni olvidaremos que es la semilla de que ha nacido el presente. Sólo que, urgidos por la necesidad, y dándonos cuenta exacta de que estamos viviendo horas de peligro y de dolor; seguros de que nos importa más que nada ser nosotros mismos, como realidad viviente y actuante, concorde con las modalidades e inspiraciones del ambiente mundial, nos veremos obligados a concentrar todas nuestras fuerzas en torno del momento que se llama hoy, y a enfocar todas nuestras luces sobre los hombres, sobre los salvadoreños que están viviendo ese momento.

En tal concepto, la salud, el bienestar, la prosperidad, la comodidad, la cultura, la libertad, la paz y el contento de los salvadoreños que viven hoy, es para nosotros el valor supremo, la cosa primordial, intransferible, impostergable; y a obtener, mantener y mejorar esos valores, se encaminarán constante y firmemente las actividades de este diario PATRIA.

Deseamos que se comprenda bien que no hablamos de símbolos ni de abstracciones: no queremos absolutamente referirnos a la entidad que se llama El Salvador, ni al ser ilusorio, convencional y fantasmagórico que se llama el salvadoreño; no, absolutamente: nosotros hablamos de hombres y mujeres salvadoreños, de niños y ancianos salvadoreños; de personas que viven y trabajan; comen, duermen y visten; sueñan, anhelan y sufren, y para quienes su vida, la vida de cada uno, es un valor total, insustituible, único, que ningún otro, ni aún todos juntos los demás, podrían nunca compensar.

En este orden de ideas, la más grave, la mayor desventura que puede acontecerle a la Patria, es que un niño salvadoreño muera de inanición, o crezca sin escuela, o no aprenda oficio; es que un peón o un obrero salvadoreño se envenene semanalmente con alcohol, y falte cada lunes a su trabajo por causa de ese envenenamiento; es que una muchacha salvadoreña, por falta de previsión social se prostituya y viva de su vergüenza, cuando podría muy bien vivir de su trabajo; es que los tribunales pervertidos le nieguen o le bastarden la justicia a quien la reclama justamente; es que un estudiante que debería hacer una carrera bien hecha, con estricta moral y ciencia bastante, salga con una caricatura de profesión, farsante o corrompido, a causa de que sus maestros no supieron instruirle ni educarle; es que el emplea do que apartó heroicamente algo de su pequeño salario y lo confió a un Banco o a una caja de ahorros para que se lo custodiara, se encuentre una mañana con la noticia de que los custodios le han robado, con la complicidad o la indiferencia de las autoridades, y que se consagran, de ahí en adelante, a ser hombres honorables, «puntales de la sociedad»; es el dinero al cinco por ciento; el mesón asqueroso y estrecho; las ciudades sin agua; los maestros vendiendo sus recibos; los enfermos de los hospitales muriendo de hambre; las librerías importando obscenidades; los teatros y los cines representando porquerías; el labriego des-

Pasa a la 8a pág. col. 3

Lectores de PATRIA

El Cepillo Dental en las Escuelas Nacionales

De todo se ha hablado un poco en lo que se refiere a la educación de la niñez. Se ha traído a cuentas la reforma de planes de estudio y hay mucha preocupación por imprimir nuevos derroteros a la Metodología y Organización pedagógicas. Bastante se ha hecho también por la comodidad de los escolares para quienes las modernas edificaciones, muebles y material didáctico significan un paso efectivo hacia su propia formación. Pero hay algo todavía que deba preocupar seriamente la atención de todos, en colaboración con los verdaderos orientadores de esa misma niñez; y ese ALGO es "la higiene personal del Niño". Permítasenos ahora abordar someramente un punto en particular relacionado con la misma.

Hay que imponer a toda costa el Cepillo Dental en las escuelas primarias como base

impostergable para la salud del Niño. Alguien ha dicho, con autoridad axiomática, que "es mejor prevenir que curar". No olvidemos que la boca constituye la puerta de entrada natural por donde los microbios invaden el resto del organismo en la gran mayoría de casos de enfermedades graves; recorde mos también que la cavidad oral se presta favorablemente para el desarrollo espontáneo de toda clase de microorganismos que, permaneciendo inofensivos al principio, pueden degenerar en virulentos en un momento dado, un descuido cualquiera, etc.

Por otra parte, siendo el Niño de escasos alcances—precisamente por ser niño—no puede prevenir por intuición la mayor parte de accidentes orgánicos ulteriores a malas prácticas y costumbres, siendo una

Pasa a la 8a pág. col. 3a.

ACOTACIONES... A MANERA DE EDITORIAL

La Situación Económica del País es Mucho Más Difícil de lo Que Comúnmente se Cree

Son Necesarios Mucha Cordura, Mucho Conocimiento, Mucho Patriotismo y Mucha Energía Para Remediar Nuestros Males

Urge que el público tenga números a la vista para que se de cabal cuenta de la verdad, y este Diario lo procurará

Para lo que ocurre actualmente entre nosotros, para la existencia de este difícilísimo período por que atraviesa la economía nacional, ha sido factor vultoso la ignorancia casi absoluta y general en que vive el público, no sólo respecto a los métodos científicos de encauzamiento y control, sino a los problemas mismos, a la realidad de las condiciones propias: a lo que verdicadamente somos, tenemos, necesitamos y podemos.

Las dos características principales en el ánimo público han sido y son, como resultado de semejante ignorancia y por culpa de quienes debieron ser orientadores, una gran indiferencia por todo lo que exija nuestra mayor preocupación, o un enfermizo lirismo que no ha servido sino para acabar de enredar la madeja. PATRIA lo reconoce así, y, aunque no hubo hasta hoy esfuerzo que no hiciera por remediar el mal en la medida de su visión y sus posibilidades, acepta la parte que le corresponde en las responsabilidades. Pero, al empezar este día su cuarto año de vida, NUEVAS CONDICIONES le favorecen de tal modo que ya tiene motivos para confiar en que llenará de mejor manera su cometido y, en tal vivo deseo, nos proponemos ofrecer al público una serie de divulgaciones y comentarios capaces de orientar si quiera elementalmente en tan graves asuntos al lector interesado. Comenzamos hoy con este tema.

¿Cuánto tenemos? ¿Cuánto debemos? ¿Con qué contamos? ¿Qué se hace para mejorar efectivamente?

Para el próximo año fiscal (1931-32), analizando detenidamente las fuentes en relación con las condiciones tanto internas como externas, se calcula que el monto de las entradas será de 18,500,000 colones (dieciocho y medio millones de colones) en números redondos.

Las obligaciones INELUDIBLES que hay, a cargo de Crédito Público, para ser cubiertas durante todo el próximo año fiscal, incluyendo los posibles rezagos hasta el 30 de junio entrante, alcanzan la cifra de 11,500,000 colones (once y medio millones).

Por consiguiente, si no se llega a un arreglo con los acreedores o a verificar una operación de consolidación, esos ONCE Y MEDIO MILLONES tendrán que figurar en Crédito Público, quedando a la administración pública únicamente la diferencia, es decir, SIETE MILLONES. Recuérdese aquí que son necesarios por lo menos catorce millones anuales (el doble de lo que habría disponible), y se comprenderá la magnitud del problema.

Su resolución ha consistido, primordialmente, para los poderes públicos, en la elaboración de un Presupuesto nivelado, a fin de poder cumplir, pagando puntualmente lo interior y exte-

Pasa a la 8a pág. col. 5a

Los Maestros Sykora y Zozaya Fueron Justamente Condecorados

El exquisito virtuoso y compositor ruso que ha estado de paso entre nosotros, Bogumil Sykora, y su acompañante el magnífico pianista español don Ricardo Zozaya, se han hecho acreedores a la gratitud de todo buen salvadoreño, por las brillantes dos fiestas de arte que nos ofrecieron y por su noble gentileza al ceder, espontáneamente, el cincuenta por ciento de sus utilidades a favor de nuestro Hospital Rosales.

Comprendiéndolo así, un grupo de personas encabezado por el director de dicha institución, doctor Joaquín Parada, dispuso con plausible justicia hacer a los dos artistas un sencillo homenaje de admiración y reconocimiento, ofreciéndoles en público, durante su último concierto, sendas y artísticas medallas de oro, lo cual tuvo efecto antenoche en el Teatro Colón.

En el acto de imponer las condecoraciones, hizo uso de la palabra—comisionado por los organizadores y en representación de la sociedad salvadoreña—nuestro compañero de labores Jacinto Castellanos Rivas. La breve y significativa ceremonia tuvo lugar inmediatamente después de que el maestro Sykora

En Impuestos Directos (Renta y Vialidad) ha Habido AUMENTO

Indudablemente en ello ha influido mucho la gestión de Viera Altamirano y Dr. Lázaro Arévalo

Cuadro comparativo de ingresos:
Renta de Licores: marzo de 1930, 335,715.56; marzo de 1931, 265,210.52. Diferencia: 67,505.04—Papel Sellado y Timbres: marzo de 1930, 47,900.27; marzo de 1931, 41,977.55. Diferencia: 5,922.72.—Impuestos Directos: marzo de 1930, 114,138.28; marzo de 1931, 172,196.75. Diferencia: 58,058.47.—Rentas Diversas: marzo de 1930, 43,350.50; marzo de 1931, 24,482.96. Diferencia: 18,867.54.—Servicios: marzo de 1930, 48,615.97; marzo de 1931, 43,162.50. Diferencia: 5,453.47.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

ejecutó dos composiciones de doña María Baratta, acompañando por ella misma. Las condecoraciones fueron impuestas a los notables artistas por la señora de Baratta y el señor Castellanos Rivas.

Colaboradores de PATRIA

Reseña Agrícola

Por e Dr. Francisco Monterrey.

Cuando en el país se habla de agricultura, hay una obsesión general; el café. De ahí viene que los criticadores pasan condenando lo que llaman ellos la «monocultura». Ese modo de ver las cosas ha originado graves daños a la agricultura.

En la llamadas Dirección General de Agricultura, que ha funcionado desde hace muchos años, parece que han ignorado que en el país hay frijoles, maíz, arroz y ganados.

Ha sido tal el abandono de estos ramos tan importantes para la vida económica de la nación, que ha sufrido daños tan grandes, que para repararlos, es necesario el transcurso de muchos años.

Si se hace una comparación de los diferentes ramos de la agricultura nacional, y comparados sus valores, indiscutiblemente ocuparán el primer puesto los cereales, el segundo el café, tercero el azúcar y cuarto la ganadería.

Por lo que concierne a los cereales, muy pocas personas se han tomado el trabajo de calcular el valor de esas cosechas. El único medio de llegar a este cálculo, de manera aproximada, sería la estadística agrícola, y ésta aún es muy deficiente, a pesar de los esfuerzos meritísimos de la actual oficina. Para calcular dicho valor hay que recurrir al último anuario estadístico que comprende el año de 1929. Como el maíz es el principal artículo de este ramo, para calcular el valor de la cosecha, tendremos que tomar en cuenta; su valor medio anual, el número de habitantes del país, el tanto por ciento de los habitantes que lo consumen, el consumo por cabeza y su valor. En diez y ocho años el anuario calcula que el número de habitantes era de... 1,700,000, si calculamos que el 90 por ciento consume maíz, y que el consumo por cabeza es de 1 1/2 libras y que su precio medio anual fue de C. 5.90 por quintal, resultaría que el valor de la cosecha de ese año sería de C. 49,422,525 colones.

Durante ese año se importó maíz por valor de C. 713,754. Harinas de maíz C. 1,497.

Total de lo importada	C. 715,251.
Frijoles se importaron por valor de	C. 57,702
Arroz se importó	C. 220,632
Total importado	C. 278,334

Como se ve el valor de cereales importado fue de C. 993,583 colones.

De estos ramos la agricultura el primero que ha hecho sentir al país, el daño sufrido ha sido el arroz; de exportador que era se ha convertido en importador.

Este artículo, que debería ocupar el segundo puesto entre los productos agrícolas de exportación, trayendo al país grandes beneficios, no es ya suficiente para llenar las necesidades del consumo y hay que importarlo. Dura lección por los desaciertos administrativos!

El arroz era exportado en grandes cantidades los logreros vieron en él un filón para llenar sus bolsas insaciables, pretextando que su exportación podría acarrear carestía al país consiguieron del mandatario que se prohibiera, su exportación, la cual solamente se podría hacer mediante «tarjetas de Exportación» y las que los logreros vendían sin ninguna pudor.

Causaron la ruina de muchos productores, muchos jornaleros que se ocupaban en esas faenas quedaron sin trabajo, en cambio, los logreros y palaciegos se embolsaron el fruto del trabajo ajeno (Año de 1916.)

Pasa a la 5a. pág. col. 5a.

Colaboradores de PATRIA

Hoy Cumple Años PATRIA

Por ALFONSO ROCHAC.

Con el número de esta mañana, PATRIA inaugura su cuarto año de trabajo. ¿Pero que tiene de particular esta noticia? ¿Acaso no es esta fecha como cualquier otra del calendario? Desde luego que no. El cumpleaños de una publicación es como el de una persona, que causa regocijo cuando su vida ha significado una ayuda, una contribución a la felicidad de los demás.

PATRIA, en efecto, desde su fundación hasta la fecha ha cumplido un programa de dignidad, de justicia, de honor. Ha sido un diario con fe, con derrotero q' nació para algo más digno que ser la causa de que su propietario o sus trabajadores se hecharan al bolsillo puñados de monedas. En toda ocasión estuvo atenta a que en sus páginas se registraran los latidos del alma nacional, latidos que todos pueden oír si no únicamente aquellos que suavemente, cordadamente escuchan las modalidades de la vida local.

PATRIA también sostuvo un plan de trabajo amplio de firma que dentro de él cupieran los problemas de la raza. PATRIA hizo un primer llamado de ideas, y de esas ideas que golpe a golpe se abren paso, de

esas cuya aceptación cuestan serios sacrificios, que desmoronan intereses. Dentro de todo eso PATRIA luchó por no ser apasionada ni injusta. Pudo haberse equivocado; pero nadie podrá señalar un pecado, una intención aviesa de esas que se cometen con el propósito deliberado de herir.

En cierta forma esta pequeña hoja de combate ha sido como el tábano de Sócrates que día a día llama al deber a los helenos. Ha sido un martillo que de manera pertinaz ha estado golpeando las conciencias de diorna que habitaba esta tierra donde no son raros los fariseos.

Costos y arriesgado es el trabajo que se han echado a las espaldas los trabajadores de esta empresa, pero es de esos trabajos cuya recompensa no la da nadie sino que se oye, se siente, se gusta allá rincón adentro del corazón.

No esperen, compañeros de PATRIA, la más pequeña gratitud, el más reducido reconocimiento del grupo que ustedes defienda. La prensa es una de las labores que, cuando se toma como profesión de quejotismo, solo devuelve desengaños por parte de aquellos a quienes se

Pasa a la 5a pág. col. 8a.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 MILLAR TIPO CORRIENTE A. & A. FERRACUTI. 1a. vdm. 1. TEL. 245.

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL
MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE GOV
Santa Catalina de Sena, nrdttr.
DE MAÑANA
Santos Felipe y Santiago el Menor, Apóstol.
FARMACIAS DE TURNO
del 26 de abril al 3 de mayo
Normal, La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de turnos comienza a las 08:10 horas del día indicado y termina a las 08:10 horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indeseable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacías Teléfonos
Nuera, 128. Altarenga, 545. San Luis, 1250. Independencia, 1394. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 23.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.
Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 5a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Colonia Letona, Casa «Letra B».

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Zapapan y San Marcos, servido por el doctor Pedro Simón, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutotepeque, Aculluaca y Palencia, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 5a. Calle Poniente, No. 25, 1a. Edif.

Hospital Rosales
Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en las Porteras de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especificamente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben saberse
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619. Policía Judicial: No. 192. Policía Municipal No. 609. Policía del Tráfico: No. 141.
Cuerno de Bombaros: No. 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R.R.E.E. Los viernes, de tres y media a cinco p. m.
Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.
Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial
Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son solicitadas los días Martes, Jueves y Viernes.
Audiencias de Juzgados
Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.
Juzgados de lo Civil. El 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.
Juzgados de Paz, obreros, así lo, en la tarde, 2a., 5a. y 12a. en la mañana.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 50 p. m. (de pasajeros y carga); el primero llega a Sonsonate a las 10:37 a. m. y el segundo, a las 4:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6:30 a. m.

Ferrocarril de la Unión
Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (de pasajeros y carga); el primero llega a San Salvador a las 11:05 a. m. y el segundo, a las 4:40 p. m.

De Sonsonate a San Salvador
Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.

De San Salvador a San Salvador
Salen a las 1:10 a. m., a las 2:30 p. m. y a las 2:30 p. m.

A Santa Tecla y La Libertad
Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, miércoles y tarde, todos los días. También servicio expreso, lunes, miércoles y viernes.
Teléfono 1214.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA
(INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS
SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor
A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931
DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO
Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TESIS JUNCTION

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de San Francisco	Llega a La Unión	Llega al Canal
* SAN MATEO	Abril 22	Mayo 2	Mayo 6
SURINAME	Abril 29	Mayo 9	Mayo 14
* LA PERLA	Mayo 6	Mayo 16	Mayo 20
SAN JOSE	Mayo 13	Mayo 23	Mayo 28
* SARAMACCA	Mayo 20	Mayo 30	Junio 3

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
TRASBORDO PARA EUROPA			
	Llega	Sale	
CARTAGO	Mayo 7	CARRILLO	Mayo 3
ABANGAREZ	Mayo 14	TIVIVES	Mayo 9
CARTAGO	Mayo 21	STA. MARTA	Mayo 18

Salidas para La Habana

PARISMINA	Mayo 7
HEREDIA	Mayo 14
PARISMINA	Mayo 21

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1292.

Una Obra de Vilches

Wu li Chang, uno de los dramas que más sensación ha hecho en las tablas durante la última década, aparece ahora en el cine bajo el título de Mrs Wu, con Ernesto Vilches, el creador de este rol en la escena española. La Metro-Goldwyn Mayer ha hecho una espléndida y lujosísima versión cinematográfica de este drama de la misteriosa China. Angelita Benítez, José Crespo, Marcela Nivon y otros notables actores de la pantalla completan el reparto.

Esta cinta será estrenada el domingo 3 de mayo a las 9 p. m. en el Teatro Principal.

Dr. ANDRES VAN SEVEREN
Médico Cirujano
Teléfono 1102
11 Av. Norte No. 24
Esquina de la 3a. Calle Poniente
Frente a la finca Guadalupe

Señores Agentes de PATRIA
EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Para Ellas

Cómo se conquista la simpatía de un hombre

No hay nada más complejo que el origen de la simpatía o del amor. El amor surge a veces entre los seres más opuestos que aparentemente no tienen una sola afinidad y si hay un mundo de estupor y de perplejidad es éste de la pasión y de la simpatía.

El caso de Baudelaire, enamorado de una negra, y un centenar de casos de amores imposibles que registra la historia, sin tomar en cuenta los casos absurdos de la vida vulgar, prueban que en amor no hay nada determinado y que el niño ciego se complace en vivir de caprichos y de sorpresas.

Sin embargo, Mlle. Cécile Sorel, la famosa y encantadora actriz francesa, intenta en una publicación reciente, fijar ciertos principios regulares que contribuyen a conquistar el corazón de un hombre. Vamos a extractar, a título de simple curiosidad, algunos de esos preceptos aconsejados por la simpática artista y que parecen ser el resultado de su larga experiencia de vida mundana:

“Yo conozco inmediatamente, dice Mlle. Sorel, cuando he conquistado a un hombre. El signo indudable es el entrecimiento de la mirada. Si se me exigiera explicar por qué para algunos hombres soy irresistible, yo diría que mi poder de fascinación está en mi amor a la vida. La mujer que ama la vida y es inteligente puede alcanzar todo lo que quiera; puede fascinar a cualquier hombre y se constituirá en una mujer de irresistible seducción.

“Cuando una mujer de esta especie entre en una sala llena de gente, abarcará a todos con su mirada y cada uno se interesará por ella. Hay que saber interesar a los hombres y para interesarlos nada mejor que prestar atención a todos sus gestos y palabras.

“Cuando tengo recepción en mi casa y mi mesa ha de estar totalmente ocupada por amigos, anticipo mi colación por lo menos una hora y así a la hora de la comida puedo entregarme por completo a la atención de todos y cada uno de mis invitados, sin perder ningún detalle que pueda servirme en mis planes de atracción.

Pasa a la 5a. pág. col. 2a.

Los suscriptores Departamentales
AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en aguas de recreo.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

Cómo se aniquilan los zancudos
Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar taza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una cubeta o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trástorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer, producirá los resultados.

d. h. n. o.

Cuadros Salvadoreños

La muerte de Sebastián Pashaca

—Días le de Dios como drita...

—Días te dé; pasó delante...

—Yastamos, ¿yastá lista? —yo voy pa donde la María; me dijo que pasara dondiusté, pa que vaya a ayudarles a traer a Sebastián, que luan encontrado casi jusilado diun machetazo, aya por las cruces. Ya la Pabla y la Tiburcia se jueron a hablarle a las demás muchachas.

—Aguardate tantito, solo le gua decir a José que me endevise aquí no baya ser que se metan los cuchos y se atoren el nishtamal...

Por el camino polvoso, con las caras brillantes de sudor y de sol, calladas como en procesión, y con las vueludas faldas prendidas en la pretina, van llegando las panchitas donde está el herido, al que se le va soltando el hilo de la vida poco a poco, de la maldad del cuerpo; hilo que sale rojo, rojo, por la boca de la herida...

Mientras lo envuelven en un perraje y lo colocan en una hamaca, todas las panchas, con las faldas extendidas, agarradas con las puntas de los dedos como para bailar, van formando en lo ancho del camino una hilera de colores...

Los que llevan al herido, pasan adelante; después siguen unas viejas que van rezando y detrás se coloca la ensarta de muchachas, todas con los brazos en movimiento, con las faldas agarradas en forma de abanico, haciendo: sh, sh, sh, como quien arrea, se agachan, se enderezan, se agachan, se enderezan, se agachan, se enderezan, sh, sh, sh, sh...

—Cuidado, vos, no dejés gneco, se puede salir por ahí...

—Cuidado en el recodo, vos...

Enmedio de las arreadas, movimientos de brazos, enagnas y rezos para que el alma no se quede en algún rincón del camino, va el chirriar de la vara donde cuelga la hamaca y el pujar del herido...

En la puerta del rancho, se apelotonan chicos y grandes esperando el cortejo; cuando llega, se hacen todos a un lado; a medida que se va acercando, la hilera de gente que viene arreando el alma para que no se quede atrás, va

cerrando en una rueda y así, entran todos hasta el cuarto donde colocan al herido en un petate.

No queda más que el que cuida al enfermo, para avisar cuando muera. En el cuarto vecino, están todos los curiosos, amigos y deudos...

De vez en cuando, se acerca alguno en puntillas, a la puerta del cuarto del moribundo y en voz baja y misteriosa interroga:

—¿Ya morió?... El otro, con la mano en un baile desmayado hace, noo...

Pasa el tiempo, y las preguntas y respuestas se repiten.

El herido dá un suspiro, estira un pie y cierra los ojos...

El que lo cuida, que está aburrido, se acerca a la puerta donde esperan los demás...

—Ya morió!...

¡Ay! saludes a mi mamá ¡ay! saludes a mi papá ¡ay! saludes a la Goyal... Y así, todos van haciéndole encargos al muerto, rodeándolo. El, derrepente abre los ojos y deja oír su voz cansada...

—¡Si no me muero!... Todos se van rezongando y el que cuida vuelve a su puesto.

Ya es de tarde, el herido encoge los pies, da un puido terrible, pela los ojos y vuelve a estirar las piernas y en un solo respaldido acaba de reventar el hilo de vida que tiene enredado en el cuerpo.

El guardián se acerca, lo tiente, lo jala con temor de que el muerto no esté muerto; después, se va donde los otros...

—Agora sí, ya dobluel caite...

Vuelven los ayes y las saludes para los del otro mundo. Cierran los ojos al difunto y van saliendo en chorrera uno, a uno...

—Dios luaya perdonad!

—¡Siera bueno el dijunto, donde nó!...

—¡A la gran babosal tába duro de morirseste, vos...

Y así con esos comentarios por ese estilo, se van alejando los curiosos; sólo quedan, los parientes con sus ayes, el muerto que está muy serio y unos chuchos ladrándole a la noche que se va acercando en pinganillas.

Zélie de Salarrué.

Un místico de la libertad

La Bandera del Mahatma

Una vez más, la mano invisible, el poder de la sola fuerza moral, ha abierto al Mahatma Ghandi las puertas de la prisión.

El otro día reapareció ante la muchedumbre en la llanura de Maidan. Ya el teléfono nos ha descrito el triunfo popular, los disparos de la policía, los heridos llevados al hospital... Las armas habían hablado; Ghandi decidió callar. No pronunció la arenga esperada. Ningún discurso, allá, en el país de la resistencia pasiva, habría producido tanta emoción como ese silencio. El viejo caudillo, sentado sobre sus piernas, encogido el menudo cuerpo, inclinó la cabeza entornando sus ojos profundos y permanecería mu-

do un largo rato delante de aquella blanca multitud vestida de tosco lino... Sobre la figura sagrada del Mahatma flotaría, quizá, la nueva bandera de la India.

Esta bandera, adoptada por él, encierra un interesante simbolismo. La rueda tradicional aparece allí, como emblema, sobre un fondo blanco, verde y rojo. ¿Qué significan estos tres colores?...

Observemos, ante todo, que el problema de la India, como toda la crisis actual del imperialismo colonizador mantenido por las potencias europeas, es, en el fondo, un problema espiritual. La fuerza moral, la misma que ahora circunda a Gan-



GANDHI

dhi como una aureola, rodeaba antaño, con el prestigio de una civilización superior, la autoridad de la Gran Bretaña. De otra suerte, ¿cómo hubieran podido unos cien mil ingleses, alejados de sus islas, dominar a los trescientos millones de seres humanos que pueblan la India?

Pero esa fuerza moral ha quebrado. ¿Recordáis lo que decíamos de la generación de la guerra? La nueva generación europea, la de los que eran todavía niños durante la sangrienta hecatombe, entra en la vida con el doble desengaño provocado por el borrón de la guerra y por la mentira de la paz. La ideología dominante le suena a hipocresía. Ha dejado de creer en sus padres.

Lo mismo ha ocurrido con esos pueblos relativamente atrasados, sometidos a la tutela de Europa. En el fondo admiraban la superioridad de la cultura occidental. Muchas almas orientales vibraron de entusiasmo cuando, al estallar el conflicto europeo, creyeron que, en efecto, aquella sería la guerra del Derecho y de la Libertad. El propio Ghandi ayudó generosamente a Inglaterra.

Vino luego la decepción, el desencanto. En lo íntimo, los mejores espíritus de Oriente venían reconociendo el magisterio de Europa, y aquellos pueblos, aun en sus mismas rebeldías, conservaban una cierta actitud interior de respeto acolor. Mas eso acabó tras de la desilusión de la guerra y la desilusión de la paz. Han visto ya que la civilizada Europa no practica los principios que predica. También ellos han dejado de creer en sus maestros.

Europa traiciona sus propios principios. El ideal, que parece ser nada en la vida, lo es todo. Cuando se pierden los principios, no tardan en perderse también hasta las colonias...

Macdonald es un hombre capaz de entenderse con Ghandi. Ha anunciado claramente que aspira a abrir un nuevo capítulo en las relaciones entre la India y la Gran Bretaña. Este capítulo habrá de tener por título: **Autonomía**.

Macdonald es, como Ghandi, un idealista, una conciencia li-

bremente religiosa, un espíritu humanitario. También Macdonald bajo su investidura de hombre de Estado, lleva en el corazón un anhelo de justicia y de universal fraternidad.

Pero hay una diferencia. Ghandi va casi enteramente desnudo. Macdonald, en cambio, lleva sobre sí, como una armadura, la responsabilidad del Imperio más grande, más poderoso de la Tierra. Desearnos que esos dos caudillos puedan estrecharse las manos en un acuerdo sincero entre Inglaterra y la India. De lo contrario—no lo dudéis vosotros los escépticos, los prácticos...—, el triunfo, a la larga será siempre del hombre desnudo.

Sobre ese hombre desnudo ondea ahora la bandera de los tres colores con la rueda doméstica.

La rueda familiar, que murmura su vieja canción en cada hogar de la India, simboliza el propio trabajo, la labor de nuestras manos, que nos asegura la independencia económica, base de la libertad civil, que nos redime de la miseria o de la servidumbre.

No creo yo, sin embargo, que la rueda patriarcal sea mejor que la máquina de la gran industria. Al contrario; el ideal sería que, uniéndose al progreso técnico el progreso ético y político, transformándose la organización social, cada obrero al pie de la moderna maquinaria tuviera esa misma convicción de que trabaja para sí mismo y para la comunidad humana, que hoy obliga al discípulo de Ghandi cuando hace girar en su choza la vieja rueda de madera...

Los tres colores de la bandera del Mahatma tienen también su significación. En la parte inferior, el color rojo simboliza la raza y la religión hindúes; encima, el verde es el color del mahometismo, y en lo más alto, el blanco representa a las demás religiones, incluyendo a la cristiana. Precisamente porque los adeptos de estas últimas se hallan en minoría en la India—dice Ghandi—, debemos darle el primer lugar, el más elevado, en nuestra enseña nacional. Viene luego el color del Islam, cuyos prosélitos son ya más numerosos. Y el últi-

El Congreso Estudiantil Guatemalteco

La Comisión Guatemalteca Encargada de Formular las Bases, Habla a los Estudiantes Salvadoreños

Camaradas estudiantes:

Las inquietudes renovadoras que desde hace algunos años vienen remozando los cerebros de la juventud salvadoreño-guatemalteca, haciendo a la vez el pesado lastre del romanticismo ingénito y por ingénito más nocivo—de nuestra raza, han determinado al fin una conciencia emprendedora y activa que tiene su expresión elocuente en el Congreso Estudiantil Centroamericano.

La idea fructuosa, el concepto trascendente que ha germinado como hijo de necesidades actuales y que enfila su mirada hacia magnas conquistas, tiene ya su asiento firme en estas pláticas preliminares, que esperamos con justo optimismo, dé resultados prontos y eficientes para nuestros destinos que aun carecen de una orientación amplia.

Los serios problemas de índole común a Centroamérica, que urgen de la cooperación desinteresada y punzante de sus abanderados, hoy más que nunca claman a gritos el arrojo fecundo de la inconformidad juvenil. Nuestras casas de estudio que como un anacronismo guardan aun el ambiente irrespirable de un pretérito colmado de prejuicios, son estrechas, bastante reducidas, para apretar la corriente de ideas nuevas, que como una fase prometedora manifiesta nuestra generación. No es el corto recinto del aula campo propio de nuestra experimentación, no es la senectud dogmática del maestro consagrado la mejor garantía para llevar adelante propósitos de reivindicación nacional; el campo verdadero está precisamente en el pueblo centroamericano llamado a despejar la incógnita de su futuro.

Y allá vamos camaradas.

El Congreso Estudiantil Centroamericano, dejando a un lado los pequeños problemas locales, enfoca en sus proyectos la patria grande que debatiéndose en una fuerte crisis moral se oscurece y se pierde paulatinamente. Y sus postulados nobles y congruentes que como redobles de redención deben manifestarse en idea y en obra, en alma y acero, llevarán a este pobre pueblo «un baño de energía que despierte sus fuerzas interiores»

como dice Araquistain.

Sin ánimo de ser en tan pocas líneas los apologistas del Congreso y sus múltiples beneficios colectivos, ya que asunto de tal trascendencia encierra aspectos delicados de sumo interés y dignos de un acucioso estudio, sirvan estas palabras de iniciación, sencillamente como un voto ferviente porque la labor efectiva que se empieza en la realización de este Congreso, tenga sus bellas consecuencias, pasando en cumplimiento de nuestro cometido a expresar de manera sucinta la forma en que estimamos debe desarrollarse el proyecto cumbre que hoy nos tiene reunidos.

El primordial deber nuestro es asegurar todas las posibilidades de triunfo al Congreso Centroamericano que celebremos, ya que implicará el resultado satisfactorio de los venideros y será la primera columna que construyamos de nuestra nacionalidad centroamericana. Siendo esto así, prepararlo cuidadosamente, con entusiasmo y previsión indispensables, es la norma de conducta que debe de guiarnos para su realización. A su servicio pondremos, por ahora, la voluntad inquebrantable y dinamismo creador de las dos avanzadas revolucionarias guatemalteco-salvadoreñas.

Entremos a delinear la táctica a seguir que en último término decidirá el éxito o el fracaso. Principiemos ordenando el trabajo que toca al congreso desarrollar. Importante nos parece pensar en el aprovechamiento íntegro de todas las energías cerebrales y no dar lugar a derroches contraproducentes. Para lograr este propósito es preciso enfocar todas las actividades al estudio de aquellos problemas que por su gravedad son de inaplazable resolución por implicar la existencia misma de nuestros conglomerados sociales, o aquellos otros que urgentemente exige la unidad de cultura realizada por medio de la Universidad. Encontramos en este procedimiento, grandes ventajas sintetizadas en la consagración plena del congreso al estudio de las ponencias limitadas en su número a las necesidades de más inmediata satisfacción;

Pass a la 5a pág col 1

¡No existe acaso en un extremo de la progresista Europa el gran país donde los disidentes del culto oficial se hallan sólo tolerados y en situación de inferioridad? Aún hace pocas días rodaba por nuestros periódicos la noticia de la fanfarrónica persecución sufrida por unos propagandistas disidentes en un lugar de cuyo nombre no quiero acordarme... ¿Hasta cuándo?... Al leerla, evocábase en nuestro pensamiento, como un ideal de concordia todavía lejano, aquella bandera tricolor del Mahatma...

Luis de Zulueta.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

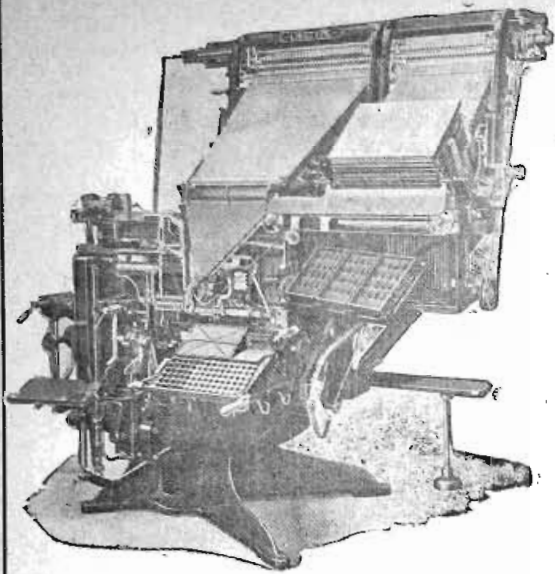
Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.



EL
LINOTIPO
 LO HACE TODO
 CON
 RAPIDEZ
 PERFECCION
 Y
 BELLEZA

MUY PRONTO

INSTALAREMOS

UN

LINOTIPO

ULTIMO MODELO

Con el moderno y completo *LINOTIPO* que instalaremos en nuestros Talleres, estaremos en insuperables condiciones para hacer toda clase de TRABAJOS TIPOGRAFICOS, con MAYOR RAPIDEZ, EFICIENCIA y BELLEZA.

Una mejora más adquirida por nuestros propios e independientes esfuerzos, que es a la vez un beneficio para el público.

Nos haremos cargo de editar Libros, Revistas Comerciales y Literarias, Panfletos, Tesis, Etc., Etc.

IMPRESA

FUNES & UNGO

SAN SALVADOR

CALLE CONCEPCION N° 9

TELEFONO 3-9-2

El Congreso estudiantil.....

Viene de la 8a. pág.

creemos que esta forma daría un resultado más eficaz que incluyendo en los problemas del congreso, asuntos que si bien son de interés, no alcanzan la magnitud de aquéllos y que por consiguiente podrán esperar solución en congresos posteriores, sin menoscabo de nuestros dos objetivos supremos: la República Centro Americana y la Universidad.

Definida así nuestra manera de apreciar la finalidad que debe perseguir el primer congreso, permitidos opinar que las ponencias que deben constituir el orden del día en sus sesiones, son: 1o. Autonomía Universitaria; 2o. Unificación de planes de estudio; 3o. Intercambio de profesores y canje de alumnos; 4o. Labor de la Universidad para contrarrestar los imperialismos; 5o. La Universidad frente a los conflictos centroamericanos; 6o. Creación de una comisión permanente, integrada por delegados de las cinco federaciones estudiantiles con facultades suficientes para representarla internacionalmente y con encargo del órgano de publicidad y de la preparación de los congresos.

Después de esta pequeña exposición tenemos el honor de poner a vuestra consideración las conclusiones que formuló la comisión nombrada para estas pláticas preliminares a la formación del primer congreso estudiantil centroamericano. El proyecto en cuestión se compone de siete partes denominadas artículos:

Artículo 19.—Se celebrará el primer congreso estudiantil centroamericano a mediados del mes de febrero del año próximo entrante, en la ciudad de Tegucigalpa;

Artículo 29.—Serán discutidas en su seno las ponencias siguientes: a) Autonomía Universitaria; b) Unificación de planes de estudio; c) Intercambio de profesores y canje de alumnos; d) Labor de la Universidad para contrarrestar los imperialismos; e) La Universidad frente a los conflictos centroamericanos y f) Creación de una comisión permanente, integrada por delegados de las cinco federaciones estudiantiles con facultades suficientes para representarla internacionalmente y con encargo del órgano de publicidad y de la preparación de los congresos;

Artículo 39.—Se forma un comité guatemalteco salvadoreño, con sede en la ciudad de San Salvador, con encargo de dirigir a las tres federaciones estudiantiles restantes centroamericanas, excitativas para que acrediten sus delegaciones ante el congreso, instruyéndolas en tres meses de anticipación de los asuntos a tratar;

Artículo 49.—Para la formación del comité men-

cionado en el artículo anterior, la federación guatemalteca acreditará su representante en la capital salvadoreña;

Artículo 59.—Cada delegación nombrada por las federaciones se compondrá de tres miembros, (deutro de los cuales se distribuirán los problemas a resolver;

Artículo 69.—Aprobado el plan de acción, las federaciones guatemalteca y salvadoreña, se comprometen a hacer gestiones ante sus respectivas Universidades para que sean ellas las que costeen el viaje y permanencia de sus delegados, asegurando de esta manera, a ser posible, que nuestras dos representaciones, no falten por ningún motivo, celebrándose el congreso en último término con la concurrencia parcial;

Artículo 79.—Los delegados tienen facultades plenas para consentir y aceptar cualquier fórmula que tienda a los ideales de unificación cultural y a la defensa de los intereses centroamericanos.

Quedan así esbozadas las bases propuestas por la comisión, que si alguna utilidad tienen, se encargará el comité que se forme para ultimar los arreglos, de construir sobre ellas el andamiaje de la recia obra sobre que debe descansar este congreso que asegurará el buen resultado de los venideros.

Guatemala, Marzo 31 de 1931.

La comisión encargada de formular las bases:

Juan José Orozco Posada,
Adolfo Alvarenga,
J. Arturo Ruano Mejía.

Cómo se con....

Viene de la 2a pág.

"Por otra parte, toda mujer debe preocuparse de hacerse "a petitoria". Sí, esta es precisamente la palabra que quería usar. El secreto está en ser antes que todo limpia. Una mujer puede ser elegante, pero no seductora, deseable, debido a que hay en ella pequeñas y casi imperceptibles fallas de limpieza. Yo he visto muchas mujeres interesantes que les ha faltado esta perfección de su encanto. La belleza es sólo una ayuda para comenzar la conquista; es apetecible, pero de ninguna manera indispensable para la seducción definitiva de un hombre. Lo indispensable para que una mujer llegue a adueñarse del corazón de un hombre es la inteligencia, la animación y la limpieza.

"Una mujer que llega de un paseo, penetra en una sala donde hay hombres; sus mejillas están rubicundas y sus ojos centellean sobre su rostro está aposentado un velo casi imperceptible del polvo de la calle y su cabellera encienicienta. La brutal verdad es que hay en ella algo de desagradable y que choca. Una mujer fea será en todo caso más atractiva que una mujer bonita que ha olvidado algún detalle de su "toilette".

"Vamos ahora a los vestidos. Cada mujer debe tener su estilo en los trajes. Las modas no son sino orientaciones generales, formas para adaptarse a cada mujer, según su temperamen-

Importante Decreto del Gobierno del Brasil

Sobre el Café

Río de Janeiro, 30.—Espérase mañana el decreto del Gobierno federal sancionando las medidas sugeridas por la conferencia de representantes de los Estados productores de café. Los puntos principales del programa son la creación del impuesto de diez cholines por sacco destinados para finalizar la adquisición del exceso de stocks durante 1 años y la institución de Consejo nacional del café constituido por un representante de cada Estado productor con funciones para controlar la aplicación de un impuesto, a fin de estimular el cooperativismo entre los productores y obtener nuevos mercados.

Encontraron Papeles Importantes en los Despojos de Pedrón

Creen los Gringos que esos Papeles Facilitarán la Captura de Sandino

Chicago, 30.—Los papeles encontrados al cadáver de Pedro Blandón, uno de los Generales de confianza de Sandino, pueden facilitar la captura del mismo Sandino. Un mensaje del teniente Young, aviador de la marina, dice que Blandón fué fusilado por la Guardia cuando intentaba fugarse.

Washington, 30.—El Senador Brookhart tratará de oponerse a la construcción del Canal nicaraguense mientras se completa el sistema de rutas acuáticas de Estados Unidos.

Hoy Cumple . . .

Viene de la 1a pág

defiende. Claro que hay valiosas pero raras excepciones.

Aquel periodiquito tímido, modesto, que apareció hoy hace tres años, hoy se presenta fuerte, adulto y con visperas de convertirse en un órgano de publicidad completo y listo a desagraviar a quienes necesitan de su ayuda. Sigán adelante amigos de PATRIA, que cuando menos, habemos algunos que cariñosamente les seguimos el derrotero.

El costo de publicidad puede compararse con el de los fertilizadores, crea.

to y su aspecto físico. Cada mujer debe vestir de acuerdo con su tipo. Ya en esto ocupa un lugar muy especial el color.

"Cada vez que quiero interesarme a un hombre visto de azul. Puede ser suicida para una mujer el llevar un color por ser el favorito del hombre que le interesa, si ese color no le viene.

"Por otra parte, yo trato de adaptar el traje al hombre. Si es un "parvenu", un "nouveau riche", me echo encima todas las joyas; me enjaezco como "un caballo." Si es un hombre superior, y ésta es la única clase de hombre que yo admiro, visto simplemente "crepé" de colores suaves, sin joyas.

"Otro detalle especial es el perfume. ¡Cómo dependen las mujeres del perfume y con cuánta poca sabiduría y discreción suelen usarlo!

"El perfume da personalidad a una mujer, pero son muy pocas las mujeres que conocen el secreto de usar el perfume. Los hombres, casi todos, lo conocen o lo presienten. El perfume integra la parte física y psíquica de una mujer. Cada mujer debe tener un aroma personal, capaz de provocar esa nostalgia evocadora, que haga decir al hombre: "éste es su perfume."

La Viruela en la Frontera de Honduras

A fines de febrero próximo pasado se manifestó un brote epidémico de viruela maligna en poblaciones del departamento de Gracias fronterizas con el de Chalatenango.

Inmediatamente que tuvo las primeras noticias esta Dirección, se dispuso a defender de la mejor manera nuestra frontera, enviando al efecto una comisión compuesta por el doctor Joaquín Jule Gálvez, Jefe del Instituto de Vacuna e Inspector General de Vacunación, y tres Vacunadores; y tomando en cuenta las dificultades que necesariamente se ofrecen a la Sanidad de Honduras, para atender convenientemente zona tan alejada de su centro, pedimos autorización a aquella Dirección General para que los empleados referidos pudieran trabajar dentro de la zona infectada.

La Sanidad hondureña aceptó con mucho gusto nuestro ofrecimiento y gracias a eso desarrollaron allá sus activas labores durante más de un mes, con el beneplácito del Departamento antes mencionado y el de Ocoatepeque, al cual se extendió la epidemia, habiendo logrado con todo éxito nuestros patrióticos ahelos de evitar que se propagara la infección entre nosotros, no obstante contarse por centenares los casos atendidos o inspeccionados por el doctor Jule Gálvez, y ser desgraciadamente crecido el número de defunciones.

Una vez más ha logrado el Servicio Sanitario de El Salvador verse libre de tan temida amenaza, de modo que nos acercamos a un periodo de 18 años sin que tenga que lamentarse un caso de viruela maligna en nuestro país.

Como reflejo fiel de la conducta observada por la comisión, transcribimos el siguiente telegrama que nos han dirgido espontáneamente buenos testigos presenciales de la campaña realizada:

«San Marcos, Ocoatepeque. Hoy sale rumbo ésa Dr. Joaquín Jule Gálvez, Jefe Expedición Sanitaria ese País y Colaboradores que dignamente representaron esa Institución campaña tan ardua como oportuna. Establecimiento cuarentena, dictando conserencias y haciendo vacunación general compromete la gratitud este País de toda la zona amenazada, especialmente la Institución Sanitaria hondureña a la que humilde pertenecemos. Afmor., M. A. Pa-

Reseña Agrícola

Viene de la 1a. pág.

Esta es la causa por la cual la plantación de arroz se ha tendido que abandonar.

Aunque la crisis actual es un reflejo de la crisis mundial y de la del café, en El Salvador, la crisis se ha agrabado por dos causas opuestas producidas por la cosecha de cereales: en el verano de 1929 la escasez de la cosecha del invierno anterior hizo subir el precio de los cereales de manera alarmante, agravando la crisis, y por lo contrario en 1929 y 30 las cosechas de maíz fueron tan grandes que el precio no pagó ni los gastos de producción; el plantador de maíz que creía contar con C. 50 o C. 100 colones, con los cuales ayudaría a las necesidades de su familia, se encontró con que su artículo no podía venderlo. Por esta razón la crisis actual se ha agravado de manera alarmante.

El valor de la cosecha de maíz en dicha fecha no puede calcularse en menos de 25 a 30 millones colones, los cuales hubieran sido distribuidos entre los pequeños agricultores, que son los únicos que en el país siembran este cereal, la falta de este enorme capital es la que ha causado el entorpecimiento comercial.

De la cosecha de cereales depende el bienestar del país. Ellas agraban o mitigan sus crisis, si las cosechas son escasas, por lo alto de sus precios, y si son en extremo abundantes arruinan al productor que no obtiene ni el valor de los gastos de producción, o paralizando el movimiento comercial.

Para poner al país al abrigo de estas anomalías es indispensable garantizar al productor la libre exportación de sus cosechas y dar leyes que garanticen el fruto pendiente.

El Café

El café ocupa el segundo puesto en la economía nacional, su exportación de 1929 fué por valor de Colones 46.782.517 Colones, es la época en que ha alcanzado el precio más alto.

Este artículo ha sido muy castigado, no hay entidad del Estado que no haya querido vivir de él.

Antes de 1923 las compañías marítimas cobraban por muellaje 0,12 y por gabaraje 0,30 centavos de colón, total 42 centavos de colón. Desde esa fecha cobran colones 125 y por Ateos colones 1-60. Desde esa fecha los Ministros de Gobernación han gravado cada quintal de café con 10 centavos, fuera del impuesto de caminos departamentales, Instrucción Pública, de Sanidad etc. etc.

Ganadería

Este ramo de la agricultura está a punto de desaparecer. Es tal la guerra que se le hace, que desde hace muchos años ha dejado de ser un negocio para convertirse en carga. Ha sido abrumado de impuestos antieconómicos, azotado por la rapacidad de cuatros y alcaldes, de disposiciones en que solo se ha visto el medro personal, al grado que en la actualidad no hay en el país UNA SOLA hacienda de cría que pueda dar doscientos novillos de cosecha.

La cría de ganados que antaño era suficiente para satisfacer el consumo nacional, y mantener los precios de sus productos al alcance de todos los consumidores, porque la abundancia trae la baratura, en la actualidad por las causas que dejo apuntadas, la producción es casi nula, grandes sumas de dinero hay que invertir fuera del país para llenar las necesidades nacionales, trayendo como causa natural la carestía del artículo.

Durante muchos años no se había dado ni una sola ley que la protegiera. Y la única que se logró dar el año pasado, intereses particulares meramente egoístas, procuraron taparse con el mentido amor al consumidor, han abierto campaña para que la actual Asamblea la derogue.

Es el mismo juego que se empleó y el cual mató la producción de arroz, bien se ve que con tal de lograr sus miras personales y egoístas poco les importa el fruto del país.

Por analogía, por la experiencia de las cosas pasadas sabemos que lo que una vez ha sucedido se repite, si se producen de la misma manera las causas que la motivaron.

Si se deroga esa ley se dará un paso más para hacer desaparecer la ganadería.

Al concluir con la ganadería del país ¿cuántos años y millones de colones serán necesarios para remediar los daños causados?

El consumo total de ganados en el año de 1929 fué de . . . 7.286,125 colones, de los cuales muchos más del 50 por ciento fué importado

Calculando solamente como importado	Col. 3.54.133
Quesos importados	" 421.116
Mantequilla	" 18.771
Leche	" 21.080
Manteca de cerdo	" 496.284
Carnes preparadas	" 51.660

Suma total de lo importado en este ramo Col. 5.553.036
Tabaco se importó por valor de 10.389 colones.

Resumiendo el tributo pagado a las naciones extranjeras por el abandono de la agricultura nos da:

Importación de cereales	Col. 993.583
Importación de ganadería y sus productos	" 4.555.036
De Tabaco	" 10.389

Valor total de lo importado Col. 5.559.008

Por analogía debe calcularse que el valor de los artículos alimenticios importados durante el año próximo pasado, fué algo igual, mayor que lo apuntado.

Si seguimos por ese camino ¿hasta dónde llegaremos? El país que no produce los artículos alimenticios de primera necesidad estará siempre expuesto a crisis y a merced de los países productores; siendo en consecuencia un país miserable.

Francisco J. Monterrey.

dilla, J. Alfredo Padilla.»

Sirva este significativo triunfo para satisfacción de los inmediatos vencedores y de enseñanza edificante para las pocas personas que aun van quedando, rehacías no sólo ha cumplir con el previsor Reglamento de la materia, sino a aprovechar toda oportunidad favorable para vacuarse y estar piensamente seguras de su

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

inmunidad. DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

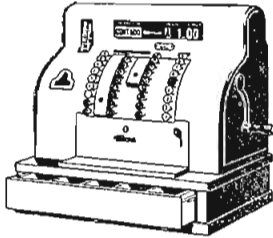
INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Comprébelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL, la Calle Oriente y 4a Avenida Norte, Tel. No. 1328 Apartado Postal No. 23.



Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA.

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de la Contabilidad:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable. Letras a la vista y cartas de crédito, coboro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Lectores de PATRIA (*)

DOCTRINAL

Un Obrero Salvadoreño Eminente

JUAN JULE VALENCIA

(*) Nos parece oportuno repetir que esta sección de PATRIA, establecida casi desde que se fundó el Diario, con objeto de dar cabida en ella a las diversas opiniones del público lector, está dedicada exclusivamente a ese fin; por consiguiente, la Redacción no responde por las ideas allí expresadas, ni se hace, mucho menos, solidaría con los firmantes.

Observad un fenómeno de honda Sociología, una evolución profunda que tiene el valor de una gran revolución de ideas y de principios.

Sin las recias sacudidas, sin las violentas convulsiones que acompañan a todo alumbramiento, una serie de gemas espirituales se convierten en rosas.

Es el primer ejemplo que se da en la América de cómo las revoluciones se hacen en paz.

En esta época de transición político social una nueva era se abre paso. Se dijera que los ideales florecen y que hasta los corazones retoñan.

No se ha empleado el aríete ni la piqueta demoledora, sin embargo se edifica, se construye y se crea. Los ciclopes de la idea levantan la nueva ciudad de Mícenas.

Esta labor fecunda e impropia obedece a una sublime inspiración: es uno de los efectos del huracán que sopla a la faz del Universo y que llega hasta nosotros en suaves rílagas. Es un viento de tempestad, pero sereno hasta ahora. El cielo está despejado.

No hay nubarrones que puedan resolverse en una tormenta.

La hora llegó de acercarnos más y más a la Gran Naturaleza. Pensad que las avejillas del cielo de nada carecen, que las alimañas del bosque tienen sustento, que el ganado se regala en la grama fragante y florida y las mismas plantas hallan y beben el jugo vital de la tierra; pero el proletario, vistiendo de sangrienta túnica de la vida hecha girones, no tiene vivienda; le falta pan y la felicidad huye a su paso.

Percatad que los proletarios, los desamparados, los hijos de

LONGO: El tinte ideal para teñir el cabello.

DEPÓSITO:

Farmacia SAN RAFAEL.

la gleba, constituyen el mayor número, una cifra espantosa, todo un mundo en la sombra.

Pero las cosas no deben continuar en este estado: es fuerza que la humanidad cambie de fuente.

La obra imperecedera de la liberación del artesano fue iniciada por los filósofos, por todos los pensadores, en las primeras avanzadas del progreso y de la civilización.

Luego el proletario penetrado en sus altos destinos, se pone de pie, se yergue, alza la cabeza atormentada y clama por todos los derechos de la vida.

Mas el proletario no aspira a ser el eje de la tierra, no; quiere con toda energía que se le considere como factor social importantísimo, como alma y cerebro, como brazo e idea.

Tal es la intención máxima que se proponen los trabajadores del mundo.

Ahora bien, el proletariado del Salvador ha dado gigantescos pasos en su dirección, hacia la aurora, al empuje de las corrientes modernas.

Una robusta pléyade se ha adelantado en el camino del triunfo. Entre esos formidables batallares descuella la figura rectilínea de Juan Jule Valencia, carácter entero, de una sola pieza, sin pliegues, sin dobleces, alma fuerte, pensamiento vigoroso, dispuesto a combatir por todas las nobles causas.

En las brillantes páginas de su vida fecunda como limpia se escucha el fragor de las batallas cívicas.

En un principio fue un vidente, un soñador, un idealista; y hoy en día, con asombro verá que se alza el sol de la libertad, que la luz del día desciende desde la cumbre hasta la tierra baja, que ya se enciende el horizonte y que se ilumina el abismo.

Después de las árduas tareas del sembrador de improbas faenas, de gloriosos esfuerzos para

remover el surco y segar tanta cizaña, llega la vendimia con sus frutos de oro, con sus racimos opulentos llenos de miel grata y rubia.

La Naturaleza no se avienta jamás: es ley ineludible; que primero sea el capullo y la flor, después el grano, es decir la cosecha.

El señor Valencia ha ejercido una poderosa influencia en los destinos del proletariado del Salvador; ha puesto su óbolo manifiesto al servicio de varias asociaciones obreras.

Aparece como socio activo del Gran Partido Unionista, de la Oficina Internacional de Obreros Salvadoreños, de la cual fue Subdirector, de la Sociedad de Artesanos, de la Defensa Obrera, de la hercúlea Sociedad de Obreros Gerardo Barrios Federal, Presidente de la Sociedad de Obreros de Santa Ana. Pertenece también a aquel grupo egregio de La Razón, dirigida por Arturo Gómez, palabra de fuego, verbo fulgurante, por Juan A. Serpas, el pensador, espíritu analítico y por Rodolfo Mendoza, soberbio propagandista. En la actualidad es colaborador de la Universidad del Proletariado de la ciudad

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen recibos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

de Ahuachapán. En cambio, por sus virtudes cívicas alcanzó la más alta recompensa: fue perseguido, encarcelado y desterrado, trilogía sublime que consagra y glorifica.

Juan Jule Valencia, ascetista de día en día no obstante los obstáculos y las asperezas del camino.

El hombre de bien, el ciudadano virtuoso marcha como el peregrino aquel que, "No viendo más que sombra en el camino, sólo contempla el esplendor del cielo".

Juan Jule Valencia, nos ofrece el ejemplo edificante de como se lucha y se conquista el porvenir a fuerza de sacrificio, con perseverancia y honradez, a golpes de energía sobre el yunque del trabajo.

Adolfo Barillas González.

Sensacional Partida de Foot en San Vicente

San Vicente, abril 30.—La partida futbolística verificada el domingo anterior entre el club «Maya» y el «Lorenzana», estuvo sensacionalísima. Guarda meta y center forwards Maya, admirables. El juego de conjunto, colocación y desarrollo del «Lorenzana», excelente; hizo catorce shots, tres formidables. El «Maya» shuteó cinco veces en cuenta un penalty. Partida empatada cero a cero.—Estudio y Trabajo.

SONSONATE

Haz de noticias

Sonsonate, abril 27.—El Dr. José Santos Zepeda entregó la Tesorería del Hospital, Hospicio y Cementerio de esta a don Jorge Mazzini.

¿Ayer tarde falleció Alfonso Nápoleón, hijo de los esposos J. Alfonso Alvarenga y Elvira R. de Alvarenga.

El dos de mayo verificárase en los salones de la Sociedad de Empleados de Sonsonate, una reunión de confianza, obsequio que dicho centro hace a sus asociados.

Actualmente cae pequeña lluvia de arena. «Heraldo de Sonsonate».

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviones.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delictuosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blanca y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 80. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias y alta igualdad

MADAME GIL. París - Madrid - Habana

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO

Enero Segundo Sábado y Segundo Domingo

CROSS-COUNTRY

Enero Tercer Domingo

BASKET-BALL

Febrero 19 Apertura Prácticas
Marzo 15 Apertura Desafíos
Abril 30 CAMPEONATO NACIONAL

BASE BALL

Marzo 2 Apertura Práct.
Abril 5 Apertura Desafíos
Mayo 15 CAMPEONATO NACIONAL

VOLLEY-BALL

Mayo 20 Apertura Prácticas
Junio 19 Apertura Desafíos
Julio 31 CAMPEONATO NACIONAL

FOOT BALL

Agosto 15 Apertura Prácticas
Octubre 12 Apertura Desafíos
Diciembre 20 CAMPEONATO NACIONAL

LAWN-TENNIS

Octubre 15 Apertura Prácticas
Noviembre 30 Apertura Desafíos
Diciembre 30 CAMPEONATO NACIONAL

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS. Se curan tomando papeles de AMIBIASA. La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE. San Miguel.

JUAN PATUZZO. Calle Delgado Np 52 - Tel. 6-0-7. Instalación y reparación de toda clase de maquinarias. Prensas de Imprenta. Motores en general.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

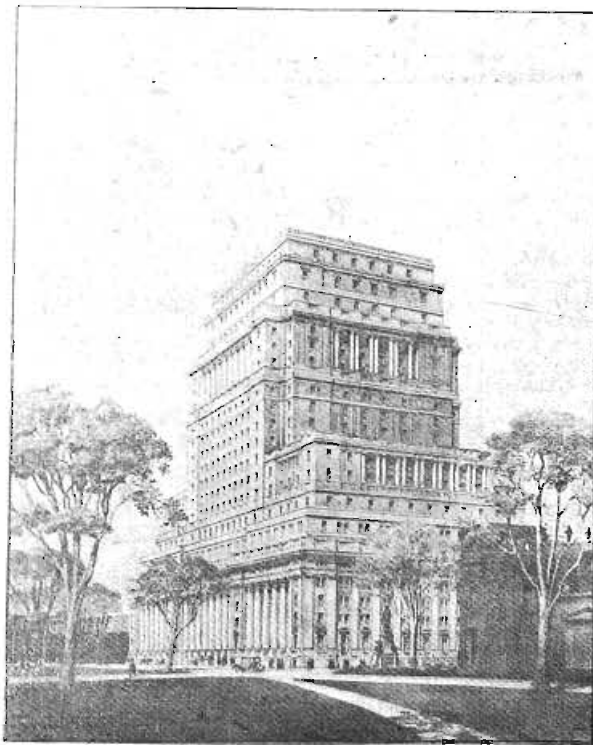
Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados e íbamos de perder dinero, durante más de 2 años.

EL AÑO DEL JUBILEO 1871 DE DIAMANTES 1931

SEIS DECADAS

SEGUROS EN VIGOR

AÑO	
1880	\$ 3.907,000
1890	\$ 16.759,000
1900	\$ 57.980,000
1910	\$ 143.549,000
1920	\$ 486.641,000
1930	\$ 2.863.701,000



EDIFICIO DE LA OFICINA PRINCIPAL, MONTREAL

SEIS DECADAS

ACTIVO

AÑO	
1880	\$ 473,000
1890	\$ 2.473,000
1900	\$ 10.486,000
1910	\$ 38.164,000
1920	\$ 114.839,000
1930	\$ 588.733,000

Sesenta años
de Progreso

Sesenta años
de Progreso

ESTADO DE 1930

Nuevos seguros pagados, valor neto	\$ 705.678,000
Aseguros en vigor, valor neto	„ 2.863.701,000
Renta total, valor neto	„ 186.662,000
Pagos hechos a los tenedores de Pólizas y beneficiarios en 1930	„ 81.274,000
Pagos hechos a los tenedores de Pólizas y beneficiarios desde el establecimiento de la Compañía	„ 500.949,000
Total del Pasivo, incluyendo el capital pagado	„ 552.201,000
Sobrante y reserva para contingencias	„ 36.532,000
Activo al 31 de Diciembre de 1930	„ 588.733,000

EXTRACTO DEL INFORME DE DIRECTORES:

En un año en que toda clase de negocios encontraron muchas dificultades, la Compañía ha hecho progresos sorprendentes. Nuevas pólizas pagadas demuestran un aumento de 51.227,652.32. de dólares. Tanto el departamento de seguro ordinario, como el de grupo, han experimentado aumentos considerables.

El total de seguros en vigor demuestra un aumento de 462.464,542.58 de dólares. Este aumento representa un alto grado de persistencia, indicando el alto grado de confianza que nuestros tenedores de pólizas han puesto en sus contratos con la Compañía, en un período de extremada depresión financiera.

El número de pólizas y certificados de seguro en grupo en vigor, sobrepasó la cifra de un millón.

El total de la renta percibida demuestra un aumento de 13.804,544.54 de dólares.

El total de pagos hechos a los tenedores de pólizas y beneficiarios desde la organización de la Compañía, iguala al total de seguros en vigor en el cincuentavo año de la Compañía (base diez años).

La mortalidad entre nuestros tenedores de pólizas ha sido altamente favorable.

El tipo de interés devengado sobre el promedio del capital invertido, ascendió a 6.44 por ciento.

Los dividendos pagados a los tenedores de pólizas durante el año, sumaron 25.641,231 04. de dólares.

En un año en que los negocios han sido de una depresión sin precedente, la calidad de las inversiones ha sido mostrada claramente. El dividendo recibido sobre el total de acciones comunes que posee la Compañía, excedió por 969,103.84 de dólares al dividendo pagado sobre acciones idénticas en el año de 1929. Aún sobre bases de precios bajos, al cerrar el año nuestras acciones comunes demuestran un exceso substancial del valor en el mercado sobre el costo.

Los dividendos concedidos a los tenedores de pólizas con derecho a participación durante el corriente año, volverán a declararse sobre la escala actual.

El dividendo especial de vencimiento también se continuará sobre la misma base anunciada el año pasado.

COMPAÑÍA DE SEGUROS DE VIDA
EL SOL DEL CANADA

La Reacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO

Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartelera de honor. Honrad. Actividad. 1a. Avenida Norte No. 92 Teléfono No. 7-8-4

Año IV.

SAN SALVADOR, VIERNES 1 DE MAYO DE 1931

No. 900

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 78 Cuscatlaningo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlaningo No. 78.

El Cepillo

Viene de la 1a. pág.

de ellas la falta de profilaxis bucal. En mi trabajo diario he podido constatar con desconsuelo que casi el 95 por ciento de los niños en general no se asean la boca y pierden su primera dentición prematuramente, siendo ésta la causa principal de malformaciones en las arcadas dentarias definitivas y—lo que es peor todavía—de degeneraciones orgánicas insospechadas. Hay que tomar muy en cuenta que el Niño, así como adquiere fácilmente las malas costumbres, es muy capaz de todo lo bueno si se le educa desde su primera infancia y por eso creo que no sería tarea de titanes acostumbrarlo al uso del cepillo dental como primer paso hacia la higiene individual. Con éste se evita que los "dientes de leche" sucumban antes de su término y se ayuda a la misma naturaleza del infante en su defensa contra los agentes patógenos tan arraigados en el campo operatorio que nos ocupa.

La solución de este problema está en la buena voluntad de los señores Maestros de Escuela hacia sus alumnos, y de los padres de familia hacia sus hijos: con las primeras letras debe enseñarse a practicar la aseo bucal. Las autoridades sanitarias deben también tomar cartas en este asunto en íntima connivencia con los directores escolares: se ha dicho que la costumbre hace ley; pero en este caso hemos de invertir los términos, es necesario que la ley haga la costumbre.

En Norte-américa, para no ir más lejos, hay en las escuelas un Consultorio dental en toda forma en donde se practican periódicamente exámenes bucales reglamentarios a los escolares, siendo éste un requisito tan obligatorio como su asistencia misma al establecimiento docente.

Como en nuestro país no se puede hacer otro tanto—dada la precaria situación económica por que atravesamos—bien podría hacerse algo sin grandes erogaciones. Las casas manufactureras de pastas dentífricas, envían con frecuencia a estos países muestras gratis de sus productos para sea repartidos entre sus consumidores, por intermedio de las farmacias. Pues bien: en vez de que dichas muestras vengán a esas consignaciones, ¿no sería preferible distribuir las entre los niños pobres que asisten a las escuelas viendo, sabe Dios, cuántas dificultades? Los gastos del gobierno, en esta obra altamente humanitaria, se concretarían a respaldar el pedido de un regular número de cepillos dentales baratos—que no por baratos serían menos útiles—y distribuirlos a los niños en las escuelas. De esta manera

El Primer Editorial de PATRIA

Viene de la 1a. pág.

calzo; la casa exorbitante; los caminos imposibles; los bancos transformados en montepíos, y los montepíos en aborcaderos; es todo aquello que es y que no debería ser; todo aquello que adúltera, empuja, defrauda, restringe, afea, entorpece y perverte la vida, la vida de cada uno de nosotros, de cada salvadoreño que vive hoy, que sufre y trabaja, y que tiene perfecto derecho a vivir íntegramente, hasta donde lo permiten la tierra y la hora en que vive.

Nosotros sabemos que trabajando por los salvadoreños que viven hoy, si lo hacemos con tino y acierto, ya estamos trabajando con eficacia máxima por los que vivirán mañana. Así es que nos desentendemos del porvenir, en el mismo sentido y por la misma necesidad que nos impele a desentendernos del pasado. El pasado es irremediable; el porvenir, se modelará enteramente según el hoy. Y, por otra parte, nada más sabio que conformarse al dicho de Jesús, de que «bástale a cada día su propio día».

En fin, y para terminar con las razones en que fundamentamos nuestro concepto de la Patria, queremos decir que El Salvador, como la mayor parte de los pueblos de la América tropical, es un pueblo inadaptado; ni su espíritu ni su vida se armonizan bastantemente con las exigencias y aspiraciones de la época. Bajo las apariencias de una cultura meramente exterior y de imitación, están viviendo de ideas y sentimientos viejos, respirando una atmósfera viciada por el estancamiento, con los ojos vueltos hacia atrás, entregado al culto de toda clase de fetiches. De tanto mirar hacia atrás, y contemplar lo que llaman sus glorias, y su naturaleza, y su civilización ancestral, y sus próceres, y su idealismo, estos pueblos han perdido la facultad de hacer, de vivir su propia vida, de ser ellos mismos, de trazar y dejar marcada con hondura y firmeza en la historia, la huella de sus pies.

Como la mujer de Lot, si no enderezan los ojos y el espíritu hacia adelante, se convertirán en estatuas de sal, y ninguna doctrina más útil puede enseñarseles e infiltrarseles, que aquella que enseñó el Maestro de toda la vida, a quien rehusaba seguirle porque antes había de arreglar los funerales de su padre: «dejad que los muertos entierren a sus muertos».

Nota de duelo

Ricardo Alfonso Araujo ha muerto en París

Un amigo nos comunica la dolorosa nueva de que, ayer, los familiares de Ricardo Alfonso Araujo residentes aquí tuvieron un cable anunciándoles que aquel ha muerto en París, tres días después de su arribo a la Ciudad Luz.

Ricardo Alfonso, amigo queridísimo de este diario y uno de sus más valiosos colaboradores, había partido en busca de salud. Iba tras el miraje luminoso de una Suiza llena de oxígeno que detuviera el rápido escape de su preciosa vida. Fue para reparar su saqueado arsenal interior, para hacer nuevos bríos entre las ricas montañas cargadas de aire virgen, para recomenzar pujante la noble lucha por la Belleza que fue toda su breve existencia. A eso iba... sin saber que intentándolo caía en la trampa de la Amante Pérfida, aquella fatal vampiresa cuyo abrazo nos viste de palidez!

Murió cuando ya alcanzaba el límite de su viaje. Apenas tuvo tiempo de soñar bajo tres crepúsculos de París, mientras la ironía se tornaba sangrienta entre los primeros optimismos de la primavera. Empezaba la dulzura parisina a suavizar en el recuerdo los rudos contornos de nuestro paisaje, cuando la muerte vidrió los ávidos ojos del poeta.

Araujo fué el primer redactor de PATRIA. En su archivo

se iría insinuando en el ánimo de los escolares el amor a la bigiene primero, y, después, la necesidad de ser un hombre sano y útil a su Patria.

J. Gilberto Recinos.

Berlín abril de 1931.

vos hay girones de alma, luces de pensamiento y colores de la clara bandera de aquel fuerte batallador. A su memoria, frente a este otro hueco incolmable en la exigua Falange, es nuestro propio corazón el que anula las palabras y, en la órbita de un grande y desolado silencio, se pone a palpitar profundamente.

Otra nota lactuosa

Ayer recibimos la enlutada esquela que dice:

«Señor:—El doctor Marcelino Luna falleció ayer, a las 5 y media p. m., fortalecido con los auxilios de nuestra Santa Religión.»

La familia ruega a Ud. elevar una plegaria a Dios y asistir al entierro hoy a las 4 p. m.

Familias Luna y Samayoa Luna.—San Salvador. 30 de abril de 1931.»

Nuestro más sentido pésame a las familias Luna y Samayoa, y especialmente a la viuda, doña Concha Rivas de Luna, al Dr. Rodrigo Samayoa y a su señora esposa, doña Clara Luna de Samayoa.

Lea siempre en 2a. pág PARA ELLAS

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ocotlán; Justiniano Paniagua, de Jucupá; Francisco Mozo, de Jacupá; José G. Tomasino, de Cuyulitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández O., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Romingo Menéndez, de Izalco; Doque Gallo, de Cojutepeque.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

La Situación Económica

Viene de la 1a. pág.

rior, SIN SALDO CON DEFICIT y sin menoscabo de la buena administración pública. Con tal propósito se formó una comisión especial integrada por el Subsecretario de Hacienda, Ingo. Pedro S. Fonseca; el Auditor General, don Héctor Herrera, y el Director de Contribuciones, don Napoleón Viera Altamirano, con quienes también colaboró una comisión del Congreso compuesto por los diputados Ingo. Armando Cbacón, don J. Cipriano Castro y el doctor Díaz.

Tras un detenido estudio de todas las circunstancias y detalles considerables, la Comisión adoptó principalmente las siguientes normas:

1a.—Supresión, en cada partida del Presupuesto, de todo lo que no sea absolutamente indispensable o muy necesario.

2a.—Formal arreglo de la cartera de Crédito Público a fin de reducir su cifra a una que sea prácticamente soportable.

Y, 3a.—Reducción de sueldos a los empleados públicos, mediante la implantación de un IMPUESTO DE EMERGENCIA sobre dichos sueldos, aplicando una escala progresiva de descuentos, la cual escala se elaborará tomando en consideración la situación personal probable de cada empleado como resultante del sueldo que disfruta. [Así, un empleado que tiene cien colones de sueldo mensual, por ejemplo, no es justo que sufra proporcionalmente, ni sufrirá la rebaja del que percibe quinientos]. Con la aplicación de la escala dicha, y a fin de que desaparezca el déficit resultante, debe quedar finalmente nivelado el presupuesto.

Al considerar la última medida, debe tenerse presente que los sueldos de los empleados, devengados hasta ahora, quedarán COMO NOMINALES en el Presupuesto, siendo a estos a los que se aplicará el descuento. Al mejorar, después, la situación del país, se podrá ir reduciendo los descuentos hasta llegar a suprimirlos totalmente restableciendo, así, la efectividad de los sueldos asignados. Sin duda alguna, con ello perderán algo los empleados públicos; pero siempre será menos que lo que dejan actualmente, por culpa de rezagos, en las manos de los agiotistas, y a ello podrá agregarse la justa satisfacción de contribuir efectivamente al restablecimiento de nuestro equilibrio económico.

Estas son, hasta hoy, nuestras condiciones verdaderas y el camino elegido para remediarlas. Hay necesidad de que ALGUIEN O ALGO GARANTICE EFECTIVAMENTE la honrada aplicación de tales o cualesquiera otras medidas tendientes a mejorar nuestra angustiosa situación de hoy, y PATRIA opina que, para ello, será suficiente con que no se obstaculice en manera alguna la labor que de acuerdo han emprendido el Ministerio de Hacienda, la Auditoría General, la Dirección de Contribuciones, el Tribunal Superior de Cuentas y la Tesorería General. Nuestra seguridad arranca de que hemos podido palpar recientemente con motivo de la rigurosa revisión hecha a todas y cada una de las Carteras de Estado para decidir cómo quedarán en el nuevo Presupuesto, cómo la Auditoría, por ejemplo, está trabajando de una manera tan intensa, cuerda y bien intencionada, que, si se la deja en toda la libertad que merece y es legal, ella solo puede encaminar las cosas de tal modo que no será vana ilusión esperar, para dentro de tiempo no muy lejano, los mejores resultados en cuanto le incumba.

En próximas ediciones insistiremos sobre este y análogos asuntos, a fin, como dijimos al principio, de que todos podamos quitarnos la venda de ignorancia que nos impide cooperar como debiéramos a la rehabilitación del crédito nacional y al logro de una situación general menos penosa que la de hoy.

J. C. R.

Fiesta a los Jugadores de Basket-Ball de Primera Categoría

Con motivo de los festejos del tres de mayo próximo, la Sociedad de Empleados de Comercio de esta capital, dará en la noche del sábado, en los salones de su edificio un baile amenizado por dos marimbas y un «jazz band».

En sesión celebrada el lunes por los miembros directivos se dispuso dedicar esta simpática «parranda» a las quintetas de basket-ball de primera categoría que con tan brillante actuación descolaron en la pasada temporada del Campeonato Nacional y en que salió delante el equipo del Club Deportivo «Hércules», después de reñidos encuentros y de poner de manifiesto su eficiente preparación en este deporte.

Digna de encomio es la oportuna galantería de los miembros de la Sociedad al premiar de este modo la labor de nuestros deportistas.

Lea en la 2a. página «BELLEZA FEMENINA»

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

«Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tifoidea, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.»

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicación, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, o con sus familiares o parientes.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que aprendieron las campañas de publicidad.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de cuatro dólares por persona.

Curiosidades de la Guerra Civil Hondureña

Varios vecinos de Ocotepeque, Honduras, días después de encendida la guerra civil solicitaron, al Presidente de esta República, permiso para trasladar sus mercaderías al territorio salvadoreño. Hablaron en estos términos:

«La guerra civil ha estallado en esta República; es natural que alcance esta ciudad y, por consiguiente, peligran nuestras tiendas de mercancías compradas la mayor parte en casas comerciales de esa capital. En casos iguales, anteriormente, se nos ha permitido depositar dichos intereses en la frontera de esa República hermana, viéndolos nuevamente en la necesidad de duplicarle permiso para llevarlas en caso necesario, etc.» (Hay varias firmas de hondureños.)

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 6 p. m.

5a. Av. Sur. No. 27. Tel. 542.

div.

Tengo encargo de vender un terreno de 275 manzanas en jurisdicción de Chinameca y colocar a interés con primera hipoteca 14,000 colones.

JOSE BERNAL.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevos peditores. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Gloriosa — Gracia

Colaboradores de PATRIA

El Control de Natalidad

Por el Dr. J. Benjamín Escobar.

I

En respuesta de la atenta exaltativa de Jacinto Castellanos Rivas, hecha en PATRIA del veintiocho del mes en curso, «para que sea el lector quien haga las justas acotaciones, evidenciando cuánto y cómo se preocupa Pío XI, por los problemas más graves que afectan hoy al mundo», nos permitimos dulcemente caer en el anzuelo que tan sagazmente nos dejara caer don Jacinto, sencillamente por haber puesto de cebo, un tema que atrae y arrebata no sólo a ignorantes de nuestra laya, sino que también a pensadores de ambos continentes. Queda pues explicado el por qué de nuestro atrevimiento...

Su Santidad no ha mucho recordó en una de sus encíclicas a las mujeres católicas, la OBLIGACION que tienen de DAR HIJOS A LA CRISTIANDAD...! Es decir, pues, que la Iglesia Católica continúa sosteniendo su eterno punto de vista: prohibición absoluta del control de natalidad. Realmente es admirable el procedimiento tan simplista empleado por su Santidad para la resolución de un problema tan intrincado: don Jacinto tiene perfecto derecho para asustarse,.... basta según su Santidad recordarles a las mujeres católicas su obligación de tener hijos ad libitum.... para dormir tranquilo, pues lo que atañe a crianza, educación y sostenimiento....

ya no reza ni con su Santidad... ni mucho menos con la cristiandad.... quien no es nadie, salvo error on contrario.

Sin embargo, y a trueque de merecer el infierno, creemos que aquellos a quienes se nos recuerda la obligación, tenemos perfecto derecho de examinar, antes de empezar a cumplir el mandato papal, nuestra situación orgánica y económica, y si éste doble examen nos es desfavorable, muy a nuestro pesar, y aún a riesgo de pasar por herejes, tendremos que desobedecer a su Santidad y procurarnos los medios para evitar traer al mundo hijos que no debemos ni podemos mantener.

El control de natalidad pese a la Iglesia Católica es algo que debe imperar en toda sociedad bien organizada. Entre nosotros, por desgracia, son pocos los hogares en los cuales se practica; por lo general son los médicos los únicos que por la índole de sus mismos estudios se benefician con el empleo de tan cristianos medios. Pero creemos que es llegada la hora de liberación para estas pobres madres; creemos que es inhumano permitir que gentes sin recursos económicos y de quienes la cristiandad nunca se acuerda, se llenen de innumerables hijos, futuros pupilos de hospicios, manicomios, prostíbulos y cárceles.... creemos tener la obligación de hacerlos saber que...

Pasa a la 6a. pág. col. 5a.

Por lo Menos Hasta a Fines de Marzo, Era Falsa, Felizmente, la Noticia de Haber Sido Ejecutado Pavletich en el Perú

Respondiendo a nuestra ansiosa pregunta de hace poco, sobre la noticia de haber sido ejecutado en el Perú, a fines del último febrero, el brillante escritor revolucionario, Esteban Pavletich, un estimado amigo de PATRIA nos ha traído una carta escrita de puño y letra y un artículo publicado en el semanario peruano CLARIDAD, todo de Pavletich y con fecha de fines de marzo.

La breve carta, que es clara muestra de aquel elevado carácter, dice así:

«Querido Chepe: Al finalizar de enero te escribí desde la Penitenciaría; desde entonces he recorrido una tras otras las diferentes prisiones de Lima. Ahora, en «El Frontón», alojamiento insular, contemplo pasar por delante de mis rejas a la sexta Junta Provisoria de Gobierno de la temporada. La burguesía peruana agoniza irremediablemente. La historia ha puesto, pues, a la orden del día la insurrección de las grandes masas explotadas del campo y de la ciudad con el consecuente gobierno de los obreros, campesinos, soldados y marineros. En las postimerías de un viejo orden de cosas que perece, se hace más fuerte y efusivo mi saludo de revolucionario y de hombre.

Hasta luego. (f) Esteban Pavletich».

El artículo, magnífico, como de aquella pluma ágil, vigorosa y valiente, dice así:

tante una fundamental importancia para el balance atinado y certero de la obra y del pensamiento de Mariátegui.

Mariátegui, pues, no pudo reservarnos para una revelación póstuma, aquellas enseñanzas que la tiranía feudal-imperialista le obligó a silenciar o asordinar. Su producción literaria, teórica, doctrinaria, se realizó totalmente en el discurso del crustáceo y asfixiante período del absolutismo leguista, cuando la cuidadosa vigilancia de la dictadura había ahogado inflexiblemente hasta las más elementales libertades aparejadas a un sistema democrático-burgués. Malgrado la extensión y el volumen fecundos de su obra, toda ella surgía destinada ya a su aparición inmediata en el periódico, en la revista y en el libro. Fatal, irremediamente, esta circunstancia tenía que condicionar, dosificando y frenando, la combatividad, el impulso revolucionario del pensamiento escrito del más medular exégeta del marxismo en el Perú. De ahí que el planteamiento de los problemas económico-sociales, el análisis histórico, sean lo más completo y mejor de su legado doctrinario, no así sus conclusiones, atenuadas, circunscritas, limitadas a la medida de lo que entonces podía decirse y escribirse. Es que el planteamiento de los problemas y el análisis histórico tienen, en todo caso, sus raíces en el pasado, se nutren de él, no así las conclusiones, puntos de partida para la acción práctica y acreedora del presente y del porvenir. Y el presente era el cuidado esencial de la dictadura.

Claro que esta ausencia de la combatividad y del impulso revolucionarios que él hubiera querido insuflar en sus conclusiones, obedece a sí propio a un otro fenómeno del clima político en que fructificó su obra. Lenin apunta sagazmente que «no puede existir acción revolucionaria sin teoría revolucionaria» que la informe. Empero, tampoco puede haber teoría revolucionaria sin acción revolucionaria que la alimente. Ambas se acompañan y completan, son términos inseparables e indivisibles. La represión férrea y tenaz del movimiento obrero; la ilegalidad absoluta a que hubo de someterse la incipiente gestión revolucionaria del proletariado, tenía que, al restar agresividad y fluidez del desarrollo de la lucha de clases, susstraer el enorme acervo de enseñanzas y de experiencias que proporcionan la dinámica de las masas combatientes, sus luchas, derrotas parciales y victorias.

De otro lado, Mariátegui comprendía diáfanoamente que el más sustantivo conflicto de la cultura capitalista y burguesa es, precisamente, el abismo que se interpone entre la teoría y la práctica, entre la especulación libéscica y la vida. Que había que confirmar en la cotidiana beligerancia, en la diaria experiencia, la afirmación teórica, o rectificarla. Y ya Marx adelantó que los filósofos explicaban ampliamente el mundo, pero que en realidad era hora de transformarlo.

Por ello, mucho del espíritu y de la mente de Mariátegui vive y palpita en su tónica y...

Pasa a la 5a pág. col. 1a.

El Gobierno de Ubico y los Estudiantes Guatemaltecos

Algunas frases que pintan al General y nos han hecho recordar a aquel pintoresco don Jorge Meléndez

Un estudiante guatemalteco, que, en viaje a la Argentina estuvo ayer a visitarnos brevemente, nos hablaba entristecido de la «horrible situación porque atraviesan hoy los estudiantes chapines gracias al éxito de los «cinquistas». Trataremos de reproducir exactamente su relato:

«Si Uds. han tenido la paciencia de leer los últimos diarios guatemaltecos, se habrán enterado de que la Comisión de Educación Pública de la Asamblea presentó a esta un proyecto de ley transitoria para la reorganización de la Universidad, que es un verdadero atentado, algo así como la resurrección del medioevo. Humberto Lewin, estudiante diputado, formaba parte de esa Comisión y razonó su voto en contra. Cuando fué sometida a discusión, García Granados, Alvarado Tello, Lewin y otro diputado se opusieron energicamente a su aprobación, levantando con ello una tremenda polvareda. Como el mencionado proyecto había sido presentado por orden de Ubico, tal oposición exasperó sus instintos y, el sábado 25, los estudiantes fuimos llamados por el Rector quien nos propuso que firmáramos un *documentito* cuya copia luego mostraré, advirtiéndonos que se diera por expulsado el estu-

dante que negara su firma. Nos reunimos y, sin necesidad de discutirlo, por unanimidad rechazamos semejante atentado. A moción de un estudiante, salvadoreño por cierto, se consignó que nos dábamos por ofendidos de recibir tal propuesta. El Rector nos repitió textualmente las palabras que a ese propósito le dijo el hotentote galoneado que hoy reina en Guatemala: «O los estudiantes firman eso, o limpiarán con el c... el suelo de las demarcaciones» (sic)

«Unos cuantos estudiantes de Farmacia, los judas que nunca faltan, firmaron introduciendo algunas reformas al compromiso, y la suya es la única Escuela profesional que sigue abierta.»

«La víspera de mi salida de aquella capital, es decir, el 27 de abril, nos presentamos a clase y la policía nos impidió entrar a la Escuela de Medicina y al Anfiteatro. Juan José Orozco Posada y otros compañeros estaban detenidos desde el 26. Yo tuve constantemente un policía secreto —oreja, que dicen Uds.— desde el 25 hasta que me vine. Y de ese calibre son todas las bromas que aquel café está gastando al estudiante chapín.»

Pasa a la 5a pág. col. 1a.

ATISBOS

La Peregrina Opinión de un Señorito BIEN

Por SALVADOR CAÑAS.

La primera vez que exhibieron la película Troika, (Teatro Principal), en el intermedio escuché una peregrina, audaz, risible y torpe opinión de un señorito *bien*, sobre la cinta mencionada. A veces daba piedad; otras, indignación, al oír aquellas razones con las cuales pretendía descalificar la película. Y subían más de punto, disculpeños la frase hecha, esta piedad o esta indignación, cuando con aire de suficiencia doctoral y de hombre viajado, según él, exponía a un núcleo de amigos sus argumentos y *credos estéticos*. La *pose*, bien podía habérsela envidiado un académico y cierto sujeto que yo conozco, que pasa contemplando buenos ratos su título de médico y cuidando el rótulo de la clínica. ¡Ah, mentecato! Este señorito *bien*, hasta para encogerse de hombros o para votarle la ceniza al cigarrillo, creía que era un sapiente crítico, autorizado para opinar en todo. Pontificaba, y cómo era de dogmático y ridículo.

Las danzas y canciones rusas, que a una persona medianamente iniciada en el conocimiento de ese vasto pueblo, o simplemente curiosa, la hubieran estremecido de emoción, a este pobre solo supieron inspirarle vulgaridad. Sobre todo, cuando el grupo de mujeres rusas cantan y danzan, sintiendo el vertiginoso delirio de un alma fuerte y rítmica y batalladora, como que la vida únicamente fuera música, forma, color, embriaguez; y los espectadores de alguna finura temperamental experimentan algo desusado en el espíritu, este señorito *bien* fue incapaz de captar la altitud del arte en su aspecto fundamental, como que es la expresión viviente de un pueblo en gestación milagrosa.

Cuando Boris, protagonista de la película, castiga al infame que calienta la moneda para entregarla así al «loco de la aldea», después de torturarlo haciéndole bailar no obstante sus miembros envejecidos, el señorito *bien* no pudo apreciar en su valor humano intrínseco, la actitud de Boris. A aquél le impresionó y enardeció lo espectacular de la escena: los *puñetazos*, el botar de mesas y sillas, las caras gozosas o espantadas de los espectadores. Se ve que el provincialismo salta, a pesar del vestido de casimir caro, de la camisa de seda, del cuello limpio, de la corbata a lo Chevalier, del automóvil reluciente y, sobre todo, a pesar de sus viajes por las principales capitales de Europa y de Estados Unidos. De nada sirvieron. Brota el provinciano que lleva metido hasta en la última gota de sangre.

Rápidamente pasó de su apreciación ridícula acerca de la película Troika, a exponer su criterio sobre un asunto complejo y trascendental: la proclamación de la República en España. Su Pasa a la 6a pág. col. 5

CONTRIBUCION AL ESCLARECIMIENTO DE LA OBRA DE MARIATEGUI

[Por Esteban Pavletich].

José Carlos Mariátegui no ha dejado obra literaria inédita alguna. «Defensa del Marxismo», «El Alma Matinal y Otras Estaciones del Hombre de Hoy», «Invitación a la Vida Heroica», algunas más, anunciadas para una próxima aparición en volúmenes autónomos, constituyen integralmente copiosas páginas de la producción de nuestro gran desaparecido, pero cobijadas ya, con anterioridad a su deceso, en diversas tribunas del pensamiento de vanguardia del Perú y de América, en «Amatista» principalmente.

Esta constatación, al parecer intrascendente, posee no obs-

curante una fundamental importancia para el balance atinado y certero de la obra y del pensamiento de Mariátegui.

Mariátegui, pues, no pudo reservarnos para una revelación póstuma, aquellas enseñanzas que la tiranía feudal-imperialista le obligó a silenciar o asordinar. Su producción literaria, teórica, doctrinaria, se realizó totalmente en el discurso del crustáceo y asfixiante período del absolutismo leguista, cuando la cuidadosa vigilancia de la dictadura había ahogado inflexiblemente hasta las más elementales libertades aparejadas a un sistema democrático-burgués. Malgrado la extensión y el volumen fecundos de su obra, toda ella surgía destinada ya a su aparición inmediata en el periódico, en la revista y en el libro. Fatal, irremediamente, esta circunstancia tenía que condicionar, dosificando y frenando, la combatividad, el impulso revolucionario del pensamiento escrito del más medular exégeta del marxismo en el Perú. De ahí que el planteamiento de los problemas económico-sociales, el análisis histórico, sean lo más completo y mejor de su legado doctrinario, no así sus conclusiones, atenuadas, circunscritas, limitadas a la medida de lo que entonces podía decirse y escribirse. Es que el planteamiento de los problemas y el análisis histórico tienen, en todo caso, sus raíces en el pasado, se nutren de él, no así las conclusiones, puntos de partida para la acción práctica y acreedora del presente y del porvenir. Y el presente era el cuidado esencial de la dictadura.

Claro que esta ausencia de la combatividad y del impulso revolucionarios que él hubiera querido insuflar en sus conclusiones, obedece a sí propio a un otro fenómeno del clima político en que fructificó su obra. Lenin apunta sagazmente que «no puede existir acción revolucionaria sin teoría revolucionaria» que la informe. Empero, tampoco puede haber teoría revolucionaria sin acción revolucionaria que la alimente. Ambas se acompañan y completan, son términos inseparables e indivisibles. La represión férrea y tenaz del movimiento obrero; la ilegalidad absoluta a que hubo de someterse la incipiente gestión revolucionaria del proletariado, tenía que, al restar agresividad y fluidez del desarrollo de la lucha de clases, susstraer el enorme acervo de enseñanzas y de experiencias que proporcionan la dinámica de las masas combatientes, sus luchas, derrotas parciales y victorias.

De otro lado, Mariátegui comprendía diáfanoamente que el más sustantivo conflicto de la cultura capitalista y burguesa es, precisamente, el abismo que se interpone entre la teoría y la práctica, entre la especulación libéscica y la vida. Que había que confirmar en la cotidiana beligerancia, en la diaria experiencia, la afirmación teórica, o rectificarla. Y ya Marx adelantó que los filósofos explicaban ampliamente el mundo, pero que en realidad era hora de transformarlo.

Por ello, mucho del espíritu y de la mente de Mariátegui vive y palpita en su tónica y...

Pasa a la 5a pág. col. 1a.

¿SABE USTED, LECTOR,

que, DEBIDO A LA HORRIBLE CRISIS por q' atraviesan actualmente los E.E. U.U., casi la única industria allí floreciente... es la pelliculera, casi y el único negocio son los teatros? Lógicamente, cuanto más se sufre, más se desea y necesita distracciones; pero si no es así, explíquenos usted el fenómeno, lector....

GANGA
Cupé FORD
en 700 Colones
4a. Av. Norte—No. 13.

EL MUNDO AL DIA

NOTICIAS SOBRE:

ESPAÑA: Cataluña tiene ya Gobierno propio.—Revisión de la legislación de la Dictadura.—Alcalá Zamora habla a América por radio.—España está más cerca de América hoy que cuando la Monarquía.

MEXICO: Espantoso huracán hubo en Comitán.

CHILE: Nuevo Gabinete de Gobierno.

RUSIA: Más de 100 muertos en un terremoto.

Cine Sonoro en el Teatro Colón

Sabemos que la empresa de espectáculo «R AGUILAR T.» se dispone a instalar en breve el cine sonoro en el Teatro Colón de esta Capital. Será este el tercer equipo en el país pues según nos informan, antes quedará al servicio público el del Teatro Principal de Santa Ana. Indudablemente esa empresa se esfuerza en traer al país lo mejor y más nuevo que hay en cinematografía. Merece aplausos.

De la Asonada en Honduras

Ferrera Trata de Ganar la Frontera

«Tegucigalpa, mayo 19 de 1981.—Ministro de Honduras, Dr. Fermín Lainez Z.—San Salvador.—Ferrera, como con 400 hombres apenas, mal armados, se encuentra en Vivitorio. Pasa a la 5a. pág. col. 1a.

Barcelona, 1.—Que ha quedado establecido el Gobierno de Cataluña, dice una nota que ha facilitado Mañá. Hanse reunido elementos de la generalidad, acordándose constituir un Gobierno provisional con ocho Departamentos.

Madrid, 1.—El Gobierno Republicano ha comenzado la revisión de la obra Legislativa de la dictadura constituyéndose las comisiones que la harán en el Ministerio de Fomento.

Bucarest, 1.—Carol Manifiesto a los periodistas extranjeros que hay algunos rumores de que se aproxima la dictadura, pero declara que es adherente fiel al régimen parlamentario que prescribe la constitución rumana.

Viena, 1.—El doctor Carl Henner fué electo Presidente de la Asamblea Nacional en sustitución de Rathias Sidersch quien falleció.

Madrid, 1.—Hablado por radio a Norte y Sur América dijo Zamora que la suerte de la nueva República depende más bien de América que de Europa y que si es algún tiempo las naciones europeas forman un bloc que amenaza los intereses de la América.

Pasa a la 5a pág. col. 1a.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital B-sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mas tratamientos y nuevos procedimientos
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. la.masj

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-6-834. Av. N. No. 32

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 8 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Roach
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE HOY

San Anastasio, obispo y doctor, y Félix, doctor y mártir.

DE MAÑANA
Fiesta Nacional. La Invencción de la Santa Cruz, San Alejandro.

FARMACIAS DE TURNO
del 26 de abril al 3 de mayo
Normal, La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indolegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial, que se exhibe en la parte exterior del establecimiento, entales las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Telefonos
Ruera, 124. Americana, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1304. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 21. Latina, 201. 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 25.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:

Cirujía que comprende a los barrios de Concepción, Cimeros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servicio por el doctor Salomón Meléndez, Sr. Calle Oriente, No 2.

Cremito de las barrietas del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servicio por el doctor José Zepeda Magaña, Colonia Letona, Casa «Letra B».

Cirujía de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servicio por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No 27, Tel. 1-1-7-1.

Cremito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servicio por el doctor Pedro Noriega, Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas.

Cremito de las poblaciones de Mejicanos, Apatzingan, Acuilahuacán y Palca, servicio por el doctor Joaquín Meza Sandoval, Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Calle Poniente, No 35, Tel. 2-1-6-2.

Hospital Rosales
Salas de Consultas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Poniente, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Forterías de 7 a 10.

Por la tarde, hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Telefonos que Deben saberse

Policia de Linas, Comandancia de Turno, No 619. Policia Judicial, No 192. Policia Municipal, No 599. Policia del Tráfico, No 141. Cuerpo de Bomberos, No 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de diez a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días Lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R.F.E. Eos viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cinco de la tarde.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial

Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son recibidas por los días Martes, Jueves y Viernes.

Audiencias de Juzgados

Juzgado de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgado de lo Civil, El 30, por las mañanas, el 20, por las tardes.

Juzgado de Paz, diarías, del 10, en la tarde, del 20, y del 30, en la mañana.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes

Para San Rafael. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m., (660 de pasajeros) y a las 12 y 15 p. m. (de pasajeros y carga) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Santa Ana a las 11.05, el segundo, a las 11.55 y el tercero, a las 4.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva , 265,000.00
Fondo Para Eventualidades ,, 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
majs. Int.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remitanos el cupón siguiente:
Nombre (claro).....
Dirección (exacta).....
Ciudad.....
La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.
A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

Correo de Honduras
El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganta que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Los nuestros avisos todos los días.

Fases de la Luna
Luna nueva 18
Cuarto creciente 28
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Guzmán, Avenida España No 35-14 De turno por la noche.
También hace extensiones sus servicios a las zonas remotas, en caso de no poder obtener en los establecimientos de Beneficencia.
(I. R. de C. A.)
De San Salvador para Cutcio y nacimientos intermedios: Salto 7.20 a. m., llega Cutcio 10 p. m. - Retorno: Salto Cutcio 1.30 a. m. - De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Salto 1.20 p. m., llega San

Marzo 6.50 p. m. Vice-versa: Salto San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.40 a. m. - De San Salvador para Santa Lucía, Ahuecapán y estaciones intermedias: Salto 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.35 p. m., llega Ahuecapán 2.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Toxig Junction.
De San Salvador para Zucapa y estaciones intermedias: Salto 7.05 a. m., llega Zucapa 7.30 p. m. Vice-versa: Salto Zucapa 6.50 a. m., llega San Salvador 6.50 p. m.
De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Cerro Barú y estaciones intermedias: Salto Lunes y Jueves 6.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 8.10 p. m. Vice-versa: Salto Guatemala y Barrios 8.10 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m. Salto Puerto Barrios 8.10 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m. Vice-versa: Salto Zacapa 6.40 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m.

Para el Ama de Casa
Limpieza de bronces
Para tener limpios los bronces lo mejor es limpiarlos diariamente el polvo y luego darles brillo con una gamuza. Si están muy sucios, se les jabona fuertemente con agua caliente, pero no todas las piezas juntas sino una de cada vez. Hay que asegurarse de que el metal esté completamente seco antes de proceder a sacarle brillo. Finalmente se les pasa un trapo de terciopelo, sobre todo si tienen figuras, porque se introducen bien en todos sus rincones. Ten gasé en cuenta que los bronces no se deben mojar más que en determinadas ocasiones y siempre lo menos y mas rápidamente posible.

Carne dura
Cuando la carne ha espumado y el agua en que se cuece hierve a borbotones, se agregan dos cucharadas de aguardiente por cada kilo y medio de carne. La carne, por dura que sea, se pone blanda inmediatamente y no conserva el menor gusto de aguardiente.

Crema para el calzado de charol
La mejor crema se hace mezclando una parte de aceite de linaza con dos partes de crema de leche, calentando una y otra antes de mezclarlas. Se limpian los zapatos, se aplica esta crema con un pedazo de franela y después se frota bien con un paño fino o con un pedazo de seda. Dejesecar la crema antes de frotar.

De la vida conyugal
En nuestra sociedad un hombre es responsable de todo lo que hace su mujer.
El marido no es el que forma a la mujer.
—Una mujer casada tiene varios amores propios.
—Los suplicios morales exceden a los dolores físicos en una cantidad igual a la diferencia que existe entre el alma y el cuerpo.
—Sabiendo explicar siempre las mujeres sus grandezas, sólo nos dejan adivinar sus pequeñeces.
BALZAC.

Cómo se aniquilan los zancudos
Indicaciones y consejos para el hogar
Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.
Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo deséquele y vuélvele bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevaleo de peces (cbimbolos).
Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos bagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (??), producirá los resultados.
d. h. n. o.

Prevencción Sanitaria
Vegetales que se comen crudos
Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas.
A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.
Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.
Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.
La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el apareamiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la *temida* fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas a dichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlas. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayancocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conbiertan las calles en lugares de recreo.

Ice Eau de Cologne
Ice Hair Lotion
F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY
Agentes Generales para el territorio **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador Portal Occidental

DESMORONENSE LAS PATRIAS CHICAS, Y LAS GRANDES TAMBIEN SE DESMORONARAN

Por JUAN DEL CAMINO.

Volvemos a la cita de Plutarco. Ha venido mientras leíamos la defensa del patriotismo de un pueblo. Tal vez cabría decir, mejor, el elogio de ese patriotismo. Por que el escritor Max Grillo al juzgar a su patria libre de la imperialización saxoamericana, establece el contraste que deprime a otras patrias de la América nuestra, menos afortunadas que la suya en el engendro de hombres de visión patriótica. El es colombiano y hace bien en pregonar las defensas que su nación ostenta. Sólo que viéndolo a través de Plutarco, resulta vulnerable. Colombia no será Nicaragua simplemente porque ella ha defendido aquellos principios e instituciones que son fundamentales en toda soberanía. Sin embargo, ante la imperialización de los Estados Unidos no es hacer mucho. Y aquí es donde Plutarco cabe naturalmente: «Porque ninguno empieza de pronto a trastornar el gobierno con un gran crimen, sino que abren camino para destruir la guarda de las cosas mayores los que descuidan del celo y esmero en las pequeñas».

El elogio no alcanza esas cosas mínimas cuando el elogiador no las supone influidas del mismo destino de las grandes. Para afirmar en este ciclo de la historia de nuestra América que la imperialización saxoamericana no penetrará, se exalta en cada pueblo «la estabilidad de sus instituciones; la observación irrestricta de los más puros principios de la democracia; el respeto a las libertades públicas y a las leyes; el horror de las dictaduras; el alejamiento de la institución armada de las luchas políticas; la consagración al trabajo fecundo de todas las clases sociales y la intensa labor educativa que eleve las concien-

cias de los pueblos y los prepare para defender a la patria de los traidores vulgares y de los malos gobiernos, que son los que preparan el camino por donde llegan la degradación y la conquista». Cosas mayores todas que podrían completarse con el culto a la bandera y al himno.

Pero en verdad no resuelven ellas solas el problema enorme que a nuestros pueblos presenta la imperialización del Norte. Y es que nos olvidamos de las cosas pequeñas, nos irritamos cuando nos dicen que no las vemos con celo y esmero. Y lo grave es que nos vamos acostumbrando a considerar sin importancia todo aquello que no responde al concepto anticuado de patria en que hemos venido viviendo. Ese concepto gira al rededor de principios que ya no tienen razón de existir, desatada como está la fuerza imperializante de los Estados Unidos. Es claro que nos resulta ofensivo oír que se nos advierta que el experto precede al marino. Mas, ¿qué hechos de nuestra evolución está exhibiendo la contratación del técnico yanqui? Que carecemos de confianza en nuestros propios hombres. Que no nos hemos preocupado por su educación. Que los problemas que el mundo esta presentando nos son desconocidos. Adivina así el poderío imperializante la ignorancia en que puede sorprendernos. Comprende que si le llama a legislar para darle destino a las riquezas naturales de estos pueblos, ese destino no sería contrario a los designios del imperio. El plan de conquista se perfecciona con el experto. Las normas de explotación de nuestras riquezas naturales dadas por el experto a petición nuestra, serán las que la imperialización haga regir.

Y sin embargo, es cosa pequeña el experto saxoamericano. Nos engañamos con el concepto arrugado de patria que inspira nuestra vigilancia y nuestra conducta. Cuando lo que debíamos imponernos es la revisión total de ese concepto de acuerdo con la realidad actual. De otro modo lo que nos espera es la imperialización. No esperemos los grandes crímenes contra el gobierno de un país, para llenarnos de alarma. Démonos cuenta de que en el interés de la misma «Imperial República» está ejercer la penetración sin estridencias. Y la mejor manera de realizarla es estudiando por su cuenta nuestros propios problemas políticos, económicos, educacionales, sociales. Si los descuidamos y esperamos a que la solución nos llegue del Norte, estaremos obligados a recibir la imperialización.

No hay que hacerse su-

siones. Los Estados Unidos en la hora actual tienen a la América entera metida dentro de su aura imperializante. Ningún país puede hablar de estar salvo de ella. Por eso debemos recibir con simpatía toda advertencia que de ella nos llegue para que nos libremos primero de los expertos. Demos toda la importancia que tienen a esos menudos sucesos. No perdamos de vista la circunstancia de que la educación de los Estados Unidos se orienta hacia la idea del Imperio. Nuestras riquezas naturales son el sustento exterior de ese imperio. De manera que si pedimos experto que las ciña a normas de explotación, sencillamente las estamos condenando de antemano al dominio saxoamericano.

No confiemos demasiado en el poder de vigilancia que podamos desarrollar. Hay penetraciones que escapan al escándalo y se desarrollan como simples actos para hacer provechosas las relaciones entre nuestros pueblos y la «Imperial República». Por alardear de viriles, por suponernos en un plano distinto de evolución patriótica, no miramos con recelo el trato que nos da esa República. Y sobre todo, nos complacemos en establecer el contraste con otros pueblos imperializados para proclamar el esmero con que el nuestro se ha librado del vasallaje. Error grande, por cierto. Porque la política de expansión es una misma y si al aplicarse a Nicaragua se hace con esmero, no quiere decir que ese sea el tono uniforme. Hay cierto proteísmo en esa expansión. Esperar siempre el descaro y nunca la zalamería, es cegarse a la comprensión de realidades que nos golpean día a día en esta tragedia imperializante. No podemos hablar con desprecio de Nicaragua, porque el mal suyo es

también el nuestro. ¿Quién nos dice que la traición y la vileza que allí precipitó la marinería soez, no viven al atisbo de ocasión propicia en cada una de nuestras naciones? Y además, la misma importancia tiene en la clasificación de valores de la plutocracia saxoamericana, el petróleo colombiano que las aguas nicaragüenses. Ambas riquezas son necesarias en el crecimiento del Imperio. De suerte que las resguarda con los mismos marinos. Se procura que no sirvan otros designios que los del Imperio.

Es así en nuestro sentir como debemos enfrentarnos a la imperialización. Considerando mal nuestro el que se infiera a cualquiera de estos pueblos. Dándonos cuenta de que a ninguno le está reservado un respeto especial. Sólo así nos libraremos de la torpeza de hacer escarnio de Nicaragua, como si Nicaragua no fuera de nuestro Continente. Sólo poniendo interés en estas pequeñas cosas podremos salvar las mayores. La lucha contra el enemigo de afuera tiene que ser intensa. Por eso no es prudente engreírnos y confiar demasiado en el poder salvador de nuestros hombres providenciales. Ante la imperialización que nos quiere consumir hay que desplegar mucha fuerza y hasta ser hoscos y desconfiados. El capital extranjero es necesario para tanto uso como registra el progreso y la civilización de los pueblos. Pero si ese capital sale de la plutocracia saxoamericana, es urgente ceñirlo a principios que no le abran la entrada al dominio de nuestro suelo, de nuestras riquezas naturales. ¿Y consentirán los monarcas de ese capital en que se le limite su fuerza de conquista? Nunca, cuando quien frate de limitar sea un pueblo de la América nuestra. La cita de Plutarco debe

Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

Estudio Sobre la Producción y el Consumo Mundial de Café

Nueva York, (CAIS). — «La Prensa» de esta ciudad, reproduce hoy el estudio publicado por el Departamento de Comercio de Washington D. C. en relación con la producción y el consumo mundial de café.

En el período de 20 años—dice el reporte—de 1909 a 1928, se ha registrado un aumento en la exportación de café en todo el mundo, no tomando en cuenta el período de la guerra de 1914—1918, cuando el promedio anual fué de 17 626,000 de sacos comparados con 18.116.000 sacos en 1909—1913. Con una situación más estable y un crecimiento en el poder adquisitivo después de la guerra, el promedio aumentó a... 20,520,000 sacos en el período de 1919—1923, y aumentó también a más de 23.000.000 de sacos en 1924—1928. Los cálculos de los últimos años no son completos en algunos casos, el total probablemente llegará a cerca de 25.500.000 sacos. Pero, aceptando los cálculos como se dan, el crecimiento ha sido de cerca del 28 por ciento, comparado con 1909—1913.

En la lista de las exportaciones de los países productores de café, las comparaciones se han hecho según los promedios anuales en los períodos posiblemente sujetos a revisión. A simple vista se nota que el Brasil lleva la delantera, pero con una pequeña declinación; que Colombia es el segundo en la exportación mundial de café llamado «suave»; que las Indias Orientales Holandesas, se ha subido del séptimo lugar, al tercero; que Africa ha subido del duodécimo al séptimo lugar, al tercero; que Africa ha subido del duodécimo al séptimo;

Venezuela ha bajado del segundo lugar al cuarto; que la producción de El Salvador va ganando sobre la producción de Guatemala.

En una revista sobre el comercio de café en 1930 publicada por McMeekin y Cia., de Londres, dice lo siguiente:

«Cualquiera que sean las dificultades que los comerciantes en té hayan experimentado estas son nada si se comparan con los desastres que confrontan aquellos cuyos intereses están centrados en el comercio del café, ya sean exportadores, productores o distribuidores. En varias épocas durante el año, ocurrieron fluctuaciones en el precio del café; pero toda mejora fue de poca duración y hubo una baja constante en los precios durante todo el año. Tomando el stock mundial al 31 de diciembre, del cual cerca del 88 por ciento está en el Brasil, ya sea almacenado en los silos o en el interior, o en los puertos de embarque había, suficiente café para abastecer la presente demanda por más de 15 meses, y cálculos conservativos de la nueva producción indican una oferta que excede al consumo de doce meses, de manera que parece que no hay posibilidad de una merma en la acumulación del stock que fue el año pasado de cerca el 25 por ciento; al menos que se descubriera una nueva fuente de consumo de consideración.

La diferencia en valor entre el 31 de diciembre de 1929, y en la misma fecha en 1930, sobre los 27.000.000 de sacos estancados en el Brasil, puede estimarse en no menos de cerca de 20.500.000. A esto hay que agregar de 2.000.000 a 3.000.000 de sacos que se informa que no son aceptables para el consumo.

Si es cierto, significa una mayor pérdida de capital, probablemente de una a dos libras esterlinas por saco, que sería el costo del cultivo; cogida, preparación, acarreo y almacenaje del café. La baja en valores del stock de café mantenido en los mercados de consumo durante los doce meses representa una pérdida de 4.750.000 a 5.000.000 de libras esterlinas, de manera que es imposible decir cual actividad en el comercio del café no haya sufrido pérdida.

Las Guacamayas

Por Estefan George.

Mis guacamayas blancas (tienen) penachos de color de azafrán, y, entre su jaula, cabecean en tenues aros de metal.

Sin cantos ni gritos se dnermen) y las alas no abren jamás; mis guacamayas blancas sueñan con sus dátiles y su palmar....

Horas

Por LEOPOLDO LUGONES.

I LA SIESTA

La clara siesta arde tranquila... Corta en el césped densa franja, y sangrando su oro, rutila, como un tajo en una naranja.

La paloma en ronco gemido profundiza el sopor del tálamo, y duerme el silencio mecido por la lenta sombra del álamo.

II LA NOCHE

Desmaya el campo en la blandura inerte de la noche feliz. Sobre el paisaje pereunemente azul, en su plumaje de torvo pavo real la sombra duerme.

Y hacia las blandas playas del olvido, vuelca la Vía Láctea su tesoro, como la gigantesca cola de oro de algún profundo pavo real dormido.

El Angelus

Por Julio Herrera y Reissig.

Salpica, se abre, humea como la carne herida bajo el fecundo tajo, la palpitante gleya; al ritmo de la yunta tiembla la corva estova y el vientre del terruño se despedaza en vida.

Improba y larga ha sido como nunca la preta... La mujer que, afanosa, preparó la comida, en procura del amo viene como abstraída, dando al pequeño el tibio dulce licor que nieva.

De pronto, a la cam pana, todo el valle responde; la madre do rodilla el casto seno esconde; detiénese el labriego y se descubre, y arde

su mirada en la súplica de piadosos consejos... Tórñase al campamento los bueyas. A lo lejos el estruendo del río enloquece la tarde.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Dr. Vidal S. López ABOGADO

Cartalación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15

REVISTAS

en ESPAÑOL, en INGLES y en FRANCÉS

Revistas de MODAS

Libros diversos

Efectos de escritorio

SOBRES en cualquier cantidad

Consúltanos sin compromiso, acompañando—residentes fuera de esta ciudad—estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Nueva dirección: Yaguajay 1a. Calle Oriente y 12a. Av. Norte (esta oficina cuadra al Oriente del local ocupado anteriormente).

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.
Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.
 Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.
 CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7^a C. Oriente N^o 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. int. 4

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE

PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

EL MONTEPIO

REMATE PUBLICO

El Jueves 7 de Mayo próximo se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no están debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San-Salvador, Abril de 1931.

int. 18 20-22-21-20-28-30-2-4-6

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

int. b. n. o.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
 Horas de oficina: 8 a 12.
 2 a 5.
 4^a Calle Oriente, N^o 43. - Teléfono 716.

int. 121

Desmorónense . . .

Viene de la 3a. pág.

encontrar difusión pronta a fin de aplicar otra idea al concepto de peligro. No pasarían sin mover nuestra sorpresa y nuestra condenación, tantos sucesos a los cuales les damos carácter transitorio. Confiaríamos menos en la obra de los providenciales y cada uno vigilaría mejor su patria y todas estas patrias desnudas. No nos engriaríamos en nuestra propia gloria. No nos llenaría de ira la voz de quienes nos quieren bien cuando nos dicen que despertemos al peligro. Seríamos sensibles a la censura. La oíríamos siguiendo el consejo de Gracián: «Harto más mal hace la lisonja de los amigos, aquella pasión con que todo lo hacen bueno, aquel afecto con que todo lo disimulan, hasta dar con un amigo enfermo, en la sepultura de su perdición».

Juan del Camino.

Cartago y marzo del 31.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

6 p. m. Extraespecial. «Jóvenes de Nueva York», con Claudete Colbert. Diálogo en Inglés y títulos en español. 8 30 p. m. Extraordinaria. Estreno «Las 7 Llaves de Baldpata, con Richardix Dix. Sonora, con música. Títulos en español. TEATRO COLON

6 p. m. Especial «El Hermitaño», con Harold Lloyd. 9 p. m. Extraordinaria «Llamas de la Argentina», con Evelyn Brent.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen recibos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

ABONO HALLMEYER

Donde CURTIS, teléfono 29. Candelaria.

Dr. ANDRES VAN SEVEREN

Médico Cirujano
 Teléfono 1102
 11 Av. Norte No. 24
 Esquina de la 3a. Calle Poniente
 Frente a la línea Guadalupe

La Vida en Provincias

QUEZALTEPEQUE

Buenos ciudadanos colectaron fondos para Nicaragua. - Disgresiones sobre política ambiente.

Quezaltepeque no ha permanecido indiferente a la desgracia de los nicaragüenses. Los miembros de la Cruz Roja de esta, doctores Gabriel J. Serrano y Murcia Pineda han coronado laudable obra humanitaria, colectando fondos entre los buenos y caritativos vecinos de Quezaltepeque, que han respondido voluntariosos al llamamiento de la Cruz Roja, ayudando muy gustosos.

Colaboran con los expresados delegados de la Cruz Roja, don Martín Quezada y don David Sablah, buenos vecinos de esta ciudad, cuya actividad en la colecta ha sido digna de aplausos.

También el Municipio ha levantado contribución entre sus miembros con el mismo fin. El secretario municipal, don Francisco Avilés, obsequió una función de su Cine para destinar el producto a los damnificados de Managua.

Campaña de chismes

Si nuestras elecciones presidenciales pasadas se desarrollaron en un ambiente de libertad y garantías, en donde todos los aspirantes a la presidencia hicieron uso de sus derechos, sin tropiezos ni imposiciones, si hay conciencia de ese resultado, es justo y humano que vencedores y vencidos sean consecuentes, olvidando pasadas diferencias, rodeando al actual gobierno de una aureola de tranquilidad, para el mejor desarrollo de sus buenos propósitos, que ha manifestado son los de salvar al país.

Al hacer las anteriores consideraciones nos apenas manifestar que estamos viviendo una atmósfera de chismes y delaciones contra personas y autoridades locales que más bien son prenda de garantía y respeto para los habitantes de este pueblo.

No es así la forma en que debe ayudarse al gobierno y entendemos que la magnanimidad del señor Araujo, sus normas de buen gobierno, no pueden coincidir y hacer complicidad con la ambición de algunos a los mendrugos alcaldiles, que en su tendencia mal dirigida, recurren a esos medios despreciables, creyendo congraciarse con las altas autoridades, consiguiendo así reducir a la impotencia a sus adversarios en las contiendas locales.

Entendemos que vencedores y vencidos deben fraternizar para dejar libre al gobierno en su tarea de normalizar el país, otrora dividido y maltratado.

Las delaciones, la calumnia y tanto medio bajo y oprobioso a que muchos se acostumbraron en los pasados regímenes dictatoriales hay que estirparlos de raíz en obsequio de la tranquilidad de los pueblos.

Al hacer estas sngerencias al Presidente Araujo no nos acordamos de qué partido fuimos en la pasada campaña electoral y sólo vemos en él al sereno mediador y salvador de los pueblos azotados por las ambiciones y rencores emanados de la política local. Hay que hacer un llamamiento a los obtusos de entendimiento y deseosos de los porcentajes para que depongan la misión ingrata que se han impuesto con sus seguidores y colaboradores, como heraldos de división y odios, obsta-

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO		
Enero	Segundo Sábado y Segundo Domingo	
CROSS-COUNTRY		
Enero	Tercer Domingo	
BASKET-BALL		
Febrero	19	Apertura Prácticas
Marzo	15	Apertura Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL
BASE BALL		
Marzo	2	Apertura Práct.
Abril	5	Apertura Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL
VOLLEY-BALL		
Mayo	20	Apertura Prácticas
Junio	19	Apertura Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL
FOOT BALL		
Agosto	15	Apertura Prácticas
Octubre	12	Apertura Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL
LAWN-TENNIS		
Octubre	15	Apertura Prácticas
Noviembre	30	Apertura Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL



¡RIETE a tu gusto! Ríete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.
 SONRIE MEJOR QUIEN USA
IPANA
 PASTA DENTIFRICA

SORDERA
 RUIDO EN LA CABEZA Y CATARRO NASAL
PUEDEN SER CURADO
 CON EL NUEVO REMEDIO CONTINENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado)
 Es un sencillo e inofensivo tratamiento casero, que cura absolutamente la sordera, ruidos en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE COSTOSAS APPLICACIONES, por que este nuevo ungüento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con éxito completo y permanente. **NÚMEROSOS CASOS DE CURACIONES REPORTADOS**
 LEA ESTE TESTIMONIO
 Mrs. E. C. Whitehorse Road, Crediton, Inglaterra, escribe: «Con satisfacción me comunico que una pequeña lata del ungüento que me enviaron ha resultado un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y los ruidos horribles en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esta mal por mas de diez años, habiendo ensayado costosas medicinas, milicias y en instrumentos, todos sin resultado alguno. Cumplo con el deber de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha operado un cambio completo.»
 Envase una caja hoy mismo, la cual remitiremos a cualquier dirección, al recibo de \$1.00. **NO HAY NADA MEJOR A NINGUN PRECIO.**
 Injese
 AURAL MEDICATION, BERKECK ROAD, BECKENHAM, ENG.

culizando la buena administración que podría proporcionarnos don Arturo Corresponsal.

Leer Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 199 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:
 «Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlata o de alguna infección diftérica.»

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicación, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previene en los artículos 204 y 205 del mismo Código.
 Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente odifican su diagnóstico, por complacencia con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucupa; Francisco Mero, de Jucupa; José G. Tomasini, de Cuyulitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Teja, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández G. de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Doque Gallo, de Coatepeque.

Lea siempre en 2a pág. «Belleza Femenina»

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

Por lo menos hasta a fines de ... Viene de la 1a pág

profunda literatura doctrinaria, pero no todo su espíritu. Lo que Mariátegui dijo y escribió y lo que no pudo decir ni escribir, supo realizarlo. De ahí que Mariátegui integro, el gran revolucionario que fué, nuestro líder y jefe, todo él, se halla en su obra práctica, sacrificada, desconocida, ilegal, anónima: en el Partido Comunista, que él fundara, animara y dirigiera: en la Confederación General de Trabajadores del Perú, que impulsara y alentara con su presencia de director y de guía; en su contribución fervorosa a la arquitectura de la Confederación Sindical Latinoamericana y a la Primera Conferencia Comunista del continente, celebrada en Buenos Aires; en la lucha obstinada y diaria que jefatura y sostuvo contra la social-traiación, el oportunismo y la desviación candillista y pequeño-burguesa concitados en el A. P. R. A. [Asociación para Reformistas Amestrados] y en el Partido Socialista, capilla de los «marxistas» domesticados y «tácticos».

no-burguesía; los ideólogos social-liberales, «indigenistas» y chauvinistas de todos los matices se hayan apresurado a aplaudir, aunque con más o menos interesadas reticencias, la producción teórica y doctrinaria de Mariátegui, realizando sí todos los esfuerzos imaginables para ignorar y escamotear su participación sustantiva y cimera en la creación de los órganos que habrán de conducir a la clase obrera y campesina a la culminación victoriosa de sus destinos históricos, confirma elocuentemente nuestro aserto en el sentido de que lo más valioso, sustancial y trascendente de la herencia legada por José Carlos Mariátegui al proletariado revolucionario es, precisamente, lo que de él queda cristalizado en los organismos que vehiculizan sus luchas prácticas y diarias, que lo educan y adiestran en el uso de las armas que, con la captura del poder político, habrán de invertir los términos en que contemporáneamente se produce la incidentada y sangrienta guerra de clases.

El Gobierno Viene de la 1a. pág.

«El 27 circulaban escritas a máquina, unas bojtas que decían: «Señor: Nuestra querida Universidad Nacional falleció trágicamente ayer a las 6 de la tarde (Q. D. J. G.)» - q' de Jorge goce-Rogámosle elevar una plegaria por su eterno descanso y acompañarnos a la inhumación de sus restos, hoy a las cuatro, en la Iglesia de Nuestro Señor de los Cincos. La asistencia de usted comprometerá la gratitud de

Los 500 huérfanos inconsolables».

«Los diputados cuya desvergüenza les permitió presentar a la Asamblea el referida proyecto de ley reorganizadora, son: J. Antonio Villacorta, O. H. Espada, Eladio Menéndez, Luis F. Molina, J. Mariano Pellecer y Ezequiel Sosa».

De la Asonada Viene de la 1a. pág.

Departamento de Copán, como a seis leguas de Santa Rosa. Es el único grupo de revoltosos que ha quedado en el país y no se ha atrevido a atacar ninguna plaza, con la seguridad de que, donde ataque, será deshecho completamente. Los elementos costeños que le acompañan en su mayor parte se le están desertando, porque no soportan el clima y las jornadas largas a pie. Ferrera no ha ocupado, hasta hoy, ninguna plaza ni de quinto orden; y esquiva todo encuentro con fuerzas del Gobierno. Se le persigue muy de cerca y es casi seguro que se le bata si es, como opinan muchos que le conocen, que no se dirige directamente buscando atravesar una frontera, para ponerse a salvo. Repito a usted que la revuelta toca a su fin y que terminará destrozada, o por consunción, de un momento a otro. Aseguran que Ferrera dijo ayer que no dará ningún otro combate, porque era demás derramar sangre inútilmente, pues todo está perdido para él. - Fernando García».

El Mundo al Día Viene de la 1a. pág.

rica, la República española se unirá con sus hermanas Repúblicas, ya que nuestros intereses comerciales dependen en gran parte de América. Los que salieron de España por el servicio militar podrán regresar pronto.

Será Reorganizado el Partido Laborista

Habrá Una Gran Convención

San Salvador, Mayo 1o. de 1931. - Señor Director de PATRIA. - Muy apreciable señor: Por vía de información, nos permitimos comunicar a Ud. que la Directiva de este Comité Central celebró sesión anoche a las ocho p. m., con el objeto de tratar, entre otras cosas de importancia para el Partido Laborista Nacional, de la reorganización de este y la forma de llevarla a cabo.

Después de discutir ampliamente, se acordó lo siguiente: Elegir un Comité Pro-Convención del Partido, para que trate entre otras cosas el asunto económico para que se efectúe lo más pronto posible dicha convención. El Comité quedó integrado en la forma siguiente: Presidente, don Julio Contreras Castro; Primer Vocal, don Samuel Martínez Alarcón; Segundo Vocal, Antonio Molina. - Secretario, Dr. Salvador Pérez Gómez. - Tesorero: don Marcelino Montepeque.

Nombrar una comisión encargada de elaborar un proyecto que regirán el Partido. Dicha comisión quedó organizada así: Señores don Alberto Masferrer, don José Mejía, profesor Nefelí Jirón, profesor Eustacio Nolasco, don Abel Ciudad Real, coronel don Natali Lagos y don Arturo Salgado Arango.

Declarar en sesión permanente el Comité hasta que se lleve a cabo la convención.

Excitar a los miembros de la Directiva que han ocupado puestos públicos, reconsideren sus renuncias y sigan prestando su colaboración al Partido.

Pedro L. Meléndez. Presidente del Partido Laborista Nacional. E. Suárez M, Secretario Interino.

de las casas sin techo a consecuencia de un ciclón que duró dos horas.

Londres, 1. - El Príncipe de Gales y Jorge vinieron de Le Bourget en un aeroplano, después de verificar un viaje a Sur América.

Moscou, 1. - Informan que más de cien muertos resultaron a consecuencia de un terremoto en Nakichevan, Transcaucasia.

Roma, 1. - El Papa estableció una nueva diócesis en Reno, Estados Unidos, lugar que buscan los que desean el divorcio. En ese mismo lugar trata de divorciarse Jack Dempsey de su esposa Estak Taylor.

Nueva York, 1. - Varias partes de Europa prepararse para celebrar el día del trabajo. Es-

POCOS DIAS



FALTAN PARA QUE SE TERMINE LA PORTENTOSA REALIZACION DE DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

¡¡ Un surtido colosal y precios que jamás se han visto !!

DISCOS a ¢ 0.25

DISCOS a ¢ 0.50

DISCOS a ¢ 0.75

Rebajas muy especiales en compras al por mayor

HOY ES CUANDO

USTED PUEDE GOZAR DE LAS DELICIAS DE LA MUSICA

¡¡ GASTANDO MUY POCO DINERO !!

En nuestra REALIZACION encontrará usted verdaderas novedades

ABIERTO EL DOMINGO TODO EL DIA

CARLOS AVILA,

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

paña celebrará con más entusiasmo el día suprimido por las dictaduras, utilizando los obreros el día para adherirse a la República.

Varsovia, 1. - Los mensajes dicen que ha aumentado el peligro de las inundaciones en la zona del Duina. Ha aparecido el tifus en una población inmediata a Bruja.

Santiago de Chile, 1. - El Presidente reorganizó el gabinete. Bennet rehusó la cartera de Industria que desempeñaba temporalmente el Ministro del territorio de San Ter-

goblanca.

Madrid, 1o. - Los hispanoamericanos podrán en lo sucesivo nacionalizarse en España cuando lleven dos años de permanencia. El Gobierno concede igual derecho a los Brasileños, Portugueses y demás extranjeros, quienes tendrán que residir diez años en España o llevar cinco de casados con una española.

Madrid, 1o. - La República está lista para ayudar a las naciones hermanas de América si sus intereses están amenazados por el bloco Europeo, declaró

Zamora por radio dirigiéndose a América, agregando que la caída de la Monarquía acerca más a España e Hispano América.

Windsor 1o. - El Rey salió por primera vez del Castillo, después de su reciente enfermedad, acompañado de la Reina.

Hay crisis en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, dice que comprendieron las campañas de publicidad.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicamos suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES
VIDRIOS - AZULEJOS
PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios
 (EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
 Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)
 FUNDADO EN 1880

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

La peregrina opinión...

Viene de la 1a pág.

ignorancia histórica es desconcertante; desconoce los resortes de ese movimiento. Para él son locos un Ortega y Gasset, Unamuno, Marañón, Jiménez de Asúa, Maradiaga y Pérez de Ayala. Ha leído estos nombres en los diarios, ahora que es la nota viva la situación actual española. Pero no sabe de las obras escritas por estos eminentes pensadores, ni de sus actuaciones rectas; ni de sus influencias en las juventudes que hoy son un ancho grito de protesta, de verdad y de justicia. No sabe nada de nada, todo esto está expresado socorrida.

Termina el intermedio. Pero yo sigo pagando un pecado que debo haber cometido en ofensa a las divinidades celestiales y a las buenas costumbres de las gentes pudorosas. En un asien to vecino, estaba una señorita bien. Le oí lo siguiente: «cuando el pobre loco bailaba cerré los ojos.» Quizá su histerismo no le permitía sufrir bellamente estos aspectos de la vida absurda, cruel, vejatoria de ciertos seres desafortunados. Y por comentario, al final de la película, le escuché esto tan sintético y tan revelador: ¡salvaje!

Pongámonos pedagogos, aunque siempre rehuíamos aparecer como tales, en cuestiones como éstas; pero es lamentable la situación intelectual de la mayoría de salvadoreños. Fuera de un grupito, que cada día se labra una personalidad devotamente, los demás solo piensan en las cosas de ningún fondo. Y en cuanto al sentido estético, el mal tiene manifestaciones de plebeyez. Falta, desde luego, la iniciación en el conocimiento y saboro de la belleza, que la escuela está obligada a dar. En los países civilizados no descuidan este aspecto substancial de la educación. Puede el hombre estar capacitado en Matemáticas, en Ciencias Naturales; pero no será completo, mientras sea incapaz de vibrar a los alientos del arte. Recuerdo a un amigo, considerado por los del país y aún por los extranjeros, como un científico de corte moderno. Además de conocer las ciencias, las interpretaba. Se entristecía grandemente al considerarse profano y espeso, para gustar una inefable página literaria, o un trozo musical, o un cuadro. Comprendía y sufría su vacío. Confidencialmente nos lo confesaba. Conocida es la anécdota de Darwin. Después de haber investigado y dueño su espíritu de un sedimento de positivismo, lloró, cuando su hija terminó de leerle una de las tragedias de Shakespeare, al sentirse inepto para saborear el arte. Y le dijo: «De hoy en adelante solo me leerás folletones.»

Otra causa de esta carencia de gusto y criterio artísticos, es la falta de crítica bien orientada. El otro auténtico lo confundimos con el falso. O elogiamos sin mesura, o censuramos acremente. Nada más. Labor de encaminamiento sólido, ninguna. No seguiremos divagando sobre este asunto porque las consideraciones surgen por sí solas en cuanto se piensa un poco.

El día en que la escuela salvadoreña deje ese rutinariato vergonzoso, y se preocupe de verdad por las cosas del espíritu, el día que entre nosotros haya crítica seria, desaparecerán esos individuos como la señorita y el señorito bien que escuché la noche de la primera exhibición de la película Troika.

Salvador Cañas.

El control...

Viene de la 1a. pág.

obligación de gritar sin rodeos ni tapujos de ninguna clase, en lenguaje llano y sencillo, que el control de natalidad es necesario no sólo en atención de la salud de la misma madre, sino también en obsequio de la existencia de los mismos hijos...!

Para nadie que se precie de culto es un secreto que los alumbramientos repetidos ponen en inminente peligro la vida de la madre, amén del consiguiente agotamiento orgánico. Lógico es pues que sea la mujer quien conscientemente desee al hijo; que éste venga al mundo cuando la situación le sea favorable; que su arribo al hogar sea motivo de alegría, porque le espera la comodidad, los alimentos en abundancia, una madre sana... y no el caso diario en la mayoría de nuestros hogares pobres, en que el solo anuncio de un nuevo hijo, trae consigo la desesperación del padre sin recursos, de la pobre madre, con un hijo anterior de pocos meses, mientras el casero amenaza con un lanzamiento, no retrocediendo ante el espectáculo que presenta aquel hogar todo miseria y enfermedades.

Si el control de natalidad estuviese al alcance de esta pobre gente, otra y muy otra sería la situación de la mayoría de nuestros hogares proletarios.

El Gobierno...

Viene de la 5a pág.

enterados de las hojas subversivas que se han distribuido entre los estudiantes, de las cuales el Supremo Gobierno ya tiene conocimiento, nos comprometemos solemnemente a cumplir y hacer que se cumplan los siguientes postulados:

- 1o—Aceptar las disposiciones legales consignadas en los estatutos y leyes reglamentarias de la Universidad.
- 2—Suspender la huelga y todas las publicaciones que con ella se relacionan.
- 3—Disolver la asociación llamada Revolución Universitaria.
- 4—Responder moral y legalmente de la disciplina en todas y cada una de las Facultades.
- 5—Acatar todas las disposiciones que emanen del Supremo Gobierno y que nos sean comunicadas por la Secretaría de Educación Pública.
- 6—Reconocer la supervigilancia que la Secretaría de E. P. por Ministerio de la ley tiene sobre la Universidad...

¿Qué les parece como muestra? ¿Podía haber un sólo estudiante con idea de la humana dignidad, que firmara tan burda sargentada? Por supuesto que, a esta hora, empezarán a estar limpios y brillantes los suelos de las demarcaciones de policía....."



... y hoy la gran Empresa cervecera "LA CONSTANCIA" se siente orgullosa, tras un arduo afán de 25 años, de ofrecer al público una cerveza "regia" sabrosa, deliciosamente sabrosa, por el sabio contraste en que se funden la dulce malta y el amargo lúpulo...

La rigurosa selección de las materias primas, su combinación estudiadísima y su moderno proceso de elaboración, todo se armoniza para producir un tipo de cerveza UNICA.

Que es algo nuevo, es distinto, es perfecto... porque "LA CONSTANCIA" significa CALIDAD.

CERVEZA
EL REY
 Regia!

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N.º 2-2

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

día. p. m. js

PATRIA

Diario de información

VIVIR

Revista diaria

Sin dejar de ser el mismo diario fundado por Masferrer en buenhora, PATRIA se presenta hoy a sus lectores bastante cambiada. Todo ha cambiado ahora en PATRIA menos el espíritu. Se fortalece económicamente y se fortalece en ideal y buena voluntad. Reencarna pudiéramos decir y echa un nuevo bote; la revista diaria VIVIR. Nunca fué —ni lo es ahora— un diario hecho por periodistas, fué siempre una tribuna de la verdad, de la Serenidad, de la Buena Intención y es por ello que se le ha respetado y se le respeta, se le ha querido y se le quiere. PATRIA se ha inclinado siempre, a ser una revista: por la índole de los asuntos que aborda, por la elevación de pensamiento e intención, por no descuidar nunca NINGUNO de los varios aspectos de la vida, ni dar preferencia a determinado asunto. Han colaborado en ellas siempre HOMBRES, no literatos, periodistas y demás profesionales del pensamiento. Sabemos perfectamente —y no tenemos miedo de decirlo porque no vemos las cosas comercialmente— que un diario lleva enormes ventajas sobre una revista en un pueblo tan sordo. ¿Qué puede la Filosofía, la Ciencia o el Arte, contra el chisme, la nota roja y el escándalo o el insulto de la lucha personalista? Poca atención se presta entre nosotros a la revista y una de las primordiales intenciones de esta publicación es el fomentar la lectura de valor ayudando a que los lectores lleguen poco a poco a ello por el interés natural que les impele a leer la parte de información del diario. Daremos al público una nueva publicación —que con este número empieza— mejorando la información y la nota puramente periodística pero al mismo tiempo empeñándonos en que VIVIR llegue a ser tan necesaria o más que PATRIA procurando reflejar en sus distintos secciones el pensamiento y sentimiento de un pueblo que ya va necesitando con urgencia las inquietudes y esperanzas propias de un ser consciente y realmente vivo.

Nuestro sistema de presentación parecerá desde luego un poco raro, la idea es sencilla y no tiene nada de genial ni la hemos patentado, responde únicamente a la necesidad de no dar preferencia a una cualquiera de las dos tendencias o aspectos de la publicación. Comercialmente ganamos una primera página, cosa nada despreciable por cierto; desde el punto de vista ideológico el tener dos páginas así nos obliga a procurar material bueno e interesante con que cubrir un gran espacio de lectura. No sólo tendremos dos primeras páginas, sino también pondremos mucho cuidado en que las páginas interiores —hasta hoy un poco descuidadas en todos nuestros diarios— cobren verdadero valor; no comprendemos por qué los otros diarios dan preferencia a unas páginas más que a otras.

En otro lugar de este diario encontrará el lector algunas otras cosas relacionadas con la nueva publicación, entre ellas la razón del nombre VIVIR para la Revista Diaria, nombre que a muchos no podrá gustar al principio, pero que poco a poco llegará a comprenderse y a sancionarse. VIVIR no es un nombre caprichoso sugerido por un lirismo vacío como alguno insinuó, VIVIR es un nombre fuerte y encierra un formidable poder de creación, de sugerencia de dinamismo. Nació del anhelo natural de nuestras almas. Hemos sido armados caballeros y queremos luchar por los otros: luchar, esto es, vivir... Casi todo lo que nos rodea permanece estático, muerto; queremos que viva. Así, con una mezcla de orgullo y amor, de obediencia y de reto aseguramos que VIVIR vivirá, representando dentro de nuestra publicación lo que esta da de sí como PATRIA representa lo que recibe. Por una parte: ideas, opiniones, orientaciones; por otra: información, comentario periodístico, sociales, política, etc.; anverso y reverso de una misma voluntad.

Sobre estas dos alas de nuestra esperanza, vamos hacia el horizonte. SALUD A TODOS.

Notas en Zig-Zag

Primero de Mayo...

Después de todo, no hubo nada. Nada interesante. Y mal hubiera podido haber algo, en este país donde los obreros saben que RUSIA es una tela para entreforros; y donde los patronos se figuran que RUSIA es un cuero rojo muy fino, en el que se envuelve una tetera llamada "balalaika", para embriagar a los "samovares" o campesinos, —ante los azules ojos de las "vodkas"— con el "caviar", licor transparente; todo ello en medio de los frenéticos puntapiés de las altas botas o "batuchkas", al són de los "pereuloks" triangulares...

Pero, dejando a un lado la broma, francamente no hemos visto, en todo el dichoso primero de mayo, nada que ni de cerca ni de lejos pudiera interpretarse como peligroso para el actual orden de cosas. Hablando en serio, sólo podemos constatar que lo que aquí hace falta, hoy como siempre, es la cultura. Cultura en el pueblo, para conducirse de tal modo en sus manifestaciones que lleguen éstas a serle permitidas siempre y en todo lugar. Cultura en las clases dirigentes, y en el Gobierno mismo, para no confundir el Día del Trabajo —institución universal— con las ridículas pequeñeces de la política criolla. Y cultura, sobre todo, en los que de cerca o de lejos, en la luz o en la sombra, han trabajado o puedan trabajar en dicha política, escuchando sus bastantes intereses y sus mezquinas ambiciones, tras del sacro nombre del Trabajo. A nosotros, "Los Que No Entendemos", los que nunca hemos militado en filas de "ismo" alguno, los que nos resistimos categóricamente a dejarnos encasillar y a catalogar como "adversarios" o "partidarios" de hombre alguno, nos parece esto sencillamente ridículo. Tanto los que están "arriba" como los que están "abajo" deben de aprender a destinar, claramente y de una vez para siempre, lo "social" de lo simplemente "sucio".

PATRIA a sus lectores

Ponemos en conocimiento del Público que, por haber pasado la empresa de este diario, desde el primero de mayo último, a propiedad de don Alberto Guerra Trigueros; el personal ha quedado reorganizado como sigue:

Director:
Alberto Guerra Trigueros.

Redactores:
Jacinto Castellanos Rivas.
Salarrué.

Administrador:
Miguel Ángel Chacón.

GANGA

Roaster FORD

en 700 Colones

4a. Av. Norte—No. 14.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y prácticas en los Hospitales de Europa.

CONSULTAS: de 2 a 5 p.m.
ESP. OJOS: de 7 a 9 p.m. y mañana p.m.

4a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71.
(Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

A los lectores de PATRIA y al público en general

Como se explica en otro lugar de esta edición, la Empresa PATRIA, que comprende los negocios del Diario y Tipografía de ese mismo nombre, han pasado a ser propiedad de don Alberto Guerra Trigueros, desde el día primero de mayo del corriente año, en virtud de compra que ha hecho a su propietario don José Bernal, ante los oficios del cartulario doctor Doroteo Fonseca.

Ponemos lo anterior en conocimiento del público para que tome nota.

Una vez más hacemos saber a los lectores y público en general que las oficinas de redacción, administración y talleres de PATRIA están ubicadas en la Avenida España, Casa No. 15, donde antes estuvo la oficina del Empréstito. El Teléfono—como antes—continúa siendo el 2-5-9.

S. O. S.

Agustín Farabundo Martí se Muere de Hambre

Después de haber sido decretada su libertad lo vemos de nuevo en prisión

Es Acusado de Insultos al Presidente

PATRIA protesta y pide que se inter venga a tiempo para salvarle

Algunos estudiantes universitarios nos ruegan dar publicidad a la carta que sigue:

San Salvador, mayo 9 de 1931.—Señor Director de «Opinión Estudiantil».—P.

Apreciable amigo:

Me es grato dirigirme a Ud., deseando que al recibirlo, disfrute en unión de los suyos, de bienestar y salud, y al mismo tiempo manifiesto a Ud. lo siguiente:

Señor, logro la oportunidad de comunicarle a Ud. que, en el «Callejón No. 10» de esta Penitenciaría Central encuéntrase el joven Agustín F. Martí, quien tiene hasta la fecha seis días de estar a pan y agua; esto prueba pues, cómo y en qué forma muere un hombre bajo el flagelo tristísimo del hambre!

¡Oh! ¡Félix! ¡Cuándo? ¡Todo aquél que lleva una luz, se queda solo!

Martí.

Ruego a Ud. en lo particular, haga algo en pró, de Agustín F. Martí; Ud. Director de un periódico valiente, sacro defensor de causas nobles, es el único que puede revelar las injusticias que hoy en día cometen los de arriba; que se dé cuenta al pueblo salvadoreño, que no sólo en París a vuelta a resurgir la «guillotina», aquí en vuestra patria, también resurgen cadáveres insepultos, cadáveres

OBRAS EN CONSTRUCCION.—En artículos anteriores he manifestado mi opinión adversa a la construcción, por ahora, del Palacio de Justicia y del edificio de la Universidad Nacional. No es que niegue la importancia intrínseca de tales edificios. Bien quisiera ver a nuestros tribunales instalados en un Palacio digno de la alta misión que desempeñan. Bien quisiera ver a nuestra Universidad Nacional con nuestros pabellones especiales para cada facultad, con sus gabinetes y laboratorios, con sus campos deportivos, con su museo social, con clínicas propias si fuere posible; pero no es oportuno hacer todo en una hora de crisis, en una hora en que lo principal es comer, mantener la salud y salvar la independencia económica del país. No juzgo aconsejable que en un momento de crisis vengamos a gastar un millón de colones en dos edificios de los cuales no tenemos urgente necesidad. Las tres Cámaras Seccionales que radican en San Salvador, es decir, la Suprema Corte de Justicia no puede alojarse en el alojamiento que ocupa; las Cámaras de Segunda Instancia están en apartamentos especiales; el Salón de la Corte Plena es amplio, lujoso y bien presentado; la Secretaría tiene también comodidades; los escribientes no están aglomerados en un solo apartamento; el archivo que es de lo más importante, seguirá en extenso y seguro sótano. Los Juzgados de Primera Instancia están bien en el mismo edificio del Presidio Preventivo; los reos tienen más de cerca a sus jueces y solo así se evita el triste espectáculo de ver a través las calles de la ciudad a hombres custodiados por gendarmes y ceñidas las manos con hierros inquisitoriales. Los Juzgados de lo Civil podrían trasladarse, en el plan de economía que hemos señalado, al Palacio Nacional, y hasta podría establecerse una oficina para que el Procurador de Pobres dé audiencia dos horas diarias. Solo quedarían los Juzgados de Paz, los cuales podrían instalarse en cualquier casa del Estado que dejaran las oficinas suprimidas o que se trasladaran a otros edificios públicos. ¿Cuál sería entonces la urgencia del Palacio de Justicia? Lo interesante, por de pronto, es tener buenos jueces y magistrados; el Palacio que venga después. Con respecto al nuevo edificio de la Universidad Nacional, también se puede afirmar lo mismo; su construcción no es una urgente necesidad y el edificio que tiene bien puede servir un lustro más sin sentirse mayor estrechez. Todo está en saber disponer las cosas. La Biblioteca Nacional, que está en un lugar incómodo porque el incesante tráfico de las calles adyacentes interrumpe la lectura, podría trasladarse al edificio del Gimnasio, que tiene un salón amplio, con luz abundante y que está situado en una calle tranquila, aparente para dedicarse a la lectura. Se haría un bien a los lectores y la Universidad Nacional, podría contar con varios y espaciosos salones. Y el Gimnasio me preguntarán, ¿a dónde se trasladará? Pues se trasladará, respecto, al edificio que dejaría la Dirección General de Obras Públicas, cuyo extenso local es terreno apropiado para construcciones deportivas. ¿Y la Dirección General de Obras Públicas? Ya tenemos visto que se suprime asesorando al Ministerio de Fomento de ingenieros especialistas para tener el control directo de los proyectos y las obras en construcción.

Pasa a la 4a. pág. col. 5a.

NOTAS

Por medio de atenta nota, y para hacer saber por nuestro medio a los miembros de la Directiva, y afiliados del Partido Laborista Nacional, se nos comunica que desde el presente mes, el Comité Central de dicho Partido se ha establecido en la casa que ocupó la Dirección de la Policía Judicial.

Además, se hace también un llamamiento a los miembros del Partido, para que concurren a las sesiones que con carácter de permanentes se están celebrando todas las noches, de las siete en adelante.

El señor A. Muñoz C., nos comunica que por causas contrarias a su voluntad, no podrá llevar a cabo el concierto que había anunciado para mañana domingo, pero que media vez cesen esas causas, él dará siempre su concierto con el mismo programa señalado, avisando él, oportunamente, la fecha en que se verificará.

Los trabajos de saneamiento y pavimentación en Santa Ana, se encuentran bastante adelantados, procediendo a instalar la red de cañería, que es uno de los más importantes trabajos a efectuar.

Ayer a las 10 de la noche, se llevó a cabo una alborada en el Parque Guzmán de la ciudad de San Miguel, celebrando con

Pasa a la 4a. pág. col. 5a.

MAPA MUNDI

Compañía en favor de la independencia de Filipinas

Washington, 9.—El Diputado Thurston inició una campaña tendiente a la independencia de Filipinas.

Dimitirá Machado

Habana, 9.—Machado niega lo publicado contra él, dice dimitirá.

Mejoran los negocios industriales y disminuyen los sin trabajo.

Washington, 9.—Departamento Comercio manifiesta gran mejoría en los negocios industriales y alivio en las clases trabajadoras. En Italia disminuyen los sin trabajo. Demosnaciones incluyendo Latio América no tienen cambio.

Hay tranquilidad en Tetuán

Tetuán, 9.—Las noticias acusan tranquilidad; el trabajo continuado; Sanjurjo confiere con las Autoridades moras.

Varios países de Latinoamérica tomarán parte en las con-

Pasa a la 4a. pág. col. 6a.

PATRIA será Diario de la tarde

Desde hoy PATRIA visitará a sus lectores por las tardes, en vez de como lo había acostumbrado, en las horas de la mañana.

El Diario saldrá todos los días, a excepción del domingo.

con vida, hombres que caen en manos de salvajes, ya es tiempo que queden abolidas esas costumbres. ¡Costumbres Nerodianas!

Ruego a Ud. se sirva dispensarme, pues por la ligereza en que escribí estas líneas, no he dado cuenta de los errores que ellas llevan.

El tiempo, para mí, es tempestuoso. ¡Comprende!

Le anticipo mi eterna gratitud. Adiós.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace veinte años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los más modernos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de sífilis.
Por modernos procedimientos.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 2-6-63a. Av. N. No. 32

DEL RUMOR DEL MUNDO

DESDE PARIS

Discursos e Inspección

Ayer escuchó Francia por medio de la T. S. H. tres discursos pronunciados en distintas ciudades por tres personalidades de primer orden: el mariscal Pétain, M. André Maginot, ministro de la Guerra, y M. Painlevé, ex-presidente del Consejo. Como una coincidencia siutomática, Paul Boucour publica en «Le Journal» un artículo sensacionalista, trepidante y alertista, que forma fondo lógico de los tres discursos, y M. Maginot, después de pronunciar el suyo, se va a examinar el estado de los trabajos de defensa de las fronteras francesas del Este, acompañado del general Weygand, jefe del Estado Mayor General, y de un cortejo de técnicos.

Analizando esos tres discursos sabremos cuál es el verdadero estado de espíritu de una Francia preñada de interrogaciones, de una Francia que oye, gracias a los aparatos de T. S. H., las botas de más de cien mil hitleranos convocados en menos de veinticuatro horas en la ciudad de Coblenza, y que desfilaron «como en los bellos tiempos del Imperio», frente a una tribuna en donde, junto a von Seeck, tomaba notas un general italiano «enviado amigablemente a Coblenza para tomar contacto con la técnica patriótica de los alemanes de hoy».

El mariscal Pétain, bellísima figura de los fastos patrios, aconseja que «el amor de la paz no sea ciego». Inauguraba el monumento a los muertos de la guerra en Lyon —un monumento que quiere decir «recuerdo y gratitud», pero que en estos momentos es un reto y una lección antipacifista para las generaciones jóvenes—. Y refiriéndose a la defensa nacional, con vigilante oportunidad y el apurado sentido de precisión con que debe ablar un gran militar de su categoría, dijo que «aunque Francia no es un pueblo militarista, es guerrero, y cuando tiene necesidad de defender a la patria, no importa su organización defectuosa: el francés sabrá defenderla hasta el heroísmo más sublime. Ahora bien—agregó—, este heroísmo, en guerras como las modernas no basta. Los progresos del armamento han cambiado el aspecto del campo de batalla en una inmensa fábrica en donde se afirma el papel preponderante de la técnica. Es, pues, a base de técnica, y no exclusivamente de heroísmo improvisado, que se hacen las defensas nuevas de la patria. Y es por eso que yo preconizo una preparación militar intensiva, y recuerdo a los franceses que me escuchan que el amor de la paz no debe ser ciego. Una nación que desea ser independiente y hacerse respetar, debe preocuparse por su legítima seguridad».

A la misma hora, en la inauguración del monumento a los muertos en la guerra, en Bar-le-Duc, el ministro de la Guerra pronunciaba la segunda alocución de este domingo singularmente conmemorativa. M. Maginot, refiriéndose a la cuestión del desarme previsto como una cláusula indispensable en el tratado de Versalles, pero que no se lleva a cabo—ni se llevará tampoco, en el futuro inmediato, por lo menos—dijo que «los que creen que los armamentos y los trenes de guerra son una invitación a la guerra, se equivocan, como se equivocan los que suponen que una policía bien montada es una invitación al crimen o una caja fuerte bien cerrada una invitación al robo. No es dejando a los países amigos de la paz sin cañones y sin ametralladoras, sin rifles y sin acorazados—agrega— como se llega a mantener esa paz tan deseada. ¿Reducir nuestros armamentos? Sea. Pero no antes de que quede estrictamente establecida nuestra seguridad. Hemos sufrido dos invasiones en medio siglo. Es bastante. En esta Europa actual, en donde todo parece que la guerra no ha dejado huellas dolorosas, tanto se prepara para otra guerra—¡la paz es tan precaria!— en esta Europa en donde los tratados de paz viven constantemente amenazados de ser reducidos a simples trocitos de papel, es preciso conservar preciosamente los medios de defensa más completos. No queremos blandir nuestras armas, pero tampoco queremos cometer la locura de hacerlas desaparecer...»

A la misma hora, en la inauguración—esta vez ya no de un monumento a los muertos en la guerra, sino, felizmente, de una escuela—M. Painlevé pronunciaba el tercero de los discursos a que me quiero referir. A pesar de un socialista, el ex-presidente del Consejo proclama la necesidad de tomar precauciones. «Europa—dijo—no tiene nada que temer de una Francia fuerte». La divisa de Francia es y será: arbitraje, seguridad, desarme. Pero, bien entendido, esta fórmula está supeditada a la proporcionalidad de los otros vecinos, de los que hacen la guerra profesionalmente. Es por eso que nuestro Ministerio de la Guerra debe estar respaldado por un crédito suficiente a dotar a nuestro ejército de todo el material útil y de todas las municiones que sean necesarias a resistir una sorpresa desagradable...»

El espíritu general, pues, visto a través de estos tres discursos y de la visita del Ministerio de la Guerra a los trabajos de defensa de la frontera Este, no es muy pacifista que digamos. Una real inquietud planea sobre las conciencias oficiales, inquietud que se trasmite a las masas y que va a ecoizarse a través de las fronteras. «Un vuelo de cuervos manchará el azul celeste».

Eduardo Aviles Ramirez.

BIBLIOGRAFIA

Un Libro Más

El Dr. Manuel Quijano Hernández acaba de editar otro libro más, tan interesante, como todos los que hasta la fecha a escrito.

Luchando valientemente contra la mediocridad del medio ambiente, sabiendo que después de haber escrito un libro no queda más satisfacción que la de haberlo engendrado, el Dr. Quijano Hernández escribe DE JADOS DE LA MANO DE DIOS, en cuyas páginas nos da a saborear toda la terrible amargura de aquellos años en que los dueños del país desenfrenaron sus apetitos canibalescos sobre el pueblo humilde y sufrido.

En pocas páginas, sin afectaciones literarias y con sencillez de expresión, hace una síntesis admirable de la mística tragedia ensotada de los usgros hábitos.

Yo he encontrado en algunas de sus líneas la aguda saeta de una crítica a marga contra ciertos elementos que pudiendo evitar el sanguinario drama, no lo hicieron; pero más amarga es la crítica contra el pueblo que viendo ultrajados sus derechos se queda tranquilo, manso y beatífico, sumido en la conformidad.

Se ha dicho repetidas veces que en contra de la opinión pública no se puede gobernar. En nuestras latitudes pasa lo contrario: teniendo en contra todo se facilita. Todo pasa a causa de que nadie reclama lo que justamente le pertenece.

El libro del Dr. Quijano Hernández tendrá un valor mucho más grande en lo venidero, cuando la Historia busque en los archivos del tiempo, la comprobación del pasado.

Yo, que siempre le he admirado, le doy mis sinceras felicitaciones y mis agradecimientos por el amable rato que me ha hecho pasar leyendo sus páginas.

Miguel Angel Magaña.

Mayo de 1931.

Acostúmbrase a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Armenia

Viene de la 2a. pág.

país, se han negado a obsequiar una suscripción de sus diarios para esta Biblioteca, entonces queda otro recurso, y es excitar al señor Presidente de la República y al señor Ministro de Instrucción Pública, para que colaboren en pro de nuestra juventud, y estamos seguros que entonces la Biblioteca ya podrá llamarse así y tendrá suficientes revistas, libros y periódicos. (1).

La Guardia Nacional que por tanto tiempo prestó importantes servicios en la población y su jurisdicción, fue retirada de orden superior, y en su lugar se ha establecido un puesto de Policía de Línea; nada tenemos que objetar a los buenos servicios de la policía, únicamente diremos que con la retirada de la Guardia, se ha perjudicado a la gente del campo, porque ahora que ya no habrá vigilancia por las carreteras, fincas, haciendas y caseríos, los malos hombres que viven del robo y del crimen tendrán ocasión para hacer de las suyas por aquellos lugares solitarios, con la confianza que hoy ya no serán vigilados como antes, y el esploso será que los tribunales de Justicia se verán siempre acosados por los diferentes hechos de sangre. (2).

CORRESPONSAL

N. de la R.

(1) Trasladamos esto a don Juan Ulloa Director de la Biblioteca Nacional para que haga algo por la Biblioteca de Armenia.

(2) No creemos que se haya retirado el servicio de G. N. de Armenia: ¿Por qué?

Los Campesinos Están Sin Tierras Para Trabajarlas, en El Triunfo, Mercedes Umaña y Jucuapa

A continuación, copiamos lo que nos dice nuestro Corresponsal en Santiago de Marí:

«Los campesinos de allí por el Triunfo, Mercedes Umaña y Jucuapa nos manifiestan que este año se quedarán sin sembrar sus milpas y frijolares, porque los terratenientes que en años anteriores les proporcionaban terrenos con la obligación de reconocerles fanga y media por manzana, más una semana de trabajo gratuito en los trabajos del potentado, este año se negan a concederles tales terrenos, contestándoles a sus solicitudes y de manera irónica con estas palabras: «yo no tengo terrenos, voyan donde Arango el Presidente, a que les dé él.» Es por estos procedimientos que el campesino protesta y refunfuña, por su puesto que no pasa de allí, es una colera sin peligro, pero los señores fundados están listos a decir: *bolcheviques, comunistas* y otras zarandajas de las cuales ellos mismos conocen el significado.»

Diversiones para hoy

TEATRO PRINCIPAL

Sábado, 6 pm. Extraesp. FERIA RURAL, con Gertrude Olmetsd y Hugh Trevor. Sonora, con música, títulos en español. 8 30 pm. Extraord. Estreño. SIMBA, con música. Títulos en español.

Domingo, 10 30 am. CASARRABIAS (Extresp.) Totalmente dialogada en español con Ernesto Vilches. 4 pm. Extraord. EL CIRCO DE WOLFSON, con música, sonora, títulos en español. 6 pm. Extraord. TROIKA, con Olga Tebechowa. Música, cantos y bailes rusos, títulos en español. 9 pm. Extraord. Estreño. UN HOMBRE DE SUERTE, con Roberto Rey, el Chevalier latinoamericano. Totalmente dialogada en español, con canciones.

TEATRO COLON

Sábado, 6 pm. Esp. NACIO PARA PELEAR, con Tom Tyler. 9 pm. Extraord. Estreño. AMOR QUE CASTIGA, con Olga Tebechowa.

Domingo, 10 30 am. Extresp. EL AS DE LOS CANALLAS, con Adolfo Meijon. 4 pm. Extraord. EL PIRATA DE PANAMA, los 4 primeros episodios. 6 pm. Extraord. AMOR, VIOLENCIA Y FORTUNA o West Point, con William Haines y Joan Crawford. 9 pm. Extraord. Estreño. «Las Mujeres son siempre Mujeres», con Grate Garbo.

REVISTAS

en ESPAÑOL, en INGLÉS

y en FRANCÉS

Revistas de MODAS

Libros diversos

Efectos de escritorio

SOBRES en cualquier cantidad

Consúltanos sin compromiso, acompañando—residentes fuera de esta ciudad—estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Nueva dirección: Esquina de la Calle Oriente y 12.ª y Norte. (media cuadra al Oriente del local ocupado anteriormente).

Labores de la B. N.

Señor Director del Diario PATRIA.—Presente.

Conociendo las tendencias culturales del importante cotidiano que usted acertadamente dirige, he creído oportuno rogarle publicar en el mismo, la presente nota, relacionada con la Biblioteca Nacional, sus dependencias y los aficionados a la lectura.

Es el caso que, mucha gente del pueblo, ignorando que las Bibliotecas han sido creadas para la difusión de la cultura popular, no visita nunca las Salas de Lectura, en la creencia errónea de que a éstas sólo puede concurrir cierta clase social, como estudiantes, empleados y profesionales, por lo que, esta Dirección desea llevar al conocimiento de todos, que dichos Centros están al servicio público sin limitaciones de ninguna clase y que por lo tanto, puede utilizar sus servicios, desde el más humilde campesino hasta el más prestigiado profesional o banquero, pues la mente del Supremo Gobierno al crear instituciones de esta naturaleza, ha sido favorecer al pueblo en general proporcionándole la facilidad de instruirse sin costo ninguno y no a un determinado sector social. En consecuencia, esta Dirección desea excitar a toda persona que anhele estudiar algunos ramos, tomar apuntes históricos o científicos o amenizar sus momentos desocupados con la lectura de libros saludables e instructivos, a que visite la Biblioteca Nacional o sus dependencias con la seguridad de que será debidamente atendida, sea cual fuera su condición o esfera social.

Juan Ulloa.

Director de la Biblioteca Nacional.

N. de la R.

Ya lo saben los *caitidos* pues en la Biblioteca se les espera con los brazos abiertos, pero no para tomar *chilate* y comer *fritanga*, sino para *le- yer*.

¡OJALA!

Próximamente quedará fundada en cada Departamento, una Academia de Maestros iniciada en «Heraldo de Sonsonate», por don Miguel Angel González, Delegado Escolar y don José María Sifontes, teniendo en cuenta la buena aceptación que ha tenido ya dicha iniciativa, no sólo por personas particulares y amantes del progreso de la Escuela Salvadoreña, sino por los Presidentes de las Juntas departamentales de Educación. Los que han acogido dicha idea, con entusiasmo son: Erasmo Zaldaña, de Zucatecoluca; Juan G. Valencia, de La Unión; H. Villavicencio, de San Vicente; J. Meléndez, de Güters; Joaquín Serra, de Ahuehcapán; Adbián Henríquez, de Chalatenango; Francisco R. Baldovinos, de Sensuntepeque y S. Díaz P., de Santa Ana.

El fondo de la iniciativa es el de que los profesores se asocien en cada Departamento, para después formar la Federación de las Sociedades de Maestros con su gobierno central en la Capital de la República.

¡Ojalá cristalice en hermosa realidad dicha idea, para bien de los Maestros y de la Enseñanza toda en el país!

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección

El Ministerio de Educación de Nicaragua También Acoge con Entusiasmo la Creación de la Oficina Escolar Internacional

Hace poco publicamos la respuesta del señor Ministro de Educación Pública de Guatemala, doctor Ramón Calderón, a la circular del Subsecretario doctor Avila, respecto a la creación anexa al Ministerio de Instrucción Pública, de la Oficina Escolar Internacional. Ahora, con gusto, insertamos la entusiasta contestación del señor Ministro de Instrucción Pública de Nicaragua.

«Ministerio de Instrucción Pública, República de Nicaragua, C. A. Managua, D. N. 23 abril 1931.—Señor Subsecretario: Tengo el honor de acusar a usted recibo de su muy apreciable comunicación de 15 del corriente, transcriptiva del Acuerdo Ejecutivo de 10 del mes referido, por el cual fué señalado el 14 de abril, como «DIA PANAMERICANO», y del cual me he impuesto debidamente. Este Ministerio se complace en congratular a esa Secretaría de Instrucción Pública, por haber dado el lleno debido al programa concebido para celebrar el «DIA PANAMERICANO» de manera tan digna y brillante. El Despacho de mi cargo en el deseo de contribuir a la noble y fecunda tendencia de la igualdad internacional en todas las Naciones del Nuevo Mundo, también se soñaba hacer honores semejantes a la invitación de la Oficina Inter Panamericana, y ya tenemos preparados los actos escolares oportunos; pero debido al terremoto que abatió esta capital, se frustraron esos hermosos proyectos. En esta Secretaría encuentra el eco más simpático su atenta insinuación, de mantener siempre latente en el corazón de la Juventud, el espíritu de solidaridad Panamericana por medio de una Oficina Escolar Internacional, que se ocupe en despertar y desarrollar los sentimientos afectivos de la Raza, elevándolos en el alma del niño, para que los hombres del futuro, consoliden sin perjuicios los lazos de la fraternidad del Continente. Agradezco su entusiasta y oportuna cooperación de buena voluntad, para llegar a un amplio entendimiento de solidaridad en la vida espiritual de estos pueblos, y para que en no lejano día se realicen en el mio, las altas y nobles finalidades de la Educación Pública. Al devolver a usted su atento y cordial saludo, y haciendo votos sinceros por su bienestar personal y el adelanto de la Enseñanza Nacional de ese país hermano, tengo el gusto de firmarme con muestras de mi mayor consideración, su muy atento y seguro servidor, (f) J. R. SEVILLA. Mtro. de I. P. y E. F.»

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en es de recreo.

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

Cuestiones Económicas

Viene de la 1a pág.

Se ha dicho que la construcción de tales edificios se proyecta como un medio de dar ocupación a los sin trabajo. Ya hemos dicho que en obras como las proyectadas es apenas la quinta o cuarta parte lo que se gasta en salarios de trabajadores, y que lo demás se lo llevan los materiales y los contratistas. En efecto, en la construcción de un Palacio o de un edificio por el estilo se gastan en abundancia el hierro, el cemento, el mármol, la lámina, los cristales dibujados, la pintura, etc. etc. Todo esto es dinero que se gasta por cosas que nos vienen del exterior, es decir son gastos realizados en nuestro contra en la nivelación de la balanza internacional. En consecuencia, la construcción de obras públicas debe cesarse a aquellas que sean de imperiosa necesidad.

En el plan de recortes propuesto en el artículo anterior, no se descuida la construcción de tales obras que, por otra parte, son de aquellas que necesitan muy pocos materiales venidos del exterior y que, por tal motivo, las mayores inversiones o al menos las más crecidas se hacen en salarios de trabajadores.

En el plan propuesto figuran las partidas siguientes:

Construcción de carreteras, contrata Hebard Keilbauer, cuota rebajada a la mitad	\$ 350.000
Construcción de carreteras a cargo del Gobierno	200.000
Construcción y reparación de edificios	120.000
Ayuda a obras en construcción y obras no previstas	90.000
Subsidios a las Juntas de Fomento departamentales	180.000
Subsidio a la Junta de Fomento de San Salvador	150.000
Mantenimiento de la Pavimentación	30.000
Para la construcción del nuevo edificio del Hospital de Santa Ana	90.000
TOTAL	\$ 1.210.000

¿No es eso una cantidad respetable para invertirse en obras públicas? ¿No se podría dar ocupación en ellos a unos cuantos miles de trabajadores?

REBAJA DE SUELDOS A LOS EMPLEADOS PUBLICOS.—Excepción hecha de algunos sueldos que para la crisis actual son exorbitantes, yo me he manifestado en contra de la reducción de sueldos, principalmente tratándose de empleados que ganan menos de 100 colones.

Según publicaciones de la prensa, el monto de rentas del año fiscal 1931—32, será de 18.500.000. En el plan de recortes presentado en el artículo anterior, el presupuesto queda reducido a 16 millones, de tal suerte que realizando ese plan, no sólo es innecesaria la rebaja a los sueldos, sino q' habría un **superávit de dos millones y medio de colones**; pero como según declaraciones oficiales los sueldos serán rebajados o les impondrán el impuesto de emergencia como le llaman a la rebaja, haremos sobre este particular algunas consideraciones. Como en el plan propuesto no hay necesidad de rebajar sueldos, creo que ya que esa medida va a realizarse, el Estado puede disponer de la cantidad que suma esa rebaja, no en definitiva, sino como **capitalizable** en la reconstrucción económica, convirtiendo, por ejemplo ese dinero en acciones del Banco Hipotecario, acciones que pertenecerían a los propios empleados, según el monto de sus rebajas. Estas, a mi juicio deben sujetarse a la siguiente escala:

Empleados que ganen menos de 100 colones	quedan exentos de toda rebaja.
Empleados que ganen de Col. 100 a 199.	5 por ciento
" " " " " " 200 a 399	10 " "
" " " " " " 400 a 599	15 " "
" " " " " " 600 en adelante	20 por ciento

En la imposición de esta rebaja deben observarse las reglas siguientes: a) Los directores de escuela y los telegrafistas diurnos y nocturnos, aunque ganen más de 100 colones, no sufrirán ninguna rebaja; b) Se establecerá la incompatibilidad de empleos para evitar el monopolio de sueldos, excepto en materia docente y de especialidades profesionales; c) Si una persona, por cualquier motivo, tuviere varios sueldos se le aplicará el tanto % que corresponda a la suma de todos ellos; d) Para la buena marcha de los servicios en la designación de empleados se estará a la competencia, y de dos personas igualmente aptas se preferirá al más necesitado; no es justo separar a un empleado competente que necesita del sueldo por colocar a un inepto que no necesita del Tesoro Público o que necesita menos que el primero. No debe olvidarse que sólo a base de justicia puede obtenerse la tranquilidad social.

NOTAS

Viene de la 1a pág.

ello, el ciento uno aniversario de la fundación de dicha ciudad y con el objeto de darle más animación a la feria que se celebró ese día en esa.

El Alcalde Municipal de Tamanique se ha dirigido a los de toda la República, excitándolos par que pidan al Ejecutivo la sanción del Decreto Legislativo del año próximo pasado en que establece que el 5 por ciento a favor de la Instrucción Pública quedará a favor de los municipios.

En la sesión que la Comuna de San Miguel celebró el 4 del corriente, se acordó, entre otras cosas, hacer una rebaja del 8 por ciento a cada uno de los empleados con nombramiento de la Alcaldía.

Se ha trasladado, la Foto Duque, anteriormente Italiana, contiguo al Garage Presidencial.

Ca. Av. Sur N.º 2.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una depresión en las ventas.

San Vicente

Regresó de Bélgica Teresita Velasco.—El invierno es favorable para la agricultura. Dejará de circular temporalmente «Estudio y Trabajo». El Casino «La Paz» piensa renovarse.

San Vicente, mayo 9.—De Bélgica, en donde estuvo estudiando, ha regresado al solar nativo Teresita Velasco.

El invierno se presenta bueno para la agricultura.

El fallecimiento del poeta Luis Felipe Vela, ha sido sentido en esta ciudad.

Por enfermedad de los tipos no circulará esta semana «Estudio y Trabajo».

El Casino «La Paz» de Zaratecoluca, recibirá la acción renovadora de los nuevos elementos sociales con que cuenta

Estudio y Trabajo.

Mapa Mundi

Viene de la 1a pág.

ferencias de octubre.

Nueva York, 9.—Argentina, Nicaragua, Guatemala, Costa Rica, Panamá, Colombia, seificaron por medio de sus Ministros a la Unión Panamericana. aserando una parte en las conferencias de Octubre.

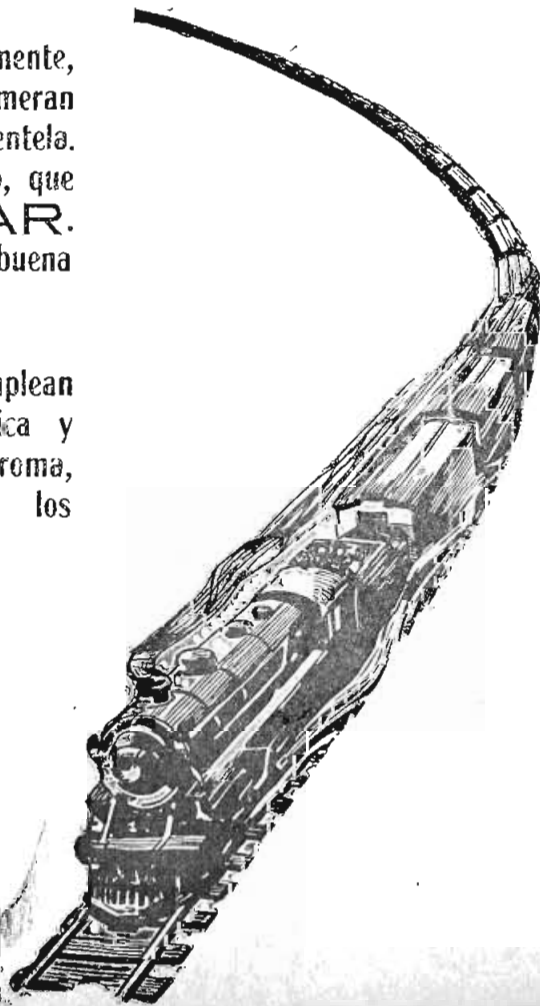
Observe Ud.

Si está de viaje, observe cómo, invariablemente, los mejores hoteles y restaurantes, se esmeran en servir POLAR a su selecta clientela. ¿Por qué? Porque las personas de gusto, que piden siempre lo mejor, piden POLAR. Porque POLAR no es sólo una buena cerveza, es la cerveza por excelencia.

Los ingredientes inmejorables que se emplean en su fabricación, su elaboración higiénica y moderna, su diáfana, su pureza, su aroma, su sabor, la hacen insustituible para los conocedores y deliciosa para todos.

CERVEZA

POLAR



PIDA POLAR Y BEBERA CERVEZA

BIBLIOGRAFIA

"Babel y el Castellano"

Reproducimos un capítulo del interesantísimo libro que acaba de aparecer del gran escritor argentino Arturo Capdevila. "Babel y el castellano". Obra importante por su profundidad de pensamiento, por sus apreciaciones sobre el castellano y por sus atinadísimas observaciones sobre España e Hispano América.

Los tiempos de cuál acción voy a decirlo. América, nuestra América, es una gran soledad. Aunque ya cuenta con crecidas poblaciones, como éstas se desarrollan en recíproco aislamiento. América es en el mejor de los casos una unidad deshecha. De haberse cumplido las generosas utopías de la primera época, América sería hoy, cuando mucho, una confederación de soledades. América se ignora a sí misma. América no tiene conciencia sino muy vaga de sí. La guerra de la Independencia dio la impresión de una unidad que no existía. La historia de esa guerra la sigue dando, ahora que existe menos. Debemos precavernos de la ilusión. No era América la unidad, sino España. Contra la unidad española, nosotros, que atacábamos su régimen, llegamos a parecer unidos, solidarios, confederados. Los prohombres de cada patria hubieron de asumir proporciones continentales. San Martín y Bolívar parecían pelear por un cargo común de América. Los propios políticos, cuando proclamaban altos ideales, parecían voceros de la América toda. Cuando se hablaba de una forma de Gobierno democrática, creíase oír una concertada voz de toda América: de una América unida, solidaria, confederada. Y no era así. Aunque veamos una América democrática al Norte, al centro y al Sur, no fué la democracia el resultado de un plan, de una deliberación, de un acuerdo. También a este respecto fué una mera ilusión la solidaridad de América. La democracia de nuestra América española surgió, sobre todo, de la forzosamente idéntica reacción ante un régimen uniforme. Tenemos uno de sus aspectos: excluidos los virreyes, en virtud del conocido sigilismo político de nuestra revolución, quedaban los cabildos abiertos, o sea la democracia. España misma nos lo tenía aparejado. Por donde se ve que también a este propósito padecemos la ilusión de creernos unidos y solidarios por nosotros mismos, cuando la unión era sólo el resultado de la común ordenación colonial.

Desnuda verdad fechada en 1929: no cuenta la América española con otra unidad que la del común idioma. La unidad religiosa no tiene ninguna -faceta actual (ni existe), y en cuanto a la del régimen político, muchos de sus pueblos han renegado del inmenso bien de la democracia, ya que la dejaron ofender y profanar por menguados tiranuelos. No queda más que el idioma.

Pero ya hemos visto que ello es mucho. Por el idioma común puede volverse hermosamente solidario el destino de América. Sólo que lo primero es conocerse. Y a la verdad: de cada hora de la historia nos viene el mandato de conocernos. Habrá como una apostasía en renunciar a esta comunidad. Seremos desleales con nosotros mismos, renunciando. Yo mismo ahora, al escribir esto que escribo, obedezco a un mandato de cuatro siglos. América obedece a un mandato de cuatro siglos al querer conocerse. México quiere dialogar con la Argentina; Venezuela quiere dialogar con Chile; Cuba mira hacia el Uruguay; Centro América quiere que escuchemos su voz. ¿Para qué? ¿Por qué? En algún siglo venidero estará la respuesta. Demasiado nos hemos enamorado de la palabra confraternidad para no desear realizarla. Tendríamos todos por incompleto un destino en que ello no se cumpliera. ¡Ay!, no quisiéramos tampoco que Helena nos fuera raptada y quedarnos con la afrenta. En todo caso, sin el menor deseo de epopeya, lo que quisiéramos es evitar el rapto de Helena por el respeto que conseguimos inspirar.

Mas no saigamos de nuevo en la ilusión. En las palabras suele haber espejismos de hechos inexistentes. Los discursos no sirven para nada. Un congreso de intelectuales hispanoamericanos, tampoco servirá de nada. Mas bien perjudicaría. Perderíamos, quizá, el vino por el aguacilrle. Comunicaciones reales, no ficticias, son las que necesitamos. Lo urgente es que sea tejida por toda América una estrecha red de comunicaciones permanentes, sector por sector. Urge, por ejemplo, echar abajo las respectivas aduanas. Pero el trabajo grande, el que vale la pena, aquel por el cual vamos a decir la efectiva solidaridad de América para mayores cosas, no se realizará por el sólo cambio de mercaderías; se realizará por el mutuo conocimiento del espíritu de cada nacionalidad. Para lo primero, para cambiar y traficar, nos iremos bastando, según vayamos teniendo flotas y ricles. Para lo segundo, para el conocimiento mutuo, necesitamos de España.

Agente de penetración no hay otro que el libro. Ahora bien; ignoramos recíprocamente nuestra literatura los hispanoamericanos; ignoramos nuestro pensamiento, nuestros deseos, lo que somos, lo que aspiramos a ser.

El librero de la calle Florida pone a mi disposición libros de Holanda y de Rusia, si les pido. Pero no halla manera de conseguir el libro de Colombia o de Nicaragua que me interesa. Tampoco se da en Nicaragua o en Colombia con un libro argentino, como no sea por singular rareza. ¿Qué falta? Falta la empresa editorial que lo realice con tesón, sin inconstancia. Pero esta empresa no se ha de situar útilmente en mejor sitio que España. Esta, por haber sido la metrópoli de América, tiene las rutas hechas, aparte de que cuenta para facilitar los cambios con una moneda liviana favorecida aún por la mano de obra barata. Buenos Aires no sirve para ensayar siquiera nada de esto. Carecemos de rutas prontas y cómodas; tarda más de un mes una carta a Guatemala. El obrero es caro; la moneda, pesada; nuestro peso no puede cruzar la cordillera, sin llegar recargadísimo: un libro argentino sale demasiado costoso en Chile, Santiago queda más cerca de Madrid que de Buenos Aires, aunque muestra el mapa lo contrario. Las distancias en el comercio se miden por el valor de los giros.

Entretanto, Madrid puede ser comparado con una estación general de teléfonos, por cuya mediación las naciones de habla española llegarían a comunicarse entre sí. Todas las distancias quedarían entonces anuladas. Lástima que los dueños de esta oficina no la quieran dejar funcionar...

Pero cierto. La solidaridad iría surgiendo poco a poco de los hechos. Cada nación se miraría en las otras, siendo de añadir que una tal afinidad comportaría, de su propia virtud, una manera de solidaridad con España. Madrid sería de nuevo para muchas cosas superiores la ciudad central (1).

Una vasta empresa editorial de obras de habla española, radicada en Madrid o en Barcelona, es cosa de suma urgencia. Agrego que tiene que ser un buen negocio. En cien años de literatura continental hay cien o más autores dignos de difusión por el continente y la península. Es un absurdo el acantonamiento en que vivimos. No debe ser tolerado por más tiempo que un buen escritor del Perú o de la Argentina se reduzca a ser leído por sus compatriotas. No conozco un feudalista

(1) Un ilustre argentino, que no hay objeto de nombrar, trató de comunicarme en esto su inmensa fé en Buenos Aires. He oído, he pensado, he meditado sus palabras, que eran las de un gran patriota. No me ha podido rectificar.

Confesión de Erich María Remarque

BERLIN

Remarque vive a dos pasos de mí, Wittelsbachersstrasse, 5. He ido a verle, pero me ha dicho: «Usted me conoce, me preocupo mucho cuando está usted delante. Hablemos por teléfono y me sentiré más libre». Vuelto a mi casa he pedido: Oliva, 54-51. Y él, tan frío generalmente, tan reservado, siempre bajando los ojos ante sus interlocutores, se ha entregado a fondo esta vez. El teléfono lo anima, el visitante lo intimida. Al último hay que evadirle si insiste-aunque él no sería capaz-; en el teléfono, basta con colgar.

-Debe usted respirar a gusto. Su último libro le ha llevado mucho tiempo.

-Sí, un año; ahora estoy ocupado en cambiarle. [La voz de Remarque es una voz sonora, grave, acostumbrada a los largos silencios; en ella están los acentos ondeantes de una pronta y feroz simpatía, una total sinceridad].

-¿Lo ha escrito usted solo?

-¿Cómo?

-Quiero decir que si es usted el único autor de su libro.

-¿Dios mío, ¿qué piensa usted? Está enteramente escrito por mi mano, en el estilo de «Sin novedad en el frente».

-¿Cómo trabaja usted?

-Me he ido de mi país para no encontrar amigos. He trabajado en Suiza y Holanda, en pequeñas aldeas de frontera. Me era difícil el concentrarme. Para lograrlo necesitaba habitaciones desprovistas de todo confort. He pagado por dos habitaciones y una cocina 40 marcos. En mi despacho había sillas y una mesa nada más. La vista de un diván me hubiera dado un ansia irresistible de extenderme y dormir. Escribir libros no es difícil. Lo que es difícil es durar, no levantarse de su mesa. El público cree frecuentemente que un libro se escribe de un tirón solamente, en una especie de embriaguez divina «in einem gottlichen Rausch». Yo debo hacer esfuerzos inauditos para terminar una cosa que he comenzado. Me ha sucedido estar sentado ante mi mesa desde las nueve de la mañana, durante todo el día, quieto sin poder escribir una sola línea, y sólo a las dos de la madrugada he podido comenzar. Al cabo de diez minutos de espera he sido presa de una desesperación tal que, si yo abandonase mi habitación en ese momento, sería el fin de todo. ¡Conozco tantas gentes infinitamente bien dotadas y con ideas brillantes, que deberían hacer cosas magníficas y que, en resumen, no hacen nada porque salen demasiado frecuentemente de su casa!

-No parece usted dichoso, Sr. Remarque.

-Hoy soy menos dichoso que nunca, pero hace un año que me encuentro así, desde el tiempo que trabajé en mi libro acompañado por gentes que fueran mis amigos y que han muerto todos. Durante la guerra no fui dichoso-nadie lo era-; más tarde he perdido mi madre; mi padre ha vuelto a casarse; ¿usted sabe lo que es eso?..

-Pero usted es, por fin, independiente y varias veces millonario.

-¡Ah, sí! Soy independiente, pero no millonario. No tengo un millón, pero sé lo que vale la independencia.

-¿Por qué antes ha tenido usted hambre?

-He tenido incluso mucha hambre; durante jornadas enteras no tenía nada que comer, como le pasaba a otros muchachos. Después de la guerra he sido maestro de escuela en una aldea. La soledad me pesaba en este momento, y partí hacia las grandes ciudades. He desempeñado bastantes oficios. He sido contable, jefe de publicidad, corredor automovilista, viajante, trapero y hasta he sido payaso en un circo de tziganos. Al fin he sido periodista. Pero después de inflación he tenido-como tantos otros-un miedo loco de perder mi puesto. Entonces puedo decir que no he sido jamás dichoso.

-Es usted demasiado melancólico.

-¡No! Pero tengo el sentimiento de haber perdido inútilmente el tiempo y mi vida.

-Pero usted sólo tiene treinta y dos años, y debía usted tener una alta opinión de sí mismo.

no más necio. Resultado: cifras humillantes e irrisorias. Mil, acaso dos mil ejemplares por todo tirar... Irriatorio y humillante. ¡Hay que haber nacido con la misión de escribir para seguir escribiendo!

Se siente la urgencia de que tales condiciones varíen. Ya parece justo que todo buen escritor de habla española pertenezca a todo el público de habla española. Es absurdo que prolonguemos este aislamiento feudal. Es absurdo y por añadidura hiriente, que España ignore en absoluto la literatura americana; quiero decir el pensamiento y el sentimiento de América.

Ved lo que pasa al escritor argentino en su propia patria. Su libro no puede competir con el libro extranjero. El libro argentino es caro; el libro extranjero es barato. El libro argentino deja una escasa ganancia al librero. El libro importado le deja una gran ganancia. Y los negocios son los negocios. Todo discurso está demás. Por dos caminos se abaratará el libro argentino: hecho en el extranjero y cotizado en plaza a pesetas o francos; o bien, editado en plaza, pero en tales tiradas, que pueda venderse al precio del libro extranjero. No sé cómo... No sé cuándo...

Concluimos. Madrid es como una oficina central de teléfonos que no se dispone a funcionar. La peseta es una moneda en exceso precavida y tímida. Ahora bien: como esto es cosa que urge y está ya en el ambiente de la Necesidad, si la peseta no lo hace, lo hará el peso. Si el peso lo dilata

-¡De ninguna manera! Y os suplico creer que no lo digo por falsa modestia. No he hecho nada de extraordinario. Hay libros de guerra mejores que el mío, y yo estaría muy contento si la gente, en vez de decir al verme: ¡Mira, ahí va Remarque, el autor del famoso libro!, dijera: ¡Ahí va un buen muchacho! Mi éxito se debe al azar. De ningún modo me considero como un ser excepcional o superior. Mis amigos me dicen: «¡Estás loco! ¡Debías dar gracias a Dios por haber tenido tanto éxito!» No los comprendo. Tampoco estoy obligado a enseñar un rostro jubiloso. Eso vendrá acaso un día, pero actualmente no estoy nada contento de mí. He hecho dos libros: ya están hechos; ahora, eso no me preocupa. Cuando vienen a pedirme dar conferencias, rehúso y rehúso siempre. Para hablar a los otros es necesario que se tenga algo que enseñarles. Lo que me ha proporcionado una gran alegría fueron las cartas que he recibido de todas partes desde hace dos años. Había algunas muy emocionantes. Las que fueron anónimas eran las más sinceras. No he podido abrirlas todas, y esto me causa un gran remordimiento. Cuando paso ante ellas escojo algunas al azar y las contesto. He recibido también reliquias, imágenes de santos de Méjico.

-¡Ya ve usted que se le quiere! Es una razón de vivir.

-¿Usted lo cree así? He sido feliz por haber ayudado a algunos desgraciados para hacerles continuar o aceptar la vida. Hoy es más necesario que nunca. En mi nuevo libro «Der Weg Zúrnck» hay un episodio que explica bien todo mi pensamiento. Un muchacho, después de muchos esfuerzos, es presa de violenta desesperación. Es una tarde de verano. Marcha a través de los campos. Cansado, agotado, deshecho, se acuesta en la hierba y, mirando lentamente alrededor, viendo aquí una ramita, allí una pequeña bestezuela, vuelve a esperar. Los milagros de la vida son las cosas más insignificantes. Operan cuando los argumentos del espíritu no hacen ya efecto sobre el hombre. Dan a su alma exangüe impulsos nuevos.

---¿Y qué va usted a hacer ahora?

---Eso pienso día y noche: ¿qué voy a hacer yo? No lo sé. Quisiera poder cambiar, evadirme de mí mismo; pero el hombre no cambia en el fondo. Para decirselo todo, muchas veces tengo miedo de estar demasiado solo con mis ideas. No hay que ir hasta el final de ciertas reflexiones, porque se expondría uno a volverse loco. Puede que dentro de algún tiempo yo deje de ser escritor. No lo creo. Pero cuando se ha terminado un libro se cree haberlo dicho todo, que no queda nada por decir, que se está sangrando espiritualmente y del todo; pero yo sé una cosa, es ésta: que ahora comienzo solamente a vivir como hombre. No conozco más que una zona ínfima de la vida. Quiero trabajar para mí mismo y adquirir la experiencia que me falta. Sobre todo, la experiencia de los hombres. Acaso llegue también a combatir esta terrible timidez que los otros toman por hostilidad y orgullo. Ya ve usted, esta conversación que ahora sostenemos me habrá puesto nervioso durante dos días. Perdóneme, pero estoy verdaderamente demasiado deprimido. [La voz se pierde al extremo del hilo para volverse a oír un instante después.] En el fondo, no tengo opiniones definitivas sobre la existencia humana. Dios o la muerte... Déjeme tiempo para envejecer. Usted conoce las palabras de Beethoven, ¿verdad? «Cuando los dos tengamos setenta años, ni podremos decirnos, ni nos vamos: vamos a comenzar poco a poco, para ensayar el llegar a algo»...

Hemos colgado al mismo tiempo. Eran las 4 y 20. La entrevista había durado exactamente dos horas. Y dicha sea en elogio del teléfono berlinés, no hemos tenido cortes ni una sola vez.

W. Duesberg.

|| Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad. | El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

lo hará el dólar. Madrid será utilizado por la moneda que se enamore de esta empresa; a menos que, por incapacidad de los unos e incredulidad de los otros, se anticipe el franco, y el centro de gravedad, para las cosas latinas, se afiance definitivamente en París.

Pero Madrid es algo más que una oficina central de teléfonos. Es también como una altura estratégica sobre la cual debe ser colocado el cañón que ha de hacer blanco en América. Esta batalla de América se tiene que dar, y será de consecuencias incalculables. Para darla, ese cañón será colocado en la justa altura estratégica por unas o por otras manos. Nadie se queja si mañana los yanquis se apoderan de esa formidable llave de las rutas del pensamiento hispanoamericano. Nadie se queja si mañana España pierde otro inexpugnable Gibraltar, desde el cual gobierne un extranjero invasor todas las corrientes editoriales del mundo hispánico; quiero decir nuestros sentimientos, nuestras ideas, nuestros anhelos, nuestra acción, dueños y señores de todo libro y árbitros de la real eficiencia de todo autor.

Mientras tanto, españoles e hispanoamericanos pronunciaremos hermosos discursos en ocasión del día de la raza, tremolarán las banderas y seremos siempre los elocuentes habitantes de una confederación de soledades.

ARTURO CAPDEVILA.

SABER OIR

Viene de la 1a. pág.

pa eólica» o la «música de las esferas», pero este aspecto lo trasladamos por de pronto a la clarividencia, asunto alejado un poco de nuestro tema.

La marcada aversión de los alfabetizados tenidos como tales, a toda literatura o filosofía que precisa meditación, atención concentrada y continuo examen de conciencia, es algo que salta a la vista de todos los que ponen verdadero interés en el desarrollo cultural del pueblo. Nuestros hombres no quieren pensar. Parte de esta culpa la tienen los maestros de secundaria. El oído emocional está casi siempre abierto en los jóvenes y para llegar al inmediato superior es preciso generalmente pasar por él. Lo malo es que se queda en él, cuando se quedan. Recordemos que nuestra juventud, ya lectora, abraza efusivamente las obras de fantasía y aventura, las novelas de amor y los viajes instructivos a lo Verne, Salgari, etc., todo lo que constituye el alimento necesario al oído del corazón. En cambio hay un sistemático desprecio por las obras de filosofía, de ciencia y de poesía (si excluimos la poesía de columpio en la que más importa el hamaqueo, el lloriqueo y el consoneo).

Bueno es, desde luego, que el escritor se dé a entender con claridad y amenidad, lo más que le sea posible, pero, como justamente se queja Unamuno: «de nada sirve que afinemos cuidadosamente nuestras explicaciones si los que nos leen no afinan al mismo tiempo sus entendederas».

De sobra sabemos a que conduce el rudimentario mecanismo de educación que regula la enseñanza en nuestros centros docentes, a los cuales va o es llevado el estudiante con el fin primordial de adquirir un título de cualquier cosa. A esto se llama «hacer la carrera» y el sistema de preparación digno es en verdad de caballos de carrera y no de hombres. El título se obtiene siempre con el único objeto de tener de qué vivir, y de qué vivir se entiende como *de qué comer y holgar*, con su respectivo redoblante de vanidad: ¡Doctooooorrrrrrr!... Con rarísimas excepciones, el ideal está excluido de la carrera y ello ocurre porque la vocación permanece dormida a causa de permanecer tapiado el oído mental.

La única enseñanza eficaz en un medio de las condiciones del nuestro es aquella que pone el verdadero maestro fuera del programa de plantel. Claro está que con detrimento de la *carrera*. Todos aquellos centros docentes de buena calidad deberían tener un salón especial para la enseñanza clandestina del espíritu. Algo así como la capilla del plantel. Un salón para alfabetizar bachilleres. El aula de la verdad y de la vida real; crematorio de barrigas, vanidades y satisfacciones; templo de iniciaciones donde podría armarse más de un caballero con el espaldarazo del ideal.

Pueblo de analfabetas es el nuestro, ha sido y seguirá siendo aunque llegue el día tan ambicionado en que el más remoto campesino cuscatleco pueda deletrear el nombre de su cantina predilecta; porque saber leer a nadie puede servirle gran cosa, mientras que saber oír desbestializa, y tomamos por saber oír, el hacerlo con el oído mental, no *entender*, sino *comprender*. Pueblo que no atiende al rumor de la Vida, que no escucha y medita la voz de la Vida, de la *otra* realidad, la verdadera, pueblo muerto es. EL QUE TENGA OIDOS PARA OIR QUE OIGA.

SALARRUÉ.

Adónde Vamos?

Viene de la 1a. pág.

En esta situación. No es natural que algunos hombres piensen y clamen: «A DONDE VAMOS?» Y lancen a los vientos cargados de tempestad, su grito angustioso, como una antena de urgencia por si flota ya algún MENSAJE DE LO ALTO?

Francisco Morán.

El Segundo Concierto Extraordinario...

Viene de la 1a. pág. dirigiendo el Concierto ejecutado por la Orquesta Sinfónica de la Banda de los S.S. P.P., me es grato por medio de estas líneas hacer presente, tanto al público asistente y benévolo, como a la Prensa en general y al señor Ministro de Guerra Marina y Aviación en particular, mis agradecimientos sinceros, pues todos de manera espontánea y desinteresada han cooperado eficazmente a que el que suscribe alcanzara la general simpatía que lo enorgullece y que le da alientos para seguir laborando por el arte Nacional.

Quisiera como me lo sugieren en algunos periódicos, hacer oír algunas de las producciones musicales de mi malogrado hermano Manuel E. Muñoz y las de otros autores nacionales, en mi próximo concierto del domingo 10 del actual, pero por la premura del tiempo no me es posible, pues para ello sería preciso instrumentarlas para Grande Orquesta, siendo dicho trabajo arduo y prolongado; no obstante, si en lo futuro la oportunidad se presentara, cumpliré con el mayor gusto con el deseo de quienes así lo piden.

Adjunto a la presente, se servirá encontrar el Programa de mi segunda Audición en el Parque Dueñas, a la que cordialmente invito a Ud. y personal de su importante rotativo.

A. Muñoz C.

SEGUNDO CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Por la Orquesta Sinfónica de La Banda de los S.S. P.P. dedicado al Señor Presidente de la República Ingeniero don Arturo Araujo y su gabinete, que dirigirá el profesor Nacional ALEJANDRO MUÑOZ CIUDAD REAL, en el Parque Dueñas el domingo diez de mayo a las 19 y 30 horas con el siguiente

PROGRAMA

- 1 - Marcha de Tanhauser... R. Wagner.
- 2 - La Tarde (Melodía)... D. Santos. (Autor Nacional)
- 3 - Vals Triste... Sibelius.
- 4 - Danza Macabra... Saint-Saenz. (Poema Sinfónico)
- 5 - Aída (Gran Fantasía)... G. Verdi.

LA "CASA SALVADOREÑA"

Ofrece a usted un inmenso repertorio de Discos Victor al precio excepcional de \$0.75

CADA UNO

PROVEASE USTED DE MUSICA NUEVA

A TAN BAJO PRECIO

!!!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

9-13

La Mentira Pasiva

Viene de la 1a. pág.

su existencia —por decirlo así subconiente—sigue siendo disimulada ante el pueblo, merced a la tácita complicidad de nuestra prensa. Apenas si de vez en cuando surge por ahí algún Hombre verdadero — como Castellanos Rivas en sus artículos sobre nuestras prisiones— que, rompiendo por fin esta barrera de mutismo que nos rodea, avienta, hacia los cuatro horizontes de la sombra, su semilla de luz.

Los asuntos «tabú» pueden ser de muy diversa índole, según se relacionen con la moral ambiente, con la economía nacional, con el concepto tradicional del patriotismo, de la religión, de la honorabilidad. Pueden, además, no ser «tabú» sino para determinados gremios o individuos, quienes, de tocar ellos tales puntos, se expondrían horror! a perder el empleo, o a verse acusados de traición por los otros corderos del rebaño. Ciertos temas, por ejemplo—los que se relacionan con la disciplina y el servil respeto debido a toda «orden superior»— tan sólo son «tabú» para los militares. Otros— todos los que se refieren al dogma y a la sumisión jerárquica—son absolutamente inviolables para los sacerdotes, y aun para los católicos en general. Otros—todo lo que huele a crítica de los procedimientos empleados en el ramo respectivo—son *lepra* para los empleados del Gobierno. Otros—aquellos que parecen poner en tela de juicio ciertos inmovibles principios sociales, como el sufragio Universal, la Inviolabilidad de la Propiedad, la Santidad de la Familia y la Necesidad de la Prostitución—son el diablo azufrado para los señores Honorables. Por último, hay algunos — como todo ataque a los intereses *materiales* de la prensa— que, para nuestros periodistas, mientras dure la actual organización social, son y serán siempre rigidamente sacros, supremamente intangibles y dulcemente «tabú».

Pero esto último merece capítulo aparte. En próximo artículo procuraré tratar más detenidamente este punto. Básteme, por hoy, haber llegado a la siguiente conclusión, rotunda y firmemente consciente de su alcance, aunque también de su absoluta banalidad, ya que las grandes verdades no son nunca originales:

Para ser hombre honrado no basta con desterrar de la propia conciencia la mentira, en su acepción corriente, esto es, la mentira activa. Es necesario, además, extirpar radicalmente la MENTIRA PASIVA, de la conciencia propia y de la conciencia nacional. No basta con no decir mentiras. Hay que AFIRMAR, positivamente, la Verdad. Sólo la Verdad. Y toda la Verdad. La Limpia, la clara, la luminosa y sencilla Verdad. Bien sé que su blanca Luz radiante, digna tan sólo de los dioses, se descompone fatalmente, al atravesar el prisma humano, en los siete colores del iris. Pero no importa. Lo esencial es afirmar honradamente, como diría Pirandello, LA VERDAD DE CADA CUAL.

A. Guerra Trigueros.

1930.

TEATRO COLON MAÑANA DOMINGO 10 DE MAYO

A LAS 9 p. m. EXTRAORDINARIA

GRETA GARBO la genial estrella cinematográfica, en la hermosa película

LAS MUJERES SON SIEMPRE MUJERES

El film que fuera tan discutido y comentado por la censura de Santa Ana

EXTRAORDINARIA

6 p. m.

EXTRAORDINARIA

JOAN CRAWFORD en el subyugante film

AMOR, VIOLENCIA y FORTUNA o WEST POINT

Un drama cinematográfico de inestimable valor

10. 30 a. m. Extraespecial

Adolfo Menjou

En el buen film titulado

EL AS DE LOS CANALLAS

4 p. m. EXTRAORDINARIA

Los 4 primeros episodios de la formidable serie

EL PIRATA de PANAMA

Por A. Guerra-Trigueros.

Un candil, decía Masferrer.
Una llamarada, digo yo. Una hoguera. Un incendio.
Dapurativo. Rutilante. Que slumbre como un foco de cien mil bujías y que limpie como mil galones de insecticida. Que disipe las sombras pútridas en los más espesos rincones; y haga surgir, de las más apartadas y asquerosas rendijas, las más fétidas, las más absurdas, las más extravagantes cucarachas.
Eso es lo que necesitamos: limpieza. Limpieza y claridad, en las almas como en las cosas. Lo que, traducido al lenguaje vulgar, significa, ante todo, valor y honradez.

Hay que reconocerlo. Somos, esencialmente, un pueblo embustero. La mentira vive y medra entre nosotros, pequeña y monstruosa, múltiple y ridícula, y tímida ante la luz, tal una Hidra de Lerna que fuere lombriz. Extiende a todas las ramas de la vida nacional sus formidables, sus blanduchos anillos paradjicos de sanguijuela-pitón; y con sus insidiosas mallas de araña-pulpo, va paralizandopoco a poco todas las fuerzas vivas del país.

Y no se trata aquí de la mentira activa, de todas las mentiras en cierto modo «honradas», mentiras de todos conocidos, que actúan a la luz del día, y que ningún hombre consciente puede tomar en serio. De este orden son las mentiras todas que se relacionan con nuestra mal llamada «política» y nuestros «dicentes «hombres públicos», «estadistas», «candidatos» y otros microbios por el estilo. De tales patrañas ni siquiera hay que hablar, ya que su comicidad salta a la vista. Y muy torpes —o muy vivos— han de ser por fuerza nuestros compatriotas, para dejarse coger en tan burdas redes.

Pero hay otro mal más grave. Una lacra más triste. Una más dolorosa y absurda tragi-comedia.

Abusada porque no se trata ya, propiamente, de algo con existencia real y corpórea, de un mal contra el que se pueda luchar atacándolo valientemente por su lado más débil. No se trata ya de la mentira, ya que ésta no es, en el fondo, sino la verdad disfrazada, una verdad real y de bulto, aunque pintada con los colores de otra verdad. No se trata de algo absolutamente inexistente. De la sombra de la mentira. De la negación del mal. Del eco del fantasma de la nada.

Me refiero, no ya a la costumbre casi innata de no decir la verdad, o —según las palabras de una niña que conozco— de decir LA MENTIRA; me refiero a la tremenda cobardía moral que implica entre nosotros esta conspiración del silencio, este tácito convenio, todo él hecho de miedo y de sombra, que amordaza las bocas, y pone vendas en los ojos, y algordona espesamente corazones y conciencias, para que no griten, ni vean, ni sientan siquiera la verdad. Me refiero a la práctica de mantenerse mutuamente en la ignorancia de la Luz, de hacer caso omiso de la Luz, de no hablar de la Luz sino en voz baja y el oído, como en cámara mortuoria. De dejar en la sombra, como si no existiesen, ciertos hechos considerados «escabrosos», «difíciles», «delicados», etc. etc: lo que llaman *tabú* ciertos salvajes —no sé si de Africa o de Oceanía— es decir, «prohibido», «sagrado» o «reservado a los brujos».

Tales asuntos *tabú* son entre nosotros incontables. Si bien, por obra y gracia de la consabida «conspiración del silencio», Pasa a la pág IV col V.

Al entrar hoy en una nueva etapa, en una nueva forma de existencia, en lo que aspira a ser UNA NUEVA VIDA, este diario no quiere propósitos.

No quiere empequeñecerse en propósitos. No quiere encasillarse en promesas. No quiere petrificarse en intenciones: de ellas está empedrado el camino del infierno.

Porque VIVIR no es una cosa, sino un ser. No una piedra que está, sino una planta que es. No una abstracción geométrica, definida, estéril, para siempre encerrada dentro de sí misma, sino una nebulosa, y fecunda, y concreta realidad.

De un cubo-hemos de repetirlo una y otra vez—de un cubo nada puede salir, a no ser otro cubo.

De una nube, en cambio... ¿Qué no puede esperarse de una nube?

Aunque no sea más que la tormenta. ¿Promesas? ¿programas? ¿ideologías?...

¡Bah! eso era antes. Ahora...

Ahora venimos vivos. Venimos viviendo. Y a grito tendido, como el niño al nacer.

Por eso venimos. Sólo por eso. Porque vivimos.

Por eso, porque este diario es Vida, no quiere morir en una forma única de vida. Porque es vida-agua que corre—no quiere congelarse en témpano. Porque es Vida—llama pura—no quiere carbonizarse en diamante.

Porque la vida es llama. La vida—y bien lo sabe el químico—la vida es, esencialmente, oxidación: es decir, combustión. La Vida es la verdadera, la eterna e incombustible Zarza Ardiente de Moisés. Vivir es, real y materialmente, quemarse.

Y a esto ha venido VIVIR. A consumirse diariamente en su propia llama vital. Y diariamente—Fénix—a renacer de sus cenizas.

Y en cuanto al mañana...

¡Está tan lejos el mañana!

Bástele a cada día su propio esfuerzo. ¡Y a vivir! A vivir, muchachos, que sólo a eso hemos venido. A quemarnos. A arder. A VIVIR.

¿Nada más?... No: nada menos.

A. G. T.

ARREGLANDO EL MUNDO

SABER OIR

Por SALARRUE.

No vamos a discutir el problema de la desalfabetización o mejor de la alfabetización en un pueblo como el nuestro, sólo vamos a intentar añadir a ese problema uno de igual o mayor trascendencia que sin poderse desligar del primero por razones de escala parece haberse olvidado por completo en la lucha de cámara lenta emprendida hasta hoy por las colectividades e individualidades de la enseñanza nacional en contra de la ignorancia. Nuestra intención es enfocar muy especialmente la enseñanza superior, así llamada «habitualmente» para distinguirla de la otra emprendida por los raspadores de la masferreriana «costra de la barbarie».

Hay los analfabetas y hay los iliteratos. Pero estas son palabras... mejor: hay el analfabetismo del ojo y el del oído. Hay entender y hay comprender. La alfabetización del ojo consiste en enseñar a leer, la del oído en enseñar a escuchar lo que se lee, en convencer de que la idea es secante y no tangente. Para resumir: la alfabetización por el oído consiste en emplear una maza para machacar el sonambulismo animal y despertar al individuo a la comprensión. Consiste en soldar un oído para que lo que entre por el otro se quede en el cántaro.

Sólo en tal forma puede, a mi manera de ver, alfabetizarse efectivamente. De doctores analfabetas está lleno el país, porque díganme ustedes: ¿de qué sirven las palabras leídas por encima? La palabra es la funda del espíritu, el hilo conductor de las ideas, pero leer palabras no es leer ideas. Un hombre puede saber leer como puede saber leer el «burro sabio» de un circo, el loro de don Lucas y hasta un velador de sesión espiritista.

Saber oír es lo esencial, y únicamente el maestro que enseña a oír puede vanagloriarse de ser un analfabetizador. Hay no obstante tres clases de oído en el hombre y deberá tenerse mucho cuidado de soplar fuerte para conseguir el máximo resultado: 1o. El tímpano u oído físico, para el cual todos los más o menos animales nacemos aptos y hasta diestros; 2o. el oído que llamariamos del corazón o emocional, fácil de destapar en la temprana juventud; y 3o. el oído de la cabeza, cerebral o mental, que es el más duro de violar y cuya actualización produce únicamente el hombre alfabetizado. Puede haber oídos superiores en jerarquía a éste último y a menudo oímos hablar de la percepción alcanzada por seres superiores que oyen el «ar-

Pasa a la pág IV col. I

CINCO MINUTOS EN LA ETERNIDAD

ADONDE VAMOS?

Por FRANCISCO MORAN.

I

Tal el título de uno de los libros más inquietantes que ha producido el pensamiento en nuestra América. Su autor, Agustín Alvarez, a quien Ingenieros cuenta entre los que han determinado el desenvolvimiento maravilloso de la nacionalidad rioplatense.

Es un análisis acucioso y apasionante del alma argentina, que parece hecho sobre cualquiera de las naciones iberoamericanas. Con cuánta claridad pudo el analista prever, aunque sólo quiso sugerir, la suerte, para sus tiempos venidera, para los nuestros actual, de la América de Colón y de Bolívar.

El poder inquietante de ese libro radica en que todo él es una interrogación que envuelve la respuesta: ¿ADONDE VAMOS?

Imaginad el efecto que produciría, en un barco en plena marcha, la voz del Capitán que gritase: «Señores pasajeros, hemos equivocado la ruta, no se sabe a dónde vamos!»

Pues parecida situación provoca el libro de Agustín Alvarez en la mente que llega a él preocupado por el devenir de una cualquiera de nuestras patrias frente a la otra América.

Pero la pregunta ADONDE VAMOS? resulta igualmente inquietante. ¿Qué digo?, es mil veces más inquietante si la formulamos pensando en la humanidad. En efecto, puede alguien decirnos, seguro de su respuesta, ADONDE va la humanidad?

Una respuesta tranquilizadora habría de ser formulada sin figuras retóricas, exenta de todo simbolismo, libre de complicaciones pseudo científicas y de preocupaciones filosóficas.

Ante el espectáculo multidiverso que ofrecen los hombres, pugnando aquí y allá, en todas partes, por realizar los fines más encontrados y sostener las más opuestas opiniones; proclamando tales finalidades nobilísimas y persiguiendo tales otras inicuas; enarbolando banderas ya desacreditadas, y manteniendo instituciones en cuya bondad ya no creen. Prontos a devorarse los unos a los otros en nombre de la patria o de la justicia o del honor, que solo invocan para disimular la pugna vil por el pan. Ante tal espectáculo, digo, podría alguien decirnos con sencillez y claridad, a dónde la humanidad se encamina?

La respuesta es más necesaria de lo que parece a primera vista.

Vamos al reinado de la justicia y del orden, al gobierno de la inteligencia y de la bondad. O veremos el predominio definitivo de los superpueblos, que convencidos de que poseen la verdad quieren dar a los demás el ritmo y la dirección de su marcha? Triunfarán al fin, las dictaduras de voluntarios más o menos geniales o se impondrá el querer de las masas irresponsables y sedientas de reivindicaciones?

Y, más allá, después de este mundo incierto y agitado, gozaremos vida serena y compasada, en una de esas esferas luminosas que giran, ante nuestros ojos suplicantes, con tan maravilloso concierto?

O nada quedará de este afanarse aquí abajo, de este anhelar y discutir, de esta actividad que transforma la sustancia de lo eterno, sin tregua ni reposo?

Entonces, para qué estamos sobre esta tierra giradora si sólo formamos efímera costra medio viviente cual sobre roca milenaria, precario liquen sin color?

Cuando un pueblo ha tenido respuesta, así fuera un error grosero, para esa pregunta, sus actos han alcanzado la seguridad y la eficacia de lo fatal. Con su destino por aliado, conquistaron los hebreos la tierra prometida. Y los árabes fueron muy superiores a sus fuerzas cuando supieron que la espada era «la llave de los cielos».

Y no es posible, no, determinar el rumbo de una vida individual sin antes conocer la dirección en que se mueve la generación de que aquella es unidad integrante ni atinamos a sospechar el papel que corresponde a cada generación si no percibimos las líneas generales por donde arrumba la humanidad.

De tiempo en tiempo, casi siempre al final de una crisis moral y política, una luz se enciende en las tinieblas y los hombres contentos reencuentran su camino. Es Rhama, o Buda o Pitágoras, o el Cristo. Es que nace la democracia o llega el Renacimiento, o surge la Revolución Francesa. Es la lógica aristotélica o el método educativo o la invención de Algebra o de la Imprenta o la Teoría de la Evolución.

Después, agotadas todas las posibilidades de la nueva doctrina, o las aplicaciones de la última teoría o el prestigio del Maestro, la humanidad se debate de nuevo en las tinieblas, se inquieta y se aflige, y clama por una nueva palabra, vuelve a invocar LA LUZ.

La humanidad está pasando una de las aflictivas y más extendida crisis de su historia.

No hay un solo país de la tierra en que los hombres se muestren contentos de lo que hacen ni seguros de lo que desean hacer. Aquí, es Estados Unidos que desmoraliza las relaciones internacionales convocando asambleas para la concordia de las naciones, mientras humilla a los pueblos cuya alianza necesita para sus fines económicos; allí es el MINISTERIO LABORISTA que contradice las ideas fundamentales de su programa, al enfrentar la situación concreta de la desobediencia de la India. Por todas partes la humanidad va llegando a esa «SITUACION EXASPERANTE A QUE HAN LLEGADO Y EN LA CUAL SE HAN ESTANCADO CASI TODOS LOS PUEBLOS; A ESA SITUACION DE LUCHA CRUEL Y ACERRIMA EN QUE LOS MILLONES ACUMULADOS SURGEN DE LA OPRESION Y LA RUINA DE LOS HAMBRIENTOS; en que acumular es una palabra sagrada y en que la envidia, disfrazada de reivindicación, acecha impaciente el momento de trastornar las cosas de manera que los miserables de hoy sean los opulentos de mañana».

Pasa a la pág IV col III.

¿SABE USTED, LECTOR,

que el tristemente famoso callejón diez de la Penitenciaría no ha sido demolido, a pesar de las promesas del joven Subsecretario de Justicia?

¿Sabe Ud. que en estos momentos AGUSTIN FARABUNDO MARTI se está pudriendo en él?

En otra sección de este Diario encontrará detalles de hechos que parecen increíbles.

Nuestras Secciones

El engranaje que hará seguramente más ágil el funcionamiento de nuestra publicación diaria lo componen las distintas y siempre sugestivas secciones que han de servir de canales para el encauzamiento de las informaciones y de las ideas en general. Pronto el lector atento irá acostumbrándose a este sistema fácil de lectura que en nada dificulta y por el contrario guía, aligera y distrae el gusto particular.

No quiere decir esto que todo cuanto el diario reciba o dé, irá forzosamente a una sección, ni tampoco que las secciones se hagan eternas, pues nuestra intención es renovarlas cada vez que empiecen a ser una cosa tediosa.

Las secciones que entran en vigor con la nueva vida del diario, son las siguientes:

- Del Rumor del Mundo;
- Acotaciones;
- Sabe Usted Lector?;
- Notas en Zig Zag;
- Los que no Entendemos;
- La Voz de los Ausentes;
- El Misterio del Día;
- Juvenecer;
- Cinco Minutos en la Eternidad;
- La Semana al Día;
- Revista de la Prensa;
- Cuentos de Miel y de Hiel;
- Kaleidoscopio;
- Formas, Sonidos y Colores;
- Deportes;
- Mapamundi;
- La Gota en la Piedra;
- La Voz en el Desierto;
- Vivir;
- Arreglando el mundo;
- Cohete de Noticias;
- La Voz del Terruño;
- Divulgación Supracientífica;
- S. O. S.
- Informaciones del Futuro;
- La Mujer y sus Satélites;
- Del Vivir Social;
- La Nota Agrícola;
- El Chiste Diario;
- Bibliografía.

Estas 30 secciones serán atendidas siempre seleccionando cada cosa con el mayor cuidado, procurando llevarlas de preferencia a conocer poco a poco.

EL CHISTE DIARIO

VENIA DEL GRIEGO

Sandiego ha estado gravemente enfermo y a poco de recobrar la salud se encuentra por la calle con un amigo, quien le interroga respecto a su pasada dolencia.

—Estuve gravísimo; una neumonía, según me dijo el médico. —¿Y de qué pudo venirte eso? —El doctor no quiso decirme, pero lo he consultado en el diccionario. Viene del griego.

Chaplin en «La Legión de Honor»

París, 9. —El Gobierno francés ha condecorado con la divisa de caballero de la Legión de Honor al célebre actor cinematográfico Charlie Chaplin. Le entregó la cinta y el diploma correspondiente el secretario general del Ministerio de Estado, M. Philippe Berthelot, a quien Chaplin expresó muy emocionado la gratitud que debe a Francia por la condecoración. Chaplin es el primer actor extranjero de la pantalla que recibe tal presea.

El Segundo Concierto Extraordinario de la Orquesta Sinfónica

San Salvador, 6 de mayo de 1931. — Señor Director de PATRIA. — Presente.

Hondamente impresionado por la inesperada e inmerecida acogida del público capitalino al hacer mi presentación la noche del domingo 3 del corriente,

Pasa a la pág IV col. III

rencia con material original y de positivo valor e interés. Muy largo resultaría dar una explicación prolija de lo que será cada una de estas secciones y oreeo que es innecesario, puesto que la lectura del diario las irá procurando llevarlas de preferencia a conocer poco a poco.

LA MUJER Y SUS SATELITES

De la Vida Matrimonial

Calendario Semanal Para Conservar la Felicidad en el Hogar

PARA ELLA



Lunes

Para él: Estudia la entonación de tu voz antes de decir: «Vuelta otra vez, le falta un botón a la camisa».

Para ella: Las monedas y juguetes de la gatita, consérvalos pero no los desarrolles con las mismas características que los de la gata.

Martes

Para él: Si te demuestras grosero con «mamita» ¿qué puedes esperar de tu hijo?

Para ella: Demuestra el mismo carácter encantador en tu casa que en la de tu vecina.

Miércoles

Para él: Cuando precises urgentemente alguna prenda especial limpia, dala a lavar antes y no después que venga la lavandera.

Para ella: Resulta muy mal un enojo cuando el marido se demuestra ebacotón.

PENSAMIENTOS

La mujer tiene una sonrisa para todas las alegrías, una lágrima para todos los dolores, un consuelo para todas las desgracias, una excusa para todas las faltas, una súplica para todos los infortunios, y una esperanza para todos los corazones.

Hay momentos en que uno vése obligado a elegir entre vivir la propia vida, plena, integral, o arrastrar una falsa, vergonzosa, degradante existencia tal cual el mundo en su grande hipocresía lo exige.

PARA EL



Jueves

Para él: Cuando te arregle, limpie y componga tu ropa, ofrécele palabras de estímulo y no críticas.

Para ella: El hogar y la casa son lugares muy queridos, pero no está demás alejarse de ellos alguna vez que otra.

Viernes

Para él: Siempre hay el buen lado en todas las cosas, mi querido amigo.

Para ella: No llores por lo que ya no tiene remedio. Trata de arreglarlo lo mejor posible y sigue la vida.

Sábado

Para él: Es bueno progresar, pero es malo ser avaro.

Para ella: Puede que tengas razón de estar amargada, pero piensa antes si no resulta mejor endulzar el amargor.

Domingo

Para ambos: Si conservan una buena conciencia y un cuerpo sano, tendrán que dar a Dios las gracias, porque han recibido dos de sus más grandes beneficios.

Indígenas Brasileños Musulmanes

El conocido sabio Brasileño Dr. Bernozino, Jefe del Dept. de Justicia en el Estado de Bahaya, acaba de dar parte a las autoridades de San Paulo, acompañando unas armas de las que usan los indios brasileños las cuales fueron obtenidas por los soldados en Bahaya en las dos expediciones hechas al interior y éste al dar parte de ellas hace saber la existencia de musulmanes brasileños q' moran en dichos lugares hace muchísimo tiempo, y son conocidos bajo el nombre de uafaini o tribus de uafa, y su número es bastante grande y excede a la mitad de los indígenas que moran en aquel lugar. El Dr. Bernozino los describe así:

Son de color trigüeño, de cuerpos fuertes, cumplidos en sus tratos, enseñan a sus niños la lectura del Corán que entre ellos es de necesidad capital, y practican su oración después de lavarse las manos siendo su mo-

do de rezar puramente musulmán, es decir, inclinan su cuerpo a la tierra y las horas del rezo son antes de la salida del Sol, y para ello se visten de blanco.

Entre sus costumbres está la de la prohibición de la carne de cerdo q' practican 30 días al año, durante los cuales toman su desayuno de madrugada y en la tarde practican la lectura del Corán y tienen sus autoridades judiciales separadas de las religiosas.

Y opina el Dr. Bernozino que dichos musulmanes entraron al Brasil hace muchos siglos procedentes de Africa y lo que más comprueba dichas verdades es que la mayor parte de las expediciones que han ido han confirmado la existencia de indios musulmanes en el Estado de Bahaya en el Brasil. (Tomado de la «Voz del Pueblo» de Jerusalem del 28 de marzo de 1931.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. - Teléfono 716.

EL MONTEPIO

Se transfiere para el 3 de junio próximo, el REMATE PUBLICO anunciado para el día 7 de mayo corriente.

TEATRO PRINCIPAL MAÑANA DOMINGO 10 DE MAYO

GRAN ESTRENO 9 P.M. EXTRAORDINARIA

ROBERTO REY

El Chevalier latinoamericano en la hermosa y sugestiva película que se titula:

UN HOMBRE DE SUERTE

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

Inspiradas cauciones! Música entusiasmadora! Gracia, arte, belleza! Interpretación insuperable!

REPRISSE 6 p. m. EXTRAORDINARIA

El film en que la Rusia entera canta todas sus grandezas y todas sus miserias:

TROIKA

Música, bailes, canciones y artistas netamente rusos! Argumento de excepcional belleza y arte!

OLGA TSCHEGROVA y HANS ADALBERT SCHELETOW Interpretan.

EXTRAORDINARIA 4 p. m. EXTRAORDINARIA

La sensacional y emocionante producción europea

EL CIRCO DE WOLFSON

EXTRAESPECIAL 10.30 a. m. EXTRAESPECIAL ERNESTO VILCHES, el insuperable creador de las máscaras psicológicas en la interesantísima cinta titulada

CASCARRABIAS

TOTALMENTE DIALOGADA EN ESPAÑOL.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva „ 265,000.00

Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente

RODOLFO DUKE

1er. Director-Consultor

JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs Int.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

MAICENA MARCA LA MAZORCA

“EL INDIÓ”

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS!

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

El Demonio Encadenado

Con motivo del Día del Trabajo, los estancos permanecieron clausurados todo el primero de mayo! Y bien. Si se sabe ya por experiencia que sin el guaro dentro, el pueblo es menos impulsivo. Si se ha visto que El Salvador es capaz de sorprender al mundo entero con actos círicos que pueden servir de ejemplo a otros pueblos que pretenden señalarles el rumbo y marcarles el ritmo a los pequeños. ¿Por qué no enfreñar ese demonio de alcohol y proporcionar al pueblo una vida más digna de los hombres y más concertada con la condición de país civilizado?

Para qué se reúnen los fabricantes de azúcar y de miel en Casa Presidencial, a conversar muy cordial y patrióticamente y salen luego a publicar que ya resolvieron los problemas nacionales relacionados con su industria, si lo único que han hecho es elevar y fijar el precio del azúcar. Y siguen haciendo mieles para el guaro.

Mentirosos. Han resuelto el problema de ustedes. Sus ingenios volverán a trabajar alentados por los precios del trust. Y la panela, y el azúcar de los trapiches de palo, no les harán competencia. Hipócritas.

¡El alcohol éter! ¡La centralización de las fábricas de aguardiente! Mentiras. Ya sabemos que siempre habrá pretextos para no hacer eso. Ya sabemos que los intereses de los gasolineros y los intereses de los guareros son muy fuertes y que no serán tocados aunque el pueblo haya hecho, sin guaro adentro, unas elecciones irreprochables.

¡Orillas en los cañales para que el campesino siembre sin pagar terrajes! Otra mentira, propia para que periódicos mendaces elogien y presenten como sabios y generosos a los que salen de la casa presidencial frotándose las manos y bendiciendo al mandatario porque ya fijó el precio del azúcar.

Y el pueblo sigue tragando el veneno que los sabios economistas fabrican y le venden. Sigue pagando a centavo la gota de veneno para sostener tanta mentira.

No, salvadoreños. Ese problema no se resolverá allá arriba, aunque en un esfuerzo de civismo, cada cuatro años hagamos elecciones irreprochables. Los estancos son diputados. Los fabricantes son consejeros. Los mieleros son llamados a Casa Presidencial.

Sólo una verdad es posible. La vuestra. Sólo una decisión puede valer: vuestra decisión, humildes.

Dejad el estanco. Dejad el guaro, como una protesta contra las mentiras de los estadistas y de los negociantes en miel y en guaro.

Con guaro, salvadoreño humilde, te explotan y te ensangrientan todo el año. Sin el guaro te vuelven a la reflexión y a la sensatez cuando lo han menester.

No ves la mentira? no ves el juego? Pues gritales: ¡Mentirosos! ¡Mentirosos! Francisco Morán.

En Santa Ana hubo anoche una imponente manifestación contra los Meléndez y Quiñónez

Santa Ana, mayo 11.—Miles de personas recorrieron anoche las calles de esta ciudad en imponente manifestación contra los Meléndez Quiñónez. En el Parque Libertad se pronunciaron fogosos discursos reviviendo en el ánimo público la indignación justa y profunda que se siente al recordar aquellos desastrosos gobiernos. Esto viene a poner un oportuno comentario a la audacia de don Lucio presentándose como denunciante ante la Asamblea Nacional.

La Prisión de Agustín Faramundo Martí

La defensa en el Juzgado 39 de lo Criminal

El sábado anterior, a las dos de la tarde, el bachiller Inocente Rivas Hidalgo, defensor de Agustín Faramundo Martí, presentó al Juez Tercero de lo Criminal de este Distrito, doctor Joaquín Peralta Lagos, bajo cuya orden se encuentra el mencionado reo, un escrito en que hacía consideraciones jurídicas sobre la naturaleza de las injurias que se le imputan.

Pide el defensor, opinando que las injurias de que se trata son leves pues así se desprende de los artículos 125 P. inciso último relacionado con el 411 del mismo Código, la exoneración del indiciado bajo fianza.

Pone también de acuerdo los artículos citados con el 86 del Código de Instrucción Criminal. Además, solicita la referida exoneración haciendo notar al Juez la gravedad en que se halla el reo Martí. Esto basado en el artículo 89 I. Y protesta asimismo por la incommunicación en que se le mantiene, autorizada por el artículo 83 del mencionado Código.

Hasta la fecha no sabemos qué medidas haya adoptado el Juez, doctor Peralta Lagos, pero por el índole del caso y la fuerza jurídica que encierra el escrito presentado por el bachiller Rivas Hidalgo, creemos que resolverá de conformidad a lo que en él se solicita.

ULTIMA HORA.

Hoy por la tarde tuvimos

El Imperialismo Fascista Sigue Dando Que Hablar

Roma, 10 P. A.—El Report de la Cámara, a Mussolini dice: que los incidentes de frontera deben ser suprimidos o pueden llevar a Italia a la guerra (especialmente en Yugoslavia en donde el sentimiento anti-Italiano es más fuerte. El Premier justifica el sostenimiento del Tribunal de defensa nacional, útil no solo a la tranquilidad del Estado, sino a la paz de Europa.

Gran inundación en Alemania

Frankfort 10. P.A.—Una inundación en el Suroeste de Alemania arruinó las cosechas, destruyó aldeas, caminos, vías férreas, puentes. Comunicaciones cortadas, 7 muertos, fábricas y escuelas cerradas.

Buenos Aires, 10. P.A. El Gabinete resolvió suspender las elecciones Nacionales Legislativas. La fecha escogida dista 6 meses, la elección Presidencial será 3 meses más tarde. El Gobierno resolverá de manera de salvaguardar el orden público. Fortmyers, 10. P.A.—Edson quien intenta desarrollar hule por un nuevo procedimiento, creó haberlo conseguido.

S. O. S.

Es ya un hecho que la Cruz Roja Salvadoreña Creará la Liga Nacional Antituberculosa

Como es del conocimiento del público, el doctor Rafael Vega Gómez presentó recientemente al Consejo de la Cruz Roja, del cual es Secretario General, un proyecto para la fundación de un Dispensario Antituberculoso, proyecto que moralmente fue apoyado con entusiasmo por la Dirección General de Sanidad, cuyo servicio de estadística en la materia la capacita para conocer la importancia y urgencia de un establecimiento de tal naturaleza. Por falta de fondos y no obstante los esfuerzos del Director de Sanidad doctor Rivas Vides el Dispensario Antituberculoso para los niños de las escuelas de la capital, no podrá seguir prestando este año sus preciosos servicios. En tal virtud la creación de la Liga Nacional Antituberculosa que la Cruz Roja fundará llega en la más oportuna de las ocasiones.

Próximamente será hecho el primer llamamiento al público que ya es tiempo se dé cuenta cabal de lo que significa el dejar avanzar la peste blanca sin oponer la menor resistencia. PATRIA ofrece sus columnas a las consideraciones que

Pasa a la pag. 2 col. 6

Un niño ahogado en los baños de El Coro

El viernes a las tres y media de la tarde ocurrió un desgraciado accidente en los baños públicos El Coro.

En la parte más honda de uno de los tanques se encontraba sumergido el cuerpo del niño Antonio Castillo. Nadie se había dado cuenta del suceso, hasta que el padre adoptivo del pequeño lo encontró después de una larga búsqueda. Fueron testigos del hallazgo los bachilleros Rutilio Aguilera y Fernando Antonio Santamaría.

Media hora más tarde llegaron agentes de la policía judicial y de finan, quienes reconocieron el cadáver y procedieron a hacer las investigaciones del caso.

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA POR LO GENEROSOS QUE SOMOS . . .

UNO

En nada quedamos, finalmente, con respecto a lo ocurrido en Guatemala a los estudiantes excursionistas salvadoreños. Ha pasado tiempo suficiente para que algo supiéramos si es que algo efectivo se ha hecho. Recuerdo que el Presidente de la República nos ofreció que eso se activaría; pero a pesar de tal actividad nada sabemos.

Lo cual no obsta para que, según nos informan, haya salvadoreños de tan buena voluntad que ya están disponiendo ir otra vez a Guatemala. Se trata hoy de un grupo de caballeros que juegan al futbol y proyectan ir a hacerlo en breve allá. Y hasta parece que, entre ellos, hay MAS DE UN ESTUDIANTE.

¿Será posible, hombre! ¿Tan amplio y generoso es el afán centroamericanista? . . .

DOS

¡Claro: tal amplitud de sentimientos en los salvadoreños, tal generosidad para olvidar los garrotazos, permite cosas increíbles! Abí tienen Uds., para muestra, esa acusación que acaba de bacerse ante la Asamblea y contra el ex Presidente Romero Bosque.

Contra nadie cabía la presencia del doctor Quiñónez Molina en semejante lugar. Se lo prohíben sus apellidos y el público conocimiento de su actuación de mentor, de hombre de leyes al servicio interesado de la infame.

Pero él se atiene a lo generoso, a lo olvidadizo, a lo tontos y a lo sufridos que somos los salvadoreños, ¿verdad?

Pasa a la 2a pag col 6a.

Próximo Matrimonio

Hemos recibido las tarjetas de participación e invitación, que dicen:

«Moisés Parquet y señora, tienen el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Camila con el señor don Mino Perna.

San Salvador mayo de 1931. Gil Perna, tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo Mino con la señorita Camila Parquet.

Napoli, mayo de 1931-IX

Moisés Parquet y Señora, tienen el honor de invitar a Ud. a la recepción que con motivo del matrimonio religioso de su hija Camila con el señor Mino Perna, que se efectuará en la Iglesia Catedral, tendrá lugar en su casa de habitación el día 17 de mayo corriente a las nueve de la mañana.

San Salvalo, mayo de 1931. Punto de reunión:—Calle Arce, N° 16 >

se le comunicara al Consúl de El Salvador en Nicaragua hiciera circular allá la noticia de que aquí la situación es muy difícil, y que sería aventurado que los emigrantes se dirigieran a este país en donde actualmente se están paralizando los trabajos.

EL CHISTE DIARIO

BATURRADAS Me hace usted el favor de dame una caja de fósforos? —Aquí la tiene. —Muchas gracias. —No hay de qué... ¡Eh!... ¿Se va usted?... ¡Y el dinero? —¡Total!... Pues ¿había de dar dineros... ¡pa qué tenía que pidisela por favor?

LOS QUE NO ENTENDEMOS

HOMBRIA...

Este pueblo, que se las da, físicamente, de «muy hombre», es en el fondo profundamente cobarde, de una cobardía moral realmente extraordinaria. Y esto es verdad no sólo en el llamado, por antonomasia, «pueblo», sino muy especialmente entre las clases mal llamadas «decentes». Gobernantes y gobernados siempre hemos padecido aquí de esta terrible enfermedad del miedo, que en los primeros se manifiesta en tiranía, y en los segundos se traduce en dos formas igualmente abyectas: servilismo para con el poder, pseudo-hombría para con el caído. Y todo ello—hay que decirlo alguna vez—obedece, sencillamente, a la poca limpieza que aquí se ostila en las conciencias. Aquí todos son cobardes porque todos se sienten débiles. Y todos se sienten débiles, porque todos son vulnerables, todos tienen algo—o mucho—que ocultar. Y de ahí las mutuas complacencias, la «protección» de los de arriba, la «fidelidad» de los de abajo; la santidad de todos; y de ahí también las repentinas enemistades, las bruscas y sonoras indignaciones, las catilinas explosivas contra quien fué poderoso, y ha cesado de serlo.

Mucha limpieza hace falta—¿quién lo duda?—en el manejo de la cosa pública en este país. Pero más falta hace una buena escoba—aunque sea de las de palma—que quite el polvo y las telarañas dentro de cada individuo, y deje al fin pasar el sol por las vidrieras del alma. Del alma propia, se entiende; no de la del vecino. Que en este país siempre estarán de actualidad la viga y la paja evangélicas.

Pábulo abundante a tales reflexiones—siempre más o menos banales, como todo lo que es sincero—han dado las sensacionales acusaciones lanzadas en estos últimos días contra un ex-gobernante. Habría que preguntarse a qué pueden conducir tales desplantes de valor tardío, cuando se carece de la autoridad moral que sólo puede dar una conciencia limpia? ¿Cuándo aprenderán los oprimidos que su grito de rebeldía sólo puede ser útil en el momento mismo de la opresión, y no después; que la única rebelión válida y fecunda es la que se efectúa serenamente dentro de las almas, a la manera de Gandhi; que no hay ni puede haber otra prédica realmente efectiva, que la plácida y sencilla siembra del ejemplo? Y ¿cuántos gobernantes, a su vez, ¿aprenderán algún día a no contar con el oro para la corrupción duradera de los hombres? Corrupción significa, literalmente, podredumbre; y, como todo lo que es de la tierra, hacia la tierra va. ¿Aprenderán alguna vez los poderosos que la verdadera amistad no se obtiene con regar dinero entre sus allegados; sino sembrando amor y rectitud en las conciencias?

Lo que es de metal, sólo metal puede engendrar. Y así será siempre, mientras no se comprenda que un hombre no podrá nunca mantenerse fiel a otro hombre—de carne y hueso como él—sino sólo en la medida en que encarne un Ideal.

A. G. T.

¿Más Música o Más Discurso?

El jueves pasado el Presidente de la República recibió públicamente, en el Paraninfo de la Universidad, el título de Socio de Honor del Ateneo.

Se elaboró un programa de discursos y música, como se ostila siempre en estos casos: una pieza por la Banda y un discurso; una pieza por la banda y un discurso; y así hasta la media noche, cuando ya medio auditorio va en el cuarto o quinto sueño.

Sin embargo, esta vez el sueño de los asistentes fue turbado por un pequeño incidente que, por constituir un dato netamente periodístico, no queremos dejar desapercibido: ocurrió que cuando el Ministro de Francia, señor Gissot, iba leyendo su cincuentava cuartilla, se produjo en el sector de honor, esto es, donde se hallaban alojados las altas autoridades del Gobierno y del Ateneo, una especie de tumulto, un revuelo inusitado. Todos volvían la vista hacia aquel lugar, parándose de sus asientos los que permanecían despiertos e irguiéndose los que dormían. Averiguamos. Era que el Presidente había abandonado el local.

El orador suspendió su alocución. La Banda ejecutó el Himno Nacional, y el Presidente de la Asamblea, doctor Olano, ocupó la presidencia del acto. Se reanudó la conferencia, pero fue interrumpida de nuevo. La Banda comenzó a tocar. Nueva confusión y expectativa. Era que don Arturo regresaba y ocupaba otra vez su puesto. El orador se irguió y dijo: «señores: parece que tendremos

NOTAS

La transmisión de esta noche en la R. U. S. estará a cargo del profesor don Francisco López Navarro, quien dirigirá su pequeña orquesta, desarrollando un programa muy ameno.

El Ministerio de Hacienda ha encomendado al Juzgado General de Hacienda la investigación de novecientas cajas conteniendo gasolina que, viniendo consignadas a Casa Presidencial tomaron quien sabe qué rumbo distinto.

Don Antonio Alvarez Vidaurre ha sido ascendido en el escalón diplomático de la categoría de Encargado de Negocios a la de Envitado Extraordinario y Miniato Plenipotenciario. El señor Alvarez Vidaurre ha sido nombrado con tal rango en Costa Rica y Nicaragua.

«Yes... But we have no plátanos»

El General Luis Andreu, Comandante del puerto de la Unión, envió el siguiente telegrama al Ministro de la Guerra:

«Tengo datos que van a venir muchos nicaragienses en busca de ocupación, haciendo con esto más difícil a los nacionales encontrar trabajo».

Inmediatamente de haberse recibido el anterior mensaje fué puesto en conocimiento del Ministerio de Relaciones Exteriores, con sugerencias de que

más música que discursos; pero continuó con la cincuentava cuartilla de su folleto . . .

Fuera de lo relatado no hubo otra cosa que lamentar . . .

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 TIPO CORRIENTE MILLAR

A. & A. FERRACUTI.

TEL. 245.

La Crisis Gubernamental en Francia.—Bryand Triunfa Otra Vez

París, 11.—Los amigos de Bryand esperan una mayoría de 120 votos en la Cámara. La actuación de Bryand en Relaciones Exteriores preparó su triunfo Presidencial. El optimismo de esta opinión se funda en el

Pasa a la 2a. pag. col. 6a.

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

Salarrud

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25

Por un año 15.00

Número suelto 0.10

Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

MAYO

SANTORAL

DE HOY

Fiesta Nacional. La Invención de la Santa Cruz, San Alejandro.

DE MAÑANA

Santa Mónica, viuda, madre de San Agustín

FARMACIAS DE TURNO

del 20 de abril al 3 de mayo

Normal. La Unión y Corazón

de Jesús

El servicio de turnos comienza a las 08:00 horas del día indicado y termina a las 08:00 horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, se indicarán en el presente especial, que se ubicarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Fuera, 124, Alvarado, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1204, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 30, Latina, Sol, 182, Centro Americana, 1170, La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Las personas pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:

Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Chorrera, San José, San Miguelito y La Esperanza, servicio por el doctor Salomón Meléndez, 3a. Calle Oriente, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Estero, servicio por el doctor José Zepeda (Magaña), Colonia Letona, Casa Letra B.

Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servicio por el doctor Gregorio Zelaya, 1a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-17-1.

Círculo que comprende a las poblaciones de San Sebastián, Sorjuapán y San Marcos, servicio por el doctor Pedro Méndez, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Mejicanos, Ayutlaqueque, Amiluzac y Toluca, servicio por el doctor Joaquín Meza Sandoval, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 3a. Calle Poniente, No. 25, Tel. 6-9-3.

Hospital Posales

Salas de Curación para los días de lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 4 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 519, Policía Judicial: No. 192, Policía Municipal No. 568, Policía del Tráfico: No. 141, Cuerpo de Bomberos: No. 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E., Dos viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento, Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son solicitadas para los días Martes, Jueves o Viernes.

Audiencias de Juzgados

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil, El día por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, Martes, Jueves, en la tarde, 2o., 3o. y 4o. de la mañana.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes a las 8 a. m. (este día de pasajeros) y a las 12 y 30 m. (de pasajeros y carga), el primero llega a Sonsonate a las 10:55 a. m. y el segundo a las 5:31 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.

Para Parí, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (este día de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (Mixto). El primero llega a Santa Ana a las 11:55, el segundo, a las 11:55 y el tercero, a las 4:45 p. m.

De Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.

De Santa Ana a San Salvador, Salen a las 1:15 a. m. a las 12:50 p. m. y a las 2:35 p. m.

A Santa Tecla y la Libertad

Empresa de autobuses "La Marina", A la Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expres, función al momento. Teléfono 1214.

Nómina de la Directiva que regirá los destinos de la Asociación General de Estudiantes Universitarios de El Salvador en el Período 1931-32

Presidente, Br. Inocente Rivas Hidalgo;

Vice-Presidente, Br. Francisco Guillermo Pérez;

Primer Secretario, Br. Alirio García Flamenco;

Segundo Srio., Br. Luis Rivas Palscios;

Tesorero, Br. Carlos Castillo Méndez;

Pro-Tesorero, Br. Salvador Martínez Lobo.

Vocal por la Facultad de Medicina, Br. Rafael Peralta L.

Vocal por la Facultad de Química y Farmacia, Br. Miguel Antonio Chacón.

Vocal por la Facultad de Odontología, Br. Eduardo Pineda.

Vocal por la Facultad de Ingeniería, Br. León Cuéllar.

Vocal por la Facultad de Jurisprudencia, y Fiscal de la Asociación, Br. Luis Ernesto Guillén.

Telegramas Rezagados

Isabel Quevedo, María Julia Barrientos, Guillermo Henríquez, Salvador Franco, Pedro Medrano, Moisés Guerrero, Mario García, Armando Rivas, Josefa de García, María Calvo de Ruiz, Angel Vásquez, Antonio Chavarría, María E. Calderón v. de Cáceres, Julio A. Ramírez, Teresa Montano, Nestor Calderón.

Ausentes.—General Alejandro Gómez, Alejandro Cáceres, María D. de Monteforte.

San Salvador, 11 de mayo 1931.

quien su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocasionó no sus verdaderas enfermedades.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dist. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Correo de Honduras

Se cierran los despachos en la capital a las 5 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser recibidos en la 1.ª, 2.ª y 3.ª. Salen, mañana y tarde, los días lunes, miércoles y viernes.

Fases de la Luna

Luna nueva 19

Cuarto creciente 26

Luna llena 3

Cuarto menguante 10

Dr. Ramos (Guatemala), Avenida España No. 13-15 de turno por la noche.

También luce extensivo sus servicios a las clases universitarias, en caso de no poder obtener en los establecimientos de Beneficencia.

(I. R. de C. A.)

De San Salvador para Coahuac y estaciones intermedias: Sale 7:30 a. m. llega Coahuac 8:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1:30 p. m. llega San Marcos 6:50 p. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7:00 a. m. llega Santa Lucía 8:30 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barri y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:30 a. m. llega Zacapa 12:15 p. m. llega Guatemala 8:15 p. m. llega Puerto Barrios 6:30 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7:40 p. m. llega Zacapa 12:45 p. m. llega San Salvador 8:40 p. m. Sale Puerto Barrios 7:40 a. m. llega Zacapa 3 p. m. llega San Salvador 8:40 p. m.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Interrogación a las Lectoras

SE han fijado ustedes en la nueva presentación de nuestro Diario? No hay duda que sí. El espíritu sutil y curioso de las mujeres—siempre atento a las cosas nuevas—ha de haber advertido a primera vista las varias innovaciones introducidas en esta publicación.

Apreciamos en todo su importancia la influencia femenina en las diversas actividades humanas, y deseamos que la mujer salvadoreña colabore con nosotros, ayudándonos al desarrollo y mejoramiento de esta publicación.

Para empezar, sometemos a nuestras lectoras la siguiente cuestión: ¿QUE OPINA USTED DE PATRIA, DIARIO DE LA TARDE Y DE VIVIR, REVISTA DIARIA?

Necesitamos su criterio. Queremos saber si está de acuerdo o no con nosotros. Si tiene algo que sugerirnos: Una iniciativa, una idea nueva, etc.

En esta misma sección iremos insertando, a medida que las recibamos, las contestaciones de nuestras lectoras.

SUGERENCIAS

Buen uso de los manteles

Los manteles de color están muy en boga; se ponen a la hora del desayuno, de la comida y de la cena, aun cuando ésta sea de relativa etiqueta; se usan, pues, con el mismo furor que hace años se usaban las manteles guarnecidas de encajes y bordados costosos.

Pero hay un color indicado para cada hora.

Por la mañana, para el desayuno, amarillo limón; a mediodía, a la hora del sol radiante, para la comida, verde Nilo, de tan suaves tonalidades para los ojos; y para la noche, rosa pálido o beige, que armonizan a maravilla con los vistosos trajes de soirée y los negros smokings de los caballeros.

Los manteles con rayas, cuadros, flores u otros caprichosos dibujos se estilan también mucho, especialmente para el té.

BUENAS MANERAS

Duración de las visitas

Duración.—Las visitas, como muchos otros actos de la vida humana, están sujetas al rollo. Esto podría hacer pensar un poco a los espíritus indisciplinados de nuestra época.

Las visitas ceremonias, las oficiales y las de conveniencia, no deben durar más de diez minutos. Hay que tener en cuenta que si estas visitas se prolongan más de ese tiempo, no podrían ser admitidas todas aquellas personas—en ocasiones, numerosas—que necesitan ver al funcionario o personaje a quien se visita.

Las visitas de agradecimiento, de felicitación o de pésame, deben durar unos veinte minutos; a menos que la intimidad autorice al visitante a permanecer más tiempo.

A las visitas íntimas no se les se confeccionan simplemente con un jareton a vainica, con lo que queda primorosamente rematada la mantelería.

SACOS VACIOS PARA EXPORTACION Y PARA PERGAMINO, A LOS PRECIOS MAS BAJOS OFRECE CASA MUGDAN FREUND & Cia.

Nota de Duelo

En las primeras horas del sábado dejó de existir en ésta, la señorita Laura Hall, antigua y competente maestra del Magisterio Nacional.

Enviamos nuestro sentido pésame a los familiares de la extinta.

(El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviosos.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

POR LO GENEROSOS...

Viene de la 1a. pág.

TRES Nos anuncian telefónicamente que, a partir del próximo miércoles, habrá sesiones vespertinas de la Asamblea «para juzgar a los ex-presidentes de la República».

¿Qué diablos llegará a significar eso? ¿Hacia qué sanción efectiva se va, a qué puede llegarse y se llegará? No es cuerdo esperar mucha justicia, ciertamente. Nuestra generosidad se encargará de impedirlo.

La Crisis ..

Viene de la 1a. pág.

hecho de que los socialistas radicales solicitaron un voto de confianza a Bryand y se oponen al tratado Austro Germano. Los radicales de la izquierda también sostienen a Bryand.

París 11.—Defendiendo la política de Relaciones Exteriores dijo Bryand en la Cámara que había aumentado el prestigio mundial de Francia. Dijo que su plan de Unión Europea era, la salvación del Continente. Su discurso parece haber aumentado un prestigio, siendo muy aplaudido por radicales y moderados.

Dijo que toda Europa discutiría en Ginebra el plan de Unión Aduanera Austro Alemana. Dió a entender que a él se debía la interrupción del tratado económico Germanoromano.

ES YA UN HECHO...

Viene de la 1a. pág.

quieran hacerse sobre este tema y exita a las personas que pueden para ayudar a la Liga. Que cada uno haga un minuto de silencio mental y que pueda escuchar emocionado el golpe seco de una tos lejana. Hay que callar esa tos.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviosos.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA (INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA) NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS SIN TRASBORDO Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN Equipo de Acero con Carro Motor A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931 DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M. LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M. SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M. LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M. SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M. LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M. SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M. LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M. ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO Paren en estaciones entre Santa Lucia y Ahuachapan Los demás trenes rápidos corren así: Lunes-Jueves-Sábado Salen San Salvador 5.00 a. m. Llegan Santa Lucia 8.30 a. m. Martes-Viernes-Domingo Salen Santa Lucia 5.10 p. m. Llegan San Salvador 8.40 p. m. TRASBORDO EN TESIS JUNCTION

S. O. S. NUESTROS MESONES

Hace poco, la Honorable dictó un acuerdo mediante el cual se construirían esas baratas para el obrero. Muy bien. Pero, ¿de qué sirve el acuerdo o intención, si no se cumple?...

Urge que el órgano oficial o administrativo encargado de la higiene pública labore para destruir esos chiqueros que tienen el pretencioso e infundado nombre de «MESONES».

Es una cosa que repugna pasar por un mesón.

Si no es el río de porquerías y mugre que sale por el zaguán, es la polvareda o hediondez que se nos mete en las narices.

Si entramos, ya la cosa se convierte en un suplicio.

Aquellos cuartos húmedos y sucios dan francamente la idea de un chiquero... los corredores, ligeros, podridos, piden se les destruya.

Un niño, tirado en el suelo, mordisquea una cáscara de mango o de cualquier otra fruta, y de cuando en cuando la sazona con porquería.

Naturalmente, un niño criado en ese medio tiene que crecer raquítrico y degenerado; sus facultades de asco se atrofian en esos mesones mugrosos y su constitución se resiente.

Todo esto viendo la parte material nada más... y si nos fijamos que hay algunos mesones abrigo de borrachos y hetáiras... veremos que el niño crece en medio de la corrupción, suciedad y vicios, y que tiene que ser, por lo menos, borracho... ¡Es esa la suerte de la nueva generación!

Afortunadamente, hay algunos dueños de mesones que tienen corazón y que cuidan de que haya agua, luz y sol en sus mesones, pero... por desgracia, esos son unos pocos ¡poquísimos! ¡casi ninguno!

Si el decreto que la Asamblea dió para construir casas baratas se cumpliera, veríamos mitigados estos dolores.

Dos Opiniones Sobre la De la Honduras Trágica Catástrofe de Managua

Opinión de don Dioclecio Chávez

En otro tiempo, aquí eran cerros, pasaba una cordillera que por efecto plutónico se hundió desde Río San Juan hasta el Golfo de Fonseca.

Estos no; todo va para abajo dejando una concavidad, como la que quedó en Nicaragua en otra época. Ahora lo que concuela es que haya restos degenerados, porque no tuvo fuerza suficiente para hundirnos de un solo golpe; estos pequeños temblores tal vez se deben a que ya la tierra va buscando su acomodo.

Opinión del Ingeniero Mr. Magoon

Mr. Magoon, el Ingeniero que más profundos estudios ha hecho de la constitución del suelo nicaragüense, frente al desastre, ha expresado su opinión manifestando que el terremoto que destruyó a Managua, fué ocasionado por el desprendimiento de una de las capas de que se compone la tierra, el cual produjo naturalmente la conmoción inmensa del terremoto.

Este fenómeno, no raro por obedecer a leyes físicas y naturales, dió origen, como se ha dicho, a la destrucción de Managua por encontrarse esta ciudad colocada precisamente en la dirección del lugar donde se verificó el desprendimiento.

El hundimiento de una porción de tierra y la pérdida de

nen corazón y que cuidan de que haya agua, luz y sol en sus mesones, pero... por desgracia, esos son unos pocos ¡poquísimos! ¡casi ninguno!

Si el decreto que la Asamblea dió para construir casas baratas se cumpliera, veríamos mitigados estos dolores. En Costa Rica existe una Compañía que construye casas baratas cuyo valor llenan con el alquiler sus inquilinos. ¿Por qué no se hace eso aquí?... ESPEREMOS, esa es la palabra que nos escupen los que pueden...

Tercigalpa, 10 de mayo de 1931. — Incapacitadas las fuerzas revoltosas encabezadas por el Gral. Ferrera para atacar las plazas de Santa Bárbara, Gracias o La Esperanza...

Participo a Ud. que el último grupo de revoltosos que se encontraba en las alturas de El Pedregal, cerca de Ocoatepeque abandonó sus buenas posiciones...

Mr. Magoon es Ingeniero de la Institución Rockefeller. COMPUESTO MITCHELL, preparado ideal y moderno para la mujer, embellece y neutraliza las dolencias propias de ella.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS. Se curan tomando papeles de AMIBIASA. La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. Inglés, Español, Telografía y Telefonía. Benjamin Barrientos Z. Avenida Chantunucingo No. 76.

Nómina de los Representantes de Cursos de las Distintas Facultades

Facultad de Medicina. — Primer Curso, (Plan 1928), Br. Ricardo Amaya, Segundo Curso, Br. Salvador Morán, Tercer Curso, Br. Luis Yúdice. Tercer Curso, (Plan 1912), Carlos Mayora. Nota: Por no haber electores de los otros cursos de esta Facultad no tendrán representantes en la Asamblea de Representantes de Cursos.

Dr. Ricardo Orellana V. CIRUJANO DENTISTA. Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m. 5a. Av. Sur. N.º 27. Tel. 542.

MUJER, SUJETA EL AMOR. ... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión. Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de MADAME GIL. Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber: CREME ANTI-RIDES. QUITA Y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis. LAIT VIRGINALE. Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados. POUDE TONIQUE. Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa. (Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y chat. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre). Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección: RODRIGUEZ HNOS. Pi y Margall 36. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de MADAME GIL). Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad. MADAME GIL. Paris — Madrid — Habana

AGUJAS VICTOR. De acero de superior calidad, las mejores en todo el mundo. EN BOLSITAS DE 100. ¡¡ PREFERALAS UD. SIEMPRE !! CARLOS AVILA, Distribuidor VICTOR para El Salvador San Salvador, C. A. Tel. No. 100 CASA SALVADOREÑA

Banco Salvadoreño ESTABLECIDO EN 1885 CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000 Director Presidente Permanente: ANGEL GUIROLA Directores Propietarios: CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA Directores Suplentes: Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA Administrador: LUIS ANTONIO GONZALEZ Departamento de Abogacía y de lo Contencioso: DOCTOR BELARMINO SUAREZ Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cusutepaque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América. ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL. Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Comunismo y Cristianismo

Desde el punto de vista de Marx y Darwin

Por el Excelentísimo Obispo, William Montgomery Brown, D. D.

I Prolegómeno

En verdad, la lucha contra la religión no sólo es intelectualmente útil, sino que no se puede evitar conscientemente, porque la religión es el arma contra el movimiento socialista que la clase rica usa en todos los países.

Pero, con aplastar a la religión no se aplasta la explotación; con ello, no se derrota por completo al enemigo. Los trabajadores, tienen que desalojar del poder a la clase capitalista primero. La cuestión religiosa, y las demás, son secundarias.

La condición de admisión en un partido socialista debe ser, ni más ni menos, la aceptación de los siete principios siguientes:

1o. La sociedad, como está constituida ahora, se basa en la posesión de los medios de vida (tierras, fábricas, ferrocarriles) por la clase capitalista, y la consiguiente esclavitud de la clase trabajadora, por cuyo trabajo solamente se produce la riqueza.

2o. Existe, por consiguiente, un antagonismo de intereses que se manifiesta como lucha de clases, entre los que poseen y no producen y los que producen y no poseen.

3o. Este antagonismo puede abolirse sólo con la emancipación de la clase que trabaja, de la otra, convirtiendo en propiedad común de la sociedad los medios de producción y distribución y su control democrático por todo el pueblo.

4o. Como en el orden de la evolución social la clase trabajadora es la última en adquirir su libertad, su emancipación traerá como resultado la emancipación de la humanidad entera, sin distinción de raza ni sexo.

5o. Esta emancipación debe ser obra de la misma clase trabajadora.

6o. Como el mecanismo del gobierno capitalista, incluye las fuerzas armadas de la nación, conserva el monopolio por la clase capitalista de la riqueza quitada a los trabajadores. Estos deben organizarse consciente y políticamente para tomarse las riendas del gobierno nacional y local para que este mecanismo, incluyendo a estas fuerzas, se conviertan en instrumento de emancipación en lugar de opresión, como lo son ahora, y echar abajo el reinado del privilegio, la aristocracia y la plutocracia.

7o. Como todos los partidos políticos no son más que la expresión de los intereses de clases, y como los intereses de la clase trabajadora están diametralmente opuestos a los de la clase dominante, el partido que desea la emancipación de la clase trabajadora tiene que ser hostil a cualquier otro partido.

Un hombre que defienda la iglesia, o de cualquier modo permita que las ideas religiosas se interpongan entre los siete principios esenciales ya anotados del socialismo, prueba que no acepta el socialismo como cierto y de importancia primordial; allí no tiene cabida tal individuo.

Ningún hombre puede en

resumidas cuentas ser socialista y cristiano al mismo tiempo. O bien uno u otro de esos principios ha de predominar, porque no pueden estar juntos: El solo intento de hermanarlos acusa falta de sentido o un charlatanismo. No hay necesidad, pues, de una protesta anti religiosa de parte del candidato.

La aceptación del socialismo implica con tanta seguridad la exclusión de todo lo sobrenatural, que al socialista no le importa los términos de ateo, librepensador, ni materialista siquiera; porque la palabra socialista debidamente comprendida significa uno que se sienta en el terreno firme de la ciencia positiva en tales asuntos, explicando todas las cosas por la puramente causación natural. El socialismo no es solamente un mero credo político económico, sino también parte integral de una filosofía mundial.

Mientras exista el caos de la competencia en la sociedad moderna, la consiguiente confusión y oscuridad en la vida social dará campo a la superstición. Refiriendo a los Estados Unidos se expresó Marx así:

"Cuando vemos que la religión no sólo existe en el mismo país de una completa emancipación política, sino que florece, no hay necesidad, creo de otras pruebas para demostrar que la coexistencia de la religión es compatible con el pleno desarrollo político del Estado. Pero, si la religión existe, es en virtud de una defectuosa organización social, la cual es necesario buscar en la esencia misma del Estado".

La base del Estado moderno descansa en el dominio de clase. Se basa en la lucha competitiva y el parasitismo—prueba de una defectuosa organización social. Todavía deja campo para la religión, porque mantiene la ignorancia y la confusión, por su estructura y contradicción; y porque la religión es la hija adoptiva de la clase dominante.

No obstante el desarrollo de las fuerzas sociales de producción en la sociedad moderna y la mejor comprensión que los trabajadores obtienen de su relación verdadera unos con otros y con la naturaleza se aflojan las cadenas que los sujetan y disminuyen el poder de la religión como arma en manos de la clase que manda; mientras tanto forman al mismo tiempo, la preparación material e intelectual para una sociedad inteligentemente organizada.

Es una verdad profunda que el socialismo es el enemigo natural de la religión. Sólo por el socialismo las relaciones entre los hombres en sociedad, y con la naturaleza, serán razonables, ordenadas y completamente inteligibles, sin dejar lugar ni escondrijo a la superstición. La entrada del socialismo implica el éxodo de la religión.

Tomado del Manifiesto del Partido Socialista de la Gran Bretaña.

Por la Selección R. H. B.

El costo de publicidad puede compararse con el de los fertilizadores, crea.

CUENTOS DE BARRO

EL MAISHTRO

Terminada la faena de escuela, don Tacho cerraba el zaguán. Un frescor oloroso a tierra de rincón barrido llenaba el sombrío portalón. Apretaba la tranca y ya solo, aislado en la frescura de las cuatro de la tarde, tarde de pueblo encumbrado y neblinoso iba por las podaderas y entraba al jardín.

El jardín estaba en el traspatio. Junto al tapial de la casa vecina crecía la parra de jasmín, anidada toda ella, anidada y dormida en el tapete de bambú. Dos rosales, una *gernela*, un matocho de jacintos, unos platanillos pringados, unas *chinas*, dos naranjitos; un *icaco*, un borbollón de *zacatelmón* y uno *quiotro* montecito no arrancado por no identificado. En un barril enterrado hasta la mitad estaba el agua llovida para el riego.

Don Tacho sabía bien que hacer. Iba y venía, se acurrucaba, se ponía en puntillas, aterraba o escarbaba según el caso. En la galera aledaña, la mula zonta le miraba trabajar con un placer rayano en amor. Se sacudía las ancas flacas y canosas y se dormía viendo al amo en su tarso.

Don Tacho era bajito, carnudo, dulce, moreno y calvo. Andaba siempre en camisa, con la *correa* angosta bien ceñida bajo el ombligo. Su calva relucía como un berenjena; era una berenjena de treinta colonos mensuales impagables.

Vecina vivía la niña Meches, hija del agente del «Diario». Como el tapial era bajito ella se subía en unos adobes y de codos sobre el pretil miraba sonriente a don Tacho. Esta vez no tardó.

—¿Como van sus jiores?...
—¡Ah, niña Meches..., no dan, no dan, no sé qué pasa... Quizá el zompopo, o quizá lagua es mala, o la tierra; todo se va en vicio y no florea. Mire esta, mire aquí, están todos mero chipes.

—Abónelos con *kakevaka*.
—Si los abono; todo el barrido de la mula se los echo, ya uté vo como los cuido todas las tardes y por las mañanas.... Tengo mala mano.

—Es que se le va el juido en los niños.
—¿Cree?...
—El jardín luagarra cansado.
—Miajarra cansado y.....

Y con hambre iba a decir, mas se detuvo; miró a la niña Meches con su cara buenota de luna negativa, por sus dientes anchos corrió una miel de padre:

—Usté si que es chulísima. Pegó bien a la tierra.
—Ab, usté!...
El sacó del trasero su amplio pañuelo amarillo y se lo pasó por el cráneo sin dejar de mirarla.

—Ay..., qué felicidad es verla a usté. Tan fresca, tan joven, tan chula....
—Si mestá enamorando me voy.

—No se vaya. Es laura del descanso.
—Sies que usté mestá chuliando. ¿Se vastar en juicio?
Don Tacho se rió de buena gana, guardó su pañuelo en el trasero, se acercó al tapial y tomó en las suyas la mano pálida, fina, tibia de la joven.

—A que le digo la suerte, cotorrita?...
—¡Vaya!...
Del pecho de la camisa sacó las gafas y se las puso, le dió vuelta a la mano descubriendo la palma sonrosada, cogió aquella hoja de carne por la punta, hizo presión para pandearla y la miró fijo.

—¿Qué mapa del cielo tiene usté aquí? Este es el río de la Virgen....
Le clavó los lentes a un palmo de la cara.

—No me chiste; dígame la suerte.
—Volvió a mirar, pasó el índice muy suave y lentamente por la página trémula. Como si hubiera echado raíces por las piernas le subía de la tierra dulce savia que embriagaba como vino. Llegaba al corazón y hacía marea. Todo el mundo se desahacía al rededor como una nube, sentía que iba a florecer palabras de amor. Ella comprendía y sin embargo estaba clavada sin remedio. Ya a punto de hablar le detuvo el clarín de un gallo. Las cosas se cuajaron en torno. Volvió a sentirse calvo, viejo y pobre. De sus ojos cayó a la palma de la mano una lágrima gruesa.

—¡Queseso!!...
Reaccionó bruscamente, tragó saliva volvió a correr por sus dientes una miel paternal y dijo señalando con firmeza!

—Eso, eso, hija mía, es el río del tiempo....
SALARRUE.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
* SAN MATEO	Abril 22	Mayo 2	Mayo 6
SURINAME	Abril 29	Mayo 9	Mayo 14
* LA PERLA	Mayo 6	Mayo 16	Mayo 20
SAN JOSE	Mayo 13	Mayo 23	Mayo 28
* SARAMACCA	Mayo 20	Mayo 30	Junio 3

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

Salidas para New York

	Salida	Salida	Salida
	Mayo 7	Mayo 3	Mayo 5
CARTAGO	Mayo 7	CARRILLO	Mayo 3
ABANGAREZ	Mayo 14	TIVIVES	Mayo 9
CARTAGO	Mayo 21	STA. MARTA	Mayo 15

Salidas para La Habana

PARISMINA	Mayo 7
BEREDIA	Mayo 14
PARISMINA	Mayo 21

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Antes de los Siete Libros

Viene de la IIa. pag.

hay en lo más profundo de su pecho se llena toda de luz.

Si tú puedes alguna vez mirar largamente al fondo de sus ojos, verás como allí hay escondida una chispa que es como un precioso lucero y que arde hacia adentro de la sombra. Esa luz le alumbraba y le enseña los caminos. Pero nadie, ni el mismo, sabe quién la encendió.

Envuelto en su triste oscuridad va por todas partes, y ve. Ve lo que todo el mundo puede ver, y algo más. No se lo preguntan, porque no ha de decirlo.

El viento de las tardes y la brisa de la alta noche hablan con el corazón del indio, como si fueran ecos de voces que sólo él comprende en el silencio.

Cuando el indio se inclina sobre tierra, oye una voz dulcísima, como la música de la canción de una madre que adormece a su hijo. Y si pudiera verlo entonces, le vería sonreír como un niño pequeño.

Y mientras pone las semillas en el agujero, su mano acaricia la tierra y sus miradas se llenan de ternura. Luego, el indio se marcha y se tiende a descansar sobre la tierra, que es para él como un regazo de mujer querida.

El amor que hay en las noches del Indio que duerme abrazado a la tierra, envuelto en el aire y cubierto por las estrellas del cielo, es lo que él solo sabe y lo que a nadie dice.

Y así de muchas cosas que son solamente para él. Si no tuviera estas cosas, ¿que tendría?

Piensa de esto lo que quieras, pero si algo de él mismo necesitas averiguar, procura adivinarlo y no se lo preguntes.

III

El indio del Mayab sabe que antes que él, mucho antes que él, otros hombres poblaron su tierra y la hicieron bella y poderosa.

Eran hombres santos y llenos de sabiduría. Cada uno de ellos había conocido a los dioses.

No vinieron de ninguno de los rumbos de la tierra ni del mar. Aquí fueron, porque aquí los hizo Aquél cuyo nombre se dice suspirando.

Eran hombres hermosos y valientes y daban amor y misericordia. El Señor Zamná, el Padre de todos, estaba entre ellos; su mano, obradora de las maravillas del mundo, se levantaba en alto para conducirlos y mandarlos.

Y los curaba de los males de su cuerpo, y les daba calor del sol para encender sus espíritus, que así estaban siempre en la claridad del cielo.

Ellos hicieron los templos altos y resplandecientes en que los hombres de cerca y de lejos venían a adorar al que no tiene nombre y está arriba.

Ellos levantaron las grandes casas blancas en que los Maestros enseñaban la Sabiduría.

Ellos edificaron con piedras santas las ciudades Antiguas en que los dioses habitaron con los hombres. Ellos hicieron a Itzmal, a Múntul, a T'hó y a Chichén Itzá, y alrededor de ellas a trescientas siete ciudades.

Yaax-chilám y Palenke eran nombradas aquellas en que moraron los poderosos sabios del Sur. Uxmal, la que estaba hecha, pero no se veía, era la ciudad de los espíritus que viven en el aire y en la tierra.

Un día, esa grande ciudad de Uxmal se levantó visible a los ojos de los hombres y fué maravillosa y soberbia; pero desde ese día cambiaron los tiempos del Mayab. Y esto se cuenta cuando es conveniente.

La primera ciudad de todas las ciudades fué Itzmal, la de los templos en que no había dioses labrados en oro, ni en madera, ni en piedra, ni en barro, porque en esos días el corazón de los hombres estaba limpio de iniquidad, y ellos veían a los dioses dentro de sí mismos y en su rededor, y no les era preciso representarlos con imágenes.

La última de las ciudades fué Maní... ¡Maní! ¡Maní!... El indio llora cuando dice este nombre, que quiere decir que todo pasó.

Cómo fué Maní y cómo hubo de acabar es una relación triste que sólo se dice cuando es preciso. El que sabe del Mayab y ha llorado sus lágrimas, sabe cómo fué.

IV

Aquellos hombres sabios de los tiempos antiguos, que eran puros y dulces, escribieron todas las verdades en grandes libros, que eran la vida de quienes los poseyeron y de todos los que estaban cerca. Cuando los hombres ya no merecieron poseer los Libros de sus padres, ni había quien en ellos supiese leer, los Libros desaparecieron y no se sabe en dónde están.

Pero las Verdades no han desaparecido y están en el pecho de los que han sabido ser puros todavía.

Alguna vez tú, forastero, oírás a un anciano que dice cosas sencillas que no entiendes y cosas bellas que se te antojarán locuras o desvarios. Ese anciano es el Mayab un varón justo y un alma antigua tiene, que está hablaudo de la Verdad.

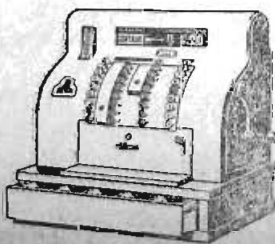
Por eso, extranjero, cuando estés en el Mayab, presta atención a los ancianos y a los niños. Estos son los que están fuera de la contaminación. En ellos vuelve a vivir el espíritu de nuestros padres, que oyeron hablar a los dioses y los contemplaron entre ellos.

El Mayab ha tenido dos vidas. La que fué antes de Maní y la que es después de Maní. El que sabe del Mayab comprende esto.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Compruébelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL, la. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte. Tel. No. 1325. Apartado Postal No. 23.

Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina



¿La Vida?

No. Nosotros no hablamos aquí de LA VIDA. Hablamos de VIVIR. No hablamos de un estado, sino de una facultad. No de estar, sino de ser. No del sustantivo —fatalmente ligado a la SUSTANCIA—sino del Verbo, que "era en el principio". Porque LA VIDA es todavía materia. Y VIVIR es espíritu, que "adonde quiere espira". LA VIDA es molde, es forma, es cómic. VIVIR es lo que fluye, la esencia, el fuego líquido. Y no puede haber en un nombre. Porque nosotros no sabemos lo que somos. Si lo supiéramos, dejaríamos de ser; y comenzaríamos a estar. Nosotros sólo sabemos que VAMOS. Pero no podemos decir hacia dónde, porque dejamos de IR. Vamos a vivir, vamos viviendo, vamos hacia el horizonte. Vamos.... A nosotros los hombres bien pudiera aplicárenos la definición que Pascal dió de Dios: UN CIRCULO CUYO CENTRO ESTA EN TODAS PARTES, Y SU CIRCUNFERENCIA EN NINGUNA. Porque cada hombre es realmente el centro del universo, y todo su anhelo —anhelo irrealizable por naturaleza— debe cifrarse en ir ampliando indefinidamente aquel centro, hacia el infinito círculo del horizonte. Hasta que comprenda, bruscamente, en una liberación inmensa, que no hay necesidad de moverse para avanzar; y que en el mismo centro hay ya una sucesión de horizontes. Por eso nosotros, como hombres que somos, no pretendemos saber, no podemos saber, no queremos saber adónde vamos. Sólo sabemos IR... Y por eso rechazamos todo molde y toda limitación, aun la amplísima limitación de la Vida. Porque la Vida, como tal, no existe. Nadie ha visto nunca su faz radiante y nebulosa, para nosotros eternamente inconcebible. La Vida... No. Nosotros no hablamos aquí de la Vida. Hablamos de VIVIR.

A. G. T.

POR Y CONTRA LOS INTELLECTUALES

Por Alberto Guerra Trigueros.

Aquella huelga de maestros en Quezaltenango—altamente significativa en nuestra época—podría llegar a ser, si así lo quisieramos, fértil en enseñanza para nuestros intelectuales. Y, más especialmente, para los periodistas y escritores en general. Porque una huelga de tal naturaleza vino por fin, a recalcar la primitiva situación de abandono e incuria en que vegeta la intelectualidad de nuestro país. Vino a poner de relieve nuestra absoluta desorganización en la materia. Vino, sobre todo, a hacernos palpar la verdadera raíz del mal. A hacernos comprender que no todo lo hemos de achacar al socorrido recurso de "nuestros malos gobiernos", ya que éstos no son sino la forma exterior y tangible de una más honda realidad abstracta. Y ya se sabe que cada pueblo tiene el gobierno que merece. Pero el mal, repito, radica más hondo. No en la región de los hechos, sino en la del mundo de las ideas, en la esfera platónica de los arquetipos espirituales, limitando, desde luego, la extensión de esta palabra a un significado puramente humano e imperfecto. El mal no está en las cosas, sino en los hombres. No tanto en el concepto que tienen los hombres de las cosas, como en el que los hombres tienen de sí mismos. Porque es éste último el que poco a poco va tomando vida, y forma, y sustancia, hasta llegar a plasmar a los hombres mismos, y con ellos, tarde o temprano, las realidades ambientales. Así pues,—circunscribiendo esta teoría general al tema que nos ocupa—diré que, en nuestro país, la culpa de la aflictiva situación en que hasta la fecha se hallan estancados los intelectuales, habrá de ser achacada a los intelectuales mismos. Y más explícitamente, A LA FALSA IDEA QUE LOS INTELLECTUALES TIENEN DE SI MISMOS. Idea, que a su vez, infiltrándose a todas las categorías sociales—inclusivo, punto importantísimo, en la clase trabajadora—ha ido creando poco a poco una atmósfera poco propicia al desenvolvimiento intelectual. Esta idea equivocada puede descomponerse en dos errores principales. El primero—que no me detendré a discutir aquí—consiste en atribuirle a la palabra «intelectual» un sentido específico demasiado restrictivo—el de escritor—excluyendo así a los maestros, ingenieros, arquitectos, hombres de ciencia y artistas en general. El segundo—y en mi sentir el principal—consiste en la universal tendencia a considerar al escritor como un ser que forma una categoría aparte, con deberes, derechos y necesidades distintos de los que guían a los otros hombres. Una especie de vago nebulosidad interplanetario, cósmico, gelatinoso y amorfo, como una amiba social. Un ser, o más bien un ente, que, por vivir «en la luna», como vulgarmente se dice, se cree con derecho a portarse aquí en la tierra como un perfecto sinvergüenza. Actitud ésta que le es, desde luego, impuesta al escritor por las circunstancias de inmoralidad y atraso en que se desenvuelven sus actividades: pero que el podría, con un poco de buena voluntad, modificar. Ahora bien, esta actitud del intelectual hacia sí mismo, esta errónea creencia en una supuesta superioridad que le coloca, por derecho divino, fuera de toda norma y toda ley, es precisamente lo que en mi opinión constituye el factor determinante en esta reserva, este rechazo,—por no decir este desprecio—con que en nuestro país tratamos al escritor y a las otras entidades sociales. Reserva y desprecio, si no legítimos, a lo menos explicables. Es, en efecto, natural que cada gremio, cada clase social,—considerada como un mero grupo de hombres,—actúe, frente a las otras clases, exactamente como lo hace cada hombre frente a los demás. Esto quiere decir que se dejará guiar, en su apreciación conjunta, por el único medio de control que está a su alcance: la manera de obrar que cada clase observe en las demás; con relación a la suya propia. Si, por es, son los actos de una clase los que juzgan a los individuos como los individuos, que el medio queda, en esta época de cooperación social sin o con ella. Pasa a la pág II col I.

ATISBOS

LOS NIÑOS HAN PERDIDO SU PAYASO

Por Salvador Cañas

Los niños han perdido su payaso. Cosa sencilla, al parecer. Pero, qué trágica! Por los diarios supimos que Pascualillo está complicado en un crimen cometido en la cantina "La Boubilla". Le imputan la muerte de un señor militar. Nosotros no vamos a dolerlos romanticamente del hecho ni mucho menos a defenderlo. Ha de ser hombre este Pascualillo para responsabilizarse de sus actos. Lo que sí desprendemos del incidente de San Miguel, es la tragedia, sin llegar a una exageración ridícula, de los niños que han perdido su payaso. Sobre todo la chiquillada pobre, sufrida, la de galería. Esta chiquillada es la que más sufre la falta de su payaso. Las noches y las mañanas no volverán, o tardarán mucho en volver. Y si acaso regresan, estos niños serán seres de otros mundos, con otros apetitos, con otros placeres, con otras ambiciones. Solo el recuerdo amoroso y regocijante de sus amigos quedó prendido en el espíritu. El gesto, la contorsión absurda, la carcajada involuntaria, la canción llena de humorismo criollo, todo esto es un recuerdo nada más. Pascualillo evocará emocionado sus noches de triunfo, cuando el público lo aclamaba. Y más, y más cálidamente ha de recordar esas noches estropeadas, ahora que se encuentra enmullado.

Los niños han perdido su payaso. Cosa sencilla, al parecer. ¡Cuántos quisieramos ese don de hacer reír a un niño! Podemos instruirlo, tal vez educarlo, dándole principios definidos sobre la vida, o acaso entienarlo prematuramente (que a esto le llaman algunos educadores); pero regocijarlo, alegrarlo con la broma adecuada, o con el chiste, o con el cuento jubiloso o fantástico, es el privilegio de unos pocos.

No diremos que Pascualillo posee la sutileza psicológica de penetrar en el alma infantil. Una noche lo oímos. Es verdad que algunas de sus pantomimas, ocurrencias, canciones y piruetas, nos hicieron gracia, porque antes nos habíamos despojado de ciertas exigencias. Pero sorprendimos en su trabajo demasiada chocarrería. Aunque a veces a los salvadoreños, por muy empacados que seamos, nos agrada la frase de doble sentido, la aventura puerberina o de la barrida, y hasta la mala palabra, sobre todo cuando la oímos de personas que tienen ese don y oportunidad para decirlo. Este otro motivo nos obliga a ser piadosos con este payaso que ahora expía una falta.

Los niños nuestros y lo grueso del público si gozaban con Pascualillo. Esto payaso, en su larga y expuesta vida, había descubierto la clave de la alegría de los públicos a quienes regocijaba. Por esto es tan popular, popularísimo. Muchas mujeres del pueblo lo lloran, muchos hombres quisieran arrancarlo de entre las dantescas celdas penitenciarias, muchos niños lo sienten hondamente. Y muchos ingeniosos también, lo consideran inocente, o juzgan el hecho con un criterio de una simplicidad encantadora.

No extrememos. Si cometió este crimen debe sufrir la condena. Puede ser el cascabel de los niños, la llave de la risa de los mayores, pero la conciencia y la sanción social se imponen con fuerza ineluctable. Ya es tiempo de que en

Pasa a la pág II col I.

El Tesoro en el Coco

Londres, 10.—Malcolm Campbell, el célebre automovilista británico que recientemente estableció un nuevo record mundial de velocidad, no está contento con sus hazañas en la conquista de las distancias, y adelanta sus preparativos para otras emociones que espera encontrar en la expedición que organiza a la Isla del Coco, a donde irá con el objeto de buscar los tesoros que se dice están allí escondidos.

Campbell piensa salir hacia la Isla del Coco en junio del año en curso, y espera dar con el paradero de un tesoro cuyo valor se calcula de 50,000,000 a 100,000,000 de dólares, el cual se dice está enterrado en tres lugares separados de la isla; ese tesoro fue escondido allí, según noticias, que tiene Campbell, por individuos que los robaron a los íncas peruanos y después a los conquistadores españoles.

Sir Malcolm dice tener documentación legendaria dejada por uno de los que enterraron el tesoro en la Isla del Coco. Ese tesoro consiste en joyas y estatuas de oro y plata, y piedras preciosas.

Varias otras expediciones han realizado búsquedas en la Isla del Coco, y un alemán llamado Geissler estuvo viviendo allí durante algún tiempo, y a pesar de que trabajó febril e incansablemente su labor resultó infructuosa.

CINE

La enseñanza por medio del cine

SIMBA

"Se atribuye esta frase a Edison: "Algún día los niños de las escuelas aprenderán más en el cinematógrafo que en los libros y conferencias". Ese día ha llegado ya, por más que no todo lo que los niños de las escuelas aprenden en el cine sea digno de ser aprendido, porque la malicia humana desnaturaliza los grandes inventos haciéndolos servir más para lo malo que para lo bueno. La enorme suma de poder que Dios ha puesto en manos del hombre, como dijo el Sumo Pontífice en su saludo por radio a toda la cristiandad, se utiliza lo mismo en los fines morales que en los inmorales, y más a menudo en éstos, por la fatal inclinación del hombre a la concupiscencia. Pero sea de ello lo que fuere es una verdad indiscutible que el cine puede y debe ser empleado en la enseñanza por ser un medio eficazísimo de divulgación y de penetración espiritual.

Hasta ahora no se ha concedido a este género de enseñanza una atención muy marcada. Son pocas las películas históricas que se han hecho; acaso sean más las que contienen enseñanza geográfica aunque no haya ido tal la intención de quien las ha lanzado al mercado. Pero con intención o sin ella, lo cierto es que ya son pocos los niños que hay en países cultos que no hayan visto las selvas africanas, los hielos polares, las montañas suizas y sus desfiladeros, los lagos de Italia, la costa azul en el Mediterráneo, las calles de Nueva York, Londres y París, las playas de Florida y California, las pampas argentinas, los gigantescos navíos transatlánticos, los portentosos dirigibles y todo aquello digno de verse que existe en nuestro mundo, que ya comienza a parecerse chiquito de tanto darle vueltas aun cuando sea desde un solo punto."

El sábado fué estrenada en el Teatro Principal la interesante película SIMBA (león) tomada por atrevidos exploradores

"El arroz ha subido el doble de su precio y también el maíz, así como también los otros granos; pero el Gobierno, ya debe estar alerta, para traerlos de fuera, como siempre lo ha hecho, antes de que los precios vayan a seguir más altos".

—Así se expresaba un excelente amigo mío en uno de los carros del Ferrocarril de Occidente, esta semana pasada, que hacíamos juntos el viaje—y como yo en el curso de su conversación, le expectara un oportuno "magnífico"; él,—al terminar sus palabras—me preguntó lo siguiente:

Verdad que sería "magnífico" eso de que el Gobierno tratara, ya, inmediatamente, de importar los referidos granos?

Eso, le contesté, sería pésimo, perjudicial para nuestro país. Yo, en esa clase de asuntos, opino de muy diferente manera de como opinan casi todos mis paisanos. Yo creo que los cereales sembrados extensivamente e intensivamente, serían una fuente de riqueza para el país, que nos traerían mucho oro tal como nos llega con la exportación de nuestro café.

Si nuestros Gobernantes, hubieran dado un apoyo racional a esos cultivos, la situación económica de nuestro país sería muy otra. Si nuestras autoridades hicieran publicar en todos los periódicos del país, así como por bandos en las poblaciones pequeñas:

(1). Que el Gobierno de El Salvador ya no volvería en ningún tiempo de la vida, a importar cereales cosechados en otros países, y

(2). Que sería absolutamente libre,—para todos la exportación a otros países; yo, creería ya en un verdadero triunfo para nuestra riqueza nacional; provechoso en primer lugar a la clase trabajadora que personalmente hacen las siembras y para todos los demás agricultores en pequeño.

Examinemos ahora lo que pasó, a ese respecto en la administración del señor don Carlos Meléndez en que el precio

en las regiones vírgenes del África del Sur. Es SIMBA una película especialmente filmada. Con una intrepidez rayana en la temeridad el *Camara-man* y su valiente compañera llegan, por decirlo así, a matar el objetivo de la cámara en las fauces de los leones. Todas aquellas estrellas de la Metro Goldwin (que como ustedes saben se anuncian con uno de ellos) se mueven libres y confiados a dos metros del fotógrafo, reunidos en conciliábulo y con caras en las que se lee claramente una vaga inquietud y un vago pensamiento: ¡Qué huele a carne humana!...

Hay en Simba inocuidades escenas llenas de poesía y de ensueños aventureros. Fugas de girafas como bosques galopantes, bosques espantados de Simba rugidor y hambriento. Hay en rincones que nunca más veremos, rebafos de zebras en sus finos trajes de baño; futas, gacelas, pesados rinocerontes de doble cuerno que rondan amenazadores a los bravos *camaramen*, etc., etc.

Sabemos que hay intención de presentar esta instructiva al par que emocionante cinta a grupos escolares y creemos que la Subsecretaría de Educación debiera nombrar al efecto uno o varias personas del profesorado para que prepare el ánimo de los niños a la comprensión de la película y para que durante la exhibición explique los puntos de los cuales se pueda sacar algún partido. Precisa advertir al niño que lo que va a ver no es una cosa hecha con cartones y fieras de circo sino un retazo de vida en el África bárbara, que aquellas fieras realmente son libres, comen y muerden y que las escenas en donde la fiera se lanza sobre los negros hiriendo, y al avanzar donde los negros lanzan sobre la fiera matándola a lanzadas, son efectivamente tomadas de la verdad.

del arroz en Panamá, Costa Rica, Cuba, Nicaragua, etc. subió a tan altos precios, que el nuestro fué objeto de mucha solicitud para remitirlo a esos lugares.

El Gobierno por tales motivos publicó un acuerdo impidiendo la exportación—con los considerandos—de que aquí dentro del país el precio tendría que subir por la escasez.

"Y me parece que, lógicamente, ese hubiera sido el resultado, con perjuicio de todos, de modo—que muy buena fué la disposición del Gobierno" así nos replicó el amigo.

Tiene usted mucha razón, señor, y no le parece también a usted muy lógico, que esa carestía, que esa escasez del artículo,—hubiera despertado el interés de todos los sembradores, y en el año siguiente, las siembras y los entusiasmos hubiera sido también mayores? le hicimos observar nosotros.

Y el amigo, para terminar nuestra conversación, se ha expresado así: Soy cafetalero, no siembro granos porque no tengo muchos terrenos sobrantes—la subida de esos precios en un año cualquiera nos afecta grandemente—pero estoy enteramente de acuerdo con usted—de que nuestros Gobiernos no deben traer nunca granos de fuera cuando estos ruben de precio con el único interés de estimular a los que a estas cosechas se dedican.

II
Todas las disposiciones del Gobierno encaminadas a proteger el cultivo de los productos de exportación deben hacerse extensivas también a todas las manufacturas existentes en el país; pero, lo que en un todo se asemeja al cultivo de los cereales, es indudablemente la industria pecuaria o la ganadería y sus derivados.

En la República de Panamá cuya existencia es de ayer, y su organización es reciente, entre sus primeras disposiciones, al nacer, han sido encomendadas a la Ganadería. Primera disposición: Castigar con 20 dólares la importación de ganado vacuno introducido por sus fronteras y puertos sin documentación de Pedigree.

(2) Un premio de 20 dólares a todo ganado vacuno importado por sus puertos y fronteras con documentación de pedigree. Grabada está también la importación del queso y la manteca etc.—y en estos momentos—la ciudad de Panamá—que antes consumía leche condensada y quesos importados ya se congratula de sembrar su propia leche y sus propios quesos y mantecillas.

El Salvador tiene actualmente suficiente ganado y los suficientes productos para su consumo interior, y aspira—desde hace muchos años—al mejoramiento de las razas; al mejoramiento de los productos. Actualmente existe un pequeño gravamen a la importación de los malos ganados y de quesos y cremos que está primera disposición será el principio del mejoramiento pecuario.

Tenemos, he dicho, ganado suficiente para nuestro consumo y agrego, que tenemos también terrenos suficientes para el aumento y el mejoramiento de esos ganados, tan suficientes, para convertirlos—mediante una protección del Gobierno—en un país exportador.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie y aunque los resultados se vean al principio superficialmente escasos, confíe, me animando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no demaya su empuje hasta ver cristalizadas sus aspiraciones.

Antes de los Siete Libros Se Dice del Indio del Mayab

Sin que nadie se las haya dicho, el indio sabe muchas cosas.

I

El indio lee con sus ojos tristes lo que escriben las estrellas que pasan volando, lo que está escondido en el agua muerta del fondo de las grutas, lo que está grabado sobre el polvo húmedo de la sábana en el dibujo de la pezuña del ciervo fugitivo.

El oído del indio esencha lo que dicen los pájaros sabios cuando se apaga el sol, y oye hablar a los árboles en el silencio de la noche, y a las piedras doradas por la luz del amanecer.

Nadie le ha enseñado a ver ni a oír ni a entender estas cosas misteriosas y grandes, pero él sabe. Sabe, y no dice nada.

El indio habla solamente con las sombras.

Cuando el indio duerme su fatiga, está hablando con aquellos que le escuchan y está escuchando a aquellos que le hablan.

Cuando despierta, sabe más que antes y calla más que antes.

II

De día, el indio camina con los ojos fijos en la tierra y deja que el sol arda sobre su cabeza y tueste su espalda desnuda.

De noche el indio levanta la frente y mira las estrellas, que caen dentro de sus ojos, y, entonces, la que Pasa a la pág. III col. V

Por y Contra los Intelectuales

Viene de la Ia. pág.

derar como parásita a una especie de hombres que empiezan por creerse a sí mismos desligados de toda labor conjunta, de toda responsabilidad humana, de todo gremio, de toda agrupación, de toda solidaridad con otros hombres? ¿Qué remedio queda, sino sacar de tales premisas la natural consecuencia, que consiste en tratar—como en efecto nadie se priva de hacerlo entre nosotros—a todos los escritores y artistas como seres irremediablemente sospechosos? ¿Y a quién cabe achacar una actitud tan sumariamente injusta, sino a los intelectuales mismos, que no han sabido defender sus intereses—materiales y espirituales—adaptando sus actividades a una más amplia comprensión de las necesidades y del espíritu de nuestro tiempo?

Hay que decirlo una vez por todas. El intelectual en nuestra época—y más especialmente el escritor y el artista—no puede ni debe vivir ya en «torres» de ninguna clase, así sean ellas de marfil o de cristal. Tampoco está ya de acuerdo con nuestra vida presente el concepto «bohemio» del escritor: concepto anacrónico que aún se empeñan en mantener entre nosotros algunos atrasados, y según el cual sólo puede ser intelectual un ente largo y lívido; aludo, ojudo y melencólico, que se intitula a sí mismo «diróforo» o «panida», y que como tal se cree obligado—buzo en aguas inocentes que él llama «paraísos artificiales»—a salir a la vida lacio de cuerpo y alma, cínico y romántico y pobremente griego, como un fauno enfermo del hígado y modestamente orgiástico.

No, señores. Lo que caracteriza, antes que nada, al artista o escritor de nuestro tiempo, es LA SALUD. Hoy día tenemos todos el deber imprescindible de ser sanos, física y moralmente, no por motivos egoístas, sino para mejor ayudar a la evolución de nuestro medio ambiente. Se trata de llegar a una concepción puramente deportiva de la actividad intelectual. A considerar el intelecto como un mero instrumento de juego, perfectamente adaptado a sus fines, como un duro y sencillo y redondo balón de fut-bol en el gran *match* de la vida. Un *match*, eso sí, claro y limpio y noble, exento de «fouls» y brutalidades, dócil, en una palabra, consciente y libremente dócil a las exigencias de las Reglas,—de las Eternas, y Espirituales Leyes del Juego. Pero, al mismo tiempo, un *match* gozosamente serio, grave y ardiente y juvenil, apasionado y alegre, en el que cada movimiento, cada escarceo o cada pase se balle indisolublemente ligado, como consecuencia y como causa, a los anteriores y futuros movimientos del conjunto, y de cada uno de los compañeros: encaminado todo ello, por encima del interés individual, a la consecución de un vasto fin predeterminado, al acercamiento progresivo, a través de pases y combinaciones, hacia una invisible Meta virgen, que algún día, con una formidable patada arcángelica, habremos de violar uno por uno en nombre de todos. Y entonces, por todos los palcos, y las tribunas, y las galerías, por todas las innumerables graderías del Gran Estadio Universal donde se apiñan las diáfanas muchedumbres de los Dioses, retumbará, en una exaltación solemne, el largo grito de «GOAL!»

Los niños han perdido.....

Viene de la Ia. pág

ya entre nosotros una apreciación enérgica y terminante de las cosas. Sin reticencias ni componendas ni cobardías. Si nuevos quijotes han de desafiar agravios, deben proceder con una evidente comprensión del momento trascendental. De lo contrario, nunca dejaremos este aodar mañoso y que ha extraviado ideas y conceptos y modos de vivir. Desearíamos que Pascualillo pruebe su inocencia porque es hombre, y padre de familia y porque quisieramos que nuestros chiquillos volvieran a verlo y a oírlo, para después soñar con él.

Cuando razonamos el caso de este desventurado payaso, solamente pensamos en los niños. Los hombres tenemos tantas preocupaciones, o somos tarados, o bien poseemos un gusto útil, que ya necesitamos a un

payaso como Enhart, que trabajó hace algunos años en el Teatro Principal, o de la gracia picante de un «Pirri» y de un «Cara-Sucia», que vinieron con el Circo Treviño. Pero los niños salvadoreños de verdad gozaban con Pascualillo. Tanto, que un niño interno del Colegio «García Flamenca», recuerda feliz las ocurrencias y hincotea la desgracia de Pascualillo.

Los niños han perdido su payaso. Cosa sencilla, al parecer. Pero trágica entre nosotros porque no hay nada que los contente y los haga vivir su realidad de niños.

Desde este punto de vista, sentimos la tremenda situación de Pascualillo.

Salvador Cañas.

EL MISTERIO DEL DÍA

La Niña Que Juega en el Espejo

Hay en casa de una dama muy rica de esta capital, una niña, su hijita de cuatro años, que no tiene con quien jugar. No tiene hermanitos, no tiene amiguitos porque todos le parecen a mamá demasiado *clase baja* para que jueguen con su niña. No hay perro, ni gato, sólo un vacío inmenso en la casona. Pero hay en una sala un gran espejo como una puerta que da al salón prohibido. La niña no ha podido nunca entrar a esa sala, nadie ni su mamá, nadie entra o sale por aquella puerta. Pero a ella se acerca siempre otra niña, una niña linda vestida de seda que parece decirle: «Yo también estoy presa como tú, se lo dice con los ojos porque es muda. Como ella, no puede pasar nunca a que la puerta incomprendible y ambas se sientan todos los días en el umbral para jugar. Llevan sus muñecas, sus camitas, sus osos peludos y juegan contentas en la callada sala. Yo la he espionado hoy otra vez por la ventana, empujándome para verla aguzando el oído para oírlo. Decía:

Si mamá me llega a sorprender jugando contigo me castigará. No quiere a los otros niños y menos a los que son humildes y tristes como tú. Pero yo te quiero....

Y aquella niña desconocida símbolo de los niños todos del mundo, que no pueden entrar a ese palacio del orgullo y la vanidad, le sonrió dulcemente.

Lo que gasta anualmente la policía de New York

Nueva York, (CAIS).—Muchos países hay, que no gastan en sus presupuestos tanto al año como lo hace el Cuerpo de Policía Municipal de Nueva York.

Según reporte del Jefe de dicho Cuerpo, se ha gastado durante el año 1930, la respetable cantidad de \$ 60,198,591.01. Durante este año, se ha registrado un aumento en los gastos, ascendente a \$ 11,492,672.78, en comparación con lo gastado en 1929.

La vigilancia y el mantenimiento del orden en Nueva York, ha tenido que aumentarse considerablemente, a causa de los graves problemas que consigo trae el irrisorio número de hombres y mujeres sin empleos. Durante el año pasado, según el reporte, aumentó en un tres por ciento los casos de pillajes, de cuyo total, las dos terceras partes han sido impulsadas por el hambre y la miseria. Contrastando con esto, los casos de infractores a las leyes de tráfico (automovilistas) aumentó en un 50 por ciento; también los casos de escándalos por borracheros han aumentado muy considerablemente; a despecho de la llamada «Ley Se-ca».

El proceso de Berenguer será examinado por un Consejo de Guerra.

Madrid, 10.—Después de terminar los Jueces militares sus actuaciones, se llevará al Consejo de Guerra el proceso de Berenguer, se supone que la sentencia será leve.

32 temblores en 5 horas

Wellington, (N. Z. K.). 10.—Una serie de movimientos sísmicos alarmó esta región, hubo 32 temblores en 5 horas su desgracia.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conbiertan las calles en lugares de recreo.

EL AUTOMOVIL UNIVERSAL, S. A.

AL PUBLICO EN GENERAL

COMO AGENTES AUTORIZADOS DE LA FABRICA DE AUTOMOVILES

FORD

y con el deseo de proteger los intereses y la seguridad personal de los futuros compradores de automóviles FORD, advertimos que al comprar carros de dicha marca a personas o CASAS NO AUTORIZADAS por la FABRICA, deben tener en cuenta las SIGUIENTES DISPOSICIONES de esta Agencia sobre SERVICIO y GARANTIA de carros de procedencia DESCONOCIDA:

PRIMERO:

La AGENCIA FORD no será responsable por defectos de cualquier naturaleza que pudiera tener un carro que no fué comprado en una AGENCIA AUTORIZADA.

SEGUNDO:

Prestaremos servicio sobre dicho carro, previo examen minucioso de todas las partes vitales, para determinar, sin lugar a dudas, si el carro está en buenas condiciones, ya sea nuevo o RECONSTRUIDO, y en este caso, si los repuestos empleados son GENUINAMENTE FORD. Esta operación tiene que ser muy completa y detenida, puesto que no es posible juzgar por la apariencia exterior, dada la eficiencia de los TALLERES DE RECONSTRUCCION en el extranjero.

Esta inspección que deberá ser hecha en nuestros TALLERES por nuestro experto mecánico con quince años de práctica, suministrado por la fábrica, vale \$ 100.00

TERCERO:

Una vez establecido que el carro da las suficientes garantías de seguridad, podemos proporcionar nuestro servicio en las condiciones corrientes, incluyendo la garantía por los primeros 2.400 kilómetros al precio autorizado de \$ 50.00
Total \$ 150.00

Al advertir al público los inconvenientes de adquirir carros de procedencia DUDOSA, nuestro interés no es solamente mantener el BUEN NOMBRE DEL AUTOMOVIL QUE REPRESENTAMOS, sino evitarle RIESGOS Y PELIGROS.

Quien compra fonógrafos, pianos automáticos, máquinas de escribir, reconstruidas, o defectuosas, podrá incurrir en molestias o gastos inútiles de su dinero, pero quien adquiere un automóvil cuya maquinaria está en malas condiciones, arriesga su vida y la de los demás.

Nuestro Servicio de Inspección Arriba Indicado, Evita en Gran Parte Estos Peligros

El Automóvil Universal, S. A.

Agencia autorizada de Automóviles FORD
San Salvador, C. A.
Tel. N.º 6-0-2
Costado Poniente Penitencia Central
CASA SALVADOREÑA

por J. C. R.

IDEGRAMAS

EL PRESUPUESTO 1931-32

Por ALFONSO ROCHAC.

Nuestro país está sintiendo, a la fecha, los estragos de la crisis, tanto económica como fiscal. Ahora más que el año pasado; y quizá no tanto porque sea mucha la teoría, sino porque en estos instantes está calma da o extinguida la pasión política que el año pasado había monopolizado la atención pública. Es curioso el fenómeno de como una situación política de espera, subordina todas las demás situaciones, por muy principales, por muy apuradas o angustiosas que éstas sean. En vísperas de elección como que se forma una mentalidad confiada, de tal modo que todo se espera de las nuevas autoridades, de los nuevos hombres que entrarán a integrar el gobierno. Pero pasados esos momentos de la elección, vuelve la vida a sus habituales inquietudes, se estabilizan los pensamientos, y entonces la preferencia es para los asuntos económicos.

A estas horas, resulta que la angustia actual está colgada de la crisis fiscal. Es lógico. La mora en los pagos a los empleados repercute en todos los sectores. No disponiendo de recursos el empleado público, viene a tener menor capacidad adquisitiva, y los comerciantes, los alquiladores de casa, etc. dejan de percibir lo que percibían antes, en épocas de bonanza.

Vistas las cosas de este modo, lo urgente es la estabilización, la regularización de los pagos. Para ello no hay más recurso que lograr el equilibrio entre las entradas y salidas. En estos últimos meses ese equilibrio ha sido imposible. El gobierno ha tenido un déficit mensual de más de medio millón de colones. De suerte que esta cantidad ha dejado de circular y por tanto cada mes que pase en estas condiciones tiene que agravar forzosamente la inestabilidad.

Como estamos en vísperas de adoptar un nuevo presupuesto para el ciclo fiscal 1931-32, es necesario hacer conciencia de que el único camino que queda, es el equilibrio por medio de la reducción de gastos. Por que nunca hubo valor para hacer esto es que la deuda pública alcanza una cifra demasiado elevada. Desde 1901 hasta 1930 la acumulación de déficits arroja la suma de colones 44.059.759. Si hemos de seguir en este sistema la conclusión tiene que ser el desastre.

La nivelación de presupuestos es para Saavedra. Laos el secreto de la efigie fiscal; Francia, por ejemplo, no podía resolver su problema monetario y de cambio sin realizar antes las economías y la nivelación del presupuesto. Alemania buscaba la rehabilitación de su potencialidad económica en función de la nivelación de su presupuesto. La misma Inglaterra, cuya prudencia en esta naturaliza de negocios es proverbial a pesar de su visible inestabilidad, desde el primer año de la guerra estableció un

detenidamente su presupuesto, preparando el plan de amortización de sus deudas. Los propios Estados Unidos por Ley del Congreso Federal de 10 de junio de 1921, establecieron una organización especial, formada por técnicos absolutamente ajenos a la política, para estudiar con carácter permanente, el presupuesto, su experiencia, su perfeccionamiento, su control y su liquidación.

El Salvador quizá no ha sabido aprovecharse de esos ejemplos. Por el contrario ha habido un irrespeto por el presupuesto. Jamás o muy raras veces se ha cumplido el presupuesto que es una ley de la República como cualquier otra. Más aún, Ministros ha habido que han sentido doctrinas peligrosas sobre la prodigalidad en materia de gastos. El año pasado por este mismo mes don José Suay, Ministro de Hacienda en una nota doctrinaria para el Congreso Legislativo decía esto: "Me parece que recortes de casi seis millones sobre la cantidad autorizada para 1929-30 es demasiado. Debe tomarse en cuenta que recortes semejantes, en lo escrito, de nada sirven, porque en la práctica no se cumplen, no se pueden cumplir. El Gobierno, obligado por las necesidades imperiosas del estado, que se presentan imperiosas y gritan satisfacción, y cebido a un presupuesto limitadísimo que no prevé dichas necesidades completamente, se encuentra en una disyuntiva: O SE CUCRZA DE BRAZOS ANTE LAS NECESIDADES O VIOLA EL PRESUPUESTO, Y EN ESA DISYUNTIVA, CUALQUIER GOBIERNO SE VE INCLINADO A LO SEGUNDO. He aquí porque los recortes exagerados son contra productores puesto que no llenan su objeto y obligan al Ejecutivo a pasar sobre la ley".

Pero resultó contraproducente la recomendación, pues el Congreso votó un presupuesto de colones 25.180.146.66 de egresos, y colones 24.793.000.00 de ingresos. La realidad ha demostrado que la Asamblea del año anterior fué demasiado pródiga, mejor dicho sorda a las voces admonitivas de muchos de sus miembros que pedían la nivelación. En esta parte también hubo cierta complacencia del Presidente Romero Bosque.

El Salvador aunque sea en la parte teórica ha logrado sus relativos progresos. Hay una Ley Orgánica de Presupuestos que de cumplirse estrictamente, nos sacaría de buenos apuros. Por manera, que parte de la estabilización fiscal depende del Congreso, que ahora está en vísperas de discutir la ley del Presupuesto. Veremos si realmente, en esta parte, merece que se le llame Congreso.

Mayo de 1931.

SORPRESAS LA SALVADOREÑA AL SR. DIRECTOR DE "LA ZARANDA"

Señor: Me permito manifestarle que en su artículo referente a mi fábrica ha hablado una lamentable equivocación. Puede Ud. cerciorarse viniendo a mi casa o pidiendo informes a la dirección general de salubridad.

Antonio H. Cubreva

DE ESPAÑA

Berenguer en Libertad. - El Congreso Resolverá Sobre la Suerte de Cataluña

Madrid, 12.—Maura se ha dirigido al ejército y la Marina, revocando el auto que mandó procesar a Berenguer, ordenando se le ponga en inmediata libertad.

Madrid, 12.—Quedan aseguradas las buenas relaciones entre Madrid y Barcelona, mientras la Constituyente resuelve sobre la futura suerte de Cataluña. El Gabinete se reunió anoche, quedando de acuerdo con Maura en esperar la resolución del Congreso.

Las perspectivas del azúcar

Fírmase la Convención Mundial

París, 12.—Se firmó por los representantes de Cuba, Alemania, Polonia, Holanda, Checoslovaquia, Hungría, Bélgica, quince el convenio del 80 por ciento de producción mundial, un convenio a fin de regularizar la producción azucarera.

Elecciones Legislativas y Presidenciales en la Argentina

Buenos Aires, 12.—El Ministro del Interior dice que se desmenuja la situación Argentina. Desautoriza los rumores propalados en el extranjero. Los Ministros resolvieron convocar a elecciones legislativas. Ante las Cortes el Gobierno propondrá un vasto programa constructivo, las fuerzas políticas se ponen de acuerdo a fin de que el Gobierno surgido de su elección sean una garantía para el país. Convocarse a elecciones presidenciales para la misma fecha.

Monroe y Nuestro Servilismo

Nueva York, 12.—Los diplomáticos latinoamericanos honran la memoria de Monroe, con motivo de haberse colocado su busto en la Universidad.

Don Arturo Araujo Permítame

Yo quiero repetirle aquí, por que usted ya lo sabe, que San Salvador es la «ciudad de los tuberculosos.» Y que la nación salvadoreña, en general, cuenta con un cinco por ciento de atacados por esa feroz enfermedad. Muchos se curan, porque la suerte les permite arribar a climas tónicos. Pero la mayoría parte se muere, después de haber contagiado a mucha gente, porque la suerte los encierra en esta capital llena de asfalto y de mugre.

San Salvador es la ciudad caldera. Vista desde un sitio prominente, a la hora del meridiano, parece un escape, humeante; y esa calentura ciudadana trae

DEL RUMOR DEL MUNDO

PRENSA ASOCIADA

En la Cámara Francesa, Briand obtiene el apoyo de todos los partidos contra el "ANSCHLUS" austro-alemán

París, 12.—En su discurso a la Cámara Briand declaró que Francia ganó una gran victoria cuando paró las negociaciones alemanas del tratado económico Austro-germano. Francia colabora con todas las naciones para el sostenimiento de la paz. Todos los diputados de la izquierda y numerosos del centro ovacionaron a Briand; los Ministros le felicitaron. La Cámara aprobó los conceptos del discurso.

París, 12.—En la noche habló Herriot a la Cámara declarando que a Briand cabría el honor de restablecer el equilibrio del derecho en medio de fuerzas antagónicas. El convenio austro alemán representa la violación de los tratados. Se puede ser partidario de la revisión de los tratados pero esta revisión no pudiendo ser unilateral, es la violación del derecho. Sostuvo Herriot que la paz es imposible sin el acuerdo franco-germano. No nos neguemos dijo, a ayudar a Alemania y Austria. Concluyó Herriot manifestando su confianza en Briand quien según él; actúa sobre poniendo a sus ambiciones políticas, el interés de la paz y de Francia. La Cámara por unanimidad censuró al Anschluss y dió un voto de confianza al Gobierno.

Del Vaivén Social

Partieron para Guatemala los señores Emilio Perotti, Roberto Godoy y Federico Ginesler.

Fuéronse para Sonsonate Rogelio Melara, Agustín Cardona, Elias Courtade, Humberto Parades y Baldomero Simó.

A Santa Ana fueron Carlos Valdés, Jorge Aldana, Alfonso Marroquín y Alfredo Rosales.

Fuése para Berlín, Usulután, don Filadelfo Baires h.

Partieron para La Unión el doctor Luis Moreno y los señores Francisco Coregrino, Pablo Siri, h., y Rodolfo Barón.

Vino de San Marcos Lempa el presbítero Pedro Díaz.

Llegaron de Ahuachapán el bachiller René Padilla Velasco, don Héctor Herrera, Auditor General de la República, el General Alberto Valdés, el Coronel Francisco Acosta, Subsecretario de Agricultura, y el doctor Enrique Borja.

por consecuencia la pulverización de los espantos, que abandonados a los vientos del aire, constituyen un peligro constante para el viajero.

En otras partes, lejos de barrer las calles durante el día, se riegan TODAS. Aquí por el contrario, se barren de día, suciedad lo que sucede. De manera que la escoba levanta los microbios, en vez de que el riego los conserve adheridos al suelo. Así resulta que andamos ex-

De «La Antorcha»—primer número—que en París dirige el eminente pensador mexicano don José Vasconcelos; del Prólogo, donde se mueven como "personajes: las naciones americanas", tomo, para acotar, lo siguiente:

EL SALVADOR

Un amigo nos escribe: "Aquí pasó lo increíble. Las elecciones se verificaron con toda felicidad: orden, confraternidad, libre elección. Por primera vez, como sorpresa se demostró a los electores cuán equivocados estábamos; parecía imposible un ejercicio legal del sufragio; ahora como consecuencia del respeto al voto, soplan vientos de generosidad; algunos diputados han renunciado a sus dietas en beneficio de las escuelas de sus distritos; los municipios se han comprometido a legislar sobre autonomía municipal." La persona que esto escribe es uno de los más distinguidos abogados salvadoreños y persona ajena a banderías políticas. El que escribe estas notas, comento del vivir de América, vió y palpó hace pocos meses la realidad salvadoreña. Un país bien labrado, bien comunicado, civilizado, gentil, sólo lo que le falta, para afianzar su progreso, es desembarazarse de fórmulas y trabas militares.

¿Quién sabe; pero yo creo que le hace falta algo más, mucho más, y que aún eso, no "le hacía", sino le hace falta y en aspectos mucho más importantes que "los pasaportes y registros en el interior del país, la desconfianza heredada de regímenes de fuerza." El ejemplo dado a América por el Presidente saliente Dr. Pío Romero Bosque lo coloca a la cabeza, entre los grandes del Continente. Benemérito de verdad, porque su gestión ha servido para unir a la familia salvadoreña; grande en el Continente porque ha demostrado que no es un cáncer inhorrible la raza el veneno de los militares que atropellan votantes. Su nombre será pronunciado con veneración cuando llegue la hora de la justicia. Por otra parte, no es inexplicable lo que acaba de ocurrir en El Salvador, más bien es ello, la consecuencia de un progreso continuado. En El Salvador no han podido introducirse las compañías extranjeras; la riqueza del país está en manos de los nacionales y su gobierno modesto, pero digno, jamás ha dado el espectáculo de dejarse manejar por ningún Morrow, por ningún Poindet. Mucho podríamos aprender los mexicanos de El Salvador y tendríamos que seguir su ejemplo el día en que nuestro país se lave la mancha de hoy, se la lave a sangre y fuego contra los asesinos. . . . Volviendo a El Salvador, el que esto escribe recuerda con una viva emoción las dos semanas alla vividas y piensa, ha pensado a menudo, que si el tamaño

de los pueblos se mide por su corazón, entonces El Salvador sería el primero en el Nuevo Mundo.

¿Qué pluma tan dócil la del «amigo abogado», y qué optimismo el del maestro Vasconcelos. Es decir que parrafados tan emocionales, tan ajenos a lo que debiera ser puro análisis mental! La verdad: tanto egoismo capcioso de halagarnos los conceptos del valiente maestro, son de equivocados. En eso, que es la base de apreciaciones, le ganó Arévalo Martínez, el sólo poeta gnatomático, quien me dijo: "Uds. de puro niños se han colocado a la cabeza de los pueblos cívicos del mundo contemporáneo". Y me dijo la verdad: DE PURO NIÑOS, porque fuimos capaces de creer cuando nada, lógicamente, prudentemente, debía haber creído nada, ni promesas, ni proclamas, ni apariencias.

¿Que El Salvador es "un país bien labrado, bien comunicado, civilizado, gentil? Tal vez. ¿Que "sólo le hacía falta, para afianzar su progreso, desembarazarse de fórmulas y trabas militares"?... ¿Quién sabe; pero yo creo que le hace falta algo más, mucho más, y que aún eso, no "le hacía", sino le hace falta y en aspectos mucho más importantes que "los pasaportes y registros en el interior del país" y que "la desconfianza heredada de regímenes de fuerza".

Algo como un rincón de descanso espiritual encontré Vasconcelos, cuando pasó por aquí, recientemente herido por la torpeza de sus paisanos que en desconocer u olvidar sus excepcionales méritos hicieron crecido número. Por eso traía prentos los lemas del optimismo, y, además, no pudo tomar contacto con el pueblo salvadoreño. Se llevó como resultado, algo que pertenece al criterio de LOS QUE ESTAN CONFORMES PORQUE SIEMPRE QUEDAN BIEN. Esq es todo.

Sin embargo está bien, es útil, el optimismo del maestro Vasconcelos. Sirve para que no nos desconsolamos. Es la opinión de quien no trae el recuerdo de su padrino para juzgar lo nuestro interior. . . . Pero no conviene tomar muy en serio sus juicios sobre nosotros mientras no encontremos que separa claramente la intención de decir "muchas gracias!" de lo que es recto juicio, frío análisis, valentía que se desprende de un recuerdo tierno para CONTAR LO QUE VIG EN BUENA FUENTE, lo que se supo hasta en los momentos de aflicción, lo que REALMENTE CONOCIO.

GANGA

Roaster FORD

en 700 Colones
4a. Av. Norte—No. 14.

Retornaron a Santa Ana los señores Gustavo Vides h., Manuel Valiente, Emilio Bolismelo y Eduardo Tirolo.
De Santa Ana vino hoy el Coronel Mariano J. Castellanos.
Pasa a la 2a. pág. col. 14.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo, por su rástima. Antes había más, pero ya todo lo quitaron. —¿Es un atentado? —Lo que usted quiere, pero así es. Y no es esto lo peor. Lo grave viene después, cuando hemos llegado a la conclusión de que en un futuro próximo, la gente blanca será más o menos general. Así lo profetizan las estadísticas infamadas.
Pasa a la pág. 2a. col. 5a.

Vea Ud. en la 3a. plana nuestra sección "PARA LECTORES EQUILIBRADOS".

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Jeorgoni).
Teléfono 9-6-33. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. de niños.
Curso de Vacunaciones en sus dos primeros periodos con los niños tratados y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las amígdalas desaholladas.
Tratamiento moderno de la otitis media.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 1 a 7 p. m.
ESPECIALIDAD de 7 a 9 p. m.
24. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE

PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que
tiene la virtud de endurecer en
poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e im-
pide la formación prematura
de arrugas

ult. p. mjs

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva , 265,000.00

Fondo Para Eventualidades , 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente

1er. Director-Consultor

RODOLFO DUKE

JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs Int.

Pro - Hospital Rosales

Yo
contribuiré mensualmente con la cantidad de
desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección

PARA LECTORES EQUILIBRADOS

LA BESTIALIDAD DE LA GUERRA AL LLEGAR LA PAZ

La mañana siguiente es la última que pasamos en las avanzadas. Apenas se oyen ya disparos. La guerra toca a su fin. Dentro de una hora nos darán la orden de marcha. Pero no como otras veces, para volver al cabo de unos días. Ahora, es para siempre.

Destruímos todo lo que podemos destruir. Baste poco. Unos cuantos refugios. En seguida, llega la orden de retirada.

Es un momento difícil de describir. Estamos formados mirando a lo lejos. Leves jirones de niebla penden en la mañana. Dibújanse, perfectamente visibles, las líneas de embudos y de trincheras. Son ya las últimas líneas, situadas en las posiciones de reserva, pero al alcance del fuego enemigo todavía. ¡Cuántas veces habremos pasado, por este callejón! ¡Cuántas veces habremos vuelto por él, a retaguardia, los pocos supervivientes! Todo el paisaje que se tiende delante de nuestros ojos tiene una monotonía gris; a lo lejos, se ven un resto de bosquecillo, unos cuantos esqueletos de árboles, las ruinas de una aldea y, en medio, un muro alto y solitario, que ha quedado frente a todo.

—¡Hay que ver!—dice Bethke, caviloso—. Pensar que ha pasado uno ahí metido cuatro años...

—¡Es verdad; maldita sea!—corroboró Kosole—. Y, ahora, cuando menos lo esperábamos, terminado y a otra cosa...

—A mí me hace gracia todo esto, no sé por qué—dice Willy, apoyándose sobre el parapeto—. ¿Y a vosotros?...

Estamos todos de pie, y no acertábamos a despejar la vista del paisaje. Aquella aldea en ruinas, a quel resto de bosque, aquellas colinas, aquellas líneas que se dibujan en el horizonte, han sido para nosotros un mundo espantoso y toda una vida terrible. Y, ahora, de pronto, sin más ni más, nos vamos a poner en marcha dejándolo todo a nuestra espalda, y a cada paso se irá borrando detrás de nosotros, y al cabo de una hora, desaparecerá como si nunca hubiese existido. No hay modo de hacerse a esta idea.

Y cuando parece que debiéramos reír y bramar de contento, por vernos libres, tenemos una sensación oprimente sobre el estómago, como si hubiéramos tragado una escoba, y sintiéramos ganas de vomitar.

Nadie sabe qué decir. Luis Breyer se apoya con gesto de fatiga sobre el borde de la trinchera y alza la mano, como si quisiera saludar a alguien, allá enfrente.

Aparece Hebl, el teniente:
—¿Qué, no os decidís a separaros de una vez? Ahora empieza la basnra...

Ledderhose le mira asombrado:
—¡Cómo! Lo que viene ahora es la paz.

—¿Es eso precisamente quiero decir, la basnra...—repite Hebl, y sigue andando con cara de pocos amigos.

—Por lo visto, ése no está contento porque no le dieron la laureada—apunta Ledderhose.

—No digas tonterías—dice Alberto.

—Bueno, en marcha—ordena Bethke, pero sin moverse del sitio.

—Algunos dejamos ahí...—dice Luis.

—Sí... Brandt, Müller, Kat, Haie, Bäumer, Ber-

tinck...
—Sandkuhl, Meinders, los dos Terbrüggen, Hugo y Bernardo...

—Vaya, acabad de una vez con la letanía...

Hasta ahora, no nos hemos dado cuenta de que muchos de los nuestros se quedan ahí tendidos. Al fin y al cabo, ellos en las tumbas y nosotros en las trincheras, estábamos todos juntos, separados solamente por un puñado de tierra. Ellos nos llevaban la delantera, pues nuestro puñado disminuía todos los días y su contingente aumentaba, y, muchas veces, no sabíamos ya en cuál de los dos bandos contarnos. Pero otras veces eran ellos los que retornaban junto a nosotros, impelidos por las granadas, cuando las explosiones hacían saltar los huesos, los retazos de uniforme, las cabezas putrefactas, reblandecidas y ya terrosas, que la metralla sacaba de sus escondrijos, para lanzarlas de nuevo al combate. Y aquello no nos producía espanto, pues nos sentíamos demasiado cerca de los muertos, para asustarnos. Y he aquí que, de pronto, retornábamos a la vida y los dejábamos allí.

Luis, que ha perdido a su primo en este sector, se suena con la mano y da media vuelta. Poco a poco, vamos siguiéndole todos. Pero de vez en cuando nos paramos y volvemos la cabeza. Y otra vez contemplamos en silencio aquel paisaje, puñado de supervivientes míseros y piojosos, de soldados famélicos y harapientos... Y, de pronto, nos damos cuenta de que este pedazo de tierra, este infierno de pavor, este rincón de tierra removida por las granadas y llena de agujeros, se nos ha metido en el pecho, de que esta cloaca que haría vomitar a cualquiera, es casi nuestra patria, una patria espantosa y torturante compenetrada ya para siempre con nosotros, y nosotros para siempre parte suya.

Y meneamos las cabezas, llenas de estos pensamientos... ¿Son los años perdidos, que se nos quedan aquí enterrados? ¿Son los camaradas a quienes dejamos detrás de nosotros? ¿Es todo el dolor y la miseria que esta tierra cubre?... Una gran angustia nos atenaza los huesos, y de buena gana nos echaríamos a llorar a gritos.

Reanudamos la marcha.

N. de la R.:

Agradecidos acusamos recibo a la Librería Caminos por el ejemplar que ha tenido la fineza de enviarnos, del nuevo y estupendo libro de Erich Ma. Remarque: «DESPUES». De él sacaremos, como en esta edición y para lectores equilibrados cuyas cultura y moralidad siendo verdaderas no se alarman fácilmente, los primeros trozos que de lecturas selectas contemporáneas ofreceremos en esta sección al público.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

MAXIMAS MINIMAS De autores célebres

Hay tal necesidad de amor en el mundo, que algunas mujeres aman hasta al propio marido.
* Pitigrilli.

El amor antes del matrimonio es el prólogo breve y agradable de un libro largo y aburrido.

La mujer siempre quiere saber la verdad, pero nunca oírla.
* Pio Pla.

Use media "ROLLINS HOSIERI". La última novedad para la mujer elegante. Una mujer elegante usando medias "ROLLINS HOSIERI", es verdaderamente elegante.

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIO,"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9



Brisas
del
Campo

Jabón de Tocador

Delicioso como una
mañana en las praderas

y su suplemento de cantidad igual
Polvos para la Cara

Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - ALEMANIA

Agentes Generales SAUERBrey Y COMPAÑIA San Salvador
para el territorio Postal Occidental


Signo de los tiempos

Juventud, Comprensión

Es discutible que la preocupación de la juventud haya existido siempre con la misma intensidad que ahora (me refiero a esta preocupación como forma social, pues como preocupación individual es, desde luego, eterna). Casi puede asegurarse que no. Por lo menos, en otros tiempos no ha dejado el tema de los jóvenes y de los viejos la huella que dentro de unos decenios encontrarán nuestros nietos en la literatura de ahora. La explicación es muy sencilla. Las distintas edades, en la vida del hombre, tienen una personalidad gris en los tiempos habituales de la Historia. Sólo adquieren un acento vigoroso, que las define, cuando coinciden con sucesos históricos memorables. Entonces el concepto de «edad» o de «generación» representa algo profundo, que es lo que significa el gran acontecimiento social que impregna de sentido a todo lo contemporáneo. Al final de la Edad Media los hombres de veinte años y los de cincuenta sólo se diferenciaban por esto, por los años; que es como decir por bien poca cosa. El descubrimiento de América hiende como una espada formidable a la humanidad de los que tenían hecha ya su alma a las del milagroso suceso y a los que la forman al calor del mismo. Entonces un hombre de cuarenta años que cree en «el otro mundo», que tal vez desafía el misterio del mar sin fin para pisar la maravilla del continente virgen, es ya un joven frente a otro hombre de cincuenta años, para el que todo esto es sólo una noticia. No los separan, no, los años. Puede el auténtico joven, el aventurero, haber nacido quizá antes que el anciano y ser en el archivo de la parroquia más viejo que él. Pero los diferencia una cosa profunda: que es «la comprensión de algo que antes no existía y que para muchos seguirá siendo todavía incomprendible». Lo mismo ocurre cuando estalla la revolución en Francia. O, finalmente, cuando empieza la gran guerra que, a pesar de su sangrienta magnitud, es sólo un episodio que sirve de preludio al suceso memorable de nuestro siglo: la revolución rusa. Estos tres acontecimientos, con Cristo, marcan los instantes en que se rejuvenece la humanidad, que no se desarrolla como los individuos de un modo progresivo, sino como las mareas, por flujos y reflujos; instantes, por lo tanto, en que los hombres se pueden dividir con razón en jóvenes y viejos. La Tierra Santa, Castilla, Francia y Rusia—tres veces de cuatro, una estepa—son como la gran mesa de operaciones donde se injerta al cuerpo decrepito de la especie humana el nuevo vigor. Y ahora la re-

novación es más enérgica y profunda que nunca. Por ello también el pleito con la edad es más clamoroso y agitado que en ninguna otra etapa de la vida de los hombres. Estamos, pues, en una de las sazones excepcionales en que unos hombres se pueden llamar jóvenes y otros pueden ser llamados viejos; porque ellos, claro está, sería difícil que se lo llamasen a sí mismos. Ahora, que una de las características de toda revolución es el desparpajo con que muchos se apoderan de las cosas que no les pertenecen, de las cosas materiales, como de los grandes conceptos ideológicos; de una alhaja que no es suya, entre el fragor de un saqueo; o de un título que no tienen el menor derecho a ostentar, como «decencia», «liberalismo», etc. En la confusión que todo lo ampara, son muchos también los que se apoderan de ese «adjetivo» maravilloso que se llama «juventud». ¿Cómo conocer entre tanta agitación al joven auténtico del que no lo es? Desde luego—¡tantas veces se ha dicho!—, el criterio menos utilizable es el de la fe de bautismo. Los científicos escrupulosos de que se sirven las grandes empresas de seguros norteamericanas, han tropezado con esta sorprendente verdad: lo que menos interesa para juzgar la edad de un hombre [cuando de este juicio depende una cosa tan seria, sobre todo para los norteamericanos, como unos miles de dólares] son, precisamente, sus años. Sometidos varios análisis químicos, la radiografía del esqueleto y algún informe clínico de una combinación aritmética, resulta la «edad real», que con frecuencia no coincide con la cifra de los años. La rebelión de los hombres, tantas veces tomada a broma, contra la verdad de su propia edad, tiene, pues, un fondo insospechado de razón. El que quiere «quitarse años» hace, por lo tanto, bien en mentir, porque en realidad no miente. Su edad real es precisamente aquella que cree y que desea tener. Cierto que la vanidad puede engañarle; pero el instinto corrige cautamente a la vanidad. Y así, de un modo general, puede decirse que los hombres y las mujeres que disminuyen su edad merecen, salvo algún pequeño error, que se les crea. Es evidente que en esta rebelión contra la fe de bautismo toman las mujeres una parte mucho más importante que los hombres; y conviene no soslayarlo, porque demuestra la justificación del hecho que comentamos. La mujer tiene siempre menos años de los que dicen los puritanos de la cronología. Su vida—y esta es tal vez la principal característica de la femineidad—gasta por minuto

ARCHIVO LEGISLATIVO



... y hoy la gran Empresa cervecera "LA CONSTANCIA" se siente orgullosa, tras un arduo afán de 25 años, de ofrecer al público una cerveza "regia" sabrosa, deliciosamente sabrosa, por el sabio contraste en que se funden la dulce malta y el amargo lúpulo...

La rigurosa selección de las materias primas, su combinación estudiadísima y su moderno proceso de elaboración, todo se armoniza para producir un tipo de cerveza UNICA.

Que es algo nuevo, es distinto, es perfecto... porque "LA CONSTANCIA" significa CALIDAD.

CERVEZA
EL REY
Regia!

Mucho menos energía vital que la vida del hombre, independientemente del tipo de actividad a que una y otro se entreguen. Su metabolismo celular es esencialmente una función de ahorro, tanto como es dispendioso de vitalidad el metabolismo del varón. Así, pues, una de las desigualdades a que vive sometido el sexo débil es esta de que se le compute su edad con la misma medida que la del hombre. Los años sí son los mismos en un varón y en una mujer que nacieron en igual hora de su mismo día; pero su edad real es muy diferente. Esa mujer será siempre la hermana menor del hombre de sus mismos años. Y nada quiere decir en contra de esto el que

ambos mueran aproximadamente a un tiempo. Precisamente el error de confundir la edad cronológica con la edad vital estriba en dar una importancia que no tiene al hecho de que ambas se igualan ante la muerte; cuando la duración de la vitalidad no tiene nada que ver con la vitalidad aislada de cada día. Un niño de 15 años es más joven que un hombre de 30, aunque éste llega a ser centenario y aquél se malogre de un accidente agudo poco tiempo después. La comparación es exacta, porque en realidad todas las mujeres se malogran. A las madres, les acorta la vida la maternidad. A las que no lo son, la anomalía, biológicamente monstruosa, de no serlo.

A unas y otras, la razón suprema de que la femineidad es un proceso de duración limitada, inferior a la de la vida, tanto más desproporcionada respecto a

ésta cuanto que ésta se dilata más; a diferencia de la virilidad del hombre, que termina, por larga que la vida sea, con el último instante de ella.

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR

REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España. 15
San Salvador.
Envíeme suscripción a:

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____

(r)

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

tel. 1500.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4^a Calle Oriente, N^o 43. — Teléfono 716.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

DE LA INGENUIDAD DEL TIGRE

Por A. GUERRA TRIGUEROS.

Se ha hecho tanta literatura vacua en nuestra América alrededor de la ferocidad—por otra parte innegable—del imperianismo norteamericano, que puede acaso tener su utilidad el dirigir, de cuando en cuando la mirada—aunque sólo sea por no perder la costumbre—al otro lado de la barrera.

Es indudable que existen naciones de presa, y que una de ellas la constituyen los Estados Unidos. Pero también es indudable que tales naciones no podrían subsistir, si no existiese también, a la par de ellas, pueblos como los nuestros, a los que su carácter de herbívoros destina desde luego a alimentar a los primeros. He dicho herbívoros, en general; y conste que si no he dicho rumiantes, o conejiles, ello se debe, no a ninguna buena cualidad nuestra, sino a nuestra total carencia de medios defensivos; medios que, como se sabe, no les faltan, en una u otra forma, ni a los conejos ni a los bueyes. Nosotros no sólo no hacemos frente al peligro, sino que ni siquiera sabemos huir. Y esto último—HUIR es lo que le toca al conejo, y no dársele de matón ante el tigre, mostrándole los dientes: como tampoco le conviene—actitud muy común entre nosotros—sentarse desoladamente sobre sus patitas traseras, a mesarse el cabello, y echarle en cara al tigre su ferocidad.

Porque el tigre, señores, el tigre—aunque parezca mentira—es, ante todo, tigre. Y no quiere, ni por un momento, oír hablar del régimen vegetariano, al que considera como grave ofensa personal. Antes bien, persuadido como está, en lo íntimo de su conciencia de tigre, de que las ramitas de *chipilín*, masticadas al atardecer y a la orilla del arroyo, no encierran virtudes particularmente nutritivas, llega hasta a sostener—horresco referens—que no hay nada tan bello como el tigre, ni nada tan sabroso como el conejo. El conejo, por su parte, íntimamente convencido de la poca oportunidad que le asistiría si a él se le ocurriese, pongo por caso, acometer y devorar a un toro—una carne ¡Dios santo! tan indigesta—opina que el razonamiento del tigre es profundamente inhumano, y como tal peca por su base. Y así debe opinar todo conejo digno, todo conejo que tenga conciencia de serlo. Y obrar en consecuencia.

En consecuencia: esto es, en nuestro caso, de acuerdo con nuestra naturaleza de conejos. Que, por su parte, ya se encargará el Tigre de obrar según se lo indique su naturaleza de tigre. A nosotros lo que nos toca, en vez de ponernos a última hora a reprocharle al «insaciable carnívoro» su exceso de apetito—es, según reza por ahí un juego de niños, «saber andar, saber correr, tener la maña de irse a esconder». Es alargar más nuestras orejas y nuestro olfato conejiles, hasta llegar a captar, desde distancias cuasi interplanetarias, no digo ya el rugido del tigre, sino el más leve conato, proyecto o esbozo de un rumor u olor de tigre.

Por otra parte, quizá le convenga al conejo examinar un aspecto distinto de la cuestión: y es el de si no le deberá él mismo al tigre más de un beneficio, y hasta su misma calidad de conejo? En efecto, si bien se mira, ¿no es acaso el conejo una creación artística del tigre, ya que a éste excelente *coach*—merced a un paciente y esmerado entrenamiento de siglos—debe el conejo su presente condición de *recordman* mundial de la velocidad?

Sí. En el fondo, el conejo es un tigre al revés. Y esto no me voy a poner, a estas horas, a explicarlo aquí: las cosas demasado predigeridas no alimentan, porque van atrofiando la facultad digestiva, vital, dinámica, del estómago, ya se trate del estómago mental, o del estómago real.

O del político. Porque hay un estómago político; y éste es el que en nuestros pueblos padece de marcada atrofia, precisamente porque todo su alimento social—costumbres, instituciones, ideas—lo ha ido recibiendo ya predigerido, como la leche especial que se les da a los niños enfermos; leche a la que hay que ayudar, desde luego, y bien lo saben los médicos—con vitaminas de frutas u otros alimentos vivos. Y eso es lo que le falta a nuestra política: vitaminas. Todas nuestras concepciones político-sociales—y aún económicas—son productos de laboratorio, importados de Europa o de Norteamérica en botes de lata, esterilizados en autoclave y sellados al vacío, lejos de todo contacto con el aire y con la vida. Todo ello muy bonito, muy limpio, muy reluciente. Pero... no alimenta como los frijoles. Estos podrán tener sus defectos, y hasta comunicarnos a veces alguna pequeña tifoidea, de marcado sabor local. Pero son nuestros, cosechados en el trópico, por el trópico y para el trópico. Y tienen una inmensa ventaja: sólo a nosotros nos gustan...

Ahora el problema es tremendo: socialmente hablando, ¿cómo vamos mal porque estamos enfermos, o es que estamos enfermos porque comemos mal? El fracaso de esa nuestra política «pasteurizada» salta a la vista. «Para muestra basta un botón»: para convencernos de tal fracaso, no hay sino observar los pésimos resultados que ha dado, en toda la América nuestra, la copia servil de las constituciones extranjeras. Así pues, toda la cuestión se reduce a esto: ¿Cuál podrá ser, en política, el equivalente de los frijoles?

No he de ser yo quien proponga una solución: quédese esto para nuestros sedicentes juristas, letrados, internacionalistas, hombres de estado, qué sé yo? Porque si también esto se lo vamos a dar predigerido y sin vitaminas, ¿adónde van a parar los pobres, con una tan tremenda anemia como la que aquí padecen?

Volviendo, ya más seriamente, a lo del tigre y el conejo... Pero quédese esto para otra vez.

Que nuestros lectores tengan la bondad de dispensar

Cuando empezaba a tirarse nuestra edición de ayer, sufrió seria avería una de las máquinas y a ello se debió que no salieramos como nos proponemos, temprano de la tar de. Rogamos a nuestros lectores que se sirvan dispensar por esta vez la irregularidad que somos los primeros en lamentar.

Vino de Occidente al Presidente de la República, Ingeniero Arturo Araujo.

La mujer nunca ve lo que se hace por ella. Sólo ve lo que no se hace.

Georges Courteline.

En el amor y en el box los golpes más peligrosos son los «directos» al corazón.

Gene Tunney.

La mujer es el escaparate en que mejor se exhibe la riqueza.

Mistiquetti.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una moria en las ventas.

ATISBOS

ARCHIVO

“BIEN DE SALUD Y CON TRABAJO”

Por SALVADOR CAÑAS.

RARA, demasiado rara esta expresión. La oí hace poco a un obrero. Ella involucra un sentido inefable de bienestar.

La salud nos capacita para decifrar en parte nuestros enigmas espirituales. Porque la salud agilita el organismo, regula una optimista concepción de los altos móviles humanos. Sin ella, todo es turbio, aberrante, equívoco. Por esto los pueblos y los individuos civilizados lo dan una importancia fundamental. Ni la ciencia, ni el arte, ni la religión, ni la política, se engrandecen mientras prevengamos de seres enfermos. El cultivo de la salud vale tanto como el cultivo del espíritu. Debe anisarse la armonía tan encarecida y buscada y mantenida por los griegos. Ahora unilateralizamos los conceptos. La armonía de nuestro ser corpóreo no la tomamos como reflejo de esa otra: vasta, cetera, cósmica. Que un concepto materialista ha deformado esta imponderable virtud amada por los corzonos cristalinis. Algún vez faltó la salud al artista o al pensador, y sin embargo, dieron a la humanidad obras de aliento. Conformes. Un caso reciente: José Carlos Mariátegui. Su cuerpo sufrió las inclemencias de enfermedades hereditarias o adquiridas, sus células cada minuto languidecían, pero cuando más inmisericorde era el ataque, mayor impulso revolucionario le acometía. Su Revista «Amauta» y sus libros de fuertes soplos ideológicos lo evidencian. Pero convergamos, en un plano de realidades fecundas, que la salud es un elemento esencial.

Los pueblos de vanguardia comprenden la salud como fuerza de consolidación y de avance. No la descuidan. Los otros poderes no llegan a realizarse si falta éste. Ya como raza, ya como conglomerados sociales, ya como individuos, cultivan la salud a manera de una religión. Los pueblos nuestros, débiles, abúlicos, no pueden concertar sus vidas a ese ritmo de hoy que ante todo pide vigor al cuerpo para cumplir finalidades de servicio y de cooperación. Cada día se anclan en todo sentido. Hay un aplausamiento interior que no deja esclarecer y vivir ciertos conceptos. Simples despiantes de libertad, amor al progreso, aspiraciones de supremacía, resultan simiescas actitudes cuando no existe la salud que anima y fortifica y hace. Nosotros jamás queremos comprenderlo. Ni los de arriba ni los de abajo. Vivimos por inercia. Continúan diezmando el paludismo, la sífilis, la tuberculosis. Como raza degeneramos con una vertiginosidad descorcertante. No surge tampoco el hombre o el grupo de hombres que posean la clarividencia y la energía para enfrentar fructuosamente este problema. Continúan los mañosos horribos asesinando niños, fijémonos bien inñias. Sin embargo, permanecemos fríos. No tenemos el concepto de la salud como un medio de fuerza constructora.

Propia la expresión del obrero: “BIEN DE SALUD Y CON TRABAJO”. Es un concepto postulado de vida. Adquiere trascendencia esta expresión en los actuales momentos de angustia. Y reparémos en que el obrero, al ser interrogado por el amigo, dijo primeramente: “BIEN DE SALUD”. No necesitó estudiar en un colegio y luego en una universidad ni leer muchos libros. Tiene él un sentido que le ayuda a descubrir que la salud es ineludible a todo hombre de responsabilidad.

En ello estamos. Gritaremos siempre la verdad. Repetiremos desde los tejados lo que se rumore en el silencio de las alcobas.

CON TRABAJO”. Es un concepto postulado de vida. Adquiere trascendencia esta expresión en los actuales momentos de angustia. Y reparémos en que el obrero, al ser interrogado por el amigo, dijo primeramente: “BIEN DE SALUD”. No necesitó estudiar en un colegio y luego en una universidad ni leer muchos libros. Tiene él un sentido que le ayuda a descubrir que la salud es ineludible a todo hombre de responsabilidad.

«Y CON TRABAJO», añadió euseguida. Su fuerza no podía estacionarse o dilapidarse en el ocio. La mujer pide el apoyo a que tiene derecho, sin constituir una carga; los hijos exigen alimentos y vestidos y relativa instrucción; él tiene sus apremios personales; el casero, el tipo más repelante por su inmisericordia, no espera. Encontró el trabajo que lo salvará. Por esto, radiante, optimista, reidor, exclamó: “BIEN DE SALUD Y CON TRABAJO”.

Ahora nosotros pensamos en los demás obreros que no pueden decir lo mismo. La espectral figura del hambre está siempre en el bogar sin lumbre y sin pan. Buscan la ocupación noble, y no la encuentran. Regresan. La mujer no ha conseguido el alimento, o si lo ha logrado, es a fuerza de bumillaciones. Los hijos están cada día más flacos, más tristes, más fallidos. Esta es la tragedia de la familia salvadoreña. Y no queremos que griten, que formen un haz cohesionado, para ayudarse. Decimos, por incomprendidos o por malos, son “ladrones”, “vagos”, “borrachos”. Con estos términos, el que está harto, pretende abogar una reacción muy justa, muy humana.

Cuando todos exclamen, como el obrero que me ocupa, en gran parte se simplificará el problema. Está bien. Pero queda otro, firme, interrogante: el de la *justicia social*. Porque el obrero no quiere únicamente llenar la función fisiológica. Tiene alma, y siente; tiene cerebro, y piensa. Los que en alguna forma dirigen y mandan deben tener conocimiento de las incertidumbres, dolores y anhelos de estos hombres, que no sólo están contagiados de literatura morbosa, como solemos decir despreciativa e infundadamente, sino que responden a necesidades primordiales y a una corriente de ideas surgidas de la explotación y de la iniquidad. De ignorar o creer que se ignora la miseria de este pueblo, que bien gobernado daría rendimientos inimaginables, es provocar una situación de males agudos para todos.

Con dolor hemos hecho estas consideraciones a la expresión del obrero.

“BIEN DE SALUD Y CON TRABAJO”. Eso queremos para todos los salvadoreños: SALUD Y TRABAJO. Por de pronto exigimos estos bienes. Después... ya veremos.

Llegaron de Sonsonate don Gilberto Francia, don Angel de León, don Salvador Calles, don Guillermo Machón y el doctor Antonio Novoa.

... Pero importa no confundir nuestro VIVIR—verbo creador e intensamente espiritual—importa no confundir VIVIR con vegetar.

Porque las gentes, en su inmensa mayoría, no viven: vegetan. Y su concepto del vivir ha ido rebajando, poco a poco, hasta la idea del trabajo.

Porque trabajan para comer. Y comen para vivir. Y, naturalmente, viven para comer. Y comen, luego, para volver a trabajar.

Y así indefinidamente, en un férreo círculo vicioso—o virtuoso, según se mire—en una eterna rueda que nadie puede romper, como no la rompa cada uno personalmente y para sí.

¡Y luego hablan de la esclavitud del trabajo!

Sin ver que sólo puede vivir esclavo, el que esclavo es por naturaleza. Y que cualquiera puede romper la rueda eterna, si logra cambiar su concepto del vivir.

Porque la libertad no es un estado. Es una cualidad del alma. Y, para el que realmente VIVE, la vida es, siempre, libertad.

El trabajo también es libertad, para quien sabe vivirlo como un derecho, y no se contenta con soportarlo como un deber. Para quien vive y palpita en su obra. Para quien crea la obra con su aliento y con su sangre, como se engendra un hijo.

Hay que llegar hasta un concepto religioso del trabajo humano. Si lo tuviéramos, ¡cuántos problemas en apariencia insolubles no se resolverían por sí solos! Porque lo que nos falta a casi todos, es la verdadera VOCACION TRABAJADORA. Y vocación significa “llamamiento”.

Porque vivir es trabajar.

Y Dios también trabaja, porque vive.

Y si es cierto que Dios llora en nuestras lágrimas, no lo es menos que Dios suda—y suda de firme—en el sudor de los hombres.

Porque Dios es un Proletorio inmenso.

A. G. T.

El CRIMEN del SILENCIO

Por FRANCISCO MORAN.

“... Que disipe las sombras pútridas en los más espesos rincones.”—A. GUERRA TRIGUEROS.

Sí, mi estimado Guerra Trigueros. El mayor mal que nos huysamos inferido los salvadoreños ha sido callar, en cada momento de la vida nacional, precisamente aquello que era necesario, urgente, ineludible gritar.

La generación salvadoreña que tiene de treinta años arriba, es culpable más de silencios criminales que de actos delictuosos.

En 1913, el cuatro de febrero, comienza para mí, salvadoreño de treinticinco años de edad, el régimen de los grandes silencios. Los comentarios que se hicieron a la muerte de Araujo, en la oscura de las alcobas! Si alguien, un loco, un desalmado, hubiera dicho aquello desde los tejados, muchas de las sabandijas monstruosas que nos atosigan habrían perecido. Pero no hubo un loco ni un desalmado. Fuimos prudentes y hemos pagado bien caro, en veinte años de descanso colectivo, nuestra prudencia de un día.

Después comenzó a rodearse de *tabús* la primera figura hueca. Todos sabíamos cosas estupendas, crímenes, desvergüenzas, errores graves del gobierno. No hubo un loco ni un desalmado que gritase desde los tejados aquello terrible que hedía en las alcobas.

Luego se fué hinchando de ambición audaz, creciendo enraizado al organismo oficial y buscando apoyos en cuantos miserables sin conciencia o inexpertos corrompibles podían ayudarle, el otro, la gran figura, el funesto, el atrevido, el *pulpo*, a cuyo redor se ha desenvuelto toda la historia desde 1913, hasta 1930. Se habla de él y se eclipsan todos los que con él treparon; al amparo de su sudicia, medraron; y en un intercambio asqueroso de servicios mutuos, envolvieron al país como el matapalo a la palmera, hasta no dejarle sino un vergonzante penacho escondido entre la lujuriosa y espesa ramazón.

Cuántas cosas escondieron entonces las oscuridades pendientes de las alcobas! El empréstito 1922. La Compañía Nacional Salvadoreña. La pavimentación de San Salvador. Las carreteras nacionales. Los grupos escolares... Y el 25 de diciembre!

En mil novecientos veinticuatro, comentábamos algunos maestros el empréstito cuyo contrato recién conocíamos, a pesar de que se venía fraguando desde don JORGE EL UNICO. El trece de Septiembre se nos apresó así como a varios obreros, y se nos tuvo guardados hasta el quince por la mañana. No debíamos haber caído entonces. Anteponiendo la salud pública a la conservación de la propia vida, debíamos marcharnos a la frontera y desde allí gritarle al mundo los crímenes de los Meléndez—Quinónez, como gritara García Flamenco el crimen de los Tinoco. Aquella prudencia fué nuestro crimen de silencio.

Crimen fué de silencio no habernos dispersado por el mundo los constitucionales de 1922, a contarle aun a las rocas los asesinatos del 25 de diciembre.

Después, he visto en régimen de prensa libre, ocultar con respeto hipócrita, todas las sociedades que hoy están sacando a luz respecto al último régimen de aquellas dos décadas.

Vamos el saldo que nos dejan esos veinte años de silencio y de *tabús*:

Una deuda de cuarenta millones; aduanas intervenidas, con notoria tendencia a ser definitivamente entregadas; muchos palacios de propiedad particular, surgidos en breves períodos de servicios a la Patria que prestaron FINANCIEROS Y TECNICOS CRIOLLOS que hoy son RICOS ADVENEDIZOS; desorden crónico en todos los organismos administrativos; una desmoralización que cunde hasta en los niños de teta, quienes sonrían insidiosamente cuando se les habla de honestidad y patriotismo...

Pero la culpa no es de los malos que así habían nacido y no hicieron sino crecer en tierra propicia, con excelente sol y lluvias oportunas. La culpa ha sido de los honestos que no quisimos gritar al denunciar lo malo. Tuvimos miedo de provocar el incendio que, tal vez, nos habría arrasado a todos, pero habría dejado a las generaciones venideras, limpio el terreno para empezar de nuevo.

Veinte años de experiencia y, acaso, media vida, la de res

ANTENA

Problema Agrario

Organización internacional e-economistas agrícolas formada para solucionar problema agrario en general y depresión agrícola en particular. Economistas divididos en escuelas de opinión, una imputando calamidad a influencia monetaria, otra a desconexión de provisiones y demanda de productos agrícolas.

Contra entrenamiento militar

Consejo Pacifista Internacional publicado manifiesto firmado grandes «leaders» mundiales todos campos, protestando conscripción y entrenamiento militar juvenil. Entre firmantes están: Alberto Einstein, H. G. Wells, Bertrand Russell, Roman Roland, Freud, Tagore, T. Z. Koo, Jane Addams, John Dervey y Lipton Sinclair.

Trocando la Fe en Buena voluntad

Varias denominaciones religiosas representadas Cambera, Australia, unieronse prestar ayuda material a cesantes. Cada iglesia por turno mantiene cocinas un mes, frecuencia comidas además.

Educando a China Unida

Política Kuomintang atraer Tibet y Mongolia a China tomó forma concreta llegada noventa estudiantes tibetanos Nanking primeros educarán auspicios nacionales. Cree Kuomintang que destruyendo barreras lengua, costumbres y diferencias cultura, establecerá pronto unión política país.

BIBLIOGRAFIA

Revista francesa «Mois» incluye en su primer número curioso estudio comparativo sobre más salientes novelas alemanas con tema social post-guerra: «Paz», de Glaeser; «Después», de Remarque; «Postguerra», de Renn, y «Exito», de Feuchtwaner. A propósito, «Editorial Centit» hace notar como los títulos—todos de una palabra—coinciden en lo escueto.

Producción bibliográfica en 1930: Alemania, 27.000 títulos; Inglaterra, 15.600; España... 5.000. Así mientras Alemania publica dos libros por habitante, España resulta con un libro por cada quince habitantes (se calcula un promedio de tirada de tres mil ejemplares por título).

Entre los últimos libros rusos destacan un «estudio crítico sobre la joven literatura rusa», de Máximo Gorki, y «Edificación» de Leonidas Lenoff.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El Misterio del Día

EL HOMBRE A QUIEN SIGUEN UNOS PASOS

Estando anoche en el parque, oí sin querer una curiosa conversación entre dos individuos de clase obrera. Decía el delgado y pálido:

—Hombre, vieras, vuelven a seguirme aquellos pasos.

—¿Otra vez?... —preguntó el gordo.

—Siempre oigo el choyer de una zuela detrás de mí, me vuelvo y no viene nadie. A veces parece que vienen muy de prisa y hasta se me adelantan, luego oigo que se detienen y más tarde que ya vienen detrás otra vez. ¿Me estaré haciendo loco, hombre?

—Quizá tenés muchos chios.... —dijo el gordo riendo burlesco.

—Fuera de broma—contestó el delgado—Es una cosa estúpida. Esto me ocurre de día y de noche, pero más de día.

—¿Serán tus propios zapatos?

—No puede ser....

—¿Será algún pariente muerto?

—No tengo parientes muertos.

—¿Me estarán tirando?... Iba el otro a contestar y se quedó con la boca abierta escuchando. Se había puesto pálido.

—¡Oyes!—dijo con voz temblorosa.

Callaron ambos y oí un ruido horrible en el estómago. Unos pasos se acercaban a los bancos donde estábamos. Eran pasos cautelosos. Se detuvieron muy cerca de ellos. El amigo gordo dijo una gran mala palabra y se levantó alejándose a paso ligero.

—Nos vemos otro día—dijo desde lejos y sin volver la cabeza. El hombre flaco estaba anonadado. A mí el miedo me pegaba al asiento.

COHETE DE NOTICIAS

Humberto Garavito conocido pintor guatemalteco abrirá el 17 de este mes en la Academia de Bellas artes de aquella ciudad una exposición de óleos regionales, posiblemente Garavito vendrá a San Salvador después y abrirá aquí su exhibición.

El público salvadoreño entendido ha sido admirador de las frescas concepciones de Garavito.

Sócrates Sandino está aquí.

El domingo 17 la Cámara de Comerciantes en Pequeño obsequiarán dulces y ropa a los niños pobres, en el Campo de Marte. PATRIA aplaude.

EL CHISTE DIARIO

IRONIA

—¿Qué edificio es este donde hoy tantos enfermos?

—Una casa de salud.

—¡Oyó!—dijo dirigiéndose a mí.

Hice un signo con la cabeza y me alejé como pude.

Campo de PATRIA

Los Recortes del Gobierno

A propuesta de la Junta de Agricultura del Departamento de Sonsonate, ha sido suprimida desde el día de ayer la plaza de Administrador de la Estación Agrícola Experimental «La Agronomía», situada en el mismo Departamento.

En consecuencia, el Ministerio de Agricultura procedió a cancelar el nombramiento que para el desempeño de dicho cargo se había extendido a favor de don Angel A. Morales.

Se Agrega a Hacienda una Nueva Oficina

Ayer fué agregada una nueva oficina al Ministerio de Hacienda y Crédito Público: la Inspección General de Aduanas y Sociedades Anónimas. Esta dependencia se encontraba anteriormente en el local de la Tesorería General de la República, juntamente con las oficinas de Contribuciones.

Aforo al «INSOLEX»

Por acuerdo expedido ayer por el Ministerio de Hacienda, se le ha asignado el aforo de 5 colonas a los 100 kilos de la materia llamada «Insolex», asimilándole al «Cartón Fibra» en la partida 473-4-03-001, que comprende al cartón vulcanizado y al cartón fibra en planchas o en tablas.

El Alcalde Ordena a la Inspección de Viveres que Proceda Con Todo Rigor

Debe Cumplirse la Ley de Abastos

El Alcalde Municipal de esta ciudad expedirá mañana un acuerdo en el que, ateniéndose a cierto informe rendido por la Jefatura de Inspección de Viveres de los mercados capitalinos sobre las malas condiciones higiénicas y sanitarias de los mismos, ordena de manera terminante a la citada dependencia, proceda con todo rigor a dar cumplimiento a lo que sobre tales establecimientos se hace referencia en la Ley de Abastos.

La mencionada Ley establece que las vendedoras deben gozar de holgura necesaria y ventilación suficiente, que todas ellas están obligadas a presentar a la Inspección los víveres destinados al consumo, que las mesas de los puestos de carne deben estar forradas con lámina de zinc o tener planchas de mármol, que están prohibidos en absoluto los derrames de agua, y que cada una de ellas debe contar con un depósito para las basuras.

Un Poeta Guatemalteco Entre Nosotros: Rodolfo Calderón Pardo

De temporada y como siempre de su serbohumor, se encuentra actualmente en el momento el experimentado guatemalteco Rodolfo Calderón Pardo. Hemos tenido el gusto de recibir su visita a nuestro diario, y de saber que aquí permanecerá por varios días más.

Que no falte a Calderón Pardo nada de la cariñosa solicitud que merece. PATRIA le ofrece como propia su casa, y tiene mucho gusto en presentarle su más afectuosa salud.

Sensible Defunción

En uno de los hospitales de la ciudad de Panamá falleció el domingo el doctor Enrique Alemán, conocido miembro del foro salvadoreño, que desempeñó durante más de 20 años distintas judicaturas en la República. Uno de los lugares en donde se distinguió fué el Juzgado Segundo de Primera Instancia de lo Criminal de Santa Ana.

El doctor Alemán sobresalía en todos los puestos que tuvo a su cargo, por la rectitud, honradez y energía con que acostumbraba proceder.

Al lamentar el desaparecimiento del doctor Alemán, enviamos nuestra más sentida condolencia a su familia, especialmente a sus hermanos el presbítero Salvador Alemán y a don Leonidas Alemán.

Según informes que hemos obtenido por este último, sabemos que el cadáver del doctor Alemán ha sido embalsamado y

puesto a bordo de uno de los barcos que llegarán en breve a puertos salvadoreños.

HIGIENE PERSONAL

Contra el mal aliento

Si es de origen bucal, prepárese la siguiente solución: Hipoclorito de cal... 25 gramos Agua destilada... 300 " Alcohol de 90°... 25 " Esencia de de clavo... 3 "

Debe filtrarse a través de papel. El mal aliento se corregirá enjuagándose dos o tres veces por día con una cucharada de la solución indicada diluida en medio vaso de agua.

Para la conservación de los dientes, la misma solución servirá empapando en ella el cepillo y frotándose con él, dientes y muelas una vez cada veinticuatro horas. Luego hay que enjuagarse con agua. El clorato de potasio es uno de los mejores medios para combatir el mal aliento.

CORTINAS Automáticas

de tela ahulada de todos tamaños, anchos y largos ofrece

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

LA «CASA SALVADOREÑA»

Ofrece a usted un inmenso repertorio de Discos Victor al precio excepcional de \$0.75

CADA UNO

PROVEASE USTED DE MUSICA NUEVA

A TAN BAJO PRECIO

LEGISLATIVO !!!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

9-12

LIBRERIA UNIVERSAL

LA MEJOR SURTIDA

Librería --- Papelería

Artículos de escritorio y deportivos

Objetos para obsequio - Fantasías

SAN SALVADOR Tel. 3006

SANTA ANA Tel. 84

INSE. E. M. W.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dist. U. S. A.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

LOS QUE NO ENTENDEMOS

El Problema de las Construcciones

Por M. Barbasalinas.

Se habla a menudo entre nosotros de ciertos proyectos que podríamos llamar permanentes, pues es de rigor que de tarde en tarde se hable de ellos por la prensa y en los corrillos, hasta que pasado un tiempo, todos nos olvidamos del asunto y las cosas quedan como estaban. El caso es que esos proyectos permanentes quedan toda la vida en la categoría de tales sin que se haga un solo esfuerzo por convertirlos en realidad.

Como un ejemplo típico de tales proyectos que sirven para tomar suavemente el pelo a las gentes sencillas, es el de las construcciones bellas y baratas en San Salvador. Hace veinteaños se viene hablando de eso y de entonces acá cada día son más feas y más caras y más anti-higiénicas las construcciones de la Capital, sin incluir por supuesto en esa categoría, los inmundos mesones que de por sí constituyen problema aparte.

Y en cierto sentido es natural que así sea, pues las cosas no se hacen por milagro y nunca, a decir verdad, se ha hecho un esfuerzo serio para realizar el flamante proyecto. En verdad, es ingenuo creer que algún día habrá casas baratas e higiénicas y confortables cuando no se ponen los medios para que eso sea así. Si queremos, si honradamente queremos, que la ciudad ostente construcciones bellas y cómodas es preciso que los materiales para hacer las sean baratos. Esa es la clave del problema y mientras ella no se encuentre, el proyecto sólo habrá de servir para ocupar, sin fruto y de cuando en cuando, la embobada atención de los habitantes de San Salvador.

Ahora bien, si para construir casas elegantes, baratas e hi-

giénicas necesitamos, según nos explican los arquitectos, cemento, hierro, madera, clavos, láminas y artículos sanitarios, pues desgraciadamente la hoja de plátano, la caña brava y la paja no sirven para el caso, es lógico que procuremos para los materiales que se usan un aforo más o si es posible nulo en nuestra tarifa aduanera y en las de las agencias marítimas, a fin de que tales artículos puedan resultar baratos de verdad.

Es ese el primer paso sincero. Abaratar hasta donde sea posible los materiales y como no se producen aquí—en realidad la madera misma es escasesima en el país—debe dárseles facilidades de entrada en vez de recargar fuertemente su costo con derechos de aduana elevados.

Mientras no se revisen las tarifas aduaneras habrá muchos proyectos de bienestar que quedarán siendo amables sueños para la eternidad. No en poca proporción es la tarifa aduanera responsable del bajo nivel de civilización asequible para la mayoría, pues muchos de los artículos que son indispensables para la vida civilizada se hacen prohibitivos al hombre medio de nuestro país por causa de los altos impuestos aduaneros.

En cuanto a lo de las casas «baratas higiénicas y elegantes» todo será palabrería vana mientras no se abaraten efectivamente los materiales para construir.

Y el sueño de ver convertida la ciudad de San Salvador, este campamento provisional que es nuestra ciudad, en «urbe moderna y elegante», seguirá siendo un sueño mientras tanto.

S.S. Mayo 10. 1931.

DEL RUMOR DEL MUNDO

DE ESPAÑA

Prensa Asociada

Últimos decretos
Empréstito para revalorizar la peseta.
Disposiciones electorales.
¿Faldas en las cortes?

Madrid, 13.—Maura anunció que los republicanos y los socialistas lucharán unidos en las elecciones a Cortes. El Gobierno considera la conveniencia de contratar un empréstito, ya sea con Morgau o con el monopolio petrolero Shell y Standard Oil. Este empréstito tendrá por objeto la valorización de la peseta.

Madrid, 13.—El Gobierno ha decretado la reforma de la ley electoral, modificando el sistema de distritos, fijando circunscripciones provinciales por considerarlo más justo. Colocando en un plan de igualdad a los electores, dándoles mejor proporcionalidad. Podrán elegir Diputados cada 5,000 electores o admitiéndose por primera vez en España, el voto de sacerdotes y mujeres.

La República española será federal.

Madrid, 13.—Zamora conversando que radio, con el Ministro del Trabajo del Brasil dijo: «La República Española por tradición debe ser federal, agregando que el criterio del Gobierno es el de conceder leyes propias a cada región.

El nuevo himno español.

Madrid, 13.—Una comisión estudia el himno nacional republicano. Aconseja al Gobierno adoptar un pasodoble célebre del maestro Alvarez, llamado: Suspiros de España.

Cataluña no le agrada el nuevo estatuto.

Madrid, 13.—Personas bien informadas aseguran que el estatuto catalán elaborado por el Gobierno de España no será aceptado por la generalidad catalana por no estar de acuerdo con las aspiraciones económicas de la región.

Madrid, 13.—El estado del General Aguilera empeora, temiéndose los familiares un deceso que sea fatal.

DE ESTADOS UNIDOS

Stimson afirma que no se retirarán los marinos.
—El desarme y los impuestos.
—Chicago y sus bandidos.
—Muerte de Wegener.

Washington, 13.—(P. A.) Stimson hablando por radio explicando la base de la política exterior dijo: las fuerzas armadas no serán empleadas para reclamar deudas externas. Hablando de Nicaragua dijo que Estados Unidos no tiene la intención de retirar de allí sus tropas las cuales tienen por principal objeto proteger las vidas e intereses americanos, usando de un derecho que le da la ley de las Naciones. Añadió que los Estados Unidos tienen Pasa a la 2a. pág. col. 5a.

En París Descansarán los Restos de Ricardo Alfonso

En el cementerio de Houilles fueron sepultados los restos de Ricardo Alfonso Araujo, fallecido en París el día 29 del mes próximo pasado en la ciudad de París.

Los funerales se efectuaron con acompañamiento de los miembros de la numerosa colonia salvadoreña en aquella ciudad.

Actividades Santanecas Pro Enjuiciamiento de los Ex-Mandatarios Meléndez y Quiñónez

En Santa Ana se está trabajando activamente por el formal enjuiciamiento de los ex-Presidentes Meléndez y Quiñónez. A la vista tenemos copias—que por su extensión y nuestra falta de espacio no publicamos íntegras—de lo recientemente acordado al respecto, por un grupo de miembros del Partido Constitucional que se dirigen al Comité Central «Para que coopere de la manera más efectiva a fin de que los culpables reciban el castigo que merecen por sus crímenes, cometidos contra la

DE FRANCIA

Hoy se efectuarán las elecciones en Francia. Briand, Doumer y Maginot candidatos a la presidencia.

PARIS, mayo 12.—(Transoceano)—Sólo un día falta para la decisión sobre quién será el nuevo Presidente de la República francesa, cuya elección se efectuará el día 13 del presente mes, al concluir su período M. Gastón Doumergue.

La atención de Francia y de otros países estará concentrada en Versalles el miércoles, en que el Senado y la Cámara se constituirán en Asamblea Nacional, presidido por M. Paul Doumer, presidente del Senado, quien figura entre los candidatos.

Hoy se decidirá si Mr. Aristides Briand, Ministro de Relaciones Exteriores, figurará como candidato; por la tarde, una delegación de los partidos izquierdistas se trasladará a su casa para invitarlo a anunciar su candidatura. Atendiendo al éxito obtenido por Briand en la Cámara, hace algunos días, por lo que hace a política exterior, nadie duda que aceptaría el cargo a Presidente de la República en caso de favorecerlo la elección, y eso no es remoto.

Como candidato conspícuo debe señalarse a M. Paul Doumer, presidente del Senado, pero existe el inconveniente de su avanzada edad, puesto que las labores y compromisos del Primer Magistrado pudieran resultar superiores al estado de su salud; tiene actualmente 75 años y tendría por tanto que ejercer el cargo hasta los 82 años. Doumer figuró como candidato ya una vez, en 1906, pero triunfó M. Fallières, entonces senador, con 78 votos.

El más joven de los candidatos es M. André Maginot, Ministro de la Guerra, que no ha cumplido los 54 años de edad; las izquierdas se oponen con extraordinaria energía a su candidatura, pero tiene muchos partidarios en el Senado y en la Cámara por reputarse como firme sostenedor y fomentador de la fuerza militar en Francia.

Por lo demás se hace resaltar que las cosas están de tal modo, que el día 13 podría traer consigo una sorpresa grande debido a la incertidumbre que prevalece sobre las probabilidades de triunfo de cada uno de los candidatos.

En París Descansarán los Restos de Ricardo Alfonso

En el cementerio de Houilles fueron sepultados los restos de Ricardo Alfonso Araujo, fallecido en París el día 29 del mes próximo pasado en la ciudad de París.

Los funerales se efectuaron con acompañamiento de los miembros de la numerosa colonia salvadoreña en aquella ciudad.

Ayer a las cinco de la tarde se efectuó en el Parque Barrios (antes Bolívar) una manifestación organizada por la Junta Directiva del Socorro Rojo Internacional (Sección Salvadoreña), con el objeto de protestar por la prisión de Martí, el líder comunista que se ha declarado en huelga de hambre en la Penitenciaría Central.

Asistieron cerca de 200 personas, en su mayoría obreros y campesinos, quienes escucharon las frases un tanto caldeadas que les dirigieron un obrero y un estudiante universitario. El mitin duró cerca de media hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

El suceso como es natural, produjo la consiguiente alarma entre los vecinos de la capital. Pero en definitiva no tuvo mayores trascendencias, fuera del incidente de la captura, para la cual hasta salieron a relucir algunos revólveres de los agentes policíacos.

El mitin duró cerca de me-

dia hora. Al disolverse los manifestantes fué capturado por la policía un joven que portaba el estandarte del Socorro Rojo, y en el que se leía el siguiente rótulo: «VENIMOS A PEDIR LA LIBERTAD DE NUESTRO COMPAÑERO MARTÍ».

Piden al Presidente Araujo, la inmediata libertad de Martí

San Salvador, 13 de mayo de 1931.—Señor Director de PATRIA.

Tenemos el gusto de adjuntarle copia fiel del telegrama que esta mañana le dirigimos al señor Presidente de la República, a fin de conseguir la libertad de nuestro compañero, Agustín Faramundo Martí.

J. Tomas Soriano.

Dicha copia es la siguiente: «San Salvador, 13 de mayo de 1931.—Señor Presidente de la República Ingeniero don Arturo Araujo.—Ciudad.

Por considerar injustificada prolongación detención de Agustín Faramundo Martí, pedimos inmediata libertad.

Francisco Alcarenga, Gabriel Ramírez M., José Savas Beltrán, Agustín Cruz, José A. Pino, Raimundo Cardona, Víctor M. Gavidia, José Francisco Mejía, Víctor Manuel López, José Héctor Cárcamo, Marcelino Angel, Petronilo Lioares, José Miranda, Lucio Guerra, Rafael Moreno V., Cecilio Flores, Luis López, Miguel A. Velázquez, Pablo Méndez L., Benjamín Mayora, Antonio Panamuelo, R. Jarquín h., León Soriano, Carlos Castillo, J. Tomás Soriano».

(El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en avi-

CAMINOS DE TIERRA

No pagarán directamente los sueldos de Vialidad

El personal recaudador del impuesto de Vialidad ya no será pagado por las juntas departamentales de caminos. Asimismo los Administradores de Rentas entregarán íntegro el diez por ciento de lo recaudado a las respectivas juntas departamentales.

Esto se ha dispuesto así, después de haber sido consultado por la Junta Departamental de Caminos de San Salvador el Director General de Contribuciones Directas, don Napoleón Viera Altamirano. La nueva medida empezará regir desde el lunes de la presente semana.

Junto con lo acordado se dispuso que los tesoreros y secretarios de las juntas percibieran el sueldo de cuarenta colones mensuales cada uno.

También ha sido solicitado a la mencionada oficina de Contribuciones un informe estadístico de lo recaudado por Vialidad desde el año de 1926 hasta la fecha.

Nuevo Vocal

Cuarto Vocal de la Junta de Caminos de San Salvador ha sido electo, por unanimidad de votos, don Carlos Escobar Leiva. El señor Leiva sustituye a don Simón Tadeo Sol, que interpuso su renuncia.

Pasa a la 2a. pág. col. 3a.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR

A. & A. FERRACUTI

1a. ediml. T.F.T. 245.

Hay Paz en España

Comunicado Oficial de la Legación

Para evitar informaciones tendenciosas o exageradas, esta Legación participa, que el orden actualmente es absoluto en toda España y el Gobierno de la República completamente dueño de la situación, pues si bien es cierto que hubo que declarar el estado de guerra a consecuencia de los incidentes de carácter monárquico y comunista, producidos en Madrid, Sevilla, Alicante, Málaga y Barcelona, fracasó completamente la huelga general; debiéndose hacer constar la patriótica actitud de la Casa del Pueblo y Socialistas, aconsejando a sus afiliados estén prevenidos contra los Agentes provocadores.

N. de la R.—Estas noticias son las que han dado lugar al informe oficial de la Legación de España, que las desmiente, y que en otro lugar publicamos.

El Poder Ejecutivo, en cumplimiento del Decreto Legislativo de 29 de abril anterior, que rebaja a la mitad los derechos de exportación del CAFE DE RESACA.

DECRETA:

Art. 19 Se designa café de resaca, para los efectos de este decreto, el que contiene granos manchados, negros, verdes y triturados, en proporción variable.

Art. 20 De conformidad con el Art. 29 del referido decreto, las remesas de café de resaca para la exportación, serán registrados en los muelles por el delegado o contador que liquide la pólice conforme factura o conocimiento de embarque, tomando de cada lote a embarcar, para su registro, a granel o discreción, los sacos, que el empleado tenga a bien.

Art. 21 El registro se practicará descosiendo los sacos y extrayendo puñados de café del Pasa a la 2a. pág. col. 6a.

DECRETO calificando el Café de resaca

El Poder Ejecutivo, en cumplimiento del Decreto Legislativo de 29 de abril anterior, que rebaja a la mitad los derechos de exportación del CAFE DE RESACA.

DECRETA:

Art. 19 Se designa café de resaca, para los efectos de este decreto, el que contiene granos manchados, negros, verdes y triturados, en proporción variable.

Art. 20 De conformidad con el Art. 29 del referido decreto, las remesas de café de resaca para la exportación, serán registrados en los muelles por el delegado o contador que liquide la pólice conforme factura o conocimiento de embarque, tomando de cada lote a embarcar, para su registro, a granel o discreción, los sacos, que el empleado tenga a bien.

Art. 21 El registro se practicará descosiendo los sacos y extrayendo puñados de café del Pasa a la 2a. pág. col. 6a.

SORPRESAS LA SALVADOREÑA AL SE. DIRECTOR DE "LA ZARANDA"

Señor: Me permito manifestarle que en su artículo referente a mi fábrica ha habido una lamentable equivocación.

Puede Ud. decirme me visitando en mi casa o pidiendo informes a la dirección general de su fábrica.

Antonio H. Cabrera

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salvador
ADMINISTRACION:
Admor. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por mes C. -1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL
MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE 000
Fiesta Nacional. La Invención de la Santa Cruz, San Alejandro.
DE MAÑANA
Santa Mónica, viuda, madre de San Agustín
FARMACIAS DE TURNO
del 26 de abril al 3 de mayo
Normal. La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de turnos comienza a las 06:00 horas del día indicado y termina a las 01:00 horas del siguiente día de la semana siguiente. Siempre estos servicios obligatorios, es indispensable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada mañana.

Farmacias Teléfonos
Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1253. Independencia, 134. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 24. Latina, 504, 152. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.
Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Cimarrón, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, San Carlos Oriente, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Gándara, Colonia Lotusa, Casa 1254 B.

Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Voz y San Felipe, servido por el doctor Gregorio Zelaya, Ca. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-1-7-1.

Círculo que comprende a las poblaciones de San Sebastián, Soyuzango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Montalvo, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Mejicanos, Atoyacapan, Antigua y Palca, servido por el doctor Joaquín Moya Santolán, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Ca. Calle Poniente, No. 26, Tel. 6-3-3.

Hospital Rosales
Salas de Curación: turnos de visitas los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Piedad, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfonos de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 3 p. m. exclusivamente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A las necesidades se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619. Policía Judicial, No. 132. Policía Municipal No. 538. Policía del Tráfico, No. 141. Cuerpo de Bomberos, No. 672.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de diez a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los días de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R.R.E.F., Los viernes, de tres y media a cinco.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial
Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.
Audiencias de Juzgados
Juzgado de lo Criminal todos los días por la tarde.
Juzgado de lo Civil, No. No. por las mañanas y el 26, por las tardes.
Juzgado de lo Mercantil, todos los días de las 2 a 4 p. m. y los días martes.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate: Salen diariamente los siguientes trenes:
1. Tren de pasajeros y carga, sale de San Salvador a las 5:30 a. m. y llega a Sonsonate a las 12:30 p. m.
2. Tren de pasajeros y carga, sale de San Salvador a las 12:30 p. m. y llega a Sonsonate a las 7:30 p. m.
3. Tren de pasajeros y carga, sale de Sonsonate a las 6:00 a. m. y llega a San Salvador a las 12:30 p. m.
4. Tren de pasajeros y carga, sale de Sonsonate a las 12:30 p. m. y llega a San Salvador a las 7:30 p. m.

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 13

Café corriente	Col.	10 qq.
id. resaca	"	8 qq.
Azúcar, primera	"	6 a 7 qq.
id. amarilla	"	5.50 qq.
Arroz, primera	"	9 qq.
id., segunda	"	8 qq.
Frijoles, negros	"	23 fanega
id., blancos	"	22 fanega
Maíz	"	23 fanega
		tendencia a bajar
Maicillo	"	18 fanega
Trigo	"	9 qq.
Dulce o panela	"	7.50 carga. 48 p.
Manteca, del país	"	13 lata 40 lbs.
id., extranjera	"	12.50 " id.
Sal	"	6 carga de 10 a.
Garbanzos	"	14 qq.
Papas	"	10 qq.
Huevos	"	0.04 cada uno
Cal	"	3 qq.
Queso de Zacapa	"	20 a.
Queso del país, duro-blando	"	15 a.
Queso duro de Nicaragua	"	12 a.
Queso fresco del país	"	9 a.
Mantequilla lavada	"	0.75 lb.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS (Banco Anglo South)

Pesetas	10.10	peseta
Liras	5.24	lira
Francos suizos	19.27	franco
Florines holandeses	40.19	florin
Yokohama	48.40	I Yen.
Hon Kong	48.50	I H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Venimos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203 por 100 dólares
Libras esterlinas giros	" 9.93 por una libra
Francos franceses, giros	" 7.98 por 100 francos f.
Pesetas, giros	" 21.10 por 100 pesetas
Liras italianas, giros	" 10.90 por 100 liras
Francos suizos, giros	" 39.30 por 100 francos s.

Cotizaciones de monedas europeas en New York, cable de 11 de mayo de 1931.

CAMBIOS:

Libras Esterlinas	4.86 3/8 dólares por libra
Francos franceses	3.91 cts. oro por franco

CAMINOS DE TIERRA

Viene de la 1a. pág.
Nuevo sistema de reparar Carreteras

El Ministerio de Fomento hará por su cuenta un ensayo de reparación de carreteras. Será empleado para ello el tramo comprendido entre Soyapango y el Aeródromo Nacional. Para el efecto se hará uso de una maquinaria "Caterpillar", con la cual se procederá a limpiar y aplanar el citado trozo de carretera.

Actividades

- Viene de la 1a. pág.
- 1-Mujer ideal, petipieza jocosa.
 - 2-Peregrina, canción yuca-teca.
 - 3-Xochimilco, canción mexicana.
 - 4-Crítica del Idioma Castellano, monólogo de Benavente.
 - 5-Una Noche Serena, canción; dueto.
 - 6-Siboney.
 - 7-Ah, pos abita, diálogo.
 - 8-La Roca, canción popular.

Spanish Lessons, Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. 10m Barrios 2, 76 Cascatanero Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z. Avenida Cascatanero No. 76.

Correa de Honduras. No olvide los compañeros en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para sus órdenes en la Unión, los señores Reyes, y de las respectivas direcciones.

Fases de la Luna. Luna nueva 18. Cuarto creciente 26. Luna llena 4. Cuarto menguante 10.

Dr. Marcos Guitard, Avenida España No. 18. De 9 de la mañana por la noche. También hago o termino mis servicios a las ciudades con excepción, en caso de no poder obtenerse en los establecimientos de Beneficencia. (I. R. de C. A.)

María Lemus, Enrique Velasco, Ernesto Mejía, Alfredo Flores, Casimiro Herrera, Tomasa Méndez, Angel Vázquez, Salvador M. Lara, Adolfo Rivas M., Adelina García, Enrique Bustillo C.

Correa de Honduras. No olvide los compañeros en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para sus órdenes en la Unión, los señores Reyes, y de las respectivas direcciones.

¡ALO, ALO!...

(Notas de Policía)

En la Novena Avenida Sur, frente al número 5, el agente de la policía de línea 183, encontró tendida sin acción alguna a la señora Antonia Orellana. Esta fue remitida inmediatamente al Hospital Rosales. Según los informes que se legraron recoger, la señora Orellana cuenta con 20 años de edad y es originaria de Suchitoto.

Ayer a las nueve de la noche fue agredida la señorita Tránsito Quiñónez por los individuos Luciano y Tomás Martínez. El hecho ocurrió en el barrio Lourdes de esta capital, cerca de la Estación del Ferrocarril de Oriente. La señorita Quiñónez fue reconocida por las autoridades y presenta varias heridas en ambos brazos causadas por machete.

La niña Rosa Vicenta Pará, de cinco años de edad, fue herida en el ojo izquierdo con un azador por varias inquilinas de la pieza número 12 del Mesón Santa Eduvigis, situado en la Avenida 29 de agosto. El suceso se verificó sin que haya habido ningún motivo razonable que justificara tan bárbara acción.

José Angel Aguilar fue capturado por agentes de la Policía de Investigaciones, momentos después de haber cometido un robo en la sastrería de don Juan M. Valencia. Se le decomisaron un reloj despertador, un retazo de casimir negro, dos de dril de caféano, un pantalón de casimir nuevo, un cepillo de ropa, dos corbatas, un candado con su respectiva llave, una plancha de vapor, y una barilla de hierro que le servía para romper candados y que en el argot del hampa es conocido con el nombre de "riño".

A pedimento de la señora Juana Calles fue capturado Ernesto Martínez Ardón, autor del robo de un pantalón de dril, un vestido de señora, una colcha, una camisa de seda y tres vasos de vidrio, todo de propiedad de la mencionada señora. De los anteriores objetos, solamente se logró recuperar el vestido de señora.

Matilde Valladares Martínez fue capturado por ser cómplice en el robo de varios ternos de casimir a don Víctor de Sola, valorados en más de cien colones. También Antonio Mendoza fue conducido a las bartolinas de la Dirección General de Policía, a petición de don Julio

DE EE. UU....

Viene de la 1a. pág.

mucha cuidado de evitar con plicaciones con otras naciones. Washington, 13.—La Cámara Internacional exita a los representantes hagan los mayores esfuerzos para llegar al desarme. Así los contribuyentes, quedarán aliviados de impuestos. Las tarifas deben guardar armonía entre naciones. Los

Diversiones para hoy

PRINCIPAL
Extraspeciales populares. 6 p. m. «Una Cansal Aire» con Charley Chase. Totalmente dialogada en español.
A las 8 y 30 pm. «Amor Vagabundo», con Rudy Vallo. Canciones, diálogo en inglés, bailes, música. Títulos en español. Mañana noche, estreno «La Mujer que Ríe», con Ruth Chatterton y Clive Brook.

COLON
A las 8 pm. Extraord. «El Pirata de Panamá, episodios del 9 al 12, final.
A las 9 pm, Esp. «El Hermitaño», con Harold Lloyd.

Baños, por haberle allanado su casa de habitación robándole al mismo tiempo la cantidad de diez colones.

Por encontrarlo «merodeando por las calles a altas horas de la noche», según dice el parte policiaco, fue remitido a la Comandancia de Turno el joven Juan López Pérez. Además, se le encontraron en los bolsillos varios billetes del extinto Banco Nacional.

Agentes de la policía de línea, procedieron a capturar a los choferes Juan Dacaret, Guillermo Borbón, Mak Bendek, Jorge A. Callejas, Antonio Arias y José G. Martínez. El primero por no haber refrendado su licencia y los restantes por haber orden de captura contra ellos en el Juzgado Especial de la Policía del Tráfico.

embargos solamente deben llevarse a cabo contra personas o negocios de mala fe. Aún está desequilibrado el presupuesto Imperial, excediendo los gastos de los ingresos. La conservación del crédito nacional requiere el equilibrio del presupuesto.

Chicago, 13.—Seis bandidos ladrones de banco, cuyo botín se estima en seis millones de dólares, fueron capturados anoche en St. Louis decomisándose 200 000 que cogieron en Denver. Fred Burke, notable asesino de una banda de bandidos, está preso.

Nueva York, 13.—Serfalk Wegener, científico germano ha muerto en el centro de Greenland. La expedición de socorro llegó ayer y encontró a sus compañeros, no quedando de él rastro alguno. Wegener tomó parte en tres expediciones a Greenland. Fue autor de una nueva teoría sobre la formación de los continentes.

Decreto...

Viene de la 1a. pág.

fondo, para verificar la calidad del grano.

Art. 49. Además de la manera usual, se pondrá en cada saco, en letras grandes, la palabra RESACA.

Art. 50. Se prohíbe bajo las penas de ley, poner en los sacos de CAFE DE RESACA, otro de superior calidad.

Art. 69. Las demás operaciones quedan sujetas a las prácticas y reglamentos de Aduana.

Art. 70. El presente decreto entrará en vigor el mismo tiempo que el decreto legislativo de 29 de abril de 1931.

Dado en el Palacio Nacional: San Salvador, a cinco de mayo de mil novecientos treintauno. (Rubricado por el señor Presidente).

El Ministro de Hacienda, (F) Franco. J. Espinosa.

Ya Llegó la Famosa
Tintura Para el Pelo
LONGO
De Venta en las Principales Farmacias. - Depósito:
Farmacia SAN RAFAEL
TELEFONO 29. CANDELARIA.

"PFAFF" "PFAFF" "PFAFF"
Para el Hogar Para el Taller Para la Fábrica
COOPERATIVA, SERIE "B"
El lunes de este mes, a las 4 y media de la tarde, se corrió el 9º sorteo de la serie "B", ante los testigos Doña Dolores de Solórzano, poseedora de la Acción No. 36; Srta. Marta C. Flores, dueña de la Acción No. 22; Doña Aurora Trémino, en representación de don Antonio Rodríguez h., poseedor de la Acción No. 5; Srta. Josefina Castro, en representación de Doña Concha de Izery, que tiene la Acción No. 93; habiendo resultado favorecida por la suerte la Acción No. 89, de Doña ERLINDA PADILLA, residente en la Calle Lindo No. 4 Barrio de San Jacinto de esta capital, y quien ya tenía en su poder la máquina No. 231001, estilo 31-1, para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SURCIR, con sus respectivos accesorios, cabeza hundible en mesa—escritorio de nogal pulimentado, valorado en DOCIENTOS VEINTICHO COLONES. A la beneficiaria se le ha entregado también la "Constancia de Posesión" No. 290, quedando así liquidada su cuenta.

COOPERATIVA, SERIE "C"
Todavía se admiten suscritores a la serie "C", y en breve se pondrán a la venta las acciones de la serie "D". La acción tipo C. 5.00 y la cuota semanal C. 3.00. Ete es el mejor momento de adquirir una magnífica "PFAFF" por mucho menos del precio de costo. Veniga a tomar su Acción y a escoger su máquina.

Roberto Geissmann,
Único depósito "PFAFF" en El Salvador.
Exposición en San Salvador, Calle Arce No. 33
id. en Santa Tecla: Tienda de don Antonio J. Zablah
id. en Sonsonate: Taller de don Guillermo Menéndez
id. en Ahunchapán: " " doña Mercedes de Gallegos
id. en Chalchuapa: Tienda de don Emilio Noyola
id. en Santa Ana " " Sr. Alvarez V. & Guerra
id. en San Vicente: Amasijo de Sras. Félix Qivella e Hijo
id. en Usulután y Jacuapa: Amasijo de Sras. Harrial & Jobno
id. en San Miguel: Almacén de don Salomón Batarse
id. en Suchitoto y Chalatenango: Tienda de don Manuel Masano

Curiosas Declaraciones del Señor Ministro de Gobernación

El señor Ministro de Gobernación informó hoy por la mañana a los representantes de los diarios capitalinos, que son falsos los rumores que corren en el público de que iba a verificarse un levantamiento popular en esta ciudad. Nos dijo el aludido funcionario, que lo que ayer se iba a efectuar era una manifestación que recorrería las calles de la capital, y que habiendo tenido noticias de que los manifestantes trataban de perturbar el orden, las autoridades habían procedido a tomar las medidas del caso, apostando contingentes de policía y guardia nacional en los lugares públicos, tales como parques, paseos, etc.

Respecto a la prisión del líder comunista Martí, manifestó el doctor Novoa que la situación de este reo era en extremo difícil, porque no se le podía expulsar por mar ya que no sería recibido en ningún barco, ni por tierra porque se opondrían a su entrada los países vecinos, ni menos aún se podía consentir su pensamiento en la República, pues por causa de la propaganda disociadora que él ha llevado a cabo es que los negocios casi se han paralizado y la situación económica vuelve a ser más difícil cada día.

Al decirse al señor Ministro que el reo Martí había sido visto ayer muy demacrado, casi exhausto por el ayuno mantenido, respondió que muy bien podía durar otros días más en esa situación, mientras se adoptaba una medida que le imposibilitara en su tarea. El alcalde de Dublín, Irlanda —continuó el doctor Novoa— duró cerca de 70 días sin comer y no le sucedió nada en absoluto. Así, bien puede sostenerse todavía en su decisión el reo Martí.

Agua en Tejutla

Los vecinos de Tejutla, municipalidad del Departamento de Chalatenango, han presentado al Poder Ejecutivo, por medio de la Secretaría de la Presidencia, una solicitud tendiente a que se les conceda el servicio de agua potable. La solicitud ha sido trasladada al Ministerio de Fomento para que en esta dependencia se sigan los trámites que ordena la Ley.

En Santa Ana ha quedado organizado el Comité Femenino de Reivindicación Nacional

Acta de Fundación

En la ciudad de Santa Ana, a las once antes meridiano del día once de mayo de 1931, reunidas las infrascriptas a iniciativa del Comité de Reivindicación Nacional de esta ciudad, con el objeto de apoyar la acusación presentada por nuestro representante en el Congreso Nacional, don J. Cipriano Castro contra los expresidentes don Jorge Meléndez y Quiñonez Molina, acordaron constituirse en comité para dicho fin con el personal siguiente:

Presidente, doña Socorro Ruiz; Vice-Presidenta, doña Teresa Olivares; 1.ª. Vocal, señorita Reginalda Reinos; 2.ª. Vocal, doña Aurelia Carranza; 3.ª. Vocal, doña Emma Guido; Secretaria y Tesorera, señorita Isabel López Mirón.

Al quedar formado este Comité Femenino de Reivindicación Nacional es con el propósito de continuar laborando de acuerdo con el comité organizado en esta ciudad, ayudando a la investigación de los hechos delictuosos que se han denunciado hasta conseguir la acción de la justicia contra los criminales, cometidos por los referidos expresidentes.

El Mtro. de RR.EE. se refiere al incidente estudiantil en Guatemala, expresando su "Confianza en un arreglo satisfactorio de la cuestión pendiente"

Hemos recibido, hoy, la comunicación que dice: "En la edición del «Diario Latino» del sábado 9 del corriente, se hace constar que circuló el rumor de que las relaciones entre El Salvador y Guatemala han llegado a una situación de extrema tirantez, que presagia una ruptura. El Ministerio de Relaciones Exteriores, para la orientación del público, declara que los incidentes ocurridos durante la visita de los estudiantes universitarios a Guatemala son objeto de gestiones oficiales del Gobierno salvadoreño, inspiradas en un criterio de amplia serenidad y en la confianza de que su resultado definitivo será el arreglo satisfactorio de la cuestión pendiente.

El carácter del asunto ha impuesto la necesaria discreción, y por tal motivo no se han hecho públicos sus detalles en espera de que muy pronto podrá anunciarse el resultado obtenido y la actitud de nuestro Gobierno, inspirada siempre en los intereses generales del país.

Debido a la reserva que se ha guardado, puede desde luego afirmarse que ninguno de los rumores circulantes se funda en información de fuente oficial, y que más bien se trata en cada caso, de apreciaciones de personas particulares, naturalmente intrigadas por una materia que es de interés para todos.

Será deócor de la Cancillería salvadoreña publicar en su oportunidad la solución que llegue a adoptarse, que se abriga la confianza de que será satisfactoria; pero se declara desde ahora que una publicación anticipada perjudicaría más bien que facilitaría las gestiones pendientes.

Se declara finalmente que no es fundado el rumor de que haya llegado antes de esta fecha un agente confidencial del Gobierno de Guatemala.

Martes, 12 de marzo de 1931.

LA VOZ DEL TERRUÑO

Santa Ana

En los tribunales correspondientes se han tomado declaraciones sobre el incendio que destruyó hace poco la casa de la finca «El Cactus», del doctor Joaquín Guillén Rivas.

Con procedencia de la capital estuvo aquí el doctor Napoleón Velasco, apoderado del doctor Guillén y presentó a uno de los Juzgados de lo Civil, la póliza de seguro extendida a favor del propietario de la casa por la «Palatine Insurance Company Limited», cuya agencia está a cargo de H. de Sola.

Dicha póliza es por la suma de trece mil dólares y las pérdidas ocasionadas por el incendio son de escasa importancia....

Por orden de la Oficina Municipal han sido decomisadas en los expendios de aguas gaseosas, varias botellas cuyo contenido despertó sospechas en los inspectores que las examinaron, y el cual será objeto de un minucioso análisis.

Las botellas decomisadas proceden de cuatro fábricas distintas.

Del informe que dió el señor Inspector de Escuelas Municipales, el Consejo de ésta es el que más centros de enseñanza sostiene, (refiriéndose a las demás Municipalidades de la República), pero de la visita que practicó dicho Inspector se desprende que no todas funcionan con los elementos necesarios para que den buenos fru-

Muy lucidas estuvieron las fiestas celebradas con motivo de la coronación de la Reina de la Belleza Migueleña

San Miguel, 11.—Las fiestas de la coronación de la Reina de la Belleza Migueleña, del muy Gustave resultaron suntuosísimas. Enorme concurrencia presenció los diversos actos.

La velada constituyó una bella manifestación artística.

La edición extraordinaria de este Diario dedicada al acontecimiento ha sido aplaudida.

LA NACION.

EL DIA DE GUTENBERG

La Alianza Tipográfica está haciendo grandes preparativos para celebrar el próximo 24 de junio el Día de Gutenberg. A ese respecto ha hecho circular invitaciones especiales a las sociedades de Linotipistas, de tipógrafos de Santa Ana y San Miguel, y de Chicos de la Prensa de esta capital.

El objeto de la Alianza es el de que en las festividades gutenbergianas tomen parte todos los obreros que en la República se dedican al arte tipográfico.

El día de las celebraciones se verificará un baile, una alborada y otros actos de importancia.

El nuevo Secretario General de la «Alianza Tipográfica» será don Jesús Guandique, empleado de los Talleres de este diario.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

AGUJAS VICTOR

De acero de superior calidad, las mejores en todo el mundo

EN BOLSITAS DE 100

¡¡ PREFIERALAS UD. SIEMPRE !!

CARLOS AVILA,

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA



11-13-15

tos. ¿Porqué, pues, no se reducen las escuelas, ya que no pueden dotar debidamente a todas, y hacer ésto con las que queden, que sería lo mejor?

ULTIMOS DECRETOS DE TENDENCIA AGRARISTA EN ESPAÑA

[REZAGO DE AYER]

De los trabajos de Pavimentación se ha rebajado el número de 100 hombres. Esto obedece a la disminución de 1,000 dólares mensuales, en la rebaja de sueldos. — CORRESPONSAL.

Madrid, 12.—El Ministro del Trabajo ha creado comisiones mixtas de patronos y obreros agrícolas encargado de regular el trabajo rural. Tendrán encargo de fijar tiempo, alojamiento, alimentación, intervenir en la admisión despido y contratación. Estudia la solución del conflicto de los sin trabajo.

Madrid, 12.—P. A. El Gobierno no promulgó un decreto ordenando se cultiven las tierras que antes pertenecieron a la nobleza, con el objeto de ayudar a los sin trabajo y aumentar la producción.

Madrid, 12.—P. A. El Ministro de Justicia considerando la pastoral de Monseñor Segura, como un acto de hostilidad de la Iglesia contra la República, prohibió esa clase de ataques disimulados.

Madrid, 12 P. A.—Ya no es obligatoria la enseñanza religiosa en las escuelas de España. Los padres de familia podrán solicitarlo para sus hijos. Entonces se permitirá que un sacerdote dé clases gratuitas para los alumnos que lo soliciten.

Madrid, 12.—P. A. Zamora anunció que irá Lerroux a Ginebra para asistir a los Consejos Nacionales, diciendo que la República es ardiente partidaria del Consejo de Naciones.

Sevilla, 12 P. A.—Se declararon en huelga los estudiantes universitarios porque los cate dráticos se niegan a aprobar los sin examen por haber dado po quísimas clases en el curso actual.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Los nuestros avisos todos los días.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR

REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MIDINA.

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL.

Éstos por cable, letras a la vista, y cartas de crédito, crédito por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Salida de San Francisco	Llega y Sale La Unión	Llega al Canal
* SAN MATEO	Abril 22	Mayo 2	Mayo 6
SURINAME	Abril 29	Mayo 9	Mayo 14
* LA PERLA	Mayo 6	Mayo 16	Mayo 20
SAN JOSE	Mayo 13	Mayo 23	Mayo 28
* SARAMACCA	Mayo 20	Mayo 30	Junio 3

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

CARTAGO	Mayo 7
ABANGAREZ	Mayo 14
CARTAGO	Mayo 21

Salidas para New York

TRASBORDO PARA EUROPA

Llega	Salida
CARRILLO	Mayo 3
TIVIVES	Mayo 9
STA. MARTA	Mayo 18

Salidas para La Habana

PARISMINA	Mayo 7
HEREDIA	Mayo 14
PARISMINA	Mayo 21

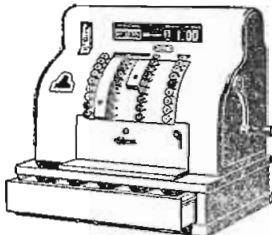
Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contadores, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL, 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte. Tel. No. 1326 Apartado Postal No. 23.



Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina

Dr. Ricardo Orellana V. CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, cerezo).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 88, Habana, Cuba. Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en su localidad.

MADAME GIL.

París - Madrid - Habana

Lectores de PATRIA

Un señor a quien no conocemos se refiere a lo que dijimos de Martí

Sospechosas de extraña influencia resultan sus palabras al juzgar al líder

Señor Director de PATRIA. En la edición de PATRIA de 9 del corriente aparece una carta sin firma que relata los tormentos que sufre el señor Agustín F. Martí en una de las celdas de la Penitenciaría Central.

El caso es el siguiente: al señor Martí lo trajeron a este centro penal por causas que el gobierno conoce. Ahora bien, en la carta a que me refiero se asegura enfáticamente que a dicho señor se le ha tenido a pan y agua desde su ingreso, y nada más falso, pues existe constancia plena la cual pueden atestiguar muchas personas de este Penal, que se lo ha tratado como se acostumbra, es decir, enviándole sus alimentos (ranchito) a la hora acostumbrada. El señor Martí por conveniencia o por coraje, se ha declarado en huelga de hambre, en un afán de exhibicionismo, que resulta ridículo porque a nada noble conduce, y tratándose de un líder que quiere ser famoso y conquistar adeptos, es a todas luces criticable que lance a la publicidad el hecho de que los Directores de este centro le hayan negado alimentación.

¿No sería una demostración de entereza y de honradez, que el señor Martí manifestara que su actitud al declararse en huelga de hambre—obedece a su grado de rebeldía y no imputar una falsedad como lo ha hecho?

Para terminar me permito manifestarle al señor Director y Cuerpo de Redacción de ese acreditado periódico, que el suscrito en representación de multitud de penados les hace invitación formal para que concurren a este Centro y tomen

nota detallada y exacta de los hechos que menciono.

Con ruego de que sirva darle publicidad a la presente me suscribo su Atto. y S. servidor.

Pedro Antonio Polio.

San Salvador, doce de mayo de mil novecientos treinta y uno.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes.

Búsquela en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

El KINAZINE a base de extractos glandulares. El gran restaurador de fuerzas perdidas. Único depósito:

Farmacia SAN RAFAEL.

KALEIDOSCOPIO

En Hamburgo se está construyendo un gran edificio que se llamará "Casa de las Solteras", en donde encontrarán alojamiento, restaurant, sala de música, sala de lectura, solarium y sala de juegos las mujeres solteras que no tengan familia o no quieran vivir con ella.

Lo bueno del caso es que dicho edificio está casi al lado de la "Casa de los Solteros". ¡Hum!... ¿A que lo han hecho con toda intención.

Vanderveelde, el leader socialista belga, ha declarado que el film "Sin novedad en el frente" debe ser visto por todos porque es una gran contribución a la paz del mundo.

No tanto, objetaríamos nosotros. Porque cada vez que se pasa en Alemania hay una batalla enorme en el cinematógrafo donde se exhibe la cinta y el público acaba por tomar parte en una verdadera batalla, utilizando proyectiles de lo más heterogéneos que darse pueda.

En Colonia, la policía prohibió el uso del color rojo en los carteles, juzgando que tiene un carácter "revolucionario". ¡Y tanto!... ¿Que se lo pregunten a los papás de las chicas que llevan los labios pintados.

Loemos y transcribimos: "En el escaparate de un gran establecimiento de París pueden verse gigantes y coquetos pijamas de todos los colores y de todos los tejidos. Pijamas azules, rosas, verdes, amarillos. Pijamas con artísticos dibujos y motas. Pijamas sencillos y bellos.

Son pequeños, minúsculos; la mayoría caben en un puño. ¿Y a quién se destinan estos pijamas? A juzgar por su tamaño, a recién nacidos.

Pues no, señor: a los perros. Son pijamas para perros de "buena casa".

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dist. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero deja de ganar ciento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA (INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor

A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TESIS JUNCTION

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganancia que, con frecuencia, se anuncia en los días. Lea nuestros avisos todos los días.

Por Francis Thompson.

Sí, ya sabemos.
Que estamos en la Luna. ¿Y qué?
Libremente, conscientemente, aceptamos el cargo.
Porque nos damos cuenta de su alcance, y de la responsabilidad que para nosotros implica ese gran honor de «estar en la Luna».
Porque sólo desde la Luna puede llegar a tenerse una visión conjunta de la Tierra. Quizá por eso es que la Luna influye tanto en los asuntos de mar y tierra: cosechas y mareas. Y por eso, quizá, ha sido honrado su doble cuerno de divinidad propicia, — Isis, Astarté, Artemisa — por todas las razas, en todos los tiempos.
Y por eso nosotros no sólo aceptamos el cargo, no sólo rechazamos con indignación la idea de tener algún día que «apearnos de la Luna», sino que pretendemos, además, hacer SUBIR algún día la Tierra — toda la Tierra — hasta la altura de la Luna.
Porque vivir — aun en el sentido material de la evolución darwinista — VIVIR ES SUBIR. Y el que no sabe, bajar, y, tarde o temprano, acaba por desaparecer.
Además, debido al menor volumen de la Luna, la atracción universal actúa allí con fuerza mucho menor. De ahí que todo pese en la Luna mucho menos. Ahí, si todos supieran cómo se siente uno aquí arriba de liviano, de fácil, de fuerte, ¡cuántos no subirían a la Luna!
Porque en la Tierra todo pesa, todo duele, todo amarga. Aun los más altos ideales tienen que cargar, primero, con el peso de sí mismas. Y toda fe que sea digna de tal nombre, se ve obligada a transportar montañas.
Pero en la Luna...
Allí es donde está el verdadero Reino de Utopía; allí lo vamos creando, poco a poco, con nuestro aliento y nuestra vida, con las hebras de nuestro amor, y nuestra fe, y nuestra esperanza, todos los ilusos habitantes de la Luna.
Subamos, compañeros. Subamos a la Luna.
Porque sólo allí se vive.
Y VIVIR es subir.

A. G. T.

LOS QUE NO ENTENDEMOS

NUESTRA REVISTA

«VIVIR» es por fin una realidad. No está hecho — y eso lo habrán de notar los odores inmedistamente — en el patrón en que se hacen las demás publicaciones diarias de aquí, de allá y de más allá. No faltará quien piense a primera vista que la cosa está formada con un afán de notoriedad y novedad, mas, poco a poco el oído atento irá comprendiendo que cada uno de los aspectos de esta publicación incluso el nombre: «VIVIR» ha nacido de una necesidad y no de un capricho. «VIVIR» es el nombre para la revista y no un nombre para la revista. Por lo tanto, aunque al principio extraña un poco y parezca absurdo el emplear el infinitivo de un verbo para denominar una revista, a la larga gustará y se llegará a ver y oír claro que no podía haberse escogido nombre mejor.

¿Cuál es nuestro programa, cuáles son nuestros propósitos, cuál es nuestra orientación? Vivir, única y exclusivamente vivir. Somos hombres y no dioses, hombres que quieren orientarse y si orientándonos podemos ayudar a los que no quieren, de algo serviremos. Creemos que vivir es, para el hombre: pensar, sentir y hacer, no solamente hacer como creen muchos — hacer a ciegas. La mayor parte de lo que se hace a ciegas se hace por el estómago y no por el espíritu. Tenemos eso que ha dado en llamarse ideal, pero tenemos también la materia al servicio del ideal, al servicio del espíritu (como raras veces). No hemos pensado ni un segundo (en serio) en ganar para nosotros sino en ganar para todos. No somos periodistas, si lo fuéramos no estaríamos haciendo esto. No somos literatos, somos hombres pensados y escribiendo, mejor dicho hablando. No queremos lectores, queremos auditores. Quién escuche nos hace falta y no quien lee. El que escucha puede comprender, el que lee podrá entender, cuando mucho.

Por muchas razones es esta una publicación nueva, nueva la primera de su índole. Es una revista y es un diario a la vez y ninguna de las dos cosas. De revista tiene la manera de pensar y de sentir, de diario la información y el campo de lucha inmediata. Hemos dividido sus labores en dos partes: lo que recibe [información y comentarios al diario

vivir] y lo que da [ideas, sentimientos, apreciaciones]. PATRIA y VIVIR. Ninguno de ambos aspectos está depreciado y es por ello que inventamos ponerle dos primeras páginas. Para ambas facetas del diario hemos creado un buen número de secciones que ofrecen interés y frescura en la presentación.

Este sistema de secciones introduce en el diario cierto orden, armonía y frescura que facilita nuestra labor y hace más fácil para el oído la tarea de enterarse. Poco a poco y según las necesidades del diario vivir, iremos creando nuevas secciones y aumentando paulatinamente el interés de nuestras páginas. Por de pronto necesitamos tratar a conciencia, con pensamiento y sentimiento y hasta con intuición todos los aspectos de la vida. Hemos observado — y los odores nos darán la razón — que la mayor parte de los diarios [sobre todo en América] descuidan los tres aspectos primarios de la vida: VERDAD, BONDAD, BELLEZA, poniendo sus empeños en aspectos menores de la vida como son la información, la política y la sociabilidad, ¿si son de alguna trascendencia en la vida de los hombres y de los pueblos no son realmente ESENCIALES. VIVIR dará preferencia desde luego a esos tres aspectos de VERDAD, BONDAD, BELLEZA, que podríamos traducir: CIENCIA, RELIGIOSIDAD, ARTE, aspectos muy descuidados por el periodismo en general.

Haremos mención muy especial del aspecto segundo: BONDAD, al cual dedicará muchísima atención. La religiosidad, el asunto religión en general, ha sido tabú en materia de periodismo. Filosofía y religión, han tenido siempre muy estrecho campo en las labores de la prensa. Precediendo del aspecto Filosofía, con el cual todo el mundo está más o menos conforme, diremos que el aspecto Religión necesita espacio en las columnas de un diario. VIVIR, que así como en política, en ciencia y en arte no tiene color ninguno, no tiene color en religión y por ello está capacitado para tratar con seriedad este aspecto esencial de la vida. VIVIR, declaramos, no tiene religión, tiene religiosidad. Religiosidad llamamos nosotros a la natural inquietud del hombre por saber el cómo

Saturnino Rodríguez Canizález, el hombre más ancho y más optimista del país, vuelve a donde pertenece, cerca de Dios

Nuestro buen amigo Saturnino Rodríguez Canizález, ex Director de Correos y otras cosas inadecuadas a su talento de patriarca rural y a su temperamento de soñador y amante de las letras, se despide de nosotros en una carta simpatiquísima de la cual extractamos el párrafo siguiente:

«Viviré en el campo, entre vacas, toros, perros y caballos, buenas bestias leales amigos del hombre. En el campo se vive cerca de Dios. Los pájaros canoros nos dan una bella lección al amanecer de todos los días: regocijados agradecen al Altísimo el bien recibido, y por la tarde, cuando sobre el mundo descende la sombra de la noche, piden la bendición en sus cantos angustiosos. (¡ Ya ha pasado usted una temporada en el campo y ha observado la vida y costumbres de los diferentes animales!)

Me marcho en momento propicio. Mayo es el poeta del tiempo. Mes artista que esmalta de verde los campos y los perfuma: mes de trinos y de rumbos: música en la tierra y gloria

en el cielo. Sólo hay que ver las amanecidas y los atardeceres, orgía de luces en el Oriente y pinceladas sangrientas, lilas y nacaradas en el Poniente que recorta el flamígero cono del Izalco y la falda encrespada del Lamatupo.

Qué dulzura para el espíritu después de una fatiga de cuatro años! Ya me siento rodeado de mis labriegos, entre ellos Pedro, Lorenzo, Nicho, Julio, Reyes y Jesús, y con éstos la Rosa, la Chentía, la Tina y la Menche... Volverán las lecturas de *Mireya de Gil Blas de Santillana* y de los amenísimos cuentos de Anderson y las inolvidables narraciones de Julio Verne.

No cabe duda, en mi pobre campiña, estaré lejos de la ciudad capital, pero muy cerca de mi Dios...

No cabe duda que estará cerca de Dios y además vivirá en el terruño amado en donde es queridísimo y en donde además desempeñará como antes, la Presidencia de La Cruz Roja Local y la Corresponsalia de nuestro Diario. Que vaya con Dios.

Importantes proyectos de Instrucción Pública

Julio Enrique Avila nos ha manifestado que dará preferencia a la enseñanza en la población rural

Julio Enrique Avila, Subsecretario de Instrucción Pública nos manifestó ayer, que está dispuesto a apoyar preferentemente la enseñanza de la población rural.

El Presupuesto del Ramo — elaborado por él y aprobado casi totalmente por la comisión encargada — favorece ya ese propósito.

Se creará una agrupación de Maestros Misioneros y se comenzará por enviar un grupo de 25 a 30 maestros jóvenes al campo. La selección ha de hacerse entre individuos verdaderamente vocacionales, decididos a realizar labor efectiva.

No se trata de enseñar a los campesinos únicamente a leer y escribir, se desea además, de preferencia, infundirles inquietudes, ponerlos en contacto con la vida en torno, secarlos de la vida puramente contemplativa de bestias. Los Maestros Misioneros tendrán que darles pláticas sobre asuntos que logren aclarar su inteligencia y agrandar el radio de su mundo. «En la actualidad», dice Julio Enrique, «el campesino no tiene más que una sola preocupación: la comida, y al rededor de esta necesidad gira su miserable existencia de hombre y su espléndida existencia de animal. Trataremos de infundirles otras necesidades, otras preocupaciones, hasta desbarbarizarlo. Nuestro proyecto empezará a ponerse en práctica en cuanto entre en vigor el nuevo Presupuesto».

El paso que Julio Enrique Avila va a dar es de una trascendencia que no puede medirse por de pronto pero que se intuye. Si Julio logra lo que desea quedará una vez más demostrado que más sabemos LOS QUE NO ENTENDEMOS y que son los hombres de buena voluntad y no los especialistas los que hacen caminar

CUENTOS DEBARRO

EL VIENTO

La palazón se bañaba alegre y desnuda en el viento. El sol era mareño en la mañana azul. La basura iba y venía arrastrada por la mecida del aire. Hojas que rodaban como sacos, polvo como espuma sucia en aquella marea.

Los charcos en medio del camino barrioso y barrido, se secaban, se secaban dejando prieta la tierra y blandita como para meter el pie. Un ruidal de ramadas llenaba la costa entera, donde aquí y allá verdeante hasta allá lejos — ¡ojos quera azul!

También las yegüas sintieron dentro el viento en su alegría y se echaron a correr por el llano. A la par de las yegüas de viento, iban las yegüas de sangre, atropellándose unas con otras, soplando las narices valientes, la crinal cielo y el casco al suelo: ¡patacán, patacán, patacán!... Dejaban junazón en la fuya como si quemaran su libertad. Paraban su desboco, cuando ya no sentían el suelo, por miedo al vuelo desconocido. El heroísmo es un exceso de vida que puede a veces producir la muerte.

A ratos el norte ponía mujeres de polvo bailando vertiginosas por las veredas; bailando en puntas y cogiendo al paso mantos de nube para enrollarse girámbulas.

Venía el chuchito perdido, arrastrando una larga pita por el camino. Era negro, lagartijo, encogido y desaporado. Echaba las orejas para atrás, la cola entre las patas, un viejo amarillo de espanto le rodeaba

Pasa a la pag. II col. VI.

el mundo.

nos interesa sobre todo el aspecto más amplio de la vida. Treemos la guerra, queremos traer la guerra, pero aquellas cuyas batallas se libran en el interior de las almas. VIVIR no teme a nada ni a nadie y hará su campaña caritando.

Primero fue creado el hombre, en el principio de las cosas; secante a él fue creada la mujer; a ésta siguió el niño y al niño la muñeca. La escala es ascendente, y la muñeca es cúspide y corona.

La mujer misma rinde testimonio implícito, aunque inconsciente, de la supremacía de la muñeca: Evidencias incontables ha fingido su rostro con afeites y mentido sus sienes con ajeno cabello; para falsificar morbideces se ha rellenado los *contours*; y se ha pintado cejas y pestañas: Todo en frustrado esfuerzo para lograr por arte cuanto en la muñeca es de natural derecho. Hasta el niño exhibe marcadas inferioridades: Suyo es un espíritu de contrariedad; y come, y bebe; y está lleno de enismamiento [egoísta mo fuera término demasiado torpe y duro]; y le falta en gran dosis la quietud especial que hace a la muñeca semejante de los repositados dioses. En cuanto a mí, profeso que el largo trato que con ella he tenido sólo ha servido para agrandar la consideración en que tengo a esta cuarta orden de la humanidad, excepción hecha, en todo caso, de la muñeca de ojos azules demasiado claros, en cuya mirada hay clerta fría altanería contra la que mi difidencia no ha estado siempre a prueba.

Considerad la vida de las muñecas. Al antojo de cualquier maternal tiranuela *debonair*, viran con todo viento de mutabilidad; son juguete de estados de ánimo que se les imputa; sobrellevan virtudes y defectos no de su elección: El pesar las agobia o las posee la alegría; son indóciles o amables, a capricho y mandato de su dueña; caen sobre ellas los azotes, o la suave aspiración de los ósculos; se las persigue delectablemente con cariño, o se las consigna al callado destierro del abandono; se las exalta al hoyuelo de la mejilla de su dueña o se las ultraja al servilismo del suelo; se las desgarran o mutila, se las mece en los brazos y se las arrulla solícitamente; se las acusa de culpa o se las acaricia, se les reprende o se les ama: Ni jamás han tenido ni tendrán sabiduría de por qué se es así o así con ellas; sean las que fueren sus vicisitudes, ellas ignoran por completo toda razón.

Considerad vosotras la vida de nosotros, oh mis primas hermanas [las muñecas!]

Conciencia alguna tuve de ello, a lo que juzgo; secreto alguno adivinaba ya, de este recóndito paralelismo de destinos rivales entre las muñecas y yo, que me impidió sentir, pero ni en la niñez, el juvenil desprecio masculino por estas efímeras parásitas del mundo de los niños. Rebellame con lastimado sentimiento contra la estrechísima intolerancia femenina que le decía al varonzuelo:

«Ni cargarás bebé ni poseerás

muñeca. En lo tocante a bebés me fue más allá de toda esperanza imposible contradecir el prejuicio liberal; en la cuestión de las muñecas procuré vencerlo con armas de razón. Sirviéronme la elocuencia, y la diplomacia más sutil, para arrancarles a mis hermanas concesión de muñecas: De entonces data mi conocimiento de la especie.

Pasa a la pag. II col. IV.

te a bebés me fue más allá de toda esperanza imposible contradecir el prejuicio liberal; en la cuestión de las muñecas procuré vencerlo con armas de razón. Sirviéronme la elocuencia, y la diplomacia más sutil, para arrancarles a mis hermanas concesión de muñecas: De entonces data mi conocimiento de la especie.

Pero el ineludible sexo declaróse: Las dramatizaba, me enamoraba de ellas, nunca les hice de padre; la intolerancia respecto de su género se justificaba. Una, en particular fue mi escogida, una coronada con prestancia de hermosura, y humilléme delante de las catorce pulgadas de su falda. Era bella. Era heroína de Shakespeare. Era concordia y acuerdo de milagros apartados entre sí: Todas las excelencias encontradas aliábanse en el arca de una sola muñeca; las fronteras de las celosas virtudes marchaban en ella, mas sin violar su paz. Deseoso de darle nombre digno, inquirí de mi madre quién era de las mujeres del siglo la más bella. Con risa respondiome que la pregunta era ardua pero que, quizás, la Emperatriz de los franceses se llevaría la manzana en hermosura. Desde ese instante mi princesa de la muñeca recibí el homenaje de su rango; y aún ahora, aunque hace mucho tiempo que se perdió en un reino donde hasta el aserrín se lava para siempre de las heridas de las muñecas, no puedo oír ese nombre sin que el Pasado me toque con una rígida aglomeración de dedos de china.

¿Pero por qué había de cerrar con ella y mi niñez el sonrojado recuento de mis amores muñequiles? Los hombres no somos sino niños crecidos; y nuestra estatua, bien seguro lo tengo, no es más que la muñeca adulta. ¿Por qué, pues, habría de dejar irrecusable la estatua que esclavizó mi juventud en pasión que las mortales eran inhábiles a instigar? Ni de esto haga nadie ojos saltones de incredulidad; porque ella era diosa. Estatua la he llamado; en rigor era sólo busto, menos aún: carbeza; todavía menos: Rostro sólo. ¿Y quién que vió ese rostro pudo pensar en lo demás de ella? Carecía de nombre en la galería de copias de esculturas en la que para asombro mío se había dignado habitar; después he sabido que los hombres la llaman la Melpómene del Vaticano. Bien hacía en no tener nombre ninguno, porque Melpómene no lo fué ella jamás: Jamás palabras suyas brotaron de bronceña lira en orden trágico; jamás por sus labios de sortilegio surgió sílaba ninguna de dolor. Antes bien, por sus rizos entretreídos con hojas, parecía extraviada cantante indeleblemente plasmada en un ensueño de siglos. La expresión que le daba divinidad irresistible,

que le decía al varonzuelo: «Ni cargarás bebé ni poseerás

muñeca. En lo tocante a bebés me fue más allá de toda esperanza imposible contradecir el prejuicio liberal; en la cuestión de las muñecas procuré vencerlo con armas de razón. Sirviéronme la elocuencia, y la diplomacia más sutil, para arrancarles a mis hermanas concesión de muñecas: De entonces data mi conocimiento de la especie.

Pasa a la pag. II col. IV.

Signo de los tiempos

Juventud, Comprensión

y II

Sin divagar: los años no sirven para diagnosticar la juventud. Es, en la realidad, más joven el hombre que no lo es, pero que se lo cree, que el que no exhibe como documentación de su juventud más que el número reducido de sus primaveras. Ya es mal síntoma este de la exhibición; como saben bien los psicólogos, incluso los del café o los de cátedra oficial. De preferencia se ostenta aquello que tiene sólo una realidad externa. Con razón oímos cautelosamente al que clamorea demasiado su fortuna, su patriotismo, su vigor, etc. Con igual precaución debemos acoger al que pregona a voces: ¡tengo veinte, tengo veinticinco años! Casi siempre se trata de gentes que buscan la sombra de «la juventud» o «la generación» para realzar con valores comunes su exhausta personalidad: no de otra suerte que el comerciante que al ofrecernos una tela nos dice «es inglesa», con la intención segura de que el adjetivo consagrado nos induzca a olvidar el examen del género. Por eso decía certeramente uno de nuestros jóvenes actuales... que lo es por los años y por la auténtica juventud... que ya era hora de que los jóvenes españoles empezasen a dejar de serlo. Sólo así su individualidad saldrá... si puede... de la masa fecunda, pero de fecundidad transitoria, de la generación, para adquirir la eficacia perdurable de la propia e independiente personalidad.

Lo que caracteriza a la juventud es, pues, esa capacidad de comprensión de las cosas que antes no se comprendían y que hay, desde luego, que comprender antes de que la experiencia nos las haga, a jóvenes y a viejos, comprender a la fuerza. Esto nos ilustra sobre la fuerte relación de la juventud verdadera, esto es, comprensiva, con una cualidad determinada del alma que es la imaginación. La imaginación es precisa, y no la inteligencia, para ese acto de comprender de antemano el fenómeno recién aparecido en la tierra, que en el resto de los hombres despierta la animadversión de todo aquello que perturba el orden establecido. Ahora bien, la imaginación es una facultad esencialmente juvenil; por eso los jóvenes, de todas las edades, son aquellos que comprenden; y el comprender es, a su vez, la señal inequívoca de la juventud.

Esto liga también a la auténtica juventud con una actitud social y política determinada. El joven verdadero, el que comprende, tiene que ser necesariamente avanzado, porque su comprensión le lleva a aceptar realidades futuras que están todavía en pugna con las realidades presentes de las que vive el conservador y sin las que le parece que no puede vi-

vir. Lo que demuestra la profunda verdad con que Ortega y Gasset decía no hace mucho tiempo, que tal vez el ser conservador es una actitud (cuando no es ineresada), ligada radicalmente con un defecto psíquico, que es la falta de imaginación.

Los hombres podrían, con arreglo a este criterio, dividirse en varias edades eficaces, que tienen poco que ver con las que se miden con los años. Jóvenes son los que comprenden en el sentido expuesto. Su coincidencia con la juventud cronológica depende sólo de que la imaginación necesaria para esta comprensión es más común y está más desarrollada en los primeros años de la vida. Pero puede existir en toda ella. Y así, los hombres que comprenden el futuro inexperimentado durante todas las etapas de su existencia, son eternamente jóvenes. Por esta comprensión del porvenir el joven no tiene miedo a la ruina del presente, que enloquece al conservador, falta de visión futura. De aquí el que las revoluciones—en todos sus sentidos, en el político, en el moral, en el artístico—las hagan los jóvenes verdaderos que, por serlo, son necesariamente avanzados, y que pueden tener cualquier edad.

Hay otro grupo de hombres incapaces de comprender el futuro, pero incapaces también de adoptar ante él una actitud sistemáticamente hostil. Estos son los que miran la vida y sus contingencias futuras «con curiosidad», virtud inteligente de la edad media; virtud que es como una puerta abierta para la comprensión, pero que muchas veces no se traspone.

Por fin, el que no comprende ni se interesa; el que ante lo nuevo y lo futuro vuelve hoscamente las espaldas; el que cree que el mundo termina con su verdad y con su orden de las cosas; el conservador por instinto, es el viejo verdadero, el biológico que, como es bien sabido, puede tener muy pocos años.

Ahora el mundo está lleno de hombres—y, lo que es mejor aun, de mujeres—que lo comprenden todo. Es inútil preguntarles la edad ni mirarles, como hacen las gentes impertinentes e ignorantes, las preguntas canas. Basta que comprendan para que sean jóvenes. La política clásica, la moral clásica, el arte clásico crujen como los cascos de los viejos navíos antes de hundirse para siempre. El conservador incomprensivo se tapa los ojos con horror. Pero la mirada aguda de los otros, de los que ven a lo lejos, sabe que el mundo no se acabará en este naufragio, porque en un arca invisible perdura siempre la semilla necesaria para que el pasado se enlace con el futuro a través de un ger-

LA MUJER Y SUS SATELITES

EL ESPIRITU MODERNISTA Y EL MOBILIARIO

La novelaría humana es grande y la viveza de quienes la explotan mayor. Antiguamente los muebles de una familia eran eternos e iban heredándose.

—Esta cómoda panzona de caoba negra y de relieves de bronce fué de mi abuela—solía decirse.

En ella se habrían guardado prendas de lencerías hechas a mano en las largas noches de invierno. En el espejo, la hermosa abuela se habría mirado más de una vez, prendiéndose alguna florecilla entre los rizos de su peinado.

En cambio, hoy los muebles de una casa se cambian como de camisa. Un año se les ocurre a los creadores de muebles lanzar un estilo que bien podría suponerse obra de un loco. Pero es la última palabra en muebles. Son cajones, líneas rectas, sin gracia, que no hacen agradable el ambiente; pero han sido traídos de París; el gran mueblera Tal los envió y hay que aceptarlos como el summum de la elegancia.

Ya no se usa el estilo Luis XV, inglés ni italiano. Hoy impera el futurismo. Cosas raras que pueden traer un trastorno mental a fuerza de que la visual tropiece a cada instante con líneas tan poco artísticas. Dentro de poco ya nos sorprenderá algún otro estilo que nuestra mente no se imagina. Los aparadores estarán boca abajo y se dormirá en un colchón sobre el suelo, con unos respaldares móviles para sacar de día. Una familia podrá llevar el mobiliario a hombros sin tener gasto alguno de transporte. El modernismo va imponiéndose, no cabe la menor du-

men eficaz—una idea—mientras se ahogan el convencionalismo, la retórica, la mentira...

Gregorio Marañón.
Madrid, septiembre de 1930
Del «Repertorio Americano».

da. Los muebles no servirán de un año para el otro, y hasta los habrá de papel, para mayor comodidad y variación. Adiós, muebles sólidos, de nuestras abuelas, que oían a sándalo, el cual servía para perfumar las lindas batas de noche y otras prendas íntimas, que se guardaban en amplios cajones de la cómoda panzona.

LA CUARTA ORDEN...
Viene de la 1ª pág.

he sospechado siempre que fuese accidente del molde de la copia, puesto que, en numerosos grabados de su prototipo, nunca hallé ese aspecto. El secreto de esta significación indecifrabable se escondía, lo fui discerniendo lentamente, en el juego impar de los ángulos de la boca; por manera que su perfil variaba de significado por completo según se le mirase del lado izquierdo o del derecho. En una de las comisuras de su boca se había quedado dormido el trazo primerizo de una sonrisa: Como si a ella la hubiese arrebatado un ensueño, haciéndola olvidar que iba a sonreír. La otra comisura, había caído, como por su propio peso, en un abandono, en un gesto, que hacía adivinar tristeza; que hacía adivinar, pero sólo de la manera como los párpados indolentes se aquejan, porque lo han adivinado, del filo de la alborada azul pizarra. Vista de pleno continente las dos expresiones se fundían en inefable expresión única: Como si la meditación se hubiera puesto a hacer de

ménada y ahora tuviera los brazos cansados de los canibales. Adonde ella, con cada anochecer, al caer el crepúsculo, recogíame a meditar y a adorar los desconcertantes misterios de su significación: Al caer el crepúsculo, y cuando el cesar de la meridiana luz en blanco permitía que cesara también la detención de su vida, en su rostro, de que se apoderaba la vaguedad, sus ojos irrumpan de la diurna emboscada en que acechaban. Ojos de púrpura violeta, amorosa-dormecidos; ojos que no me miraban sino que se mantenían fijos siempre en un más allá de encantamiento, en espera de algo, no de mí.

Yo estaba contento. Contento, pues sabía que, por así pasar inadvertido, gozaba del privilegio de adorarla: De haberme visto ella, habría rehusado, despreciado, mi mirada. Entre nosotros, ya, hay lágrimas y años: Pero los años no la consumen, ni las lágrimas no la humedecen; ni me echa de menos a mí ni a ningún hombre. Allí debe de estar, me parece, en su cornisa; allí, parece, se estará siempre: Divinidad de un accidente, en espera de cosa imposible y divina que no podrá jamás llegarle; y ella no lo sabe.

Porque rechazo la vana fábula de que la criatura de ambrosía no es más que mezcla sin espíritu, de la cal que los burdos ignorantes llaman yeso de París. ¡De París, no! De París, sí, quizás: De París el de Ida. Y tal vez sea a quien espera.

De «Repertorio Americano».
Trad. Salomón de la Selva.

El viento
Viene de la 1ª pág.

los ojos polvosos. En aquella anchísima soledad, ensordecida por el viento, era como un dolor extraviado. La fuerza del oleaje le hacía tambalearse. Se paraba y ponía vanos empeños por amarrar el cabo del olfato. Volvía tímido la cabeza para mirar cuán sólo estaba. Entonces su grito lastimero hacía un rasguño en el viento. Volvía atrás con igual premura, mirando al andar hacia el cielo, como si nadara. La pita suelta lo seguía dócil, marcando un turoco en el polvo por un instante. Era como un amor naufrago. Buscaba al amor perdido en el ventarrón. A lo lejos, como un punto negro en la explanada, iba nadando hacia lo incierto. Aquella cosa tan mísera bajo el furor del cielo, era un dolor grandioso.

Entre madejas de polvo y escararas doradas, apoyado al tanteo en el palo y al tanteo la mano en el cielo, el viejo ciego tocó a una alambrada y llamo ya sin esperanza:

—¡«Mirto», «Mirto»!...

Salarrué.

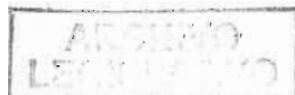
ANTENA

Poniendo la otra mejilla

Grupo trabajadores judíos e intelectuales Palestina del *British Shalons* (Pacto de Paz) pidieron Alto Comisionado perdón árabes sentenciados muerte por asesinato hace un año. Petición basada ningún hombre es enteramente responsable actos bajo influencia movimiento racial. Expresan temor ejecución reanime antagonismo.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en zonas de recreo.

Con el pescado es deliciosa



Tendréis un gusto nuevo y delicado comiendo el pescado con buena cerveza POLAR... Su carne tierna es más suave y se digiere mejor y más rápidamente...

Acostúmbrese a comer con buena cerveza POLAR: contiene poco alcohol y muchas sustancias activas y nutritivas...



QUIEN BEBE POLAR VIVE CIEN AÑOS

Veinte años después de muerto Madriz

Por ALFONSO ROCHAC.

Hoy, 14 de mayo de 1931, se cumplen los 20 años de la muerte del doctor José Madriz, espíritu de excepción en la fea historia de Centro América. Hace 20 se apagó la vida de este HOMBRE (así con solo mayúsculas) en la ciudad de México. Se murió tal como Bolívar, lejos de la patria, donde había nacido. Murió—bien lo dijo Augusto Coello—de un tóxico mortal: se envenenó con acargura. Los aires neofitos de este inmenso pantano que se llama Centro América, sembraron en su sangre el germen de la muerte.

En mis pensamientos de niño, por no sé qué inconciencia, superponía, hasta confundirlos, a José Madriz con aquel otro Gran José, José Martí, el cubano. Ahora comprendo y reconozco que en esa mi inconciencia había mucho de subconsciente razón. Ninguno de estos dos Hombreres vale menos. Y si en ciertos aspectos parece que se superan, todo se explica por la diferencia de escenarios en que actuaron. Martí clavó la base de la nacionalidad cubana, aún por realizarse; Madriz planteó el fundamento para salvar a Nicaragua, que como Cuba, ya casi está desahuciada.

Fue la vida de Madriz «una llama al viento» que se desbizo para redimir a Centro América. Pero ocurrió la eterna tragedia de estos países: la calumnia, la maledicencia, la envidia, incaron sus garras en la reputación inmaculada del Hombre. Aún siendo enemigo político de Zelaya, acepta la representación a las conferencias Centroamericanas de Washington en 1907. Y acreditó con su firma e iluminó con su talento ese texto que contiene por primera vez en la Historia del Derecho Internacional el arbitraje amigable y obligatorio.

Llega a la Presidencia de Nicaragua y enseguida la deja. El recuerdo de Madriz debe servir de inspiración a la generación que hoy se levanta. Centro América le debe a este Republicano una reparación. Pero se la debemos, mejor dicho, los que aún no hemos traspuesto el vallado, los que ni en el pensamiento lo hemos ofendido. Y esa reparación no puede ser mas que en hechos, en Vida, en actos, siguiendo las huellas de su planta redentora.

San Salvador, 13 de mayo de 1931.

Pasa a la 2a. pág. col. 6a.

LA PIÑATA TRADICIONAL Instituto de Reformas Sociales

Por SALARRUE.

La oposición sistemática es tan grave en la vida de un Estado como lo es el servilismo. Son dos extremos de una misma cosa y se tocan con solo querer lo. El daño que causan los serviles solo es comparable al que causan los opositores sistemáticos. Perro que ladra no muere. Se llena el ambiente de nubes pesadas de rabia sin utilidad para nadie y con daño para todos. El opositor está siempre al acecho de la menor indiscreción para hacer un escándalo. Exige que un hombre medianamente angélico como él, se porte en todos los actos de su vida como un dios; que sea un maestro de dignidad, espejo de nobleza e bidalguía, árbitro de pulcritud, sin acordarse de que no puede ser todo eso un político, sino allá cada 300 años, y mucho menos un político asido de nuestras universidades. Bien estaría llamar la atención con un gruñido de perro danés, cada vez que las cosas empezaran a salirse de lo humano a lo diabólico. En otras circunstancias cabe hablar en tonos amistosos, tratar de persuadir con dignidad y mesura, procurando no enojar innecesariamente a quien puede causarnos daño a mansalva. Como dice Morán: el silencio puede ser un crimen, no pretendemos que se guarde silencio sino que las cosas se digan sin odio. Una cosa es apañar y otra es dejar ar tumor. Cólera engendra cólera, y de un choque de esos suelen salir tempestades morales terribles, con perjuicio de todos y de todo. El opositor sistemático es un ente que se estima nacido para oponerse siempre y a quien sea que esté en el poder. Para él no parecen existir la Justicia o la Razón. Si tiene la desgracia de topar con un buen gobernante, no dejará de lamentarlo en su fuero interno, porque no quiere que nadie le haga sentir por contraste la conciencia de la propia inutilidad. Es un egoísta a quien la vida del Estado, como tal, importa un pito.

Entre nuestros estudiantes está muy en boga oponerse sistemáticamente a todo lo que se hace en el Gobierno. No tratan nunca de ayudar haciendo luz con sus consejos, sólo tratan de apagar a sombrerozcos lo meridiano bueno que se hace. Es un derroche de heroísmo verdaderamente lastimoso. No se puede ser héroe todos los días, hay que guardar el heroísmo para mejor oportunidad, para cuando verdaderamente sea indispensable, porque si no, cuando esta hora llegue, entonces faltará. Buena es la resistencia, pero una resistencia de hombres, no de locos; resistencia con valor es resistencia sin gritos ni patadas. Es alzando la frente y con la mano en alto como se paran las tempestades y no apedreándolas.

Nuestras juventudes estudiantiles hacen del Gobierno una piñata. Con los ojos vendados y garrote en mano comienzan a dar palos en cuanto sube un nuevo régimen. Se les figura que los han puesto allí con tal objeto.

Es este mismo joven de los ojos vendados el que hará de piñata más tarde, porque los estudiantes valientes y los políticos de triunfo son dos puntos de un mismo círculo vicioso.

Hacemos un llamado a la verdadera Juventud, a la juventud que *juvencere* en los mismos grupos estudiantiles y fuera de ellos para que de una vez por todas desechen el uniforme de estudiante q' hace la solidaridad de la oposición sistemática y cría el miedo al gremio. Queremos que la Juventud deje de ser de *zipotes* y se haga sentir la verdadera juventud de hombres, que no se entretenga en hacer cosquillas al toro con una paja, sino que sepa lidiarlo con gallardía y tranquilidad y que, si fuese necesario, pare de golpe su carrera; pero eso sí, limpiamente, de una estocada certera de matador diestro, y no a cuchilladas como los carniceros.

EL FRACASO DE UNA SEMICULTURA

Por Manuel Antonio Zamora.

Estamos pasando un período revelador en nuestra vida pública. La dolencia hacendaria ha hecho crisis poniendo en alarmante tensión nuestra escasa vitalidad.

El vacío económico se traduce en alterados estrechamientos de opinión pública, y la fiebre del día incuba muchos proyectos y orientaciones para aliviar el dolor común. Esta inquietud mental que en todas partes es fuente de soluciones eficaces en minutos de angustia, es el dinamómetro que nos marca la intensidad y calidad de las fuerzas directoras con que contamos para salvarnos. Desgraciadamente ese índice revelador no acusa en la prensa diaria una curva alentadora. Su trazo es vacilante, dudoso y en ocasiones contradictorio. Abstracción hecha de escasas individualidades nutridas que parecen percibir el problema y pugnan por estudiarlo y resolverlo siguiendo direcciones racionales, se advierte una tumultuosa efervecencia de conceptos dispares en su mayoría, descentrados del asunto principal, y que prácticamente no nos llevarán a ninguna playa salvadora.

Hay una desoladora ausencia de cultura científica en nuestro medio intelectual. De allí, el hecho apuntado exultantemente por Manuel Francisco Chavarría en relación con el periodismo patrio: unilateralidad en la apreciación e incompreensión del fondo de las cosas.

La Escuela nos desbarbariza a medias y vamos a la Universidad. Pasa a la 2a. pág. col. 4a.

Moción del Diputado A. Masferrer

HONORABLE ASAMBLEA NACIONAL:

A fin de que los Poderes Públicos tengan un órgano autorizado de consulta, que les oriente y guíe en el estudio e implantación de las reformas sociales cuya necesidad se haga patente;

A fin de que la opinión pública no se extravíe peligrosamente en su información acerca de los problemas sociales y en su juicio respecto de los mismos.

La Asamblea Nacional DECRETA:

Art. 1o.—Se crea, anexo a la Universidad Nacional, un Instituto de Reformas Sociales, cuyas actividades se encaminarán a cumplir los fines arriba expresados.

2o.—El Rector de la Universidad, en unión de los profesores de las Facultades de Derecho y de Medicina que él designe, organizarán el dicho Instituto, acordando el Reglamento respectivo y el plan y método de sus trabajos;

3o.—Los profesores de las citadas facultades elegirán el personal del Instituto de Reformas Sociales, en número de nueve miembros, los cuales deberán renovarse cada dos años, por terceras partes;

Art. 5o.—El Rector de la Universidad será Presidente Nato del citado Instituto.

San Salvador, 13 de mayo de 1931.

Alberto Masferrer.

Paúl Doumer: Presidente de Francia

París, 14.—M. Paúl Doumer ha sido electo Presidente de Francia. El triunfo del ilustre octogenario, hasta hoy Presidente del Senado, es el resultado de una lucha electoral reñidísima.

DEL RUMOR DEL MUNDO

DE ESPAÑA

El empréstito español y la revalorización de la peseta

Madrid, 14.—Persiste el rumor de que el Gobierno piensa contratar un empréstito para detener la caída de la peseta. Será de cuatro millones de libras esterlinas.

Declaraciones de Berenguer

Madrid, 14.—Berenguer repitió que esperaba tranquilo la resolución del Tribunal de justicia confiado en su inocencia. Habiéndole puesto el Tribunal en libertad, nada tiene que sentir, puesto que lo sufrió por su detención fué en obsequio de la Patria.

Resultados de la lotería

Madrid, 14.—El sorteo de Beneficencia a favor de la Ciudad Universitaria no fue vendido al público. El número premiado con 7.500.000 pesetas. El segundo premio de cinco millones tampoco fué vendido, el tercero de dos y medio millones, es 4332. El cuarto de millón y medio es 39911 y el quinto de medio millón es 35196.

Liberales americanos protestan por la ocupación de Haití

Polonia, 14.—Siete miembros de la Unión Americana de las libertades civiles dirigió a Hoover anunciándole protestas violentas si él no se resuelve a llamar los marinos americanos q' están en Haití. La permanencia de los marinos allí la consideran no solo inútil sino peligrosa. Recomiendan que sean sustituidos por nativos conforme lo aconsejó Forbes después de su misión.

El Príncipe de Gales habla.

Manchester, 14.—El Príncipe de Gales excitó a los mercaderes en la Cámara de comercio a imitar los métodos de los comer-

cientos americanos si querían hacer buenos negocios con América del Sur. La Falta de anuncio pone al comercio inglés en estado de inferioridad.

La aviación en Inglaterra.

Londres, 14.—El Gobierno parece dispuesto a abandonar la construcción de aeroplanos, desconfiando de la eficiencia de los dirigibles y también por economía. El Daily Mail dice que este asunto será discutido en Consejo de Ministros el jueves.

La Action Française contra Bryand

París, 14.—Los monarquistas franceses interrumpieron su parada en honor de Juana de Arco para hacer una manifestación contra Bryand. Jeanne D'Arc fué celebrada por todos los católicos del país.

Declaraciones de Painlevé favorables a Bryand.

París, 14.—El ex Ministro Painlevé después de conferenciar con Bryand en el Ministerio de Relaciones dijo que daba por un hecho la candidatura de Bryand al solio Presidencial a menos que circunstancias inesperadas cambien el curso de los acontecimientos.

NOTA DE DUELO

Dña. Mercedes de Cisneros

La apreciable señora doña Mercedes de Cisneros falleció ayer en esta capital a las 8 y minutos de la noche.

Esta pérdida irreparable ha llenado de luto el honrado y culto hogar de don José B. Cisneros, el incansable luchador que ha conquistado envidiable puesto en el obrerismo salvado: reño.

Doña Mercedes se distinguió siempre por sus bondades y hogareña virtud. La inhumación de sus restos se efectuara hoy a las cuatro de la tarde en el Cementerio General.

GANGA
Roaster FORD
en 700 Colones
4a. Av. Norte—No. 14.

SORPRESAS LA SALVADOREÑA AL SR. DIRECTOR DE "LA ZARANDA"

Señor: Me permito manifestarle que en su artículo referente a mi fábrica ha habido una lamentable equivocación.

Puede Ud. esclarecerse viniendo a mi casa o pidiendo informes a la dirección general de salubridad.

Antonio H. Cabrera

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9083a. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES: de 7 y media a 8 y media p. m.
ca. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

El 22 de Junio Será la Gran Convención del Partido Laborista

En la sesión celebrada anoche por el Comité Central del Partido Laborista se tomaron las resoluciones siguientes:

Fijar la fecha del 22 de Junio entrante para celebrar la Gran Convención del Partido que tendrá lugar en esta capital por el término de cinco días y con asistencia de dos Delegados por cada Distrito incluyendo las cabeceras departamentales respectivas. Estas Delegaciones serán electas por las agrupaciones respectivas de su domicilio.

La Secretaría de este Comité Central excitará a la Comisión de Legislación nombrada al efecto a fin de que presente en la mayor brevedad posible su proyecto de Estatutos del Partido Laborista para someterlos a la consideración de aquella magna asamblea en la fecha ya fijada.

El Comité Central, respaldado por el Partido acordó acuarpar y hacer la propaganda necesaria a fin de obtener eco en el país a favor de los proyectos de Ley presentados por los señores Diputados a la Asamblea Nacional Coronel Lagos y Profesor Girón, el primero sobre moratoria a las obligaciones pecuniaras insatisfechas actualmente por las dificultades económicas del país y la segunda contraída a obtener la reforma Universitaria a fin de darle mayor empuje y mejor orientación a la enseñanza primaria con los fondos destinados al primer centro del país que no llena las aspiraciones nacionales.

Trotzky, Desterrado Universal

Boldón 13.—El Ministro General de Colombia Carlos Restrepo, dice que, aunque mañana se efectuarán las elecciones de diputados, el país está en calma.

Lisboa, 13.—La oficina colonial meteorológica anunció q' el viaje del Dox quedará pospuesto, debido al mal tiempo.

México, 13.—La Comisión Nacional jurídica del petróleo fué convocada por el Gobierno para reformar las leyes que rigen la industria petrolera. Se recomendó modificar la ley; expónese a la expropiación por el Gobierno, de los derechos del subsuelo.

Berlín, 13.—Curtius hablando con representantes de la prensa extranjera, hizo un llamamiento a la prensa mundial a fin de que juzguen del pacto aduanero Austro-alemán. Asegura que este proyecto nunca fué efectuado con la intención de estorbar el plan Pan-europeo de Bryand y ayudará la pacificación de Europa. Contestó reservadamente a las objeciones que el Ministro francés en checoslovaquia presentó en Ginebra. Alemania sufre horriblemente por la presión que ejerce sobre ella la necesidad de cumplir con las reparaciones, no pudiendo aliviar a los sin empleo. Necesitamos mercados para nuestros productos. Aseguró que Alemania y Austria acogerán en Ginebra cualquier plan que mejore la situación económica de Europa.

Pasadena, 13.—El Dr. Mitchellson, a quien se atribuye el haber descubierto la velocidad de la luz, murió de 75 años, era profesor de Física en la Universidad de Stanford.

Constantinopla, 13.—España notificó a Turquía que no podría recibir a Trotzky; no da el motivo.

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

POR-MAYOR Y DETALLE

Veinte años después...

Viene de la 1a. pág

la afrenta. En ese género de causas en que no se ventilan intereses de partido, sino grandes intereses nacionales; en que se combate por la existencia, por la integridad o por la dignidad del grupo social a que uno pertenece; el ciudadano debe prestar con entusiasmo todo el contingente de sus energías en la obra de defensa o de la reivindicación; no debe cruzarse de brazos para contemplar como frío espectador las glorias o las desgracias de su patria; no debe permanecer impasible, inerte, como una roca en medio del tumulto de los grandes acontecimientos y el estrépito heroico de las campañas inmortales.

Los de esta generación debemos lealtad al ideal de Madriz y esa lealtad no puede manifestarse en otra forma que cumpliendo fielmente y oyendo perfectamente sus consejos. Este día no puede ser de lamentaciones, por el contrario debe ser de firmes propósitos porque Madriz no es personaje para guardarse en las páginas de la historia de ayer sino que debe estar muy cerca de nosotros en las horas de lucha que seguramente nos aguardan. Así y solo así le haremos el homenaje al Gran Madriz que ya tiene pleno derecho a contarse entre los próceres. Su vida que no sea pretexto para especulación de historiadores sino vivo ejemplo para estimular nuestros propósitos.

Tenemos que ser dignos de recibir su herencia de ideales y tenemos que cumplir su mandato aún pendiente, porque como de Bolívar dijo Martí: lo que no hizo Madriz, por hacer está todavía en Centro América. Y si no, están sus palabras esperando cuajarse en acciones: «Centro América cruza por uno de los períodos de su vida política. Hay en su horizonte una nube preñada, al parecer de destinos siniestros. Que todo soldado vuelva a su campo, que todos los hijos se reúnan en torno de la madre, no sea que la tormenta y la noche nos sorprenda dispersos.» Mayo 14 de 1931.

Santa Ana

Santa Ana, mayo 14 de 1931. Han ocurrido accidentes automovilísticos de graves resultados en los caminos de esta jurisdicción. Los vehículos circulan a peligrosas velocidades y así suceden las desgracias. Algunos reos se quejan de irregularidades en la Penitenciaría Occidental.

Diario de Santa Ana.

Solicitan Permiso Para Lewoniewski

El Embajador de Polonia en París ha solicitado permiso de nuestro Gobierno para que pueda aterrizar en los aeródromos del país el aviador polaco Lewoniewski, que en breve iniciará un raid por todo el mundo.

Del Vaivén Social

Rumbo a Europa se embarcó en el Puerto de La Libertad doña Dora de Doumergue y la señorita Lydia García y Fuentes.

La señorita Juana Quinteros cumplió años ayer. Con tal motivo se verificó un baile en su casa de habitación.

Mañana cumplirá cinco años de haber fallecido en esta capital el periodista don Saturnino Noriega, "El Zorro Azul".

Ayer se terminó de rezar el novenario por el descanso del alma del que en vida se llamó Ricardo Salazar Peralta. El señor Salazar Peralta desempeñaba el cargo de Director de la Policía del Tráfico.

En Santa Tecla falleció anterior don Federico Martínez, padre del bachiller don Joaquín

Martínez. Enviamos nuestro pésame a la familia doliente.

Delicada de salud se encuentra doña Cristina de Villanova. Desearnos su pronto restablecimiento.

El Dr. Alberto Argüello, quien durante varios días estuvo guardando cama, ya se halla restablecido completamente.

Don Alejandro Mayorga Rivas sigue mejor de la fractura que sufrió en un brazo hace algunas semanas.

Llegaron de San Miguel las señoritas Rosa y Berta Argüello.

Doña Soledad v. de Parker se halla de temporada en una finca de su propiedad.

El Dr. Arturo Parker vino de Santa Ana.

ENSEÑANZA

La Alcancía Escolar en Santiago de María

Don Saturnino A. Romero, director del Colegio Pablo J. Aguirre, ha contestado al Ministerio de Instrucción Pública, con respecto a las alcancías escolares, en los siguientes términos: «Santiago de María, 6 de mayo de 1931.—Señor Subsecretario de Instrucción Pública. Dr. don Julio Enrique Avila.—E. S. D. O.—San Salvador.—Sr. Subsecretario: Tengo sumo gusto en contestar su atenta comunicación No. 818, en la siguiente forma: Estoy en completo acuerdo con sus ideas de solidaridad social y apoyo su iniciativa con verdadero entusiasmo. En el mismo día que recibí su comunicación inicié a mis profesores la conveniencia de una plática en la que entraba la lectura de dicha comunicación. Así se hizo y con satisfacción participo a Ud. que encuentro en mis alumnos muy buena disposición y especialmente en la Sección Normal. Los alumnos están ansiosos de imaginar ya la alcancía escolar, y poner así su grano de arena en la consecución de tan noble fin. Cuento Ud. con el buen propósito que me anima a conseguir que mi colegio coopere en esa obra, a la que deseo el más completo éxito, empezando por practicar la caridad con verdadero amor y conocimiento. Doy al señor Subsecretario, mis agradecimientos por los buenos conceptos que me dirige y lo saludo atentamente, llamándome su Affmo. y S. S. (f) S. A. Romero, Director.—Nota: incluyo a Ud. los típicos de las pláticas a que arriba me refiero. S. R. Los típicos a que se refiere el

señor Romero son los que siguen: Niños pobres; harapientos, raquíticos, etc. Mendigos. Practicar la caridad. Hospitales. Asilos; para qué sirven. Lectura y explicación de la Circular Escolar. Patronatos Escolares. (f) Leopoldina Meléndez, Profesora de moral de 1o., 2o. y 3er. grado." "La catástrofe de Nicaragua y los 300 niños huérfanos [introducción]. Actitud de los niños de San Salvador ante la desgracia de los niños de Nicaragua. No sólo en Nicaragua hay necesitados. Obligación que tenemos de ayudarnos mutuamente. Lectura de la circular del Sr. Subsecretario de Inst. Púb. Ventajas de la ayuda mutua. (f) L. Rosenda de Durán, Prof. de Moral de 4o. grado". "Plática en el 1er. Curso Normal. Introducción. Reseña de nuestros deberes sociales. 1. Lugar que ocupa la caridad en nuestros deberes sociales. 2. La caridad por amor. 3. Lectura de la comunicación de Inst. Púb. 4. Ventajas de la cooperación social en el alivio de las necesidades de nuestros semejantes. (f) S. A. Romero."

Distinguida enferma

Gravemente enferma ha estado la señora esposa del doctor Julio Alberto Contreras, Subsecretario de Gobernación y Trabajo.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

Pro - Hospital Rosales

Yo

contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección

LEGISLATIVO ARCHIVO

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Consultación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Costosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

Calculando Economías

"Un suscriptor" nos dice: "El Gobierno del señor Ingeniero don Arturo Araujo, si mal no recuerdo, en días anteriores me parece que pidió la colaboración o idea de los Salvadoreños para el mejoramiento de las rentas públicas. Como estas más o menos distribuyéndolas equitativamente, llenan su cometido, por esta razón me inclino a la de los gastos nacionales sin mucha necesidad y es así: Un telegrama de una oficina nacional dice: "Tal parte etc. Encarezco de su bondad remisión pronta de fondos pertenecientes Junta de Aguas, correspondientes al mes de julio próximo pasado. El Banco con quien las corporaciones han contraído serios compromisos que cumplir, está exigiendo dichos fondos, motivo por el cual me veo en la obligación de molestar su ocupada atención. Afectísimo. Una nota dice: "Tal parte a tal parte. "La Dirección General de Contribuciones Directas e Indirectas ha pasado a esta oficina la lista de contribuyentes al pago de los impuestos de viabilidad y Renta del Departamento Tal. Las que transcribo a usted para que se sirva hacer todo lo que esté a su alcance, por que estos impuestos sean cancelados a la mayor brevedad posible, dándome aviso en su oportunidad de los solventes de dichos impuestos que son Fulano, Zutano, etc. Esperando el recibo correspondiente, me suscribo de usted Atto. y S. S. Fulano. Como se ve, la contestación del telegrama, el número de palabras igual y a veces mayor que el transmitido primero. Lo mismo sucede con la contestación de las notas. Pero si se adoptara un sistema verdadero económico, ese gasto presupuestado y no presupuestado mensualmente que tiene casa oficina de la República, rebajaría una suma regular. Por ejemplo, entre todas las oficinas de la República se han despachado un MILLON de comunicaciones por medio de notas, un pliego y un sobre, regularmente cuestan tres centavos a la nación sobre el millón expresado de notas, valor gastado entonces colones 30 000.00 al año; pero forzosamente, cada nota hay que contestarla, ya por subordinación o educación. El valor es doble y entonces la nación gasta colones 60.000.00 anuales en papel de oficio. Esto es poniendo la cifra de notas más baja por no encontrarse, este detalle registrado en la Estadística Nacional. Pues bien, este mi modesto pensamiento que en vez de acarrear mayores gastos, REDUCE, al par que hace un obsequio en favor de muchos hombres que por su dedicación, estamos al corriente no solo de los asuntos del país a la vez que ellos están casi siempre desbordados de trabajo, como son los telegrafistas. Con solo la aceptación del Supremo Gobierno, bastaría para que fuera puesto en práctica y se haría del modo siguiente. NUMERESE correlativamente tanto los telegramas como los pliegos de las notas que se EMITAN, y entonces las contestaciones de los telegramas y notas, se harían telegráficamente en tres o cuatro palabras, que su tenor literal diría: "de acuerdo telegrama n. o, nota número, 2; 3, 100, 925". También por alfabeto. San Salvador, mayo de 1931.



PAN LIQUIDO

El inmortal químico francés Berthelot, decía de la cerveza, «ser PAN LIQUIDO». En efecto, durante la Gran Guerra, los soldados alemanes recibían «tiquetes» de alimentación que eran válidos:

por UN PAN, o...

por UN VASO de BUENA CERVEZA!

La cerveza de LA CONSTANCIA es tan nutritiva como el pan, con la ventaja de mitigar la sed.

Cervecería "LA CONSTANCIA", fundada en 1906. - La primera en Antigüedad, Capacidad y Calidad.

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE

PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 6 a 12 y 2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. - Teléfono 716

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más firmados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

141 JOMA.

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIO"

El único almidón sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE LIEBES & CIA. Tel. 29

LA VOZ DEL TERRUÑO

San Miguel

San Miguel, 13 de mayo. - Le fueron aceptadas al doctor Atilio Peccorini las renuncias que elevó de Presidente de la Junta Departamental de caminos y Síndico de la Junta de Fomento.

* Regresaron muy satisfechos los delegados que fueron a gestionar ante el Presidente. Una delegación trató de obtener garantías para que no se interrumpieran los trabajos de la agrupación «Frente único obrero», de tendencias netamente culturales y no comunistas. La otra, respecto al interminable incidente entre el Dr. Peña y la Municipalidad.

* El volcán de esta ciudad está en plena actividad, arrojando petachos de humo.

CORRESPONSAL.

Usulután

Usulután, 13 de mayo. - El primero de marzo hubo un motín en Estanzuelas, población de este departamento, motín encabezado contra el Alcalde José María Quintabilla.

En él tomaron parte más de cien individuos, los cuales eran procesados en el Juzgado de 1ª Instancia de Jocupa.

La Asamblea Nacional acaba de dar un decreto por el cual les concede amplia e incondicional amnistía. Ese decreto ya fué promulgado y los procesados quedan en libertad.

Corresponsal.

Juayúa

Juayúa, 13 de mayo. - La cafetería madre rompióse ayer entre La Majada y La Preza. El servicio de agua está suspendido. Trábalase activamente.

* Constrúyese la Caja Protectora del reloj público.

* Fundóse un Comité infantil escolar de varones

Corresponsal.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

JUAN PATUZZO

Calle Belgado N° 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de imprenta

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dist. h. n. o.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO

TELEFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer el poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dist. p. mjs

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva . . . „ 265,000.00

Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente

1er. Director-Consultor

RODOLFO DUKE

JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION: Directór, A. Guerra Trigueros
Redactores, Jacinto Castellanos Rivas Salarré
ADMINISTRACION: Admór. y Gestór de anuncios: Miguel Angel Chacón
Suscripción: Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE NOV
Fiesta Nacional. La Invencción de la Santa Cruz, San Alejandro.
DE MAÑANA
Santa Mónica, viuda, madre de San Agustín
FARMACIAS DE TURNO
del 26 de abril al 3 de mayo
Normal. La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de farmacia funciona a las 10:00 horas del día miércoles y sábados a las 10:00 horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indispensable y todas las farmacias deberán atender, en todo momento, que concierne en la parte exterior del establecimiento, cuales sea las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Nueva, 128, Alvarado, 815, San Luis, 1250, Independencia, 1261, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 28, La Unión, 801, 182, Centro Americana, 1173, La Salud, 28.
Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.
Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Guadalupe, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, en Calle Orizaba, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Cafetal, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 66, Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-17-77.
Círculo que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos servido por el doctor Pedro Méndez, Consultorio en las Alamedas Municipales respectivas.
Residencia en San Salvador de Calle Orizaba, No. 26, Tel. 6-1-24.

Hospital Rosales
Salas de Curación horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Hacia las de Penión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde quiera o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a los Porteros respectivos. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en salones numerados de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A las necesidades de las proporciones las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619, Policía Judicial, No. 192, Policía Municipal No. 563, Policía del Trabajo No. 141, Cuernavaca Bomberos No. 172.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Justicia. El día Martes y Jueves, de diez a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Asistencia Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública. Los días Lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R.R.E.E. Los viernes, de tres y media a cinco p. m.
Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL
TELÉFONOS 81 674

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 14

Table with 3 columns: Item, Col., and Price. Items include Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, Maicillo, Trigo, Dulce, Mantequilla, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS (Banco Anglo South) CAMBIOS

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Vendemos: Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL
Extraespecial. 6 pm. «Jóvenes de Nueva York», con Claudette Colbert. Diálogo en inglés, títulos en español.
8.30 pm. «La mujer Amada», con Norman Kerry. Con música. Títulos en español e inglés.
Domingo noche. «El Dios del Mar», en español.
COLON
Especial. 6 pm. «Nació para Pelear», con Tom Tyler.
A las 9 pm. «La Cautiva de Shanghai», con Carmen Boni. Domingo noche. estreno «El Hermano Menor», con Ramón Novarro.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

Portrait of a woman with text: ¿QUÉ le gustó Ríete, si te envejeces de tus dientes blancos y parejos, y es el cloro de salud. SONRIE MEJOR QUIFA USA.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

En edición reciente pedimos a las lectoras de PATRIA su opinión acerca de la nueva organización y forma de nuestro Diario. Nos complace el entusiasmo y buena voluntad con que ha sido acogida nuestra encuesta. Tenemos en nuestro poder algunas cartas, en las cuales externan su parecer nuestras estimables amigas. Publicamos enseguida dos de las contestaciones:

«Me parece que todas las cosas de la vida debieran estar sujetas, como la moda, a cambios continuos. Hay una razón para que sea así, y es que de lo contrario, abrirían inmensamente. PATRIA ofrece, en su nueva presentación aspectos muy interesantes, especialmente esa dualidad de Diario y de Revista. En el primero se encuentra lo necesario para satisfacer la curiosidad y en el segundo lectura medular, doctrinaria. Reciban mis felicitaciones!»
María Lidia González. - Barrio San Jacinto.

«... Encuentro un poco extraña la "encuadernación" del Diario. No me gusta. Eso de ver las cosas al revés es algo que no me pasa. Soy lectora constante de su sección femenina, y el sábado pasado cuando recibí su Diario, me costó trabajo encontrar mi sección preferida. Me enfadé y pensé en escribirles. Gracias a que hoy ustedes nos dan oportunidad de emitir nuestras opiniones, lo hago con toda franqueza, y les repito que por hoy "eso" no me gusta. Si pueden cambiar la forma de presentar el Diario, les suplico que lo hagan».

Suscriptora Antigua.

En nuestra edición de mañana publicaremos otras opiniones de las lectoras. Envíenos Ud. la suya.

COSAS UTILES

Cómo limpiar el tapiz de una habitación

Cuando se tiene un buen papel en la habitación es gran lástima cambiarlo muchas veces por uno más ordinario. Se puede limpiar este buen papel muy fácilmente y con poco gusto. Haciendo una masa con harina y agua y luego dándole la forma de una bola, es increíble lo bien que esto limpia el papel mural cuando es bueno.

SU COCINA

Salsa alsaciana

En una vacija poner dos cucharadas de harina y dos huevos enteros, desliendo la mezcla con agua incorporada lentamente hasta obtener una crema ligera. Aparte tener preparado un buen caldo de carne, y al estar hirviendo, echar gota a gota, sin dejar de menear la mezcla. Dejar cocer el conjunto unos minutos.

Máximas de Víctor Pauchet.

Nunca digas a un niño tú eres malo, antipático, loco, tú no sabes nada, no quieres nada; podría creerlo.
Dile en toda ocasión: tú eres bueno, amable, trabajador, tú sabes, tú puedes. El pondrá entonces todo su amor propio en querer, poder trabajar.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

Advertisement for F. Wolff & Sohn products including Ice Eau de Cologne and Ice Hair Lotion. Includes an illustration of a woman and product bottles.

... Y en esta indefinida corriente del vivir, en este maravilloso fluir constante, hay también corrientes secundarias: remansos, bruscos, remolinos y cascadas blancas, y espumarajos contra los peñascos. Y a veces las tiñe el sol, según el momento, según la entonación de las riberas, de matices al parecer disímiles, y aun anagónicos.

Y algunos, absortos en su propia corriente de color azul, no pueden admitir que la del vecino sea verde. Y afirman de una vez para siempre: **EL MUNDO ES AZUL**. Y el vecino, mientras tanto, repite tercamente: **EL MUNDO ES VERDE**.

Pero es que el mundo—nuestro mundo—es ya de por sí un témpano, una forma cuajada y definida, dentro del perenne e indefinido FLUIR. Y no conviene otenerse a un solo mundo.

Porque el día en que nos resolvimos verdaderamente a fundirnos en el VIVIR universal, a sentir en nuestras venas la corriente indivisible y una, ese día ya no habrá mundo. O más bien, habrá todos los mundos, porque podremos crearlos a nuestro antojo. Y seremos dioses; es decir, **HOMBRES**.

Porque el VIVIR es luz, y el Hombre es prisma. De su riqueza en facetas depende la cantidad de matices que pueda sacar de la eterna Luz incolora.

Y conviene vivir **TODOS** los matices, más no dejarse teñir el alma por ninguno. Conviene saber de las cascadas blancas, y de los remansos, y de los bruscos remolino; conviene adaptarse, como el agua, a todos los moldes; pero sin abdicar de nuestro divino derecho de romperlos, cuando sea llegado el momento, para no olvidar que somos agua viva, no agua estancada.

Porque fluimos, no estamos. Y **ESTAR** equivale a **MORIR**.

Por eso es bueno luchar con los peñascos, y rodar en las cascadas, y acogerse a los remansos; pero sin olvidar que la corriente es **UNA**, que no puede haber entera dentro de ninguna forma, porque el agua es siempre idéntica a sí misma.

Y allá nos veremos todos juntos en el **MAR**.

A. G. T.

La Eva Americana

Eva o la mujer. Un tema grato. Tratado durante todos los tiempos. Y por todos los artistas. Pintores y músicos. Escritores y escultores. Todos ellos han pagado y siguen pagando su tributo a Eva. A la mujer y al amor. Porque la mujer y el amor están unidos muy estrechamente. Las imágenes de la mujer-madre, de la mujer-virgen y de la mujer-compañera, palidecen delante de aquella otra de la mujer-amante. Eso es porque el amor está en el centro de la vida de la mujer. Por el crisol del amor han pasado o pasarán todas las diversidades de la mujer. La madre, la virgen y la compañera... Y por esto, quizá, el arte se preocupa sobre todo con la mujer-amante. Con lo específico en la mujer. Con el sexo. Y con su manifestación: el amor.

Me voy a limitar solamente con la literatura. Allí tenemos una cantidad innumerable de imágenes de la mujer-amante. Desde el amor místico de la virgen, hasta el querer profesional de las prostitutas. Tantas diversidades y matices. Y, sin embargo, el tema no está agotado. Porque cada época tiene su concepto sobre el amor. Su filosofía. Algo más: cada individuo siente diversamente el amor. Ama de una manera distinta.

Y, sin embargo, el amor es una llama que todo lo quema. Y la mujer-sexo. Cuando se trata de la mujer-sexo, quiero mencionar una obra que leí hace poco. Un drama, que me hizo una honda impresión por la manera sintética de tratar a la mujer. Es «El regreso de Eva», por Jorge Zalamea. El autor es colombiano. ¡Es americano! (aunque de América

española). Además, es muy joven. Y, sin embargo, «El regreso de Eva» pasma por su madurez y originalidad. Así pueden escribir solamente los hombres que están marcados con el signo del ingenio.

«El regreso de Eva», por su construcción, es muy sencillo. Es un drama que apenas tiene más de un personaje. Eva o la mujer. El sexo tratado como una fuerza cósmica. Allí (en el drama) el sexo aparece y acciona como, por ejemplo, el magnetismo o la electricidad. Y en esto precisamente está la fuerza y la originalidad del dicho drama.

En la tragedia clásica la palanca principal es el «fatum». En los dramas contemporáneos tenemos a las pasiones humanas. En Jorge Zalamea tenemos algo distinto. Tenemos a la mujer-sexo. Una fuerza cósmica que no se diferencia mucho del magnetismo y de la electricidad. Y la cual, por su implicidad, tiene algo común con el «fatum» de los antiguos griegos.

Eva, síntesis final de la mujer, es, sin embargo, la más femenil de todas las mujeres. La aparición misma de Eva en el drama queda algo oscura. Su origen es una leyenda. Pero esto no importa que sea un drama realista. Algo más. Surrealista [en sentido de concentrada realidad].

Pues, con un salto de lo desconocido, Eva se encuentra en una clínica universitaria. Un grupo de catedráticos y una mujer. Eva. La mujer perfecta. El sexo puro. Los catedráticos desean encontrar también el hombre perfecto. Entonces, fruto de estas colombianas perfecciones, hubiera nacido el perfecto ser hu-

LA EMBRIAGUEZ del RETORNO

Del último libro de Remarque: «DESPUES».

I
Al atardecer del día siguiente pisamos tierra alemana. Ahora que ya no oímos hablar francés, vamos creyendo verdaderamente en la paz. Hasta ahora, recordábamos que pudiera llegar en el momento menos pensado el orden de virar en redondo y volver a las trincheras; el soldado sabe por experiencia que hay que desconfiar siempre de lo bueno, y que es más prudente ponerse desde luego en lo peor. Pero ahora se va apoderando de nosotros una dulce fiebre.

Llegamos a un pueblo grande. Unas cuantas guirnaldas marchitas adornan la calle. Seguramente han pasado ya tantas tropas, que no vale la pena preocuparse gran cosa de los rezagados. No tenemos más remedio que contentarnos con la pálida bienvenida de algunos carteles deslucidos por la lluvia, mal orlados de papel verde imitando follaje. La gente está tan acostumbrada a ver pasar tropas, que apenas nos hace caso. Pero, para nosotros, la emoción de la llegada es nueva, y, aunque presumamos de ogros, la verdad es que estamos hambrientos de unas cuantas palabras y miradas cariñosas. Por lo menos, ya podían salir a recibirnos las muchachas agitando los pañuelos. Tjaden y Jupp no se cansan de llamarlas a gritos, pero sin éxito. Debemos de estar muy puercos. Al cabo, renuncian.

Sólo nos dan escolta los niños. Los llevamos de la mano, y corren detrás de la mano. El hombre del Futuro. El superhombre. Claro está que los profesores quieren hacer experimentos. Realizar la utopía. Pero la acción se desarrolla un poco diferente. Una mujer y un grupo de profesores. Luego, más hombres, los cuales penetran en la clínica atraídos por la mujer. Por el sexo. Eva ha tentado a todos. Por ella los hombres están resueltos a cometer hasta los crímenes más atroces. Y ellos los han cometido... En conclusión: un pleito emocionante. Muchos entran en la cárcel. Encarcelan también a Eva. Pero pocos momentos antes de empezar el proceso, encuentran la celda de Eva vacía. Eva ha desaparecido. Ella, quizá, ha tentado a los carceleros.

Una sensación americana. Técnica de «film». Pero en el mismo tiempo: una observación sencilla y una filosofía original. Quizá en el drama de Jorge Zalamea habrá algunos errores técnicos. Pero estos últimos no van a disminuir su valor literario.

Boris Chivatoheff.

nosotros. Las damos todo el chocolate de que podemos desprendernos, pues, naturalmente, queremos llevar algo a casa.

Bethke coge en brazos a una niña pequeña. La niña le va tirando del bigote como si fuera una brida y ríe a más no poder de los visajes que hace el soldado. Con las manitas le palmea la cara. Adolfo agarra una y me la enseña para que vea lo pequeña que es.

Cuando ve que el soldado ya no hace muecas, rompe a llorar. Adolfo procura calmarla, pero ella llora todavía más fuerte, y tiene que posarla en el suelo.

—Por lo visto, ya somos hasta el coco de los niños—gruñe Kosole.

—Es que se asustan de nuestras carotas de las trincheras—le explica Willy.

—Lo que ocurre es que olemos a sangre—dice Luis Breyer, con desaliento.

—Pues habrá que bañarse—observa Jupp—, porque las muchachas tienen todavía mejor olfato.

—¡Si se quitara con bañarse!—responde Luis, absorto.

Seguimos andando, malhumorados. Después de tantos años en el frente, nos habíamos imaginado la vuelta muy de otro modo. Creímos que nos aguardarían, pero vemos que aquí cada cual vuelve a estar a lo suyo. La vida ha seguido y sigue su curso, y parece como si nosotros estuviéramos ya de más. Claro está que este pueblo no es toda Alemania, pero, a pesar de ello, la congoja nos agarra la garganta, y un raro presentimiento nos ensombrece.

Cruzan raudos los coches; los cocheros gritan. La gente que pasa levanta la vista un momento, y sigue corriendo traginosa detrás de sus pensamientos y sus afanes. Da horas el reloj de una torre, y sobre nuestras cabezas sopla un viento húmedo. Sólo una anciana, de encintada cofia, recorre infatigablemente nuestras filas, preguntando con voz temerosa por un tal Erhard Schmidt.

Nos alojamos en una gran cochera. Pero, a pesar del mucho camino que traemos andado, a nadie se le ocurre echarse a descansar. Nos marchamos por las tabernas.

Reina gran animación. Hay un vinillo turbio, de la cosecha de este año, que sabe a gloria. Un poco entumece las piernas, pero así nos sentamos más a gusto. Por el ahogado local se ciernen nubes espesas de humo de tabaco. El vino huele a tierra y a verano. Sacamos nuestras latas de conserva, acuchilla-

¿Quiénes somos, compañeros? ¿Por qué tan unidos en pensamiento, entusiasmo y acción? ¿Qué sabio destino nos junta una y otra vez y nos hace ir y venir en el dolor, en la incomprensión y en el amor? ¿Quiénes somos? Tú sabes que yo sé que tú sabes; yo sé que tú sabes que yo sé, y vagamente sabemos y somos como la sombra de una verdad. El, va a mi lado, como a tu lado, siempre, aunque rara vez nos demos cabal cuenta. Nuestra alma no es i i o la sombra de El. Así, como tú muy bien dijiste ya: nuestra sombra solo es la sombra de una sombra. ¿Quiénes somos y por qué somos?... Cada día que pasa estamos más y más amargos, más y más dulces, más y más niños; juvenecemos y cada vez nos entendemos más y más. Porque hoy que Él está a mi lado, en este instante, feliz, El, tú, yo, Aquello, comprendo estas cosas raras que mañana tendrán un sabor a ridículo, para tí, para ellos, aún para mí. Hoy, Hoy, Hoy, en este mismo instante feliz en que ya no soy el de mañana, en que todavía no soy el de ayer, Hoy, quiero recordarte que tú y yo, no sabemos aún, no sabemos y estamos casi casi a punto de saber quiénes somos. Estamos ya, como Nuestro Señor Don Quijote, como Nuestro Señor, aprendiendo a ponernos en ridículo, porque al fin, por fin, hemos comprendido que el Hombre, para dejar de ser Hombre y llegar a ser El, debe ponerse en ridículo.

SALARRUÉ.

mos la carne sobre gruesas rebanadas de pan, clavamos las navajas en el ancho tablero de la mesa, y nos ponemos a comer. La lámpara de petróleo parece cobijarnos a todos como una madre.

La noche embellece el mundo. Cuando no se está en las trincheras sino en la paz. Todavía esta tarde caminábamos de mal humor, pero el vino y la animación nos han hecho reaccionar. Nuestros músicos refuerzan la pequeña orquesta que toca en un rincón. No sólo traemos con nosotros a un pianista y a un virtuoso de la armonica, sino hasta a un bávaro que toca la cítara. Willy improvisa con la tapa de una artesa un aparato diabólico, y sazona el concierto con estruendo de platillos, timbales y cascabeles.

Pero hay aquí algo insólito que se nos sube a la cabeza más que el vino, y son las mujeres. No parecen las mismas de por la tarde. Ahora rien con todas sus ganas y se dejan acariciar. ¡O es que son otras? ¡Hace ya tanto tiempo que no vemos mujeres!

Al principio, nos sentimos codiciosos y a la par retraídos. No acabamos de confiarlos, pues en las trincheras hemos perdido la costumbre de tratar con mujeres. Pero, al fin, Fernando Kosole se arranca a bailar con una mozancona como un sargento, de opulentas tetas, en las que tiene donde agarrarse, y los demás le siguen.

Pienso en las cantinas de los acantonamientos. También allí daba gusto, cuando los candiles colgantes oscilaban estremecidos por el lejano trepidar del frente. Era una sensación deliciosa, saber que aquella noche íbamos a poder dormir un poco tranquilos... salvo, naturalmente, los ataques de los aeroplanos. Pero esto de aquí es completamente distinto.

El vinillo, dulce y pesado, nos canta deliciosamente en la cabeza; las muchachas giran veloces; suena la música. En un rincón, estamos sentados unos cuantos con Adolfo Bethke.

—¡Muchachas!—dice éste.—¡Y pensar que mañana o pasado a estas horas estaremos ya en casa!... Diez meses llevo sin ver a mi mujer...

Me apoyo sobre la mesa y me pongo a hablar con Valentín Laher, que con-

templa a las muchachas con aire frío e indiferente. Tiene una rubia al lado, pero no le hace caso apenas. En esto, noto una cosa dura en mi capote, que tropieza contra el canto de la mesa. Me tiento. Es el reloj de Enrique Wessling. ¡Qué lejano parece ya todo aquello!...

KALEIDOSCOPIO

Ese tic, ese suspiro con que inicia la campana del reloj el toque de la hora, es algo grave, desgarrador: es el paso espiritual, el jadeo trágico, la fatiga del tiempo, lo más interior e ingenuo del reloj, lo más voluntario...

Es cuando hace su mayor esfuerzo, un esfuerzo por el que parece que se le va a romper un aneurisma, sobre todo cuando toma impulso para dar las doce... Eso se va agravando en los relojes hasta que son asmáticos, y un día el asma los mata.

Los zapatos de terciopelo son como un antifaz de los pies.

La heladera de manubrio tiene algo de caja de música de verano. ¡Qué gran música llena de frescor pone en el medio día la señorita de batón y con los brazos desnudos que da al manubrio incansablemente!

De los pañuelos que dicen ¡adiós! nacen las gaviotas.

Se oían los besos de marfil de las bolas de billar.

Sus palabras con puntos suspensivos resultan aderezadas con guisantes.

Esas cuatro campanadas de los cuartos que suenan alrededor de la una en los relojes de torre son demasiado acompañamiento para tan poca hora. Se queda muy desairada y colgada la pobre una.

Hay unos puentes en los que el tren entra muy despacio, como para que no se enteren y no se vayan a caer.

El Mendigo Ciego

(De cómo un error puede originar un gran beneficio.)

Un buen día del año de 1870, un gentil hombre francés que caminaba por una de las más apartadas calles de París fué detenido por la súplica de un mendigo ciego.

Jamás nuestro protagonista rehusaba su limosna a un pobre privado de la vista y así, buscando en sus bolsillos, se apresuró a entregarle una moneda.

«Perdone señor—le dijo el ciego apenas recogida la moneda—Ha debido usted equivocarse y con intención de darme diez céntimos me ha entregado un escudo».

Pasa a la pag. II col. II

El Misterio del Día

Los Instrumentos Musicales

Hay algo de misterioso con los instrumentos musicales, querido lector. Los instrumentos musicales no pueden nunca ser ni enanos ni gigantes.

Una cosa, pongamos por ejemplo, puede construirse grande, o chica, o mediana y siempre será una cosa grande, una cosa chica, una cosa mediana, lo mismo una silla, como un auto, como puede suceder con un ladrillo, con una pelota con una campana y como sucede con un árbol y con un hombre. Pero un instrumento musical no puede ser ni más grande ni más chico sin dejar de ser él. Un violín gigante dejaría de ser violín y sería contrabajo o violoncelo o sabe Dios qué, según el tamaño. Un contrabajo enano por lo consiguiente, sería un violoncelo, una viola o un violín. Si a una flauta le diera por crecer podía llegar a pipa de órgano, o un helicón de esos brillantes que van enroscados al cuello de los músicos de banda se pone a ser enano y se convierte ni más ni menos que en una trompa de caza. Si a la guitarra le da por lo mismo puede acabar en ucelele. De tal manera, el nombre de los instrumentos está no sólo en relación con su forma sino con la parte abstracta de ellos, con su voz o sea su espíritu. Por lo tanto un instrumento musical es más definido que un hombre, es más puro, su cuerpo está siempre en armonía con su espíritu.

PARA NIÑOS

MAGALLANES

LA ISLA DE ZEBU

Hace más de cuatrocientos años, Fernando Magallanes, el intrepido navegante portugués al servicio de España, se embarcó en Sevilla decidido a penetrar el misterio que había impedido a Colón continuar su viaje alrededor del mundo. Magallanes buscaba una ruta marítima que permitiese alcanzar las costas orientales de Asia por los mares occidentales. Con cerca de trescientos hombres y cinco navíos se lanzó resueltamente a la audaz empresa, decidido si llegaba el caso — como él mismo declaró — a alimentarse del cuero del aparejo. Ocurrió, en efecto, que en el transcurso del interminable viaje los víveres y la reserva de agua dulce llegaron a agotarse. El equipaje sufría horriblemente de las torturas del hambre y de la sed. El cuero, el serrín, las ratas, llegaron a ser manjares codiciados. Pero tan ejemplar perseverancia obtuvo su justo premio y los abnegados argonautas, tras de descubrir el estrecho que hoy lleva el nombre del jefe de la expedición y el Océano Pacífico, llegaron hasta las Islas Filipinas y por primera vez realizaron la vuelta al mundo.

Desgraciadamente Magallanes no sobrevivió en la gloriosa empresa. En los comienzos de abril de 1521, la expedición había desembarcado en la isla de Zebú, una de las que forman el numeroso archipiélago filipino. Magallanes y el jefe de los indígenas hicieron buena amistad y juntos partieron para hacer la conquista de otra isla vecina. En el duro combate librado el intrépido Magallanes encontró la muerte.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviación.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consentían que sus hijos conviertan las calles en

LLANTAS

"GOODRICH SILVERTOWNS"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO

Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos, Cartularción esmerada. Honradéz. Actividad.
1a Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-84

¡Qué hermosa es y qué magia tiene la palabra VIVIR, y qué inmensa, qué amplia...! La pronunciamos mil y mil veces, sin que se destaque de entre otras palabras oscuras y vulgares, y de pronto, una vez, comprendemos todo lo que encierra y nos admiramos de que nuestro débil aliento pueda formular ese verbo maravilloso, grande como el Universo, magnífico como un resplandor de Dios. ¡VIVIR!... Toda la posible ternura del mundo está en esas sílabas, y ninguna fraternidad es más fuerte que la establecida por ellas. Porque viven, son nuestros hermanos la flor, y el lobo, y el pajarillo, y hasta el regato que tiene inquieta y constante apariencia vital.

N. de la R. — Casualmente encontramos estos conceptos sobre la palabra VIVIR en un libro de Fernández Flores, «Las Siete Columnas».

El mendigo ciego

Viene de la 1a pág

En esta época una moneda de cobre de diez céntimos tenía las mismas dimensiones que un escudo de plata.

Muy sorprendido el gentil hombre preguntó al ciego cómo había podido distinguir con tanta facilidad el error. El mendigo le respondió que simplemente por el tacto.

Para el gentil hombre, cuyo nombre era Valentín Haüy, la confesión del ciego fué un rayo de luz. Desde largo tiempo venía preocupándose de hallar un medio de enseñar a leer a los ciegos y ahora súbitamente encontraba la posibilidad de lograrlo. Todos sus esfuerzos los dirigió desde entonces al perfeccionamiento de lectura por medio del relieve.

Algún tiempo después Haüy podía demostrar con una clase de 24 alumnos cómo los cie-

EL CHISTE DIARIO

— ¡Es increíble! Tan simpático y todavía soltero. ¡Qué lástima!

— No, señorita; soy casado.

— ¡Oh! Tan simpático y ya casado, ¡Qué lástima!

gos podían con sus dedos leer un texto impreso en relieve. Algo más tarde Louis Braille inventó un nuevo procedimiento que lleva su nombre y que es el actualmente empleado en todas las instituciones de ciegos.

Pero el mérito de la primera iniciativa corresponderá siempre al buen caballero que al realizar una obra caritativa encontró los primeros fundamentos de un descubrimiento que tan poderoso alivio había de aportar a la triste vida de los privados de la vista.

CINE

Chaplin ha hecho—ahora a la *Silver Screen*—nuevas confidencias acerca del cine sonoro. Del cine sonoro, que para él está en trance de muerte, o al menos de agonía. . . .

—La confección de un buen film silencioso es un arte—dice Chaplin—. En cambio, es imposible clasificar dentro de ese arte la fabricación de un *talkie*.

Así, rotundamente. Y luego:

—Yo he observado escrupulosamente la situación del cine desde los principios del parlante. Las películas habladas han tenido efectivamente, una boga extraordinaria; pero yo pienso que esta popularidad se halla a punto de desvanecerse. Las estadísticas financieras demuestran que de cada quince films parlantes, sólo uno ha sido aceptado por el público. Desde la llegada de los *talkies*, yo voy todas las noches a algún local equipado para el cine sonoro, con objeto de estudiar las películas que proyectan y ver, al propio tiempo, cómo reacciona el público ante ellas. Esta experiencia me permite asegurar que dentro de muy poco tiempo el sesenta por ciento de los productores volverán a las películas no dialogadas.

¿Tiene razón Chaplin? ¿No la tiene?

Sus palabras—en la duda—abren un cauce a la meditación. Chaplin no es un loco.

TEATRO PRINCIPAL

JUEVES 14 DE MAYO

A LAS 8 Y 30 p. m. ESTRENO. La gran característica RUTH CHATTERTON y OLIVE BROOK el caballero por autonomasia de la pantalla, en

LA MUJER QUE RÍE

El drama que hizo temblar de emoción a Broadway. Sonora, con música, diálogo en inglés y títulos en español

A las 6 p. m. Extraordinaria

Ernesto Vilches y José Crespo en la gran tragedia

"MR. WU"

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL.

Mañana viernes, a las ocho y treinta extraordinaria. Roberto Rey, el Chevalier latinoamericano, en "Un Hombre de Suerte"; totalmente hablada en español, con canciones.

KALEIDOSCOPIO

El teléfono es nuestro tirano. Es un tirano arbitrario, irritable y neurasténico, que nos llama con su voz gangosa en los momentos más solemnes de nuestra vida.

Ha acabado uno de almorzar y se ha sentido invadido por un dulce sopor, ha subido a su cuarto, se ha aligerado de ropa y se ha echado sobre la cama; sus párpados se han entornado, su imaginación se ha perdido en un camino ideal... Inmediatamente se oye llamar a la puerta.

—Baje usted enseguida—le dice la criada:—le llaman por teléfono.

Hace mucho calor. Se mete uno en el cuarto de baño, gradúa uno la temperatura del agua, se quita la ropa... Ya está, avanza uno un pie, luego el otro... y en aquel mismo instante la sirvienta golpea con los nudillos en la puerta y dice:

—Señor, le llaman urgentemente por teléfono.—

LAPSUS JUDICIALES FAMOSOS

Durante un célebre proceso en los tribunales franceses, dijo uno de los jueces:

—Y ahora, ya no es el juez de instrucción quien le interroga: es el hombre honrado.

"A nuestras preguntas el acusado contestó en términos insultantes, con un silencio desdenoso".

"El detenido iba acompañado de su bicicleta y de otras dos señoras".

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR

REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admór. PATRIA, Avenida España, 15 San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

(r)

Suscripción mensual vale C. 1. 25. Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

Aquí termina VIVIR, Revista Diaria.

Para leer PATRIA, Diario de Información, cierre usted primero el periódico, y luego voltéalo de abajo arriba.

3 Virtudes de "Pebeco"



- 1- Conserva blancos los dientes.
- 2- Refresca la boca.
- 3- Combate la acidez bucal.

El Cepillo "Pebeco" tiene una ventilación mayor que los demás. Sus cerdas siempre están vivas, firmes y limpian bien toda la dentadura. Es higiénico por excelencia.

Representante para El Salvador: ROBERTO GEISSMANN.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

Otra Vez el Asunto de la Normal de Varones

Por SALVADOR CANAS.

Hace pocos días estuvieron a hablar conmigo unos alumnos normalistas del Primer Curso. El objeto suyo era el de entregarme personalmente una carta en la que indicaban otras formas de ayudar al Hospital Rosales.

A preguntas más, me contestaron los mismos alumnos, que estaban en vísperas de regresar a sus casas, porque les habían dicho que faltaba dinero para seguir sosteniéndolos. Hagamos justicia; el Director de la Escuela Normal de Varones, don Salvador Calderón Ramírez, de su propio dinero ha estado manteniendo, generosa y espontáneamente, a este grupo de muchachos. Quizá por modestia no quiere que se diga nada en público de su bondadoso gesto, porque, después de la publicación de una carta del Profesor don Luis López en un número reciente de "Diario Latino", en la cual daba ciertos detalles de la situación del Primer Curso antes mencionado, la desaprobó, manifestándole al propio tiempo dijera algo del señor Subsecretario de Instrucción Pública, doctor Julio Enrique Avila, del señor Ministro de Hacienda, doctor Espinosa y del Tesorero

General, señor Trigueros, quienes—según el señor Calderón Ramírez—han influido en beneficio de dicho curso.

Ahora bien, lo único efectivo que nosotros sabemos por boca de los alumnos y de varios Profesores Normalistas, es que el Director de la Escuela Normal ha ayudado y ayuda pecuniariamente al señor y señora Ramiro de ese grupo de muchachos, y que los profesores mencionados ofrecieron clases gratuitas a fin de evitar la clausura de ese curso. Publicamos estas bondades, sin alardes, pues ellos mismos al celebrar una entrevista con el señor Subsecretario, Dr. Avila, le manifestaron a éste que no querían que hiciera saber de un modo ostensible su determinación y forma de ayudar. Hoy lo decimos nosotros, a sabiendas de que hemos de contrariarlos. Pero lo hacemos porque estas acciones de positivo desprendimiento de bien conocerlas aquellos que viven encerrados en su tremendo egoísmo.

Después de exponer lo anterior, que no atinamos como llamarlo, si sainete, comedia o

Pasa a la 2a. pág. col. 6a

AUTORIDAD Y AUTORITARISMO

Por A. GUERRA TRIGUEROS.

En nuestra edición de ayer publicamos la moción presentada ante la Asamblea Nacional por don Alberto Masferrer, tendiente a la creación en el país de un INSTITUTO DE REFORMAS SOCIALES.

Tal medida—que durante la crisis no costaría al Erario ni un centavo, ya que los servicios de los profesores serían gratuitos durante un lapso de dos años—vendría a llenar una verdadera y urgente necesidad en el país.

Necesidad no sólo de una definida orientación para los especialistas en tal materia, sino para el público en general, y aún para el Gobierno.

Este último, en particular, que debiera, por razones de su oficio, estar al tanto de las últimas tendencias que sobre la materia rigen en las naciones del mundo, realmente de la impresión de padecer en esto de lo que llaman los médicos «una enfermedad de carencia». En materia de reformas sociales, nuestro gobierno, y en general nuestro pueblo todo, están absolutamente uaynos de ideología definida, de orientaciones concretas. Todo se reduce a dar palos de ciego... y que allá se las arreglen todos.

Y es que para mandar no basta con tener entre las manos el poder, esto es, la autoridad material. Refiere el evangelio que a Jesús le atendían y obedecían las turbas, porque no se limitaba a enseñar, esto es, a transmitir y citar palabras de otros; sino que les daba su propia doctrina, «porque les hablaba como quien tiene autoridad». Hablaba por derecho propio.

Sabía lo que se proponía, y a ello dedicaba todas sus fuerzas. Tenía, en una palabra, AUTORIDAD MORAL; que es la única verdadera autoridad.

Ahora bien, esta clase de autoridad sólo puede adquirirse por el estudio y la meditación. Y en particular, por el estudio de los problemas modernos, que son casi todos de naturaleza económica y social. Nuestro Gobierno, si posee realmente en esta materia AUTORIDAD MORAL ¿Está realmente y libremente CONSCIENTE de sus actos? ¿Sabe lo que se propone? Y si lo sabe, ¿por qué no nos lo dice?

Una pequeña consideración bastará para hacer alguna luz en la materia. De algún tiempo a esta parte, no se le oye hablar, en los partes y comunicados del Gobierno, sino de brotes y explosiones «comunistas» en todas partes del país; y allá van los pobres cuerpos de bronce de nuestros inditos soldados, arrastrando ametralladoras y cañones prontos a soltar la muerte contra un enemigo inexistente. Y cuando apenas empiezan a desfundir los tales artefactos, otra comunicación urgente les llama a combatir a otros «enemigos del orden público» en dirección diametralmente opuesta. Y así una vez más. Y otra. Y otra.

Esto no debe, señores Ministros, continuar así. Formas mentales de miedo y de verdadera rebeldía pueden ser engendradas realmente en la mente del pueblo—que tiene hambre—, si tanto se le habla de revolución y «comunistas». Vamos averiguando, al parecer, un hecho nuevo y absolutamente insospechado hasta hoy: que El Salvador, de la noche a la mañana, se ha convertido—según se desprende de los partes oficiales—en el centro, el foco, el ombligo mismo de la REVOLUCION MUNDIAL. Enorgulleceos, «camaradas» salvadoreños: de aquí, por lo visto, parten constantemente, hacia todos los puntos del horizonte, en un febril vibrar de irradiaciones eléctricas, las últimas teorías, los llamamientos fervidos, las rojas y secretas instrucciones que han de convulsionar al mundo. Salvadoreños, enorgulleceos: Rusia no es más que una pequeña colonia cuscatleca. ¿Y Moscú?—Una sucursal de Ayutuxtepecque.

¡Por Dios, señores del Gobierno! Esto no debe continuar así. Si hay comunismo, que se nos diga en donde está, y en qué consiste según el criterio oficial. Si no lo hay, si lo que hay es hambre, que se busque el modo de dar de comer al hambriento.

El país necesita una explicación, un manifiesto, cualquier cosa. Porque tenemos derecho a ser tratados como personas, no como bancos de madera. Si el Gobierno quiere mandar, que mande. Pero no con ornejo y pedante autoritarismo, sino, como Jesús, CON AUTORIDAD.

DEL RUMOR DEL MUNDO

DE ESPAÑA

Saldrá por fin la prensa el domingo.

Madrid, 15.—El Gobierno se propone permitir que los periódicos trabajen el domingo pudiendo publicarse domingo, noche y lunes por la mañana.

Relaciones diplomáticas con México

México 15.—El Diario Oficial publica el decreto en que se eleva a Embajada, la Legación mexicana en España. Simultáneamente el Gobierno de Madrid hace otro tanto con su Legación en este país.

FRANCIA

Detalles de la elección

París, 15.—Paul Doumer, Presidente del Senado, electo Presidente de Francia por 504 votos, contra Pierre Maraud que obtuvo 334 y era apoyado por el partido socialista. Bryand se retiró en la primera vuelta de la votación en donde le derrotó Doumer por un voto. Doumer fué derrotado en 1906 cuando fué electo Fallière.

ESTADOS UNIDOS

El imperialismo petrolero

Amsterdam, 15.—La Royal Dutch Petroleum, proponiendo se reparta un dividendo de siete por ciento sumando un dividendo de 17 por ciento en 1930 contra un dividendo de 24 por ciento en 1929.

Washington, 15.—El Ministerio de la Marina, espera con-

tratar con la Shell Oil Co. unos cuantos barriles de petróleo por valor de más de dos millones de dólares.

Bolsa neoyorquina.—El café siempre bajo.

Nueva York, 15.—Las acciones siguen subiendo en la bolsa, trigo firme, azúcar igual, café del Brasil bajo.

CANADA

El comercio con Sud-América

Ottawa, 15.—El representante Porley dió parte a la Cámara del buen resultado de la misión que la Cámara de Comercio mandó a Sud-América. Aconsejó que manden representantes de primo cartel para intensificar los negocios con la América del Sur, siendo la perspectiva buena.

HOLANDA

El horrible asesinato de Amsterdam

Amsterdam, 15.—El cuerpo de Eshausier, desaparecido desde el sábado, fué encontrado en una caja de champán en una bodega en la ciudad vieja. Un individuo que dice ser inventor fué arrestado protestando su inocencia.

ITALIA

Su Santidad radiofónica y polígota.

Ciudad del Vaticano, 15.—El Papa habló por radio en francés, italiano y alemán. El discurso era el mismo.

El Ministerio de Instrucción Pública ha Sacado a Licitación Más de Cinco Mil Pupitres

Una de las preocupaciones que más han solicitado la atención del señor Subsecretario de Instrucción Pública, doctor Julio Enrique Avila, es la de proveer de mobiliario a las escuelas nacionales que sobre el particular ofrecen un espectáculo que no se halla en relación con el progreso material del país. Desea dicho funcionario que por lo menos los planteles de enseñanza primaria cuenten con pupitres modernos. En vista de las ofertas que ha recibido de casas extranjeras con precios sumamente módicos y en buenas condiciones de pago y también de propuestas de construcción de pupitres metálicos y de madera en el país, iguales a los que fabrican en Norte América y Europa y a menor precio de éstos, ha resuelto sacar a licitación 1,000 pupitres para las escuelas oficiales de esta capital, con pies de metal y arriendos de madera, (caño), bipersonales a fin de hacer más económica la erogación, según los modelos que pueden consultar los interesados en la Sección de Provisión y Alojamiento Escolar, donde se les suministrarán todas las informaciones pertinentes. Se prefieren los pupitres de acero soldado.

Como en los departamentos, las escuelas carecen casi en absoluto en su mayor parte de esta clase de muebles, el señor Subsecretario se ha dirigido a los Presidentes de las Juntas de Educación Pública de todo el país para que saquen a licitación de 300 a 500 pupitres metálicos y de madera, de conformidad con los modelos que se les ha enviado.

El Ministerio admitirá propuestas hasta el 31 del corriente mes. Si se logra, como lo cremos,

¿SABE USTED, LECTOR,

que en la Penitenciaría Central de San Salvador solamente hay cabida para 300 presidiarios, y que en la actualidad se hospedan allí cerca de 900, es decir, un exceso de 600?...

que se construyan aquí los pupitres, no sólo se estimulará la industria nacional, sino que se proporcionará trabajo a muchos obreros precisamente en las actuales circunstancias económicas que atraviesa la Nación.

"Páginas", Preciosa Revista de la Librería Caminos

Con una presentación excepcionalmente nítida, hemos recibido la revista bibliográfica y literaria: "PAGINAS", con la que la Librería Caminos conmemora, este día, el X aniversario de su fundación.

Como aciertos en la sección literaria, merecen especial mención, un cuento de Arturo Ambrogi—"EMBARQUE DE LAS NOVILLAS"—deliciosamente ilustrado por José Orellana, y una "crónica intrínseca" del Madrid Literario, de Rodolfo Barón Castro, que con permiso de los editores reproducirá PATRIA en próxima edición.

Además, "PAGINAS" trae un Panorama Literario, una Guía Bibliográfica, una sección Para Ellas, otra Humorística gráfica y anuncios de la casa.

Ciertamente es digna de felicitaciones la Librería Caminos por este esfuerzo—que no es el primero de la casa—por impulsar la producción nacional, probando claramente que poco tendríamos que envidiar a la extranjera cuando a legar lo propio conyarja nuestros esfuerzos. Y desde luego, PA-

COHETE DE NOTICIAS

Ladrones capturados

La policía de línea hizo ayer las siguientes capturas: José Elías López por haber robado a don Julio Revelo un corbo, una navaja de afeitar y un reloj de níquel; Marcelino Alvarado por ser presunto autor de un robo de mercaderías, por valor de 72 colones, en la tienda de Jorge Chahín; y María Molina, por haber sido sorprendida en el gallinero de la señora Gabriela de Cabriola, situado en la Calle Ecuador del barrio de Candelaria.

Automóviles fuera de circulación

Pintoresca Explicación del Secretario del Ateneo

El Sr. Presidente sufre un AXCESO... y la Banda le toca el HIMNO!

"14 de mayo de 1931. "Señor Director de PATRIA.—En su estimable periódico del 12 de los corrientes aparece una información un tanto equivocada referente a la ceremonia de recepción como Socio Honorario de este Ateneo del Señor Ingeniero don Arturo Araujo, Presidente de la República. Esta Secretaría cree de su deber rectificar lo más erróneo, a fin de evitar malas interpretaciones:

El señor Ing. Araujo no abandonó el Paraninfo de la Universidad Nacional en donde se celebraba aquella solemne ceremonia sin tener justo motivo para ello: Las puertas inmediatas estaban cerradas y el ambiente caldeado provocó un acceso en el señor Presidente de la República, quien se vió obligado, como sucede en casos parecidos, a buscar el aire respirable. Creyendo sin duda que se retiraba, la Banda de los Supremos Poderes tocó los honores de ordenanza. Momentos después volvió a ocupar el Ing. Araujo su puesto en la presidencia del acto, y los asistentes inmediatamente se dieron cuenta del inevitable motivo que produjo el pasajero incómodo que relatamos.

Ruego, señor Director, se sirva ordenar se publique ésta etc.,

Gilberto Valencia R. Secretario.

TRIA... en esa licitación de h. manera más amplia.

La Jefatura de la Policía de Tráfico, guiándose por el informe rendido por el Inspector de Vehículos don Salvador Panyé, procedió a ordenar que quedaban fuera de circulación, por encontrarse sus breques en mal estado, los automóviles números 2307, 2107, 3108, 1103 y 683, cuyos respectivos choferes son los señores German Melgar, Julio Coto, Vicente Rauda, Carlos Rodríguez y Vicente Escobar.

Protección a los «sin trabajo»

La Gobernación Política del Departamento, ha girado una circular a los alcaldes de su comprensión, haciéndoles excitativa para que se sirvan interesar a los dueños de talleres, agricultores, empresarios y propietarios de casas comerciales, a fin de que estos, cuando se hallaren necesitados de trabajadores, ocurrieran a la mencionada Gobernación solicitándolos.

Esto lo ha hecho el señor Orellana buscando una manera fácil y ventajosa para ayudar a los desocupados. Estipula además la nota circular, que los solicitantes de empleados deben indicar el oficio, número, salario y demás condiciones de los trabajadores a quienes desean dar ocupación.

Conferencia cívica en Ataco

Mañana a las cuatro de la tarde dará una conferencia en una plaza pública de Ataco el doctor Mariano Corado Arriaza. El tema sobre que versará la disertación es el de «Obra Llevada a Cabo por el Ingeniero Araujo». También hablará sobre la inconveniencia de que las masas de campesinos y obreros se dejen guiar por consejos erróneos de los líderes comunistas y socialistas.

Pasa a la 2a. pág. col. 3a.

Misa de Requiem

Hoy a las 8 de la mañana se verificó en la Iglesia de la Merced de esta capital una misa de requiem, en el primer aniversario de la muerte de doña Acgola Amaya de Díaz, esposa que fué del apreciable caballero don Raimundo Díaz.

Mañana se efectuará otra misa de la misma índole en el templo del Calvario de esta ciudad, en el primer aniversario del fallecimiento de doña Luisa Rosales, madre del doctor Darío Rosales y Ibañez.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviones.

MAPAMUNDI (PRENSA ASOCIADA)

Abdicó por fin el Khedive de Egipto

Cairo, 15.—Abdicó Abad Hilmi Khedive de Egipto renunciando toda pretensión al trono. Fué proclamado el Rey Fuad.

Gandhi y la conferencia de Londres

Sinba, 15.—Miles de montañeses con banderas y divisas salieron a Gandhi a su llegada a Willingdon. Gandhi conferenciará con el Delegado inglés sobre los términos del tratado de Dandi a fin de preparar la conferencia de Londres.

El nuevo Gobierno en la China

Shanghái, 15.—Por primera vez en la historia, se anuncia

que el Gobierno nacionalista dentro de pocas días controlará el cable Internacional, y comunicaciones inalámbricas. Se cree que esta medida de emergencia obedece a los movimientos políticos contra Chiang Kai-shek al Sur de China.

Inundación en Japón

Tokio, 15.—Una sala provisional de cine en la aldea de Shiomaki se incendió debido a la combustión de una fila. La asistencia llena de pánico huyó resultando 16 muertos y 30 heridos. El fuego se extendió destruyendo 16 casas de la vecindad.

Inundación en Bihar

Bihar 14.—Una inundación destruyó 45 casas.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERACUTI.
TEL. 245.

Del Vaivén Social

La semana entrante partirán para Nueva York don Eduardo Vargas y su apreciable señora.

Próximamente irán a tempear a la laguna de Coatepeque don Benjamín Sol y familia.

Ha venido de Santa Ana a someterse a un tratamiento médico doña Carlota Rivas de Masriera.

Ha mejorado de su dolencia don Carlos Mina Mora.

Muy pronto partirá para San Francisco, California, doña Orbelina de Harrison Estep; irá en compañía de sus niños.

Doña Esperanza vda. de Gamboa está completamente restablecida de su enfermedad.

No nos alegramos.

Han llegado de Tegucigalpa, Honduras, doña Victoria A. de Beltrand y su apreciable hija. Sean bienvenidas.

Fredy, pequeño niño del doctor Nazario Soriano, está un poco mal de salud. Deseamos que se restablezca.

Ya está completamente restablecida de su enfermedad doña Enriqueta F. vda. de Araujo. Nuestras congratulaciones.

Hoy partieron para Santa Ana don Jaime Hill y su familia.

De Cojutepeque se ha trasladado a esta ciudad en unión de su estimable familia el general don Salvador Castañeda.

COHETE DE NOTICIAS

"Skating" y "Shooting" en San Salvador

En esta capital se establecerán en breve un juego de skating ball y un shooting club. El permiso necesario ha sido concedido por la Alcaldía de esta capital al señor don Juan Jaramillo.

Las condiciones en que el mencionado espectáculo funcionará han sido aceptadas en su totalidad por el empresario. En ellas se estipula que los empleados deberán ser salvadoreños, que no se expedirá ninguna clase de licor y que, además, no se admitirán en absoluto menores de edad.

Las horas en que esta nueva diversión estará al servicio del público serán aquellas no hábiles para el trabajo. Las apuestas que se tenga oportunidad de hacer no excederán de cincuenta centavos.

manifestó el Alcalde, doctor Vidal Severo López.

Más dinero para enviar a Nicaragua

Los niños del Colegio «María Inmaculada» de la ciudad de Santa Tecla han recaudado 25 colones entre ellos mismos, para ser enviados a los damnificados por el terremoto de Managua. Se encargará de hacer llegar ese dinero a su destino el Tesorero de la Cruz Roja Salvadoreña, doctor Carlos Escobar Leiva.

Tomó posesión la nueva Directiva de la AGEUS

El martes último, 12 de los corrientes, a las 8 y cuarto de la noche se verificó la toma de posesión de la Directiva en propiedad de la Asociación General de Estudiantes Universitarios de El Salvador (AGEUS). El acto se llevó a cabo en el Paraninfo de la Universidad Nacional.

Presidieron la ceremonia el doctor Manuel Vicente Mendoza Presidente de la Corte Suprema de Justicia, el Rector de la Universidad doctor Salazar y los respectivos presidentes—saliente y entrante—de la Asociación, bachilleres Miguel Angel Alcaine e Inocente Rivas Hidalgo.

El programa se desarrolló con toda magnificencia. Los discursos del doctor Edmundo Vásquez y los bachilleres Rafael Angulo Alvarenga y Francisco Guillermo Pérez, entusiasmaron al numeroso y selecto auditorio.

La Asociación General de Estudiantes Universitarios, según hemos sido informados por algunos de los principales miembros de la nueva Directiva, está dispuesta a desarrollar una labor amplia y fecunda durante el período 1931-32.

Una chofera desastrosa El Agente número 178 de la

Otra vez el . . . Viene de la 1a. pag.

drama, alzamos nuestra protesta ante el atentado que quiere cometerse con el Primer Curso de la Normal.

A cada momento sentimos la carencia de profesores preparados. Hemos muchos desempañando el ministerio de enseñar, algunos porque las circunstancias nos han obligado imperativamente; otros, porque en verdad sienten amor por la niñez y la juventud; pero la mayoría no tenemos la preparación pedagógica y científica necesaria y no nos ha sido despertada y estimulada la vocación por el magisterio. La causa de esta dolencia es la falta de una Escuela Normal bien dirigida, con el material suficiente, en un edificio adecuado. Ojalá hubiera entre nosotros siquiera una como la Normal de Costa Rica. Que ya sería pedir muy

Policía del Tráfico, rindió parte al Comandante respectivo de que antesyer a las 3 y cuarto de la tarde hubo un choque de automóviles en la Séptima Calle Poniente.

Sucedió que el carro No. 121 oficial, manejado por una señorita perseguía implacablemente al No. 59, también oficial, cuyo conductor era un simple chofer. El objeto de la primera era alcanzar y pasar a su contrincante en la carrera. Y así sucedió. Pero con tan mala suerte que el «baumper» delantero fué directamente a chocar con el del vehículo perseguido. Esto sucedió frente a la casa No. 33.

Al sentir el chofer que su carro era embestido, retrocedió violentamente yendo a chocar contra el automóvil No. 886, particular, que se encontraba estacionado en el referido lugar.

El agente aludido termina su parte informando que no se efectuó ningún arreglo entre el chofer y la señorita, porque esta al darse cuenta de los desperfectos que había causado su imprudencia, se dió inmediatamente a la fuga.

cho si la quisiéramos parecida a la de Chile o a la del Uruguay. Pero, desgraciadamente en este país, hoy más que nunca, las cosas culturales las vemos con un modo si no criminal por la menos risible. Así, muy frescos, hablamos de la clausura de la Universidad y de un curso de la Normal de Varones, como si se tratara de asuntos sin trascendencia. Pongámonos, a pensar nuestro, como las comadres de barrio y digamos: «La ignorancia es atroz». A veces pensamos con dolor y desesperación, en vista de los muchos desaciertos, de las torpezas innumerables y de la ausencia de honrad-z, que «Aquí hace falta un hombre», tomando el título de una pieza teatral. Pero nuestras convicciones, aunque veamos la mentira de la tan llevada y traída democracia, nos vuelven por el camino de las instituciones libres, de las leyes que se cumplen de acuerdo con la justicia y la razón, de que nos gobiernen hombres que realmente sean la expresión propia, deliberada, desinteresada y justa del pueblo, y no una engañifa burda.

A la hora en que escribimos estas líneas es muy posible que los alumnos normalistas del Primer Curso, hayan sido despachados a sus casas, llevando en el alma una gduísima desesperanza al asistir al rompimiento de sus sueños más caros, por culpa, no sólo de las autoridades superiores, sino de todos nosotros. Y pretendemos ser un pueblo culto. ¡Qué sarcasmo!

De la conversación con los alumnos normalistas, no olvidaré jamás las palabras que uno de ellos me repitió (palabras del Señor Presidente Arango), cuando aquel muchacho le habló del peligro en que estaba el Primer Curso de la Escuela Normal.

La posteridad se encargará de recogerlas, para que ojalá se nos ocurra en su tiempo levantarle una estatua a don Arturo, como patriótica y desinteresadamente querían erigirle una a don Pío.

Salvador Cañas.

El Asunto del Mercado

Señor Ministro: En vista de la consulta que se sirve hacerme, aconsejole tomar las disposiciones siguientes:

1o. Como medida que facilite el despacho de tanto juicio, acumular los diferentes expedientes que en este Ministerio existen referentes a ilegalidades de las concesiones hechas a la Compañía del Mercado de esta capital, y a las irregularidades cometidas por dicha entidad;

2. Ordenar a la Dirección General de Policía que evite en el interior de los Mercados, la existencia de fosforerías y ventas de materias de fácil combustión, Art. 5 del Reglamento del Mercado;

3o. Prevenir a la Compañía que presente las tarifas actuales para verificar si están de acuerdo con lo pactado;

4o. Ordenar a las Direcciones de Policía y Sanidad, que, de común acuerdo, hagan cumplir las leyes sanitarias;

5o. Comisionar al Alcalde Municipal de esta ciudad, para que practique una inspección que aclare si el acomodamiento de los ocupantes con ventas, está conforme con lo estipulado en las contratas y Reglamento legalmente vigentes;

6o. Pedir a la Inspección de Sociedades Anónimas certificación de lo conducente para comprobar la personería de los miembros de la Directiva de la Compañía; y

7o. Recordar a la Alcaldía de aquí, que, de acuerdo con las facultades que la ley le confieren, dicte y haga cumplir las medidas necesarias en favor del pueblo, derivadas de la contrata y Reglamento.

Creo que, para mayor claridad, debiera transcribirse a cada autoridad, las disposiciones correspondientes que contienen la contrata y Reglamento citados.

Establecida la personalidad de la Directiva, debo hacerles, por medios legales al alcance, respetar y cumplir las disposiciones de este Ministerio, de la manera más eficiente, ya que, hasta hoy, las han visto con toda indiferencia.

Conviene esclarecer especialmente dos puntos;

1o. Si ciertamente el Director de la Compañía recibió—y por qué medios—dineros de los inquilinos para construcciones; y 2o. Si esas construcciones fueron aprobadas por autoridades competentes. Y, sobre todo, deducir las responsabilidades que resulten.

En la forma expuesta se resuelven las peticiones sobre irregularidades cometidas. Respecto a las de nulidad o rescisión y a investigar a quien pertenece el Mercado, no son de la competencia de este Ministerio, sino de la de los tribunales del Poder Judicial, a donde deberá ocurrir el interesado o interesados legales.

(1) Julio A. Contreras.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE ACCIDENTES OCURRIDOS A NIÑOS POR ATROPELLAMIENTO DE AUTOMÓVILES, ES DEBIDO A QUE LOS PADRES DE FAMILIA CONSENTAN QUE SUS HIJOS CONVIERTAN LAS CALLES EN SALAS DE RECREO.

NOTAS

El Subsecretario de Instrucción Pública irá a Ahuachapán el mes entrante, con motivo de la peregrinación escolar que se organizará para visitar la casa donde nació el prócer General don Francisco Menéndez.

Nótase entre la clase trabajadora de Santa Ana, mucho desconuelo por anunciarse que los trabajos de pavimentación van a ser suspendidos durante tres meses. Lo que causa más desconuelo es el estado en que quedan las calles, máxime que el invierno y las corrientes contribuirán a que se hagan más intransitables.

Al ser entregada la oficina del telégrafo de Santa Tecla por el señor José M. Posada al sustituto don Alberto Platero Paz, se negó a dar los libros y el dinero en efectivo. Parece que resulta un déficit de 2,449 colones 66 centavos.

Ha desaparecido misteriosamente el joven Julio César Menéndez, que reside en la capital. Dicha señora refiere que su hijo asió de Sonsonate para Suchitoto y de allí no ha sabido más de él. Los detectives de la Judicial han empezado a investigar el paradero del joven Menéndez.

Fué destituido del cargo de Alcalde de Tonacatepeque, el señor Isidro Fuentes, contra quien se querellaron los vecinos por abusos de autoridad.

Ha vuelto a repetirse en Sonsonate otro caso de evasión de reos, habiéndose fugado de aquellas cárceles veintidós, de los cuales sólo se lograron recapturar seis. Entre los fugitivos se cuentan varios criminales peligrosos.

En una finca contigua a "El Sunza" iba a percer quemado el señor Jacinto Flores, quien se precipitó dentro de un pozo, en el cual había fuego escondido bajo la basura y maderas acumuladas en el fondo.

REZAGO DE AYER

Sesión Celebrada por la Junta Departamental de Caminos

Se convocó a sesión a la Junta Departamental de Caminos, invitando a los Sres. Subsecretario de Fomento, Coronel e Ing. Franco. Acosta y al Sr. Alcalde Municipal y Jefe del Distrito, Dr. Vidal Severo López, además del Sr. Alcalde y Sr. Subsecretario, que fueron invitados de honor, asistió el Presidente de la Junta, don Antonio Vilanova Kreit; el vicepresidente, don Benjamín Sol; el 29 vocal, Roberto Alvarez; el 39, Carlos Aguilar V.; el Síndico, Dr. Salvador Escalón; el Tesorero, José Prado A. y el Sr. Br. Max. P. Brannon.

No hicieron acto de presencia los señores don Miguel Dueñas P., don Arturo Bastamante y don Simón Tadeo Sol. Esto

Mercado al aire libre

En el antiguo local que ocupó la Estación del Ferrocarril de Santa Tecla se está terminando de construir una inmensa galera que con el nombre de «mercado al aire libre», será puesta al servicio del público el sábado próximo en las primeras horas de la mañana.

Los señores Joaquín Salazar Orellana y Agustín Alvarenga, empresarios de la obra, no han omitido esfuerzo para ofrecer a los vecinos del Barrio del Calvario un sitio apropiado al establecimiento de carretas y vendedoras de víveres.

La Municipalidad, ante quien los referidos señores han presentado una solicitud para dar principio a sus actividades, resolverá este día de acuerdo con la petición. Así nos lo

LA VOZ DEL TERRUÑO

San Vicente

Mayo, 14.—Ayer jueves circuló «Estudio y Trabajo», que por enfermedad de los tipógrafos dejó de publicarse el domingo pasado. En dicho número publicamos fotografías de los bequistas salvadoreños que estudian en Bélgica.

* El Director de este semanario, don Miguel Angel Castillo, se halla en la capital, en asuntos relacionados con esta empresa periodística.

* Está abierta la matrícula en la escuela nocturna de adultos «Nicolás Aguilar».

Estudio y Trabajo.

Sn. Miguel

Mayo, 14.—La música folklórica compuesta y ejecutada por la pianista doña María de Barratta, en la velada de la coronación d' la Reina de la Belleza Miguelyna, ha dejado grata impresión en el público, lo mismo que los bailes indígenas de Rosita Villacorta. Pasarán muchos años antes que esta ciudad vea otra fiesta de arte como la memorada. La parte escénográfica representando escenas de la época Maya estuvo admirablemente.

La Nación.

último presenta su renuncia irrevocable del cargo de 49 vocal de la Junta

Se da lectura al acta de la sesión anterior. Discútese y se aprueba.

El Sr. Brannon, Srío. de la Junta, da cuenta del movimiento de correspondencia.

Interesante estuvo la sesión dando por resultado final los siguientes acuerdos:

a) Que el Tesorero y el Srío. dovenquen un sueldo de 40 colones a partir de la fecha de la sesión.

b) Se faculta al Gobernador dirigirse a la Dirección General de Contribuciones Directas solicitando informe estadístico y

c) Nómbrase al Sr. don Carlos Escobar Leiva 49 vocal en sustitución del Sr. don Simón Sol, que renuncio.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

(INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TESIS JUNCTION

LA VOZ DEL TERRUÑO

Santa Ana

Santa Ana, 1 de mayo. — El domingo último, por la noche, hubo conferencias de palpitante actualidad después del concierto en el parque Libertad, pronunciadas por los diputados J. Cipriano Castro y Nicolás Cabezas Duarte, y por el doctor Julio Eduardo Jiménez.

Como consecuencias de la economía, parece que se suprimirá un juzgado civil de esta ciudad y el cuerpo militar de banda de la ciudad de Juayúa.

Serán expulsados del país por extranjeros perniciosos, Antonio Casanovas Pérez y Ramón Antonio Lovín, acusados por contrabandistas. Y José Suárez Morán, por timador internacional.

Se ha dirigido una circular a los catorce Gobernadores Departamentales, para que saquen a licitación la construcción de 300 a 500 pupitres, que deberán ser distribuidos en las escuelas de su respectiva jurisdicción.

Ya no será concedido a particulares el baño El Trapiche, de don Gustavo Vides, donde frecuentemente tenían efecto pasajes de campo, debido a que unas personas escribieron rótulos contra la moral.

Por diferentes lados de la población, y a diario, se rompen las cloacas.

Inspectores de la Sanidad decomisaron a doña Carmen A. de Larín, maicena en mal estado. Corresponsal.

SAN LORENZO

San Lorenzo, mayo 14. — Están para iniciarse gestiones ante la Asamblea Nacional a efecto de obtener la creación de dos escuelas en el cantón San Juan Buenavista, de esta jurisdicción. El censo escolar respectivo se aproxima a ochenta niños, y los padres de familia ofrecen sufragar por su cuenta el gasto en alquileres de edificios. Se tiene confianza plena en que el Augusto Cuerpo Legislativo, tomará en cuenta la justicia que asiste a los peticionarios. Corresponsal.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero deja de ganar ciento.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA.

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, coboro por cuentas ajena y toda clase de operaciones bancarias. Int. v.m.

AGUJAS VICTOR

De acero de superior calidad, las mejores en todo el mundo

EN BOLSITAS DE 100

¡¡PREFIERALAS UD. SIEMPRE !!

CARLOS AVILA,

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

11-13-15

MAPAMUNDI

(PRENSA ASOCIADA)

Las elecciones en Colombia

Baldone, 14. — De los 14 Departamentos representados en el Congreso, resultaron ayer como sigue: Los liberales ganaron en Atlántico, Cauca, Cundinamarca, Magdalena, Santander, Coima y Valle. — Melfi, 14. — Diez heridos, cientos de casas dañadas por el terremoto.

La nueva república en China

Nauking, 14. — La Convención del pueblo adoptó una constitución provisional, decretó la República de China con Nanking por Capital permanente. Chian Kaishek fué designado como Presidente y elegirá el Gabinete.

Fluctuaciones en los cambios

New York, 14. — Acciones y cambios fluctuando. Azúcar y café se sostienen, trigo flojo.

Inundación del Volga

Nijninogorod, 14. — El Vol-

ga se desbordó inundando una aldea de colonos y varias factorías.

Epidemia de meningitis en Medellín

Nueva York, 14. — 150 libras de suero de meningitis cerebro espinal, suficiente para 400 inyecciones saldrán mañana para Miami por la vía aérea panamericana contestando la urgente demanda del Consúl de Estados Unidos en Medellín en donde se ha declarado la epidemia.

Campeonato de golf

Southport, 14. — Harry Hall, profesional de Lancaster abrió el concurso de golf de 1.500 guineas. Hubo 300 competidores incluyendo a cuatro americanos, cuatro argentinos y un colombiano. Mañana se hará el recorrido de 18 hoyos.

La aviación en cámara lenta

Karlsruhe, 14. — El Dr. Steitinger profesor de aviación técnica pereció chocando con otro avión. Resultaron 3 heridos. Berlín 14. — El Comandante del Dox, Christiansen, avisó por aéreo que haría un vuelo de ensayo antes de partir para el Brasil.

Bolonia, 14. — El Dox todavía demorado por el mal tiempo. Intentó con buen éxito levantarse con 55 toneladas pero el mal tiempo no le permitió su viaje.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dir. b. n. o.

Dr. Ricardo Orellana V.

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.

5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

dir.

“PFAFF” “PFAFF” “PFAFF”

Para el Hogar Para el Taller Para la Fábrica

COOPERATIVA, SERIE “B”

El lunes de este mes, a las 4 y media de la tarde, se corrió el 9º sorteo de la serie “B”, ante los señores Doña Dolores de Solórzano, poseedora de la Acción No 36; Srta. Marta C. Flores, dueña de la Acción No 22; Doña Aurora Tremblin, en representación de don Antonio Rodríguez h., poseedor de la Acción No 5, y Srta. Josefina Castro, en representación de Doña Concha de Leary, que tiene la Acción No 93; habiendo resultado favorecida por la serie la Acción No 29, de Doña ERLINDA PADILLA residente en la Calle Lindo No 4 Barrio de San Jacinto de esta capital, y quien ya tenía en su poder la máquina No 2391001, estilo 3-1, para COSER (hacia adelante y hacia atrás) BORDAR y SUZGIR, con sus respectivos accesorios, cabeza hundié en mesa—escritorio de nogal pulimentado, valorado en DOCUMENTOS VEINTIOCH COLONES A la beneficiaria se le ha entregado también la “Constancia de Posesión” No 290, quedando así liquidada su cuenta.

COOPERATIVA, SERIE “C”

Todavía se admiten suscritores a la serie “C”, y en breve se pondrán a la venta las acciones de la serie “D”. La acción imparte C. 5.00 y la cuota semanal C. 3.0. Este es el mejor método de adquirir una magnífica “PFAFF” por mucho menos del precio de costo. Venga a tomar su Acción y a escoger su máquina

Roberto Geissmann, Unico depósito “PFAFF” en El Salvador.

Exposición en San Salvador: Calle Arce No 39

- id. en Santa Tecla: Tienda de don Antonio J. Zablah
- id. en Sonsonate: Taller de don Guillermo Menéndez
- id. en Ahuachapán: “ ” doña Mercedes de Gallegos
- id. en Chalchuapa: Tienda de don Emilio Nosiglia
- id. en Santa Ana: “ ” Sres. Alvarez V. & Guerra
- id. en San Vicente: Almacén de Sres. Félix Olivella e Hijo
- id. en Usulután y Jucupa: Almacén de Sres. Handal & Sobno
- id. en San Miguel: Almacén de don Salomón Batare
- id. en Suchitoto y Chalatenango: Tienda de don Manuel Massano

Sustitución presentada en forma ilegal por el Dr. Lisandro Villalobos

Ayer, a las 4 y media de la tarde, la Comisión de la Asamblea Nacional que está entendiendo en los juicios que se le siguen a los ex-presidentes Jorge Meléndez, Alfonso Quiñónez Molina y Pío Romero Bosque, emitió la siguiente resolución que copiamos literalmente.

“No estando en la forma legal la sustitución presentada por el doctor Lisandro Villalobos, se deniega lo solicitado en sus escritos de fojas 29 y 30.—Selva.—Chacón—Secretario”.

Como saben nuestros lectores, el doctor Villalobos se presentó la tarde de antier a la Secretaría del Poder Legislativo en calidad de defensor del ex-Presidente Romero Bosque.

Segundo Concierto de Muñoz Ciudad Real

El domingo venidero, a las 7 y media de la noche, se efectuará el segundo concierto que la Orquesta Sinfónica de la Banda de los Supremos Poderes ejecutará bajo la dirección del maestro Muñoz Ciudad Real.

El Programa que se desarrollará es el mismo de la primera audición.

La revolución en Honduras, “está virtualmente concluida”, dicen de fuente oficial

Casa Presidencial, Tegucigalpa, 13. — Los revolucionarios, impotentes para apoderarse de cualquier plaza fuerte, se han concretado a caminar por los montes, sin presentar acción a los fuertes contingentes del Gobierno que los persiguen muy de cerca. Actualmente dichos revoltosos, reducidos a un sólo grupo y a la quinta parte de los soldados con que contaban al principio, debido a las diarreas e interminables deserciones, se encuentran en una pequeña zona del Copán donde serán batidos de un momento a otro, si es que no resuelven atravesar una de las fronteras vecinas como lo han hecho la mayor parte de ellos. Podemos declarar que la revolución está virtualmente concluida. — El resto del país en completa tranquilidad.

Fernando García.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información VIVIR Revista diaria PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA TRIGUEROS REDACCION: Director, A. Guerra Trigueros Redactores, Jacinto Castellanos Rivas Salazar ADMINISTRACION: Admor. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción: Por mes C. 1.25 Por un año 15.00 Número suelto 0.10 Número atrasado 0.20

MAYO

SANTORAL

31 DIAS DE HOY Fiesta Nacional. La Invencción de la Santa Cruz, San Alejandro. DE MAÑANA Santa Mónica, viuda, madre de San Agustín FARMACIAS DE TURNO del 26 de abril al 3 de mayo Normal. La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de turnos comienza a las ocho horas del día indicado y termina a las ocho horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indolegable y todas las farmacias deberán indicar, en un aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Ladina, Sol, 182. Dentro Americana, 1178. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad: Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Maldonado, Sa. Callo Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zapata Blandón, Colonia Leona, Casa «Leta B».

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelazka, Ga. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Socoayugo y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mondaca, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Arrihueca y Palanca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Sa. Calle Fontaine, No. 26. Tel. 6-9-3.

Hospital Rosales Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a. m. a 12 p. m. y de 2 a 4 de la tarde. Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Portales respectivas, Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Portales de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 de la tarde.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saberse Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619. Policía Judicial, No. 182. Policía Municipal No. 588. Policía del Tráfico, No. 141. Cuerpo de Bomberos, No. 673.

Audiencias Públicas en los Ministerios Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m. Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Jueves, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R.F.E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 15

Table listing prices for various goods like Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, etc. with columns for Col. and qq.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Table showing exchange rates for Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table showing local exchange rates for Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

Cotizaciones de monedas europeas en New York, cable de 11 de mayo de 1931.

CAMBIOS:

Small table showing exchange rates for Libras Esterlinas and Francos franceses.

LOS BANCOS, EN SUS PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES, COBRARAN UN INTERES NO MAYOR DEL DIEZ POR CIENTO ANUAL

Los suscritos, Luis Antonio González, Federico Mejía y Rodolfo Duke, gerentes respectivamente de los Bancos Salva. doreño, Occidental y Agrícola Comercial, en atención a que las reformas introducidas a la Ley de Bancos de Emisión, sancionadas por el Supremo Poder Ejecutivo, en esta fecha, tienden a facilitar el cambio de los billetes y las operaciones bancarias, se comprometen a que en los préstamos a los agricultores, que se hagan de hoy en adelante, cobrarán un tipo de interés no mayor del diez por ciento anual.

Rodolfo Duke, Director Gerente. Luis A. González, Administrador.

San Salvador, 4 de mayo de 1931.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table showing shipping schedule for San Francisco, Suriname, La Perla, San Jose, Saramacca.

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table showing shipping schedule for Puerto Barrios, CARRILLO, TIVIVES, STA. MARTA.

Salidas para La Habana

Table showing shipping schedule for La Habana, PARISMINA, HEREDIA.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1202.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

En edición reciente abrimos una encuesta entre las lectoras de este Diario. Queriendo saber lo que ellas piensan de la nueva presentación de PATRIA, les formulamos la siguiente pregunta: «Que opina Ud. de la ideología y nueva forma de nuestro periódico?»

En el número de ayer publicamos dos cartas. Ambas tienen interés. A continuación publicamos las siguientes, conservando la ortografía original.

«Señor: Contestando a la pregunta que hace en PATRIA, Diario de la tarde, opinamos que PATRIA, sale del molde viejo del periodismo para elevarse en alas de la verdad y de la justicia. Esto es muy bello para los que tienen limpia la conciencia; pero muy duro para los que no la tienen. Ud. y sus colaboradores se proponen: Moralizar. ¡Quiera Dios que salgan triunfantes!»

Respecto de «VIVIR», la forma nos parece rara; pero en el fondo trae lectura amena y útil. Sus editoriales con sabor «apocalíptico», son muy bellos, temo no comprender exactamente el fin que se propone y por esta razón, lo mejor es aplazar la contestación, mientras nos damos cuenta de todos los bienes que persigue.

Sírvase señor Director, recibir mi aplauso por su importante «Diario» y el aprecio de su atf. s,

Contuelo.»

San Salvador, mayo 13 31.

«... A mí no me interesan las innovaciones más o menos llamativas de su Diario. De PATRIA lo que siempre me ha gustado a sido su valor, su entereza, su imparcialidad. La sección femenina me gusta. Pero prefiero las otras, las más serias. Siempre leo los editoriales de su Diario. Por eso, lo de menos para mí, es que vayan en su lugar o en otro. A una columna o a dos.

Una sugerencia: ocúpense más de los problemas nacionales de actualidad. La crisis fiscal, el asunto político, las relaciones internacionales, etc.

Les parecerá extraño que una mujer piense así. Sírvanse disculparme».

Melisanda.

Consejos de Belleza

El Baño Diario

La limpieza es necesaria para la buena salud, pero no hay que exagerarla, porque entonces haría daño.

Hay chicas que se toman sin más ni más dos o tres baños calientes al día y que por lo tanto se ven precisadas a hacer frecuentes visitas al médico a causa del abuso.

El baño caliente debilita la piel y además causa ciertos desarreglos intestinales. La piel bien tonificada resulta como un techo de tejas que, bien colocadas, saben cómo resguardar del agua. Si a esta piel se la trata como si fuese basura, es decir, lavándola continuamente, refregándola sin cesar y vigorosamente, si se cepilla sin compasión ¿qué sucederá? que la piel así tratada, siendo blanca y aterciopelada, absorbe la suciedad y los microbios de cualquier enfermedad, que pene-

trarán fácilmente si esa piel interior se ha vuelto esponjosa.

La mujer gruesa y fuerte puede tomar un baño caliente, largo, todos los días. La mujer delgada, débil y que sufre anemia, catarro, sequera de vientre, etc., no deberá tomar ese baño caliente porque empeorará su salud. No hay necesidad, en realidad, de usar tanto jabón y tanto cepillo cuando ya la piel está limpia.

El baño frío es vigorizador y acentúa la actividad del intestino, siempre que el cuerpo reaccione inmediatamente después del baño. Pero si el baño frío deja tras sí una sensación de frío, hay entonces el temor de que pueda resultar un resfrío intempestivo, o un ataque de reumatismo, la supresión de la transpiración o bien pueda intervenir con la circulación de la sangre.

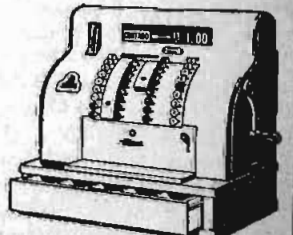
Aquí termina PATRIA, Diario de información.

Para leer la Revista Diaria VIVIR, cierre usted primero el periódico, y luego volteele de abajo arriba.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Compruebelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL, la Calle Oriente y 4a. Avenida Norte Tel. No. 1328 Apartado Postal No. 23.

Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina



LIBRERIA UNIVERSAL

LA MEJOR SURTIDA

Librería --- Papelería

Artículos de escritorio y deportivos

Objetos para obsequio - Fantasías

SAN SALVADOR

Tel. 306

SANTA ANA

Tel. 84

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

¿Que "esto" no es un diario?
¡Pues claro que no! ¡No faltaba más!
Esto no es un diario. Pero es VIVIR. Si VIVIR le gusta, léalo. Si no, déjelo.
Y así como esto no es un diario, tampoco nosotros somos periodistas. Ni queremos serlo. ¡Dios nos libre!
Pero qué es este afán, Dios santo, qué podrá ser este prurito, este escoror, esta comezón que les ha entrado a las gentes por definirlo y catalogarlo todo, como si la Vida pudiera caer en un archivo?
Todos aquí pretenden encasillarse y archivarse mutuamente, para que no surja en el vecino esa tremenda cosa que se llama EL HOMBRE. Y si por casualidad resulta que el vecino no cabe en la casilla, si no logran umoldarlo a formas preconcebidas, ¡pues a decapitarlo, para que quepa!
Y una de las más eficaces guillotinas que para ello existen, es la de esa absurda terminación. —ISTA.
¿Qué un hombre escribe? Pues tiene que ser, a la fuerza, "periodista". ¿Que escribe "sencillo"? —Pues "clasicista". ¿Que escribe "complicado"? —"Vanguardista". ¿Que tiene una casa, un terreno? —"Capitalista". ¿Que se muere de hambre? —"Laborista".
Y nadie se acuerda de que cada uno es, antes que todo, UN HOMBRE. Y a buen seguro que, si de ello se acordaran, no tardarían en calificarle de HOMBRISTA.
Y por allá vamos todos, a trapezones y cabezazos contra esas agudas e incomprensibles rocas de los —ISMOS, sólo por no querer reconocer que la Vida es inabismable e inmoldeable; que en cada uno de nosotros vive un misterio augusto, y que en cada hombre cabe entero, inabismable e inefable, EL HOMBRE.
No...
Esto no es un diario. Pero es VIVIR.

A. G. T.

LA EMBRIAGUEZ del RETORNO

Del último libro de Remarque: "DESPUES".

y II
Jupp se ha alzado con la más gorda. Bailando, parece un signo de interrogación. Su manaza se posaba tan ancha como es sobre la voluminosa grupa de la moza y tacea encima. La pareja se le queda riendo a la cara con la boca llena de saliva, y él se pone cada vez más alegre. Por último, la empuja por la puerta del patio y desaparecen.
A los pocos minutos salgo yo también, buscando el rincón más próximo. Pero encuentro ya el sitio tomado por un suboficial sudoroso, abrazado a una muchacha. Voy dando tumbos hacia el jardín y cuando me dispongo a empezar, oigo detrás de mí un gran estrépito. Me vuelvo, y veo a Jupp rodando por el suelo con la gorda. Se han desplomado, arrastrando consigo una mesa del jardín. La gorda, al verme, se echa a reír estrepitosamente y me saca la lengua. Jupp bufaba. Me oculto rápidamente detrás de los arbustos y noto que piso una mano. ¡Una noche terrible!
—¡Ya podías mirar dónde pisas, pedazo de buey! muge un vozarrón.
—¿Crees que tengo ojos en los pies, pedazo de lombriz?
Por fin encuentro un rincón tranquilo. ¡El aire fresco, que da gusto respirar viniendo del vaho de adentro; los sombríos tejados de las casas; el follaje, el silencio de la noche, y aquel murmullo apacible que se oye mientras meo!
Alberto se me acerca. Sale la luna. Tal parece que meamos plata.
—Da gusto, Ernesto, ¿verdad?
Asiento con la cabeza. Nos quedamos mirando un rato a la luna, los árboles, la noche, el mundo en sombra, silencioso. ¡Si ar-

vados, salvados! ¡Qué sensación de bienestar, poderse estar aquí tan placidamente, en vez de pudrirnos bajo tierra!... ¡No cabe más!
—Parece un sueño, que haya pasado aquella mierda, ¿verdad Alberto?
—¡Y tanto! ¡Maldita sea!...
Se oye ruido detrás de nosotros. Entre los arbustos, se asoman por un momento y vuelven a ocultarse retozonas las muchachas. La noche es como una nube, febrilmente cargada de vida explosiva, que se inflama, arrebatada y furiosa, al primer contacto.
En el jardín snea un gemido. Contesta una risa ahogada. Del pajar bajan descolgándose dos sombras. Dos están encaramados en una escalera. El hombre le mete a ella la cabeza por las faldas como loco, balbuciendo palabras que se pierden. Ella ríe con una voz ronca, que nos rasca los nervios como un cepillo. Un escalofrío me cruza la espalda. ¡Cuán cerca están el ayer y el hoy, la muerte y la vida!
¡Caden sale de las sombras del jardín. Viene bañado en sudor y trae el rostro radiante.
—¡Muchachos, ahora ya está un seguro de que vive!—dice, abrochándose la guerrera.
Damos la vuelta a la casa, y tropezamos con Willy Homeyer. Ha hecho sobre la tierra una gran hoguera de yerbajos y ha hecho encima dos puñados de patatas «requisadas». Está sentado, delante del fuego, recogido y ensimismado, aguardando a que las patatas se asen. Tiene al lado unas cuantas latas americanas de chuletas en conserva. El perro, acurrucado junto a él, está en aceche.
El fuego llameante pone reflejos cobrizos en su pe-

ARREGLANDO EL MUNDO EL AÑO DE 120 DIAS

Ya comienza a preocupar al país la agitación llamada comunista, cuyo comunismo está resultando ser, en un noventa por ciento, vagabundía pura y el resto, despecho muy justo, desnutrimiento fisiológico, indigestión doctrinaria y en las ciudades, mal de mesita. Y en el fondo de todo, mala organización de la vida.
Vagabundía he dicho y creo que voy a sostenerlo. La gran mayoría de los varones salvadoreños sólo son elementos de producción durante cuatro meses, lo que dura la cosecha de café. El resto del año lo pasan: el gran rico, el de quinientos quintales, en Europa, o en el Casinó; el poquitero, en la cancha de gallos, en la cantina, en el Comité o... por ahí... y el sin nada, el que no tiene pelote en qué caer muerto ni pañuelo para las narices, ni gota de leche para los zipotes, ni agua para su cuerpo, ni sonrisa para sus ojos, ni rayito de esperanza para su alma... ¿dónde lo pasan estos parias con título de ciudadanos? Allí en ese rancho estrecho, en el camino de lodo, por los montes, cogiendo un cuscucú o sudando la calentura.
Durante dos tercios del año, los varones salvadoreños consumen lo que produjeron durante el otro tercio. Y esta es la raíz de nuestros males. Qué consolador espectáculo da el país, en todas partes, de noviembre a febrero! Los campesinos están contentos, porque hay trabajo; los zapateros, los sastres y las costureras, contentos, porque hay trabajo. Brilla la fragua y sonríe el herrero; no hay

madera dura para el esfuerzo del carpintero. Se vende la manta, se come queso. Se barren los patios y se cocina para los patrones. Hasta los chicos ganan sus pesetas.
Hombre que amas ver a tu prójimo feliz, no vayas al campo en el invierno que aquí dura ocho meses. Los caminos abandonados. Las carretas bostezando, los bueyes empotrados y los hombres masculando el tedio.
Vosotros, verdugos del que llamáis comunista, ¿sabéis lo que es un mes sin trabajo cuando no se viaja por el atlántico, o se chismorrea o se chivota en el Casinó, o se critica a los que se han hechado encima la carga del gobierno, si no se tiene guero para olvidar?
Habéis imaginado lo que pasa en sus almas—porque esos indios tienen alma—cuando alguien se llega por allí y les dice que es posible darle vuelta a todo esto y repartirse las tierras y ser uno el patrón?...
Aunque fuera solo por matar el tedio y quitarme de enfrente ese cuadro estrecho que no cambia un solo día, yo, si fuera mozo de una finca de café, YO ME HARIA COMUNISTA.
Eres hombre de trabajo, propietario, director o simple asalariado y no santificaste cada día con una faena terminada, entonces tendréis castigo de odio, de sangre o de vergüenza.
Pensad que Dios hizo el mundo en seis días y solo el séptimo día descansó.
Francisco Morán.

¿Qué droga es esta del fascismo de tan portentosos resultados? ¿Qué secreto poder oculta para revolucionar profunda y totalmente a un pueblo? Se ha dicho muchas veces de la situación caótica de Italia al advenimiento del fascismo, cuando el engranaje de la mecánica social se ha desarticulado y comienza el trastorno anárquico. Pero estos días hablo con personas que me recuerdan la incertidumbre y angustia de aquellos días sombríos. El organismo fabril estaba saturado de glóbulos comunistas. Los servicios vitales de la nación se realizaban bajo el control rojo. En bancarrota la Hacienda pública y gangrenado el Ejército, el Gobierno retrocedía claudicante de concesión en concesión ante las bandas soviéticas que avanzaban entre tiroteos y explosiones de dinamita.
Italia, siguiendo el camino de Rusia, iba hacia la hoguera revolucionaria; ya habían prendido las primeras llamas y en forma de bandera temblaban sobre las fábricas de Milán.
Todo esto pasaba hace ocho años... Hoy, Italia es una nación organizada con la precisión de un aparato de relojería. Al comunismo, que es el desorden, lo redujo la disciplina social impuesta por el fascismo. Las bandas anárquicas tuvieron que pasar fugitivas las fronteras. Las células comunistas fueron sustituidas por los «camisas negras». Al sindicalismo rojo sucedió el sindicalismo gubernamental.
Pero todo esto es poco con ser ya tanto.
Un pueblo, desfallecido y aniquilado por el esfuerzo y las fatigas de la guerra, por el desencanto del Tratado de paz, desconfiado y falto de ilusión y de esperanza en los destinos de su patria, ha venido ha transformarse en un pueblo enardecido por un patriotismo tan exaltado que le lleva hasta el delirio.
Un pueblo que tiene fe en sí mismo y confianza plena en su mañana, y que avanza con la seguridad y la resolución del que sabe que marcha hacia el triunfo.
En esta exaltación se unen los fascistas con los que no lo son; los que aborrecen a Mussolini y los que lo adoran como a un ídolo. Este amor patrio que caldea hasta poner en acusación los espíritus, es el punto donde coinciden los italianos con plena unanimidad.
¡Italia, sobre todo! Cada periódico es un himno patriótico; los más pequeños detalles de la vida nacional, bajo la lupa del entusiasmo, sirven para la apología de las excelencias de Italia; un producto del país se cree arrogante y enorgullecido en sus propagandas declarándose ante todo «italianísimo»; un triunfo deportivo en el extranjero por hombres italianos adquiere proporciones de epopeya; las Agencias de turismo recomiendan las bellezas nacionales como superiores a las de cualquier otra nación; la carta de vinos y de aguas minerales del hotel os advierten los privilegios de las bebidas italianas; de la lectura de la Prensa y de las conversaciones sacáis la impresión de que la vida internacional está rotando en torno a un eje que es Italia. No hay trasatlánticos como los suyos, ni aviones más perfectos, ni automóviles más veloces...
La expresión norte americana que os grita en Nueva York desde los carteles «lo más grande del mundo», se convierte en Italia en «lo mejor de la tierra». Y después de la jornada sostenida con esta vibración patriótica que voca en las esquinas, que difunden los diarios, que se manifiestan en la conversación y en el gesto, viene la noche y suena de nuevo el himno de la grandeza y de la libertad de la nación. En todas las cinematografías de la nación, por imposición oficial, se exhibe

be el «diario cinematográfico» editado por «Luca». La Italia imponderable; hecha película que exalta una vez más los privilegios y excelencias de la patria. Quien haya podido resistir a la prueba de la calle, del hotel, del periódico y del club, no escapará esta vez a la demostración documental fotográfica. Por ella sabrá las obras públicas que se realizan en todo el país, el puente inaugurado, la nueva vía férrea, los cerros descandados, la prueba automovilista, la vida oficial del Duce, los viajes del Príncipe heredero, todos los actos trascendentales que constituyen la historia de un día eminentemente italiano.
Al poco tiempo de residir en Roma, sentí los efectos de esta droga fascista de tan prodigiosos resultados. Da el sueño artificial del opio y es estimulante como la cafeína. Vuestra curiosidad diferente se ha transformado primero en sorpresa y luego en admiración. Unos días más, y os encontraréis arrebatados en la erupción del volcán fascista.
He aquí por qué un pueblo que ha tenido que recoger la abrumadora y trágica herencia de la guerra, desorganizado en sus servicios y cargado de aplastantes impuestos, se rehace resistiendo heroicamente a la adversidad y enfrentado con su porvenir. Este pueblo ha llegado al convencimiento de que todo esfuerzo, espiritual y material, es aplicado para hacer la patria grande; rica y poderosa con que sueña. Por ese esfuerzo sabe que las obras públicas se multiplican, que su flota transatlántica compete con las mejores del mundo, que se electrifican sus ferrocarriles, que cuentan con un ejército y una Escuadra poderosa, que en una revista militar se han podido elevar 300 aviones, que las ciudades son atendidas y reformadas...
El pueblo se ha convencido de que no hay grandeza posible sin el sacrificio anónimo, individual y cotidiano, que ningún sacrificio es vano y pequeño cuando se hace en obsequio de la patria; que para ser grande y fuerte hay que empezar por someterse a la esclavitud de la ley.
No os será difícil encontrar quien en la intimidad os hable mal del fascismo, pero no es ni será tan fácil hallar quien os diga mal de Italia.
Pero esta conclusión es debida también al fascismo, que ha sabido poner en marcha a toda la nación, poseída de su energía y convencida de que camina hacia los más gloriosos destinos.
Joaquín ARRARAS.
Roma, 1931.
(«Alrededor de América». — 1931. — Prohibida la reproducción.)

HISTORIETAS

EL ARDID

La habitación estaba a oscuras...
La mojada musiquita reticente de la lluvia se oía...
Súbitamente... el chirrido de un calzador se oyó. Dentro, un incorporamiento de carne femenina marcó su silueta en la pesada penumbra solitaria. Y el precipitado palpitar de un seno calcó la desconfianza que vagaba en el húmedo cuarto. Levántase el hijopote de la puerta y un aciatado bulto penetra silenciosamente. Deteniéndose...
Una voz líbrosa de mujer sueña: ¡Ya vístete!... aquí están los obscuros que me leas dando... ¡Comóss!... lo tengo! ¡Míste!...
El bulto ha llegado una mano y, temblo ríto, recoge las alhajas. Vela de la mujer. Pasa a la pag. II col. V

EL AUTOMOVIL UNIVERSAL, S. A.

AL PUBLICO EN GENERAL

COMO AGENTES AUTORIZADOS DE LA FABRICA DE AUTOMOVILES

FORD

y con el deseo de proteger los intereses y la seguridad personal de los futuros compradores de automóviles FORD, advertimos que al comprar carros de dicha marca a personas o CASAS NO AUTORIZADAS por la FABRICA, deben tener en cuenta las SIGUIENTES DISPOSICIONES de esta Agencia sobre SERVICIO y GARANTIA de carros de procedencia DESCONOCIDA:

PRIMERO:

La AGENCIA FORD no será responsable por defectos de cualquier naturaleza que pudiera tener un carro que no fuere comprado en una AGENCIA AUTORIZADA.

SEGUNDO:

Prestaremos servicio sobre dicho carro, previo examen minucioso de todas las partes vitales, para determinar, sin lugar a dudas, si el carro está en buenas condiciones, ya sea nuevo o RECONSTRUIDO, y en este caso, si los repuestos empleados son GENUINAMENTE FORD. Esta operación tiene que ser muy completa y detenida, puesto que no es posible juzgar por la apariencia exterior, dada la eficiencia de los TALLERES DE RECONSTRUCCION en el extranjero.

Esta inspección que deberá ser hecha en nuestros TALLERES por nuestro experto mecánico con quince años de práctica, suministrado por la fábrica, vale \$ 100.00

TERCERO:

Una vez establecido que el carro da las suficientes garantías de seguridad, podemos proporcionarle nuestro servicio en las condiciones corrientes, incluyendo la garantía por los primeros 2.400 kilómetros al precio autorizado de \$ 50.00
Total \$ 150.00

Al advertir al público los inconvenientes de adquirir carros de procedencia DUDOSA, nuestro interés no es solamente mantener el BUEN NOMBRE DEL AUTOMOVIL QUE REPRESENTAMOS, sino evitarle RIESGOS Y PELIGROS.

Quien compra fonógrafos, pianos automáticos, máquinas de escribir, reconstruidas o defectuosas, podrá incurrir en molestias o gastos inútiles de su dinero, pero quien adquiere un automóvil cuya maquinaria está en malas condiciones, arriesga su vida y la de los demás.

**Nuestro Servicio de Inspección Arriba Indicado,
Evita en Gran Parte Estos Peligros**

El Automóvil Universal, S. A.

Agencia autorizada de Automóviles FORD
San Salvador, C. A.
Tel. N° 6-0-2
Costado Poniente Penitencia Central
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

SACOS VACIOS PARA EXPORTACION Y PARA PERGAMINO, A LOS PRECIOS MAS BAJOS OFRECE

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

El Misterio del Día ESPEJISMO

No es necesario trasladarse a un desierto para contemplar el espejismo, aquí mismo en San Salvador puede Ud. satisfacer esa curiosidad. Cuando vaya a horas de pleno sol por una calle fíjese Ud. a lo lejos, a una cuadra de distancia, es muy posible que vea Ud. el agua corriendo por el asfalto y reflejando los carros y peatones que por ella pasan como si la calle estuviera mojada. Acérquese Ud. y verá como el agua huye y se borra por completo dejando en su lugar el suelo seco y ardiente. Pruebe a verlo hoy mismo.

Noticias Para Niños

Hoy pasaron sobre San Salvador seis nubes grandes y dos chiquitas. Dos de las grandes eran medianas.
En la tienda de la niña Tonia en la calle del cementerio se venden paucines y tempisques a tres centavos la docena.
Un zipote de Candelaria encontró un centavo en una paleta de ricos polos.
En un matocho de bambú al norte del Campo de Marte hay un banquito de varas, escondido.
El que se halle una chivola de rayas azules, es mía.

El Chiste Diario

HOMBRE PREVISOR

Un famoso médico, instado a exponer el proceso de su vocación por varias admas asistentes a una comida a la que ha sido invitado, explica:
—En mi juventud, vacilé mucho tiempo antes de decidirme. La ciencia médica y el arte pictórico me atraían por igual.
—Entonces—interrumpena de las oyentes.—¿qué le hizo tomar una determinación?
—Sonríe el hombre y expresa:
—Muy sencillo. En pintura, todas las faltas quedan expuestas a la vista, mientras que en medicina, se entierran con el enfermo.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

BUENA GRATIFICACION

al que dé noticias del paradero de una perra overa de blanco y amarillo, orejona, ya para parir o parida, que atiende al nombre Bel.

Avisar a J. RAFAEL LIÉVANO, Cervecería La Coustancia.

EL ARDID

Viene de la 1ª pág.
que mi desengaño necesita silencio... Mi amor destruido se ha convertido en odio... por eso no enciendo luz... no te quiero ver.
Ha salido el bulto de la habitación y, rápidamente, ha corrido hacia la calle. Cuando pase por el foco de rutilante luz eléctrica reconocerá las joyas como falsas... Mientras tanto, en la habitación se ha encendido luz y la mujer, brillante de alegría, piensa: «Qué bien representé mi papel... lo creyó todo... ¡Me hubiera robado las perlas! ¡Bendito ardid!...»
alberto chaparro mena.

La Embriaguez...

Viene de la 1ª pág.
retima en todo el cuerpo... —Y da gracias que te quedan los huesos—dice Kolesole, y descargando un puñetazo sobre la mesa, grita: ¡A ver, Willy, música!

Willy no se hace rogar, y vuelve a sacudir el bombo y los platillos. Renace la alegría. Trato de reanimar a Jupp, y le pregunto qué tal le fué con la gorda. Hace un gesto desdefioso, como rechazándola.
—¡Hombre!—le digo asombrado—. ¡Pronto se te ha pasado la ventolera!
—Pensé que me quería de veras, ¿sabes?—me dice, acercándose—. Bueno, pues luego la muy zorra se sale pidiéndome dinero, ¡Y encima, me hice polvo la rodilla contra esa maldita mesa del jardín!
Luis Breyer está sentado a la mesa, pálido y taciturno.
—Luis—dice Tjaden—, tú debieras también salir al jardín... Eso es bueno para todo.
Luis meneaba la cabeza y palidece repentinamente.
Me siento a su lado y le pregunto, para animarle:
—¿No te alegras, pensando que pronto vas a estar otra vez en casa?
Se levanta y sale. No le comprendo. Al poco rato, le encuentro de pie en el jardín, completamente solo. Ya no me atrevo a preguntarle nada. Nos volvemos a la taberna en silencio.
En la puerta, damos de bruces con Ledderhose, que se zafa con la gorda.
—¡Menudo chasco se va a llevar!—dice Jupp, con gesto maligno.
—¡No, pues lo que es—observa Willy— a Arturo no le saca ni un centimo!
El vino se desborda sobre la mesa; la lámpara humea; revolotean las faldas de las muchachas. Una tibia fatiga me flota en la cabeza. Todo tiene contornos diluidos, como las bombillas a veces en la niebla. La cabeza se me va doblando sobre la mesa. La noche se desliza rauda, muelle y maravillosa, como un tren expreso, hacia el hogar. Pronto estaremos de vuelta en casa.

KALEIDOSCOPIO

No dejes por ruegos, ni por humildad, ni por oro, ni por plata, ni por cosa de esta vida, de estar bien con todo el mundo.

Cuanto un hombre es de mejor raza o está mejor educado, tanto más apacible es y amable a todos. Y así vemos que menospreciar a los demás, desdenarse de hablar o hacerlo desabridamente nace, o de baja o de grosería o de necesidad.

No seas tan sentido ni tan delicado que una vana palabra te ofenda.

Si una vez has perdonado, procura que aquel a quien perdonaste comprenda que lo hiciste de buen corazón y jehamente, de manera que ni te acuerdes más de lo pasado ni deje el perdonado de ser tu amigo en todo cuanto le pudieres ayudar.

AQUÍ TERMINA

VIVIR,

Revista Diaria.

PARA LEER

PATRIA,

Diario de Información, cierre usted primero el periódico, y luego véteelo de abajo arriba.

SASTRERIA

MITCHEL

— DE —

RAFAEL A. JARQUIN

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios: de acuerdo con la situación económica

Casa premiada con Medalla de Oro y Diploma en la 6a. Exposición Nacional

4a. Avenida Norte N° 4
Teléfono N° 11-78
INT. L. M. V.

Lea en 1ª pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño! Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El público de la gran ciudad lee los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará al lector ya el artículo que necesita, el negocio literario, o bien la oportunidad, la ganancia, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Colaboradores de PATRIA

LA OPINION PUBLICA

Por M. BARBASALINAS.

Dice Ortega y Gasset en su admirable libro la «Rebelión de las Masas», que la historia demuestra cómo el poder o mejor decir, el mando de los pueblos ha sido ejercido en todos los tiempos por la opinión pública pues esa relación entre hombres que se llama «mando» no descansa nunca en la fuerza porque es el ejercicio normal de la autoridad y esta siempre se funda en la opinión pública, de la que se nutre para poderse mantener.

Dice asimismo el gran filósofo español que lo que pasa a veces es que la «opinión pública» NO EXISTE y naturalmente, no existiendo no puede mandar y es entonces sustituida por regímenes de fuerza bruta.

De ahí se desprende que no hay nada de más vital importancia para un país que la formación de esa fuerza espiritual que se llama opinión pública para que sea en realidad la que oriente, mantenga y dirija los destinos del país, como ha sido siempre en los pueblos civilizados.

Cuando se manda con la opinión pública se crea tal relación de solidaridad entre el pueblo y los que gobiernan, que no hay fuerza posible que rompa esa vinculación y de ahí resulta que los actos del Gobierno se revisan de una autoridad incontestable.

Ahora bien. Existe entre nosotros la opinión pública? Y cuál es en rigor la que podría llamarse así?

La opinión pública como fuerza espiritual organizada acaso existe entre nosotros solo de una manera muy incipiente y no logra, creemos, proyectar toda su autoridad en los asuntos públicos pero podría encauzarse a fin de que su influencia obtuviera la mayor eficacia. O si se prefiere hablar rigurosamente, crearse en su verdadero sentido.

Para nosotros, la opinión pública es la opinión de los entendidos, de los mejores, de los capacitados, de aquellos que no son guiados al opinar por ningún interés personal ni de partido y logran que sus opiniones

sean aceptadas por aquellos que si bien no son capaces de opinar por sí mismos, tienen claro criterio para comprenderlas y apoyarlas.

Un zapatero opinando sobre cuestiones financieras y un financiero opinando sobre la organización de las zapaterías, no constituyen opinión pública y sería locura que el financiero aceptara la opinión del zapatero o que a su vez el zapatero siguiera las instrucciones de aquel en la técnica de su oficio; pero en cambio el zapatero, al participar de las opiniones del financiero sobre finanzas y el financiero aceptando la opinión del zapatero en cuanto a métodos de fabricación de calzado, sí pueden formar opinión pública y en rigor la forman con toda su fuerza espiritual.

Procurar pues por todos los medios la creación de una opinión pública consciente, desligada de mezquinos intereses, debe ser en nuestro medio la más ferviente aspiración. Y para llegar a ello es preciso que todos los que tengan una palabra de verdad que decir, una palabra autorizada, una palabra de buena fé, la lancen a la consideración del pueblo para que pueda irse formando ese maravilloso fermento que es la opinión pública, la que en rigor ejerce el mando, según Ortega y Gasset, a través de todos los tiempos y en todos los países.

Indudablemente, esa aspiración de crear, o si se quiere vigorizar la verdadera opinión pública es la que sostiene el esfuerzo de los editores de PATRIA al sacarla de las prensas remozada y con nuevos bríos.

Mandar con la opinión pública es el mayor acierto, pero para que ello sea viable es preciso que se tenga un concepto claro de lo que la constituye y se hagan esfuerzos para que se manifieste en toda su pureza, libre de intereses personales, limpia de mezquindades y encauzada por los que tengan buena fé, y por los que saben y no han renunciado aún a los ideales elevados.

Velada Que Patrocinará la Sociedad de Periodistas

Ayer a las cinco de la tarde, en el local de Diario Latino, celebró sesión la Sociedad de Periodistas. En ella se acordó llevar a cabo una velada en uno de los teatros capitalinos, en la que tomarán parte doña María de Baratta, presentando un cuadro folklórico en el que aparece un indio auténtico tocando el toponahuaste, el maestro Alejandro Muñoz Ciudad Real, el violinista don Francisco López Navarrete y don Jacinto Colorado.

Además de los números artísticos habrá un discurso que será pronunciado por uno de los mejores oradores del país, y una conferencia que versará sobre un tema altamente moral, que se escogitará en su oportunidad.

También se nombró el Comité de Festejos para celebrar el próximo 7 de agosto el «Día del Periodista». Este Comité quedó formado por el doctor Antonio Pinto Lima y los señores don Salvador H. Minero, don Absalón Baldovinos, don Rafael Coto Romero y don Gustavo Alvarado.

El Comité Pro Día del Maestro Acoge Con Entusiasmo la Peregrinación Escolar a Ahuachapán

Señor Subsecretario de Instrucción Pública.—Presente.—El Comité Pro Día del Maestro, y en especial el Presidente de esta agrupación, agradece altamente el envío del proyecto de la peregrinación a la casa solariega del general Hernández. Fue leído atentamente en el seno del Comité y todos aprobamos la organización y la feliz idea de esta Subsecretaría. El Comité cooperará en todo aquello que esté a su alcance, y al efecto, quedó nombrada ya una comisión compuesta de los señores Br. Domingo Melara M., Coronel Salvador Ciudad Real y Profesor don Marcos Gómez N., quien hará uso de la palabra, al colocar una lápida conmemorativa, en la casa que nació el Benemérito General Francisco Hernández.—Dr. Ud. con la más alta consideración y respeto.—Mariano Gómez, Srío.

DEL RUMOR DEL MUNDO

[Prensa Asociada]

VIDA UNIVERSITARIA

El Jueves Serán Juzgados los Estudiantes Que Fueron a Guatemala

Ayer a las 4 de la tarde celebró sesión la Asamblea General de Estudiantes Universitarios, con el objeto de oír el informe y fallo de la Comisión Investigadora sobre la conducta de los estudiantes excursionistas, que en marzo próximo pasado fueron a la ciudad de Guatemala.

Presidieron la sesión los cinco miembros de la Comisión Investigadora, bachilleres Rafael Angulo Alvarenga, Inocente Rivas Hidalgo, Alejandro Escalante Dimas, Rafael Antonio Carballo y Alejandro Dagoberto Marroquín.

El fallo se concretaba a aprobar la conducta y dar un voto de aplauso a los estudiantes que regresaron de la capital chapina en las dos primeras tandas, y a desaprobare la actitud y dar un voto de censura a los que retornaron después.

El fallo fue tachado de parcial por algunos de los estudiantes a quienes caía el voto de censura y por ese motivo se buscó una forma de solucionar el asunto. Así apareció la moción del bachiller Rafael Helena Rosales proponiendo el nombramiento de un tribunal compuesto de once miembros, un fiscal y un defensor, el que fue aprobado por la mayoría.

Inmediatamente se procedió a nombrar el referido tribunal, quedando integrado por estudiantes de las diversas facultades. Como Fiscal salió electo el bachiller Alirio García Flamenca. En cuanto al Defensor será nombrado por los enjuiciados en su oportunidad. Por último se acordó que la vista de la causa se efectuara el jueves de la semana entrante a las 4 de la tarde.

Se aceptó la renuncia de los miembros de "Opinión Estudiantil"

En la misma sesión pusieron su renuncia por quinta vez los reductores de OPINION ESTUDIANTIL. En vista de la insistencia, la Asamblea acordó aceptarla, señalando al mismo tiempo el lunes y martes de la próxima semana para verificar la elección de los nuevos miembros.

GANGA
Roaster FORD
en 700 Colones
Av. Norte—No. 11.

A los lectores de PATRIA y de VIVIR

Hacemos saber a nuestros lectores que, desde nuestra próxima edición, el lunes 18 del corriente, esta publicación constará de 8 páginas diarias. A excepción de los domingos y de otros muy contados días festivos, saldremos siempre; y por ningún motivo disminuirémos el número de páginas que hoy se fija.

FRANCIA

Briand presenta su renuncia
París, 16.—Briand presentó su renuncia después de su derrota como candidato a la presidencia. Laval le excita a permanecer en su puesto hasta después de la conferencia de Ginebra. Briand tomará parte en el meeting del Comité de la Federación Europea mañana.

El ex Rey Alfonso no responde por los monarquistas

París, 16.—El ex-Rey de España, quien vive tranquilo en Fontainebleau tiene en Francia el mismo derecho de asilo de que han gozado los republicanos. De ninguna manera se le pueden deducir responsabilidades por la actuación de los monarquistas en España. No ha llegado de España demanda de extradición.

Resultado final de la votación

Versalles, 16.—La primera votación no dió mayoría suficiente para la elección siendo esta la mitad más cinco del número de representantes. Doumer tuvo 51 votos más que Briand.

BRASIL

El Congreso del café

Sao Paulo, 16.—No se ha fijado la fecha en que se reunirá los delegados al Congreso del café.

ARGENTINA

La Ley Marcial en Buenos Aires

Buenos Aires, 16.—Fue sentenciado a muerte Mario Gatti, de 18 años, por haber matado el 7 de mayo a un policía que le quiso arrestar. El defensor de Gatti, teniente Torres, apeló de la sentencia del Consejo de Guerra. Si se niega la apelación será ejecutada la sentencia 48 horas después. Gatti ha sido el quinto sentenciado por la ley marcial desde la revolución de septiembre. El hermano de Gatti fué uno de los primeros ejecutados.

JAPON

Aviador al mar.

Tokio, 16.—El aviador Yoshijima quien iba a Estados Unidos sufrió un accidente. La máquina se descompuso obligándole a acuatizar próximo a la costa de Himushiru, fué recogido durante la noche por un vapor que iba de Shana a Motutón. Regresará a Tokio.

ESPAÑA

Aboliendo rangos y títulos.

Madrid, 16.—El Gobierno ha abolido el rango de Capitán General de la Marina y el título de Almirante.

Madrid, mayo 15.—A las nueve ciudades españolas en que se decretó la ley marcial desde el lunes, se agregaron hoy Valencia y Granada, habiendo ocurrido en ambas graves disturbios contra la Iglesia.

En Valencia fueron incendiados 7 edificios eclesiásticos, entre ellos el Convento de las Carmelitas, el establecimiento de los jesuitas y otro monasterio. Durante toda la noche se efectuaron en Valencia violentas manifestaciones antireligiosas.

Se dice que, al practicar cateos en un convento de Valencia, se encontraron pequeñas cantidades de armas y municiones que fueron inmediatamente confiscadas.

Las noticias procedentes de las demás partes de la República son tranquilizadoras y en una declaración oficial de don Miguel Maura, Ministro del Interior, se dice que, con excepción de Valencia, en donde siguen los desórdenes, la calma quedó restablecida en toda España hacia el medio día.

De Málaga se informa que llegaron allí algunos cuerpos de tropa, procedentes de Melilla, con el fin de impedir disturbios.

Entre tanto, sigue el éxodo de monjes y monjas, de las regiones amenazadas del país, pues se teme la repetición de los lamentables acontecimientos de los últimos días.

El movimiento antireligioso, que se ha propagado principalmente en el sur de España, será posiblemente motivo de un agravamiento de las relaciones entre el gobierno central de Madrid y el Vaticano. El cardenal Segura, arzobispo de Toledo y Primado de España, que se encuentra en Cuenca, está ya probablemente en camino de Roma para informar a Su Santidad, al Papa, sobre los sucesos.

Pasa a la 2a. pag. col. 3a.

MEXICO

El oro americano defendiendo plata mexicana.

México, 16.—El Gobierno resolvió importar grandes cantidades de oro de Estados Unidos para parar la baja de la plata y poner coto a las especulaciones sin escrúpulo.

E. E. U. U.

"Monroe, lazo de unión"

Nueva York, 16.—Cuatro bustos de americanos ilustres fueron inaugurados en el Hall de los hombres ilustres en la Universidad de Nueva York, en presencia de los diplomáticos Latinoamericanos. Uno de los bustos es del Presidente Monroe. Hoover envió un mensaje recordando que la Doctrina Monroe era el lazo de unión entre las dos Américas.

INDIA

Un cazador cazado

Nairobi, (India), 16.—El Honorable Denis Finch Hatton, célebre cazador de fieras quien acompañó al Príncipe de Gales en sus excursiones en 1920, fue muerto en un accidente de aeroplano. Iba para Noibi; era hijo de Earl de Winchilsey y Nottin.

AUSTRIA

Empréstito autorizado

Viena, 16.—El Congreso autorizó al Gobierno a levantar un empréstito de 150 millones de chelines esperando con su empleo acertado, salvar la situación financiera del país.

PERSIA

Violento terremoto

Teheran, 16.—Un terremoto en el distrito de Zanazour, destruyó muchos edificios. La población presa de pánico huyó acampando en desamparado.

La Defensa de Martí Apela de un Auto del Juez Peralta

Ayer por la tarde el doctor Antonio Pinto Lima y el Bachiller Inocente Rivas Hidalgo, defensores del líder comunista Agustín Farabundo Martí, presentaron un escrito a la Cámara de Segunda Instancia apelando de la resolución del Juez Dr. Joaquín Peralta Lagos, que denegó la solicitud de excarcelación del mencionado reo, a pesar de que el fiscal Br. Renato Sifontes había dictaminado ser atendibles las razones alegadas por Rivas Hidalgo.

Recinos en la Sección Consular

Hoy a las diez de la mañana se hizo cargo de la Jefatura de la Sección Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores, el líder araujista don Luis Felipe Recinos.

Subasta de Ganado

El próximo domingo 21 será subastada una parte del ganado que se halla en la estación experimental de La Ceiba. Así nos lo informó don Roberto López Harrison, empleado del Ministerio de Agricultura.

Encuentros beisbolísticos para mañana

Mañana habrá interesantes encuentros beisbolísticos en esta capital. En la mañana sostendrá un partido amistoso las novenas «Libertad», de Santa Tecla, y «Alacranes», de Escazú. Se efectuará en el campo de los «arcénidos» sito al costado sur de la Finca Modelo.

En la tarde dirimirán supremacías en el diamante del Campo de Marte los equipos HERCULES y «Azul y Blanco».

¿SABE USTED, LECTOR,

que el doctor Quiñonez Molina, el exiliado, ya tiene defensor, y que es Carlos Varaona, nada menos el mismo abogado que en 1927 sostuvo la legalidad de la designación de don Alfonso como Primer Designado a la Presidencia?
¿Y que conforme a la ley, este señor, que llama EXIMIO CIUDADANO a su defendido, no es ciudadano por aquello de la REELECCION?

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en zonas de recreo.

SE ALQUILAN Dos piezas hermosas En la zona del Campo de Marte.

Amplias, ventiladas, confortables al lado de la calle.
En la Ta. calle portuense No 8 informaran
Días 10-18-19-20-21 de Mayo

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 90-33. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los más modernos y nuevos procedimientos.
Extrae amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 8 a 9 p. m.
ESTADIALES: de 7 y media a 8 y media p. m.
Av. Avenida Norte, No. 87 Teléfono No. 11-71
(Medio cuadro al Norte de la Iglesia de San José)

DESDE SUIZA

La Propaganda Comunista en Europa

Por J. M. ECHENIQUE.

El órgano oficial de la III Internacional la «Correspondance Internationale» ha publicado una resolución sobre la necesidad inmediata de un trabajo de agitación y propaganda comunista en Europa. Esta resolución fue adoptada por una conferencia de los partidos comunistas de Alemania, Francia, Suiza, Inglaterra, Checoslovaquia, Suecia y Austria.

Después de haber observado algunas lagunas en el trabajo de agitación y de propaganda, y de insistir sobre la importancia en el momento en que una gran crisis económica conmueve a toda Europa, la conferencia adoptó los acuerdos siguientes:

1º Constitución de organismos especiales de agitación y de propaganda allí donde no existan todavía, en primer lugar cerca de los comités centrales de los partidos comunistas y cerca de las direcciones generales.

2º Incorporación de funcionarios calificados a las secciones de agitación y de propaganda con vistas a una colaboración permanente. Por lo menos el veinte por ciento de los estudiantes que terminen este año en la «Universidad comunista de Occidente» serán adheridos a este trabajo.

3º Los directores del trabajo de agitación y propaganda participarán en la elaboración de las directivas políticas generales.

4º Las secciones de agitación y de propaganda controlarán sistemáticamente la prensa comunista.

5º Se establecerá el censo completo de los cuadros de agitadores propagandistas, escritores y teóricos. Después de haber establecido el grado de su preparación especial serán distribuidos según las exigencias de la hora.

6º Se establecerán oficinas especiales de agitación y propaganda en primer lugar en las regiones industriales más importantes y aún dentro de las grandes empresas.

7º Siendo insuficiente los cuadros actuales de propagandistas, se procederá inmediatamente al reclutamiento y a la instrucción de nuevos elementos apropiados a este género de trabajo. Cursos de perfeccionamiento serán organizados para los antiguos propagandistas.

Quien lea esas instrucciones y observe al mismo tiempo, los sucesos que ocurren en la mayor parte de las naciones de Europa, comprenderá que esas mermas se cumplen regularmente y que la III Internacional debe estar satisfecha de la orden dada a sus afiliados de intensificar la propaganda de la destrucción.

Profunda crisis política en los países de la Europa Central; crisis del trabajo en Inglaterra; discurso de Máximo Gorki dirigido a los obreros ingleses para que transformen en una revolución esa crisis; caída del Ministerio moderado en Francia con los aplausos de los comunistas. Dentro de ese cuadro po-

co tranquilizador se mueven los agitadores que la III Internacional mantiene distribuidos en todos los ámbitos de Europa.

El fin es la destrucción: los medios todos son buenos si conducen a ese fin. En Francia se balaga la esperanza de los radicales socialistas que se esfuerzan por recuperar el poder que perdieron cuando con su política financiera llevaban a la nación a la ruina.

En los mismos días en que la III Internacional conmueve el mundo, lo agita y trata de destruir el orden social cimentado sobre las piedras seculares del Derecho, de la autoridad legítima, de la religión y de la familia, se reúne en París la Asamblea General, nacional católica, y el Cardenal Arzobispo de París, comparando la Federación Católica a una gran familia, les dice:

«Dentro de esta familia se aman los unos a los otros: manifestad al mundo que unidos a vuestros pastores, que son los obispos, se levanta una legión de apóstoles que se aman los unos a los otros.

«Fuera de aquí las discusiones, las disensiones; que los laicos católicos en estrecha unión con la jerarquía eclesiástica y obedeciendo a una rigurosa disciplina, salga a la conquista de las ovejas que han abandonado el redil. Acercaos a vuestros hermanos descarrillados y curad sus heridas. Id al pueblo, con solado. Si dedicáis vuestros esfuerzos al alivio de los sufrimientos del pueblo, vuestras almas sentirán un gozo inolvidable».

Si el pueblo se detiene en mareajada a lo desconocido y examina esas enseñanzas y esos consejos y compara las instrucciones que da el Cardenal Arzobispo de París a los asociados de la Federación de Obras Católicas con las incitaciones a la revolución de los propagandistas de la III Internacional!...

Si el pueblo, el obrero, y las familias del obrero se detienen en el camino comenzado y vuelven a las antiguas tradiciones familiares y a los tiempos en que el patrón y sus trabajadores componían una sola familia!...

Solamente entonces cuando la voz del buen sentido domine en los consejos populares, se podrá asegurar la salvación de las naciones que sufren de la enfermedad del socialismo revolucionario y destructor.

Zurich, 1931.

J. M. Echenique.

(Alrededor de América, 1931. Prohibida la reproducción.)

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio literario, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los árticos.

Lea nuestros avisos todos los días.

Del Vaivén Social

Don Abelardo Herrera encuentra un poco mejorado de la dolencia que padecía. Nos alegramos.

» Regresó de Chinameca el señor don Gregorio González.

» Doña Rosario Romero Bas que de Mejía celebra hoy su día de días. Felicítamola.

» Con música de Jazz fué amenizada la fiesta que ofreció la señorita Fermína Palacios con motivo de su cumpleaños.

» Ahora en la noche, y con motivo de su onomástico, don Isidro Moreno A. celebrará una fiesta en su casa de habitación.

» Don Salvador Vallecillos continúa mejor de la enfermedad que lo puso a las puertas de la muerte.

» El Dr. Francisco A. Funes ha mejorado de la enfermedad de que padece.

» Don Horacio Padilla regresó de La Unión.

» Don Rafael A. Méndez vino de San Miguel.

» Don Leoncio Sermeño regresó de La Unión.

» Don José Joaquín Ordoñez vino de Metapán.

» Goyito se llamará el niño que ha santificado el hogar de don Gregorio Moreira y su familia.

» Para Metapán partió el coronel don Francisco A. Salinas.

» Procedente de Metapán ingresó don Flavio Valiente.

» De Santa Ana llegaron el doctor M. Adriano Vilanova, el Dr. A. Mena García y don Pablo Bick.

» Don Alberto Pacas y don Jorge Sicilia se fueron para Metapán.

» Sigue mejor de salud doña Eleoa Peralta.

» Han llegado de Santa Ana don Herman de Falla y su distinguida esposa doña María Luisa López de Falla. Sean bienvenidos.

» Por cablegrama reciente se sabe que llegó sin novedad a San Francisco, California, doña Sara Meza de Meléndez.

» Se sabe con pena que el Dr. Carlos Leiva ha sufrido un accidente en Washington.

» Han llegado sin ninguna novedad a New York doña Sara de Mejía y doña Eva de Sol.

por más tiempo. Alcalá Zamora declaró también que el gobierno procedería con la mayor energía en contra de todos los perturbadores del orden, ya fueran derechistas o izquierdistas, para mantener a todo trance la tranquilidad pública.

Mapamundi

Viene de la 1ª pág.

Los disturbios en España

Barcelona, mayo 15.—Con particular satisfacción se hace constar aquí que en toda la jurisdicción de Barcelona no ha habido ningún desorden anti religioso, como han ocurrido en otras muchas partes del Sur de España, en donde el gobierno se ha visto obligado a decretar la ley marcial.

Madrid, mayo 15.—Debido a los disturbios habidos en varias ciudades del país, algunos gobernadores civiles han renunciado; son los de Alicante, Málaga, Córdoba y Cádiz.

El Presidente Provisional, don Niceto Alcalá Zamora, declaró hoy que las elecciones a las Cortes Constituyentes se efectuarían el 21 de junio, como se ha anunciado con anterioridad, y que cuando mucho podrían ser diferidas una sola semana, o sea hasta el 28 de junio, pero de ninguna manera

El nuevo empréstito español

Madrid, mayo 15.—(Transocean).—Según se informa en centros autorados, siguen las negociaciones entre el gobierno español y varios bancos franceses e ingleses para contratar un crédito cuantioso, una vez que tuvieron que suspenderse las pláticas entabladas con una casa bancaria norteamericana.

El ex-Rey será enjuiciado?

Madrid, mayo 15.—El Procurador General de Justicia, como lo anunció ayer, ha mandado instituir un juicio al ex-Rey don Alfonso de Borbón, Duque de Toledo, por supuesta complicidad en la agitación y propaganda monárquicas.

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO
UNICOS DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN, Freund & Cia.



A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

SORDERA
HIBO EN LA CABEZA Y CATARO NASAL
PUEDE SER CURADO
CON EL NUEVO REMEDIO CONTINENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado)

Es un sencillo e indoloso tratamiento casero, que cura abundantemente la sordera ruidosa en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE COSTOSAS APLICACIONES, por que este nuevo medicamento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con exacto completo y permanente. NUMEROSOS CASOS DE CURACIONES REPORTADOS.

LEA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Cowie, de Whitehorse Road, Crystal Palace, escribe: «con satisfacción les manifiesto que una pequeña tasa del unguento que me enviaron ha resultado un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y los ruidos persistentes en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esto ya por más de 10 años, habiendo ensayado costosas medicinas, métodos y en instrumentos, todos sin resultado alguno. Cumpla con el deber de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha operado un cambio completo.»

Envíame una caja hoy mismo, la cual voy a traerme a cualquier dirección, al recibir de \$1.00. NO HAY NADA MEJOR A NINGUN PRECIO.

Díjase

AURAL MEDICATION, BIRBECK ROAD, BECKENHAM, ENGL.

Con el Pescado es Deliciosa

Tendréis un gusto nuevo y delicado comiendo el pescado con buena cerveza POLAR.... Su carne tierna es más suave y se digiere mejor y más rápidamente....

Acostúmbrese a comer con buena cerveza POLAR: contiene poco alcohol y muchas sustancias activas y nutritivas....



QUIEN BEBE POLAR VIVE CIEN AÑOS

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA

11 Calle Oriente, casa N° 15

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7° C. Oriente N° 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. Int 5

NOTAS

Algunos estudiantes Univer-
sitarios acusarán también a don
Pío por haber expulsado del
país al estudiante Manuel An-
tonio Valle P., quien sufrió
aquella expulsión a raíz de ha-
ber publicado en Diario Lati-
no una entrevista con el Sub-
secretario de Fomento, Inge-
niero Castellanos Palomo.

Varias personas desesperadas
de que no les pagan sus reci-
bos en la Tesorería General, se
han valido de enviarlos a la
Secretaría Presidencial, la que
no tiene ninguna atribución
para remediar la necesidad de
que sufren.

El Ejecutivo recientemente
dispuso seguir pagando las be-
cas de los alumnos que sostie-
ne el Estado en diversos cole-
gios y escuelas. Pero si se
acordó no conceder más becas,
en vista de la situación econó-
mica del Erario Nacional.

Está para terminar la tempo-
rada en los beneficios de café
en toda la República. Este se-
rá otro problema serio, pues
quedarán en cesantía todos los
que han estado ocupados en
esos trabajos.

LA VOZ DEL TERRUÑO

Sonsonate

Sonsonate, 14 de mayo.—En
la edición de hoy, comenzamos
a publicar el proyecto de esta-
tutos de la Academia de Maes-
tros de Sonsonate; ha sido en-
viado para conocimiento de
los señores profesores, para que
cuando se discuta el referido
proyecto en la sesión que se celebra-
rá oportunamente, para que lo
conozcan todos los maestros.
§ En Juayúa se matrimoniaron
don Secundino Mata H. y doña
Mary Van Hillaer. § Ayer se
efectuaron los funerales de la
apreciable señora doña María
Pineda de Cea.—«Heraldo de
Sonsonate».



Agua natural
de
COATEPEQUE

“EL VICHY SALVADOREÑO”

R. MEZA AYAU & Co

GASEOSAS
TRADE MARK
LATROPICAL

ANALISIS

ANALISIS QUIMICO DE LA FAMOSA AGUA DEL “LAGO DE COATEPEQUE”

Por el laboratorio del Dr. LOUIS ALLEN de Hamburgo, en Noviembre de 1929.

Las proporciones de sales contenidas en UN LITRO de esta AGUA se calcula así:

Bicarbonato de cal . . . 0.046 gramos	Sulfato de potasio . . . 0.087 gramos
Sulfato de Cal 0.089 ”	Sulfato de sodio 0.076 ”
Sulfato de Magnesia . 0.067 ”	Cloruro de Sodio 0.502 ”

Lea en 4a. pág. de
PATRIA
«La Mujer y sus
Satélites»

**Estudio Sobre la
Producción de Café**

Hace Este Estudio el Departamento
de Comercio de Washington

La Producción de El Salvador va Ganando
Sobre la de Guatemala

Nueva York.—«La Prensa»
de esta ciudad, reprodujo el es-
tudio publicado por el Departame-
nto de Comercio de Washing-
ton, D. C., en relación con
la producción y el consumo
mundial de café.

En el período de 20 años—dice
el reportero—en 1909 a 1928,
se ha registrado un aumento en
la exportación de café en todo
el mundo, no tomando en cuenta
el período de la guerra de
1914-1918, cuando el promedio
anual fue de 17.626 000 de sa-
cos comparados con 18 116.000
sacos en 1909-1913. Con una si-
tuación más estable y un creci-

miento en el poder adquisitivo
después de la guerra, el prome-
dio aumentó a 20,520,000 sacos
en el período de 1919-1923, y
aumentó también a más de
23,000.000 de sacos en 1924
1928. Los cálculos de los últi-
mos años no son completos en
algunos casos, el total probable-
mente llegara a cerca de
25,500.000 sacos. Pero, aceptan-
do los cálculos como se dan el
crecimiento ha sido de cerca del
28 por ciento comparado con
1909-1913.

En la lista de las exportacio-
nes de los países productores de
café, las comparaciones se han
hecho según los promedios an-
uales en los períodos posible-
mente sujetos a revisión. A sim-
ple vista se nota que el Brasil
lleva la delantera, pero con una
pequeña declinación; que Colom-
bia es el segundo en exporta-
ción mundial de café llamado
«suave»; que las Indias Orien-
tales Holandesas, se ha subido
del séptimo lugar, al tercero,
que Africa ha subido del duodé-
cimo al séptimo; Venezuela ha
bajado del segundo lugar al
cuarto; que la producción de

El Salvador va ganando sobre
la producción de Guatemala.

En una revista sobre el co-
mercio de café en 1930, publica-
da por Mc Meekin y Cia., de
Londres, dice lo siguiente:

“Cualquiera que sean las di-
ficultades que los comerciantes
en té hayan experimentado, es-
tas son nada si se comparan con
los desastres que confrontan a-
quellos cuyos intereses están
contratados en el comercio del
café, ya sean exportadores,
productores o distribuidores.
En varias épocas durante el
año, ocurrieron fluctuaciones
en el precio del café; pero toda
mejora fue de poca duración y
hubo una baja constante en los
precios durante todo el año.
Tomando el stock mundial el
31 de diciembre, del cual cerca
del 88 por ciento está en el Bra-
sil, ya sea almacenado en los si-
llos o en el interior, o en los

REVISTAS

en ESPAÑOL, en INGLES
y en FRANCES

Revistas de MODAS
Libros diversos

Efectos de escritorio

SOBRES en cualquier
cantidad

Consútenos sin compromiso,
acompañando—residentes fuera
de esta ciudad—estampilla de 6
cts. para franqueo de respuesta.

**AGENCIA GENERAL
DE PUBLICACIONES**

Nueva dirección: Esquina 1a.
Calle Oriente y 12 Av Norte.
(Medio cuadra al Oriente del
local ocupado anteriormente).

Acostúmbrese a leer los avisos
de nuestro Diario. Le interesa
estar al corriente de lo que pro-
ponen al público los comercian-
tes honrados.

puertos de embarque, había su-
ficiente café para abastecer la
presente demanda por más de
15 meses, y cálculos conserva-
tivos de la nueva producción
indican una oferta que excede
al consumo de doce meses, de
manera que parece que no hay
posibilidad de una norma en la
acumulación del stock que fue
el año pasado de cerca el 25 por
ciento; al menos que se descu-
briera una nueva fuente de con-
sumo de consideración.

La diferencia en valor entre
el 31 de diciembre de 1929, y en
la misma fecha en 1930, sobre
los 27,000,000 de sacos estanca-
dos en el Brasil, puede estimar-
se en no menos de cerca de
20,500,000. A esto hay que a-
gregar de 2,000,000 a 3,000,000
de sacos que se informa que no
son aceptables para el consumo.
Si es cierto, significa una
mayor pérdida de capital, pro-
bablemente de una a dos libras
esterlinas por saco, que sería el
costo del cultivo, cogida prepara-
ción, acarreo y almacenaje
del café. La baja en valores del
stock de café mantenido en los
mercados de consumo durante
los doce meses representa una
pérdida de 4,750,000 a 5,000 000
de libras esterlinas, de manera
que es imposible decir cual ac-
tividad en el comercio del café
no haya sufrido pérdida.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CAPTRO & CO
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega “FRODITA” maravillosa preparación que
tiene la virtud de endurecer en
poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética “MIMOSA” da flexibilidad a la piel e im-
pide la formación prematura
de arrugas

últ. p. mjs

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva , 265,000.00
Fondo Para Eventualidades , , 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE **JOSE GONZALEZ A.**
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs. int.

Telegramas rezagados

Luis Alonso Cornejo, Ma. C.
Sánchez, Rogelio Dolores Gon-
zález, L. N. Hockwold, Carmen
Cáceres v. de Arias, Cónsul Re-
pública Argentina, Eduardo
Marcial Rivas, Leonor Rodrí-
guez, Petrona Montalvo, Concha
Lazo, Samuel Kalan, Raimundo
Ponce, Roque Valencia.

Ma. C. González, Felipe A.
López, Max. Lemus, Rosalía
López, Alfonso Díaz F., Rosa
Hernández, Abraham Benites
B., Rodrio A. Martínez.

MAICENA MARCA LA MAZORCA

“EL INDIO”

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. — Tel. 3-9

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

**INFORMACIONES
COMERCIALES,**

*industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.*

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

int. h. n. s.

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Informacion
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Sabarrud
ADMINISTRACION:
Admor. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Chavon

Suscripcion:
Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE HOY
Santos Juan Nepomuceno, mártir y Ubaldo, obispo.
DE MAÑANA
San Pascual Bailón, Jof. Santa Restituta, virgen.

FARMACIAS DE TURNO
del 26 de abril al 3 de mayo
Normal. La Unión y Corazón de Jesús

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelible y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocará en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Suora, 124. Alvarado, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Launa, Sol, 152. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Cirujía que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 9a. Calle Oriente, No. 2.

Cirujía de los barrios del Centro Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Colonia Loma. Casa «Leña Roja».

Cirujía de San Jacinto, Candotaria, La Voz y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Cirujía que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Moyangué y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Cirujía de las poblaciones de Mejicanos, Ayutzingo, Acuilahuaca y Palanca, servido por el doctor José María Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-9-32.

Hospital Rosales
Salas de Curación: horas de visita los días lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Femenina, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital diríjase a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 518. Policía Judicial, No. 192. Policía Municipal No. 558. Policía del Tráfico, No. 111. Cuerpo de Bomberos, No. 872.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de diez a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R.R.F.E. Los viernes, de tres y media a cinco.
Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.
FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 60 p. m. (de pasajeros y carga). El primer día de Sonsonate a las 10:25 a. m. y el resto de los días a las 1:30 p. m. sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.
Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (Mixto). El primer día de Santa Ana a las 11:05 a. m. y el resto de los días a las 1:15 y el tercero, a las 1:40 p. m.
De Sonsonate a San Salvador. Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.
De Santa Ana a San Salvador. Salen a las 1:15 a. m., a las 12:50 p. m. y a las 2:35 p. m.
(I. R. de C. A.)

De San Salvador para Cotuco y estaciones intermedias: Salen 7:30 a. m., llega Cotuco 11:15 p. m., Vice-versa: Salen Cotuco 11:15 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.
De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Salen 1:20 p. m., llega San Marcos 6:30 p. m., Vice-versa: Salen San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahoscapán y estaciones intermedias: Salen 7:05 a. m., llega Santa Lucía 11:15 a. m., Vice-versa: Salen Santa Lucía 11:15 a. m., llega San Salvador 6:00 p. m.
De San Salvador para La Unión y estaciones intermedias: Salen 7:30 p. m., Vice-versa: Salen La Unión 5:15 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m.
De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Salen 7:05 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., Vice-versa: Salen Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vice-versa: Salen Guatemala 6:15 p. m., llega Zacapa 7:40 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m.
De San Salvador para Puerto Barrios y estaciones intermedias: Salen 7:40 p. m., Vice-versa: Salen Puerto Barrios 7:40 p. m., llega Zacapa 8:40 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial
Haciendo solicitud los interesados con anterioridad las audiencias son señaladas para los días martes, jueves o viernes.
Audiencias de Juzgados
Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.
Juzgados de lo Civil. El 1o. por las mañana; el 2o., por las tarde.
Juzgados de Paz. Últimos, así: 1o. en la tarde, 2o., 3o. y 4o. en la mañana.

Ante Tecla y La Libertad
Empresa de autobuses «La Libertad». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

Correo de Honduras
Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la tarde, los días martes, jueves y viernes.

Fases de la Luna
Luna nueva 18
Cuarto creciente 25
Luna llena 4
Cuarto menguante 10
Dr. Ramos Guardado, Avenida España No. 13-14. De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases universitarias, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL
Sábado. 6 pm. Extraesp. «El Pirata Enamorado», con Rod La Roque. Sonora, con canciones. Títulos en español.
A las 8 y 30 pm. Extraord. estreno «Agua de Dios», con Buzz Barton.
Domingo. A las 10 y 30 am. Extraespecial. «La Casa de la Troya», con Ramón Navarro. Canciones, música, bailes, diálogo en inglés y títulos en español.
A las 4 p. m. Extraord. «Las 7 Llaves de Baldpate», con Richard Dix. Sonora, con música, títulos en español.
A las 6 pm. Extraord. «De Frente Marchen», con Buster Keaton. Totalmente hablada en español, con canciones y música.
A las 9 pm. Extraord. Estreno «El Dios del Mar», con Ramón Pereda y Rosita Moreno. Totalmente dialogada en español, con canciones y bailes.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

Una carta reveladora

«San Salvador, Mayo 14 de 1931. Señor Director: En mi casa somos once de familia: mis padres, cuatro hermanas, cuatro hermanos y una tía. A la hora de la cena, que nos reunimos en torno de la mesa, conversamos y discutimos, entre todos, las cosas del día. Ayer yo inicié la conversación, la cual, como comprenderá, giró alrededor de su Diario PATRIA. Había leído hacía poco en su sección «La Mujer y sus Satélites» la encuesta sobre la nueva orientación de su periódico, pidiendo la opinión de las mujeres al respecto.

No podría relatarle completamente todo lo que se dijo en la discusión porque sería cosa de nunca terminar. Imagínese que desde las 7 hasta después de las nueve no hubo más tema de conversación que PATRIA. Le daré, sin embargo, algunos datos pintorescos: Mi papá opinó que el mejor diario del país es PATRIA. Mi mamá, en cambio, dijo que no, y hasta se enojó tratando de convencerlo. Tres de mis hermanos—empleados, de gobierno—opinaron que el mejor diario doctrinario de Centro América es el suyo. Mi tía y una hermana no aceptan, en cambio, que su diario sea tan serio. El resto de la familia, mi papá en cuenta, fuimos de parecer que PATRIA es el Diario que actualmente necesita el país, y que con un poco más de esfuerzo, encaminado preferentemente a darla más información, llegará a ocupar el primer puesto en el periodismo nacional.

El Diario suyo cae en mis manos en cuanto llega. Tengo tres años de leerlo constantemente, y cuando me he dado cuenta de las mejoras introducidas últimamente, he sentido una gran satisfacción.

Signan adelante. Mejórenlo todos los días, y reciban las felicitaciones de esta humilde admiradora y amiga, Rosario».

La Verdadera Belleza

Opinión del Célebre Empresario Florenz Ziegfeld

«La verdadera belleza—dice Florenz Ziegfeld, descubridor incomparable de bellezas americanas—consiste en la natural, saludable y suave curva del cuerpo femenino, artísticamente tapizado, quiero decir, sin enseñar los huesos».

Florenz Ziegfeld, padre de los Folies, llegó a ser un experto acreditado en belleza desde 1896 cuando por primera vez llevó a Anna Held, la de los hermosos ojos, a Nueva York desde Europa. Por este tiempo publicó una historia de que Miss Held había alcanzado su belleza bañándose en duraznos y cremas.

«Una muchacha debe ser natural—dice—para que yo la considere hermosa. Belleza artificial no es belleza para mí. La muchacha realmente hermosa es alegre, sana, vital e inteligente. Hace ejercicio, vive lo más de su tiempo al aire libre, usa su intelecto, es majestuosa, gentil, perfecta. No necesita forzar su naturaleza.

«La belleza perfecta viene de vivir naturalmente. más bien que de la borla del polvo y de la caja del colorete.

«A mí no me gusta la figura masculina. No es hermosa, porque es artificial. La figura masculina sólo puede adquirirse con sacrificios, ejercicios pesados y medicinas. El resultado es que la muchacha se vea vieja, cansada ya macilenta, antes de tiempo.

«Para ser verdaderamente hermosa, una muchacha necesita tener más que un cuerpo simétrico y un rostro bonito. Necesita tener juventud y personalidad. Necesita tener el esplendor que sólo puede alcanzarse llevando una vida sana y un ánimo alegre».

A mi sugerencia de que especificara mejor lo que constituía la belleza, Mr. Ziegfeld dijo: «Bien, yo prefiero a las muchachas que miden alrededor de cinco pies siete u ocho pulgadas de alto, que pesan aproximadamente ciento treinta libras. Las muchachas muy delgadas son huesudas. Me gusta

fiel, con canciones y bailes.

COLON

Sábado. A las 6 pm. Esp. «A Través de las Luces de Londres» con Gordon Elliot.
A las 9 pm. Extraord. «Cuidado con la Pintura», con Hellen Costello.

Domingo. A las 10 y 30 pm. Extraesp. «Llamas de la Argentina», con Evelyn Brent.
A las 4 pm. Extraord. «La Rata Azul», con Jenny Jugo.

A las 6 pm. Extraord. «La Fuga del Infierno», con Luis Ralph.
A las 9 pm. Estreno. «El Hermano Menor», con Ramón Navarro.

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

Table with 4 columns: Item, Unit, Price, and Notes. Includes items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, Maicillo, Trigo, Dulce o panela, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS (Banco Anglo South) CAMBIOS

Table with 2 columns: Currency/Unit and Price. Includes Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

Cotizaciones de monedas europeas en New York, cable de 11 de mayo de 1931.

CAMBIOS: Libras Esterlinas, Francos franceses

la suave curva, tapizada naturalmente. Al buscar a las artistas para sus últimas revistas, Mr. Ziegfeld entrevistó a más de diez mil muchachas antes de seleccionar las pocas que iban a ser glorificadas. Dice que cuando menos, una de cada cinco muchachas que fueron a su oficina eran hermosas, de acuerdo con su definición.

Para esas que gustan de los dulces, pasteles y otras cosas sabrosas, Mr. Ziegfeld les envió unas palabras alentadoras. «Yo no desaprobé el gusto moderado de los bombones o pasteles, porque la libra extra

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 154
TELEFONOS 81 y 674

IPANA
PASTA DENTIFRICA
SONRÍE MEJOR QUIEN USA
F. WOLFF & SOHN
K'ARLSRUHE - ALEMANIA

Brisas del Campo
Jabón de Tocado
Delicioso como una manzana en las fruterías y su complemento de calidad igual
Polvos para la Cara
Brisas del Campo
F. WOLFF & SOHN
K'ARLSRUHE - ALEMANIA
Agentes Generales SAUERBREY Y COMPANIA San Salvador Portal Occidental

Sí. También eso lo sabemos.
Que hemos insistido mucho—quizá demasiado—sobre la palabra VIVIR.

Pero es que mucho hay que insistir para llegar a transformar esa «palabra» en algo más que una PALABRA. En algo más que un conjunto, ya gastado, de letras y de sílabas. En algo más que una mera cáscara.

Porque lo que tenemos es sed. Y no se trata aquí de hablar del agua, de explicar el agua, de expresar el agua en la fórmula química de H²O; se trata de golpear sobre la roca hasta que brote realmente el agua viva.

Como muy bien dijo Unamuno, no hay necesidad de saber anatomía, para digerir perfectamente. En camino, ¡cuántos ilustres fisiólogos tienen que recurrir al bicarbonato después de las comidas! Y las plantas, que yo sepa, no entienden ni una palabra de botánica. Pero VIVEN. Y esto no puede afirmarse sino de muy contados salvadoreños.

Porque no hay que olvidar que el salvadoreño—PACHYDERMUS SALVADORENSIS—es, amigos, un animal de CUERO DURO. Y quizá ni aun el hierro candente logre llegarle a lo vivo. Y por eso nosotros nos hemos propuesto, antes de empezar nuestra labor, y como medida preparatoria que abone el campo, solamente RASPAR. Raspar, raspar... A ver si poco a poco vamos sensibilizando, y afinando, y transformando en verdadera piel esta córnea costra que nos envuelve.

No hay que perder la esperanza... El paquidermo es, en el fondo, un buen sujeto, aunque sujeto a las exigencias de su pellejo. Lástima que lo sea tan en el fondo...

Pero no hay que perder la esperanza. El día—menos pensado, de tanto raspar y darle masojos al paquidermo en la región de los omóplatos, veremos aparecer allí unas incipientes protuberancias de sospechosa factura angélica.

Porque en el más espeso tapir, hay un ángel dormido. ¿Quién sabe? Esperemos.

A. G. T.

Ante la Conciencia Moderna

UN OBISPO EJEMPLAR

De EL SOL, Madrid.

No, no digáis que los liberales, los avanzados, menosprecian la religión y combatimos sistemáticamente a sus ministros. Por el contrario... Cuando en algún texto actual, en algún escrito moderno sintáis palpitar una emoción de sincera y elevada religiosidad que os recuerde las incomparables páginas del Evangelio, casi podréis asegurar que aquellas palabras brotaron de una pluma libre, no sujeta a eclesiásticas censuras. Sobre todo, si, entre sus párrafos, hay alguno en que de nuevo vibren las terribles impresiones evangélicas contra los furiseros y los mercaderes del Templo.

Ni siquiera abunda en nuestro campo el anticlericalismo. Por fortuna o por desgracia, el anticlericalismo pasó de moda. Por desgracia, eso sí, el clericalismo se lleva todavía. Pero, por nuestra parte, en cuanto un sacerdote pronuncia algunas frases de respeto a la libertad, de simpatía hacia la democracia, de comprensión para nuestra época, ya tiene el elogio caloroso de todos los periódicos de la izquierda.

Y no sólo si el que habla es un modesto presbítero, sino también cuando se trata de los prelados y las altas jerarquías de la Iglesia. Ahora mismo quiero presentaros el ejemplo ilustre de un obispo cuyas enseñanzas recogemos siempre con interés y cuyas acciones merecen muchas veces nuestra aprobación entusiasta.

Es éste el obispo de H... No, no temáis que esa inicial encubre una ficción literaria. La diócesis está enclavada en el mundo real, y si leéis hasta el fin estas líneas conoceréis el nombre verdadero de ese admirable pastor de alma. Tampoco ha ocultado el suyo el buen clérigo, discípulo y familiar del prelado, que, bajo la garantía de su firma, nos ha transmitido estas noticias.

Hubo una época en la que el obispo de H... sostenía públicas controversias con los incrédulos y los heterodoxos de sus diócesis.

No contento con predicar desde el púlpito, daba conferencias en los centros de cultura y

buñas populares. Amaba la discusión, el libre contraste de las ideas. Asistió más de una vez a reuniones contradictorias en las que, ante un público de diversas creencias y opiniones, el prelado católico entablaba un debate con los representantes de las doctrinas opuestas, para que el auditorio, escuchándolos a todos, pudiese decidir por sí mismo de qué lado estaba la verdad.

A veces, con esas disputas, se apasionaban los ánimos. No todo el mundo sabe mantenerse en la noble región de las contiendas ideales. En cierta ocasión, una personalidad eclesiástica llegó a verse materialmente agredida y maltratada por sus adversarios. Al calor de ese lamentable episodio, los Tribunales civiles procesaron por ataques al dogma católico a uno de los más significados disidentes de la religión oficial. Fué sentenciado a pagar una crecida multa.

¿Qué hizo entonces el obispo de H...? No; él no quería dominar por la coacción, sino vencer por la razón. Se dolió de esa sentencia contra el hereje; apeló al jefe del Estado y no cejó hasta conseguir, al fin, que esa condena por ideas fuese levantada.

El obispo de H... ha vivido siempre humildemente. «Sus vestidos, zapatos y su ropa de cama eran modestas», refiere con simpática sencillez el clérigo aludido. «Su mesa era frugal y sobria». Sentaba a ella democráticamente, para que comieran con él, a los sacerdotes de su diócesis. De cuando en cuando, a las habituales legumbres y frutas añadía un poco de carne «por consideración a los huéspedes y enfermos». Como ese prelado no fué nunca hipócrita, bebía con sus comensales un vaso de vino; pues él mismo ha escrito en una de sus obras: «No temo la impureza de los alimentos, sino la impureza de las pasiones».

Del dinero no se ocupaba. Confiaba a personas capaces la administración diocesana. Nunca quiso comprar casas, tierras ni alquerías. Visitaba a las viudas y a los huérfanos desamparados. Favorecía a los necesitados. Pero no quería que, ni

YA VIENE LA OTRA CONQUISTA: LA DE LAS IDEAS.

POR MIGUEL ANGEL MAGAÑA

El año pasado veía llegar a la Redacción de un periódico guatemalteco, a la manera de mercadería, gran cantidad de ideas solamente hispanoamericanas, con la consabida etiqueta de los mercados de los Estados Unidos. Con tal motivo, escribí las siguientes líneas.

Alberto Rembao en un artículo suyo publicado en un diario mejicano, hace algunas consideraciones sobre «La Colonización Espiritual de Norte América», admirablemente parangonada con la colonización material que los E. U. desarrollan en el resto del Continente.

Rembao es de los pocos escritores que aciertan en el problema más trascendental de estos pueblos y con una visión clara, expone los puntos capitales de su artículo que nos viene a plantear un nuevo problema y al cual si sería factible darle una solución inmediata: ¿Por qué no colonizamos espiritualmente a los Estados Unidos de Norte América? Si los E. U. nos americanizan sajónamente, si nos enseñan a andar en automóvil, a usar instrumentos que

són a pretexto de caridad, sus clérigos y frailes se dedican a captar donaciones o herencias. «Sabemos que rechazó algunas herencias, no porque no fuesen de utilidad para los pobres, sino porque le parecía más justo y equitativo que las recibiesen los hijos o parientes próximos o remotos del difunto a quienes éste no había querido dejar su patrimonio».

Procuró siempre que el clero viviese ajeno a los asuntos mundanos, sin apetecer los bienes materiales, ni inmiscuirse en las familias, ni meterse a concertar matrimonios. Cuando se edificaban residencias religiosas, mandaba que no fuesen demasiado grandes.

Pero su amor a los pobres, a los míseros, a los afligidos y perseguidos, no conocía límites. En alguna ocasión, no pudiendo socorrerlos de otro modo, dispuso que se vendieron los cálices y vasos de plata destinados al culto, «para atender así a los presos y a muchos necesitados».

¿Quieres ya, lector, que te diga quién es ese obispo de H... que vende la plata del altar para socorrer a los presos, que rechaza herencias devotas y que, amigo de la pública discusión, solicita que se supriman las multas a los herejes?

Ese obispo de H... es el obispo de Hipona. Nació hace mil quinientos años. La Iglesia le llama San Agustín, y como a glorioso padre y doctor le venera en los altares.

Los datos que me han servido para redactar las anteriores líneas están tomados fielmente de la *Vita Agustini*, su biografía, auténtica, escrita por Possidio, obispo de Calusa, su íntimo amigo durante cuarenta años. Para conmemorar el centenario de San Agustín, la *Revista de Occidente*, en uno de sus últimos números, la ha publicado traducida al castellano.

¡Gran prelado el obispo de Hipona! Su nombre brilla a través de quince siglos. No siempre se ha seguido su ejemplo.

LUIS DE ZULUETA (Del «Repertorio Americano.»)

Lleven el consabido «Made in U. S. A.», entonces nosotros llevémosles nuestra cultura, el libro impreso en España, en México o la Argentina para compensar la conquista que constantemente nos hacen, conquista que—como dice Rembao—obedece a una ley física, aquella famosa ley de que los cuerpos se atraen en razón directa de sus masas. Efectivamente ahora es cuando veo que dicha ley tiene una aplicación práctica, porque la América Hispana atrae a la América Sajona en razón directa de su masa, amén de la segunda ley que donde quiera que dos civilizaciones chocan, se afectan mutuamente. El caso está claro, ambas leyes lo justifican sin lugar a dudas.

¿Qué ha hecho Hispano América para detener el avance sajón?, ¿a la locomotora, qué se le opuesto?

Solamente los escritores llorones como Ugarte. Hay de la Torre y otros, son los que nan emprendido una campaña llena de lamentaciones, de frases duras, de lloriqueos de niños. Son escritores que pasan por estas tierras con el brillo de un aerolito; después de muchos días de escuchados o leídos, ya nadie se acuerda de ellos, fueron fenómenos que inmediata y fatalmente, cayeron en la vulgar vulgaridad de siempre. Eso se ha hecho y se hará toda la vida, protestar, blasfemar contra el yanqui, decir que son conquistadores; se piensa que con esa palabra se les ofende, cuando en realidad es el mejor adjetivo que cuadra a su férrea voluntad, a su disciplinada constancia, a su espíritu puesto al servicio de sus mejores empresas. El problema no radica en la protesta, en la frase vibrante, en la manifestación popular o en la sátira de un Jeremías de la pluma, no radica en nada de eso, sino en pagar con la misma moneda: nos conquistaban materialmente, conquistémoslos intelectualmente. Por cada rueda, por cada automóvil, enviémosles una idea nuestra, un libro nuestro, todo lo nuestro.

La invasión de las ideas es peligrosa, incontenible. Francia venció en la Gran Guerra a Alemania, más por la semilla ideológica que por las balas de sus famosos 75 c. m. Guillermo II cayó del trono, porque cada obús que caía en París, era recompensado en Berlín con un folleto de ideas republicanas. El acero tornábase en ideas. De

Domingo sin sol, pero con mucha luz y más brisa fresca, acariciante, tal las manos suaves de una madre como la mía. Una excursión compuesta de varios muchachos ávidos de cosas bonitas, que son belleza.

El camino, angosto como todos los caminos que suben, da la nota de la variedad: a trechos pedregosos, más allá polvoriento; después, cubierto de grama desteñida en dolorosa agonía, pero aferrada a la vida. Siempre cambiante el camino, nunca uniforme como los caminos.

De pronto, una general admiración. A un lado del camino se inicia un violento descenso la hondonada, hasta terminar en el arenal con suavidades de abismo, para rematar al extremo opuesto en desfiladero cortado verticalmente y en cuya parte superior se asienta un humilde rancho pajizo—palacio de nuestros campesinos—, adviniéndose más allá otra vivienda de pobres, obscurecida por los árboles y por un poco de bruma. Aún más allá, arriba, en lo infinito, la comba azul plomizo, manchada a ratos por unos cuantos copos de armiño como plumones.

Al fondo de la hondonada y a la vera del arenal, un pozo hecho por el hombre, con paredes de piedra y cemento, de donde el propietario de la parcela se provee del agua necesaria para sus cultivos en forma intensiva. El terreno aparece cubierto con un espléndido manto de flores de amarillo intenso, flores de ayote, que no por considerarse tan prosaico ese fruto sus flores dejan de ser unas de las más bellas que yo conozco.

Fué algo que nos dejó extasiados. Un paisaje estupendo, hecho realidad por la naturaleza en competencia con el hombre, y digno de expertos pinceles que tengan mucha alma.

El propietario del terreno,

todo un HOMBRE—Vicente Contreras—es ejemplo vivo de lo que puede el campesino cuando trabaja en lo propio. Y la tierra, pródiga y amorosa, como que sabe cuándo es atendida con cariño. Por eso es que el campesino es feliz con la posesión de su parcela, por pequeña que sea, pues de allí saca en abundancia el pan para los suyos, sin renunciarnos los doloresos.

Los excursionistas, plenos de entusiasmo, tirada a un lado la pesada carga de las preocupaciones ciudadanas, seguimos la ruta como siguen la suya los ríos—valga la comparación—son la única diferencia de que nosotros hacia arriba en demanda de cielo, y ellos siempre hacia abajo, aunque para volver éstos a lo alto volando, en forma de gas.

Risueña la jornada. Transformados en niños grandes—tal el poder de la naturaleza en el campo—iniciamos gratas y continuas detenciones para—como los niños—robar frutas silvestres: ya cerezas agrídulces, ya moras ácidas como el limón, o los sabrosos alcaices, (capulines monteces), que me hacen la ilusión de pequeñas áforas repletas de miel. Y no olvidad los gruesos matasanos traídos desde sus armas a fuerza de garrotazos.

Ya en lo alto, al filo de la embocadura d'ese enorme embudo q'hay en el cráter del volcán, resolvimos el descanso, porque por falta de tiempo no fué posible llegar hasta el fondo.

Tengo para mí que eso fué lo mejor: quiero decir que más vale no haber llegado a la meta, porque así pudo quedarnos un deseo no satisfecho, la nos talgia de lo que no fué dado conseguir. Regresamos con una ilusión. ¿Acaso no es mil veces más valiosa una ilusión que el deseo satisfecho?

(RAFAEL A. SALINAS)

la misma manera, no es remoto que la misma Francia,—que siempre ha conquistado al mundo con ideas—venza dentro de poco a Mussolini que orgulloosamente ha retado al patriotismo francés.

A los E. U. no irá nuestra cultura a destronar a ningún rey, porque es un pueblo eminentemente demócratizado que tiene abiertas sus puertas al mundo entero; allí irá nuestra cultura a conquistar cariño, a hermanarse con la fría indiferencia del yanqui, irá en misión de paz, a corresponderle la visita que nos hace con sus ferrocarriles, con sus enormes acorazados, con sus naves aéreas. A fuerza de culturizar hispanamente a los E. U. llegará un día en que ambas culturas se confundan, un día en que de la fusión de ellas brote un retoño que traiga la savia de las dos raíces madres; entonces nacerá la cultura hispano-sajona, la única que evitará la chispa originada por el contacto de dos culturas extrañas.

Lo que hasta ahora hemos hecho, Alberto Rembao lo resume en pocas líneas: «Doctrina Monroe, Expansionismo Yanqui, Imperialismo económico, Nicaragua, Panamá, etcétera. Todas estas son frases consagradas por los modernos Jeremías que parecen no tener a mano otro laúd que el funeral, cuando en lugar de pregonar los triunfos de la raza, se ocupan en señalar sus derrotas aparentes o fingidas. Es la verdad más dolorosa que puede grabarse sobre las

frentes de estos pueblos. El gritote protesta q' Ugarte lanza desde su escondite en Niza o la floreada literaria de Vasconcelos desde una casa editora francesa, no son más que expansionismos literarios, vanos y pretenciosos, un injustificado afán de merodear alrededor de la llaga infectada en vez de buscar el remedio en el laboratorio de una idea más amplia, llena de patriotismo ageno a todo alarde sistemático y fugaz. Estamos cansados de protestas, de folletos incendiarios, somos incapaces de una cruzada digna, una cruzada en donde predomine la idea de una conquistista decorosa, libre de la frase adornada con tinta roja.

Los E. U. hasta hoy han mantenido una conquista eminentemente material, han surcado los principales mercados de Hispano América con la máquina en la mano, con el avión vibrando gallardamente o con el tractor que viola la virginidad de nuestras tierras. Hasta hoy han sido eminentemente prácticos. Por cada grito de protesta: una locomotora; por cada idea antemperialista: la rubia cara de un dólar; por cada grito literario: un industrial que enseñe al pueblo a ganarse la vida honestamente. A cada ensueño han opuesto una realidad. A cada romanticismo, una voluntad disciplinada. Nos han venido en el escenario de la farsa, porque al fin y al cabo, no hemos sido nada más que unos payasos literarios. Unos

Ya cortaron el palo de capulines en la Colonia Ruano.

* ¡Cuidado con un clavo que han metido en el deslizador del Modelol

* Ya no se puede *cupiar* en los altes del Teatro Nacional porque han puesto *cuilios* especiales.

* «Cuervo» se llama José Rico.

* Cobro 5 centavos por enseñar un hoyo *dónde* se miran las funciones del Principál.

* No lo compren chicos a «Chijaso» que los chupa todos.

El Misterio del Día

El Paraguas Para Mejarse

Don Camilo Cornejo, hojalatero y zapatero del barrio de Candelaria ha hecho un invento curioso, no se sabe si en serio o en broma. Se trata de un paraguas que en vez de servir para no mojarse sirve para lo contrario. Es un paraguas biena, para interiores sin cañería. Dice él: Muchas gentes pobres no saben como bienarse en los mesones y pocilgas donde no hay baño. Algunos recurren al guacalón de bañarse por partes, otros a la tohala mojada. Mi paraguas es una ducha muy cómoda. Está compuesto de un compartimiento cilíndrico de lona impermeable que sirve de bolsa para el agua. Se llena con suma facilidad y se traslada al lugar donde uno intenta tomar el baño. Se desbuda uno, se mete en el guacalón y *chaz*, se abre el paraguas. Al abrirse esta faja corrediza que hay en cada una de las varillas planas descubre los agujeros y *ch...* empieza la ducha que puede durar hasta quince minutos. En la

UNA MOSCA

Cierta día caluroso jugaba el doctor Benjamín Orozco en la Sociedad de Empleados una partida de ajedrez.

En lo más interesante del juego, una mosca se posó en su mano, luego en una mejilla, luego en los anteojos y por mucho que la espantara, no le dejaba tranquilo. En tonces don Benjamín abandonó su asiento con gusto dramático.

—¿Por qué te vas?—preguntáronle los amigos.

—No tengo más remedio—contestó—que dejarle el asiento a este bicho.

Y tomó su sombrero y se fué.

punta del paraguas hay un garfio para colgarlo de una argolla en el techo o donde sea.

Este sí que es el verdadero paraguas. Para aguas sirve y no para otra cosa, como el mal llamado paraguas, que es, además de parasol, bastón y puyador de ojos.

Ya viene la otra...

Viene de la Ia. pag.

gartes. Hayas de la Torre o Pavletiches. Nos han vendido con el honor en la mano, porque es lo único que hemos tenido cuando se ha tratado de bucar una solución satisfactoria al problema norteamericano. Un honor muy teórico y muy tropical y también demasiado palúdico. Hemos sancionado a los malos dirigentes sin elevar una protesta llena de orientación y nosotros ha correspondido con una máquina parlante, un

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

**VIDRIOS-AZULEJOS
PINTURAS**

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

puñado de clavos, algo que en realidad signifique un esfuerzo cristalizado en una realidad.

Para justificarnos ante la Historia dejaremos nuestra protesta... protestamos Señor, protestamos desde la cuna al sepulcro... ¡Estamos salvados! ¡Ah ingenua candidez del alma española, esclava de la rutina folletinesca! ¡Pobre Alonso Quijano!

La única solución satisfactoria radica en devolver la conquista con conquista. ¿Será tarde? Pueda que no, porque si hasta estos momentos los E. U. han intervenido materialmente, es también cierto que ya vienen desarrollando una conquista espiritual paralela a la primera. La PALLAS FEAT:URES SYNDICATE, mantiene un servicio constante con el periodismo de América Latina; este Sindicato tiene la propiedad exclusiva en los artículos literarios que registra y manda a los periódicos que contratan sus servicios. ¿Qué clase de artículos son? Pues artículos de plumas consagradas, artículos que vienen a orientar la opinión en determinados sentidos. De modo que a la par de la máquina nos viene la idea, a la par del «Made in U. S. A.» vienen nuestras propias ideas, las ideas de escritores hispanoamericanos, con la etiqueta que dice: «Copyright 1931 by Pallas Feature Syndicate», y día llegará en que nos lamentemos con Ricardo León y digamos: «Ni siquiera soy el dueño de mis lágrimas...», porque nos enviarán, rotuladas en cajas metálicas, las sonrisas de Andalucía o las estupideces de un político de comedia... Cuando la PALLAS

pone al servicio de nuestro periodismo una empresa de tan significativos servicios nos da un bofetón en pleno rostro. Ya no es la fábrica la que mandará tractores, ni el estudio que enviará films parlantes, sino el Sindicato que nos remitirá ideas nuestras, para demostraros que ni siquiera podemos apreciar lo que es nuestro. Se ha creído que Hispano América es un pueblo eminentemente literario y ahora los E. U. le arrojan simientes nuevas en los surcos vírgenes. Lo que en realidad ha sido Hispano América es una gran idealista asimiladora; las concepciones fantásticas de las literaturas francesa e inglesa han germinado admirablemente en nuestro ambiente y la obra legítima está todavía en ciernes. La poesía barata ha sido la polilla más cruel que ha minado los cimientos de una cultura netamente práctica, sin bombos, sin reservados...

Ahora podemos empezar a meditar una conquista hacia el Norte, una ascensión honrada hacia el país del dólar, una conquista que tenga por base un procedimiento ideológico.

Mandemos nuestro arsenal de literatura, inyectemos ideas, teorías, amalgamemos lenta y constantemente las ideologías de las dos razas y día llegará en que surja una nueva literatura que abarque a todos los pueblos de la América en general, la América de Polo a Polo.

Colonizemos espiritualmente a los E. U.— como dice Rembao— y entonces habremos dominado a la cultura de los pesos y centavos con la cultura que tiene sus raíces en el aluvión exuberante de Grecia y Roma.

Por cada máquina demosles un Quijota, por cada disco parlante una idea de Montalvo. Demosles todo lo nuestro que pueda comprometerlos ante los siglos venideros. Sólo así podremos llegar a conquistar a los E. U.

La conquista debe principiar ya, porque la PA-

LLAS FEATURE SYNDICATE pone el primer eslabón espiritual de la gran cadena con que el Tío Sam completará su obra.

Miguel Angel Magaña.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: Ia. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948
int jama.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716

HIERRO-CEMENTO
LAMINA DE TODA CLASE
PINTURAS Y ACEITES
Borghi, B. Daglio & Co.
TELEFONO 7-3-5

EL DIOS del MAR
Totalmente dialogada en español, con bailes y canciones.
6 p. m. Extraordinaria. BUSTER KEATON en la divertida y divertida comedia
DE FRENTE MARCHEN
Totalmente dialogada en español, con canciones y bailes.
4 p. m. Extraord. RICHARD DIX en el film
Las 7 LLAVES de BALDPATE
Sonora, con música. Titulos en español.10.30 a. m. Extraspecial RAMON NOVARRO en el film
LA CASA de la TROYA
Con canciones, bailes, diálogo en inglés y titulos en español.

DOMINGO 17 DE MAYO
TEATROS
PRINCIPAL
9 p. m. ESTRENO
RAMON PEREDA y ROSITA MORENO en
EL DIOS del MAR
EL HERMANO MENOR
Cuyo argumento constituye una verdadera atracción.
Prof. 0.75. Galeria 0.15
6 p. m. Extraordinaria. REPRISE del formidable drama que se titula
La FUGA del INFIERNO
Con Luis Ralph.
Prof. 0.75. Galeria 0.15
1 p. m. Extraordinaria. JENNY JUGO, la joven estrella alemana en
LA RATA AZUL
Prof. 0.75. Galeria 0.15
10.30 Extraspecial EVELYN BRENT en el film
Llamas de la Argentina
Hermosa producción de RKO.
Prof. 0.75. Galeria 0.15

Por FRANCISCO MORAN.

En muy variados tonos y con las más diversas intenciones, se ha venido repitiendo esa socorrida frase, para aludir a la conducta que observó el ex-Presidente Romero Bosque, al resolver el problema máximo de su administración y el más apasionante problema que haya enfrentado el país en lo que va del siglo: el de las elecciones presidenciales.

Todas las manos han tocado esa cosa: desde las infames que no han podido ni podrán jamás lavar sus manchas de sangre, hasta las sonrosadas de los niños que apenas comienzan a leer de corrido; desde las agarraderas del ex-parásito, que se pegan como babosa, hasta la diestra nerviosa y tremolante del muchacho retador; desde la mano fina, un tanto trémula del político, hasta la segura, gruesa mano del labrador.

No es posible que cosa ficticia soporte tanto manoseo sin desvanecerse o dejar escapar el serrín por las junturas.

Hay una realidad que ha de reconocer, admitir y proclamar quien no se aproxima a las cosas sólo para jugar con ellas, sino para desentrañarles las lecciones que ellas puedan enseñar.

Resulta impolítico, sobre ser poco inteligente y bastante innoble, negar por amor de la pureza, por pasión o por despecho, lo único que, con una relativa libertad de pensamiento, vino a constituir el pasadizo inesperado por donde salimos ad aquel oscuro, fangoso y mal oliente lugar en que nos debatíamos desde el machetazo de Mulatillo.

Porque don Pío actuar dentro de aquel régimen nefasto, fruto natural de una serie de errores políticos y educativos de las generaciones anteriores, y su gobierno se desarrolló acaso como la consecuencia menos peligrosa del gobierno de Quiñonez, no hemos de negarle, como se lo niegan algunos renegados, lo bueno que hizo para corresponder a la única exigencia que el país tuvo con él: **elecciones libres.**

Lo que resultó de tales elecciones y haya de resultar en adelante, eso ya depende de nuestra conducta y de la preparación cívica de todos los salvadoreños. Ya no es cuenta del Dr. Romero Bosque.

No exageremos la gratitud hasta el ditiрамbo, pero no queramos emporcar lo único bueno que nos legó aquella generación que se retirara del estrado donde actuara, a recibir el veredicto de la historia.

Si no sabemos distinguir lo blanco de lo negro, corremos el peligro de que, en el futuro, se nos dé sólo lo negro.

Padre, llámameis a don Pío, de la Democracia! Pues no es culpa suya si una Diosa tuvo el capricho de descender a este mísero valle y, de sus amores con un mortal impuro, darnos el fruto que nosotros hemos de cuidar con fe y con amor para que se encamine a su destino luminoso.

De nosotros depende hacer de una broma de los dioses, la felicidad de un pueblo.

Don Pío, venga esa mano.

CRONICAS DE COSTA RICA

El Primer Congreso Nacional del Niño

I

1—Acabo de regresar de una de las últimas sesiones del Congreso Nacional del Niño. Acabo de regresar. Sí. Y aún siento en el alma una aglomeración de sentimientos que son todos ojos para ver al Niño. ¡El hombre del mañana!

Sobre mi mesa de estudiante hay muchos libros. Entre ellos está el programa del Congreso. En este pedazo de papel están los nombres de los maestros de mayor relieve en Costa Rica. ¡Quién ha dicho ya que este país es una especie de Atenas americana? No lo recuerdo. Pero en la comparación hay mucho de verdad. Aquí se quiere al niño. Aquí se le comprende.

¡Oh! Nosotros también debemos comprenderlo. ¡Verdad, don Francisco Morán! ¡Verdad, don José A. Orantes! ¡Verdad que sí, don Francisco Lueca! ¡Verdad que sí, don Marcos Alemán! ¿No es cierto, don Francisco Espinoza? Yo sé que ustedes, como los modestos maestros costarricenses que van a la vanguardia de la educación nacional, también aman al niño como el herrero ama al hierro. Yo sé que ustedes también podrán hacer mucho por nuestra niñez proletaria. Por toda nuestra niñez. ¡Cuándo celebraremos nosotros también nuestro primer congreso de la infancia?

2—El domingo 26 de abril pasado se inauguró este primer congreso del niño en San José. La sesión se abrió con el himno nacional. Después el ministro de Previsión Social pronunció las palabras necesarias para dejar abiertas las sesiones. Le siguió el ministro de Educación, el profesor, el maestro de escuela, don Justo A. Facio. Es un viejito como de sesenta años, de cabellos y barbas blancas.

miendo a otro como un péndulo muy lento. El túnel se agranda. El último vagón del día colecciona apenas entra en la noche. Al día siguiente, sobre el riel de la vida recogieron dos cadáveres.

SALARRUE.

ATISBOS

¿Nos Habrán Pavimentado el Alma?

Por Salvador Cañas.

No debemos extrañarnos. Así somos nosotros.

Me contaba recientemente uno de los miembros del Comité Pro-Hospital Rosales, que al conversar con varias personas acerca de la forma de ayudar a ese centro de caridad, algunas se mostraron pesimistas, y la mayoría, reacias, porque ya contribuyeron de manera indirecta a esa institución benéfica. Es verdad que todos ayudamos, pero encontrándose el Hospital en una situación especialísima por la fuerza misma de ciertos acontecimientos, creemos nosotros que es un deber nuestro, inaplazable y sagrado, sacrificarnos un poco más para aliviar en parte sus necesidades.

Hay un argumento al que recurren los egoístas y tacaños: la crisis económica. Somos los primeros en saber que existen gentes sin medios para satisfacer las urgencias, y desde luego no podrían, a pesar de sus generosas intenciones, contribuir pecuniariamente para el Hospital. El cambio otras, de una relativa comodidad, sin sacrificar a los suyos y sin dejar de cumplir exigencias propias, ayudarían al poder otro sentido de las cosas. Por esto expusimos al principio de esta campaña la posibilidad de encontrar entre los 90,000 habitantes de San Salvador, unos 3,000 que dieran un colón mensual, sin mayor recargo en sus presupuestos.

Los días pasan, y la realidad nos grita que somos unos ilusos al soñar con una bondad inexistente. Apenas unas seis personas han enviado sus cupones a Rubén H. Dimas. Un joven alumno fué el primero en anotarse. Y de las seis personas, estuvieron prontas a responder, dos extranjeros. Sin embargo, los miembros del Comité no desmayan. Se mantienen trabajadores. Son jóvenes, y esto significa fe, voluntad de hacer y de darse en esos arranques talvez nóticos, pero de alientos milagrosos.

En una de las últimas sesiones, acordó el Comité, mandar a imprimir unas circulares, acompañadas del cupón, para enviarlas a las personas conocidas por su posición económica holgada y dispuestas a contribuir a una obra de un bien innegable. Porque fué quimérico esperar que mandaran dichos cupones recortándolos de los diarios. Nos falta mucho para tener esos gestos de espontánea bondad. De fracasar este nuevo llamado a la conciencia de San Salvador en beneficio del Hospital Rosales, no esperemos ningún síntoma de espiritua-

Pasa a la IVa. pág. col. IIIa.

... Y este concepto del vivir que preconizamos, podría—y debería—ser aplicado a todos los órdenes de la vida. No sólo a los de la vida intelectual y artística, sino también a los de la vida política, y aun económica.

¿No ganaría acaso grandemente nuestra vida nacional, si todos los políticos—incluyendo en el término a gobernantes y gobernados—decidieran, una de estas moñanitas de invierno, romper de golpe, y cada uno por su cuenta y en su esfera, esta funesta rueda en que nos debatimos; toda ella hecha de servilismo y tiranía, de acusaciones sucias y defensas indignas, de chanchullos de todas las formas y colores, y sobre todo de huesos?

Porque aquí sólo de huesos se oye hablar. De huesos implorados, de huesos concedidos, de huesos negados, de huesos compartidos, un verdadero osario. El PACHYDERMUS SALVATORENSIS, Señores, Señoras y Estudiantes, el Pachydermus Salvatorensis vive, como las hienas, de osamentas.

Y mucho ganaría también nuestra vida económica, si todos los hombres de negocios—incluyendo en el término a explotados y explotados—se dedicaran un poquito más a VIVIR, y un poquito menos a hablar constantemente de la CRISIS. Si seguimos así, la Crisis va a acabar por tomar entre nosotros figura corpórea; y llegará a ser entre nuestros campesinos, a la vuelta de pocos años, una especie de Siguanaba amarilla y excesivamente esbelta, que andará por los platanares buscando guineos para sus largos dientes castañeteantes.

Porque el pánico engendra pánico. Si todos, haciendo caso omiso de la Crisis, nos dedicásemos a llevar una vida normal, si gastásemos nuestros centavos en lugar de tenerlos en el fondo de nuestra más recóndita gaveta, todo se normalizaría por sí solo, y volvería la prosperidad. Pero para ello se necesita valor. Y en algún punto hay que romper este estúpido círculo vicioso.

Porque el primer deber de un ser viviente, ha de ser, ante todo, VIVIR. Y vivir, en cierto sentido, es DAR DE SI. Vivir es GASTAR. Y el hombre que muere sin haber gastado, física y moralmente, no ha vivido.

Si, Señores, Señoras y Estudiantes, VIVIR ES GASTAR.

¿Quién quiere ser el primero?

A. G. T.

JUVENECER

KRISHNAMURTI

Por SALARRUE.

Estoy casi convencido de que un noventa y nueve por ciento de las personas que pueblan la América Central ignoran aún que existe Krishnamurti. Muy pocos han oído y leído sobre él como se lo sobre un campeón mundial de box; y poquísimos se han interesado vivamente en las obras y movimientos del filósofo indú. Todo esto es sumamente lógico y no puede asombrar. Sin embargo, pretendo que Krishnamurti debe ser más conocido; que la juventud que actualmente juvenece en el mundo entero debe parar de golpe su carrera creadora y escuchar atenta y sinceramente la voz de Krishnamurti para reconocerla como su propia voz. El prejuicio que se alza entre él y los hombres vivos, como un muro aislador, es muy grande; quién sabe cuánto tiempo se hará necesario para destruirlo. Hombreros de claro pensamiento y heroica actitud sonríen escépticos al escuchar el nombre de éste para ellos nuevo mestizaje, creación de madame Besant, producto de la chifladura colectiva de los teónfos y pretendida reencarnación del Cristo.

EL CLASICO PAYASO TRISTE

Seiffert, Amalgama de Gracia, Melancolía y Huesos Rotos

Rasgos de su Vida, su Amargura, su Ingenio

De todos los artistas de circo que conocemos, no hemos encontrado ninguno de personalidad tan destacada como Seiffert. Resume como ningún otro la tradición literaria del «clown», con su tristeza característica fuera de la pista y su vida inquieta a través de todos los países. Seiffert es como la historia viva del circo universal en los últimos cincuenta años. Ha conocido a todos los artistas de su época;

Hace ya algún tiempo que arde en mí la inquietud de decir a grandes voces entre los jóvenes que aquí juvenecen y no importa su edad (¿se hay de setenta años), la alegría por el amanecer de una era efectivamente nueva y por el próximo derrumbamiento de una civilización carcomida por su propia confusión y desatino.

Mi grito de alegría no es como puedan pensar quienes poco me conocen, el grito de un hombre crédulo. Desde la cumbre de mí mismo, con los brazos alzados y los puños cerrados de júbilo yo anuncio en este parche de tierra el día nuevo que nace con El, con ustedes, conmigo. Krishnamurti nació en nosotros, no creemos en él, somos él, es más una oleada de alegría que un hombre, es un símbolo de despertar a la verdadera vida y por eso es un dios y sólo por eso.

Empezaré en la edición de mañana, a dar publicidad en esta sección a los apuntes, comentarios y selecciones alrededor de Krishnamurti.

ca; ha trabajado en todos los circos y ante todos los públicos, y ahora, cuando sus ojos con el mismo entusiasmo se fijan ya en el ocaso de la vida, empieza otra vez, después de haber sido el angusto de gesto más depurado, de mímica más expresiva y de más alta estirpe literaria, su carrera de «clown» alegre, jovial, dicharachero, olvidando todos los días en la pista a la IIIa. pág. col. Ia.

CINE

Comentarios a "La Mujer Que Ríe"

Por MISS KING.

Mi deseo más ferviente es orientar al público en materia de CINE ¿Podemos? Quizá sí... Amparada en el seudónimo— que no es sólo seudónimo, puesto que es el apellido de mi madre—puedo permitirme ciertas inmodestias. Si yo no creyera tener un criterio aceptable en esta materia, no me metería a comentar. Lo he hecho en algunos periódicos de Frisco y lo seguiré haciendo aquí, con igual buena voluntad. Creo como creen los redactores de la revista "VIVIR", que el público pensará al principio que tenemos contrato con la Cía. Nacional de Espectáculos. No es cierto, y el día en que se trate de presentarnos una mala película como cosa de arte, lo demostraremos criticándola como es debido. Sólo queremos encauzar la opinión del público en la apreciación de los verdaderos valores del coluloide.

Hablaremos hoy de la película estrenada el jueves en el Principal "LA MUJER QUE RÍE". Es ésta una film de muy buen gusto y de argumento interesante dentro de lo social. No me permiten gran espacio, y es por ello que no me pondré a relatar el argumento. Después de todo, lo que más importa en la película no es argumento, sino la actuación de la bella y más que bella, talentosa actriz Ruth Chatterton. La actuación de esta mujer no es, indudablemente, de origen cinematográfico; se ve claramente que ha sido dama de tablas, y de lo mejor. Ningún Director, por hábil que sea, logrará que una simple estrellita de ocasión saque poderes como los de Ruth Chatterton. Hay que verla para saber lo que significa ser realmente actriz. Clyve Brook, que sostiene el rol masculino de apoyo, a pesar de ser también un magnífico actor se ve y se siente eclipsado. El diálogo, en inglés, es perfecto y vivo como la vida misma. En "La Mujer que Ríe" hay qué admirar, muchísimo; pero ese que no está seguramente en la obra, sino en Ruth Chatterton que es simplemente estúpida.

Lea en 4a. pág. de PATR. A «La Mujer y sus Satélites»

Hai-Kais, de José Juan Tablada

EL SAUZ

Tierno saúz casi oro, casi ámbar casi luz...

EL CABALLO DEL DIABLO (1)

Caballo del diablo; clavo de vidrio con alas de talco.

EL PAVO REAL

Pavo real largo fulgor por el gallinero demócrata pasas como una procesión...

MARIPOSA NOCTURNA

Devuelve a la desnuda rama, nocturna mariposa las hojas secas de tus alas.

EL BAMBU

Cohete de larga vara el bambú apenas sube se dobla en lluvia de menudas esmeraldas.

PECES VOLADORES

El golpe del oro solar estalla en astillas el vidrio del (mar.

EL MONO

El pequeño mono me mira... ¡Quisiera decirme algo que se le olvida!

SANDIA

Del verano, roja y fría carcajada, rebanada, de sandía!

(1) Entre nosotros «Aguja del Diablo». N. de la R.

CONOCIMIENTOS PRACTICOS

En el colegio del pueblo, la profesora plantea un problema:

—Vamos a ver, Fulanito; si hay once ovejas en un campo y seis de ellas saltan la tranquera, ¿cuántas quedarán?

—Ninguna—contesta el interpelado.

—E-t-á-s equivocad-o, hijo mío. Piénsalo...

—Vea, señorita; usted sabrá mucha aritmética, pero, por lo visto, no entiende de una palabra en ovejas.

A MARIA, AUSENTE

Devoción Paternal

En mi hija definitivamente en ausencia, se me hundió la plenitud de las plenitudes. Reverdecieron en ella, en conjunción de arquitectura, las formas de la madre dada a los empeños con los elementos, la adversidad y la vida; el intelecto y la ternura angélica de la hermana habitual y espontáneamente apacible, y el amor ilimitado de esta mi compañera venida de estirpe, y moldes bíblicos y romano antiguo, que si es fortaleza de selva en el fluir de los afanes cotidianos, es congoja, crepita-ción del mundo cuando le falta la coyuntura de las cosas eternas.

En mi nido estaba incubando mi homenaje de dilatación fervorosa a esta metrópoli: mujer suave y pujante, hoja de hierba y leona, que rubina y heroica, carne de mis fatigas y de mi voracidad de inconformista incorregible de su obra; adventinismo forzado de la Raza de Promisión que en la viciencia de Vas concejos, será lengua del Espíritu.

Yo te bendije, oh Dispensador! que te das en entrega sin restricción al abyecto y al santo, cuando respondiendo a mi clamor pusiste a mi alcance surtidor de alegrías de cristal, columna y viñedo para multitudes de labios urgentes, brújula para el ambiente de nébulas, antorcha para alicados y munificencia emergente de verdor sin tregua en prado de regadío.

Yo te bendija, oh Padre! cuando ella me vino, aleluya y epifanía en donde amaneció en claridad tu misterio de proliferación con lo inefable de su presencia.

Yo me sentí en entendimiento contigo, oh Unidad gozosa! cuando me tendiste el puente visible de la misericordia y de la gracia, que me incorporó, en cordialidad de sintonía, con la familia de todas tus criaturas, a manera de nexo y arteria que me comunicaron tus latidos de amor y de justicia, por mediación de quien fuera corona de la jornada, exaltación de ternura y estímulo del hambriento de soñar.

Yo te enaltecí, oh mujer mía, en adoración sin mengua, con el descenso rápido de un lucero del alba que prendido en la opacidad de tu barro fue fulgencia.

Y no acudo a tí, Señor de la espada flamígera, y del azote, y de las devastaciones tremendas de Israel, sino a tí, Fuente de miel que me advierte Jesús, para decirte, manso, en estas horas que no son de eclipse sino de diafanidad, que no arguyo tus razones sin yerro para herir a un débil de toda debilidad en la cuerda más sensitiva, dándole apenas la ilusión y ni si quiera el sorbo de la copa de eternidad.

Y si tus planes son de sabiduría y perfección, no alcanzo a ver por qué me has restado, sin depararme oportunidad de servir, al instrumento más puro, bello y eficaz para glorificarte.

Mi juicio turbio no entiende, por qué, oh Providencia! los pomos se quedan vacíos, las me lodías se fugan, los números se esconden y las iluminaciones se pierden del horizonte de esta tu América signada inequívocamente para ser Madre de todas las convergencias excelsas que suelte sus chorros de concordancia universalista y nutra con el cuerno de su abundancia, en prodigalidad, a todos los hijos del planeta.

Oh, no, responden los idos y los militantes! Las estrellas fugaces retornan, las crisálidas revientan, las semillas bulben, los cachorros están en lactancia, y esta América no quedará inédita: esplenderá para solaz del linaje humano.

Mayo, treintona de preilección! Si las parejas amantes se ponen al amparo de los naranjos nevados, los jardines celosios nan en magia de color y de aroma y las almas ingenuas entregan su piedad regocijada a la más dulce mujer en donde fructificó el Redentor, yo también en mis adentros me estremezco

en beatitud, en lágrima temblorosa como jaculatoria que vierto en cáliz de camelia, para tejer tu tocado de querubina, oh mi Reina fugitiva, Beatriz prematura que titilas en el Empíreo de la América de Bolívar!

María, refugio todo clemencia y bondad! Depongo la mente altanera y la tosquedad hombruna de roca para gratificarte porque estuviste en reflejo vivo, entre mimos, arrullos, pájaros y flores, en ese trocito al-bro de mujer que llevara tu nombre. Ella robó los ojos hondos cotidianos, y tiernos a tu hijo, y también la boca que cantaba a diario tu salutación en las horas del Angelus, y que no olvidó ni al momento de emprender el vuelo. Guárdame la fragancia única de mi vida; y cuando llegue el día definitivo, envíamela en el aliento que sopla la trompeta que anuncie el Reino del Espíritu. Sea ella mi primer rayo de luz del alborozo.

Carlos Menéndez Castro.
Santa Ana, mayo de 1931.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado N° 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Lea en 4a. pág. de PATRIA «La Majer y sus Satélites»

Estudio de la Música Folklórica de los Pieleros Rojas

El profesor Carlos Chávez, Director del Conservatorio Nacional de Música, ha resuelto hacer un detenido estudio de la música folklórica de los pieleros rojos que habitan en el Estado de Nuevo México, perteneciente a la República Norteamericana, y para el efecto, saldrá de esta capital a principios del mes entrante.

Visitará detenidamente las reservaciones en las que habitan los indios de referencia, en el Estado de Nuevo México, y después de hacer un estudio minucioso de su música, pasará

al Estado de Coahuila, para hacer una comparación entre la música folklórica de los pieleros rojos y la de los indios que habitan en la serranía de aquel Estado fronterizo.

El viaje del profesor Chávez durará un mes aproximadamente y durante su ausencia quedará frente al Conservatorio, el Secretario del mismo.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
SAN JOSE	Mayo 13	Mayo 23	Mayo 28
* SARAMACCA	Mayo 20	Mayo 30	Junio 3
SAN MATEO	Mayo 27	Junio 6	Junio 11
* SURINAME	Junio 3	Junio 13	Junio 17
LA PERLA	Junio 10	Junio 20	Junio 25

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

Salidas para New York

	Mayo 21	Mayo 23	Mayo 28	Mayo 31	Junio 2
CARTAGO	Mayo 21	Mayo 23	Mayo 28	Mayo 31	Junio 2
ABANGAREZ	Mayo 23	Mayo 28	Mayo 31	Junio 2	
CARTAGO	Junio 4				

Salidas para La Habana

PARISMINA Mayo 21
HEREDIA Mayo 28
PARISMINA Junio 4

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N° 1292.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

(INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor

A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUAC IAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALV. DOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucia y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucia 5.30 p. m.
Llegan Santa Lucia 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 3.40 p. m.

TRASBORDO EN TEXIS JUNCTION

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que regulará cada cutis: Para rubia, blancos y chatr. Para trigueña, rasiel y castaño, que es el color de moda. Para trigueña oscura, negro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 88. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

Int.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Seiffert, Amalgama de...

Viene de la Ia. pág

ta las horas inquietas de su vida afanosa y puede decirse que trágica. Acaso sea Seiffert el artista de vida más llena de dolor, más preñada de nubes negras; juguete del más negro destino, sólo su optimismo lo sostiene a flote.

Ahora, al verlo empezar otra vez de «clown», hemos querido rasgar un poco el velo de los años pretéritos, y nos hemos acercado a él con un hondo respeto a conocer el misterio de su azarosa vida.

—Cuando vuelvo la vista atrás—me dice Seiffert—, no me explico cómo no es blanca mi cabeza y cómo no ando encorvado por la vida, vencido por la carga de mis pesares.

—¿Tan triste es su vida, Seiffert?

—En general, no; pero he tenido horas tan amargas, tan fatales, que cualquiera de ellas es suficiente para proyectar su sombra negra sobre todas las demás. Mi voluntad me ha salvado. Gracias al esfuerzo de mi voluntad me he sobrepuesto a ellas y vivo todavía. Gracias a mi voluntad, aún, ya que no reír yo, sirvo para hacer reír a los demás.

—¿Empezó usted muy joven a trabajar en los circos?

—Puede decirse que a poco de nacer. Toda mi familia ha sido del circo. Aun alcancé a ver trabajar a mi abuelo. Recuerdo el viejo caballo blanco que arrastraba el carromato por los pueblos, y constituía en la plaza pública el número más interesante. En él trabajaba mi abuelo y aprendió el volteo mi madre. Primero mi familia constituía un circo trashumante. Trabajaba en las plazas de los pueblos, y al final pasaba el clásico platillo solicitando el óbolo de la concurrencia. Más tarde, en el carromato llevábamos algunos bancos, cerrábamos las plazas públicas con una cuerda, detrás de la cual colocábamos los asientos. Ya teníamos, puede decirse, un circo; pero al terminar el trabajo mi abuelo seguía pasando el platillo. Por entonces teníamos otro caballo. El viejo caballo blanco ya no arrastraba el carromato. Al terminar nuestros trabajos en un pueblo, mientras nosotros recogíamos la cuerda, la alfombra mezquina y los bancos, mi abuelo, montando en el caballo, se adelantaba al pueblo inmediato para gestionar de la autoridad local el permiso para trabajar. Muchas veces, cuando llegábamos nosotros en el carromato, mi abuelo tenía elegido el terreno y hasta congregado el público. Mi madre se había casado. En los pueblos debuté yo. Mis primeros trabajos fueron a los cuatro años. Unas veces mi padre y otras mi madre hacían equilibrios conmigo sobre el viejo caballo blanco.

Tenia yo algunos años más, y habíamos salido de mi tierra natal, Holanda, y ya trabajábamos en circo de verdad. Mi madre era una de las «conyeres» de

más prestigio. Yo trabajaba también como «jockey». Llegaron los días a más de la gloria y el aplauso. La fortuna nos había acogido al fin bajo su manto.

—¿Fue usted mucho tiempo «jockey»?

—Toda mi juventud trabajé así. Aun recuerdo los primeros aplausos y el efecto que me demostraron en mi primera época de artista todos los públicos.

—¿Y después?

—Después hice barras; luego, trapecios volantes; más tarde, acróbata.

—¿Cuándo debutó usted como «augusto»?

—Muy joven y de una manera accidental. Tenía yo diez y siete años. Trabajé en Lisboa, y la pareja la formaban el viejo Tony Grice y un madrileño, Alberto Egocheaga. Era un tipo fino, gracioso, «flamenquíviro». La mujer del empresario se enamoró de él. Un día, mientras la función, yo sorprendí un diálogo en el que se ponían de acuerdo para fugarse. El plan dió resultado y se fugaron. No se descubrió hasta el momento casi en que tenían que salir a la pista. Como no había «augusto», Tony Grice me pidió que saliera yo. Me convenció mi madre, y accedí. Yo no sabía ni pintarme. No olvidaré aquellas horas. Tenía diez y siete años, y la fortuna y el amor me sonreían. Cuando me ví con la cara grotescamente pintada, mi vanidad juvenil hizo que se me saltaran las lágrimas.

—¿Y ya siguió usted haciendo de «augusto»?

—No, señor; transcurrieron bastantes años, durante los cuales fui todo lo que le he dicho a usted. Me hicieron «augusto» los accidentes: las dos muñecas rotas, un tobillo, una pierna. Tengo bastantes huesos rotos y una herida que me hizo un toro en una corrida.

—¿También torero?

—Sí, señor. En Bilbao tomé parte en una corrida formal, y resulté cogido.

—Y de «augusto», debutó usted oficialmente...?

—Formando pareja con Tony Grice. Luego, con Palise. Más tarde, y hasta su muerte, con Tony Toff. Ese fue—sigue Seiffert—mi verdadero maestro. Parecía que el Destino lo había señalado para que se cumpliera en él la tradición literaria y fatídica del «clown». Murió con la cara embadurnada de blanco, y sobre el albayalde la sangre trazó surcos rojos, por donde una noche, en Barcelona, se le escapó la vida.

—¿Recuerda la escena, Seiffert?

—No es posible olvidarla. Estaba ya enfermo del pecho. El médico del circo me pidió que hiciésemos entradas en que Tony Toff no tuviera que fatigarse mucho. Aquella tarde, sin embargo, él se empeñó en que hiciéramos la entrada de la muñeca mecánica.

Una de las veces en que él me dejaba sobre el diván, noté que tardaba mucho tiempo en volverme a

INFORMACION DDL FUTURO

El Mundo de Aquí a 1000 Años

La Vida Será Más Fácil y Más Larga

Por M. A. M.

La sociedad va lentamente moldeándose con arreglo a las esperanzas y a las aspiraciones del género humano.

Dentro de mil años, la generalización de los viajes, que estarán al alcance de todos, hará que nadie ignore aquellos países alejados del propio. Un londinense conocerá mejor Buenos Aires o Tokio de lo que puede hoy conocer Bradford o Dublin. Los niños realizarán sus estudios en diversos lugares de la tierra y aprenderán a estimar las cualidades que caracterizan a cada pueblo y lucen del conjunto de todos ellos un todo variado y armónico.

En 2931, la cordialidad universal habrá dejado de ser una palabra vacía de significado. Los hombres no amarán menos a su patria, pero habrán sustituido con una sincera amistad el sentimiento de desconfianza que hoy preside las relaciones de los pueblos. Los procedimientos educativos variarán radicalmente y la instrucción de los futuros hombres será más sólida y más amplia. La facilidad de comunicación y el desarrollo de las relaciones internacionales harán muy frecuentes los matrimonios entre extranjeros. Prevalecerá el más puro espíritu pacifista, y el recuerdo de las pasadas guerras producirá en los hombres de 2931 el espanto que hoy pueden causarnos los más bárbaros tiempos.

Continuará aún dividido el mundo en naciones, pero los vínculos estrechos que unirán a todas, darán al mundo el aspecto de una república universal. Los métodos de gobierno se encontrarán muy simplificados por el gran desarrollo de la riqueza y la facilidad en los procedimientos de producción. Desaparecida la pobreza, el robo no tendrá razón de existir, y con él habrá también desaparecido la mayor parte de los delitos que hoy llevan al hombre al delito. Las prisiones y las leyes penales tendrán el simple valor de un recuerdo.

El gran desarrollo de la producción permitirá las edificaciones más insospechadas y los trabajos domésticos estarán reducidos a la más simple expresión. La ciencia, ingeniosamente aplicada a la vida práctica, habrá convertido en agradables recreos los trabajos hoy más fatigosos.

Las enfermedades orgánicas serán fácilmente vencidas; la vida higiénica y la alimentación sana y abundante no serán sólo el patrimonio de unos cuantos. Se logrará una prolongación de la vida y el caso de llegar a una edad centenaria no constituirá una rara excepción. Los sesenta años serán en 2931 el pleno vigor

de la vida y aún quedarán por delante otros tantos de un vivir útil y feliz. Dará esto a los hombres un mayor optimismo y una mayor fe para acometer las más grandes empresas.

El trabajo será siempre la base de la vida pero, gracias a los procedimientos científicos que entonces se conocerán, el trabajo industrial como el agrícola y comercial ofrecerán una confortadora igualdad. El porvenir no constituirá para nadie una inquietud y podrá esperarse la vejez con la más confiada tranquilidad. Para cubrir las necesidades de todos bastarán con los esfuerzos de la edad adulta y con ello los más jóvenes dedicarán exclusivamente a su preparación e instrucción y los viejos gozarán del bien ganado descanso. El obrero, gracias al mayor rendimiento en su trabajo, dispondrá ociosos y éstos encontrarán adecuada expansión en un medio que el arte embellecerá con profusas obras.

El culto de la belleza se observará en la ciudad como en el campo. Las flores y los frutos bordearán todas las rutas y las fábricas y talleres así como los domicilios que ocupen las poblaciones trabajadoras serán tan higiénicas como confortables.

La fuerza motriz habrá sido colocada por la ciencia al alcance de todos. Cada cual, con arreglo a sus necesidades, podrá proporcionarse la cantidad necesaria de luz, de calor o de energía. Todo será manipulado por las comunicaciones sin hilos; la telefonía, la televisión y hasta los motores tendrán como único vehículo de transmisión las ondas hertzianas.

La potente industria de este maravilloso futuro distribuirá con profusión todos los objetos de utilidad ó lujo de que la sociedad tenga necesidad. El lujo excederá con mucho al hoy conocido, pero su disfrute estará más equitativamente generalizado. Todas las ciudades aparecerán limpias y bien urbanizadas y las viejas calles, donde hoy se hacían las poblaciones modestas, habrán desaparecido sin dejar ningún rastro.

La circulación, gracias a diversos procedimientos mecánicos, no será ya el insalvable problema de todas las grandes ciudades. El desarrollo de la electricidad hará las anchas igualmente claras que los más soleados días. Se suprimirán todos los horribles ruidos que hoy aturden la vida ciudadana y un suave rumor será el único ritmo de la febrilidad de la vida.

Desaparecidos el polvo y todas las emanaciones que hoy enturbian la atmósfera, será más fácil conservar nuestra limpieza y la de nuestros vestidos. Desde los puntos de vista del color y del movimiento, la ciudad de 2931 será más alegre y graciosa que nuestros más brillantes espectáculos teatrales.

Una gran parte de su vida la invertirán los hombres en los viajes y en los trabajos en diversas tierras. El intercambio de obreros entre los diferentes países, igualmente que el de profesores y alumnos se realizará continuamente, contribuyendo a la mayor difusión de todos los conocimientos. Por lejos que se halle de su hogar el viajero de 2931, mantendrá en todo el curso de su viaje la relación con sus parientes y amigos, a los que verá y hablará continuamente.

La larga vida de las gentes de 2931 será más fácil y también más útil que la de 1931, porque el desarrollo universal prestará a todas las cosas su saludable influencia.

Por el Calvario de los Siglos

La Odisea del Pueblo Judío

Por N. VIERA ALTAMIRANO.

¿Qué dirá la historia acerca del pueblo judío, dentro de unos diez siglos? Dirá muchas cosas, y entre esas múltiples cosas estará esta: de que el pueblo judío realizó la maravilla biológica humana más prominente de la tierra.

¿Quién no los ha perseguido y cuándo no lo fueron? El martirio de este pueblo es tan viejo y permanente como el género humano. Es una raza que nació ya en el cautiverio, en la persecución y la ruina. Yendo vagabundo en busca de una tierra que no pudo nunca encontrar, dejó por doquiera, con la sangre de sus sacrificios, la estela de luz de sus inmensas virtudes. Ha sido el tipo clásico de la permanencia etnológica. Ha mantenido de la integridad de su sangre con la misma acerrada firmeza con que ha mantenido la integridad de su espíritu. Aventada, dispersa, recluida, mezclada, en cualquiera condición donde el odio de las gentes extrañas la colocara, ella se ha sostenido inalterable, dueña de sí misma para no olvidar su orgullo ni renunciar a sus seculares aspiraciones de desquite. ¿No fueron estos descendientes de Israel quienes, disfrazados por una voluntad que era mitad espanto y mitad esperanza, se apiñaron en las carabelas que venían a América? La tierra se estremecía bajo sus pies: el viejo hogar del hombre los excluía: tienen fe, se echan al mar y Dios les da un nuevo mundo.

Sin embargo el mundo sólo ve en ellos a los hombres a quienes se debe destruir. Como no se les quiere, no se les mira en sus virtudes sino sólo en sus errores. Y como siempre están en casa ajena ellos no tienen sino su silencio para responder a la maldad de los demás hombres.

Se preguntan para qué sirve esa raza. Y basta ponerse en el plano del modesto sentido común para reconocer la inmensidad de sus obras en todos los tiempos. Una sola época de la civilización no ha pasado sin que ella se apresure a dar su contribución, una contribución

que siempre ha cambiado el frente del mundo. De Isaías a Jesús, d' Jesús a Espinoza, de Espinoza a Einstein. El mejor madrigal de todos los siglos es obra de un judío: El cantar de los Cantares. Homero vese palidecer ante el estruendo de David. Todas las potencias de la maldad humana caen de rodillas al contacto de llamas de una sentencia del Evangelio. Eso ha hecho esa raza a quienes todos quieren perseguir.

Mas no son los hombres cultos los que contra ella trabajan. Casi siempre es el elemento inculto a cuyos ojos la percepción más fácil es la del yerro ajeno. El judío se ha vuelto clásico en el mundo para simbolizar la codicia. Su codicia ha sido su pecado y por ella padece a donde llega a sentar su tienda para llorar su pasado.

¿Qué hay de verdad en esto? Suponed que todo lo sea. La condición del judío le otorga privilegio para ello. La codicia ha sido su mejor virtud, la virtud que le salvaría de la muerte. La largueza le habría llevado a la destrucción.

Pensad en esto bien. Shylock no estaba en su patria. Los judíos han sido siempre extranjeros, y han sido los extranjeros de siempre. Lejos de su patria ¿no habrían de ser el elemento exótico? Cuando no había ferrocarriles, ni naves de vapor, ni caminos reales, ya había un pueblo que iba por doquiera, y era el único pueblo que iba por doquiera. Todos los pueblos del mundo permanecían en sus propios solares, y de ellos salían para la guerra no más. Pero los judíos iban por el mundo, no en andanza de guerra sino en busca de un lugar donde vivir mientras recuperaban su propiedad. Y así, el romano se diría: ¿quién es ese extranjero que viene? Un judío. Siglos después el español: ¿quién viene a poblar mi tierra? Y así, cada pueblo del mundo veía llegar un extranjero, y ese extranjero era siempre judío. Y a ese judío se le habría llorado el delito de ser extranjero.

Pro - Hospital Rosales

Yo _____
contribuiré mensualmente con la cantidad de _____
desde mayo hasta diciembre del corriente año.
Firma _____
Dirección _____

PATRIA
DIARIO DE LA TARDE

VIVIR
REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

tomar en brazos. Como yo no podía volverme, pensé que acaso se ocupaba en arreglar el diván, tomándose tiempo para descansar; pero Tony Toff había abandonado la pista. Salí de nuevo y, tomándome en brazos, me decía: «Seiffert, todavía no! ¡Todavía no quiero morir!» Entonces yo me fijé que el albayalde de la barba casi había desaparecido. En el pecho se advertían manchas de sangre. Los labios y los dientes conservaban humedad de sangre. Me cogió en brazos y me sacó fuera de la pista. Yo tuve que volver solo a saludar. Tony Toff, en e leuar

Passa a la IV. pág. col. Ia.

Seiffert, Amalgama de...

Viene de la IIIa. pág

to, dejaba escapar la vida por la boca. Aquella noche la sangre y las lágrimas despintaron al «clown». Pocos días después lo enterramos...

Pausa...
—Luego he trabajado con Pipo, hasta ahora, en que como no hay «clown», me he decidido yo a cambiar de papel.

—¿Qué cree usted que es más difícil, el «clown» o el «augusto»?

—Desde luego, el que lleva el número es el «clown». Es el que tiene que destacar al «augusto», el que tiene que crear las situaciones cómicas que el «augusto» realiza; es el que lleva el diálogo, aunque sea el «augusto» el que en la pantomima se destaca en el primer término. Apelando a un símil taurino, le diré a usted que el «clown» es como el peón de brega respecto al matador a la hora suprema. El peón de brega es el que tiene que estar más atento, el que estudia los movimientos del toro y le va advirtiendo por lo bajo al matador dónde ha de colocarse. Claro está que el matador tiene que ser por su cuenta un artista también. Lo mismo pasa entre nosotros: por muy buen peón de brega que sea el «clown», hace falta que el «augusto» sea también un buen artista para que la pareja alcance el éxito. Pero, de todos modos, Beby es Beby porque Antonet es Antonet.

—¿Y a usted qué le gusta más?

—Ahora hago el «clown». —¿Evocaciones de su vida azarosa, Seiffert?

—Más vale olvidarla. Recuerde usted que como voluntario tomé parte en la guerra contra los boers. Privaciones, sufrimientos, remordimientos... ¿Qué sabía yo entonces de la razón ni de la justicia? De esto no quiero acordarme de nada.

—¿De otras cosas?

—La página definitiva de mi vida. El año 17 trabajaba en París. Fui a Varsovia, de Varsovia a Moscú y luego a San Petersburgo. Allí me cogió la revolución. Nos refugiábamos en el mismo circo. Llegamos a comer suela del calzado, que lográbamos ablandar con la crema de rretida con que nos quitábamos la pintura de la cara. Una noche, el dueño del circo llegó y me dió la fatal noticia: en el Banco Imperial habían estallado cuatro bombas. Allí, en una cajita, tenía yo depo-

¿Nos Habrán...

Viene de la Ia. pág

lidad. No quisiéramos exclamar con algunos amigos escépticos: *junto con la pavimentación de las calles, también nos pavimentaron el alma.*

Esta actitud negativa de la mayoría de los salvadoreños ante el dolor nuestro o ante las manifestaciones del arte o del pensamiento, es algo que debe preocuparnos, pero con preocupación fija, así como lo hacemos con la crisis económica. Y quizá más debe preocuparnos el letargo o muerte de nuestra espiritualidad que la carencia de dinero. Esto último es momentáneo, es repercusión de acontecimientos que algún día se normalizarán, parece subsanable con un poco de conocimiento, de energía y de honradez. En cambio, esta esterilidad de la vida anímica, acusa la desintegración básica de todo un pueblo. Porque lo primero, la crisis económica, indica falta del sentido perepícuo, fuerte y sereno de las cosas, y afecta temporalmente la vida material. Dominados los medios para equilibrar las situaciones difíciles, es la paz y el contento. Para los soñadores, no. Adquiere una trascendencia dolorosa el letargo o muerte de la espiritualidad. Es una época de maquinismo y de politiquismo reptante. Ciertamente. Y estos países, pésimos imitadores de otros vigorosos por sus estructuras bien organizadas, acaban por ser lamentables y ridículas caricaturas. Como no comprenden ni viven las leyes que permiten sublimar a la materia con el soplo de una superior conciencia, se anquilosan en un desenfreno de apetitos.

Debe preocuparnos este letargo o muerte de la espiritualidad en nuestro país. Quijotescaamente llamamos a la bondad de San Salvador, para que siquiera esta vez responda con eficacia. Porque no hemos de permitir que esos pobres seres, muchos de ellos padeciendo enfermedades graves, continúen carentes de medicinas, de alimentación y hasta de la solicitud que pone blandura a los tormentos.

Esperemos.

boba y su indumentaria simplista, lo sigue Martine-tti.

—Buenas noches, Sr. Valdever-saluda Seiffert.

—Buenas noches, respetable público.

El público contesta al saludo con una ovación, homenaje caluroso de un artista que, como Seiffert, ha elevado la pantomima a una de las más supremas categorías de lo cómico, dotándola por obra de su arte de un valor intelectual...

V. Gutiérrez de Miguel.

El público debe leer siempre los anuncios que publican PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

LA

“CASA SALVADOREÑA”

Ha puesto a la venta un nuevo y grandioso repertorio

De Discos VICTOR Ortofónicos

Importados directamente de las FABRICAS VICTOR

Escoja los suyos

- 30111 ESPERANZA Vals-Violiny orquesta
- CONSUELO Vals-Violín y Orquesta
- 30129 EL ORGULLO MEXICANO Canción Luis Bañuelos
- SI ASTE QUISIERA Canción Luis Bañuelos
- 30248 ALMA PAGANA Tango Marimba Centro-americana
- SE VA EL TREN Fox-trot Marimba Centro-America
- 30186 Otro amor por quien Llorar-Canción Juan Arbizu
- AQUELLOS OJOS VERDES-Canción Juan Arbizu
- 23020 RIENDOSE DE LA VIDA Fox-trot Orquesta americana
- No mates a las Moscas-Fox trot Orquesta americana
- 30132 AMIGO, AMIGO! Canción Carrillo Juárez
- Son las once Canción Carrillo Juárez
- 30303 NORMA Fox Blues Marimba Centro. americana
- Travesuras-Fox trot Marimba Centro americana
- 30010 NADIE LO QUIERE CREER - Fox trot José Bohr
- Tras el amor-Fox trot José Bohr
- 46663 LA RISA Canto y risa Frondi Ferrazzano
- No seas tonta-Canción Ramos y Ramírez
- 46905 LA TEMPESTAD Monólogo Enrique Sagi Barba
- La Campana Rota Enrique Sagi Barba
- 81635 SUEÑOS A MARIA Vals Marimba Centro americana
- Para Julia Vals Marimba Centro americana
- 30040 ME RIO DEL MUNDO Fox-trot José Bohr
- Rendido de Amor-Fox-trot José Bohr
- 22602 LONESOME LOVER Fox-trot Orquesta Lown
- Little Spanish Dancer-Fox-trot Orquesta Novelty
- 22603 BLUE Again-Fox-trot Orquesta Ellington
- To Whom It may concern-Fox-trot Orquesta Lown
- 22606 JUST A GIGOLO Fox-trot Orquesta Leo Reisman
- I'm alone because I love you - Fox-trot Orquesta Reisman
- 30112 TRIGUENA Canción Juan Pulido
- Mi Nena -Tientos Juan Pulido
- 22566 TODA LA NOCHE Fox-trot Orquesta Hattera
- Secretitos de amor- Fox-trot- Orquesta Hattera

LOS MEJORES DISCOS DE ORQUESTA, MARIMBA, JOSE BOHR, JUAN ARBIZU

Búsquelos siempre en las Agencias

VICTOR Autorizadas

Pida Listas Especiales de Sello Rojo

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador.

San Salvador, C. A. - Tel. No 100
CASA SALVADOREÑA

NO OLVIDE!!!!

QUE

RIO RITA

Aparece nuevamente en el TEATRO PRINCIPAL

A las 6 p. m. El Domingo 24 de Mayo!!

Colaboradores de PATRIA

Instituto de Reformas Sociales

Por el Dr. Manuel Castro Ramírez.

El diputado Masferrer propone la creación del Instituto de Reformas Sociales, el cual habrá de colocarse bajo la sombra de la Universidad.

Ojalá no zozobre, en las arideces del camino, esa buena iniciativa.

Allá en los lejanos tiempos del ideal unionista, Masferrer bregó porque la Constitución Federal de 1921 elevara esa creación a la categoría de principio constitucional. Y así se hizo.

Las tempestades que hoy agitan el mundo estaban entonces en su período inicial; y, sin embargo, se tuvo la visión de dar entrada en el texto constitucional a un artículo que textualmente dice:

«Se establecerá un Centro Técnico bajo el nombre de Instituto de Reformas Sociales», cuyas atribuciones y deberes serán los siguientes:

a) Armonizar las relaciones entre el capital y el trabajo; b) Promover y estimular la fundación de sociedades de producción, aborro y consumo, así como las de seguros contra accidentes y sobre la vida.

Especialmente atenderá a la fundación de cooperativas para la construcción de casas higiénicas y baratas; y,

c) Proteger el matrimonio y la familia, como base y fundamento de la sociedad y organizar el patrimonio de familia. (Homestead).

Aquellos ideales se desvanecieron, como la sombra, como las nubes; pero los problemas están en pie, reclamando eficaz remedio.

El Instituto de Reformas Sociales es ya una necesidad. Si existe una patología social, ella está clamando, tiempo ha, por su establecimiento.

Dentro de la esfera de la justicia, los más arduos problemas tienen solución eficaz.

No es hora de congojas, sino de pensamiento y de acción.

Tiene razón Albert Thomas, ilustre Director de la Oficina Internacional del Trabajo, cuando lanza a los escépticos su frase de optimismo: conservando la fé en la justicia social se salvará el mundo del caos.

Surja el Instituto de Reformas Sociales y realice el anhelo del Tratado de Paz de Versalles, cristalizado en esta frase: la paz social sólo puede establecerse si descansa sobre la justicia social.

Ajeno a demagogías y violencias, y lejos, muy lejos de todo interés político el Instituto está llamado a obtener la paz moral y material de todas las clases sociales, mediante el estudio de los graves problemas que exigen solución, y demandando la cooperación oficial, colectiva y privada para alcanzar la ansiada armonía.

Fecundo será su radio de acción. Bastaría recordar cómo funcionan en otras naciones esos Institutos y cuáles son los éxitos obtenidos.

En América actúan con buen suceso. El de Argentina va a la cabeza, y Cuba lo estableció hace pocos años.

Sobre la base de propagar cultura y moral cívica, nuestro Instituto podría tener, en la actualidad, las siguientes secciones: Educación Social, Economía Social y Legislación Social.

En la hora, repetimos, de la acción y del pensamiento. Las lamentaciones resultan estériles frente a los problemas sociales.

Si la moción del diputado señor Masferrer se convierte en hecho real, habremos puesto las bases del edificio de la concordia. Después vendrán los estudiosos a procurar que mediante leyes y reglamentos previsorios—amén de la obra de la cooperación social—se realice el anhelo evangélico del sabio Pontífice León XIII: fraternidad en los pudientes y conformidad en los pobres.

San Salvador, mayo de 1931.

LA IDEA DE HOY

Dicen que el Presidente de la República está empeñado en que a la Prensa se le den facilidades en las oficinas públicas para recoger información. Ojalá sea cierto!... Es necesario que el gobierno trabaje a base de publicidad, especialmente en el ramo de Hacienda y Crédito Público.

Decía el doctor Terry: El ministerio de Hacienda debe ser de cristal, para que todo el mundo, y especialmente los órganos de publicidad, puedan estar al día de lo que se hace y de lo que no se hace, controlando permanentemente el manejo de los dineros del pueblo. Creo que tales operaciones de Crédito o de préstamo, si requieren reserva, en un momento dado, inmediatamente de realizadas o antes de ser realizadas deben ser conocidas en sus más apartados detalles, porque el misterio de esos asuntos presupone incorrección de parte de los funcionarios que en ellos intervienen. La publicidad es el ambiente en que se desarrollan los gobiernos verdaderamente populares.

DEL RUMOR DEL MUNDO

[PRENSA ASOCIADA]

E.E. UU.

Declara el Jefe de la Prensa Asociada mejores relaciones con Centro América.

Nueva York, 17.—El jefe exterior de la A. P. dice que el cambio de noticias verdaderas y francas sería un correctivo a los desacuerdos internacionales, especialmente entre los americanos. Williams Dudley dijo en el Instituto político: que si Estados Unidos prescindieran de su arrogancia en su trato con Centro América, el sentir popular no sería tan agresivo.

La política canalera americana.

Washington, 17.—Se solicitó al Gobierno active el desarrollo de las comunicaciones acuáticas. El Senador Brockhart, opuesto a la construcción del Canal de Nicaragua, declaró que la construcción de canales acabaría con las disputas contra el valle del Mississippi, debidas a las ventajas que reportó a la costa del Pacífico la construcción del canal de Panamá.

Hoover y la buena voluntad?

Washington, 18.—James Brown Scott, Secretario de Foundation International Peace del Instituto Carnegie, dice que la visita de Hoover a Sud América ha sido el acontecimiento que más ha contribuido a la buena armonía entre las dos Américas.

El militarismo aéreo

Washington, 18.—672 aeroplanos fueron concentrados en Dayton, Ohio, para las maniobras aéreas. Contestando a las protestas de los pacifistas por el despliegue de fuerzas, dijo el Gobierno que la fuerza aérea, es la vida de la Nación.

Bolsa neoyorquina

Nueva York, 18.—Valores subiendo; azúcar sin cambio; cambios irregulares; café sigue subiendo con tendencia al alza; trigo flojo.

FRANCIA. Las Conferencias de Ginebra.

Pasa a la 4a. pág. col. 5a.

Los disturbios "Comunistas" (o turísticos) de ayer en Sonsonate

Se reunieron en el Parque Rafael Campo más de 300 hombres, en su mayoría **TURISTAS**.

Un orador empezó por excitarlos a emprender en una forma enérgica la lucha contra el Capital.

Dicen que la policía se concretó, al principio, a vigilar; pero en vista de la pieza incendiaria del orador, le previno que se callara y que se retiraran todos.

Salió un disparo del grupo. La Policía empezó a disparar al aire. Como no se retiraran los manifestantes, siguió disparando; pero ya sobre el grupo. El mayor de Plaza, mayor Ortiz, resultó herido.

En la calle que va del parque a la Iglesia de Santo Domingo cayeron los primeros heridos.

A las doce del día había cinco muertos y dos heridos de gravedad. Se calculan en 15 los heridos levemente.

El vecindario alarmado, como es natural. Corrían rumores de que a las cinco de la tarde volverían los descontentos a la carga, con refuerzos de Izalco, Caluco, Volcán de Izalco, Volcán de Santa Ana, Nahuizalco, etc.

No pasó más; pero hay mucho temor en toda la ciudad, y hay, alrededor del asunto, mucho **amarillismo**.

Los encuentros beisbolicos de ayer Domingo

Las "novenas" de primera fuerza de los Clubs Alacranes de esta capital y Libertad, de Santa Tecla se midieron en la mañana de ayer en el estadio de los primeros. El encuentro estuvo bastante interesante pues ambos equipos son parejos, permitiendo con ello una exhibición excelente. El resultado final fué a favor de los "arácnidos" con 12 ca-

GANGA Roaster FORD en 700 Colones

Av. Norte—No. 14.

rteras a 6 de los "Libertinos". El próximo domingo se efectuará la revancha en Santa Tecla.

En la tarde de ayer mismo y en el "diamante" del Campo de Marte dirimieron supremacías las "nonsas" de segunda categoría del Hércules y el Azul y Blanco, por la disputa del campeonato nacional. Desde los comienzos se puso de manifiesto la superioridad

La Revista "AGEUS" aparecerá en julio

En la sesión que el viernes a las ocho de la noche celebró la Directiva de la Asociación General de Estudiantes Universitarios de El Salvador, se acordó la edición de una revista, órgano de la sociedad.

Esta publicación aparecerá cada dos meses y llevará el nombre de AGEUS, palabra formada con las letras iniciales de la Asociación. Constará de seis secciones, una para cada Facultad, y llevará a continuación otra de literatura en la que se pondrán además, fotografías de bellezas salvadoreñas.

La Dirección y Redacción de la revista estarán a cargo de la Junta Directiva de la AGEUS, pudiendo también colaborar académicos de la Universidad, estudiantes universitarios y personas particulares. Esta colaboración será publicada a juicio exclusivo de la Directiva.

El primer número de AGEUS, según todas las probabilidades, aparecerá el primero

de julio venidero. Para ello se ha dirigido la Secretaría de la Asociación a varios distinguidos profesionales, solicitándoles su colaboración.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El Deportivo Hércules celebra su Victoria

El sábado a las 8 y media de la noche empezó un baile amenizado con música de marimba en la casa de habitación de Dn. Isaías Mayén, situada en el número 73 de la Cuarta Avenida Sur.

Esta fiesta se llevó a cabo por cuenta del Club Deportivo Hércules, que de esta manera celebraba su triunfo decisivo en los campeonatos de foot, basket y base ball de 1931, campeonatos que obtuvo con un considerable margen de puntos sobre sus peligrosos adversarios.

Asistió al baile la mayoría de socios del Club mencionado, así como también muchas señoritas y caballeros invitados al efecto.

de julio venidero. Para ello se ha dirigido la Secretaría de la Asociación a varios distinguidos profesionales, solicitándoles su colaboración.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 TIPO CORRIENTE MILLAR

A. & A. FERRACUTI.

TEL. 245.

¡Qué va a estarse haciendo economías!

Hay que escribir algo en el lugar de los editoriales. Bueno. Pero a mí que no me pidan esas cosas amazacotadas, sabias y difuntas con que los periodistas tradicionales se lucen en columnas y columnas apretadas, hablando doctamente de cosas que a nadie, ni a ellos mismos importan. Que tiren mis escritos a la basura o al exensado, de acuerdo; pero que no me busquen como a su hamaca, su puro y sus chancletas.

Hay que hablar de las «economías» que el Gobierno y sus agudos trompeteros dicen estar haciendo.

¿Economías? Mentira. Si acaso, habrá recortes; pero «economías», en su sentido de justicia y de honradez, no las hay. Rebajar sueldos y retrasar los pagos a los de abajo, para que los nuevos favoritos queden ganando bien (se rebaja de un lado y se aumenta por otro (y cobro puntualmente, no es hacer economías y es lo que está sucediendo. No hay dinero, en verdad, para tener al día a todos los empleados públicos; pero también es cierto que si, en lugar de pagar fuerte y religiosamente sólo a los bienamados, se pagara un poco a todos **LO DEVENGADO**, el rezago sería generalmente menor.

Sé yo de un coronel, verbigracia, que el solo gana más que diez maestros de escuela. Todavía no averigüé qué cosa útil hace para el país ese dichoso; mas ya pude evidenciar que mientras, no digo diez, sino todos los *maishritos* andan de rodillas tras los pétreos agiotistas para poder comer, el señor de mi cuento recibe a cada fin de mes varios cientos de colones. Y no es caso único. Y eso no es «economías».

¿Van a ser éstas o parecidas las prácticas que se adopten cuando, al fin, acabemos de vernos en un nuevo empréstito? Nos habremos lucido, entonces; y juzgando por lo de hoy, bien podemos esperar. Agregue a eso el lector, que **LA UNICA PERSPECTIVA** que hay actualmente de obtención del tal empréstito es evidentemente desastrosa, y tendrá una visión bastante aproximada de lo que nos aguarda. (Para más informes al respecto, me dicen que está en el hotel Nuevo Mundo un señor Ernesto Bergner, suizo, judío, experto financiero.

Continúan los hechos de sangre en el interior de la Penitenciaría Central

En el drama de ayer jugaron recortes de una psicología desconcertante

Ayer a las ocho y media de la mañana se desarrolló una sangrienta tragedia en el interior de la Penitenciaría Central.

Desde hacía mucho tiempo se encontraban reclusos en este centro penal los reos Mutilde Ramírez y Felipe Martínez. Sus relaciones, según nos lo manifestó hoy mañana el Director del establecimiento, eran cordialísimas, hasta el grado que ambos parecían ser hermanos.

Pero como generalmente no son duraderas estas amistades, por fin llegó la quiebra inevitable. Fue durante el desayuno cuando uno de ellos dijo al otro algunas palabras ofensivas, echándole en cara cierto vicio sexual. Al oír esto, el dañado sacó inmediatamente un afilado puñal y se lo hundió al otro repetidas veces en el cuerpo. La víctima se tambaleó varios instantes, ocurriendo en ese interin la parte misteriosa del espantoso drama.

Al ver el heridor que su contrincante estaba próximo a rodar por tierra, sin duda recordó que había sido su amigo entrañable y su más íntimo compañero de infortunio, y alargándole el arma homicida le invitó para que a su vez le cortara la existencia. El otro no se hizo de rogar y tomando el cuchillo que se le ofrecía, lo sepultó con saña inaudita en el pecho de su victimario. Ambos presidiarios cayeron al mismo tiempo al suelo, confundidos la sangre que manaba de las profundas heridas. Momentos después Ramírez y Martínez, eran cadáveres.

Quien lo necesite trato de comprobar).

Este diario nunca ha querido crear ni aumentar dificultades al Gobierno. Al contrario: hoy, por amor al país, por respeto al principio que se salvó en las Pasa a la 4a. pág. col. 4a.

Sigue utilizándose el horrible Callejón No 10

Además, parece que el ayuno de Martí no ha sido todo voluntario

Escrito del líder ante el Juez 3o. de lo Criminal

Señor Juez Tercero de Primera Instancia de lo Criminal.

Yo, Agustín Faramundo Martí, de generales conocidas en el proceso que se me instruye en este Juzgado por el supuesto delito de injurias al Presidente de la República, ante usted, expongo:

1o.—Que por el número de

SE ALQUILAN

Das piezas hermosas En la zona del Campo de Marte.

Amplias, ventiladas, confortables, al lado de la calle

En la 7a. calle puente No 8 informarán

Días: 16-18-19-21 de Mayo

Diario Latino del trece del que corte me he informado de las declaraciones del Gobierno relativas a que no arroja ninguna responsabilidad contra él la huelga de hambre que declaró ante este Juzgado el seis de este propio mes por ser, dicen dichas declaraciones, una actitud personal más la huelga de hambre en que me encuentro; y, dice más, «no se trata de motivos comunistas, es simplemente un delito común, como todos»;

2o.—Que d'claré la *huelga de hambre* fundándome en lo siguiente: a) momentos después de ser capturado, sin haber hecho resistencia ni en el momento de la captura, ni cuando se me condujo a la Dirección General de Policía, pues no fui conducido con abrazaderas, como consta por las declaraciones de los oficiales de la policía que me capturaron, se me remitió al Callejón número 10 de esta Penitenciaría Central, incomunicándome y privándome de alimentos y agua; b) después de sesenta y dos horas de estar

Pasa a la 4a pág col 3a.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director,

A. Guerra Trigueros

Redactores,

Jacinto Castellanos Rivas

Administracion:

Admor. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

MAYO

SANTORAL

DE HOY

Santos Juan Nepomuceno, mártir y Ubaldio, obispo.

DE MAÑANA

San Pascual Bailón, Jof., Santa Restituta, virgen.

FARMACIAS DE TURNO

Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las 07:15 horas del día indicado y termina a las 01:10 horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indeseable y sobre las farmacias deberán indicarse en aviso especial que concierne en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Suave, 125, Alvarado, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1304, Amatenza, 3, Guadalupe, Intercomunal, Central, 23, Ladrón, 361, 132, Centro Americana, 1135, La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad: Cirujano que atiende a los barrios de Concepción, Encarnación, San José, San Miguel y La Esperanza, servido por el doctor Salmon Meléndez, 1a. Calle Oriente, No. 2.

Cirujano de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Colonia Leona, Casa "Letra B".

Cirujano de San Jacinto, Candelaria, La Voz y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-7-71.

Cirujano que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 6a. Calle Poniente, No. 26, Tel. 4-4-45.

Cirujano de las poblaciones de Nejicanos, Ayutlaqueque, Amatenza y Palenque, servido por el doctor Joaquín Noya Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 6a. Calle Poniente, No. 26, Tel. 4-4-45.

Hospital Posales

Salas de Curación: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Posales, todos los días de 10 a. m. a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier ingreso relativo a enfermos donde estén o hayan estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 7; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas porterías de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 4; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 de las tardes.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A las necesidades de los proporciones las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben haberse

Policía de Zona, Comandancia de Turno, No. 610, Policía Judicial, No. 112, Policía Municipal, No. 601, Policía del Tráfico, No. 181, Cuerpo de Bomberos, No. 432.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Justicia. El día Miércoles y Jueves, de diez a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los miércoles de diez a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de diez a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. F. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

LA BOLSA . . . Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 16

Table with 3 columns: Item name, Unit, Price. Includes items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Table with 3 columns: Currency, Unit, Price. Includes Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 3 columns: Item, Unit, Price. Includes Dólares, Libras esterlinas, etc.

INFORMACIONES COMERCIALES

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

“PFAFF” “PFAFF” “PFAFF”

Para el Hogar Para el Taller Para la Fábrica

COOPERATIVA, SERIE “B”

El lunes 11 de este mes, a las 4 y media de la tarde, se corrió el 9º sorteo de la serie “B”, ante los testigos Doña Dolores de Solórzano, poseedores de la Acción No. 30; Srta. Marta C. Flores, dueña de la Acción No. 22; Doña Aurora Tremblin, en representación de don Antonio Rodríguez h., poseedor de la Acción No. 5, y Srta. Josefina Castro, en representación de Doña Concha de Imery, que tiene la Acción No. 33; habiendo resultado favorecida por la suerte la Acción No. 89, la Doña ERLINDA PADILLA residente en la Calle Lindo No. 4 Barrio de San Jacinto de esta capital, y quien ya tenía en su poder la máquina No. 2391001.

COOPERATIVA, SERIE “C”

Todavía se admiten suscriptores a la serie “C”, y en breve se pondrán a la venta las acciones de la serie “D”. La acción imparte C. 5.00 y la cuota semanal C. 3.00. Es el mejor método de adquirir una magnífica “PFAFF” por mucho menos del precio de costo. Venga a tomar su Acción y a escoger su máquina

Roberto Geissmann, Único depósito “PFAFF” en El Salvador.

Exposición en San Salvador: Calle Arce No. 88

- id. en Santa Tecla: Tienda de don Antonio J. Zablah
id. en Sonsonate: Taller de don Guillermo Menéndez
id. en Ahuachapán: “ doña Mercedes de Gallegos
id. en Chalchuapa: Tienda de don Emilio Nosiglia
id. en Santa Ana: “ Sres. Alvarez V. & Guerra
id. en San Vicente: Almacén de Sres. Félix Olivella e Hijo
id. en Usulután y Jucupa: Almacén de Sres. Rindal & Sobno
id. en San Miguel: Almacén de don Salomón Baturo
id. en Suchitoto y Chalatenango: Tienda de don Manuel Massano

LA MUJER Y SUS SATELITES

Por qué muchas mujeres se quedan para vestir santos

Egoísmo de los hombres o mala preparación de las muchachas?

POR UN SOLTERO OBSERVADOR

Por qué no te casaste con Angela? Esta es una pregunta que me hacen muy a menudo mis amigos íntimos. Quizá hasta la misma Angela se lo haya preguntado alguna vez.

Porque hace unos años era cosa que todo el mundo daba por cierto el que Angela y yo seríamos un día marido y mujer. Ambos íbamos a todas partes juntos. Teníamos los mismos gustos y nos disgustaban las mismas cosas. Estábamos, en efecto, en tan buenos términos que muchas veces era Angela la que elegía mis camisas y el modelo del traje que iba a hacer el sastre.

Pero al final de cuentas terminamos yendo cada cual por su camino.

No fué que nos peleáramos ni que tuviéramos algún disgusto más o menos grave. Ni tampoco fué que nos hubiéramos cansado el uno del otro, o cosa por el estilo. Nos separamos sin que hubiera ningún motivo aparente para ello.

Pero, en realidad, tuvo que haber en el fondo una razón para que nos separáramos... aunque ni tal vez ni la misma Angela se diera cuenta de ello. En resumen: no nos casamos por la sencilla razón de que nunca se lo propuse.

No voy a creer que yo no estaba ansioso por hacerlo. Pen saba que, a su debido tiempo, me comprometería con Angela. Pero una cosa hubo que hizo que fuera imposible ese sueño. Y esa cosa era el dinero.

Admito que ganaba un salario igual, o hasta superior, al que ganan centenares de hombres casados. Pero lo que pasa es que esos centenares de hombres nunca eligen muchachas como Angela.

Escuchad una confidencia: Angela era de las personas que creen que con sólo dinero se puede conseguir—comprar, entonces—la felicidad. Había sido educada en un hogar en el que no faltaba nada. Estaba acostumbrada a que en la mesa de su casa se presentaran buenas comidas; siempre vestía trajes confeccionados con telas de las mejores. Sus diversiones habían sido de las más costosas...

El agua de El Coro es potable y no la de San Marcos

Según nos informó el Subsecretario de Fomento y Agricultura, la Cía. Nacional de Aguas Limitada dejó de existir desde que hizo entrega de los servicios capitalinos a la Compañía Salvadoreña de Fuerza.

Esta negociación se empezó bajo el Gobierno del doctor Romero Bosque y no se terminó sino hasta el 11 de febrero anterior en que se llevó a efecto la mencionada entrega. Desde entonces el Gobierno empezó a ejercer el control de los servicios dejando de tener ningún servicio alguno con la Compañía Nacional de Aguas.

Hay casas en los Estados Unidos que han suministrado sus ventas de 300 o 500 fr. anuales, desde que empezaron las campañas de publicidad.

LA VOZ DEL TERRUÑO

Santa Ana

Mayo, 16. - El próximo domingo 17 del corriente ejecutará, en el Teatro Nacional, un magnífico concierto el violinista Bugomil Sykora, en el que tomará parte la pianista salvadoreña señorita Natalia Ramos. El producto de la entrada a esta representación será a beneficio del Hospital en construcción.

El señor Presidente de la República manifestó a varias personas en su Hacienda "El Sunza", que los trabajos de pavimentación de esta ciudad no serán interrumpidos.

Fue sorprendente que el domingo, cuando los oradores que ya conocemos pronunciarían discursos en el parque Libertad, la policía, celosa del orden, no resultara llevándose por "comunistas". Esa noche se les había dormido el pájaro y se olvidaron de la muletilla...

Encabezada por los reos Emilio Contreras Llanes, David M. Guerra, Rubén Rodríguez, Amadeo Cerna, Esteban Vázquez, Gerardo Lino Linares, Luciano Chicas M. y seguida de cuarenta y dos firmas más, ha sido elevada ante el señor Director de la Penitenciaría una petición encaminada a que se les permita de nuevo las ventas que antes había en el interior del centro.

En estado lamentable encuéntrase desde hace mucho tiempo el baño destinado para señoras de las fuentes de Sapoapa, sin que hasta la fecha haya habido quien se preocupe por su compostura, siendo ello de urgente necesidad.

Corresponsal.

Santa Ana, mayo, 16. - El señor Alcalde de esta ciudad ha iniciado una campaña que tiene por objeto hacer efectivos los impuestos municipales de todos los contribuyentes morosos, pues a pesar de las repetidas excitativas hechas, aquellos han puesto oídos de merced. Con estos fondos la Comuna iniciará su vasto plan de mejoras que desde sus principios tiene en proyecto, mejoras que dada su índole traerán como consecuencia lógica el embellecimiento ciudadano aparte de grandes comodidades para el público. Los trabajos de pavimentación de esta ciudad van a paso de tortuga máxime hoy que según comunicación recibida en ésta, la Compañía contratista ha dispuesto rebajar el número de operarios. Esta rebaja que es bastante considerable, obedece al agotamiento de los fondos destinados a la obra. Lo lamentable de esto—aparte de la imprevisión—es que con la llegada del invierno las excavaciones hechas pondrán intransitables las calles. Los inspectores sanitarios están haciendo una minuciosa revisión de los comestibles en todas las pulperías y mercado, pues de algún tiempo a esta parte se han registrado numerosas defunciones que tienen por causa el mal estado de los víveres que son expendidos. El virtuoso chelista ruso Sykora dará mañana un concierto en el Teatro Nacional, a beneficio del Hospital en construcción. Lo acompañará al piano la señorita Natalia Ramos. Hay mucha expectación entre el público por oír este gran concierto. Próximamente irá a Guatemala, a entender con los "fufulleros" normalistas, el "tonce" del Excmo. señor de esta. -CORRESPONSAL.

Sonsonate

Sonsonate, mayo 16. - Lo más grande de nuestra sociedad se prepara para festejar al doctor Luis A. Escalante y hija Concha Arce de Escalante, en motivo de la celebración de sus Bodas de Plata matrimoniales, acto que tendrá efecto el próximo martes 19. Acompañando nuestras felicitaciones a los esposos Escalante, Arce. Muy concurridos estuvieron los funerales de doña María Pineda de Cen, verificada

Notas Locales

Penas conmutada

En atención al informe favorable de la Corte Suprema, el Ministerio de Justicia ha acordado conmutar la pena de 12 años de presidio con calidad de retención y accesorias, a que había sido sentenciado el reo Leonidas Vargas, por la de diez años y 6 meses de presidio.

La causa de la prisión de Vargas es la de haber dado muerte a un señor Atilio del mismo apellido.

Dinero para el Sanatorio de Tuberculosos

Al Sanatorio de Tuberculosos le había sido asignado el 2 por ciento de los premios de la Lotería de Casas de Beneficencia en los premios de 100 colones hasta 1000 y el 5 por ciento en los de 1000 colones para adelante. Mas después se acordó suprimirle estas entradas y dejarle solamente el 2 por ciento de total de los ingresos.

Ahora, en vista de la insuficiencia de ese tanto por ciento, se ha dispuesto que los arbitrios creados a favor del Sanatorio Antituberculoso sean trasladados al suyo, para así poder subsanar las necesidades urgentes que demanda el servicio.

Terrenos para los campesinos

El Ministerio de Gobernación ha girado una circular

dos ayer tarde. Nuestras sentras condolencias a la familia doliente. -CORRESPONSAL.

El asunto de Sarmiento, rico, delincuente y loco

En días pasados, a raíz de la catástrofe de Managua, fué allí una Comisión de la Prensa Salvadoreña integrada por el doctor J. Antonio Pinto Lima, y Joaquín Castro Canizales. Estos llevaron dinero recolectado en el país con el objeto de distribuirlo entre las víctimas del terremoto. De regreso a El Salvador los señores Pinto Lima y Canizales, trajeron a un salvadoreño que habían encontrado en lamentables condiciones, loco y harapiento. Este muchacho, porque apenas llegará a los 30 años, se llama Bartolomé Sarmiento, y en un principio se dijo que había sido abandonado en Nicaragua por individuos criminales, después de haberle robado hasta el último centavo de su capital, e inclinándole ha-

los Gobernadores Departamentos para que estos la transcriban a los alcaldes de su jurisdicción, a fin de que exciten a los terratenientes para que cedan en alquiler parte de sus propiedades a los campesinos, con el objeto de que puedan dedicarse al trabajo.

Lo esencial de esta nota ministerial es que hace saber a los propietarios de terrenos, la inconveniencia de cobrar adelantados los alquileres de los mismos, ya que los campesinos no pueden disponer de dinero mientras no hayan sacado el producto de las siembras. Así pide que el arrendamiento sea pagado hasta después de beneficiadas las cosechas.

cia el alcoholismo, las drogas heroicas, las mujeres y el juego.

La Policía Judicial, en cuyo cuartel se halla el referido Sarmiento, ha tomado con todo empeño la investigación de las causas que han determinado la actual situación de este hombre. Al efecto, han empezado a ser rendidas algunas importantes declaraciones. Entre ellas se encuentra la de Baudilio Abrego, el compañero con quien Sarmiento recorrió Guatemala, México y Nicaragua, y que está sindicado como el ladrón de sus bienes.

En el relato que hace Abrego, dice que conoce a Sarmiento desde hace 15 años, época en que ambos trabajaban en la finca «Buena Vista» de la jurisdicción de Coatepeque, departamento de Santa Ana. Después agrega que a fines de 1928, como a las 4 de la mañana, Sarmiento llegó a la casa de una finca de Abrego en donde este se encontraba y que, tocando insistentemente, logró que el fuera franqueada la entrada. Fue el mismo Abrego quien abrió la puerta. Al tener a la vista a Sarmiento este le dijo sofocadamente: "Ya me llevó el diablo, porque he matado al hijo del capitán Pacheco ya un sirviente del mismo". A esto añade Abrego, que con anterioridad Sarmiento había herido con un arma de fuego a don Pedro Someta.

El declarante dice luego que como Sarmiento se disponía a abandonar el país, mandó llamar urgentemente al doctor Silverio Henríquez y que ante este abogado le otorgó Poder General, para que pudiera administrar, hipotecar y enajenar todas las propiedades de que era dueño. A continuación Sarmiento, que tenía prisa por huir, le pidió prestados 200 colones, que Abrego le facilitó después de haberlos también solicitado en préstamo. Pero Sarmiento no quería irse solo y así fue como le suplicó se sirviera acompañarle a Guatemala, a lo que accedió el deponente, llevando de su propio peculio la cantidad de 100 colones, completando además 400 de Sarmiento.

Ya en Guatemala, Sarmiento tuvo necesidad de dinero y entonces envió a Abrego a Santa Ana para que le vendiera una de sus casas. Aquel así lo efectuó e hizo la venta de una propiedad que se hallaba hipotecada con don Angel Muñoz en 600 colones. El comprador fue el mismo señor Muñoz, quien solamente dió 400 colones, completando la suma de 1,000, en que fue adquirida la casa en referencia.

De vuelta Abrego en Guatemala, se encaminó con Sarmiento a México, donde se dedicaron únicamente a pasear. Meses después retornaron a Guatemala y decidieron trasladarse a Nicaragua, embarcándose al efecto en el puerto de San José, rumbo a Corinto. De este lugar se dirigieron a León, en donde Abrego dejó a Sarmiento, volviéndose a Santa Ana.

Algunos meses más tarde Abrego recibía un llamado de Sarmiento, en el que aquel le decía fuera a Nicaragua pero con bastante dinero, porque pensaba venderle las propiedades que poseía en Santa Ana. Para lograr esto, Abrego vendió a su padre, don Pantaleón del mismo apellido, una finca de su propiedad denominada "La Joya", en la cantidad de 24 mil colones. Con este dinero se dirigió a Nicaragua y en León, ante los oficios del cartulario doctor Anastasio Castellón Pineda, se verificó el negocio entregando Abrego a Sarmiento la suma de 4,000 dólares. Toda esta documentación, afirma el declarante, se halla en la actualidad en poder del doctor Carlos Menéndez Castro, de la ciudad de Santa Ana.

Para finalizar la declaración del señor Abrego, dice que Sarmiento se ha llamado en León, Pedro de la Torre. También agrega que él tuvo que pagar muchas deudas de Sarmiento.

Para la Formación de una Biblioteca en Chiquimula

De Chiquimula, Guatemala, nos escribe el Director de aquel Instituto Normal de Varones, en los términos siguientes:

«Director del Diario PATRIA. - Considerando la indiscutible necesidad e importancia de las bibliotecas bien provistas, anexas a los centros educativos, tengo el ardiente propósito de fundar una en el Plantel que actualmente se encuentra a mi cargo, por lo que me permito la honra de dirigirme a Ud., rogándole se digné tener la bondad de ayudar, a la realización de esta obra, obsequiando, para el efecto, el libro que Ud. estime conveniente.

Estoy en la firme creencia de encontrar en Ud. a una de las personas que más se interesan por el perfeccionamiento de la juventud que se educa, lo que me hace esperar que accederá gustoso a mi súplica, comprometiéndome así mi profunda y eterna gratitud.

Con las muestras del mayor respeto y consideración, me suscribo de Ud. como su más atento y seguro servidor. - Florencio Gálvez, Director.»

Igual solicitud ha sido dirigida, según sabemos, a numerosas personas de este país. Nosotros, desde luego, atenderemos gustosos la solicitud, y deseamos que lo mismo bagan todos aquellos que recibieron igual llamamiento. Hace más, de fijo, en las verdaderamente «cordiales relaciones» de los pueblos entre sí, un libro obsequiado con gusto, que muchas gestiones de cancelería y mucha literatura tan rimbombante como falsa. Además la misión del libro es sagrada y todos estamos en el deber de facilitarla. De ello depende en gran parte la única salvación de estos pueblos rezagados y debilitados en la boba ilusión de las fronteras.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Bisquel en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

miento, una de las cuales había adquirido en el establecimiento «Michigan Bar» de propiedad de un señor Antenor Ocampo. La deuda a que Abrego hace referencia ascendía a la cantidad de 3 mil dólares por consumo de licores, uso de mujeres, y otros asuntos por el estilo, en el mencionado Bar. Los recibos, documentos, y demás papeles que comprueban la veracidad de esta declaración, dice Abre-

Y a Llegó la Famosa

Tintura Para el Pelo

LONGO

De Venta en las Principales Farmacias. - Depósito:

Farmacia SAN RAFAEL TELEFONO 29. CANDELARIA.

BUENA GRATIFICACION

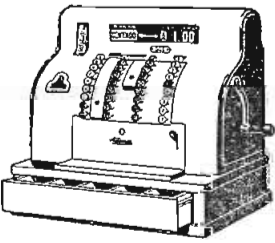
al que dé noticias del paradero de una perra overa de blanco y amarillo, orejona, ya para parir o parida, que atiende al nombre Bel.

Avisar a J. SALVADOR LIÉVANO, Carretera La Constanza.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Comprébelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, la Calle Oriente y 4a Avenida Norte. Tel. No. 1325 Apartado Postal No. 23.

Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina



LIBRERIA UNIVERSAL

LA MEJOR SURTIDA

Librería --- Papelería

Artículos de escritorio y deportivos

Objetos para obsequio - Fantasías

SAN SALVADOR Tel. 306

SANTA ANA Tel. 84

INT. L. M. V.

Dr. Ricardo Orellana V.

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.

5a. Av. Sur. N.º 27. Tel. 542.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente y Presidente

ANGEL GUIROLA

Directores Ejecutivos

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA.

Administradores

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Ahorro y de los Camapianos

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cajutepique, Santa Tecla, Sonsonate y Zacaquecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40 0/0 ANUAL

Cíbrase por cable, letra, sea la vista y cartas de crédito, cobro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

CORRESPONDENCIAS EXTRANJERAS

Nueva York será "bombardeada" el 23 de mayo. — Las grandes maniobras de la Aviación Militar Americana. — Los más modernos elementos que serán usados. — (Por A. R. RUIZ, Director del Central American Information Service.)

Nueva York, [Cais].—Nueva York, la ciudad que reclama casi todos los superlativos en el mundo, será el objetivo de las más importantes maniobras de la aviación militar que jamás se hayan celebrado.

Durante los días 22, 23 y 24 de Mayo, poderosas flotas aéreas, fotográficas por aeroplanos del ejército americano, cruzarán sobre la Isla de Manhattan, corazón de Nueva York.

Una formación de aeroplanos de todos los tipos, que requerirá una extensión de 20 millas de largo, desfilará sobre esta ciudad en la tarde del 22 de mayo. A este monstruoso desfile aéreo, seguirán las maniobras de ataque y defensa de la ciudad. En total, serán 672 aeroplanos los que tomarán parte en estas maniobras. Entre ellos, desde los monstruosos trimotores de bombardeo pesado, hasta los rapidísimos aviones "mosquito" exploradores y de ataque.

En «contra» de esa enorme fuerza atacante, lucharán todas las fuerzas de tierra que defienden la ciudad. Entre estas fuerzas, serán probados los novísimos morteros de proyectiles de una libra y calibre de 37 mm. Además, las ametralladoras de largo alcance puestas en uso en el ejército americano; así como también, las baterías anti aéreas.

Por parte de la aviación, serán probados los equipos instalados recientemente en la flota de ataque, consistentes en 4 ametralladoras con un solo control; y las pequeñas bombas que explotan a los 5 segundos de hacer impacto, en 1,700 fragmentos. De estas pequeñas, pero mortíferas bombas, llevan cada aeroplano de ataque, diez. El artillado, como decimos anteriormente, consiste en cuatro ametralladoras que se manejan al mismo tiempo por un solo hombre. Estos aviones de ataque, en escuadrillas de tres aparatos, pueden disparar en conjunto 7,200 proyectiles de ametralladoras y dejar caer su total de 30 bombas, en 30 segundos, cubriendo en su fuego, una area de media milla.

Otro de los progresos de la aviación militar norteamericana que será utilizado en estas prácticas, lo constituirá una flota de aparatos destinados al levantamiento de planos fotográficos. Cada uno de estos aparatos, además de las cámaras fotográficas de que van equipados en la parte inferior de la cabina, dispondrán de un completo laboratorio, a cargo de tres operadores. Van provistos de un tanque de agua con capacidad para 20 galones para el uso del laboratorio. En el equipo del Laboratorio, llevan unos aparatos secadores rapidísimos. Las fotos tomadas, son desveladas, fijadas e impresas, en pleno vuelo. Terminadas las copias del objetivo señalado, los operadores lanzan copias de sus aeroplanos fotográficos al campamento general, buque o cualquier lugar, deseado, por medio de tubos especiales con pequeñas paracaídas.

Una de las pruebas que efectuará esta escuadrilla será el levantamiento de un plano de noche del lugar ocupado por la parte baja de la ciudad, «estatua de la Libertad y Coney Island. A tal efecto, serán lanzadas al espacio miles de bombas luminosas sostenidas por paracaídas. La detonación de estas bombas luminosas será tan grande que será oída en toda la ciudad y sus alrededores.

Otra importantísima prueba que se llevará a efecto será la

de obtener fotografías a gran distancia, fluctuando esta entre 50 y 150 millas. Cámaras poderosísimas, que constituyen uno de los secretos del Departamento de la Guerra de los Estados Unidos, serán utilizadas. Cálculase que los aparatos desde los cuales se tomen fotografías, tendrán que ascender a unos 20,000 pies, haciéndose necesario en tal altura el oxígeno para los ocupantes del aeroplano.

La eficacia de la defensa de la ciudad, con solo las fuerzas de tierra, en un ataque supuestamente por 672 aeroplanos, es considerada casi nula por un alto Jefe americano. Dijo en sus últimas manifestaciones que solo una fuerza de dos mil aparatos, podría contrarrestar la acción destructora de los 672 aeroplanos que «atacarán» a Nueva York.

Al solo anuncio de estas maniobras, se han recibido innumerables reservaciones en los hoteles de Nueva York; sábase de muchas personas conectadas con esferas militares de las grandes potencias que se apresan a presenciar las maniobras de Mayo.

Las once millones de almas que viven o trabajan en esta ciudad, disfrutará de tan majestuosos espectáculo, ya que las más importantes maniobras sobre Manhattan serán efectuadas en las horas de la tarde, después de las cinco, hora en que vacan fábricas y oficinas. Espérase una enorme afluencia de turistas de todas partes del mundo, atraídos por el singular espectáculo que ofrecerán 672 aeroplanos en maniobras sobre Nueva York.

Los rayos solares serán utilizados en propósitos bélicos

Nueva York, [Cais]. — «El Imparcial», importante diario de la ciudad de Guatemala, da cuenta de determinadas actividades que lleva a cabo el ingeniero don Joaquín Fe Funchal en aquella ciudad, para demostrar la adaptación de los rayos solares a fines bélicos.

Consiste el invento del Ing. Funchal, en recoger los rayos solares en cierta combinación de reflectores, los cuales transforman dichos rayos en fuego. Hasta la presente, asegúrase que el ingeniero señor Funchal ha obtenido éxito en experimentos privados cubriendo un radio de acción de solo veinte y cinco metros.

Este es el resultado de seis años de continuo estudio; los aparatos son objeto de minucioso examen y experimentos por parte de oficiales del ejército de Guatemala. El ingeniero señor Funchal ha cursado sus estudios en la Universidad de Madrid, España.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and telegraph skill for me. Do you want radio-telegraph training, book for me. Ben Barrientes Z. 76 Ocasalancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamin Barrientes Z.

Avenida Ocasalancingo No. 76.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

Sigue utilizándose...

Viene de la 1a. pág.

en estas condiciones, o sea desde las dos de la mañana del tres del actual hasta las dos de la tarde del cinco, fué conducido por dos agentes de este Centro Penal y entregado a dos Agentes de la Policía de Investigaciones para que estos a su vez me pusieran a las órdenes de este Juzgado; c) en aquella fecha, cinco del actual, protesté ante este Juzgado por las condiciones en que me encontraba en el Callejón Número 10; ch) no vi el resultado de mi protesta puesto que continué en las mismas condiciones hasta el seis; d) en esta fecha protesté por segunda vez ante este Juzgado y declaré la huelga de hambre, expresando que en adelante no recibiría alimentos aun cuando el Director de este Centro Penal ordenara que se me proporcionaran, por que además de lo apuntado, la declaración del Comandante Segundo de Policía, de fecha seis, que aparece en esta causa, expresaba el sentido de Justicia de Clase que se me aplica; e) con todo y mi declaración de huelga de hambre, transcurrieron el siete y ocho del actual sin que se ordenara se me proporcionaran alimentos y agua, siendo hasta el nueve que se me proporcionaron, no habiendo aceptado los alimentos y si acepté el agua desde aquella fecha a la presente.

3o.—Que son demostración de la Justicia de Clase, de lo excepcional de los procedimientos a mí aplicados, los hechos siguientes: a) Sesenta y dos horas después (cuarenta y ocho es el término legal para inquirir) de estar incomunicado, sin alimentos y sin agua, fué puesto a las órdenes de este Juzgado; b) a pesar de mi protesta del cinco del actual, no fué sino hasta el seis que usted intentó hablar con el Director de esta Penitenciaría, sin lograrlo a aquel día, siendo hasta el siete que lo hizo, según usted mismo me manifestó; c) un hombre a quien se priva de alimentos está enfrentado con la muerte y toda dilación de un Juez es sencillamente grave; ch) no trató usted personalmente cerciorarse de si se me proporcionaban alimentos y agua después de los oficios que usted dice giró al Director de la Penitenciaría, y tenía usted motivo para ello puesto que sus primeras medidas no habían sido atendidas por él; d) ninguna de las autoridades a cuyas órdenes estoy atendiendo mis reclamaciones; e) no obstante que el siete sentí fuertes cólicos en el estómago, usted no dictó ninguna medida para mi reconocimiento y no se le permitió a mi defensor ir a verme al Callejón No. 10; f) fué hasta el diez del actual que usted se presentó al Callejón No. 9, a donde fué trasladado en vilo por cuatro bombas a las nueve de la mañana de aquel día, para que usted no viera las condiciones en que estaba en el Callejón No. 10, constándole a usted que tenía por hecho el piso de la celda; g) el mismo día diez fué trasladado, por la tarde, al pasadizo que da al Callejón No. 1 de esta Penitenciaría, y ante las gestiones de mis defensores hechas el trece del actual para que se me trasladara al preventivo y se me permitiera entrar una cama traída de mi pieza de habitación, se les contestó que el lugar en que estoy es preventivo, permitiéndoseme entrar la cama; h) un centro preventivo debe de tener aire, sol, baño, etc. y este rincón no recibe sol a ninguna hora; i) el domingo diez del actual quiso hablar conmigo uno de los señores Diputados a la actual Asamblea Nacional y el Director de este Centro contestó que estaba yo incomunicado y que ya «no hallaban que hacer conmigo, que soy agitador comunista incorregible»; j) que no se me procesa por el delito que hubiera cometido para que hubiera habido orden de captura, según declaración del Comandante 29 de Policía, de fecha seis del actual, que aparece en esta causa, sino por el delito imaginado de injurias; k) si se me procesa por un delito común y no por «motivos comunistas» como di-

¡QUE VA...

Viene de la 1a. pág.

últimas elecciones, y por ética periodística, está deseando contribuir siquiera modestamente a la resolución de tantos y tan arduos problemas como hay en espera de ella. Pero eso no significa que hayamos de callarnos ante todos los errores gubernativos cuya comisión, por ser de tal índole, afectan a la comunidad; ni siquiera significa que para hablar utilicemos términos ambiguos, prósa salapudra, formas de pseudo-sabiduría «prudente». No. Queremos no gritar como verduleras; pero sí hablar como hombres: alto y claro. No es caprichosamente que este diario se llame PATRIA y se llama VIVIR.

Y como en las verdaderas PATRIAS se VIVE de frente y se dice a tiempo la verdad, yo re-

con las declaraciones del gobierno, ¿por qué se me aplican procedimientos de excepción, como son: privación de alimentos y de agua, incomunicación absoluta hasta el 12 del actual y incomunicación limitada desde aquella fecha; l) que mi caso no es confundible con el de los «del célebre testamento de Ruano», que son personas «estables» al decir de las mismas declaraciones del gobierno; m) contra mí se empleó hasta hoy un procedimiento ilegal que se trata de presentar con aspecto legal en vista de mi actitud; n) mi actitud no ha sido tomada por el hecho de que se me procesara sino por lo excepcional, de justicia de clase del procedimiento; o) no se procesa en mí al que ha injuriado sino al comunista; p) el Director de esta Penitenciaría me dijo el cinco de abril, día en que entré a este centro, procesado por «agitador comunista», que él no tenía orden de incomunicarme que si querían que me incomunicara debían de darle por escrito la orden porque no quería él ser esbirro, y supongo que tuvo por escrito la orden para incomunicarme, del tres al doce del actual;

49.—Que protesto enérgicamente por el encierro que de los reclusos en este Centro Penal se hace ante el conocimiento que tienen las autoridades de alguna manifestación realizada en las calles, como ocurrió el lunes once del actual en que sin haber habido manifestación alguna y sólo por el telefonema del Presidente de la República al Director de la Penitenciaría, encerraron a los reclusos antes de la hora reglamentaria, quedándose muchos sin cenar.

59.—Que desde el nueve del actual, en el momento de llevarme la comida, llega un cabo de agentes y dos agentes con quienes atestiguo que soy yo quien se niega a recibir alimentos; pero esto no lo hicieron del nueve al tres del actual porque en aquellos días había orden de no darme alimentos ni agua.

69.—Que los hechos apuntados demuestran la justicia de clase que se me aplica y que ya tenía responsabilidad el gobierno con el hecho de privarme de alimentos y de agua desde el tres al seis del actual, fecha en que declaré la huelga de hambre, aumentando esa responsabilidad con privarme de tales elementos del seis al nueve, o sean seis días en los cuales pude haber muerto y habría pretendido salvar su responsabilidad el gobierno con decir falsamente que yo me había negado a comer; pero he sobrevivido a aquel período para confirmar dicha responsabilidad al gobierno de mi muerte por la huelga de hambre en que me encuentro contra los procedimientos excepcionales a mí aplicados y que son como tantas veces dejo expreso de justicia de clase;

79.—Que en lo que a mí personalmente corresponde, no he pensado ni por un momento que es el Presidente de la República quien debe ponerme en libertad, sino el juzgado a cuyas órdenes estoy o la Corte Suprema de Justicia en su caso.

Por las Víctimas de la Reacción y del Imperialismo.

Agustín F. Martí.

San Salvador, El Salvador C. A. Mayo diez y seis de mil novecientos treinta y uno.

pito que hoy no se está haciendo «economía» por parte del Gobierno, ni las que urgen ni las otras; ni vamos en camino de ello. Y eso no es lo justo, ni es en absoluto lo prudente, ni siquiera la manera de evitar esos tumultos, esos descontentos colectivos, esos gritos que luego los murciélagos felices llaman entre aspasientos: «comunismo», «bolchevismo» y otras parecidas tonterías. Prisiones y ayunos por un lado, despuchos por otro, hambre por todos. COMPROMISOS PERSONALES no satisfechos en gran número, y prebendas jugosas a un grupito de elegidos y de ineptos, no son en verdad características ni augurios de buen gobierno. Y eso es lo que hay ahora francamente, sin ventura por donde tirarse de cabeza a la calle.

Del rumor...

Viene de la 1a. pág.

París, 18.—En Ginebra una comisión elabora las condiciones de un tratado internacional que tendrá por objeto prevenir las guerras. Una de las condiciones de dicho tratado es: Las Naciones firmantes que estén en desacuerdo, someteranse al fallo de una Convención. En caso de una invasión, el Consejo o Convención exigirá a los firmantes retroceder a sus fronteras, como lo hizo Francia en 1914. Al ponerse tirantes las relaciones entre Francia y Alemania en 1914, el Gobierno francés ordenó al ejército se internara diez kilómetros dentro de sus fronteras a fin de evitar incidentes que pudieran precipitar los acontecimientos.

Ginebra, 18.—Esta tarde será publicada la propuesta francesa para rehabilitar la condición económica de Europa, solución

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIO"

Finas y corrientes, para lauar ropa

Para Tocado de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

nando el problema agrícola, Industrial y financiero, recomendando especialmente se ayude a Austria. La primera parte que trata del problema agrícola, se considera como sustituto al tratado Austro-germano.

El estatuto de Cataluña y las próximas elecciones

Barcelona, 18.—Mació anunció las primeras elecciones locales en la generalidad catalana. Formarán la delegación de Cataluña a las Cortes, 46 diputados, los cuales serán electos entre los Concejales. Los Diputados estudiarán los estatutos de Cataluña para someterlos a las Cortes.

Lea en 4a. pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

Cuántos Rompe - Cabezas ha juntado usted

??

Acuérdese que en las cajillas de los cigarrillos

SENEK

hay un "pedazo" de fotografía de algún artista de cine

!!!

Junte los seis pedazos que forman la fotografía entera y obtendrá un premio de

CINCO COLONES

en efectivo

!!!

Muchos han obtenido premios

POR QUE NO USIED

??

NICOLAS TAMAYO ABOGADO

Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos, Cartulación esmerada. Honradez. Actividad. 1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8-4

ARCHIVO LEGISLATIVO

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

RICOS Y RIQUITOS

Por J. Castellanos Rivas

La riqueza material es capaz de engendrar belleza. Aun en el terreno de las pobres e injustas satisfacciones de vanidad por cuyo logro y mantenimiento se endurece el corazón de los ricos, puede reventar una espléndida floración que siendo bella es buena; y revienta en efecto cuando el que es rico sabe serlo.

El alma de un billón de miserables, los mejores sueños de incontables atormentados, han ido sumando su faceta, su destello, su línea curvada de dolor, sus lágrimas ya frías, el milagroso perfume de sus maceraciones, para que a esta hora, al cabo de los siglos, cuando el Becerro devino el más alto dios, los fieles y afortunados de ese culto puedan comprar con un cheque una centuria de labor, de dolor y de Virtud. A veces para una piel, a veces para un diamante, a veces para un mueble, o para una querida. Y esos objetos efímeros, que son apretadas síntesis de hambres, vienen a ser Belleza, real, espléndida, brillando en la mano torpe o inmisericorde del rico.

Esa es la Riqueza, y, en tal aspecto, como bodeguera de tesoros caros para la Humanidad, en semejante dominio de posibilidades, el artista la perdona, se la explica y hasta llegaría a reconocerle derecho a la supervivencia.

Pero... Hay la riqueza, y ésta fue inventada en el país imperdonable de los monjes. Hay, pues, el rico, el poderoso señor, el amo deslumbrante; y hay el riquito, esa cosa bruta y lamentable, pequeña, ridícula e inútil que sólo tiene del otro la crueldad, pero hecha sordidez; la vanidad, pero hecha humo que le infla como globo de papel y le vuelve bailadoras las piernas inseguras.

Fanteche grotesco, el riquito desconoce las grandes rutas crueles del éxito mundano; mas, recogiendo de los ecos la ilusión de una falsa vida, no crea la tragedia, pero todos los días ahoga en la sangre caliente de los pobres la asesina inquietud de los alfileres con que remienda su figura. No aguilucho que astilla la roca con el pico al levantar la presa, sino tacuazín que se va llevando las gallinas del corral aldeano.

Esa es la riqueza y a ella pertenecen absolutamente todos los «capitalistas», las caricaturas de amos, los micos «opulentos» de estos idiotizados rincos tropicales. Damas aristocráticas, linajudos señores, niñas «bien» y señoritos «de sociedad»... ¡Bah! Acaudalados propietarios, altivos terratenientes... ¡Puá!

¿De dónde se han sacado ustedes, hermanos desheredados, Uds., compañeros miserables, que esa patota de infelices PUEDE crearlos desgracias? La desgracia está en Uds. que les permiten creerse más de lo que son, factores de algo grande, capaces de algo tremendo; la desgracia está en la mente de Uds. que, seducidos por el ruido de exóticas batallas, quieren remediarlas aquí y son tan necios que ya se hicieron cargo del peor papel en la parodia; la desgracia está en que Uds. se están dejando apagar el corazón y ya sólo ofrecen las espaldas.

¡Mire Ud., compañero, que había yo de permitir que me manosee la vida el señor de cua-

la idea de hoy

viñetas del convencionalismo

La calidad del rebaño determina la del pastor. El pastor de ovejas no necesita más que del curacol, del cuerno y del cayado. El pastor de milis necesita del látigo.

Así, cada pueblo coloca en el gobierno a quienes vibran al diapason de su mentalidad. La incultura de abajo fataliza la desorganización en las alturas Oficiales. Por eso el programa de nuestros estadistas que les dicen es la fórmula de Fray Valdivieso: 'el que venga atrás que arree'. Por eso los Ezeas, Regalados, Meléndez, Quiñones, etc., pensaron: Ahora que estamos en el Gobierno, vengan empréstitos, emisiones de certificados, operaciones de crédito, jolgorio burocrático, bacanal administrativa. Y para justificarlo todo llenaron sus mensajes con las viñetas del convencionalismo: el porvenir de la patria, su riqueza inagotable, el brillante destino nacional. Y así han convertido a la patria en una palabra hueca, el himno nacional en abyecta música para necios, el pabellón en "trapeador" de tanta mentira gastada y repugnante.

Alfonso Rochac.

Lo que PATRIA recaudó para enviar a los niños damnificados de Managua

En esta misma semana quedará entregada la suma que entre niños salvadoreños recaudó PATRIA para beneficiar a los niños damnificados de Managua.

Repetidas veces pedimos autorización a los contribuyentes para, en vista de dificultades habidas para el envío y buen empleo de esos fondos en Nicaragua, invertir aquí el dinero favoreciendo a los niños que hay en el Hospital Rosales. Las pocas respuestas que nos llegaron, favorecían la nueva inversión dispuesta; sin embargo excitamos por última vez a los contribuyentes que nos indiquen si no están de acuerdo en ello.

Caso de no recibir órdenes en contrario, esta misma semana —repetimos— haremos entrega de la suma recaudada al Director del Hospital, e inmediatamente después publicaremos su recibo y la lista completa de quienes tuvieron la generosidad de enviar contribuciones.

Ha Sido Fundada la Academia de Maestros de Sonsonate

Se Trabaja Porque la Haya en los Demás Departamentos

El domingo, de 7 a 12 m., tuvo lugar en el Colegio Guadalupe de la ciudad de Sonsonate una reunión de profesores de aquella localidad, con el objeto de fundar la Academia de Maestros del Departamento.

Asistieron al acto cerca de 40 personas, todos miembros del Magisterio Nacional. Los fines que perseguirá la sociedad son el progreso y levantamiento de la profesión.

Los estatutos por los cuales se regirá fueron presentados y aprobados por unanimidad.

Son los deseos de esta asociación que también se formen Academias de Maestros en los otros trece departamentos, para así poder llegar a la formación de un solo organismo confederado, que sea el que imponga, después de concienzudos estudios adquiridos en la experiencia de los nuevos métodos que se pongan en práctica, los programas de educación por los cuales deberá orientarse la enseñanza salvadoreña.

La inauguración de esta sociedad de maestros sonsonatecos ha sido acordada verificarla el próximo 22 de junio o sea el «Día del Maestro».

Los iniciadores de esta obra, que nosotros hallamos digna de todo elogio, son el doctor José Santos Zepeda y los profesores don Miguel Angel González y don José María Sifontes.

El primer cumpleaños REPUBLICANO de Alfonso XIII

Sevilla, 19.—Por primera vez en la vida de Alfonso, no hay celebraciones públicas con motivo de su cumpleaños.

París, 19.—Alfonso celebra su 45º aniversario llevando a su familia a almorzar en la intimidad, paseando en automóvil, re-

Revisión de las Colmenas del "Buen Pastor"

El Ministerio de Beneficencia ha enviado una nota al de Agricultura, suplicándole, que si no tiene impedimento alguno, envíe cada semana un experto en asuntos de apicultura de los que se hallan empleados en la estación Agrícola Experimental "La Ceiba", a revisar las colmenas que se están formando en el Buen Pastor, benéfica institución que tiene situado su edificio al costado occidental de la Escuela Militar, en el barrio de Candelaria.

Nuevos Guarda Muelles y Contadores Vista

Por acuerdos del sábado el Poder Ejecutivo nombró: a don Alberto Rivas Cuadra, actualmente Primer Caporal de la Aduana Marítima de La Unión, Segundo Guarda Muelle de la misma Aduana, en su brogración de don José Rodríguez Suay, a quien se le rindieron las gracias por los servicios prestados; a don Bernardo Courtade, actual encargado de la hechura de Pólizas y Revisión de Documentos de la Aduana de La Unión, en sustitución de don Antonio Moreno, a quien también se le agradecen sus servicios; y a don Fabio Castillo, en la actualidad Encargado de la hechura de Pólizas y Revisión de Documentos de la Aduana Marítima de Sonsonate, se traslada al puesto que deja el señor Courtade arriba mencionado.

Los señores mencionados han sido nombrados por primera vez, rindiendo la fianza de ley a satisfacción del Tribunal Superior de Cuentas.

Reorganización del Gabinete Hondureño

Con fecha de ayer se hicieron los nombramientos de Ministros

Tegucigalpa, 18 de mayo de 1931.—El señor Presidente de la República, por acuerdos de esta fecha, organizó el Gabinete en la siguiente forma: Ministro de Gobernación, doctor Ernesto Argueta; Ministro de Hacienda, doctor Coronado García; Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Salvador Zelaya; Ministro de Guerra, doctor José María Ochoa Velásquez; Ministro de Fomento, doctor Rafael Medina Raudales; Ministro de Instrucción Pública, doctor Salvador Cortez; Secretario Privado y Particular del señor Presidente de la República, don Fernando García. Tales nombramientos han sido recibidos con general beneplácito por ser las personas designadas altos exponentes del liberalismo, de la intelectualidad y de la sociedad hondureña. Hoy probablemente, tomarán posesión de sus cargos los nombrados.

SE ALQUILAN

Dos piezas hermosas en la zona del Campo de Marte. Amplias, ventiladas, confortables, al lado de la calle. En la 7ª. calle poniente No 8. Informar en el teléfono No. 15-18-19-21 de Mayo.

Madrid, 19.—El General Ricardo Burguete será nombrado Presidente del Consejo Supremo; pertenece a la orden militar de San Fernando, por su valor, y a la orden de San Hermenegildo, por su antigüedad militar, siendo el más antiguo Teniente General en actividad.

ESPAÑA

Burguete, presidente del Consejo Supremo

Madrid, 19.—El General Ricardo Burguete será nombrado Presidente del Consejo Supremo; pertenece a la orden militar de San Fernando, por su valor, y a la orden de San Hermenegildo, por su antigüedad militar, siendo el más antiguo Teniente General en actividad.

Alfonso y la peseta

Madrid, 19.—El Gobierno decidió embargar los bienes de Alfonso porque se creó que el Rey pretendía vender por medio de un amigo. Dice Prieto que Alfonso convirtió sus bienes en acciones y giros y los mandó a Londres y Zurich poco antes de su salida, siendo la principal causa de la baja de la peseta.

Los próceres de la primera república

Madrid, 19.—El entierro de Catalina Salmerón, viuda de Nicolás Salmerón, fué presidido por el Gobierno en cuerpo.

Levántase la Ley Marcial

Madrid, 19.—El Consejo de Ministros resolvió levantar la ley Marcial mañana, dejándola vigente en Andalucía.

Es restituido a su puesto el Alcalde de San Miguel

Los municipales condenados

Hace algunas semanas la Municipalidad de San Miguel, en sesión celebrada al efecto, acordó suspender en sus funciones y desconocer la autoridad del Alcalde Dr. Carlos M. Peña. Los motivos que indujeron a los miembros de la Comuna miguileña a esta determinación, los expusieron repetidas veces al público: malversación de fondos y otras faltas de índole administrativa. Inmediatamente después de haber sido tomada esta medida por la corporación edilicia, se comenzó a seguir en la Gobernación Departamental un informativo con el objeto de averiguar qué había de cierto en lo atribuido al doctor Peña. Una vez depurado el expediente, aquella dependencia sentenció en el asunto y declaró libre de culpa al mencionado Alcalde. Pero los municipales no quedaron conformes con lo hecho y apelaron al Ministerio de Gobernación.

Ayer que estuvimos en el despacho del doctor Julio Alberto Contreras, tuvimos noticia de lo acordado últimamente en este asunto, que por largo tiempo ha tenido pendiente al pueblo miguileño. Por boca del expresado funcionario supimos, que el Ministerio de Gobernación había confirmado en todas sus partes el fallo de la Gobernación Departamental de San Miguel, condenando al mismo tiempo a los miembros de la Comuna señores Leonidas Argüello, P. A. Blanco, A. R. Grimsald, Carlos

Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

SUIZA

Las reuniones de Ginebra.—Francia sigue oponiéndose al «Zollverein» austro-germano.

Ginebra, 19.—Francia se opone por medio de su representante al acuerdo austro-germano diciendo que este compromete la independencia de Austria, crea dificultades comerciales a otras naciones, y además, según Francia, ataca los fundamentos sobre los cuales se fundó la paz.

Leipzig, 19.—Lola Schroeter Vorecon estableció un nuevo record, siendo la primera mujer que bajó 4.400 metros en paracaídas en 18 minutos 20 segundos. El record anterior era de 2.600 metros.

Schweinfurt, Bavaria, 18.—Aterrizó un aeroplano armado: tres oficiales franceses que lo piloteaban fueron detenidos mientras se sigue una averiguación. Se obligaron a aterrizar por falta de gas.

Omaha, 19. El aviador Charles Speed Holman fué muerto en un accidente de aeroplano, durante las maniobras.

Reykjavik, [Islandia], 18.—Ahrenberg llegó después de volar hasta Angmagalik.

Bolama, 19. El Dox espera la luna nueva para salir con dirección a Fernando Noronha.

Reparto de vestidos a los niños pobres en el campo de Marte

El domingo, a las nueve de la mañana, dió principio una simpática fiesta de caridad en el Campo de Marte. La Cámara de Pequeño Comercio de esta capital obsequió a los niños pobres con vestidos, dulces y juguetes. Al acto asistieron el señor Presidente de la República, don Arturo Araujo, su hija Helen, quienes felicitaron a los miembros de la mencionada Asociación comercial, que de manera tan desinteresada han aliviado en parte las lastimosas condiciones de gran número de niños salvadoreños.

te en este asunto, que por largo tiempo ha tenido pendiente al pueblo miguileño. Por boca del expresado funcionario supimos, que el Ministerio de Gobernación había confirmado en todas sus partes el fallo de la Gobernación Departamental de San Miguel, condenando al mismo tiempo a los miembros de la Comuna señores Leonidas Argüello, P. A. Blanco, A. R. Grimsald, Carlos

Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

MAPAMUNDI

[PRENSA ASOCIADA]

Santiago de Chile, 19.—El famoso financiero y político, Figueroa, quien murió ayer en un accidente de automóvil, nació en Santiago en 1860.

Tokio, 19.—En un incendio resultaron 14 muertos y 150 heridos debido al incendio de una película en el cine de Kanecoma-chi. En Nigata se quemaron 70 casas, 21 bomberos están heridos. La bomba de incendio cayó en el río.

Addis Abbaba, 19.—Se anuncia el matrimonio de la Princesa Zamana, nieta de los Soberanos etíopes, siendo su padre el Ras Haikou, Gobernador de la Provincia de Godjam. El Ras Haikou le ha sido hostil al Emperador.

Oldenburg, 19.—Según noticias no oficiales, los fascistas

han ganado nueve sitios, los comunistas de uno a tres, los centristas perdieron cinco y los socios demócratas cuatro.

Lisboa, 19.—Los estudiantes portugueses en un mitin resolvieron enviar una nota a la Asociación Universitaria de Barcelona reconociendo que Cataluña no se ha mezclado en asuntos de Portugal. Lisboa se ha vestido de gala para celebrar a Carmona. Habrá una parada militar.

Lima, 19.—La sentencia del Tribunal de arbitraje, fué aceptada. Uno de sus términos incluye el reconocimiento de la nulidad de la concesión que Leguía otorgó a la Compañía Metropolitana, la cual no fué aprobada por el Congreso.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-6-63a. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.

Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años.

Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los nuevos tratamientos y nuevos procedimientos.

Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de amígdalas.

Por modernos procedimientos.

1a. mas

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.

ESPECIALES de 7 y media; a 8 y media p. m.

Ca. Avenida Norte, No. 47 Teléfono No. 11-71 (Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salazar
ADMINISTRACION:
Admor. y Gestor de anuncios:
Miguel Ángel Chacón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Nota: No se atrasa.

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE HOY
Santos Juan Nepomuceno, mártir
y Ubaldo, obispo.
DE MAÑANA
San Pascual Bailón, Jof., Santa
Restituta, virgen.
FARMACIAS DE TURNO
Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las OCHO
horas del día indicado y termina a las OCHO
horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estas servidumbres obligatorias, es indis-
cutable y todas las farmacias deberán indicar,
en un aviso especial que colocarán en la parte
exterior del establecimiento, cuáles son las
farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Nueva, 125. Alvarado, 845. San Luis, 1250. In-
dependencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe,
Internacional, Central, 25. Latina, 304. 182.
Centro Americana, 1175. La Salud, 25.

Servicio de Asistencia Médico
Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos
en caso de necesidad.

Cirujía que comprende a los barros de
Cerebrillo, Cerebrillo, San José, San Miguelito
y La Cruz, servido por el doctor Salomón
Meléndez, 10, Calle Uruguay, No. 2.

Cirujía de las heridas del Corra Santa
Lucía y El Caballero, servido por el doctor
José Zepeda Zaldívar, Colonia Leona, Casa
«Letra».

Cirujía de San Jacinto, Gaudelaria, La
Voz y San Esteban, servido por el doctor
Gregorio Zelaya, 8a. Avenida Norte, No. 27,
Tel. 147-71.

Cirujía que corresponde a las poblaciones de
San Sebastián, Soyapango y San Marcos,
servido por el doctor Federico Méndez, Con-
sultorio en las Aldeas Municipales respectivas.

Cirujía de las poblaciones de Mojón,
Ayutitlan, San Juan y Piedad, servida
por el doctor Juan María Rodríguez, Con-
sultorio en las Aldeas Municipales respectivas.
Residencia en San Salvador, 10a. Calle Balmonte,
No. 25, Tel. 147-31.

Hospital Posales
Salas de Curación: horas de visita los días
de lunes a domingo de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4
p. m. los días festivos solamente de 9 a 3 de
la tarde.

Para las de Penión, todos los días de 10 a
12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a uniformes
dentales o a cualquier estudio radiológico en el Hos-
pital dirigirse a las Fortines respectivas. Teleno
de la portería de hombres No. 1; teléfono
de la portería de mujeres No. 2.

Las horas de consulta para los pobres son
por la mañana en salas Posales de 1 a 10.
Por la tarde de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m.
La hora de consulta para los niños
es de 1 a 2 de la tarde.

En caso de urgencia puede recurrirse al
Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las
medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben
Saberse
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 615.
Policía Judicial, No. 192. Policía Municipal,
No. 272. Policía del Hospital, No. 311.
Cuadro de Bomberos, No. 112.

Audiencias Públicas en los
Ministerios
Ministerio de Gobernación y Justicia, El día
Martes y Jueves, de diez a once p. m.

Ministerio de Guerra Marina y Aviación, Los
días Martes y Viernes, a cualquiera hora de
la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Indus-
trial y Comercio, Los sábados de once a doce
de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días
lunes, miércoles y viernes de diez a once de
la tarde.

Ministerio de E.R.F.E., Los viernes, de tres
y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de
tres y media a cinco de la tarde.

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 19

Table with 3 columns: Item, Col., Price. Includes items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)
CAMBIOS

Table with 2 columns: Currency, Price. Includes Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item, Price. Includes Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

INFORMACIONES
COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7
Instalación y repa-
ración de toda clase
de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO
CRISTAL
APARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva , 265,000.00
Fondo Para Eventualidades , 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
majs. Int.

FARMACIA CENTRAL
J. M. CASTRO & CO
TELÉFONO N° 2-3
Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que
tiene la virtud de endureceren
poco tiempo los senos de las mujeres.
Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e im-
pede la formación prematura
de arrugas.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Nos Escriben nuestras Lectoras

Buzón de PATRIA

Una estimable señorita, que nos ruega ocultar su nombre,
nos escribe una carta, toda llena de interés; en su parte final nos
dice: «Soy aficionada a las lecturas y de cuando en cuando me gusta
escribir mis impresiones. Tengo dos amigas a quienes tam-
bién se luce la lectura. Como yo, ellas también escriben.
Nunca, sin embargo, hemos publicado nada.
Quisieran Uds. dar cabida en su sección femenina a algunas
composiciones nuestras?»
Con muchísimo gusto. Puede enviarnos Ud. y sus amigui-
tas sus prosos o versos. Las columnas de esta sección están de-
dicadas exclusivamente a las damas, y nos sentiríamos honrados
con la colaboración de ellas.
Quedamos en espera de la colaboración de nuestras lectoras.

De la vida matrimonial Todos los días se aprende algo
Esposas intrasigentes Conservación de limones

Ella tiene un carácter inso-
portable, que ha convertido al
marido en un verdadero mufeco
sin voluntad, siendo hombre
de condiciones sobresalientes y
que podría hacer un buen papel
en cualquier parte. Pero es tal
el temor que le inspira su «dul-
ce» cónyuge, que aparece cobir-
do, tímido, pusilánime, sintien-
do aún a distancia la férula de
hierro a que está sometido. No
exageremos tanto la nota,
señoras Sisebutas. Está muy
bien tener al marido a línea, pe-
ro cuando la sujeción llega a ese
extremo, el hombre llega a con-
vertirse en un ser anodino, sin
sabor ni color, como el agua
destilada, que si no sirve para
lo malo, tampoco podrá ser na-
da de provecho en la vida. Cada
cosa en su lugar, y por el be-
cho de haberse casado, el hom-
bre no debe dejar de serlo.

Entre suegro y yerno
Son ya varias las polémicas
que sostiene un joven con su se-
ñor suegro. El primero dice
que un hombre debe gozar de
su libertad tanto de casado co-
mo de soltero. El suegro man-
tiene que en sus tiempos un
hombre casado debía a su ho-
gar solamente. El yerno le ha
ce presente que aquellos eran
otros tiempos.

Del Vaivén Social
Regresó de Santa Ana don
José González Asturias.
De Nicaragua ha regresado
el doctor Ernesto Pallais; bien-
venido sea.
Ha muerto en Nueva Orleans
Mon señor Julián Rai-
mundo Riveiro y Jacinto, Ar-
zobispo que fué de Guatemala,
y que al renunciar la sede Gua-
temalteca había recibido de
Roma el nombramiento de Ar-
zobispo de Autinópolis in par-
tibus infidelium, y radicado en
New Orleans en donde fué muy
apreciado por los elementos
católicos y por la Colonia Cen-
troamericana y viajeros guate-
maltecos a quienes se compla-
cía en atender. Descanse en paz.
Hay crisis en los Estados
Unidos que han aumentado sus
ventas en 300 o 500 por ciento,
desde que emprendieron las
campañas de publicidad.

HIERRO-CEMENTO
LAMINA DE TODA CLASE
PINTURAS Y ACEITES
Borghì, B. Dagliò & Co.
TELEFONO 7-3-5

La rebaja de sueldos

Patriótica actitud de un empleado

Señor Director: Como es sabido, en estos días la Honorable Asamblea Nacional discute la ley de presupuesto del año fiscal de 1931-1932 y que hará una rebaja proporcional a los sueldos devengados por los empleados públicos de la República. Yo soy un empleado de poco sueldo (C. 60.00) mensuales y con numerosa familia a mi cargo en este lugar donde todo, con excepción de la vivienda, es más caro que en esa capital; pero viendo la crisis económica porque atraviesa el Estado acepto gustosísimo la rebaja que corresponderá a mi sueldo.

Abel Osorio. Empleado público.

Juayúa, 16 de mayo de 1931.

Al Edificio de la Artillería Será Traslada la Dirección General de Correos

Hemos sido informados de fuente fidedigna que existe un proyecto para transformar el edificio que ocupa el Primer Regimiento de Artillería, frente a la Casa Presidencial, hasta ponerlo en condiciones de poder albergar las oficinas de la Dirección General de Correos, que actualmente se encuentran en la más completa incomodidad debido al reducido espacio de que disponen.

También tenemos noticias que se piensa desocupar la Casa de Gobierno y trasladar todas sus dependencias al edificio en que se halla ubicada la Escuela Nor-

mal de Maestros, en el Barrio de San Jacinto. Y que probablemente, en lugar de las oficinas presidenciales será instalada una escuela nacional, no sabemos a ciencia cierta si la de Bellas Artes o cuál.

Una de las razones que se han tomado en cuenta para proyectar el total desaparecimiento del Cuartel de Artillería, es la de que siempre ha sido un obstáculo para que el comercio pueda extenderse por el rumbo oriental de la ciudad.

Mapamundi

(AGENCIA TRANSOCEAN)

Bologna, 17.—Un espectador dió una bofetada a Toscanini por haberse negado este a tocar el himno fascista y la marcha real, antes de la función, la que fue suspendida.

México, 17.—Ortiz Rubio, Calles, Montes de Oca, se reunieron con representantes de la Cámara a fin de discutir sobre la crisis del cambio de moneda mexicana. Se les unieron los Gerentes de los principales Bancos. El dólar está a 2.70. El cambio ha subido al 35 por ciento. Se teme que el cambio siga subiendo.

Nanking, 17.—El Presidente del Partido Nacional, Chiang Kai-shek opina por una convención en donde una representación popular decida de una vez para siempre la forma de Gobierno que debe regir los destinos del país.

Génova, 17.—Briand en su discurso dijo en la apertura de la Federación Paneuropea: La depresión de los negocios era la seria amenaza para el acuerdo europeo, especialmente para los Estados agrícolas del Sureste de Europa, y se debía de procurar darles pronto auxilios.

Génova, 17.—Sosteniendo la opinión pública su apoyo a la unión aduanera, en la creencia de que ésta mejorará la condición económica de Europa, Curtius dijo que Alemania estaba lista a tratar con cualquier país a unirse en un convenio general. No mencionó el tratado Austro-alemán. Dijo que las pequeñas naciones por la presente competición necesitaban un sistema especial de organización económica.

Berlín, 17.—Se anuncia la venida de Curtius, quien llegará con el objeto de conferenciar sobre el tratado Austro-alemán y el desarme.

Londres, 17.—El tipo de descuento bajó de 3 a 2 y medio por ciento.

Génova, 17.—La Comisión europea tuvo ayer una corta sesión, presidiendo la sesión de mañana en la cual discutirán problemas de los sin empleo, agricultura y el tratado Austro-

germano. Briand, Curtius, Henderson, Grandi, discuten en secreto, custodiando la guardia.

Roma, 17.—Con gran ceremonia desde el trono de San Pedro, recibió el Papa a diez mil obreros que llevaban estandartes. El patio de San Damasio presentaba una vista pintoresca, invadida por muchedumbre de diferentes países.

Batavia, 17.—El nuevo crucero holandés Sumatra quedó varado a 30 millas al Sur de Billington. Su situación no es peligrosa. Le enviaron socorro.

Viena, 17.—La Cámara alta pasa un decreto autorizando un empréstito de 150 millones de chelines.

Tokio, 17.—Anoche en Atika un incendio destruyó 500 casas. Se calculan muchos muertos.

Southpart, 17.—El inglés Henry Cotton ganó el concurso de golf.

Santiago de Chile, 17.—El Ministro General y Ministro de Hacienda, Carlos Castro Ruiz, quien entró en el Gabinete en enero, renunció. Joaquín llamó a su sustitución a Rodolfo Jaramillo.

París, 18.—El aviador argentino, Urquiza, salió de Buenos Aires siguiendo por la costa de África, el camino a llevaron Costes y Lobrix.

Ginebra, 18.—El Comité que garantiza el empréstito Austro-alemán recibió favorablemente la propuesta de lanzar al mercado los bonos austriacos.

México, 18.—Tembla en la capital; no hay daños.

Haya, 18.—El Comité Internacional de zinc recomienda se limite la producción por lo menos a 20,000 toneladas.

Santiago de Chile, 18.—Emiliano Figueroa, murió en un accidente de automóvil con dos compañeros. Era Presidente del Banco Central, ex Presidente de la República, internacionalmente conocido como financiero y político.

Berlín, mayo 18.—La opinión pública alemana tiene con- siderable interés en las pro-

ximas juntas de la Comisión Pan europea de Estudios y del Consejo de la Liga de las Naciones, juntas durante las cuales se planteará el contra proyecto francés destinado a hostilizar la unión aduanera austro-alemana.

Se espera con mucho interés conocer el contenido de dicho contra proyecto, sobre el cual no se ha informado hasta ahora al gobierno alemán, aún cuando el gobierno francés lo ha sometido a la consideración de otros gobiernos; particularmente se desea saber si el contra proyecto francés contiene proposiciones concretas o solamente ideas imprecisas generales.

Según la opinión que prevalece aquí, el convenio comercial preliminar, redactado en Roma, ayer, entre Austria e Italia, constituye un elemento de mejores perspectivas para la unión aduanera austro alemana.

VIENA, mayo 13.—El doctor Johano Schober, Ministro de Relaciones Exteriores de Austria, que salió ayer para Ginebra, hizo en el camino, a periodistas, declaraciones subrayando que la unión aduanera austro-alemana tiene la mira urgente de hacer ver ante la conciencia europea la situación insostenible, que se había hecho patente particularmente hace algunos días cuando el banco más importante de Austria, o sea el Creditanstalt fuer Kandl und Gewerbe, se vió obligado a recurrir a la ayuda del gobierno para no quebrar.

Agregó el doctor Schober que deseaba y esperaba que este nuevo caso contribuiría a que se comprendiera mejor la índole y tendencia de la ayuda mutua austro-alemana por medio de la unión aduanera.

Terminó diciendo que, si no se quería que el centro de Europa quedara convertido en un montón de ruinas, era preciso poner fin a los errores y omisiones del pasado y del presente, concediendo a Austria lo que necesitaba indispensablemente para subsistir.

Ginebra, mayo 16.—El Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, doctor Julius Curtius, a su llegada, concedió a un grupo de periodistas una entrevista en que manifestó que el gobierno alemán opinaba que la proyectada unión aduanera austroalemana tenía ante todo el objeto de aliviar la grave miseria económica en que se encontraban los dos países.

Agregó que, en contraste con las afirmaciones de los adversarios de dicho proyecto, que pretendían que el convenio dificultaba las relaciones internacionales, podía asegurarse que por el contrario serviría para fomentar la paz en Europa y para ofrecer un punto de partida al alivio de la crisis económica general.

El doctor Curtius se mostró

relativamente optimista en lo concerniente al próximo examen legal a que será sometido el convenio austro-alemán por el Consejo de la Liga de las Naciones.

Del Rumor del Mundo

(PRENSA ASOCIADA)

ESPAÑA

Diversos nombramientos.— El problema agrario.

Madrid, 17.—Angel Osorio fué nombrado Presidente de la Comisión Jurídica que sesionará dependiendo del Ministerio de Justicia. Esta Comisión sustituye a la Comisión d'confiscación. Tiene por misión estudiar leyes y someterlas al Gobierno. Pedro Gómez ha sido nombrado Presidente del Tribunal de Cuentas. Fue nombrado también director General de Policía Ricardo Herraiz. El Gabinete nombró una comisión para estudiar el problema agrario. Formulará el futuro programa agrario del Gobierno.

Madrid, 18.—Fué nombrado Administrador de los bienes de la familia real, Juan Cueto, Comandante de carabineros. Cueto ordenó a los carabineros custodiaran el Palacio de Miramar.

Madrid, 17.—El General Lacarda fué nombrado Gobernador General de Cádiz.

Socialistas y republicanos se unirán para las elecciones

Madrid, 18.—El Comité de la Unión de trabajadores de España acordó colaborar con el partido socialista y el republicano durante las elecciones.

El incendio en la Universidad

Madrid, 17.—El daño que causó el fuego a la Universidad asciende en 4 millones de pesetas. El Gobierno ordenó una investigación.

Mata García, Preso en Guatemala

Guatemala, mayo.—En la Policía de Investigación obtuvimos la noticia de que se encuentra detenido en ella el cubano Juan de Mata García, quien el año pasado dió muerte a su madre política e hiriera de gravedad a su esposa, en las calles de San Salvador.

El Jurado popular que conoció del asunto dictó fallo absolutorio, hace pocos días. Sin embargo, la opinión pública en



Cervecería "LA CONSTANCIA", fundada en 1906. - La primera en Antigüedad, Capacidad y Calidad.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12, 2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

1st floor

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA, ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Lea en 2a. pág. de PATRIA «La Majer y sus Satélites»

aquella ciudad se ha mostrado adversa al resultado del veredicto

«Nuestro Diario.»

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurren a niños por atropellamiento de auto móviles, es debido a que los padres de familia consisten que sus hijos conviertan las calles en salas de recreo.

Llamado de la Cruz Roja Salvadoreña

Organización de la Cruz Roja Salvadoreña

La Liga Antituberculosa creada por la Cruz Roja Salvadoreña, tiene por fin único combatir por todos los medios a su alcance la Tuberculosis en cualquiera de sus formas, principalmente en la pulmonar.

Para llevar a cabo esta lucha de manera efectiva, procurará contar con el mayor número de socios. Todos los socios de la Liga Antituberculosa, serán contribuyentes, debiendo fijar cada uno su cuota semanal, mensual, anual o única, según sus posibilidades y su ceso.

Todas las contribuciones serán bien recibidas, y tanto se agradecerán 10 centavos enviados por un jornalero que tome esta cifra de su pobre salario, como el óbolo valioso del rico que viene por sí solo a llenar una necesidad.

Todos tendrán igual derecho a la consideración pública y al reconocimiento social. En la caridad, las castas están formadas únicamente por el grado de bondad con que se sirve.

No hay un solo salvadoreño que pueda justamente negarse a formar parte de esta Liga de defensa social. Si Ud. es verdadero patriota adhírase a ella.

La inscripción de miembros se hará previa solicitud a la Secretaría del Consejo Supremo de la Cruz Roja Salvadoreña. Pida Ud. por teléfono, correo o por recado, que se le envíe una hoja de adhesión. Interésese por colaborar.

Si Ud. no ha meditado de manera suficiente acerca del grado de desarrollo que la tuberculosis ha alcanzado en el país, los datos siguientes le harán meditar un poco.

De 1285 enfermos del aparato respiratorio examinados en el gabinete de Rayos X del Hospital Rosales, el 33 por ciento fueron tuberculosos, es decir: 1 de cada 3. La estadística de la Dirección General de Sanidad acusa más de 500 defunciones por tuberculosis en 1930, y reflexione: si cada habitante contribuyera con 10 centavos, después de algunos años se encontraría muy pocos enfermos y raros serían los que llegarán a un estado de verdadera gravedad.

Piense en sus hijos, en su esposa. Tiene la obligación moral de hacer algo para evitarles ser víctimas de la peor de las dolencias.

Si Ud. puede hacerlo, contribuya por lo que no pueden. Además del beneficio personal que esto significa, Ud. sabe que hay algo mejor, de índole más delicada: el gozo exquisito de hacer bien, que le recompensará con creces su pequeño sacrificio.

Los niños de la "Banda del Diamante" en prisión

La policía Judicial llevó a cabo ayer por la mañana la captura de una peligrosa banda de ladrones, conocida con el sugestivo nombre de "Banda del Diamante". Esta cuadrilla está compuesta sólo por menores de edad, teniendo el mayor de ellos, que ejerce las funciones de capitán, la edad de 19 años.

Esta banda hacía muchos meses que venía rompiendo vitrinas en diversas casas comerciales de esta capital, empleando al mismo tiempo un alambre de hechura muy curiosa, que tuvimos oportunidad de tener en nuestras manos, para extraer hasta el último de los objetos que se hallaran a su vista, sobre las mesas o vitrinas de los almacenes y tiendas.

La banda más reciente verificada por estos jovencitos tuvo como teatro la casa comercial de los hermanos Chahín. Los nombres de los miembros de esta banda y sus respectivos alias, son los siguientes: Francisco Díaz Revelo (El Chico de los

LA VOZ DEL TERRUÑO

Sn. Miguel

San Miguel, mayo 17.—La sociedad denominada Frente Único, de ésta, continúa desarrollando sus actividades. Las tareas que se persiguen son: mejoramiento intelectual y material de las clases trabajadoras de esta región. —Mañana se dará principio a los trabajos del cauce de las correntadas que bajan del Volcan, pues el invierno se muestra copioso. También se procederá a la construcción del puente. En el tren de esta tarde ingresaron el Ministro de la República Española, don Felipe García y Ontiveros, y su Secretario el señor Navarro. Se le hizo un espléndido recibimiento por parte de la colonia residente en ésta. Nuestro saludo de bienvenida. —Magnífica impresión ha causado en ésta el nombramiento recaído en el Dr. Ramírez Amaya como Juez de Primera Instancia. —La Escuela de Prácticas Escénicas del Instituto Rosales ha iniciado una campaña en favor de los niños desvalidos y de padres pobres. Obsequiará vestidos, útiles escolares, etc. Por gestiones recientemente hechas por la Sociedad de Señoras de la Caridad les será cedida por el Gobierno la casa que actualmente sirve de asilo a los pobres vergonzantes. El vecindario está de plácemes con motivo del gran caudal de agua que hay actualmente en las cañerías pues se ha hecho un trabajo en las cajas surtidoras, consiguiéndose con esto que los tanques desalogen mayor cantidad líquida. El Juez ejecutor que conoció en la causa contra Pascualillo confirmó el acto de detención provisional decretado. La Corte Suprema resolverá este asunto según se cree será favorable al celebrado clown.

Corresponsal.

San Miguel, mayo 18.—En el tren que viene de La Unión llegarán a esta ciudad los restos de doña Beatriz de Benedito; de ésta serán conducidos a Jocoro en donde serán sepultados. Nuestras condolencias a la familia de la extinta. —El señor Ministro de España, García Ontivero, ha sido muy festejado con motivo de su visita a esta ciudad; toda la sociedad le ha patentizado su aprecio y cariño.

Corresponsal.

San Vicente

San Vicente, 18 de mayo.—El Comité pró-Centenario del gran patrio Gral. Menéndez, dará una función cinematográfica el próximo jueves, para sufragar los gastos de celebración del centenario de aquel Prócer. Ayer celebró sesión la Junta de Padres de Familia, dictando importantes acuerdos. Nótase entusiasmo entre el gremio obrero por asistir a la escuela nocturna de adultos «Nicolás Aguilera». El Miércoles próximo celebrará la boda religiosa de don Alberto Chávez con la señorita Anita Cajal Molina.

Corresponsal.

Suicidio del Capitán Alvarado

Ayer a la una y cuarto de la tarde, se suicidó en Cojutepec que el capitán don José Antonio Alvarado, Comandante de la Cuarta Compañía del Tercer Regimiento de Infantería, de guarnición en aquella ciudad. El capitán Alvarado se produjo la muerte con un disparo de fusil que le deshizo completamente la cara. El hecho lo efectuó en el almacén de la Compañía, contiguo a las letrinas del cuartel.

monos Capitán), Medardo Jandres (Papa Jorda), Bernardo Ochoa Ramírez (La Polga), y José Díaz (Chucha Seca).

Ferretería

HERRAMIENTAS para ARTESANOS PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután
San Miguel
San Vicente
Sonsonate
San Salvador

maja

Información Oficial de los Sucesos del Domingo en Sonsonate

El domingo por la mañana tuvo lugar en la ciudad de Sonsonate un serio bochinche en que intervinieron obreros, campesinos, agentes de policía y soldados de la guarnición.

Los sucesos se verificaron de la siguiente manera.

Una manifestación compuesta como de doscientos miembros del Socorro Rojo Internacional, entre campesinos y obreros, se dirigió a eso de las nueve y media de la mañana hacia el centro de la ciudad, desde su punto de reunión situado en el barrio El Angel.

Al llegar los manifestantes a la altura del parque "Rafael Campo", la policía salió a su

encuentro y trató de dispersarlos, pero aquellos no hicieron caso alguno de las órdenes que se les daban e inmediatamente adoptaron una actitud agresiva, arrojándose de improviso contra los agentes del orden.

Al sentirse atacados, los policías retrocedieron. Entonces el Director de ellos solicitó la ayuda de las fuerzas del Octavo Regimiento, de guarnición en aquella cabecera. Estas acudieron al momento, llevando a su cabeza al propio Mayor de Plaza, Teniente Coronel Juan Ortiz.

Los soldados tuvieron que correr un largo trecho para poder ponerse en contacto con los manifestantes, siendo el tramo de calle situado frente a la casa de don Ricardo Castillo, el lugar en donde se produjo el choque decisivo.

La fuerza, para atemorizar a los comunistas, hizo varias descargas al aire, pero esto no hizo más que enardecer los ánimos de aquellos, quienes contestaron el fuego con tiros rápidos de revólver a la masa de soldados y policías. Al mismo tiempo entraron en una lucha cuerpo a cuerpo de la cual salieron muchos golpeados por parte de ambos contendientes.

Después de largo tiempo de refriega logró restablecerse el orden. Como saldo resultaron 5 manifestantes heridos en diversas partes del cuerpo, y el mismo Mayor de Plaza atravesada la pierna derecha de dos balazos. También cayeron prisioneros 70 comunistas, quienes ya fueron puestos a disposición del Juez Primero de Primera Instancia de lo Criminal de Sonsonate. Entre los capturados se hallan los dos líderes principales de la manifestación, Manuel Mojica y Gregorio Cruz Zaldivia. El primero de ellos era el que arrojaba a los obreros y campesinos con frases incendiarias. A última hora sabemos que uno de los heridos falleció horas después.

Es restituido . . .

Viene de la 1a. pág.

H. Gómez y Víctor Manuel Rivas, a pagar la suma de 50 colonas a prorrata, en calidad de daños y perjuicios ocasionados por su actitud.

Como consecuencia de la sentencia anterior, fue restituido a su puesto el doctor Peña, tal como lo disponía la sentencia del Gobernador miguelense.

Concierto de Mañana en la RUS

Orquesta de los SS. PP.

Miércoles 20 de mayo a las 20 horas.

PROGRAMA

- 1.—Obertura de la Opera «Prociosa», C. M. von Weber.
- 2.—«Lo que las flores sueñan», vals intermedio, Translatour
- 3.—Fantasía de la Opera «Cavallería Rusticana», Mascagni.
- 4.—«Canción sin palabras», melodía, Tschaiakowsky.
- 5.—«Corso de Flores», vals, Waldteufel.

Ricardo Hüttenrauch, Director.

LOS DISCOS QUE UD. ESPERABA AQUI ESTAN

VENGA POR LOS SUYOS

- No. 57015 - Oro y Plata
Vals
Millicent
- No. 4678 - With You
Canción
Singing a vagabond song
- No. 41125 - A mi Mamacita
Fox Trot
A través d' la mesa de desayuno
- No. 41237 - Nidito de Amor
Vals
Yo con tu amor
- No. 41222 - María Luisa
Fox Trot
Alegria
- No. 40974 - Una Novia
Canción
Corazón sólido
- No. 41045 - Cuando tú me Querías
Tango Canción
Adóis para siempre
- No. 40671 - Dormite Niñito
Vals
Montecristo

BRUNSWICK

DOS BUENAS SELECCIONES EN CADA DISCO

DADA DADA & CO.
LA CASA DE LOS 36 RAMOS

Por el Calvario de los Siglos

La Odisea del Pueblo Judío

Por N. VIERA ALTAMIRANO.

II

A los extranjeros no se les quiere. En tiempos de barbarie inspiraban terror. En tiempos de menor barbarie han inspirado mala voluntad. Y como los judíos pertenecían a una fuente superior, como eran más inteligentes, más hábiles, era natural que inspiraran no solo mala voluntad sino también odio y envidia.

El extranjero padece, y en el padecimiento, más si lo engendra la pobreza, es cuando se fortalecen las virtudes conservativas del individuo, eso que la masa llama codicia y que es solamente un natural egoísmo y una debida previsión. Los que están en su propia casa se desocuidan de los bienes materiales, las más de las veces; saben que están entre los suyos. Los judíos siempre estuvieron en casa ajena y de sus propias virtudes y medios dependió la posibilidad de vivir. Ellos veían siempre el cielo cubierto con nubes de persecución y de odio, y para la tempestad tenían que alistarse. En ese estado permanente su única labor posible era el comercio. La tierra les estaba vedada y vedadas las profesiones elevadas que constituyeron por mucho tiempo la segunda clase económica de los pueblos. Tenían, además, que buscarse un medio de vivir que no los atara a una tierra que no fuese suya y que pusiera en sus manos una riqueza que pudiesen llevar doquiera, y por eso buscaron el tráfico, en sus formas diversas de comercio. Para esta línea los capacitaba mejor su calidad de viajeros.

Al través de los siglos las tendencias se acentúan. Lo que fuera una eventual medida de supervivencia se convirtió en un rasgo capital de la raza. Y el judío representa el tipo superior del cambio comercial y el tipo supremo del individualismo. El judío hace pagar caro su sabiduría: cobra alto al que no sabe. ¿Vives entre judíos? No seas, pues, ignorante. El judío hace pagar cara su previsión: cobra caro al que no sabe prever las necesidades del mañana. El judío abre raras veces la puerta para el indigente que va; pero las cierra siempre, no las abre nunca, al goce libertino que le podría llevar a la cárcel o a la indigencia. Puede el mundo ascender al ideal, despejarse de la tierra en camino del cielo: el judío sabrá apegarse al suelo y salvar los pequeños bienes del mundo. Los otros darán seguridad democrática al mundo: él le dará seguridad económica.

Más arriba del sentido común y ya en los planos de la filosofía hemos de advertir que **todo es bueno**. Las tendencias individuales y raciales no nacen ni se forman caprichosamente: son inspiraciones inflexibles del medio. Hay codicia, y es que el mundo necesita de ella. La abaja, la hormiga, las plantas, son codiciosas. ¿Hay desprendimiento, idealidad, largueza? El mundo reclama esa energía. Por eso nacieron Jesús y Abraham Lincoln. Cada virtud y cada moda-

lidad del espíritu tienen su valor permanente e inconfundible en la economía del mundo. Y la raza judía ha tenido sus modalidades que han servido para ese progreso. Aparte de sus rasgos supremos en el ciclo bíblico, sus aspectos sencillos han sido de gran valor al mundo. Por su previsión egótica ellos hicieron posibles las primeras acumulaciones de capital, cuando el mundo vivía de la mano a la boca, comiendo cuanto iba poseyendo. Por sus viajes se han capacitado para conocer las necesidades de todos y han sido agentes de divulgación y difusión, de intercambio y renovación.

España hizo de mal arrojando al judío lo que Holanda hizo de bien acogiendo. El pueblo que había sido secularmente extranjero tenía por fuerza que haber llegado a ser un pueblo comprensivo, previsor, tenaz, valiente, libre de pueriles temores, impregnado de la osadía que salta por encima de los prejuicios y sabe llegar al PODER.

Como signo agorero, esta raza ha llevado al seno de otro gran pueblo que admite paralelismo con los grandes pueblos clásicos, al seno de los Estados Unidos, el scopio formidable de sus fuerzas creadoras y acumuladoras. El poder judío en los Estados Unidos está influenciando de una manera decisiva en los destinos del mundo. La potencialidad económica está creando allí maravillas. El judío hizo la eficiencia en la distribución de riqueza: el norteamericano está haciendo la eficiencia, o si queréis, la eficacia, en la producción de riqueza. Al asajón que sabía producir, el judío lo ha hecho saber vender y cambiar. A la capacidad del norteamericano para la producción en gran escala, el judío ha sumado la capacidad del cambio y del crédito en gran escala. No se podría decir si ambas cosas coexisten o si la una ha sido el producto de la otra.

La raza judía, mezclada con todo ese deshecho europeo que allí se aglomeró y se redimió, ha permitido que los Estados Unidos se constituyan como la nación que da los métodos para la labor individual en gran escala. Sus figuras financieras son tremendamente grandes y ellas principian en una época nueva que poblará de triunfos desconcertantes el futuro de este Continente. Los tiempos heroicos y los tiempos románticos produjeron sus valores que constituyen, como el cristianismo, el cimiento macizo y santo de esta civilización nuestra que se levanta; mas sobre esos cimientos el industrialismo moderno está construyendo su maravilla, y los actores solemnísimos en esa construcción ya no son en primer rango, ni el artista ni el guerrero, sino los capitanes de la industria, estos nuevos reyes feudales que juegan con el elemento humano como un hábil alfarero con la arcilla. Capitanes de la industria, de la manu-

LEON TOLSTOY

Sobre el arte ha escrito el autor de "La Guerra y la Paz" páginas sabias y enérgicas. Perseverante en sus apreciaciones, anheló el gran novelista ruso que el arte fuera, ante todo, expresión sincera y espontánea y no resultado de estudios y perfeccionamientos artificiales. Así lo preconizó y así lo practicó el que, para mayor paradoja, era hijo de nobles y educado en las academias imperiales. Así y todo, en esta época de desgarro y vacilación, bien está recordar sus palabras sabias y proféticas.

La profesionalización de los artistas, la crítica y la enseñanza de las artes han dado por resultado el convertir a la mayoría de los hombres en seres incapaces de comprender lo que es el arte, preparándolos así para aceptar como arte las más groseras falsificaciones.

El arte es, como la palabra, uno de los instrumentos de unión entre los hombres, y, por consiguiente, el progreso, es decir, la marcha progresiva de la humanidad hacia la dicha. La palabra permite a las generaciones nuevas conocer cuanto han aprendido, por la experiencia y la reflexión, las generaciones precedentes y los más sabios de sus contemporáneos; el arte permite a las generaciones nuevas experimentar los mismos sentimientos

factura y del transporte, todos ellos como figuras escapadas del universo isbeniano; todos ellos grandes, atormentados y atormentadores, desde aquel Harrimann que creó un imperio de ferrocarriles, hasta este Hearst, millonario malbecor, que está armando la maquinaria más siniestra de los tiempos modernos y ante la cual palidece, por el intento, la que armara Bismark.

Así se está moviendo este pueblo estadounidense. Rara coincidencia de la historia: este pueblo judío que ahora me arranca salmos del corazón, ha plantado aquí en New York su tienda de campaña, y desde New York rige el mundo con el poder del dinero. Eas pequeñas hormigas fueron, un día, amaneciendo la historia, ahuyentadas de su nido, y se fueron por el mundo, y a pesar del odio del mundo tienen el poder supremo en el mundo. Estas hormigas han proclamado a un nuevo dios: un disco como el sol, que esplende, ante el cual expresan el regocijo inefable que pudiera expresar el ingenio Parsifal ante la armadura santa de caballero del Graal: el Dollar. El nuevo dios tiene sus templos en los rascacielos de Broadway y Wall Street. En ellos están los mismos judíos de hace muchos siglos, con la misma esperanza mesiánica, con sus mismos arrestos, perseverantes, inflexibles y firmes.

Ellos realizan las visiones de sus profetas y maestros. Ellos realizan y cumplen la admonición sacrosanta de "sed valientes y la tierra será vuestra". Porque han tenido el valor de ser fieles a sus creencias y permanecer leales a ellos mismos frente a la maledicencia de un mundo que no conocía sus necesidades; porque han tenido, en fin, el valor de ser extranjeros al través de todos los siglos, y, por lo mismo, el valor temerario de ser judíos.

N. Viera Altamirano.

New York, 1921.

que han experimentado las precedentes, y los mejores de sus contemporáneos.

Como sucede siempre, cuanto más confusas y nebulosas son las ideas sugeridas por la palabra, con más aplomo y seguridad se emplea esta palabra y se sostiene que su sentido es demasiado claro para que valga la pena definirlo.

Un hombre cualquiera es capaz de experimentar los sentimientos humanos, aunque no sea capaz de expresarlos todos. Pero basta que otro hombre los exprese ante él, para que al punto los experimente él mismo, aun cuando no los haya experimentado jamás.

Desde que los espectadores o los oyentes experimentan los sentimientos que el autor expresa, hay obra de arte.

Estamos tan habituados a considerar la raza de que formamos parte como la mejor de todas que, al hablar de nuestro arte, tenemos la absoluta convicción no sólo de que es verdadero, sino que es el mejor, el más sincero de todos.

La enseñanza de las escuelas concluye donde comienza "la pincelada", es decir, donde comienza el arte.

Lo que distingue al arte de las demás formas de actividad mental es que su lenguaje lo comprenden todos, y que todos pueden sentirse por él conmovidos.

El Primer Congreso Nacional . . .

[Viene de la 1a. pag.]

politiquería, sino de la construcción futura de la humanidad de Costa Rica. El ministro de Educación es allí uno de los tantos maestros. El no es un DON FULANO: El es un Maestro. Está allí, porque se pertenece a los niños. Está allí, porque es maestro de escuela. Y porque es maestro de escuela es que ocupa la Secretaría de Educación. Aquí no se tolera en medio de los maestros a los politicistas. Para enseñar a los niños, los maestros.

De Panamá ha venido una doctora amante de la niñez. Creo que también han venido muchas otras personas de distintos países, para asistir a las sesiones del Congreso. Este habrá de clausurarse el 3 de mayo—mañana—con la distribución de los premios ganados por los niños más bellos y más sanos de Costa Rica. Se acabarán las sesiones. Pero los maestros siempre quedarán frente a los niños, laborando por hacerlos buenos, grandes, hombres de verdad. De este Congreso saldrán sugerencias sobre educación, para el otro congreso, el de los políticos, el que se reúne en palacio. Se

El arte difiere de las otras formas de la actividad mental en que puede obrar sobre los hombres sin tener para nada en cuenta su estado de desarrollo y de educación.

El objeto del arte es hacer comprender cosas que en forma de un argumento intelectual no serían asequibles. El hombre que recibe una verdadera impresión artística siente que ya conocía lo que el arte le revela, pero que no podía expresarlo.

Las escuelas de arte tienen una influencia doblemente fuerte. Destruyen, desde luego, la capacidad para producir el arte verdadero en todos aquellos que han tenido la desdicha de entrar en ellas y de perder allí siete, ocho o diez años de su vida. Y en segundo lugar,

secharán las bases de una nueva educación. Aquí se quiere—como lo querían los espartanos, los atenienses, los griegos pues de hace tantos siglos—niños sanos de cuerpo y de alma. Para esto están los maestros. La cultura física, reglamentada, irá de acuerdo con la cultura mental. Cuando el niño, crecido en este régimen, llegue a hombre, será un espartano capaz de luchar como gladiador como capaz de luchar como intelectual.

El primer congreso nacional del niño, reunido en San José de Costa Rica, debe ser, sí, el primero. Detrás de él esperamos que vayan otros. Centro América, la América entera, necesita de hombres sanos de cuerpo y de alma. Ya estamos cansados de los hombres decrépitos de espíritu, capaces solamente de estupideces. Alma sana en cuerpo sano, dijo Juvenal. ¿Por qué no podemos nosotros tener una América de cuerpo sano y alma sana?

Manuel Antonio Valle.

San José, Costa Rica. 2-5-31.

producen en enorme cantidad esos falsificadores del arte que pervierten el gusto de las masas, que están en camino de invadir el mundo.

El ciudadano de la técnica y la belleza borra a menudo el sentimiento religioso en los pintores.

La falta de fe de las clases superiores ha hecho que en vez de un arte que tendiera a transmitir los más altos sentimientos de la humanidad, es decir, aquellos que dimanaban de una concepción religiosa de la vida, tengamos un arte que sólo tiende a producir mayor suma de placeres a una clase determinada de la sociedad. De todo el inmenso dominio del arte, sólo ha sido cultivada la parte que produce placer a dicha clase.

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

int. maj.

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

NOSOTROS

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida España, Nº 15. - Teléfono Nº 2 5 9

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

ARCHIVO LEGISLATIVO

Ta moral del automóvil en . . .

Viene de la 1a. pág.

nosotros es así. Y por esta razón de vanidad la nación española, que es muy pobre, hace sacrificio de comprar al extranjero proporcionalmente más coches que otra ninguna.

El señorito es la especie de criatura humana más despreciable y estéril que puede haber. Yo conozco sólo dos pueblos donde se produzca con abundancia bastante para constituir una clase de hombres predominante y saturar con su modo de existencia la vida colectiva: España y la Argentina [1]. El señorito es el único ente de nuestra categoría zoológica que no hace nada, sino que toda su vida le es hecha. Incapaz de producir, todas las cosas del mundo, al llegar a él, se convierten en meros dijes y ornamentos, que pone sobre su persona para vanidoso lucimiento. Así se explica la contradicción que hay entre que España posea tantos automóviles y sea el lugar donde menos empleo existe por tener una industria de ellos.

Es verdaderamente inconcebible y vergonzoso que el español no se haya dado aún cuenta de que el automóvil significa hoy un artículo de primera necesidad, si no para todo individuo, para toda colectividad nacional. Poner tal fuego al servicio de lo que estos trabajos puedan representar como vanidad, y tan ningún esfuerzo en lo que son como menester en la vida pública, revela una desmoralización profunda del hombre español. Irrita y subleva conocer la cantidad de estupidez que gobierna en España cuanto al automóvil se refiere.

Porque no hay sólo ausencia de fabricación y entrega a la producción extranjera, sino que ni siquiera la compra se hace en condiciones económicas. El español tolera que los representantes de fábricas extranjeras le pidan por un coche mucho más de lo debido. Así acontece que, aun descontando el sobreprecio de importación y la pérdida del cambio, cuestan en España los coches más que en cualquier otra parte del mundo. Y lo propio pasa con todos los accesorios.

Ya que no fabricarlos, podíamos al menos tener discretos talleres de reparación. Pero todo el mundo sabe que los talleres indígenas son de una incompetencia desesperante y de una carestía criminal.

Nada significaría moralmente esta acumulación de absurdos si hubiésemos asistido a ensayos enérgicos para corregirla, aunque los ensayos hubiesen fracasado. Pero creo que haya habido intento alguno apreciable para conseguir que el automovilismo en España se comparta con sentido común.

Y nada mejora el juicio que los hechos enunciados imponen advertir que el automóvil no es en España sólo cosa de señoritos, como lo demuestra el crecido número de camiones industriales. Para mí es esto mucho peor. Pues aún se comprende que el vanidoso haga el sacrificio a su vanidad sin preocuparse del sentido común; pero es ininteligible que los industriales no se preocupen de tener vehículos y poder usarlos en las condiciones normales hoy dondequiera.

La única entidad que hace años trabajó benemérita para poner algún orden y decoro en esta materia de locomoción fué el Real Automóvil Club. Pero el calibre de lo que hoy fuera urgente acometer rebosa por completo los medios de cualquier asociación particular y deportiva.

El *inri* lo pone en todo esto la complacencia con que sabe hablar ahora el señorito de nuestras nuevas carreteras. Va muy bien con la contextura de su testa justificar el advenimiento nada menos que de una Dictadura, poniendo en su abono la mejora de algunos caminos. Ni será fácil hacerles notar la monstruosidad del razonamiento, aunque ella frisa en la deficiencia mental de la que podría valer como síntoma clínico [2].

Cuando durante años y años se ha andado y rodado por los caminitos de España, como yo he hecho, se sabe muy bien que de todas las cosas del universo la menos urgente eran magníficas carreteras para automóviles. Por la sencilla razón de que esas carreteras han estado y siguen estando solitarias. Ahora empiezan a encontrarse algunos autobuses; pero el señorito que habla de nuestros excelentes caminos, no aparece por ellas. En cambio, las vías francesas están llenas de coches que marchan ruidosos, sucios y sin primor.

José Ortega y Gasset.

[«Repertorio Americano»].

[1] Y aún este emparejamiento es por ventura un poco injusto, porque el señorito argentino suele ocuparse de algo, y el español, de nada.

[2] Esta historia de las carreteras merecería todo un capítulo aparte. Quedará ya como hecho incuestionable que hasta la Dictadura nadie se había ocupado de mejorarlas, y, sin embargo, esto es completamente falso. Lo que nadie había usado hasta ella es construir antieconómicamente unos cuantos caminos lujosísimos que ofenden la humildad de nuestras glebas y villorios. ¡Señoritismo, señoritismo!

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Los nuestros, gratis todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

¡ALERTA!

Las verdaderas Novedades

Musicales en Discos VICTOR están en la

“CASA SALVADOREÑA”

Venga usted hoy mismo por sus Discos

- 30322 CORTESANA-Vals-Alfonso Ortiz Tirado
- 47468 LABIOS ROJOS-Canción-Alfonso Ortiz Tirado
- 22293 MEDITANDO LO PASADO-Vals-Orquesta Argentina
- 30319 ARICINA Vals-Orquesta argentina
- 30243 HAY PELIGRO EN TUS OJOS-Fox Trot Orquesta
- 30357 CONTIGO (With You) Fox Trot-Orquesta
- 30321 AVENTURERA-Bolero-Juan Arvizú
- 81635 CHAMAQUITA-Canción-Juan Arvizú
- 47480 LAS PULGAS-Canción-Luis Hernández-L. Sifuentes
- 30339 LOS REPELOS-Canción-Luis Hernández-L. Sifuentes
- 20263 EL CREDITO MUSICAL-Paso Doble-Banda Española
- 22602 PIROPOS Y FLORES-Paso Doble Andaluz-Banda Española
- 30315 DIVINA MUJER-Vals-Alfonso Ortiz Tirado
- 47480 CAMINANTE-Canción Alfonso Ortiz Tirado
- 30339 PARA JULIA-Vals-Marimba Centro Americana
- 20263 SUEÑOS A MARIA Vals-Marimba Centro Americana
- 30315 BARTOLOME-Maxixa-Adolfo Carabelli y su orquesta
- 30244 TORTA PASCUALINA-Maxixa-Adolfo Carabelli y su orquesta
- 47481 CONTRASTE Bolero-Juan Arvizu
- 46905 SERENATA DE AMOR-Juan Arvizú
- 22606 ROMANCE DEL OCHO-CIENTOS-Recitado-González Marín
- 30111 LAS TRES PARTERNERAS-Recitado González Marín
- 30186 TING-A-LING-Organo solo
- 30010 CHERIE, I Love You-Organo solo
- 22603 LONESOME LOVER-Fox trot Orquesta H. Baltimore
- 30340 LITTLE SPANISH DANCER-Fox-trot-Havana Nov. Orch.
- 47481 AZAHARES-Fox-trot-Marimba Centro Americana
- 46905 RECORDANDO TUS LAGRIMAS-Tango-Marimba C. A.
- 22606 MI LAGARTERANA-Fox-trot-Coro con Orquesta
- 30338 COMPRAME UN NEGRO-Charleston-Coro con orquesta
- 30111 NEGRA LINDA-Bolero-Juan Arvizú
- 30186 C. MO QUIERES QUE TE OLVIDE-Bolero-Arvizú
- 30010 MI CUBANITA-Fox trot- Blio Rietti y Orch.
- 22603 BOY DEL EBRO-Paso Doble-Elio Rietti y Orch.
- 46663 LA TEMPESTAD-Monólogo-Enrique Sagi Barba
- 30338 LA CAMPANA ROTA-Enrique Sagi Barba
- 30111 I'M ALONE BECAUSE I LOVE YOU-Fox-trot-Orq.
- 30186 JUST A GIGOLO-Fox-trot-Orquesta americana
- 30010 NO SEAS TONTA-Canción- S. Ramos y Ramirez
- 22603 LA RISA-Canto y Risa-Luis Frondi
- 47360 CHICALAJA-Son-fox-Marimba Centro americana
- 30129 AÑORANZAS-Vals-Marimba centroameridana
- 30323 ESPERANZA-Vals-Julista Merino y su orq.
- 30132 CONSUELO Vals- Julieta Merino y orq.
- 30040 OTRO AMOR POR QUIEN LLORAR-Canción Juan Arvizú
- 22603 AQUELLOS OJOS VERDES-Bolero-Juan Arvizú
- 47360 NADIE LO QUIERE CREER-Fox-trot-José Bohr
- 30129 TRAS EL AMOR-Fox-trot-José Bohr
- 30323 BLUE AG VIN-(Otra vez Triste)-F. T. Orquesta
- 30132 TO WHOM IT MAY CONCERN-F. T. Orquesta
- 30040 LA GUITARRA Tango-Alberto Vila
- 22603 SACATE EL ANFIFAZ-Tango-Alberto Vila
- 47360 EL ORGULLO MEXICANO-Canción Popular
- 30129 SI ASTE QUISIERA-Canción-Luis Bañuelos
- 30323 PERVERTIDA-Bolero-Ana María Fernández
- 30132 CAPULIN-Canción-Pasillo-Fernández y Arvizú
- 30040 AMIGO, AMIGO!-Canción-Carrillo y Juárez
- 22603 SON LAS ONCE-Canción-Carrillo y Juárez
- 47360 RENDIDO DE AMOR-Fox-trot-José Bohr
- 30129 ME RIO DEL MUNDO-Fox-trot-José Bohr

Cada semana nuevas remesas de canciones, bailes, clásicos.

Busque Discos VICTOR ortofónicos solamente en las Agencias Víctor Autorizadas

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador.
San Salvador, C. A. - Tel. No 100
CASA SALVADOREÑA

Y debemos vivir HOY. No ayer, ni mañana. HOY.
Porque el ayer, como tal, no existe; ya que en su tiempo, cuando existía, era todavía HOY. Y el mañana, cuando llegue, ha de ser HOY también; y no llegará nunca.

Hoy hemos nacido. Hoy hemos de morir. Hoy principia el mundo. Porque Hoy es el día en que hemos de hacer grandes cosas. Hoy es el día limpio que no tuvo su igual en la historia. Hoy es el día virgen que hemos de llenar con nuestras vidas. La inmaculada mañana en cuyo vientre hemos de engendrar el mañana.

Hoy es el día — la hora, el minuto, el instante — en que yo he de crear el universo. Mi universo: el único.

Y en este día de hoy no existe Dios. Sólo soy YO.
Oíd cómo resuena por los cristales celestes la clarinada solemne: **HAGASE LA LUZ. Y la Luz ES.**

¿Cabe acaso más grande maravilla que ésta de poder decir: Hoy estoy vivo?

¿Qué milagro es éste de poder decir: Yo soy; no me he muerto nunca; y no me moriré jamás?

Porque no puede morir jamás aquél que siquiera un momento se ha sentido inmortal. En cada instante que vivimos, somos eternos.

Porque la Eternidad está fuera del tiempo, y no tiene nada que ver con el hacinamiento de los siglos. No es cosa de cantidad, sino de CALIDAD. Y SER — el Verbo por excelencia, el que fué antes de todos los mundos — sólo puede concebirse sin principio ni fin.

SOMOS, compañeros. SOMOS. ¿No os maravilla esto?

Hoy es el día en que somos.

Hoy es el día en que siempre hemos sido. Hoy es el día en que jamás dejaremos de ser. Hoy es el día en que VIVIMOS por los siglos de los siglos. Hoy es el día.

Hoy es el Día, compañeros.

HOY ES EL DÍA....

A. G. T.

Renato Sifontes, Fiscal

A Renato Sifontes en más de una ocasión le han llamado poeta. Y es que estamos tan acostumbrados a decir las cosas torpemente, groseramente, con lenguaje manoseado, al grado que, cuando alguien se expresa con la solida amabilidad de un vocablo bien puesto (exclamamos: ¡poeta!) La Suprema Corte de Justicia, — con un acierto que aplaudimos, — le nombró Fiscal del Jurado. En este terreno se ha destacado como un estudiante que conoce bien la importancia y responsabilidad del cargo que desempeña.

En su primer debate público se expresó con una lógica contundente demostrando, con seriedad y con técnica, las lagunas maliciosas del proceso.

Y ahora, por estimarlo de interés público, queremos que se conozca la contestación que da a una audiencia ordenada por el señor Juez 3.º de la. Los tancia Criminal.

Es este el caso:
Se trata de un delito de violación en un menor, cometido por varios reos del Presidio Preventivo, en la Penitenciaría Central.

El reconocimiento de los médicos forenses, doctores Macario Cabezas y Fernando Mejía, dice "que no encontraron nin-

Estas Cosas Humildes....

Para tender la ropa, el patio de mi casa ha quedado reducido a la extensión de un brazo.

Con pitas y tetuntas y listas de gasolina, hemos hecho nuestro jardín.

En un cubito de tierra negra hundimos cuidadosamente el vástago hinchado de maternidad....

¡Y aquí está el prodigio!

El bejuco tiernecito ha subido ya un palmo, abrazándose a la pita feliz que lo sostiene como un abuelo viudo al netezuelo sonriente.

El verde. Toda la frescura de la campiña. Una promesa menuda y roja en la primera cruz de la enredadera.... ¡Qué alegría, Señor! ¡Cómo puedes dar así tus maravillas!

j. castellanos rivas.

guna lesión externa". Basado en esto, la defensa de los reos pidió sobreesimiento por no estar comprobado el cuerpo del delito.

Pasa a la pág. IIa. col. VIa.

CRONICAS DE COSTA RICA

El Primer Congreso Nacional del Niño

y II

En nuestro país, en este Salvador tan pequeño y tan lleno de gente, la mortalidad infantil debe revestir caracteres espeluznantes. Costa Rica, con su medio millón de habitantes, no tiene, como nosotros, el problema de la vivienda. En El Salvador el obrero, el trabajador, la clase pobre, que es la mayor, vive a empujones, dándose de narices a cada rato con la mala cara de la vida. ¡Usted ha visto los mesones! ¡Usted sabe lo que son esas pocilgas de gente usurera y sin conciencia! ¿No? ¿Sí? Como quiera que sea, lo cierto es que allí, en esas pocilgas como huchas especialmente para cerdos, gatos o perros, viven muchas, muchas gentes, con sus niños. ¡Qué suerte les espera a estas criaturas! ¿La higiene? Jamás la han conocido. Para ser higiénico se necesita de tener agua limpia. Se necesita de comer, no con lujo, pero sí con aseo. Se necesita de dor-

mir con buen aire. Se necesita, en fin, de vivir con luz, aire, agua, pan.... Y nuestra clase trabajadora no tiene estas condiciones. ¿Como podremos pedirles niños sanos? Sería una injusticia. De modo pues, que en El Salvador se pueda fabricar niños sanos, es menester empezar por mejorar la condición de la vida del trabajador, ya que el rico y el de mediana posición siquiera pueden comer regularmente — el primero se harta — y cumplir con los primordiales mandatos de la higiene.

4. — El teatro nacional de San José es uno, acaso, de los más bellos de Centro América, si no es el mejor. Su vestíbulo, guardado por estatuas que nos recuerdan el arte romano y decoradas todas sus dependencias con pinturas, de pasadas escuelas, es verdad, pero siempre elegantes y apropiadas, es lugar donde ahora charlan los maes-

tro de Costa Rica sobre lo que se debe hacer por el niño. En las sesiones presiden los ministros, los profesores o maestras como Chavela Carvajal, la buena Carmen Lira.

A las tres de la tarde empieza la primera sesión, y dura hasta las seis o cinco. A las ocho de la noche da principio la segunda y de ella se sale hasta las diez. En la platea del gallardo teatro se reúnen todas las clases sociales. Se nota, especialmente, la asidua concurrencia de los maestros de

presentan? Ni ellos, ni sus familias, ni sus compatriotas han producido esos prodigiosos objetos. Si al menos lavasen ellos mismos sus coches, aun tendrían algún derecho de envanecerse de su brillo. Pero aquí viene otra grave diferencia con Francia, y en general con el resto del mundo. El esplendor de nuestros coches se debe simplemente a estas dos causas:

Primera. Que es España el país donde proporcionalmente hay menos «autos» sin mecánico asalariado, lo cual a su vez procede de los siguientes hechos deplorables: a), que el criado es todavía barato en España, síntoma terrible de retraso político, económico y moral; b), que el automóvil no es lo que es ya en todas partes: un aparato de utilidad para facilitar el ejercicio de las profesiones, y no exclusivamente de lujo. Por eso fuera de España usa del automóvil muchísima gente que lo necesita y no tiene fortuna para pagarse un «chauffer». De aquí su descuidado aspecto.

Segunda: Los coches españoles brillan mucho por su resplandeciente pintura, pero brillan mucho más por su ausencia de las carreteras. Aquí está la esencia de lo que el automóvil es para el español. No lo usa como el francés o el alemán, para viajar a sus negocios ni para recorrer curiosamente las tierras, sino para darse una vuelta por los paseos urbanos y lucir el vehículo. La cosa sería inverosímil en cualquier otro pueblo donde no pulule el «señorito», pero entre

Pasa a la pág. IVa. col. Ia.

La moral del automóvil en España... y en El Salvador

Al acrecer los aranceles para la entrada de automóviles y sus accesorios, el Gobierno se ha propuesto exclusivamente una finalidad política que usa en este caso de un expediente hacendístico. Yo no sé si política y económicamente tal disposición es buena o es mala. Supongamos que es pésima. No obstante, la aplaudo fervorosamente, por una razón inesperada en que el Gobierno no ha pensado un momento. Esta razón, impolítica y tal vez antieconómica, es una razón moral. Si estuviere en mi mano, yo haría subir diez veces más los derechos sobre importación de estos admirables artefactos. Acaso extrañe al lector hallar que manifiesto opinión semejante, ya que es bastante notorio mi entusiasmo por este objeto semoviente. Pero quizá es este mismo entusiasmo quien me ha hecho reflexionar un poco sobre el comportamiento de mis compatriotas con el automóvil y me ha llevado a descubrir que es sencillamente inmoral.

Se trata nada más que de un detalle, ya lo sé; pero es un detalle ejemplar. La conducta del español en su trato con el automóvil puede valer como un paradigma de la inmoralidad general en que, no sé bien desde cuándo, ni si años o siglos, ha decidido constituirse.

Conviene saber que es España uno de los países donde hay mayor número de automóviles, proporcionalmente al número de habitantes. En alguna estadística he visto que ocupaba el cuarto lugar. Aun cuando fuese éste algo más bajo, debería sorprendernos. Porque estamos habituados al bochorno de que en casi todas las estadísticas sobre actividades humanas positivas nuestro país ocupa el último puesto, o simplemente no ocupaba ninguno, porque nuestro país es el único que no se ha molestado en hacer lo más ingenuo que en un orden cualquiera cabe hacer; esto es: una estadística. Pero si en vez de formar ésta buscando la proporción con los habitantes, se investiga la proporción con la riqueza, que es la contracifra más expresiva cuando se trata de posesión de máquinas, el puesto de España sería el segundo, si no era resueltamente el primero. No importa al caso la exactitud de esta evaluación, porque de todas partes resplandecería la más extraña desproporción entre la pobreza española y el número de sus automóviles.

Es sobre manera raro que nuestra casta (¡fiesto) entusiasmo por cosa alguna del universo; pero mucho más que resulte de súbito enardecerse por una máquina y en general por un uso modernísimo. Cuando esta regla sufre alguna excepción, la causa no suele ser de buen jaez. Así, la rápida extensión del alumbrado eléctrico se debió a un error. Se creyó que por tin la desventaja que para la vida económica del país representaban sus desniveles iba a convertirse en un provecho holgadoísimo y de muy sencilla obtención. Pero hubo error en el aforo de los torrentes, y las fábricas de electricidad arrastran el peso del estiaje, y España está ciertamente alumbrada de punta a punta por la luz eléctrica, pero una luz eléctrica mala y cara.

Quedamos, pues, en que es nuestra nación una de las que más automóviles poseen, y en que esto es un poco sorprendente. Pero no para aquí la maravilla.

KALEIDOSCOPIO

La civilización es, indudablemente, enemiga de la poesía. Pierre Loti dedicó una de sus mejores páginas a describir la emoción que sintió oyendo al atardecer el canto del muezin desde el minarete de una mezquita.

Ahora, Kemal Pachá, a quien no le basta haber quitado a los turcos su gobierno tradicional, ha decretado que los muezines deberán ser sustituidos por altoparlantes en comunicación con una estación radiotelefónica que, a horas indicadas, llamarán a los fieles a la plegaria.

En España—cuyos hijos conservan su humorismo *malgré tout*—se ha dado un banquete en honor de Matusalem, y al que ha asistido una porción de respetables septuagenarios y octogenarios, sumando entre todos más de 1500 años.

La salud de los presentes era tan buena que les permitió comer platos casizos bastante indigestos, sin sentir la menor molestia.

Aprendan los jóvenes de hoy, que están en un banquete a base de agua mineral, manzanilla y bicarbonato.

Después de la reciente catástrofe ocurrida en una mina alemana se organizaron suscripciones públicas y se pidió al ex Kaiser que enviara su óbolo para socorrer a las familias de las víctimas.

Y el «hombre más rico de Alemania» envió 125 marcos!

Sin duda le parecieron bastantes para aquel cuadro.

La señorita Eleonor Rathbone, diputada independiente, va a presentar a la Cámara de los Comunes un proyecto de ley a fin de que ningún hombre pueda desheredar a la esposa, hecho que era hasta ahora muy corriente en las sucesiones y absolutamente legal.

Es decir, que la esposa, después de *aguantar* al marido durante muchos años, no tenía derecho, al morir éste, ni siquiera a una *indemnización*.

Hace muy bien la señorita Rathbone en pedir lo que llama «el derecho de la esposa».

Falta saber si se lo concederán, porque como es soltera...

Durante el terremoto que tantos destrozos causó en La Poma, el guardahilos Alejandro Flores permaneció atendiendo los aparatos telegráficos para hacer pedidos de auxilio.

Esta heroica actitud le ha valido un merecido ascenso y una felicitación del jefe de Correos, a la que unimos las nuestras, con la emoción que nos produce ese acto de abnegación y fiel cumplimiento del deber.

Unos ladrones entraron en la iglesia de San Gil, en Sevilla, donde está la Virgen de la Macarena, y robaron cuanto había en los cepillos para limosnas, además de varios misales, copones, candelabros, etc., pero no tocaron a una sola de las alhajas de la venerada imagen, que valen una fortuna.

Hay contradictores que buscan siempre el error en lo que acaba de decirse. Actitud insostenible. La conversación es un edificio en el que se trabaja en común. Los interlocutores deben colocar sus frases pensando en el efecto de conjunto, como hacen los albañiles con sus piedras y ladrillos.

Un hombre bien educado no mezcla sus opiniones en una conversación.

En una discusión lo difícil no es defender su opinión, sino conocerla a fondo.

Una conversación sin silencios no produce nada. Es necesario un período de gestación.

LAS PUPILAS ARTIFICIALES.—Muchas cosas sorprendentes ha estado realizando la ciencia humana en estos primeros seis lustros del presente siglo, pero hay veces que la misma admiración de una persona más o menos acostumbrada a cosas extraordinarias en el campo de la ciencia, es deslumbrada por los milagros que hoy se llevan a cabo.

Por ejemplo, la colocación de pupilas artificiales en un individuo ciego de nacimiento, cuyo nervio óptico estaba en perfecto estado de funcionamiento, pero que los órganos externos no estaban fisiológicamente acondicionados para recibir

Aventuras del Perro "Misericordia"

El ser simplemente feo aun puede sobrelevarse. El ser además grotesco es algo siempre insostenible para un hombre, que para una mujer, un niño y aun un perro.

Si, porque lo es solamente que fuese feo. Es que además cojeaba, todas las partes de su cuerpo se hallaban en desproporción y su pelo presentaba todas las taras que en la raza canina dejan el desaseo y la miseria. Un maligno espíritu había presidido sin duda su nacimiento. Para complemento de desdichas algún despiadado golfillo había atado a la punta de su cola un sucio trapo que se arrastraba por el barro de la calle y aumentaba aún más la confusión de nuestro héroe. Porque yo los aseguro, que se hallaba profundamente avergonzado. Tan avergonzado como pueda estarlo una dama que en un día de aire se viera obligada a correr por la calle detrás de su peluca... De vez en cuando salía de su resignado abandono para intentar tímidamente apoderarse del extraño adorno añadido a su rabo. Pero ningún éxito acompañaba a su esfuerzo y sus atollondradas vueltas sólo servían para agravar su desairada situación.

Yo me había reunido ya con mi pequeño Juanito a quien todas las mañanas esperaba a la salida de la escuela. El pobre can, que parecía haber comprendido el interés que me inspiraba su infortunio, siguió humildemente nuestros pasos. Juanito no tardó en fijar en él su atención y, movido por generoso impulso, se apresuró a librarme del embarazoso pingajo atado a su cola. Después, enternecido por la triste mirada del vagabundo, le arrojó algunas migas de su mantecada. El animalito las comió con el desconfiado aire de quien se halla poco habituado a las amabilidades y espera siempre detrás de ellas alguna nueva tortura.

—Sin duda es un perro extraviado—me dijo un poco triste Juanito.

—No lo creo —le contesté— porque no lleva collar ni ninguna marca que señale su procedencia.

Las imágenes, y producir por este medio quirúrgico, la visual en un paciente a quien la naturaleza le había negado este Pon, es para dejarlo a uno maravillado por el resto de su vida.

El caso es reciente: un joven de veintidós años, nacido ciego, ha sido operado en el Hospital de Graduados de Filadelfia, por Dr. G. H. Moore y obtuvo, mediante la colocación de pupilas artificiales, el beneficio de la vista.

La noticia nos da, entre otros detalles, el dato muy interesante de que la operación había durado seis semanas, debido a lo delicado y complicado del caso; pero que el absoluto éxito obtenido debe considerarse como un milagro que la ciencia quirúrgica ha podido realizar contra todas las dificultades naturales.

El individuo a quien tanto le debe al doctor mencionado tenía ideas más extrañas acerca del mundo: en la imposibilidad de imaginarse los efectos de luz y de color, consideraba el mundo y la humanidad como una sucesión de sombras, más o menos intensas, de acuerdo con la parte del día en que se presentaban; pero que era una sucesión de tristezas hechas realidad concreta.

De todas sus experiencias, sin embargo, lo que más le enterneció fué el momento en que, con perfecto conocimiento de causa, pudo darle con un abrazo y cariñoso beso las gracias a su madre por las atenciones que le había dispensado en los veintidós años de ceguera que había llevado de existencia.

Su regocijo, por este solo incidente, vale en verdad el epíteto que los noticieros cablegráficos le han dado al incidente llamándolo "el encuentro del paraíso", después de veintidós años de miseria.

dencia. Es seguramente un perro sin amo que terminará en la perrera y allí será muerto.

—¿Muerto? ¡Por el solo delito de no tener amo ni nadie que lo quiera? Pero eso será una gran injusticia...

Juanito ha pronunciado sus palabras con tan atribulada ternura que yo no he podido por menos de ofrecerle llevar con nosotros al can. Esto, por otra parte, como comprendiendo que su negra estrella iba a declinar, parecía muy decidido a no abandonarnos. Hemos pues llegado hasta casa con nuestro acompañante y allí, como medida la más urgente le hemos dado un escrupuloso baño. Después con verdadera voluptuosidad ha devorado un abundante plato de carne.

—¿Cómo le llamaremos? me ha preguntado Juanito.

—En recuerdo de tu buena acción yo le pondría de nombre «Misericordia».

«Misericordia» fué pues desde este día nuestro perro. Con la alimentación y los cuidados no ha podido trocar en belleza su fealdad natural pero, al menos, su aspecto no es ya repugnante y su alegría por el bienestar logrado lo hace amable a todas las gentes.

Pero lleguemos hasta el final de nuestro relato. Hace algunas mañanas Juanito y yo nos paseábamos por los muelles del Sena. «Misericordia» que nos seguía a muy poca distancia, bruscamente se puso a correr desahogado. No paró en su correría hasta llegar a una de las entradas del Puente Real. Allí, sentándose sobre sus patas traseras y adoptando un aire compungido parecía querer suplicar algo a todos los que pasaban.

Juanito le llamó inútilmente con grandes gritos. Yo no tardé en comprender el misterio de aquella actitud de nuestro perro. Interrogué al guardia que en aquel paraje vigilaba la circulación.

—¿Podría decirme si ha habido por aquí algún ciego?

—Ciertamente, hasta hace un mes que falleció.

«Misericordia» había sido lanzado de un ciego cuyo recuerdo le hacía ahora prorrumpir en sus extraños ladridos. La fidelidad al humilde amo desaparecido un mes antes no había sido debidamente correspondida por los hombres, pero ahora Juanito repararía largamente la inconsciente falta y sus mimos y cuidados le compensarían de todas sus anteriores tribulaciones.

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN, Freund & Cia.

El Chiste Diario

INTELIGENCIA INFANTIL

A Totito se le ha caído un gran manchón de tinta en el cuaderno; pero como no carece de inventiva, cuando su padre le interroga acerca del particular, se apresura a explicarle:

—Verás, papito; resulta que en el colegio hay un negro que está sentado en el mismo banco que yo, y esta mañana tuvo una hemorragia nasal...

Noticias Para Niños

La Chelita de la institutriz que llega al "campo" no es hija de ella.

No caminen ligero en las esquinas del "centro" porque se los *cuestran*. Han botado unos letreros *cheles* que dicen: "Despacio".

El Negro Roberto es un mentiroso, todas las mujeres dicen que son su mamá! ¡Achís! Como si los negros tuvieran mamá...

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en avisos.

Renato...

Viene de la 1a. pág.

Después de una serie de consideraciones oportunas la contestación a la audiencia, verificada por el fiscal, demuestra que sí está probado el cuerpo del delito por medio de testigos, y se opone al sobreseimiento.

Entre otros, encontramos el párrafo siguiente:

—Además, esos reconocimientos son muy superficiales. No satisfacen la misión que deben desempeñar; y los médicos forenses, sabiendo que de sus manos depende la aplicación de una pena injusta o la libertad de un culpable, deberían comprometerse mejor de su responsabilidad y trabajar a conciencia. ¿Que el sueldo es pequeño? Sería; pero el decoro personal es grande, y quien se echa una carga auestas debe llevarla con valentía. ¿Pudiera usted, señor Juez, hacerles algunas advertencias o comunicar esto a la Corte Suprema de Justicia?

No hay duda: Renato Sifontes tendrá muchos malquerientes, porque eso de ser abogado de montón,—lujo que se puede permitir cualquiera que tenga paciencia para esperar ocho años,—es algo que pueden perdonar los mediocres; pero eso otro, de ser buen abogado y además decir las cosas en su puesto, y si se desea, galana y sabrosamente expresadas, ya no es patrimonio de mayoría. Y eso revienta!

Pro - Hospital Rosales

Yo
contribuiré mensualmente con la cantidad de
desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma
Dirección

PATRIA
DIARIO DE LA TARDE

VIVIR
REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitírnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España. 15
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre

Dirección

Ciudad

(7)

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.



Ice
Eau de Cologne

Ice
Hair Lotion



F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador, Puerto Occidental

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

Las Señoras del Mercado Desnudarán a los Estudiantes

Por J. Castellanos Rivas

[Por Dios, esto será cosa de que los estudiantes se vayan haciendo unos calzoncitos de lats: las señoras del mercado están dispuestas a dejarlos en cueros! A nadie se le habría ocurrido, de seguro, que eso del Laboratorio & Compañía iba a parar en algo tan saludable como que unas cuantas decenas de estudiantes aparecieran un día de estos por las calles completamente pelados.

Circulo ayer una hoja suelta en que las mercaderes anunciaban que se verán en el caso de, con sus propias manos, arrancar la careta partidista a los universitarios y presentarlos, desnudos cual son, a la conciencia del pueblo, etc.

Bueno. Hasta ahí iba bien la cosa, sobre todo si los pelan en la punta de una tormenta, porque me consta que muchos de ellos no se bañan ni con cancheros; pero hay otro parrafato que ya merece reflexiones mayores. Dice así:

«Y haremos más: si siguen en esa tarea grosera, llena de insultos y calumnias, tendremos que zacarar a fuerza de la Universidad (!), y exigiremos al Gobierno que clausure esa Fábrica de Abogados y que LOS FONDOS DESTINADOS A SU SOSTENIMIENTO SE DEDIQUEN A DESANALFABETIZAR A LOS CAMPESINOS que han hambre de saber».

A este punto, ya se enfria en los labios la risa. Esas señoras del mercado están diciendo algo serio en verdad. Eso es nada menos que la exposición de un problema cuya resolución va urgiendo cada vez más; lo que muchos llamamos: excesivos intereses y dinero puestas en fabricar doctores, y criminal abandono de las masas analfabetas.

Ajá, mire usted, lector, cómo aunque se escriba sacar con z, puede decirse algo muy importante y oportuno. Otra prueba de que "los que no entendemos" somos los únicos capaces de acertar. Observe Ud. qué machetazo tan profundo y tan justo han dado ahora las señoras del mercado: Menos abogados, y menos analfabetos. Muy bien. Pero requete muy bien.

Yo, desde luego, estoy por eso... aunque no fuera más que por los mismos abogados, porque estoy cierto de que dentro de diez o quince años, si no saben un oficio se van a morir de hambre aquí, por picaros que sean. Yo, si en mi mano estuviera, de un solo plumazo dejaría de obscurar la instrucción universitaria a quien no acreditara de manera previa y cierta condiciones sobresalientes para merecer lo que sólo debería ser estímulo, premio, o renta para el Estado. Los buenos de verdad, y en número prudencial, a doctorarse de choto; los que quieren el doctorado decorativo o solamente comercial, a sus casas o pagando bien para obtenerlo. ¡Y cómo ganarían con ello nuestros campos y talleres!

¡Qué yucas tan hermosas o qué zapatos tan bonitos nos podrían estar vendiendo muchos de los que a esta hora litigian o rucetan con descrédito de la Justicia o moneaban de nuestro dinero y nuestra salud!... ¡Cuánto menos inermes fueran los días de tanta pobres doctores que ni con propia pascen un cliente, si estuvieran haciendo muebles o cortando zacate!...

Pero verdad es también que nadie me está preguntando qué puedo ni qué hará yo. En este momento, son las señoras del mercado quienes tienen la palabra. Y que se agarren bien los futuros doctores sino quieren...

Agustín Faramundo Martí en el Hospital Rosales

Ante la Cámara de Segunda Instancia ha sido interpuesto el Recurso de Apelación

Ayer mañana la defensa de Martí presentó el siguiente escrito:

«Honorable Cámara de Segunda Instancia de la Primera Sección del Centro: Yo, Inocente Rivas Hidalgo, como defensor de Agustín Faramundo Martí, a Vos manifiesto: que me muestro parte en el recurso de apelación interpuesto ante esta Cámara del auto del Señor Juez Tercero de Primera Instancia de lo Criminal, auto en que negaba la ex carcelación bajo fianza de mi defendido, desestimando la opinión del Señor Fiscal, que estaba por la ex carcelación solicitada. Las razones que allí expuse fueron que el delito por que se procesaba a mi defendido es de injurias leves: En cuanto a que, caso sea cierto que las profirió, lo hizo como dicen los testigos en altas horas de la noche, fuera de la presencia del Señor Presidente de la República y en estado de ebriedad. Esta última razón era la base en que el Fiscal apoyaba su argumentación para estar acorde a lo por mí solicitado.

Pido a la Honorable Cámara una pronta resolución del recurso de apelación, pues cada día que pasa es uno más en que mi defendido se acerca a la tumba por su persistencia en no tomar alimentos mientras se le procesa injustamente como con testigos falsos se está haciendo; y digo testigos falsos porque los señores que han declarado contra él, amén de ser oficiales de Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

Atendíenlo una excitativa de PATRIA, se exhibirá en el Principal la película SIMBA gratuitamente para los niños de las escuelas

Gentileza del Sr. Aguilar Trigueros

«R. Aguilar T.—San Salvador, mayo 13 de 1931.—Señor Ministro de Instrucción Pública, Dr. don Julio Enrique Villalva.—Presente.—Muy señor mío: Entendido de su apreciable comunicación No. 884 de fecha 8 del corriente, sobre dar una exhibición de la película SIMBA a los niños de las escuelas, esta Empresa con mucho gusto pasará la película el día que el Ministerio designe, recordándole únicamente que no sea sábado ni Domingo y que cualquier otro día que se le avisase con anticipación. La capacidad del Teatro Principal en sus diferentes salas de localidades es como sigue: 500 preferenciales, 275 primeras, 200 segundas, y 800 galerías. 1,775 localidades en total. Espero sea muy grata ordenes y aprovecho la oportunidad para suscribirarle del señor Ministro, su muy atento y seguro servidor, por Roberto Aguilar T. Manuel Viçtór. Admor. Gral.»

SE ALQUILAN
Dos piezas hermosas en la zona del Campo de Marte
Amplias, ventiladas, confortables, al lado de la calle
En la 7a. calle poniente No. 8
Información
Tel. 10418-10221-10222

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE
MILLAR
A. & A. FERRACUTI

Se Establecerá Una Fábrica de Fósforos en Santa Ana

Un conocido industrial ha presentado un proyecto al Ministerio de Hacienda, el cual tiene en estudio, proyecto que tiende al establecimiento en la ciudad de Santa Ana de una fábrica de fósforos. En vista de los buenos términos del proyecto en cuestión y de los beneficios que reportaría a la industria, y además porque hará trabajo a centenares de obreros, es probable que el fallo del Ministerio sea favorable.

Líneas Telegráficas Entre El Salvador y Guatemala

Facilidades Para el Empalme Ofrecidas por don F. Klein

Don Federico Klein, Director General de Comunicaciones Eléctricas, está dispuesto a dar un mayor ensanche a las líneas internacionales. Al efecto, ha empezado enviando al Director General de Telégrafos de Guatemala el siguiente mensaje, en que explica la forma en que se puede llevar a cabo el intercambio de comunicaciones:

Al Señor Director General de Telégrafos, Guatemala. Es motivo de particular satisfacción para mí, poder ofrecer a Ud., con las debidas instrucciones superiores, todas las facilidades que estén a mi alcance para conservar y ensanchar en la posible el intercambio de comunicaciones eléctricas entre los dos países hermanos. Al efecto, ya me dirijo a quienes corresponde para que, en un todo de acuerdo con los empleados guatemaltecos de la frontera, se procure allanar toda dificultad que pueda causar demora en la conexión inmediata de las líneas internacionales entre la Virgen y Angián, lugares de empalme del ferrocarril. Su Afectuoso colega. (F) F. Klein.

A su vez el Director General de Telégrafos de la vecina República, en contestación al mensaje anterior, dirigió al señor Klein, el telegrama que insertamos a continuación:

«A Director General de Telégrafos, San Salvador. Gratamente impresionado por los elementos de la 4a. pág. col. 4a.

Corresponsales y Agentes de PATRIA

La Empresa solicita a todos los corresponsales y Agentes de PATRIA devolver las credenciales que, con anterioridad, se les haya extendido, o darnos aviso, quienes no las posean aun.

Estamos formulando nuevas credenciales, las que contendrán todos los requisitos necesarios, a fin de que nuestros agentes y corresponsales, gocen de los privilegios correspondientes a sus atribuciones.

Tan pronto como recibamos el aviso que pedimos, enviaremos las nuevas credenciales. Diario PATRIA

SE ALQUILAN
Dos piezas hermosas en la zona del Campo de Marte
Amplias, ventiladas, confortables, al lado de la calle
En la 7a. calle poniente No. 8
Información
Tel. 10418-10221-10222

Parte del dinero invertido en la pavimentación de Santa Ana ha sido pagado por el Gobierno

Según fuimos informados ayer tarde, de fuente oficial, el 17 de abril próximo oasado el Gobierno pagó 4 certificados del Tesoro, de diez mil colones cada uno, y el 12 del corriente otros cuatro de la misma clase.

En total los ocho certificados arrojan la cantidad de 80 mil colones más los intereses del 16 por ciento anual, que son 3,813 colones 28 centavos. Todas estas cantidades vienen a dar la suma de \$3,813 colones 28 centavos, dinero que se ha invertido en los trabajos de saneamiento y pavimentación de la ciudad de Santa Ana.

Tratando de ayudar a los sin trabajo

De la Gobernación Política Departamental hemos recibido la nota que dice:

«San Salvador, 9 de mayo de 1931. Director de PATRIA.—Presente.—Como en esta Gobernación se está llevando la "Inscripción de los sin trabajo", y a la fecha aparecen registrados algunos ciudadanos de oficios: oficinistas, mecánicos, albañiles, carpinteros, zapateros, sastres, choferes, jornaleros, etc., ruego a la generosidad de Ud. se sirva tomar nota de ello, y solicitar en su oportunidad, el número de operarios que necesitare, con indicación del salario diario, y demás condiciones que crea convenientes.

Con ello contribuirá Ud. a aliviar en parte la difícil situación porque atraviesa el país, lo que le agradecerá su afectuoso y S. S.—Pablo Orellana, Gobernador.»

Las Princesas de España se dedican a la Taquimecanografía

Fontainebleau, Francia, mayo 19.—Las Princesas de España Beatriz y Cristina, han comenzado a estudiar taquigrafía y escritura en máquina, a fin de poder hacerse cargo de los puestos de secretarías, respectivamente, del ex Rey Alfonso y de la doña Victoria Eugenia. En breves entrevistas concedidas al corresponsal de la United Press, manifestaron que están atareadas con la correspondencia de sus padres, para pensar en casarse, y tienen tanto trabajo, que no les es posible dedicarse a los deportes o asistir a otras diversiones, exceptuándose algunas horas que dedican durante el día y especialmente en la noche a escuchar las estaciones

Compra de tierras baratas para favorecer a familias campesinas necesitadas

MOCION DEL DIPUTADO MASFERRER

Honorable Asamblea Nacional: Apoyándola en los considerandos que haré verbalmente en su oportunidad, someto a vuestro examen la moción que encierra el siguiente proyecto de ley:

Art. 1º Se destina un millón de colones a la compra de tierras baratas, propias para cercas y otros viveros de primera necesidad, al precio de CINCUENTA a NOVENTA COLONES la manzana.

Castigo a los estudiantes secuestradores

Madrid, 20.—El Ministro de Instrucción Pública dió órdenes de que se castigara como lo merecían a los estudiantes que encerraron a sus profesores hasta que les prometieron complacerlos. Los estudiantes se disculpan diciendo que perdieron mucho tiempo por haber clausurado la Universidad el Gobierno de Beranger.

Calma en espera de elecciones

Madrid, 20.—La calma está restablecida; la atención del público se reconcentra en las elecciones. La idea de aplazarlas parece abandonada. Los republicanos irán unidos a los socialistas en la mayor parte de las provincias.

Un boliviano hospeda a Alfonso

Niza, 20.—Alfonso aceptó la oferta de Simón Patiño, Ministro de Bolivia en París, quien le invitó a permanecer en Niza en el Castillo de Valrose. La hija de Patiño se casó con Marius Delmeroto, queo acompañó al Rey la noche que salió de Madrid.

El Gobierno y la Bolsa

Madrid, 20.—La bolsa, que permaneció cerrada la semana pasada, ha reanudado sus actividades. El Gobierno ejerce una estricta vigilancia sobre las operaciones.

Quizá el Cardenal Segura no se siente seguro en España

Ciudad del Vaticano, 20.—El Cardenal Segura solicitó del Papa, permiso para renunciar el cargo de Primado en España, vivir en Roma como Cardenal y sustituir a Merry del Val.

Se sostiene el precio del café en New York

New York, 20.—En la bolsa las acciones subiendo; cambios firmes; azúcar subió; café sobre todo del Brasil, se sostiene; trigo flojo.

Campeonato de golf

Westward Ohio, 20.—Un inglés aficionado al golf, ha invitado a un campeonato entre Estados Unidos, Canadá, Francia, Alemania, Argentina, Chile, Malaya, India, Sud Africa. Esta última representada por Bobby Jones, Douglas Fairbank, estrella de cine, fué derrotado desde el primer round.

E.E. U.U. continúa en no intervenir (!)

Washington, 20.—El delegado colombiano propuso a la Comisión Panamericana de la paz, que operara bajo la dirección de la Unión Panamericana. Se dice oficialmente que la política transmisora de España. Informaron que el Príncipe de Asturias va restableciéndose lentamente del malestar en una pierna que le ocasionó la violencia del tratamiento a que lo sujetó el nuevo masajista y pasará todavía varias semanas en convalecencia.—United Press.

ca de Estados Unidos continuará siendo la misma de no intervención en la política de Latino América.

Azúcar de remolacha

Washington, 20.—La cosecha de azúcar de remolacha es de 31,506 toneladas contra 30,771 del año pasado.

DE SUIZA

Litvinof y los Estados capitalistas.

Ginebra, 20.—Litvinof propuso en una reunión de hombres de Estado un pacto económico de nonagresión. Se quejó de que las campañas de Europa contra el Soviet nunca disminuyen de intensidad. Hizo notar crisis económica de todos los estados capitalistas, propuso que los Estados reunidos en Convención general adoptaran un plan tendiente a nivelar los precios a fin de que los mercados extranjeros en donde los productos fueran más baratos, no les nulificaran los productos propios. Presentó un proyecto que pueden firmar todos los Estados del globo:

El tratado austro germano

Ginebra, 20.—Al abrirse la Convención, Henderson propuso que se consultara a la Corte de la Haya sobre la legalidad del tratado Austro-Germano, siendo que algunos Delegados opinan que es una violación de los tratados de San Germain y Ginebra en 1922. Propuso posponer la discusión hasta saber el fallo de la Corte.

La Asamblea acuerda la venta de la hacienda nacional "Santa Rosa"

Hace varios días la Municipalidad de Chilamatal, en compañía de varios vecinos de la población, celebró una junta extraordinaria con el objeto de enviar a la Asamblea Nacional un escrito, solicitando la venta de la Hacienda Nacional "Santa Rosa", que se encuentra en jurisdicción de aquella localidad.

El parecer de los sesionantes fue unánime sobre que la mencionada propiedad no reportaba ningún beneficio al País y si sólo fuertes erogaciones. Por último resolvieron hacer el petitorio de manera que la venta se llevara a cabo, dividiendo los terrenos en lotes que pudieran ser adquiridos a precios razonables y por los trabajadores.

En vista de tal solicitud, la Asamblea, con fecha 14 del corriente, acordó facultar al Poder Ejecutivo para que proceda a vender la Hacienda en referencia, fraccionándola antes en lotes cuya mayor extensión no pase de seis hectáreas.

También queda por este mismo acuerdo facultado el Ejecutivo, para que la forma en que debe verificarse dicha venta, se ajuste en todo a las condiciones que estipula la ley.

La Revuelta Hondureña

Del hermano país recibimos un resumen de los sucesos

Tegucigalpa, mayo 20.—(Como algunos órganos de la prensa centroamericana han venido publicando erradas informaciones sobre la injustificable revuelta del General Ferrera contra el Gobierno constituido del doctor Mejía Colindres, atribuyéndole triunfos imaginarios, propiamente de glorias militares en su favor, etc., deseamos esclarecer los hechos poniendo en su punto la verdad con la siguiente información que es, en síntesis, el relato de la verdadera situación actual de la revuelta.

Es sabido que el 18 del último abril, el General Ferrera se

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salarrú
ADMINISTRACION:
Adm. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Chacón
Suscripción:
Por tres meses C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.20
Número atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE BOV
Santos Juan Nepomuceno, mártir
y Ubaldo, obispo.
DE MAÑANA
San Pascual Bailón, Jof. Santa
Restituta, vírgen.
FARMACIAS DE TURNO
Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las 07:10
horas del día indicado y termina a las 08:10
horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelgado
y todas las farmacias deberán indicar,
en aviso especial, que colocarán en la parte
exterior del establecimiento, que son las
farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Suera, 124. Alvarado, 845. San Luis, 1250. In-
dependencia, 1294. Americana, 3. Guadalupe,
Internacional, Central, 23. Latina, 804, 182.
Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico
Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos
en caso de necesidad.

Cirujía que comprende a los barrios de
Colección, Cisneros, San José, San Miguelito
y La Esperanza, servido por el doctor Salvador
Meléndez, 50, Calle Oriente, No. 2.

Cirujía de los barrios del Centro Santa
Lucía y El Caltiro, servido por el doctor
José Zepeda Magaña, Colonia Letona, Casa
Letra 12.

Cirujía de San Juanito, Candelaria, La
Vera y San Estebán, servido por el doctor
Gregorio Zetina, 6a. Avenida Norte, No. 27.
Tel. 1-1-71.

Cirujía que corresponde a las poblaciones de
San Sebastián, Soyapango y San Marcos,
servido por el doctor Pedro Monzó, Consultas
en las Alcaldías Municipales respectivas.

Cirujía de las poblaciones de Mejicanos,
Ayuntamiento, Acuitlán y Palenque, servido
por el doctor José María Sandoval, Consultas
en las Alcaldías Municipales respectivas.
Residencia en San Salvador, 5a. Calle Pinar-
te, No. 55, Tel. 1-1-1-1.

Hospital Fossales
Salas de Curación de vísitas los días jueves
y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4
p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de
la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a
12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos
domésticos o a los que se encuentran en el Hos-
pital dirigirse a las Oficinas respectivas, Telé-
fono de la portería de hombres No. 1; teléfono
de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son
por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10.
Por la tarde, hombres de 2 a 3 y mujeres de
1 a 3 p. m. La hora de consulta para los ni-
ños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al
Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las me-
dicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben
Saberse
Policía de Línea, Comandante de Turno, No. 619.
Policía Judicial, No. 192. Policía Municipal
No. 528. Policía del Trabajo, No. 131.
Cuerpo de Bomberos, No. 12.

Audiencias Públicas en los
Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día
Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los
días Martes y Viernes, en cualquiera hora de
la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Indus-
tria y Comercio, Los sábados de once a doce
de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días
lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de
la tarde.

Ministerio de R.R.E.E. Los viernes, de tres
y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de
tres y media a cinco de la tarde.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
HIELO
CALEFACCION
CRISTAL
APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 20

Table with 3 columns: Item, Col., and Price. Items include Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)
CAMBIOS
Cable del 19 de Mayo

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with 4 columns: Sale, San Francisco, Llegada, Sale, Canal. Lists destinations like SAN JOSE, SARAMACCA, etc.

Table with 2 columns: Salidas para New Orleans and Salidas para New York. Lists dates and destinations like CARTAGO, STA MARTA, etc.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la
GRAN FLOTA BLANCA
Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1292.

INFORMACIONES
COMERCIALES,

industriales, agrícolas, edu-
cacionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.
La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

Hemos recibido la siguiente carta de la «Hermana de un
Suscriptor»:
«San Salvador, Mayo 18 de 1931.
Señor Director de PATRIA.
Encantada con la nueva presentación de PATRIA y más
aún con la interesante Revista VIVIR.
Me gusta lo nuevo, más cuando es algo ameno y tan prácti-
co; no sé como lo encuentran envejecido; para mí son las per-
sonas rutinarias y aburridas.
Lo único, que en VIVIR, para mi gusto, faltan versos, pe-
ro suyos, escogidos por Ud.; no muchos, uno tan solo, pero de-
licado.
Antes poquísimos leía PATRIA, no me llamaba mucho la
atención; pero ahora, sí, paso leyendo momentos gratísimos y
provechosos.
Mis felicitaciones y gracias. — Hermana de un suscriptor.»

Sobre el Amor

Dice el Sabio José Ortega y Gasset

El amor nos liga a las cosas una parte de nosotros mismos.
Hay, por consiguiente, en el
amor, una ampliación de la indi-
vidualidad que absorbe otras co-
sas dentro de ésta, que las fun-
de con nosotros. Tal ligamen y
compensación nos hace inter-
narnos profundamente en las
propiedades de lo amado. Lo
vemos por entero, se nos revela
en todo su valor. Entonces
advertimos que lo amado se ha-
ce también imprescindible para
nosotros. De este modo va li-
gando el amor todo a nosotros
en firme estructura esencial.
Amor es un divino arquitecto
que bajó al mudo, según Pla-
tón, a fin de que todo en el u-
niverso viva en conexión.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el
tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos
productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica
y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos,
limpia y cierra los poros dilata-
dos.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos,
refrescan, perfuman y dan al cutis
la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse
el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el
color de moda.
Para trigueña oscura, ocreo.)

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo
con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a
la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba.
(Únicos concesionarios para la venta
en América de los maravillosos
productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en
localidad.

MADAME GIL.

Paris — Madrid — Habana

LIBRERIA UNIVERSAL

LA MEJOR SURTIDA
Librería --- Papelería
Artículos de escritorio y deportivos
Objetos para obsequio - Fantasías

SAN SALVADOR Tel. 800 SANTA ANA Tel. 84
INTS. L. M. Y.

El Rector de la Universidad acoge la peregrinación Escolar y ofrece el Paraninfo

Rectoría de la Universidad de El Salvador.—San Salvador, 15 de mayo de 1931.—Señor Subsecretario:—He leído con atención el proyecto de la peregrinación escolar que el Ministerio de Instrucción Pública se propone hacer a la casa solariega del General Francisco Menéndez el 21 de junio próximo, proyecto que Ud. se sirvió enviarme con su nota de fecha 7 de los corrientes, para emitir opinión. El proyecto me parece aceptable en todas sus partes y consiguientemente ninguna corrección ni ampliación creo que debe hacerse. Aprovecho esta oportunidad, para ofrecerle con el mayor gusto el Paraninfo Universitario, para que en él se verifiquen todos los actos que Ud. juzgue convenientes, con relación a los festejos que se llevarán a cabo. Con muestras de mi distinguida consideración soy de Ud. muy atento y seguro servidor. (f)—E. Meterio O. Salazar.

Del Rumor del Mundo

[PRENSA ASOCIADA]

Piden la revisión del tratado de Versalles

Berlín, mayo 17.—(Transoceano).—Bajo el tema de «La Revisión del Tratado de Versalles», el Comité de trabajo de las agrupaciones alemanas organizará en Dresden, del 19 al 3 de junio, un gran congreso en que se discutirán las posibilidades políticas y legales para vencer los obstáculos que implica el tratado de Versalles.

Será presidido este congreso por el doctor Heinrich Schöbe, ex-gobernador de la antigua colonia alemana del África Oriental, figurando oradores como el doctor Hjalmar Schacht, ex-presidente del Reichsbank; el coronel general von Seeckt, ex-jefe de la Reichswehr; el diputado al Reichstag, doctor Lemmer, y el doctor Eugen Fischer, Secretario General de la Comisión de Investigación del Reichstag, encargado de los problemas referentes a la responsabilidad por la guerra mundial, las reparaciones, el desarme y la frontera oriental alemana.

La conferencia Pan-europea

Ginebra, mayo 17.—La mayoría de los Ministros de Relaciones Exteriores de Europa, y entre ellos Mr. Arthur Henderson, el doctor Julius Curtius, el doctor Johann Schober, el señor Augusto Zaleski, el doctor Eduard Beneš y el señor Alejandro Lerroux, llegaron ya a esta ciudad durante el día para asistir a las juntas de la Comisión Pan-europea de Estudio que se iniciarán mañana. Todavía no se sabe quién representará a Francia en dichas juntas, pues, aunque M. Aristide Briand declaró ayer, después de su derrota en la elección presidencial, que de todos modos vendría a Ginebra, muchos creen que no es probable que sea el jefe de la delegación francesa, ya que según su propia opinión el Primer Ministro Pierre Laval sería bajo las circunstancias actuales el más adecuado para encabezarla, estando Briand preocupado con la idea de retirarse. Con todo, no es remoto que el veterano del Quai d'Orsay presente y defienda personalmente el contraproyecto a la unión aduanera austro-alemana que ha elaborado junto con el Ministro de Relaciones Exteriores de Checoslovaquia.

Hay mucho interés por estas conferencias paneuropeas porque su desenlace podría tener cierta importancia en las juntas del Consejo de la Liga de las Naciones que principiarán el lunes y que se desarrollarán probablemente bajo la marcada impresión del fracaso que han tenido hasta ahora las negocia-

NICOLAS TAMAYO

ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos,
Cartulación esmerada Honorario. Actividad.
1a Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-54

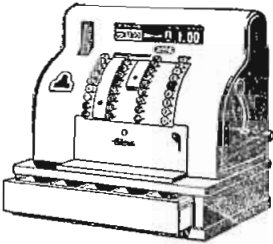
Dr. Ricardo Orellana V.

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Comprúbelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL 1a. Calle Oriente y 4a Avenida Norte. Tel. No. 1326 Apartado Postal No. 23.



Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5,000,000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES, ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40/0 ANUAL

Giros por cable, lotras a la vista y cartas de crédito, coboro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

ciones relativas al desarme.

La Olimpiada de 1936

Berlín, mayo 17.—En sus recientes juntas, efectuadas en Barcelona, el Comité Olímpico acordó celebrar una sesión secreta sobre el lugar en que deberán verificarse los próximos juegos olímpicos, el año, 1936. Según se informa ahora de Ginebra, el resultado de la votación favorecerá probablemente a la ciudad de Berlín, que mandó no hace mucho una invitación para la celebración de la olimpiada de dicho año en la capital de Alemania.

Los soviets y el arte

Berlín, mayo 17.—Desde ayer se está haciendo aquí por el gobierno soviético la venta de la valiosísima colección de pinturas del conde Alexander Strenonoff, caciller que fue de la emperatriz Catalina II, conteniendo cosa de 100 obras de antiguos maestros, entre ellos de Van Dyk, Rembrandt, Rubens, Ruysdael y Vandervelde.

El militarismo de la Internacional

Moscu, mayo 17.—El gobierno soviético pidió a una fábrica inglesa de armas, cien tanques militares.

Según se informa de Londres, el gobierno británico dió a dicha fábrica el permiso correspondiente, apoyándose en las disposiciones sobre el comercio internacional de armas, permiso necesario de acuerdo con la convención celebrada en Ginebra en 1925.

Retiro de un cónsul francés

Koenigsberg, mayo 17.—El cónsul de Francia en esta ciudad, que debido a representaciones del gobierno alemán por

su participación en el reciente incidente de espionaje de oficiales franceses, fué retirado por el gobierno de París, saldrá en estos días para Francia.

Cuscatancingo Solicita Una Reintegración

La Municipalidad de Cuscatancingo ha solicitado la reintegración de los caudales de San Jerónimo los Planes, anexado a Nejapa, San Isidro los Planes que hoy se llama El Progreso, y Santo Domingo, actualmente denominado Alvarez, ambos anexados a Santa Tecla, y San Antonio Abad, anexado a esta capital.

Esta reintegración la ha pedido la referida Municipalidad solicitándole antes su apoyo a la Gobernación Política Departamental y al Poder Ejecutivo. Deseario oír el parecer de las tres municipalidades que resultan afectadas, la Gobernación giró una nota haciéndoles saber las pretensiones de la Comuna de Cuscatancingo. Las contestaciones no se hicieron esperar. Todas ellas consideran sin razón alguna lo solicitado por aquella municipalidad.

Para darle los trámites necesarios a esta petición será enviada mañana o pasado a la Asamblea, para que este cuerpo en vista de lo dictaminado por las diversas corporaciones edilicias, dé su opinión en último término.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en

Noticias de Centroamérica

Guatemala, mayo 16.—A causa de las copiosas lluvias ha estado interrumpido el servicio internacional de correos con El Salvador. En varios y grandes tramos de la carretera hay derrumbes que obstruyen por completo el tránsito, principalmente en la cuesta "La Corona". Además, hay varios ríos crecidos siendo el mayor y más peligroso el Tamasulapa. Se han enviado cuadrillas de peones a dicha vía para ponerla viable. * Salió rumbo a Managua el último aporte de la Cruz Roja Guatemalteca, consistente en ropa y víveres, dados por personas y sociedades tanto de esta como de los Deptos. * La Jsfatura política del Petén está interesada en la construcción de una carretera que ponga en fácil comunicación dicho departamento con Alta Verapaz y Quiché. * Próximamente será inaugurado en el polvorín de Aceituno el edificio que se destinará a Almacén de materias explosivas que se utilizan en la apertura de caminos. Según los técnicos el edificio llena todas las comodidades y seguridades del caso. * En los pueblos fronterizos hondureños se está desarrollando una epidemia variolosa con el consiguiente peligro para los moradores de tales pueblos fronterizos. * Como consecuencia de los continuos accidentes aéreos habidos en esta República, el Ministerio respectivo ha ordenado una minu-

siosa revisión por técnicos aeronáuticos militares.—Corresponsal.

La Voz del Terruño

Ahuachapán

Ahuachapán, mayo, 16.—Nuevamente se han suscitado interrogaciones acerca de la casa donde nació el General Menéndez. Anteriormente se habían señalado algunas casas que se aseguraba era el lugar verdadero y de acuerdo con esto se colocó una placa en donde efectivamente se creyó había visto la luz, pero hoy, con motivo de la peregrinación escolar que se prepara para el 22 de junio la incredulidad cunde y hay algunas dificultades. Los maestros de escuela están dispuestos a pagarles sus sueldos atrasados. Hacemos un llamamiento a la autoridad respectiva para que proceda al nombramiento del médico forense que debe sustituir al Dr. J. Domingo Mendoza, que ha pasado a otro lugar.—Corresponsal.

Compra de.....

Viene de la 1a. pág.

dad y demás condiciones favorables o adversas a la mayor producción.

Art. 5º Los lotes se distribuirán entre jefes de familia, aptos para la agricultura, casados, que tengan hijos mayores de diez años, que sepan leer y escribir, y que carezcan de recursos; a razón de un lote por familia.

Art. 6º Los agraciados con lotes familiares, no podrán enajenarlos antes de quince años, contados desde la fecha de la adjudicación.

Art. 7º Quien reciba uno de estos lotes lo pagará al costo incluyendo los intereses del dinero, por descuentos anuales de igual monto.

Art. 8º Se organizará un Patronato Agrícola, que reglamentará el Ejecutivo, el cual tendrá a su cargo la compra de tierras su adjudicación la percepción de su costo, la vigilancia de su cultivo, y todo lo demás que convenga al mejor cumplimiento de esta ley.

Art. 9º Cuando el Patronato lo estime necesario, podrá anticipar a quienes lo soliciten hasta CIEN COLONES, por una sola vez, a fin de facilitarles el cultivo de sus lotes.

Art. 10º El Gobierno costeará el envío de dos expertos agrícolas a cada zona, durante tres años, para que enseñen empíricamente y sobre el terreno, todo lo que sea indispensable o muy conveniente a la mayor y mejor producción de los lotes.

Art. 11. El Patronato adquirirá implementos agrícolas suficientes, para alquilarlos módicamente a los colonos que lo

PAPEL TAPIZ

Un nuevo lote en preciosos dibujos acaba de llegar

CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

SASTRERIA

MITCHEL

— DE —

RAFAEL A. JARQUIN

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios: de acuerdo con la situación económica

Casa premiada con Medalla de Oro y Diploma en la 6a. Exposición Nacional

4a. Avenida Norte No 4
Teléfono No 11-78
EST. L. M. V.

soliciten, y que hubiesen demostrado aptitudes para el cultivo.

Art. 12º El Estado podrá contratar un empréstito destinado a la compra de tierras, o crear un Fondo Especial si lo prefiriese, a fin de llevar a cabo pronto y bien, la realización de esta ley.

En caso de contratarse un empréstito, los intereses no excederán del 9 por ciento anual.

(f) Alberto Masferrer.

Lea en 4a. pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

Ya Llegó la Famosa

Tintura Para el Pelo

LONGO

De Venta en las Principales Farmacias. — Depósito:

Farmacia SAN RAFAEL

TELEFONO 29.

CANDELARIA.

BUENA GRATIFICACION

al que dé noticias del paradero de una perra overa de blanco y amarillo, orejona, ya para parir o parida, que atiende al nombre Bel.

Avisar a J. SALVADOR LIÉVANO,
Carretería La Constancia.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training.

If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Don Barrientos U. 76 Cuscatancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Del Vaivén Social

El 25 del corriente arribará a La Libertad, procedente de Europa, doña Sara Trigueros de Batres, trayendo el cadáver de su hija Sarita.

El coronel J. León Majano ha ido a Santa Ana.

Completamente restablecida está doña Teresa de Mayorga, de la operación que le practicaron en Guatemala. Nos alegramos.

Acompañada de su hija Mercedes, partió para San Francisco California, doña Victoria de Escalón.

El miércoles partirá para Washington, doña Adalina de Leiva.

Ha venido de Santa Ana el coronel Ricardo Alvarez V.

Don Guillermo Delinus ha llegado de Guatemala.

Don Roberto Quiñóez ha venido de Santa Ana.

En la Laguna de Coatepeque está la familia Medina, de Santa Ana. También irán de esta capital algunas familias, pues la temporada está allí muy alegre.

Ya está bien de salud la niñita de don J. Antonio Rodríguez y señora. Nos alegramos.

Don Benjamín Bloom y su señora esposa ofrecieron una cena, la noche del domingo, al señor Presidente don Arturo Araujo y su distinguida esposa doña Dora de Araujo.

En el colegio «Santa Teresa», de Santa Ana, las educandas organizaron recientemente una fiesta celebrando el cumpleaños de su directora doña María de Samayoa.

Rumbo a España se embarcaron hace dos días en el puerto de La Libertad don Ruperto Aguirreurreta y señora.

Procedente de Usulután se encuentra en esta ciudad el capitán don Max H. López.

De Santa Ana vino el Dr. Napoleón Velasco.

De Ahuachapán ha llegado el Dr. Gustavo Magaña.

En Guadalupe, Departamento de San Vicente, se en-

LA VOZ DEL TERRUÑO

Entusiasmo en Zacatecoluca por Centenario del General Menéndez

Zacatecoluca, mayo 16 de 1931. Sr. Subsecretario de Instrucción Pública. Atentamente comunico a Ud. que en esta Gobernación celebró sesión del cuerpo docente el 13 del corriente y se acordó que cada escuela y colegio privado efectúe sesión pública el 22 de junio en su local respectivo, celebrando el centenario de Menéndez con conferencias históricas alusivas al acto, y los miembros de la Junta de Educación asistirán. Se acordó que el Día del Arbol se sembraran arbolitos en los paseos públicos que han sido destinados para cada escuela y fomentar la agricultura juntamente con los jardines cuidados por la autoridad. También se trató de reorganizar la academia de maestros de esta ciudad (f) Erasmo A. Zaldana, Presidente de la Junta de Educación.

Santa Ana

Santa Ana, mayo 18.—El gobierno está empeñado en poner al día los sueldos de los empleados públicos. Se ha empezado por cubrir los de la policía de línea de ésta. También se asegura que sostendrán los trabajos de la pavimentación. Ha llegado a esta ciudad un ingeniero, el que tendrá a su cargo la construcción del edificio escolar que proyecta la misión Bautista. Este estará colocado en la parte sur de la metrópoli. An'ter hubo en ésta dos principios de incendio: uno en la Aldea y otro en el barrio de San Sebastián, los que afortunadamente fueron sofocados por los vecinos y policía. Por gestiones del Gobernador Departamental el Ministerio de la Guerra proveerá de uniformes a los alumnos de la Escuela Correccional de Menores.

Vida Mexicana

Informes extra-oficiales aseguran que la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas está haciendo un estudio relacionado con la construcción de una línea férrea que establecerá la comunicación directa entre el Estado de Sonora y el distrito norte de la Baja California. Tal obra considerábase de incalculable trascendencia desde el punto de vista comercial.

Los preparativos para la celebración en México del tercer congreso de la Asociación Médica Panamericana, aseguran el más completo éxito de dicha reunión. Varias naciones centro y sud-americanas han aceptado la invitación, y enviarán delegaciones al Congreso.

La Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas ha declarado a la prensa que están activándose las obras del puente sobre el río Mezcala, el cual tendrá 216 metros de longitud; y que este trabajo es uno de los más costosos que requiere la carretera México-Acapulco. Terminado dicho puente, se eliminará el uso de chalanes y pontones que actualmente se necesitan para cruzar el río. Revista Telegráfica Mexicana.

Las señoras....

Viene de la 1a. pág. que esas animosas señoras, —con auxilio de los trabajadores a quienes llamarán oportunamente, según dicen— los barran de la Universidad y los sacan por los lados a la calle. ¡E imagine Ud. el espectáculo, lector, con tanta figura linda que concurre a la teológica Alma Mater!....

Agusín....

Viene de la 1a. pág. la policía, que de seguro obedecen órdenes, tienen contradicciones entre ellos mismos y en sus mismas declaraciones: en la declaración, por ejemplo, del Inspector de Policía Juan Fernando Ramírez, se halla que estaba en la esquina de las Tres Bolas de Oro, cuando oyeron gritos en el fin de la calle, es decir, por la iglesia de Candelaria, como a cinco o seis cuadras, mientras el otro testigo, Víctor Manuel Gálvez, también Inspector de la Policía, afirma que estaban él y Ramírez a una cuadra de las tres Bolas de Oro. Esto afirma a folios once que las palabras injuriosas pronunciadas por Martí son: «Aquí es donde vive ese perro mayor, Arturo Araujo es un canalla, hijo de P...», mientras el anterior testigo sostiene que textualmente también las palabras son: «Arturo Araujo es un canalla y es un hijo de P.»; esto mismo Ramírez afirma que capturaron a Martí porque estaba gritando como a cinco cuadras del lugar donde los agentes se hallaban; mientras que Víctor Manuel Gálvez sostiene que lo capturaron porque había orden de captura contra él porque era comunista. Así en esa forma, Honorable Cámara, se contradicen los testigos todos, en detalles que es imposible, si los hechos son ciertos, que haya contradicción.

Platicando hoy por la mañana con el defensor, bachiller Inocente Rivas Hidalgo, nos dijo que al presentar el anterior escrito había renunciado al traslado que establece la ley, dándose como notificado de él, para abreviar tiempo.

Por otra parte, también nos hizo saber que el señor Martí se halla actualmente en el Pensionado del Hospital Rosales, por cuenta de la Asamblea Nacional, sometido a un tratamiento médico que lo restablezca después de la tózaz huelga de hambre que ha sostenido durante muchos días.

En este establecimiento de beneficencia, nos afirmó el bachiller Rivas Hidalgo, no dejan entrar a visitar a Martí a ninguna persona, si no es con un permiso especial del Director. Tan rigurosa es esta medida, que ni el mismo defensor ha podido penetrar hasta la sala en donde se encuentra su defendido.

San Vicente

San Vicente, mayo 19.—Mañana se efectuará en la iglesia parroquial el matrimonio de don Alberto Chávez con la señorita Ana Cajal Molina. Y el domingo, don José R. Alvarez con la señorita Emilia Ortiz Pina. El lunes tuvo efecto en esta la inauguración de la Escuela Nocturna «Nicolás Aguilar». Este plantel será sostenido por el supremo gobierno.—Corresponsal.

Mientras en Europa, signiéndolo los viejos criterios se reducen los gastos la publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merina en las ventas.

Lea en 2a. pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

Líneas...

Viene de la 1a. pág.

vados conceptos de su muy estimable mensaje, me apresuro a darle mis sinceros agradecimientos, ofreciéndole la reciprocidad decidida y las promesas de mi consideración muy distinguida. Afectísimo colega y amigo.—J. M. Lira

El empalme a q'se hace referencia en las comunicaciones anteriores, se practicará en el sitio donde se halla ubicada la Aduana de los ferrocarriles internacionales.

Además fuimos informados en las oficinas telegráficas, que la línea internacional que se está construyendo por el lado de Ahuachapán, será especialmente telefónica. Actualmente, la línea que sirve para tal servicio, es la que se halla tendida sobre Candelaria de la Fronte-

La revuelta...

Viene de la 1a. pág

levantó en armas en Villanueva, departamento de Cortés, y después de atacar sin éxito Tela y Salamá, ocupó El Progreso saqueando la población y llevándose el dinero del Banco. Luego amenazó San Pedro Sula, pero al acercarse las fuerzas del Gobierno se dirigió precipitadamente al occidente del país. Estas maniobras tenían por objeto recoger gente; pero, a pesar de que en la Costa Norte hay millares de desocupados, no se lo incorporaron sino unos cuantos centenares de fanáticos partidarios suyos, siendo que el pacifista pueblo hondureño ha visto, no con indiferencia, sino con marcada repulsi6n el descabellado movimiento.

Desesperado Ferrera por no haber podido adueñarse de ningún puerto importante, atacó sobre Santa Rosa de Copán que tomó e hizo saquear despiadadamente cometiendo asesinatos tan atroces como los del Comandante Coronel Diego García, Gobernador López y caballero Ernesto Fiallos V. Al acercarse los contingentes del Gobierno, abandonó Santa Rosa, se acercó a Gracias sin atreverse a atacar y evolucionó hacia Ocotepeque llegando hasta la frontera de Guatemala, la cual no atravesó por temor a correr la misma suerte que el General Filiberto Zelaya, que fué capturado y reconcentrado cuando pretendía incorporarse.

Volvió Ferrera, pues, a internarse en la República rehuyendo siempre todo encuentro con las fuerzas gobiernistas que comandaban los generales Reyna, Fonseca, Rodas, Alvarado, López Valladares, Sánchez y otros; pero en el punto llamado Chiquila le dieron alcance di-

¡SEÑORES ZAPATEROS!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales **¡XCELENTES** a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía.
SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

chas fuerzas y, en combate que dirigió el Coronel Ortiz, le fueron arrebatadas dos ametralladoras y 60 fusiles. Después, siempre en fuga, ocupó Villanueva y, rehusando encontrarse con las fuerzas del General Sánchez que lo esperaban en Cofradía, desvió hacia Progreso donde entró incendiando casas por no haber allí elementos bélicos.

En dicho punto le alcanzó el General Sánchez, que inmediatamente lo desalojó, y entonces tomó dirección a Negrito, departamento de Yoro, desde donde se internó en las montañas. Si ahora intentara atacar Comayagua, eso sería su completo desastre, pues allí le caerían encima las fuerzas de esta capital y las que vienen persiguiéndolo sin descanso; y si apareciera en Tela u otro puerto del Atlántico, igual suerte correría, pues el Gobierno, disponiendo de ferrocarriles y otros medios de transporte rápido, le cortaría fácilmente el paso, amén de estar dichas plazas fuertemente guardadas.

Esta es, hasta hoy, la situación exacta de la revuelta ferrerista. Para finalizar esta información, que ratifica en todas sus partes lo dicho radiográficamente por el Presidente Colindres, es necesario hacer constar que el Partido Liberal y miembros importantes del Nacional, se han levantado como un sólo hombre en defensa de las instituciones, ofreciéndole sus servicios al Jefe de la Nación y reprobando energicamente la criminal conducta del caudillo, sin opinión y sin bandera, quien siempre fractuado marcha ahora a su derrota final.

El asalto a la Legación de El Salvador

Washington, 19.—Dijo Leiva que en las actuales condiciones, no permitiría a su esposa dormir en la Legación; siente haber atraído de esta manera la atención internacional. Escribió a Stimson manifestándole su gratitud por sus muestras de simpatía.

Washington, 19.—Leiva puso en conocimiento de su Gobierno el incidente del licor. Se ha cerciorado de que los ladrones visitaron cuatro veces su bodega en estos últimos cuatro meses. Creó que si su vida estuvo en peligro fue por ineficiencia de la policía. El Ministerio después de la correspondiente investigación aseguró que la protección dada por la policía al Cuerpo Diplomático era adecuada.

AQUÍ TERMINA

PATRIA,

DIARIO DE INFORMACION.

Para leer la Revista Diaria

VIVIR,

cierre usted primero el periódico, y luego vétele de abajo arriba.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO

Avenida España—(Mercado El portulm)—Teléfono N° 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN

No se olvide: Tel. 270

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en salas de recreo.

Lea en 2a. pág. de PATRIA

«La Mujer y sus Satélites»

Los sorteos semanales

del

CLUB VICTROLA N° 4

Empezarán de nuevo el sábado 23 del corriente, a las 4 de la tarde, en nuestro antiguo local, hasta nuevo aviso.

Rogamos a los señores accionistas de las series "Q-3" y "R-3" procedan sin tardanza, al pago puntual de C2.50 semanales para tener derecho a participar en dichos Sorteos.

La Serie "T-3" quedará completamente llena en la próxima semana. Si usted no está jugando, tome inmediatamente una acción del CLUB VICTROLA.

San Salvador, 18 de mayo de 1931.

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador San Salvador C. A.—Tel N° 100 y 1019. CASA SALVADOREÑA

rjv

Descendiendo por hoy a un plano más humilde y material... nivel menos nebulosamente LUNAR, diremos que el VIVIR no es sólo, como antes dijimos, el primer deber de todo ser viviente...

Todo hombre, decíamos, tiene por lo menos derecho a vivir. Ahora bien, el hijo pueblo entre nosotros, el "indio" nuestro, puede decirse que vive!

En todos los tiempos y en todos los pueblos ha habido - y probablemente habrá siempre - una clase gobernante, que por ser la más apta - en el sentido Spenceriano de la palabra - ha tomado entre sus manos el mando; pero que ha asumido, al mismo tiempo, las responsabilidades a él inherentes...

Entre nosotros rige un sistema ambiguo, que podríamos llamar ECONOMICO FEUDAL. La clase más culta ha sido hasta hace poco la más rica. (Digo hasta hace poco, porque la nueva generación de ricos parece que está dejando de ser culta.)

Entre nosotros, el rico es PASIVO. Sólo sirve para gozar de su riqueza, pero no para hacerla producir, para hacer que sus efectos trascendan hasta las clases bajas.

Si la clase rica de este país quiere todavía durar algunos años - no indefinidamente, desde luego, porque ello iría contra la vida - debe recordar que NOBLEZA OBLIGA. Y riqueza también.

Nuestra clase rica está dormida. Nuestra clase pobre tiene hambre; con conciencia o sin ella, tiene derecho a VIVIR. Si alguien no se encarga de resolver por ellos el problema, lo resolverán nuestros indios a su modo.

Porque, como bien dice Unamuno, entre las obras de misericordia hay una que no está incluida entre las que enseña el Catecismo: y es la de DESPERTAR AL DORMIDO.

Si nuestras clases gobernantes están despiertas, que se despiere por lo menos. Si están vivas, que lo demuestren viviendo.

Pero que no se limiten a vivir, esto es, a VIVIR ELLOS. Porque quien acepta el derecho de mandar, el sagrado derecho del más apto, el humano derecho de VIVIR en el más amplio y noble sentido de la palabra, acepta al mismo tiempo el más alto de los DEBERES humanos: el grande, el divino deber DE HACER VIVIR A LOS DEMAS.

A. Guerra Trigueros.

El resplandor del mando ofusca a los gobernantes

¡Qué gran progreso significa la simplificación de los trámites administrativos! ¡Y qué pocos son los países en que los gobernantes tienen el buen sentido de simplificarlos!

¡Qué gran progreso significa la simplificación de los trámites administrativos! ¡Y qué pocos son los países en que los gobernantes tienen el buen sentido de simplificarlos!

NOTA ARQUEOLOGICA

LAS RUINAS DE CIHUATAN

MONUMENTOS DE PIEDRA, LOS MAS IMPORTANTES DE EL SALVADOR

Al norte de San Salvador, no lejos del Acachuato y en terrenos de la hacienda San Diego, existen las ruinas de Cihuatán, «la Ciudad de la Mujer».

No hace mucho tiempo, la semana pasada, hemos estado en esas ruinas, y a pesar de no haber hecho más que una inspección sumaria, dada la magnitud de las ruinas (una legua cuadrada)...

LA VOZ EN EL DESIERTO

EL SEPULCRO DE DON QUIJOTE

Por Miguel de Unamuno.

Me preguntas, mi buen amigo, si sé la manera de desencadenar un delirio, un vértigo, una locura cualquiera sobre estas pobras muchedumbres ordenadas y tranquilas que nacen, comen, duermen, se reproducen y mueren.

Como tú siento yo con frecuencia la nostalgia de la Edad Media; como tú quisiera vivir entre los espasmos del milenario. Si consiguiéramos hacer creer que en un día dado, sea el 2 de mayo de 1908, el centenario del grito de la independencia, se acababa para siempre España; que en ese día los repartían como a borregos creo que el día 3 de mayo de 1908 sería el más grande de la historia, el amanecer de una nueva vida.

Esto es una miseria, una completa miseria. A nadie le importa nada de nada. Y cuando alguno trata de agitar al pueblo, está o a aquel problema, una otra cuestión, se lo atribuyen o a negocio o a afán de notoriedad y ansia de singularizarse.

No se comprende aquí ya ni la locura. Hasta el loco creen y dicen que lo será por tenerle su cuenta y razón. Lo de la razón de la sinrazón es ya un hecho para todos estos miserables. Si nuestro señor Don Quijote resucitara y volviese a esta su España an-

Estas Cosas Humildes....

Tras los últimos carros trepidantes y hediondos, la noche tiende su cama limpia de ruidos, y en ella, mi amante y yo nos acostamos desnudos, apretados, aspirantes, temblorosos.

No pudimos complicar nuestro placer con un prolijo desatar de cintas, temblando poco a poco las cuerdas del delirio. No. Ya veníamos, ya somos, ya vivimos de tal manera que en vernos a los ojos se estira y encoge el ritmo más profundo.

Humildemente, sencillamente, nos hemos unido. Nos amamos bajo el toldo de un olvido que desconoce los tramos y la perfumería. Fuertes y puros, macho y hembra ante el altar; tan lejos del bruto y sus rugidos, como del refinado y sus ojeras.

Y, en plenitud nosotros, encendidos el día en pleno corazón de la noche, los amantes anónimos y humildes perpetuamos la Vida desde la cima de la más pura grandeza humana.

J. Castellanos vivas.

Es indiscutible que la mujer cuscatleca tiene algo excepcional. ¿Por qué?, diréis: porque la mujer cuscatleca es muy hombre. ¿Locura? No, no es locura. Basta divagar un rato sobre este asunto, para convencerse. Téngase entendido desde un principio que no es nuestro objeto totalizar, ya se sabe que en toda regla hay excepciones y en este caso no sólo las hay sino que parece ser que las cosas van cambiando poco a poco como veremos al final.

La mujer cuscatleca es el hombre, y el hombre, sabiéndolo así subconscientemente, se pone triste, se echa a beber y empieza a gritar a todo cuello: «¡Soy muy hombre! y lo grita porque no lo cree, lo grita para engañarse él mismo, para hacerse la ilusión....»

Hace algún tiempo, un amigo nuestro llegado del exterior por vez primera nos decía: «No sé, el hombre salvadoreño me parece afeminado, es de naturaleza raquífica, se ve palerito, almirado y tristón, mientras la mujer parece fuerte, robusta, libre, airosa y valiente.» Y así es, Ud. y yo, y todos estamos de acuerdo en eso.

Si fijamos la atención por un rato en la mujer del mercado (hay una clase de mujer que se llama así), nos damos cabal cuenta de que esa mujer, juntamente con el campesino varón, que chapoda y ara, raja leña y pesca, representa la fuerza racial, la parte activa y sana del pueblo cuscatleco. Mientras el hombre deambula, fumando y piropeando, o se estaciona en las esquinas, o platica arrimado a las paredes, o se está en la cantina tirado de puro puerco, baboso y repugnante, esta mujer, que es su mujer (porque desgraciadamente no puede ser otra cosa), batalla en el negocio, aguza el margen para nacer la plata, pelea a veces con las vecinas para descargar instintos bélicos y es robusta y valiente hasta el grado de oponerse a las ametralladoras de los tiranuelos, si se hace preciso.

Y qué me dice Ud. de la india de pura sangre que va por el camino real, con una carga a cuestras, carga tan pesada como ella misma, mientras el hombre, su hombre, camina a la zaga con unas alforjas o con el zipote en brazos?

El hombre de Cuscatlán es un zángano que por lo general vive de la mujer. Es hijo malcriado, marido o amante vil y tirano, y padre cruel. Esto por lo general ocurre con el llamado artesano al cual hay que saberlo distinguir del obrero. Es este artesano el tipo del seductor de barrio, rata de comité político, (a donde lo lleva su vagancia y no su ideal), gritón de galería en los teatros, bebedor, chiviador y chismoso.

Haga el favor de meditar un momento y diga: ¿Quién hace aquí los más pesados oficios? ¿Quién lava, quién aplancha, quién muele, quién trapeya, quién canasteya, quién cantareya?... El hombre se las da a veces de muy hombre, pyando transidos bueyes, pnya y pnya en las cuestras poniendo cara de mucho esfuerzo y de gran importancia. Cuando llega al beneficio o al ingenio o al mercado o a donde sea, se limpia la frente sacando el amplio pañuelo de color y dice: «traiba carga muy pesada, mai hecho loco en esa cuesta infeliz». En los cortes de café, está demostrado que la mujer logra cortar siempre más y mejor que el hombre.

De valor no hablemos; la mujer cuscatleca es más valiente, más heroica, más abnegada, más caritativa y en una palabra más humana que el hombre. Cuando la cosa aquella tremenda del 25 de diciembre en que los esbirros atropellaron cobardemente a las mujeres desarmadas, a sus mujeres, ¿quién nos dice que el tirazo, buen calculador, no tenía en cuenta este detalle de que lo que importaba era acobardar a la mujer, y así el hombre quedaba descartado, como en efecto sucedió?

Afortunadamente, como al principio apuntamos, las cosas van cambiando poco a poco y urge que cambien. Por muy hombres que sean las mujeres aquí, no son todo lo hombres que un pueblo necesita. No es hacerle un elogio a la mujer el decirle que es muy hombre, aunque los hombres así lo crean, pero es infinitamente más aceptable una mujer hombre que un hombre mujer. Es entre los obreros donde pueden ya verse los primeros tipos de hombres, en una clase media que hasta hoy comienza a formarse, porque nunca lo ha habido. Ha habido el rico y el camisudo, el de arriba y el de abajo, y en medio un abismo que espanta y que hace imposible el desarrollo cultural armónico del pueblo. Es este eslabón perdido el que empieza a formarse con el tipo hombre del obrero jefe de taller, sin vicios, de ideas sanas; con el deportista de recta musculatura y envidiable salud y con la obrerita humilde, desplintada y limpia.

SALARQUE.

se han contestado a sí mismos! ¡para su gloria!, y se pongo algún proyecto, algo han quedado tan orondos que me parece debía hacer y satisfechos, como si los se, no falta quien me premuy majaderos supieran gunte: ¿y después? A estas preguntas no cabe otra respuesta que una pregunta.

Las cosas se hicieron prita. Y al «después» no mero, su para qué después, hay sino dar de rebote un. Que me den una idea nueva, cualquiera, sobre cualquier cosa, y ella me dirá hay porvenir. Eso que después para qué sirve. Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

Alguna vez, cuando ex- mos! ¡para su gloria!, y se pongo algún proyecto, algo han quedado tan orondos que me parece debía hacer y satisfechos, como si los se, no falta quien me premuy majaderos supieran gunte: ¿y después? A estas preguntas no cabe otra respuesta que una pregunta.

Los "Nacimientos"

Un nacimiento...

Qué de alegrías de anhelo los descubiertos despierta en el alma un nacimiento!

Al ver aquella carne sonrosada, al oír aquella voz dulce, cuántas promesas brotan del corazón!

Mas por ahora, no hablaremos de los nacimientos en general, sino de aquel acaecido hace tanto tiempo y que trajo a nuestros espíritus la reivindicación... el nacimiento de Jesús.

El nacimiento de Jesús... ¡Oh frasel... qué bellas memorias despiertan en la memoria de las buenas gentes!... Lo representan alegóricamente, en una mesa... en que figuran los mil y tantos aspectos de la vida. En la parte más visible el misero establo, cuna de aquel del verbo precioso y de la mirada dulce: Jesús.

Cierta vez fuimos a un «nacimiento» de esos.

Nos había invitado su dueña, una buena y robusta mujer que llevaba el nombre que la correspondía: Robustiana.

El más íntimo anhelo de doña Robustiana es representarlo a las mil maravillas. Naturalmente, aquel nacimiento era una «joya».

Entramos. Doña Robustiana, sonriendo engreída de su obra, nos preguntó:

—¿Qué tal lo encuentran? —Muy bien, respondimos, y podría decirnos, ¿qué sig-

nifica aquella zapatilla en medio del lago?

—Es una lancha...

Llámannos la atención los cerros y volcanes del fondo, indispensables a todo buen nacimiento, y el cielo de tarlatana, y las nubes de tafetán.

La cara de papel plateado de la luna nos interesa; y aquel guardia parado en el peñasco, apuntando con su fusil a una «iglesia» tan alta como él, nos arrebató.

Nosotros padecemos del mal de la sinceridad, que así se llama esa nueva enfermedad descubierta y bautizada por los médicos, y le endilgamos la siguiente pregunta:

—¿Por qué está tan desproporcionado el guardia con relación a la iglesia?

Pero ella nos refuta con lo de que «en los nacimientos, como en la vida, todo es convencional».

—Lo que sí realmente está gracioso es el establo! (Qué mirada es la del «niño»!)

—Y qué beatitud la del buey!

¡¡No le falta más que hablar!

Así realmente, recordamos aquel nacimiento. Es así como nuestras gentes se recrean tratando de «adivinar lo que representan las figurillas de cera, y los crespones de las nubes, y la tarlatanas de los cielos, y los musgos de las peñas...

Los soldados de Venecia, que, aferrados al islote fortificado de Spinalonga, mantuvieron sobre la costa de Creta hasta 1714, el estandarte de San Marcos, no pensaron jamás cuales iban a ser sus extraños sucesores.

No vale hablar de los primeros reemplazantes, los turcos, que se instalaron en las casas y balcones de madera de la única calleja que descendía de la ciudadela. Conservadores tanto como indolentes, no borron de la puerta de la *Marina* el león heráldico y se contentaron con dejar que se cayeran solas las piedras de los fuertes. Apenas se despertaron un momento cuando la liberación cretense. Cuatro cañonazos vencieron la resistencia anacrónica; y varias semanas después los franceses instalaron en San Nicolás de Sitia.

El 13 de octubre de 1904 fué para los habitantes musulmanes del islote una fecha de las más importantes. El gobierno griego, soberano de Creta, los echó de las ruinas, reemplazándolos por leprosos; y desde

EL CHISTE DIARIO

—¿Por qué rompió el paraguas en la cabeza de su esposa?
—Por accidente, señor comisario. Mi intención no era romperlo.

Alberto Chaparro mena. San Salvador, mayo 15 de 1931.

entonces aquello es una trágica leprosería.

Cuando se navega por la costa de Creta se advierte el admirable golfo de Mirabello; la vista descubre la isla distinguiéndola por su larga espina que le da nombre. El aspecto sigue siendo el de la antigua fortificación de los venecianos. Es por esto que, cuando el viajero se acerca a desembarcar, la súbita impresión de la multitud que acude a la playa es tan extraña y lamentable.

Todos los trajes de Grecia, todos los sombreros y peinados, desde el turbante hasta el rancho, desde el pañuelo hasta el sombrero emplumado; hombres, mujeres y niños se apresuran a encontrar al visitante. Gesticulan, tienden las manos, ¡qué manos!, hablan gritando, piden... ¡Y con qué bocas! ¡Con qué rostros! Siente el viajero que esa gente espera de los que van una salvación, mostrándoles su vida monástica. Allí la mirada no encuentra una sola faz que no esté carcomida, deformada; nadie que no esté al menos amenado de atroces matilaciones. Porque la isla no tiene otros seres que lo habiten sino los leprosos, cautivos allí detrás de esas murallas históricas.

Un pope, cuyos ojos muertos se disimulan mal tras los espejuelos oscuros, parece conducir hacia la justicia eterna, hacia la eterna reparación a ese pueblo en que la tragedia se complace y el dolor se ceba...

Hay allí cerca de trescientos enfermos, treinta y seis matrimonios y algunos niños destinados al fatal contagio...

¡ PROFILAXIS !

Según axioma médico, la tuberculosis es una enfermedad final que tiene su origen en otras enfermedades, principalmente en las enfermedades de los órganos genitales, ya sean adquiridas o heredadas.

En mi humilde modo de pensar, la campaña contra la tuberculosis debemos iniciarla en todo el país combatiendo las enfermedades venéreas, curando a los niños escrofulosos y asmáticos y dando cumplimiento al código de sanidad.

Para que una persona sana se contamine de tuberculosis, sería necesario que absorbiera una cantidad enorme de bacilos tuberculíferos y viviera contra la naturaleza.

Procurémos ser fuertes y no debilitarnos con el alcohol.

La tuberculosis tiene la misma condición de la guerra: destruye los organismos débiles.

Rafael Arrué.

Lea en 2a. pág. de **PATRIA** «La Majer y sus Satélites»

Vidas de Perro...

En el escenario había media docena de perros. El escenario representaba un parque. Y por el parque paseaba Roberto Rey, paseando a su vez el can de Rosita Moreno. Todo ello formaba parte de una escena de «Gente Alegre», la película hablada y cantada en español, de la Paramount.

El perro de Rosita se dedicaba a coquetear con otros congéneres.

El marido de Rosita, Roberto Rey, dedicábase a coquetear con otras damas. La escena no podía ser más edificante y apacible. Idilicia, en suma.

Cuando la «toma» final de la escena llegó a su fin, el director, Edward Venturini, dió la señal de descanso. Había llegado la hora de comer.

Los actores se pusieron inmediatamente en marcha, en busca del restaurante.

Los perros, con premura digna de mejor causa, se lanzaron unos contra otros, ladrando furiosamente, y mordiendo entre sí con verdadera saña. Tras de muchos esfuerzos y puntapiés bien administrados, fué posible separar a los canes.

Lo que prueba que, si bien durante las horas de trabajo, los canes de Hollywood saben portarse como verdaderos actores, fuera de ellas no pueden por menos de atenerse a la ley primitiva de la fuerza y del mordisco.

Conducta que no dejan de imitar ciertos actores de los calificados en el grupo zoológico del homo sapiens.

IMPORTANCIA

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades la buena presentación de las cosas.

Más aún cuando estas tienen que llegar a manos extrañas.

PROCURE QUE SUS IMPRESOS: papel, sobres, tarjetas, etc., estén bien impresos

LA TIPOGRAFIA PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud.

SE HICEN PERIODICOS, REVISTAS, FOLLETOS, TESIS, TALONARIOS, HOJAS, SUELTAS, Y CUANTO TRABAJO SE RELACIONA CON LA IMPRENTA.

Tipografía "PATRIA"

Avenida España, No 15
Teléfono No 2-5-9

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes.

Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

(INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor
A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TEXIS JUNCTION

ARCHIVO LEGISLATIVO

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

1st floor.

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR

REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA, Avenida España. 15 San Salvador.

Envieme suscripción a:

Nombre

Dirección

Ciudad

(/)

Suscripción mensual vale C. 1. 25. Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Del tomo Las Tinieblas y Otro. Cuentos. "Colección Universal", Colpe, Madrid.

... Han venido el gigante, el gigante grande, grande. ¡Tan grande, tan grande! ¡Y tan tonto, ese gigante! Tiene manos enormes, con dedos muy gruesos, y sus pies son tan enormes y gordos como los árboles. ¡Muy gordos, muy gordos! Ha venido y... se ha caído. ¿Sabes? ¡Se cayó! ¡Tropezó contra un escalón y se cayó! Es tan bruto el gigante, tan tonto... De repente, va y se cayó. Abrió la boca... y se quedó en el suelo, tonto como un desdichado. ¡A qué has venido aquí, gigante! ¡Vete, vete de aquí, gigante! ¡Mi Pepín es tan dulce y tan gentil... ¡Se abraza tan lindamente a su mamá, contra el corazón de su mamá! ¡Es tan buena y tan dulce! Sus ojos son tan dulces y tan claros, que le quiere todo el mundo. Tiene una naricita muy mona y no hace tonterías. Antes corría, gritaba, montaba a caballo. Has de saber, gigante, que Pepín tenía un caballo, un bonito caballo grande, con su cola. Pepín montaba a caballo y se va lejitos, lejitos, al bosque, al río. Y en el río, ¿no lo sabes, gigante? ¡Hay pececitos. No, tú no lo sabes, porque eres un bruto, pero Pepín lo sabe. ¡Pececitos bellos! El sol ilumina el agua y los pececitos juegan, ¡tan bellos, tan listos y ligeros! Sí, gigante, ¡bruto, que no sabes nada...!

Porque sólo nuestro enemigo, nuestro enemigo inteligente, podrá decirnos la verdad—nuestra verdad profunda—acerca de nosotros mismos, al enemigo debemos ir a preguntársela. Del enemigo, el consejo. Habrá que contar con su apasionamiento; pero en el foco de ese turbio nimbo asomará el auténtico perfil de nuestro acierto. Cuando el enemigo aplaude, confiemos algo más en nuestra obra y persona. Cuando se burla, comprobemos si nos fué posible soportar firme la burla. Porque la burla es la prueba de la solidez de lo serio—decía Hebbel—. Lo que no puede soportar la burla, endeble tiene los pies. El buen amigo es casi siempre un eco. Es un espejo adonde Narciso acude a verse. No nos sirve. Como no nos sirve aquel libro que nos parezca fácil, aquel *fiel amigo*—como ingenuamente se le llama—en cuyo seno descansa nuestra atención como en un cojín de plumas. Libro que obstinadamente repite nuestras propias ideas, de quien nos hemos aprendido el estribillo, que se complace en subrayar los lugares comunes de nuestra propia emotividad, que en nada nos enriquece, es inútil; hay que alejarlo de nosotros, conservarlo en la vitrina como un amable recuerdo para los días de recapitular nuestra existencia. Seguramente fué un libro dócil, incapaz de hacernos reaccionar contra nada ni a favor de nadie, escalón? "Yo miraba lo alto y no ví el escalón", responde el gigante con una voz de bajo profundo. "Yo miraba a lo alto!" ¡Ah, qué bruto eres, gigante! Es mejor mirar abajo: así hubieras visto el escalón. Mira mi Pepín, gigante; ¡es tan guapo, tan inteligente! Será todavía más grande de que tú. Dará unos pasos enormes. Caminará a través de la ciudad, sobre los bosques y las montañas. Será fuerte y valiente, y no temerá a nada, absolutamente a nada. Caminará a través de los ríos. Todos le mirarán con la boca abierta, tan tontos, y él caminará a través de los ríos. Su vida será tan grande, tan clara y tan bella, y el sol brillará sobre su cabeza, el dulce sol, tan bonito. Desde la mañana brillará, el dulce sol... ¡Dios mío, Dios mío!... "Ya... ya!... No; es imposible; te tengo bien fuerte, querido chiquitín mío. ¡No te da miedo la oscuridad? Mira, se ve la luz por la ventana: es el farol de la calle, que nos alumbrará! ¡Es tan tonto, ese farol! ¡Se está derecho y alumbrará! También a nosotros nos da un poco de luz. Se dice él: "¡Vaya, no hay luz en esa casa, les voy a alumbrar un poco!" ¡Es tan tonto ese alto farol! Mañana nos alumbrará también. Mañana... ¡Dios mío, Dios mío! "Sí, sí... El gigante... Naturalmente... ¡Es tan grande! Más alto que el farol y que el campanario. Y vino y... ¡se cayó! ¡Ah, qué tonto eres gigante! ¡Es que no veías el

de abrirnos una ventana nueva hacia desconocidas regiones del pensamiento. Nos conservaría como somos, es decir, nos haría retroceder. Es, pues, nocivo. Nuestro libro debe ser otro. Hay que buscar el libro fofoco, al autor huraño que sólo se va entregando por parcelas, que se resista como una virgen montañesa; que a ratos se nos engalla y nos insulta con su maulifiesta y petulante superioridad. O nos abruma con la magnitud de sus concepciones, con la solidez de su trama, con lo bello de su arquitectura. Como de una fácil voluptuosidad, debemos huir del libro que se entrega a la primera acometida: he aquí el primer precepto de todo buen amante, de todo lector de buena fe. Desechar totalmente aquel libro que no logre añadir a nuestra estatura un codo; acoger solícitos aquel que pueda alzarnos sobre nuestro propio nivel. Aun el libro que adquirimos por puro deleite debe producirnos más refinado que todos sus precursores. Porque la red de nuestros nervios se va poco a poco adelgazando, se afinan nuestras cuerdas sensitivas; todo placer que no arranque de ellas una vibración más honda es que comienza a relajarse. Con más razón, el libro que adquirimos por solo su utilidad debe ser un libro cuyo autor—autor—pueda efectivamente *augmentar* nuestro espacio intelectual. Sólo un libro enemigo puede hacernos brincar una montaña. Por cada libro de esos vencido—y por cada libro bien eliminado de nuestra diaria atención—hay en derredor nuestro un nuevo territorio conquistado. Sólo los infatigables luchadores poseerán la tierra. (La mansedumbre es una virtud de repuesto para las horas de agotamiento o de cansancio). Huyamos de esos libros «escritos»—es la frase—«para el público». No debe escribirse para satisfacer el gusto del público, sino para crear en él nuevo gusto o, al menos, encanizarlo, depurarlo, robustecerlo. Sólo así podrán todos los lectores resistir la embestida del libro difícil, del único libro atendible en nuestra época donde es preciso distribuir escrupulosamente el tiempo. Porque, entiéndase bien, el libro huraño, el libro espinoso, quizá exige menos tiempo que el libro fácil. Léelo como beben los pájaros—es preciso leer el buen libro así, cada sorbo de lectura puede nutrirnos durante un día. Podemos entregarnos a ocupaciones manuales, o de escasa intervención mental, sin que ese sorbo de lectura pierda nunca su aroma, sin que deje de poner en danza nuestra maquinaria intelectual. Nos pusimos en contacto con un espíritu más fuerte, más duro. Si la corriente

se estableció, en efecto no puede dejar de producirse la chispa. Ni es el mejor libro aquel que nos retiene muchas horas sobre sus páginas, como no es la ideal mujer aquella que nos retiene muchas horas en sus brazos. El mejor libro es ese otro que a veces nos irrita, que parece burlarse de nuestra asiduidad, de nuestro mimo; que nos proyecta hacia otras actividades, aunque sin soltarnos nunca, siempre con la goma en tensión, bien oculta. En su momento propicio, la goma tira de nuestra atención, nos hace caer otra vez de bruce sobre la página hostil. Cuando así suceda acudamos generosamente al llamamiento. El libro se nos rinde, podremos manejarlo a capricho, irá pasando en silencio a ser nosotros mismos. Se ha realizado la más ardua conquista. La conquista de un libro, y con la del libro la de un hombre. Lector que ante un libro obscuro cuya virginidad se te resiste lo abandonas refunfuñando y te lanzas a proseguir la fácil aventura, a repetir indebidamente tus mismos placeres mentales: eres lector perdido. Por no ser tenaz, por no intentar vencer la primera resistencia de un libro genial, te condenas a seguir del brazo del libro mediocre, del libro tan fácil como inútil. Buscar siempre el libro que nos supere, por el cual nosotros mismos podamos superarnos. Buscar el libro difícil. Lector que en esta semana no has tropezado con tu grande y huraño enemigo, que no te has procurado una de esas francas escaramuzas donde los espíritus se entrenan: has perdido la semana. Benjamin Jarnés. El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

San Salvador, 17 de mayo 1931. — Señor Director de "VIVIR". — Pte. — Estimado Señor:

Al ver en la prensa la noticia de que el estimable amigo Dr. M. Corado Arriza hace propaganda contra el comunismo en Ataco y otras poblaciones, se me ocurre traer a cuenta lo que sigue: El año pasado un diario de Santa Ana publicó la siguiente declaración del actual gobernador de aquella metrópoli, don Santiago Díaz Palacios. Dice así: El comunismo no debe ser combatido; hay que prevenirse contra él. Me haré cargo de veinticinco familias, a las cuales proporcionaré terrenos, herramientas, bueyes y semillas, más sesenta centavos diarios mientras hagan sus trabajos. No tendrán esas familias pobres más obligación que reintegrarme la mitad, o sea treinta centavos, del efectivo recibido; lo que pueden hacer en dinero o en cereales. Me haré cargo de cien familias en el año siguiente, si tengo buen éxito en el ensayo. El simpático Gobernador santaneco es uno de los herederos de grandes latifundios arrebatados a los campesinos, como todos sabemos que fueron hechas esas operaciones, sin que nadie sospechara que se violaba una de las leyes fundamentales de la vida: la justicia, que tarde o temprano se haría sentir; que tanto la tierra, la lluvia, la luz y el aire en el plano físico son de todos y no de ninguno; así como el intelecto, la ciencia, el arte, etc. en el plano mental no son patrimonio exclusivo de nadie. Bueno sería que el Dr. Arriza o algunos miembros del laborismo mandaran hacer una inspección a las familias, o a la colonia formada por la iniciativa del Gobernador de Santa Ana, y hacerle la propaganda consiguiente en el país. Con paliativos de discursos no se borran los efectos nacidos de sus respectivas causas y alimentados por las mismas. Además, hay que tener presente que las ideas tienen una fuerza contaminadora enorme de un extremo a otro del planeta, fuerza que nadie puede contrarrestar, sin que sepamos cómo opera. La tierra, la tierra, madre de todos, estará siempre engullendo a sus propios hijos hasta que estos aprendan que de todos es, y de ninguno. Rindiéndole las gracias por la publicación de la presente, me es grato suscribirme su S.S. Ruperto H. Banderas.

Historietas

El "maistro" Juan

El "maistro" Juan es un hombre de los pocos que hay buenos. Es albañil. Y trabaja de veras—como peón y carpintero, es medio suata y agarra goteras... Es, además, el hombre de la mala suerte. Así como existen muchos que vienen al mundo con el encargo de botarle el dinero a sus padres, el "maistro" Juan parece que nació para pelearse con la suerte. Solo Dios sabe que anda siempre detrás del real, con más buena fé que fortuna. Huelga decir que aunque trabaja como dos, no es rico... ni mucho menos, "pues no vale el oficio sino el artificio"... Como se conoce que Dios hizo el mundo a la ligera... El "maistro" Juan es el hombre... necesario para que no se presente el déficit en el presupuesto hogareño. Todas las jefes de familia lo buscan. Y en la calle, de repente lo detienen con el grito: —Maistro Juan... —A sus órdenes, señora. —Para dónde la tira? —Voy para donde doña Tarántula, a limpiarle el desgüte. (Realmente, dicha doña Tarántula es una ídem; no le paga, y si por casualidad o por descuido lo hace, son doce centavos, a lo más.) —Hombre, qué vusina... y no tiene un tiempo mañana para cogermela una gotera?... Y así vive, o mejor dicho vegeta, el "maistro" Juan. Nunca tiene dos pesos juntos en el bolsillo. Y el "cuís" que gana se va como suspiro de moribundo... Es cosa bien sabida que un albañil solo cambia de suerte de dos maneras: o cayéndole la lotería... o cayéndose de un andamio... alberto chaparro mena. san salvador, mayo de 1931.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo

Pro - Hospital Rosales Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de desde mayo hasta diciembre del corriente año. Firma Dirección



Sus Impresos La simple experiencia demuestra que los buenos impresos—nítidos, elegantes, bien hechos—contribuyen poderosamente al éxito de los negocios. Sus Negocios Mejorarán si éstos—sus impresos—son ejecutados perfectamente. NOSOTROS LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES. TIPOGRAFIA PATRIA Avenida España, N° 15.—Teléfono N° 2 5 9

man el porvenir es una de las más grandes mentiras. El verdadero porvenir es hoy. ¿Qué será de nosotros mañana? ¡No hay mañana! ¿Qué es de nosotros hoy, ahora? Esta es la única cuestión.

Y en cuanto a hoy, todos esos miserables están muy satisfechos porque hoy existen, y con existir les basta. La existencia, la pura y muda existencia, llena su alma toda. No sienten que haya más que existir.

¿Pero existen? ¿Existen en verdad? Yo creo que no; pues si existieran, si existieran de verdad, sufrirían de existir y no se con-

tentarian con ello. Si real y verdaderamente existieran en el tiempo y el espacio sufrirían de no ser en lo eterno y lo infinito. Y este sufrimiento, esta pasión, que no es sino la pasión de Dios en nosotros, Dios que en nosotros sufre por sentirse preso en nuestra finitud y nuestra temporalidad, este divino sufrimiento les haría romper todos esos menguados estabones lógicos con que tratan de atar sus menguados recuerdos, a sus menguadas esperanzas, la ilusión de su pasado a la ilusión de su porvenir.

Las Ruinas de Cihuatán

Viene de la 1a. pág.

De esas ruinas hemos visitado una parte pequeñísima, los puntos llamados por los lugareños «El Castillo» y «La Iglesia» y otro que dicen allí haber sido dedicado a bacanales. En realidad todo eso constituye un sólo edificio.

«El Castillo» es realmente un verdadero *tlachtli* [o *Tachtli*, como dirían los pipiles], esto es una sala o campo amurallado de Juego de Pelotas. Este edificio está bien orientado de Norte a Sur. El muro situado al Norte, dirigido de E. a W., mide 35 metros; de sus extremos se dirigen al Sur dos muros de 13 metros cada uno; en los extremos de éstos la muralla dobla hacia el centro 10 metros de cada lado y luego los muros se dirigen cada uno 34 metros hacia el Sur, en donde forman una recámara igual a la primera, completando una longitud de norte a sur de 60 metros por 35 metros de ancho. Los muros son de piedra y de amplia base, 405 m., los dos longitudinales más próximos, separados unos 25 m., son los más elevados y están constituidos de dos partes superpuestas en forma de gradas.

Al Sur de allí, se encuentra otro espacio amurallado, que avanza hacia ese rumbo solo 15 m., al Sur del cual y a 40 o 45 m. se eleva «La Iglesia», una pirámide cuadrada, formada de siete prismas superpuestos de poco menos de dos metros cada uno, en forma de gradería hasta la cima, que es plana y mide alrededor de doce metros por lado. La base de este teocalli tiene 36 m. por lado y su altura es aproximadamente de 12 m. y en el lado Sur presenta una serie de pequeñas gradas, por las que indudablemente se ascendía al Ku.

Al Sur se encuentran otras construcciones de piedra, avanzando las piezas de ese edificio como un kilómetro en ese rumbo. Hacia el oeste, a partir de la parte austral del Juego de Pelota, se eleva en un muro que dobla después al S. y en seguida al E., encerrando un espacio cuadrado de cerca de una manzana, espacio dedicado a bacanales, según es tradición en los lugares vecinos.

Hemos visto también ci-

rosas casas de la gran ciudad, y se nos ha informado de plazas empedradas y otras construcciones importantes; mas no disponemos de tiempo y medios necesarios para detenernos más a hacer un estudio más completo.

El Juego de Pelota era una, tal vez la principal, de las entretenciones que tenían los indios. Entre las dos paredes próximas del centro ponían dos grandes anillos de piedra, en la línea media; los jugadores se ponían en los extremos del *tlachtli* y sobre las paredes laterales se colocaba la gente para ver el juego; la pelota era de hule, macisa y un poco mayor que una bola corriente de billar.

Durante el juego la bola no debía parar ni un momento fuera de los jugadores y cada partido debía hacerla pasar de la línea media; si no, perdía. A cada partido correspondía uno de aquellos anillos de piedra y el primero que hacía pasar su pelota por el correspondiente anillo, ganaba el juego estruendosamente, y todos le cantaban alabanzas y bailaban con el vencedor un rato, y dábanle en premio plumas, mantas y *maxtli*, y después iban al teocalli y hacían interesantes ceremonias religiosas.

En los juegos corrientes, usaban las manos y los pies para mover la pelota; mas en los habidos por los mejores jugadores o en ciertas fiestas la bola sólo podía tocarse con las rodillas o con las asentaderas, según refieren los cronistas.

Había con frecuencia juegos entre los de una población y los de otra, y así se reunían para el juego, ya en una ya en otra, disputándose el campeonato, según se lee en las antiguas crónicas.

Para concluir este artículo vamos a llamar la atención acerca del hecho de que en lo que es hoy El Salvador, no sólo en Cihuatán existía edificio especial para el juego de pelota, sino también lo había en otras poblaciones, como por ejemplo en *acuzcalco*; mas indudablemente el *tlachtli* de Cihuatán es la construcción de ese género más importante de las conocidas que existen en nuestro país.

Jorge Laridé.

¡ALERTA!

Las verdaderas Novedades

Musicales en Discos VICTOR están en la

“CASA SALVADOREÑA”

Venga usted hoy mismo por sus Discos

- 30322 CORTESANA-Vals-Alfonso Ortiz Tirado
 47468 LABIOS ROJOS-Canción-Alfonso Ortiz Tirado
 22293 MEDITANDO LO PASADO-Vals-Orquesta Argentina
 30319 ARICINA Vals-Orquesta argentina
 30243 HAY PELIGRO EN TUS OJOS-Fox Trot Orquesta
 30357 CONTIGO (With You) Fox Trot-Orquesta
 30321 AVENTURERA-Bolero-Juan Arvizú
 81635 CHAMAQUITA-Canción-Juan Arvizú
 47480 LAS PULGAS-Canción-Luis Hernández-L. Sifuentes
 30339 LOS REPELOS-Canción-Luis Hernández-L. Sifuentes
 20263 EL CREDITO MUSICAL-Paso Doble-Banda Española
 30315 PIROPOS Y FLORES-Paso Doble Andaluz-Banda Española
 81635 DIVINA MUJER-Vals-Alfonso Ortiz Tirado
 47480 CAMINANTE-Canción Alfonso Ortiz Tirado
 30339 PARA JULIA-Vals-Marimba Centro Americana
 20263 SUEÑOS A MARIA Vals-Marimba Centro Americana
 22602 BARTOLOME-Maxixa-Adolfo Carabelli y su orquesta
 30315 TORTA PASCUALINA-Maxixa-Adolfo Carabelli y su orquesta
 30339 CONTRASTE-Bolero-Juan Arvizú
 20263 SERENATA DE AMOR-Juan Arvizú
 22602 ROMANCE DEL OCHOCIENTOS-Recitado-González Marin
 30315 LAS TRES PARTERNERAS-Recitado González Marin
 20263 TING-A-LING-Organ solo
 22602 CHERIE, I Love You-Organ solo
 30315 LONESOME LOVER-Fox trot Orquesta H, Baltimore
 30244 LITTLE SPANISH DANCER-Fox-trot-Havana Nov. Orch.
 30340 AZAHARES-Fox-trot-Marimba Centro Americana
 47481 RECORDANDO TUS LAGRIMAS-Tango-Marimba C. A.
 46905 MI LAGARTERANA-Fox-trot-Coro con Orquesta
 22606 COMPRAME UN NEGRO-Charleston-Coro con orquesta
 46663 NEGRA LINDA-Bolero-Juan Arvizú
 30338 C. NO QUIERES QUE TE OLVIDE-Bolero-Arvizú
 30111 MI CUBANITA-Fox trot- Blio Rietti y Orch.
 30186 ROY DEL EBRO-Paso Doble-Elio Rietti y Orch.
 30010 LA TEMPESTAD-Monólogo-Enrique Sagi Barba
 22603 LA CAMPANA ROTA-Enrique Sagi Barba
 47360 FM ALONE BECAUSE I LOVE YOU-Fox-trot-Orq.
 30129 JUST A GIGOLO-Fox-trot-Orquesta americana
 30129 NO SEAS TONTA-Canción- S. Ramos y Ramirez
 30129 LA RISA-Canto y Risa-Luis Frondi
 30129 CHICALAJA-Son-fox-Marimba Centro americana
 30129 AÑORANZAS-Vals-Marimba centroamericana
 30129 ESPERANZA-Vals-Julietta Merino y su orq.
 30129 CONSUELO-Vals- Julieta Merino y orq.
 30129 OTRO AMOR POR QUIEN LLORAR-Canción Juan Arvizú
 30010 AQUELLOS OJOS VERDES-Bolero-Juan Arvizú
 22603 NADIE LO QUIERE CREER-Fox-trot-José Bohr
 47360 TRAS EL AMOR-Fox-trot-José Bohr
 30129 BLUE AGAIN-(Otra vez Trista)-F. T. Orquesta
 30129 TO WHOM IT MAY CONCERN-F. T. Orquesta
 30129 LA GUITARRA Tango-Alberto Vila
 30129 SACATE EL ANTIFAZ-Tango-Alberto Vila
 30129 EL ORGULLO MEXICANO-Canción Popular
 30323 SI ASTE QUISIERA-Canción-Luis Bañuelos
 30132 PERVERTIDA-Bolero-Ana María Fernández
 30040 CAPULÍN-Canción-Pasillo-Fernández y Arvizú
 30132 AMIGO, AMIGO!-Canción-Carrillo y Juárez
 30132 SON LAS ONCE-Canción-Carrillo y Juárez
 30040 RENDIDO DE AMOR-Fox-trot-José Bohr
 30040 ME RIO DEL MUNDO-Fox-trot-José Bohr

Cada semana nuevas remesas de canciones, bailes, clásicos.

Busque Discos VICTOR ortofónicos solamente en las Agencias Víctor Autorizadas

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador,
 San Salvador, C. A. — Tel. No 100

CASA SALVADOREÑA

DESARREGLANDO EL MUNDO

EL MAL DE LOS MESONES

Por FRANCISCO MORAN.

"SEMBRARON VIENTOS....."

Existe en El Salvador el mal de los mesones, como existe en otros países el mal de las minas, el espejismo de los desiertos o el delirio de la nieve.

Porque no puede ser normal el funcionamiento de un organismo que come, respira, duerme, así como se come, se respira y se duerme en el mesón.

Y el alma que se forma en medio de tanta sordidez ha de ser irremediablemente sordida.

Esos cuartos de una sola puerta, entre paredes de lodo, rajadas, hace diez años, por el terremoto; enfilados en torno de una cocina que sólo deja de abumar para dar libre paso a las emanaciones del excusado de hoyo donde toda grosería, toda falta de gusto y toda sabandija tienen su natural guarida. ¿es posible que engendren placeres, resignación y amor al prójimo?

Y observad que la forma y la disposición y el espíritu de esos antros están ya influyendo en la factura y en el espíritu de casi todas las habitaciones de los salvadoreños. Ya no se ven casas con grandes patios frescos y salas espaciosas, con olor a melón de Castilla, como las tenían los ricos de antaño. La casa solariega se ha ido dividiendo en dos, en tres, en cuatro casitas, separadas por tabiques de laca, con patios chicos y cuartos en que ya se vive casi como en el mesón.

Se hizo el mal a los miserables y su maldición se revierte sobre todos nosotros en una providencial y equitativa distribución de la incomodidad y el mal gusto. Su paludismo, sus tifoideas y tuberculosis son transportadas por los agentes eficaces de una justiciera y macabra deidad, hasta los dichosos, a cuyos seres amados, Dios llama a su lado con más frecuencia de la que ellos desean.

Y los oídos de los niños bien criados escuchan inevitablemente el vocabulario que los rapazuelos aprenden en el mesón. Y tarde o temprano deberán de tratar con los plebeyos soportar su rudeza o sentir su mal olor.

Cultivamos miseria y enfermedades, nuestros descendientes cosecharán sordidez, odio y venganza.

Organizamos, egoístas, la opresión y el dolor. Sembramos vientos, cosecharemos, tempestades.

Corresponsales y Agentes de PATRIA

La Empresa solicita a todos los corresponsales y Agentes de PATRIA devolver las credenciales que, con anterioridad, se les haya extendido, o darnos aviso, quienes no las posean aún.

Estamos formulando nuevas credenciales, las que contendrán todos los requisitos necesarios, a fin de que nuestros agentes y corresponsales, gocen de los privilegios correspondientes a sus atribuciones.

Tan pronto como recibamos el aviso que pedimos, enviaremos las nuevas credenciales. **Diario PATRIA.**

Al Margen del Cable

Por A. GUERRA TRIGUEROS.

Alfonso y la peseta. En nuestro sentir, esta aparatosa decisión tomada por el Gobierno Republicano, de embargar los bienes del ex-Rey Alfonso, no tiene otra razón de ser que la meramente política de hacer impresión en el ánimo exaltado del pueblo, que quiere a toda costa hacer recaer sobre alguien la responsabilidad de la Dictadura y la mala situación económica de España. Más verosímil resulta esta manera de ver, si se toma en cuenta que esto viene después del enjuiciamiento, igualmente aparatoso y efectista, del ex-monarca: ninguna de las dos decisiones puede ser llevada a la práctica; dada, por una parte, la ausencia corporal de don Alfonso, y por otra la no menos «corporal» ausencia de sus capitales. Y en cuanto a que esta última «ausencia» haya sido, como lo afirman los partes oficiales, «la principal causa de la baja de la peseta»... ¡vamos, hombre! No somos niños.

Ese pacto aduanero. — Toda la política europea parece girar actualmente alrededor de este foco central. Las reuniones de Ginebra; la quiebra del Credit-Anstalt de Viena—quiebra que quizá aproveche Francia para ofrecer su ayuda interesada al Gobierno austriaco, a cambio de abandonar éste la idea del famoso pacto—; las anunciadas «visitas de cortesía» que próximamente habrán de llevar a cabo en Inglaterra los Doctores Curtius y Schober, «premiere» respectivos de Alemania y Austria; quizá hasta la derrota de Briand—derrota más aparente que real—en las pasadas elecciones francesas, lo que tendrá por efecto el mantenerle en su puesto del Quai d'Orsay, donde tanto se le necesita en los actuales momentos: todo, todo parece subrayar la importancia política de este pacto, en apariencia puramente—o impuramente—económico. Se trata, en realidad, de una «Zollverein» análoga a la existente entre los diversos Estados de Alemania, que equivaldría, en realidad y a la larga, a una verdadera anexión económica; y ya se sabe que en nuestros tiempos tales anexiones resisten una más seria importancia que las políticas... Y esto es, a no dudarlo, lo que teme o pretende temer Francia: según ella, apoyada en esto por las naciones de la Petite Entente, si bien a Yugoslavia y Rumania tuvo Briand que convencerlas a la fuerza—el pacto aduanero. **Pasa a la 4.ª pág. col. 3.ª.**

SE ALQUILAN

Dos piezas hermosas en la zona del Campo de Marte. Amplias, ventiladas, confortables, al lado de la calle. En la 7.ª calle puente No 3. Informarían. **Días: 15-21-28-31 de Mayo**

Cruz Roja Infantil en San Miguel

A la Sección de Inspección y Gobierno Escolar de Instrucción Primaria, acaba de llegar un Reglamento de la Sociedad "Cruz Roja Infantil", que la señora doña Carmen Balmaceda, Directora de la Escuela de Niñas No. 2 de la ciudad de San Miguel, ha fundado en el seno del establecimiento.

El objeto que persigue la señora Balmaceda, al poner en conocimiento de los Directores de la enseñanza primaria el reglamento en cuestión, es el que sea leído y meditado con detenimiento para poder así obtener su aprobación y luego ponerlo en vigencia en el plantel a su cargo.

¿SABE USTED, LECTOR,

que no sólo en este país las autoridades judiciales cometen el grave error de enviar a un hospital, por toda medida, a quien se declara y persiste invenciblemente en "huelga de hambre", como acabó de ocurrir con Agustín F. Martí?

El Dr. Enrique Bouquet, médico legalista francés, refiere un caso análogo, haciendo a su alrededor valiosas consideraciones que nosotros tomamos de "Le Monde Medical" para conocimiento de nuestros lectores. **Quien tenga en ello interés, puede encontrar dicho artículo en la página 3.ª de nuestra edición de mañana. Tendrá por título: "Alrededor de las Huelgas de Hambre".**

Frente al grave problema planteado por Martí (lleva 15 días de hambre, está en perfecto estado mental, su única alteración perceptible es la del pulso: 120 pulsaciones y afirma que voluntariamente no tomará más que agua mientras no se le ponga en libertad), nos gustaría conocer la opinión de algunos de nuestros médicos. **Queda para ello el pie que ofrece el artículo del Dr. Bouquet.**

la idea de hoy

el sentido absurdo de la constitución

Cada vez me convengo de la verdad amarga de aquellas palabras que precisa estarle repitiendo a este pueblo sorlo: Tenemos una Constitución que casi nunca se respeta, pero que siempre se consume todos los días, irregularidades y despropósitos.

Cuando en tal Constitución debiera ser útil, entonces sirve de obstáculo. En estos momentos lo justo, lo lógico, lo humano, lo legítimo sería quitarle a Quiñones lo que robó. Eso no se

El Vaticano no Reconoce la República Española

Ciudad del Vaticano, 21.— Gobierno de Roma no ha reconocido la República de España pero está dispuesto a continuar relaciones amistosas. Consiere el Gobierno de España como provisional, siendo que no ha sido reconocido por las Cortes y que el Rey Alfonso no ha abdicado formalmente.

Hacia el Monopolio de los Autobuses?

Este diario está siguiendo con viva atención el desarrollo de las pláticas tendientes, al parecer, a un arreglo del servicio de autobuses capitalino.

A ese propósito, un lector nos escribe mostrándose alarmado por lo que él cree camino seguro hacia el monopolio de las camionetas por parte de la más poderosa empresa que de ellas hay. Es una opinión como cualquier otra, y merece que se le tome en cuenta.

Nosotros ofrecemos a nuestros lectores ocuparnos de este asunto y comentarlo a nuestra manera de ver, en próxima edición. Bueno será que el público ponga interés en el asunto. En ello están jugando caros intereses suyos.

Espectáculos que Mejoran Notablemente

La empresa de espectáculos "R. Aguilar T." nos avisa que está introduciendo mejoras tan considerables que seguramente su conocimiento ha de interesar al público:

Acaba de llegarles, por la vía aérea, la nueva pantalla del Principal. Es más grande y está hecha de manera que el campo visible aumenta en tamaño y en claridad. Y están para llegar también los nuevos lentes proyectores, que completan admirablemente la nitidez de la visión.

Es casi seguro—nos informan—que ambas mejoras van a ser estrenadas el domingo 31 del corriente, con ocasión de exhibirse por primera vez en dicho teatro "El Fresco de Broadway", una estupenda cinta en technicolor, hecha a base de esos brillantes espectáculos que son las revistas norteamericanas.

DOCE DEL DIA. El general Sanjurjo, ante la inminente catástrofe, visita a su superior jerárquico el ministro de la Guerra para hacerle presente que, siendo evidente la arrolladora unanimidad de la voluntad nacional, se creía en el deber patriótico de advertirle que consideraba una trágica locura provocadora de una España empapada en sangre emplear la violencia con las tropas a sus órdenes. Y que así debía avisárselo al Rey, porque él, que se batió toda su vida en Marruecos, se negaría a batirse con el pueblo español si así se lo ordenaban, dimitiendo su cargo.

UNA DE LA TARDE. El Rey tiene noticias por el general Berenguer de la decisión del Director de la Guardia Civil.

DOS DE LA TARDE. Al Gobierno provisional de la República llegan noticias de lo dicho.

TRES DE LA TARDE. El Gobierno provisional de la República, reunido en casa de D. Miguel Maura, envía un mensajero a un amigo del general Sanjurjo para rogarle una entrevista con objeto de saber oficialmente si podían contar con el apoyo del general para conservar el orden.

CUATRO DE LA TARDE. El mensajero y el amigo se personan en casa del general. Este declara que no tiene por qué ocultar lo dicho (en cumplimiento, sin tapujos, de un deber patriótico) al general Berenguer y al rey en evitación de una catástrofe, añadiendo que si se comprobaba la renuncia regia, como consecuencia de la continuidad de su decisión de evitar una total tragedia nacional, se pondría en el acto a las órdenes del nuevo Gobierno. El mensajero sale para casa de D. Miguel Maura a comunicar lo hablado y tomar noticias.

CINCO DE LA TARDE. Vuelve el mensajero con la noticia de que el rey renuncia. El general sale en «auto» a entrevistarse con el Gobierno provisional en casa del Sr. Maura. El Gobierno insiste en su ruego de que se encargue de garantizar el orden. Promete el general poner inmediatamente todos los medios para conseguirlo.

SEIS DE LA TARDE. Llega a la Dirección de la Guardia Civil el general Sanjurjo, vestido de paisano. No había en las oficinas otra persona que un ordenanza. Tramita órdenes inmediatamente a todos los coroneles para que se presenten en el acto vestidos como fuera, y telefona a todas las capitales de provincias la consigna de que se permita al pueblo toda clase de expansiones y se defiendan energicamente propiedades y personas. Llegan los coroneles, y el general se encierra solo con ellos en su despacho particular. Salen a la media hora y sigue el general tramitando órdenes a sus ayudantes, que habían ido llegando.

SIETE DE LA NOCHE. El Gobierno provisional, en el domicilio del Sr. Maura, recibe un recado del general Sanjurjo dándole cuenta de que todos los coroneles de la Guardia Civil le han manifestado su completa adhesión a lo que decidiera, y que, en consecuencia, cree poder responder del orden con eficacia. El Gobierno provisional se traslada al Ministerio de la Gobernación.

CHO DE LA NOCHE. El Gobierno provisional llama al general Sanjurjo al Ministerio de la Gobernación, y proclama la República le encarga oficialmente el mantenimiento del orden en toda España y la misión de disponer la partida de don Alfonso y su familia con toda seguridad.

NUEVE DE LA NOCHE. Verificada la partida de don Alfonso, se dispone que su familia salga al día siguiente.

DIEZ DE LA NOCHE. El general Sanjurjo recorre la plaza de Oriente y sus cercanías, en automóvil y de paisano, para disponer los viajes del día siguiente sobre el terreno.

ONCE DE LA NOCHE. Desde la Dirección de la Guardia Civil se conviene con la reina por teléfono el viaje.

DOCE DE LA NOCHE. El general vuelve a trasladarse al Ministerio de la Gobernación para asesorar con su presencia y consejo en las medidas relativas a la conservación del orden.

La República se había implantado en España sin una gota de sangre, y al otro día y los siguientes se desarrolla la total transformación política de la nación, con todas las excepcionales características que la harán eternamente histórica y admirada del mundo entero, como caso único en la Historia.

Esta es exactamente la relación cronológica de hechos poco conocidos que ayudan a precisar y definir lo ocurrido en las horas que se refieren. Quién y cómo se saben, importa poco; de su absoluta exactitud responde su affmo. amigo,

EL ABAJO FIRMANTE.

(Que no tiene inconveniente en decir su nombre a quien con razón y derecho a ello se lo pregunta.)

DEPORTES

Match de Indoor Base Ball entre el Normal y el Técnico.

La feliz iniciativa de la Subsecretaría de Instrucción Pública de establecer en las escuelas y colegios de la República las Alcancias pro-escolares por bres, ha tenido la más franca acogida en todos los establecimientos docentes que de diferentes maneras han concurrido al llamamiento.

Es así como las secciones de Indoor base ball de los colegios Normal de Señoritas y Técnico-Práctico darán una exhibición de ese juego en el Gimnasio Nacional en la tarde del próximo sábado 23 del corriente. Dada la habilidad de ambos equipos, se espera un partido interesante. **Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª.**

¿Franquicia Absoluta Para Nuestra Lotería en Guatemala?

Corrían rumores de que nuestros billetes de Lotería no pagarían impuesto alguno en territorio guatemalteco y estuvimos en la Agencia Oficial de la Lotería del Hospicio de Guatemala, a recoger información a este respecto. Nos atendió el señor don Arturo López Bosa, quien nos manifestó, que en efecto, en su carácter de Representante de la Lotería de Guatemala, había presentado solicitud a las autoridades correspondientes para conseguir la libre introducción de billetes de la Lotería de Guatemala. **Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª.**

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 2-06. A. V. N. No. 22

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeras períodos con los dos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extraiga amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por nuevos procedimientos. **fs. 11-11-31**

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudio y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALIDAD de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(En la cuadra al Norte de la Iglesia de San Juan)

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salarrué
ADMINISTRACION:
Adm. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por un año C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
No era atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DI HOY
Santos Juan Nepomuceno, mártir
y Ubaldo, obispo.
DE MAÑANA
San Pascual Bailón, Jof., Santa
Restituta, virgen.
FARMACIAS DE TURNO
Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las 08:00
horas del día indicado y termina a las 08:00
horas del mismo día de la semana siguiente.
Siempre estos servicios obligatorios, no indelegable
y todas las farmacias deberán indicar,
en aviso especial que colocarán en la parte
exterior del establecimiento, cuáles son las
farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Suave, 125. Alvarado, 845. San Luis, 1253. In-
dependencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe,
Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182.
Centro Americana, 1170. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médica
Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos
en caso de necesidad.
Círculo que comprende a los barrios de
Cooperación, Cisneros, San José, San Miguelito
y La Esperanza, servido por el doctor Salasón
Meléndez, 58. Calle Oriente, N.º 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa
Lucía y El Calvario, servido por el doctor
José Zepeda Magaña, Colonia Letona, Casa
«Letra B».

Círculo de San Jacinto, Candelaria, La
Vega y San Estebán, servido por el doctor
Gregorio Zelaya, 85. Avenida Norte, N.º 27.
Tel. 1-1-7-1.

Círculo que corresponde a las poblaciones de
San Sebastián, Soyapango y San Marcos,
servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas
en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Mojicanos,
Ayustepey, Aculahuaca y Palca, servido
por el doctor Juanito Méndez. Consultas
en las Alcaldías Municipales respectivas.
Residencia en San Salvador, de Calle Ponente,
N.º 23. Tel. 6-2-4.

Hospital Posales
Salas de Curación horas de visita los días ju-
ves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4
p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de
la tarde.

Para las de Femenil, todos los días de 10 a.
m. y de 2 a 4 p. m. de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos
donde estén o hayan estado aislados en el Hos-
pital dirigirse a las Porteras respectivas, Telé-
fono de la portería de hombres N.º 1; teléfono
de la portería de mujeres N.º 7.

Las horas de consultas para los pobres son
por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10.
Por la tarde hombres de 2 a 3 p. m. y mujeres de
1 a 3 p. m. La hora de consulta para los ni-
ños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al
Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las me-
dicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben
Saberse
Policía de Línea, Comandancia de Turno, N.º
619. Policía Judicial N.º 112. Policía Municipal
N.º 529. Policía del Tráfico N.º 141.
Cuadro de Bomberos N.º 172.

Audiencias Públicas en los
Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día
Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los
días Martes y Viernes, a cualquiera hora de
la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Indus-
tria y Comercio. Los sábados de once a doce
de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública. Los días
lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de
la tarde.
Ministerio de R. R. F. E. Los viernes, de tre-
ce y media a catorce.
Ministerio de Beneficencia. Los viernes de
trece y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días
martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.
FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Saisonate. Salen diariamente los si-
guientes trenes a las 8 a. m. (8:00 de pasa-
je) y a las 12 y 50 p. m. (de pasajeros y
carga) el primero llega a Saisonate a las
10:15 a. m. y el segundo, a las 2:30 p. m.
Sale también un tren local todos los días a
las 5:30 a. m.

Para Saisonate. Salen diariamente los si-
guientes trenes a las 8 a. m. (8:00 de pasa-
je) y a las 12:45 p. m. (de pasajeros y
carga) el primero llega a Saisonate a las
10:15 a. m. y el segundo, a las 2:30 p. m.
Sale también un tren local todos los días a
las 5:30 a. m.

De Saisonate a San Salvador. Salen los si-
guientes trenes a las 7 a. m. y otro a las 12:30 p. m.
De San Salvador a Saisonate. Salen los si-
guientes trenes a las 7:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.
De Saisonate a San Salvador. Salen los si-
guientes trenes a las 7:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Salvador para Cutucú y estaciones
intermedias: Salen 7:30 a. m. llega Cutucú
a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.
De San Salvador para San Marcos y esta-
ciones intermedias: Salen 7:30 a. m. llega San
Marcos a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta-
ciones intermedias: Salen 7:30 a. m. llega San
Marcos a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta-
ciones intermedias: Salen 7:30 a. m. llega San
Marcos a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta-
ciones intermedias: Salen 7:30 a. m. llega San
Marcos a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta-
ciones intermedias: Salen 7:30 a. m. llega San
Marcos a las 10:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

LA BOLSA ... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 21

Table with 3 columns: Item, Price, Unit. Includes items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Frijoles, Maíz, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

Table with 2 columns: Currency, Rate. Includes Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item, Price. Includes Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

INFORMACIONES COMERCIALES

industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.
La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Dr. Vidal S. López
ABOGADO
Cartulación a toda hora; Asntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N.º 15.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

El Redactor de esta sección para las damas está muy compli-
cido por el resultado excelente que ha tenido la encuesta abierta
entre las lectoras de PATRIA, a quienes se ha pedido su opinión
franca sobre la nueva orientación y forma de presentar nuestro
Diario.

Cada día recibimos expresivas cartas de nuestras amigas,
las que vamos publicando poco a poco, debido a que tenemos li-
mitado el espacio para esta sección.

Mucho agradecemos la siguiente, que publicamos a conti-
nuación:

«San Salvador, 18 de mayo. — Señor Director del Diario
PATRIA y «VIVIR».

Con mucho placer he visto las mejoras de su diario, el que
leo con gusto pues se sale de lo común; los otros diarios (la ma-
yor parte) solo traen de lectura, noticias d' robos, escándalos etc.

Me gusta de su diario, esos artículos que llegan al alma,
esos bellos cuentos regionales, en fin, todo, todo.

También me ha gustado que ustedes hayan reconocido que
en nuestro sexo hay a veces un poco de cabeza, de alma y pen-
samiento, cosa que creen la mayor parte de los hombres, que no
tenemos, que solo servimos para exhibir bellos trajes y sombre-
ros de última moda.

Como usted nos da permiso de que hagamos sugerencias, me
permiso hacerle una que tal vez le guste: es la de hacer una pági-
na, para que escriban las mujeres del país. ¿Quién sabe! Tal-
vez entre una que otra cosa salga algo bueno. ¿Que le parece?
Sin más, quedo su amiga. — Carmen.»

NOTA:
Ya otra lectora, en carta que publicamos recientemente, nos
sugería que destináramos un espacio para la colaboración de las
lectoras, y hemos acogido la idea con entusiasmo. Quedamos
en espera de tan estimable colaboración. Solo exigiremos 3 re-
quisitos: 1o. brevedad; 2o. tema interesante, y 3o. concisión.

La Verdadera Belleza

Lo que opina Leatrice Joy,
encantadora estrella de cine

«LA BELLEZA, dice Leatri-
ce Joy, es para coristas y cará-
tulas de magazine. Yo no creo
que signifique mucho ser her-
mosa. De hecho, yo no lo to-
maría como un halago si alguien
dijera eso de mí».

«Personalidad es la cosa. Si
usted tiene personalidad ya lo
tiene todo. Esto es lo que hace
que la gente guste de usted en
la escena y llora cuando usted
llora en las películas.»

«Pero a mí me gusta la femi-
nidad también. Odio a las mu-
jeres fuertes, intrépidas y ma-
sculinas.

«Hablando de belleza ¿se han
ustedes fijado alguna vez en es-
sas muchachas que salen en las
carátulas de magazine?
«Todas tienen los ojos gran-
des, hermosos y puestos en blan-
co. Usted sabe, ¿para hacer los
ojos realmente atractivos, nece-
sita darles cierta expresión. Ne-
cesitan tener muchas arrugas
pequeñas, arrugas de risa o ar-
rugas de personalidad... cual-
quier cosa, menos arrugas de
vejez.

«Yo creo, por su puesto, que
una muchacha debe practicar
los deportes, tal vez sea porque
yo gusto de ellos. Me gusta
bailar, nadar y jugar tenis, pe-
ro también en parte porque es
la única forma en que las mu-
chachas toman el sol.

Interrogada sobre a quién
consideraba las mujeres más be-

llas, Miss Joy titubeó un poco.
«Sabe usted, yo no creo que
llamarlas hermosas sea halagar-
las. Pero Norma Talmadge, a-
hora, es maravillosa. Realmen-
te es alguien a quien puedo ad-
mirar. Pero no creo que se le
pueda llamar hermosa. Des-
pués está Leonore Ulric, con su
pálida faz y su cabellera suave-
mente ondulada. ¡Qué ojos!
Es adorable.

«Yo considero a Geraldine
Farrar también encantadora.
Tiene personalidad, tiene fuego.
No importa que sepa cantar
bien. Desde que sale a escena
conquista al público.»

Leatrice Joy es un tipo de
belleza suriana, con una nariz
pequeña y gruesa, facciones
bien modeladas. Tiene pelo obs-
curo y rizado y unos ojos gran-
des café oscuro, que brilla
con fuego misterioso. Se viste
con raro gusto y distinción y
es generalmente considerada una
de las mujeres que visten
mejor en Hollywood.

Cuidados de Tocador
Las cejas se usan actualmen-
te muy finas, y prolongadas ha-
cia los lados. Para arrancar las
cejas sin dolor hay que usar
pinzas automáticas, y para pro-
longarlas a los lados el lápiz de
cejas Meybellina; la agencia de
esos productos la tienen Sán-
chez & C.º en el Mercado Em-
porium N.º 11.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva , 265,000.00
Fondo Para Eventualidades , 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente ier. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

FARMACIA CENTRAL
J. M. CASTRO & CO
TELÉFONO N.º 2-3
Crema Griega «FRODITA» maravillosa preparación que
tiene la virtud de endureceren
poco tiempo los senos de las mujeres.
Crema Cosmética «MIMOSA» da flexibilidad a la piel e im-
pide la formación prematura
de arrugas
últ. p. mjs

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asntos civiles,
administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
3 a 5.
4.º Calle Oriente, N.º 42 — Teléfono 716.

Noticias de Costa Rica

San José, mayo 12. — Gran incremento están tomando las actividades políticas en toda la República. Hay varios candidatos que gozan de grandes prestigios, tales como el Licenciado Alberto Echandi, que lanzará sólo su candidatura; don Manuel Francisco Jiménez, que se dice el candidato de don Ricardo, elemento de transición entre sus simpatizadores y el Frente Unico, y la de don Oscar Rohrmoser, candidato del Frente Unico. Amigos políticos de don Carlos María Jiménez y del General Volio hacen lo posible por provocar una conferencia para un mejor entendimiento entre ambas personalidades, con lo cual esperan borrar todo resquemor personal y se unan en la lucha de conquista de nuevos rumbos políticos del país. Se están organizando comités que trabajan activamente en tal sentido.

Continúan los preparativos para la inauguración del monumento al libertador Bolívar en el Parque Morazán de ésta. Esta fiesta ha sido fijada para el 24 de julio, en que cumple 148 años del nacimiento de aquel egregio militar. Actualmente se está trabajando en la construcción del pedestal que es una verdadera obra de arte. En vista del incremento que está tomando la adulteración de licorres extranjeros que se expenden en varios establecimientos, el Congreso dictará una ley especial que controlará eficazmente esta práctica.

La Secretaría de Fomento ha elaborado un proyecto que tiende al fomento del turismo en nuestro país.

Corresponsal.

Del Rumor del Mundo

[Prensa Asociada]

Macdonald en guerra con los Lores.

Londres, 20. — Macdonald le ha declarado abiertamente la guerra a la Cámara de los Lores, porque según él, estorban la buena marcha del Gobierno. El candidato laborista Rutherglen dijo que los Lores habían rechazado la ley de la utilización de la tierra, y que los electores deben asegurarse de una representación democrática a fin de tener en el Gobierno un poder eficiente.

Honras fúnebres a Emiliano Figueroa.

Santiago de Chile, 20. — Emiliano Figueroa, Presidente del Banco Central y ex Presidente de Chile, fué enterrado esta mañana con honores de General. Hubo servicio fúnebre en la Catedral Metropolitana.

¿Renunciará el Gabinete Austriaco?

Viena, 20. — El periódico "Nueva Prensa Libre" creé que el gabinete renunciará el miércoles por asuntos civiles.

Se sospecha que Briand renunciará.

París, 20. — Los círculos oficiales sospechan la renuncia de Briand a su regreso de Gine-

Visite el Café LUTECIA

el más elegante de la capital.

En el local ocupado antes por la 'Grande Brasserie.'

Noticias Mexicanas

Llegaron a México el Gral. Trabanino y el aviador Munés.

México, D. F. 19. — Hoy ha llegado a esta capital, procedente de Laredo, la excursión organizada en la ciudad de San Antonio Texas y otras poblaciones importantes de aquel Estado fronterizo. Figuran en ella prominentes industriales y hombres de negocios que no sólo efectúan un viaje de placer sino que aprovecharán su estancia en México para estudiar las posibilidades de invertir su capital en negocios de varia índole. Quedó totalmente terminada la construcción de la gran fábrica Malta de la Ciudad de Monterrey. El edificio corresponde a los últimos adelantos de la arquitectura industrial y la nueva fábrica está colocada de manera de que reúna las condiciones más favorables para el desarrollo de los trabajos. El costo de la construcción excede al medio millón de pesos y la maquinaria es de las más modernas. Hoy llega a México el Sr. General J. Trabanino, jefe de la aeronáutica militar de la República de El Salvador acompañado por el Teniente piloto aviador Sr. Munés, quienes vienen trayendo representación oficial de su gobierno a la exposición aeronáutica, de comercio e

bra.

Vuelos en cámara lenta

Angulema, 20. — Urquiza está demorado por un desperfecto en su máquina; calcula irse pronto.

El vapor Sumatra todavía flota.

Batavia, 20. — El vapor Sumatra está a flote, se dirige escoltado a Surabaya.

Noticias de Centroamérica

Tegucigalpa, mayo 18. — Por considerarlo en estos días de hambre, guerra y crisis como una carga bastante gravosa para el Estado, en un gesto que mucho le honra, el Congreso acordó cesar sus sesiones desde el 15 del corriente. La opinión pública ha visto con beneplácito esta medida. — Con un programa selectísimo se desarrolló en el Normal de Señoritas el homenaje a las Madres. Esta mística y sublime fiesta también fué celebrada en los otros planteles de enseñanza. * Gran expectación han causado entre el público las declaraciones del señor Dantoni, procedente de varios departamentos norteros, sobre la trascendental obra de irrigación en el norte del país. Esto tiene una gran importan-

industria de 1931. Serán recibidos por el Coronel Roberto Fierro, jefe de la aeronáutica civil de México, y por el Lic. Gustavo Espinoza Morales, presidente del aéreo club. — R. T. M.

cia económica, lo que significa segura ocupación durante todo el año que corre, con un buen jornal.

Corresponsal.

Guatemala, mayo 18. — La Alcaldía tiene en proyecto para la pavimentación de las calles se use el pavimento de madera de pino, debidamente crostada, procedimiento que está dando buenos resultados en países extranjeros. Pasado mañana llegaran al país los restos de Monseñor Riveiro y Jacinto, cuya muerte acaeció en Nueva Orleans. El Ejecutivo puso el «Cúmplase» a la nueva ley orgánica de la Universidad Nacional. Las clases se abrirán el jueves 21 del corriente.

Corresponsal.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.



I PAN A
PASTA DENTIFRICA

¡RIETE a tu gusto! Ríete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

MAICENA MARCA LA MAZORCA
"EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:
GOLDTREE, LIEBES & CIA. — Tel. 3-9

PAN LIQUIDO

El inmortal químico francés Berthelot, decía de la cerveza, «ser PAN LIQUIDO». En efecto, durante la Gran Guerra, los soldados alemanes recibían «tiquetes» de alimentación que eran válidos:

por UN PAN, o...
por UN VASO de BUENA CERVEZA!

La cerveza de LA CONSTANCIA es tan nutritiva como el pan, con la ventaja de mitigar la sed.



Cervecería "LA CONSTANCIA", fundada en 1906. — La primera en Antigüedad, Capacidad y Calidad.

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE
PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA. En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

Brisas del Campo

Jabón de Tocador
Quilicio como uno
muestrado en los penderos
y en el momento de calidad igual
Polvos para la Cara

Brisas del Campo



F. WOLFF & SOHN
K'ARLSRUHE - ALEMANIA

Agercías Generales **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador Portal Occidental

Del Vaivén Social

- » Don Jesús Villela Vidal ingresó de Ocotepaque.
- » Fué para Santa Rosa de Copán don Salvador Dubón.
- » Llegó de Tigucigalpa el doctor Silverio Lainez.
- » Don Ernesto Engelhard vino de San Julián.
- » Don Nazario Salaverría llegó de Sonsonate.
- » Fué para San Miguel el doctor Miguel Tomás Molina.
- » El Gral. Teodoro S. Avila ingresó de Santa Ana.
- » Para Acajutla partió don Antonio Ferracutti.
- » Don Paulino Selva fué para Sonsonate.
- » A la misma ciudad retornó don Jorge Trigueros.
- » Don José Dolores Nula fué para Cojutepeque.
- » El Dr. Fausto Funes retornó a Chinameca.
- » Don Lázaro Orellana partió para San Vicente.
- » El Dr. Ramón Góchez Castro fué para Santa Ana.
- » A la misma ciudad regresó don Salomón Mendoza.
- » La señorita Emma Bustamante llegó de La Unión.
- » Don Joaquín Méndez vino de Guatemala.
- » Don Benjamín González salió para Santa Ana.
- » El niño que ha venido a alegrar el hogar de don José Antonio Sotelo y señora se llamará Saúl.
- » Fracturado de la clavícula.

¿Franquicia ...

Viene de la 1a. pág.

Lotería del Hospicio de Guatemala en nuestro territorio, a cambio de igual cosa para nuestros billetes en Guatemala. Espero, nos dijo, que de un momento a otro se me comunique lo resuelto por la Junta, resolución que deberá pagar al Señor Ministro de Beneficencia Dr. Castro, para que él la apruebe o desaprobe. Opino que la mutua franquicia acarreará múltiples ventajas a nuestra Lotería, pues aumentaría grandemente sus ventas en el territorio del vecino país donde nuestros billetes tienen gran demanda por su sistema de división en vigésimos, estando por lo tanto al alcance de la gente pobre.

Nosotros creemos que deberá levantarse el impuesto ya que con ello lograremos la reciprocidad y nuestros billetes de Lotería en vez de quedarse guardados con disgusto del público, circularán y volverán a cobrar su perdido prestigio.

Deportes

Viene de la 1a. pág.

Los equipos en tal juego no es de dudarse el gran interés que revestirá. La entrada será pagada y, como decimos, el producto se destinará a dichas alcancías.

Nuevos socios del C. D. Moya.

En reciente sesión de la directiva del Club Deportivo Maya se acordó admitir como socios a los señores: José M. Pinto, Roberto Arévalo, Gustavo Rodríguez, Arturo Peraza, Oscar Amaya, Francisco Alfaro, Javier Avilés, Salvador Arteaga, Antonio Molina, Emilio Castañeda, Santiago Campos, Miguel A. Campos, Héctor Mariona, José Quinteros, Manuel Soto, Alberto Trepo C., Santiago Torres, Justo Arbizu y Felipe Chavarría.

la derecha encuéntrase el señor don Simón H. Fernández.

- » En plena convalecencia se encuentra el señor don Tomisteo J. Gazmán.
- » Las señoritas Olimpia y Lola Méndez festejaron a su hermana María Teresa en su día de días con una alegre fiesta, amenizada con música de Jazz.
- » De Suchitoto vino don Gustavo Ramírez.
- » De Apaneca vino don José Ramos Molina.
- » Con el nombre de José Francisco será bautizado el niño que ha llevado la alegría al honrado hogar de don Francisco Párraga y señora. Nuestras felicitaciones.
- » Padeciendo de grave enfermedad hallase don Teodoro S. Portillo.
- » Este es el día en que la señorita Plantilla Aguilar celebra su santo.
- » Don Baudilio López celebra hoy su onomástico.
- » Martita será el nombre de la niña que ha santificado el hogar de don Olivario Quezada y señora. Felicitámosles.
- » En plena convalecencia se halla doña Octavia Méndez de Rosales, que venía padeciendo de una grave enfermedad.
- » Hasta las dos de la madrugada de ayer prolongóse la animada fiesta con que celebró su cumpleaños doña Rosalina Romero de Sáenz.

Al Margen del Cabé

Viene de la 1a pág

nero no es sino la traducción, al lenguaje económico, del «Anschluss» austro-alemán: o sea, pura y simplemente, LA ANEXION DE AUSTRIA A ALEMANIA. (Qué lejos estamos del Manes de Barbarossa y Wallenstein! de aquel tiempo en que era Viena el centro del mundo germánico!) Claro que en esto no anda Francia muy alejada de la verdad, ya que de eso se trata en el fondo. Para Austria, país de seis millones de habitantes, de los cuales más de dos millones forman la ciudad de Viena; para Austria, país sin recursos propios; por una parte sin otra industria que la llamada «industria de lujo» de la capital (añadida a la de París), ya que toda la gran industria pasó, con el tratado de Versalles, a poder de Checoslovaquia; por otra parte sin agricultura que pueda alimentar tan gran número de habitantes en país tan pequeño, ya que el tratado de Versalles, al separarla de Hungría, le quitó las plantaciones de trigo y los pastos de la inmensa «puszta» húngara; para Austria, país de lengua alemana y rodeado de lenguas hostiles. ¿qué salvación puede quedar sino el «Anschluss»? Y ya que Francia, amparada en el tratado de Versalles y en los sucesivos tratados de Saint Germain y de Ginebra, no quiere oír hablar de tal Unión austro-germana, ¿no resulta natural, y

Diversiones para hoy

Jueves

TEATRO PRINCIPAL
6 pm. Extraordinaria. Roberto Rey, el Chevalier latinoamericano, en el film "Un Hombre de Suerte", totalmente hablado en español, con canciones. 8.30 pm. Extraordinaria. Estreno del bello film titulado "La Mujer Sortada", con Jeannette MacDonald, la estrella de la voz de oro. Con canciones, bailes, escenas a teletelocor, diálogo en inglés y títulos en español. Domingo noche: EL PRESIDIO.

TEATRO COLON
6 pm. Especial. "La Dama con Piel de Tigre, con Elena Richter. 9 pm. Extraord. "La Fuga del Infierno, con Luis Ralph, Domingo, noche "El Delito Nunca Vence."

no constituye acaso un verdadero triunfo para los Doctores Schober y Curtius el haber llegado a formular un tratado aduanero que haya podido levantar tal revuelo en las cancillerías de la Europa entera? Y es que también los pueblos tienen derecho a VIVIR,...

Pacifismo soviético. — «El Gobierno Soviético ha pedido a una fábrica inglesa de armas, cien tanques militares». ¡Caramba con el pacifismo de estos rusos! Recordemos las palabras del himno proletario... Y LA INTERNACIONAL SERA EL GENERO HUMANO. Si; pero no dicen si de grado o por fuerza.

A. G. T.

Los Nuevos Redactores de "Opinión Estudiantil"

Antier y ayer se verificaron en la Universidad Nacional las elecciones del nuevo personal que redactará OPINION ESTUDIANTIL. La gran expectación que había en los ánimos de los estudiantes fue satisfecha ayer tarde a las 18 horas, cuando el Secretario de Redacción saliente anunció que había triunfado la siguiente candidatura:

Director Rafael Antonio Caballero, Jefe de Redacción Alejandro Escalante Dimas, Secretario de Redacción Humberto Costa, Redactor por la Facultad de Medicina, Ricardo Martínez, Redactor por la Facultad de Derecho, Ricardo Arbizu Bosque, Redactor por la Facultad de Química y Far-

Trágica Defunción

Anoche murió tragicamente, en esta capital, el apreciable joven don Raúl Bustamante O. A su padre don Luis Bustamante y Guerra, sus hermanos don Carlos y don Luis y al resto de la apesadumada familia, presenta mos nuestro pésame sincero.

— El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en avismacia Ricardo Valdivieso Mañé, Redactor por la Facultad de Odontología Pedro Armando Calderón, y Redactor por la Facultad de Ingeniería, Salvador Padilla Rojas. Estos nuevos redactores ya empezaron a trabajar y sacarán bajo su responsabilidad el próximo número del semanario estudiantil.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.



El toque magistral en toda m sa bien servida: cerveza. Acompañando los platos predilectos con frescos vasos de esta excelente bebida, se aumenta el placer de una buena comida y se tiene la certidumbre de gozar de una fácil y placida digestión. Pruebe Ud. de almorzar o cenar con la exquisita cerveza POLAR en la mesa hogareña o en su restaurante quedará encantado! . . .

cerveza

POLAR

exquisita

QUIEN BEBE POLAR VIVE CIEN AÑOS

VON HELL

No lleva premios--pero Tiene buen Tabaco

... Y también las naciones tienen derecho a VIVIR.

Y a vivir POR SI MISMAS. No a que otro viva por ellas.

Porque vivir es, ante todo, acumular experiencia. Vivir es ir desenvolviéndose de dentro a fuera. Es irse creando su cuerpo, su modo de ser, sus costumbres, en una palabra todo lo que se es como tefe el gusano u capullo: sacándolo de sus propias entrañas.

¿Que otro es más calto, que vive mejor, que tiene más dinero y mejores carécteras? De acuerdo: pero no soy YO. Tales cosas no se improvisan. Hoy que llegar a ellas por el esfuerzo propio, y no recibirías ya hechas por el trabajo de otro. Por muy de frac y pechera blanca que logremos vestir a un solazje, no por eso dejará de serlo. No dejará de serlo hasta que él se haya fabricado por sí mismo el traje; o por lo menos hasta que él lo haya COMPREDIDO. — esto es, según la etimología, lo haya TOMADO CONSIGO — hasta que se haya asimilado lo que es un traje. Y no hay que olvidar que ASIMILAR significa, literalmente, ASEMELAR: esto es hacer que algo se parezca a uno. En una palabra crear el mundo a su imagen.

Por eso los pueblos que, como los de Centro-América, se creen civilizados sólo por haberse PUESTO unas carreteras asfaltadas — como podría un indio ponerse unos zapatos de charol — tienen, tarde o temprano que sufrir las consecuencias de su pecado contra la Vida.

Y es que, con sobrada razón, los pueblos que nos proporcionan, ya fabricados, todos los menesteres materiales de la vida, llegan, por un error de óptica muy explicable, a considerar como colonias políticas las que son ya sus colonias económicas. Y en el fondo, ¿ha existido acaso alguna vez colonia que no lo sea económica?

Pero también los conquistadores se equivocan. No es posible que ellos logren sacar VIDA de pueblos que no viven. O que viven en un nivel infinitamente más bajo que el que aparentan materialmente. La civilización verdadera es — o debiera ser — a un pueblo lo que la piel al cuerpo: una manifestación puramente exterior de algo que está dentro, una defensa que contra la intemperie se ha ido creando el organismo...

Por eso, aunque los marinos yanquis se quedaran en Nicaragua «manteniendo el orden» durante cientos de siglos, no por eso dejaría Nicaragua de ser la turbulenta Nicaragua que conocemos, mientras no fuera ELLA MISMA capaz de crearse una organización análoga, una «marinera pinolera».

Si, también las naciones tienen derecho a VIVIR. Pero a vivir por sí mismas.

A. GUERRA TRIGUEROS.

Desventuras de un Bibliotecario

A JUAN ULLOA

Por Rafael Arévalo Martínez.

«Es más fácil guardar doncellas que guardar libros». Esta graciosísima frase, que tiene todo el picante ingenio castellano, la pone don Francisco Rodríguez Marín, ex director de la Biblioteca Nal. de Madrid, y famoso autor de muchas obras ejemplares, entre la que descuellan su muy celebrada edición crítica de «El Quijote», en los libros de don Fernando Colón, hijo natural del insigne navegante y fundador de la riquísima Biblioteca sevillana que lleva su nombre. Agregaba don Fernando, a quien Rodríguez Marín llama el primero en tiempo y en calidad de los grandes bibliógrafos españoles, que las doncellas, si miran por su honra, pugnan y gritan cuando quieren atropellarlas, mientras que los libros no pueden defenderse; y lanzó tan peregrina queja en la primera mitad del siglo XVI, es decir, en la cuna del libro casi.

Las palabras de Colón, al cabo de los años que van corridos, todavía tienen una viva actualidad. Precisamente que una suscripción, hecha a los tesoros que guarda la Biblioteca Nacional de Madrid, le costó el puesto a su excelso director el propio Rodríguez Marín. Hurtaron de las públicas colecciones gráficas de tal centro, estampas de Durero y Rembrandt. El alto precio que alcanzan los productos de las antiguas artes gráficas tentó a muchos ladrones que efectuaron robos parecidos en los gabinetes públicos de Zurich y St. Gallen (Suiza). Y entonces don Francisco, de-

seoso de no permanecer más tiempo al frente de un centro donde éstas y otras cosas sucedían, sin que estuviese en su mano ni lograse su diligencia, poner la oportuna emienda, se resolvió retirarse a la tranquilidad de su casa y a la paz de su estudio de literato, y envió a casi todos los diarios madrileños en abril de 1930, el año siguiente de aquel en que se verificó la suscripción, un gracioso, discreto y sabrosísimo escrito, que publicado en forma de folleto llegó al fin a manos del Director de la Biblioteca Nacional de Guatemala, produciéndole singular consuelo y agrado, pues le probaba una vez más que las habas de la sabia enseñanza popular, se siguen cociendo en todas partes, y que las quiebras, molestias y esclavitudes que supone el ser bibliotecario, no son privativas de Guatemala. Es decir, pues, que hay que confesar que su contenido puede clasificarse de bueno, pero muy humano, pues no era otro sino aquel de «mal de muchos consuelo de tontos».

Don Francisco, con la maestría que todos le reconocen, al defender su actuación de bibliotecario lo hace con tal acierto, que sus palabras serán clásico ejemplo en todos los tiempos para el que ocupe un puesto análogo al que él desempeñó. «Robaron bibliotecas», apunta, desde que hubo libros en el mundo. La brutal fuerza del dinero, la fundación de crecidísimo número de bibliotecas en que son preferidos los antiguos li-

Para la IVa. pág. col. IVa.

ATISBOS

Una Señoritinga ESPIA

Por Salvador Cañas.

Aunque la llamen señorita, nosotros le diremos señoritinga. Porque una mujer de principios rectilíneos, de conciencia de su valor y rango, sin prejuicios de casta, no se ocupa de un menester tan feo, tan abominable, como es el de espía. Si al hombre metido en estas andanzas y oficios, lo vemos con el más agresivo desdén, a una mujer la hemos de latiguar con un desprecio total. Por esto, la que nos ocupa, la llamamos señoritinga.

Es un tipo proverbial de nuestra sociedad, con su psicología propia e indumentaria también propia, la de la señoritinga. La vemos en los mercados, en las calles, en el cine, en los bailes. Siempre en ofrecimiento: con el vestido que define un cuerpo tentador; con un pasito picado, nervioso y menudo; la mirada posándose en todo a caza del caballero que la entretenga por ratos para después cambiarlo; pintada, a veces con arte, y otras, sin el asomo de una intoligente simulación. Así como el gannal vive todo el día chismorreando y chiveando, y se conaturalizó con cierto ambiente, así la señoritinga se la pasa en la calle o de visita.

El preámbulo resultó un poco engorroso. Un diario de la localidad dió la noticia de una mujer espía. Es una aventura de folletín o de película mediocre. Nada tiene de extraordinaria. Ni porque exalte los nervios y la fantasía ni porque nos estimule alguna ignorada morbosidad nuestra. Tampoco esta mujer alcanza la talla de una Mata Hari, tan conocida ya.

Según el de la noticia, es una mujer que aparenta decencia de abolengo. Sus maneras así lo atestiguan. Está relacionada con gentes de dinero y de posición. Pero dos hechos la perfilan como una vividora vulgar: un señorito bien la sedujo con palabra meliflua y quizá con la promesa de... Ella le cree o manifiesta creerle. Salen de Ahuachapán y se dirigen a un hotel de Santa Ana. Llegan. Descansan. Ordenan sus emociones y sensaciones. Les sirven unas copas. A la señoritinga la marean y la duermen. El queda firme, triunfal. Como el tiempo lo aplasta, se le ocurre burlar al ridículo. Y ¡oh, hallazgo! Encuentra un silbato de policía, una abrazadera y papeles que evidencian su oficio. El don Juan — que no tendrá la prestancia romántica del de Zorrilla, pero sí la moderna audacia del que vende su alma al diablo — se decepcionó y abandonó el cuarto del hotel, dejándole un billete de diez colones. Tuvo asco o miedo? Ojalá, lo primero. Esta es la historia que hoy nos intriga y con razón. Historia llana, sin asunto complejo, sin sangre.

Si ella amaba al seductor, el chasco ha sido de magnitud. Si no, solamente se habrá encogido de hombros, encendido un cigarrillo con aire cínico, pasado los polvos por la cara y el colorate por los labios, y... aquí no ha habido nada. Bien se las arreglan estas mujeres de vidas sin substancia ni imaginación.

Nos intriga esta historia y con razón, dijimos. No queremos que nos tomen por puritanos, porque no lo somos ni pretendemos serlo. Pero vemos un síntoma de un relajamiento de costumbres que nos lleva al fracaso. Es verdad que este feo oficio lo desempeñaban señoras y señoritas, que pasaban por honorables, en la administración del doctor Quiñónez Molina. Ahora corrompemos nosotros que ya se había

Para la IVa. pág. col. IVa.

La Educación Clásica de la Universidad

Considerad a los nombres de las profesiones liberales, aquellos que clasifican la posesión de un diploma de bachiller en letras, profesores, jueces, abogados, literatos de clase, a los que pueden unirse los sacerdotes. No son, tomados en masa, los más extraños y aun los más hostiles a las ideas modernas de dignidad del trabajo, de libertad personal y de la igualdad moral de todas las funciones? ¿No es por ellos que vive la deplorable distinción de las profesiones liberales y de las profesiones que no lo son? ¿Y la distinción no es uno de los más grandes obstáculos que encuentra el progreso? Sí; sin duda... Aquellos de entre ellos que se creen más avanzados, ven en las sociedades actuales las luchas antiguas de patricios y plebeyos, luchas que por otra parte conocen poco en sus causas y su carácter; para ellos, como para los antiguos, la vida de las sociedades no es más que un juego de azar o de la fortuna, la guerra una necesidad imprescindible, los excesos del poder un accidente, inevitable; romanizan sin cesar y resisten obstinadamente a los progresos de la civilización.

Es necesario, para darse cuenta exacta del mal producido por la educación clásica, ver hasta qué punto las ideas que ella inspira perjudican al que las ha recibido, cuando aborda las profesiones libres de la agricultura, del comercio, o la industria, y quiere mezclarse a la vida general. — Lo mejor que puede hacer es olvidar pronto todo lo que ha aprendido en el colegio, para aprender otra cosa y reconocer que el mundo real es bien diferente del que había imaginado...

Ha perdido tiempo en aprender y lo pierde en olvidar y borrar; comprende más difícilmente todo lo que tiene necesidad de saber sobre las relaciones libres del cambio, porque las ideas y los sentimientos de colegio le resisten y le oponen obstáculos. — Aunque la experiencia las refute y la razón las repruebe, hay algunas que no se borran jamás, aun en aquellos que más han trabajado por deshacerse de ellas y que más han vivido de la vida moderna.

Como la teoría de la sociedad nueva no nos es enseñada en ninguna parte, nos vemos obligados a aprenderla en un empirismo fatigoso y un poco ilustrado: así la aprendemos las más de las veces muy mal y de una manera muy imperfecta. Es necesario mucho estudio, mucho trabajo y, en consecuencia, mucho descanso, para coor-

¿Por qué hace eso? ¿Preguntó acaso nunca Sancho por qué hacía Don Quijote las cosas que hacía?

Y vuelta a lo mismo, a tu pregunta, a tu preocupación: ¿qué locura colectiva podríamos imbuir en estas pobres muchedumbres? ¿Qué delirio?

Tú mismo te has acercado a la solución en una de esas cartas con que me saltas a preguntas. En ella me decías: ¿no crees que se podría intentar una nueva cruzada?

Pues bien, sí; creo que se puede intentar la santa cruzada de ir a rescatar el sepulcro de Don Quijote del poder de los bachilleres, curas, barberos, duques y canónigos que lo tienen ocupado. Creo que se puede intentar la santa cruzada de ir a rescatar el sepulcro del Caballero de la Locura del poder de los hidalgos de la Razón.

Defenderán, es natural, su usurpación y tratarán de probar con muchas y muy estudiadas razones que la guardia y la custodia del sepulcro les corresponde. Lo guardan para que el Caballero no resucite.

A estas razones hay que contestar con insultos, con pedradas, con gritos de pasión, con hotes de lanza. No hay que razonar con ellos. Si tratas de razonar frente a sus razones estás perdido.

Si te preguntan, como acostumbra, ¿con qué derecho reclamás el sepulcro?, no les contestes nada, que tal vez cuando ni tú ni ellos existáis ya, por lo menos en este mundo de las apariencias.

Y allí donde está el sepulcro, allí está la cuna, allí está el nido. Y de allí volverá a surgir la estrella refulgente y sonora, camino del cielo.

Y no me preguntes más, querido amigo. Cuando me haces hablar de estas cosas me haces que saque del fondo de mi alma, dolorida por la ramplonería ambiente que por todas partes me acosa y aprieta, dolorida por las salpicaduras del fango de mentira en que chapoteamos, dolorida por los arañazos de la cobardía que nos envuelve, me ha-

dinar nociones sacadas de la práctica corriente y hacer de ellas un cuerpo de doctrina. — La mayor parte de los hombres no tiene ni tiempo, ni gusto para dedicarse al estudio. Se contentan con nociones incompletas y erróneas y se dejan ir con la corriente, profesando siempre sobre las relaciones sociales lo que han aprendido en el colegio, sin que crean una palabra de ello. De ahí, lo que se llama la hipocresía de nuestras ideas y de nuestras costumbres, es simplemente inconsecuencia. —

El deplorable curso de estudios de nuestros colegios podría haber sido me-

cas que saque del fondo de mi alma dolorida las visiones sin razón, los conceptos sin lógica, las cosas que ni yo sé lo que quieren decir, ni menos quiero ponerme a averiguarlo.

¿Qué quieres decir con esto? — me preguntas más de una vez. Y yo te respondo: ¿lo sé yo acaso?

¡No, mi buen amigo, no! Muchas de estas ocurrencias de mi espíritu que te confío ni yo sé lo que quieren decir, o, por lo menos, soy yo quien no lo sé. Hay alguien dentro de mí que me las dicta, que me las dice. Le obedezco y no me adentro a verle la cara ni a preguntarle por su nombre. Sólo sé que si le vieses la cara y si me dijese su nombre me moriría yo para que viviese él.

Estoy avergonzado de haber alguna vez fingido entes de ficción, personajes novelescos, para poner en sus labios lo que no me atrevía a poner en los míos y hacerles decir como en broma lo que yo siento muy en serio.

Tú me conoces, tú, y sabes bien cuán lejos estoy de rebuscar adrede paradojas, extravagancias y singularidades, piensen lo que pensaren algunos majaderos. Tú y yo, mi buen amigo, mi único amigo absoluto, hemos hablado muchas veces, a solas, de lo que sea la locura, y hemos comentado aquello del

«Brandt Ibseniano, hijo de Kierkegaard, de que está loco el que está solo. Y hemos concordado en que una locura cualquiera deja de serlo en cuanto se hace colectiva, en cuanto es locura de todo un pueblo, de todo el género humano acaso. En cuanto una alucinación se hace colectiva, se hace popular, se hace social, deja de ser alucinación para convertirse en una realidad, en algo que está fuera de cada uno de los que la comparten. Y tú y yo estamos de acuerdo en que hace falta llevar a las muchedumbres, llevar al pueblo, llevar a nuestro pueblo español una locura cualquiera, la locura de uno cualquiera de sus miembros que esté loco, pero loco de verdad y no de mentirijillas. Loco, y no tonto.

¡El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

están los Estados Unidos de América, como la mayor parte de los países del mundo, la Ley Hafley-- Smoot trató de encontrar una panacea efectiva para el mal en un proteccionismo sistemático y agresivo, que le permitiera a la industria y al comercio nacional defenderse en condiciones inexpugnables, contra los ataques de los otros países en cuanto al mercado interior se refiere.

Y por consiguiente, uno de los artículos más expuestos a la tentación de las tarifas altas, es el azúcar, cuyo consumo para fines domésticos, industriales y medicinales lo erigen en materia de trascendental significación para el presupuesto nacional.

La libra de azúcar, en efecto, fue gravada oficialmente con uno y tres cuartos de centavo o más, produciendo en los países exportadores de este artículo, como Cuba por ejemplo, una impresión de absoluto desconsuelo y de verdadera angustia industrial. Mas a pesar de las protestas, de las quejas diplomáticas solapadas y hasta de las consideraciones muy lógicas por cierto, de que en el caso de Cuba lo que los Estados Unidos estaba gravando era el capital americano mismo, pues es éste el que está más interesado en las refinerías cubanas, el impuesto permanece incólume.

Sin embargo, no se pensó en la posibilidad de que pudiera un azúcar en forma tal, que estuviera fuera del radio presupuestal del azúcar ordinario; mas la perspicacia de los comerciantes e importadores en general la encontró en el azúcar líquido, una especie de sirope concentrado, que

puede transformarse sin mucho costo, en perfecto azúcar sólido.

Para mayor prueba de que por el hecho de estar el azúcar líquido sujeto solamente, como «melaza alimenticia», a un impuesto de un cuarto de centavo por libra y no a uno y tres cuartos de centavos como el azúcar sólido, era negocio importarla en forma de melaza y transformarla después en azúcar ordinario de venta, está el hecho de que antes del pase de la mencionada ley, la importación del azúcar en esa forma apenas ascendía a diez mil galones al año, mientras que desde la vigencia de ella, en lo que apenas va del presente año, se han importado ya arriba de tres millones de galones.

De acuerdo con la opinión de lo que en Estados Unidos corresponde a nuestra Sección de Ingresos de la Secretaría de Hacienda, esta melaza debe pagar el impuesto doble de melaza y de azúcar; pero la falta evidente de lógica de esta resolución, ha llenado de ímpetus a una firma industrial para oponerse a ello y llevar el caso a las autoridades judiciales, quienes, probablemente, verán el asunto con mejor sentido filosófico.

El caso, además del interés que tiene para los profesionales de cuestiones aduaneras, sirve de ilustración a la sutileza de los importadores, cuando quieren burlar la rigidez incontestable de impuesto de introducción y justifica la creencia, cada vez más arraigada de los economistas modernos, de que el proteccionismo exagerado es una medida que se destruye a sí misma.

los artistas del cinema poseen ya tuculares pilas de natación y otros costosos lujos. [Traducido por L. G. M.]

El actual y corriente salario de los artistas cinematográficos, ha sido determinado definitivamente durante el corriente año. Hace un año los más altos salarios para los actores influían en \$ 2.500 (dos mil quinientos dólares) a la semana. Actualmente los salarios que perciben los más populares estrellas, son realmente fabulosos.

John McKormack, notable tenor, produjo una película aquí en Hollywood, por la cual él recibió \$ 400.000. La película requirió diez semanas de trabajo, comprobando entonces que McKormack ganó \$ 40.000 por semana. Will Rogers, notable humorista y actor, cuando trabaja en los estudios percibe cerca de \$ 150.000 por cada film, pero hoy día produce únicamente tres películas por año.

Constance Bennett está clasificada en los salarios \$ 30.000 a la semana, por cortos tiempos. Su contrato actual con Pathé, dió a ella diez semanas de vacación en este año, tiempo ese que ella aprovechó para hacer dos películas para Warner Brothers, recibiendo por cada una de ellas la suma de \$ 150.000. Cuando Ruth Chatterton trabaja para Warner recibe cerca de \$ 7.000 semanales.

Otro salario excelente entre estas figuras es el de Mauricio Chevalier, el simpático "frenchman", que gana \$ 8.000 por semana en la Metro, Goldwyn Mayer.

John Gilbert en contrato con la Metro, por dos años, percibe \$ 10.000 semanales.

Los siguientes populares artistas perciben de \$ 3.000 a \$ 5.000 por semana. Ellos son: Greta Garbo, Warner, Baxter, Edmund Love, Janet Jaynor, Charles Farrell, Richard Dix, Norma Shearer, Clara Bow, Lois Moran, Adolfo Menjou etc.

También se encuentran otros estrellas que en total reciben un millón de dólares por año, como Douglas Fairbanks, Harold Lloyd, Mary Pickford y Charles Chaplin.

Y el salario actual de una "extra" aquí es de \$ 750 al día!

El Chiste Diario

LA MAMA A LA NENA

—No debes hacer nunca nada que la gente no pueda ver.

—Entonces, ¿por qué cierras la puerta del baño cuando te bañas?

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

al Arenal a sacar arena, dicen nada.

oo
Todavía hay mangos en «Guadalupe», pero la señora del rancho ya no quiere dar sal.

oo
«Chingaste» le desangró las narices a «Goteleche» porque le dijo: ¡Viva Alemanial

oo
«Oreja» anda diciendo que el chino de la tienda tiene cola.

KALEIDOSCOPIO

Megusta esta frase de Stevenson: «No hay sino tres temas de conversación: yo soy yo, usted es usted y los demás son extraños.»

La conversación por teléfono está a mitad del camino entre el arte y la vida. Se habla con la imagen que uno se ha formado del oyente.

Hay hombres cuya conversación depende de los que los rodean, como hay reacciones químicas que sólo se operan en presencia de ciertos cuerpos.

Estos es uno de los misterios del día que muchos no creerán, pero que como todos aquellos a que nos referimos en la sección, es absolutamente verídico.

Hubo, y es posible que aun haya, un policía del tráfico que es mujer. La conocimos de costurera en una casa de modas de la ciudad y se llama Concepción. Es una joven de buena familia con una voz de hombre a perfección y unas manazas capaces de triturar nueces. Es posible que nadie se diera cuenta en la Dirección de la presencia de una dama entre los agentes. Cuando nos topamos con esta policía del tráfico, en la esquina de Casa Blanca, Conchita, advirtiendo que la habíamos reconocido, nos dió la espalda y agachó la cabeza.

za visiblemente turbada. La facha de hombre de esta niña es tan aguda que nadie se daría cuenta en traje masculino. No nos atreveríamos a sostener que Concepción es mujer, pero tampoco sostendremos que es hombre. De todas maneras el misterio queda en pie. Se trata de un policía que es hembra o de una modistilla que es varón, o de un individuo que participa de ambas cosas como el nombre que lleva.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina a tiempo.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR

REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

(f).....

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Pro - Hospital Rosales

Yo.....
contribuiré mensualmente con la cantidad de.....
desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma.....

Dirección.....

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

NOSOTROS

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida España, N° 15.--Teléfono N° 2 5 9



Dientes blancos y boca aromática, a pesar del cigarro, se consiguen con el uso de la Pasta Dentífrica Pebeco

PEBECO

Representante para El Salvador Roberto Geissmann.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Gerhard Armauer Hansen

(Nacido el 29 de julio de 1841. Muerto el 12 de febrero de 1912.)

Este artículo lo ha escrito, a petición del redactor de las biografías de los Maestros de la Ciencia, el Dr. F. G. Godo, secretario general de la Sociedad Noruega de Defensa Contra el Cáncer.



Gerhard Armauer Hansen
(1841-1912)

Con este artículo comenzamos la publicación de la serie: "Los Maestros de la Ciencia" que la Revista de la Cruz Roja Salvadoreña nos cede gratuitamente.

Un pequeño país o una ciudad poco importante es un campo de acción muy restringido para un hombre de vasta inteligencia; su obra corre el peligro de pasar desapercibida del resto del mundo. Se ve obligado a trabajar, desde el comienzo, en una esfera limitada; sólo dispone de un material científico muy rudimentario y sus investigaciones encuentran trabas por todos lados.

Esta observación general no puede aplicarse indistintamente a todas las profesiones, pero su exactitud no presenta dudas en la carrera médica. Los trabajos que ejecuta un médico, la experiencia que adquiere, los progresos que realiza, y sobre todo la nombradía que le hayan valido sus investigaciones, corren el riesgo de pasar ignoradas más allá de su país. Sin embargo, una pequeña colectividad puede a veces cumplir una gran misión y resolver un problema de interés capital para el resto del mundo. El pertenecer a una nación pequeña no le impide a un hombre de ciencia hacer descubrimientos que tengan un valor considerable para la humanidad entera.

No hay sin duda ningún otro médico noruego que haya conseguido tanta fama fuera de su país como Armauer Hansen, el descubridor del bacilo de la lepra y el organizador contra este terrible mal de una campaña tan efectiva que se atrajo en seguida la adhesión del mundo entero.

La humanidad sufre la lepra desde tiempo inmemorial; reinaba ya entre los egipcios, judíos y griegos, antes de la Era Cristiana; en los comienzos de la Edad Media, todos los países de Europa padecían sus estragos. En la época de las Cruzadas, si no antes, hizo su aparición en Noruega; en las leyendas escandinavas se le designa con el nombre de «lik thra».

Poco a poco ha ido desapareciendo casi completamente de la Europa Central, pero parece que se haya instalado definitivamente en Noruega, sobre todo en la costa occidental.

Hace apenas cincuenta años, las opiniones sobre las causas de la lepra eran aún sumamente contradictorias: unas la imputaban al régimen alimenticio y a cierto género de vida; otros la atribuían al clima, a la naturaleza del suelo o factores hereditarios; otros, por último, le asignaban varias de estas causas a la vez. Tales divergencias creaban una confusión indescriptible, e ignorándose las verdaderas causas, la lucha contra la enfermedad era emprendida a ciegas, sin ninguna orientación definida.

Armauer Hansen se había distinguido ya, en el transcurso de sus estudios de medicina, por el vivo interés que le inspiraban las ciencias naturales, y las cualidades de energía e independencia que mostró entonces en sus investigaciones, caracterizaron luego toda su carrera. En 1868, poco después de haber obtenido el título de doctor, fué nombrado médico ayudante en la «Pleiestiftelsen No 1», lazareto situado en Bergen, su ciudad natal. Gracias a este nombramiento pudo estudiar desde el principio de su carrera el asunto que debía absorberle durante toda su vida.

Precisamente en esta época muchos médicos consideraban la herencia como el más importante factor de la lepra, haciendo resaltar, en apoyo de esta opinión, el hecho de que la enfermedad se produjese en la misma familia durante varias generaciones. Los argumentos en favor de esta teoría no eran, sin embargo, convincentes del todo y sus partidarios se veían bastante embarazados cuando trataban de explicar, no sólo lo que entendían exactamente por

El mundo de aquí a 1000 años

La electricidad reinará en el mundo

La prosperidad del mundo depende de la utilización de la fuerza motriz. Nuestros lejanos antepasados no alcanzaron a descubrirla o, al menos, no supieron utilizarla. Hoy día, gracias a la potencia del carbón, del petróleo, de la electricidad, nuestra vida es más confortable y más fácil. ¿Qué ocurrirá dentro de mil años, cuando probablemente las fuerzas secretas de la tierra, del aire y del mar sean explotadas?

Se halla previsto el agotamiento de las minas de carbón, pero, dentro de mil años esto no tendrá ninguna importancia, porque existirá la energía, siempre renovada, de los saltos de agua, de las mareas, del sol y de los vientos.

Los esfuerzos que actualmente se realizan para dominar la potencia dinámica de las mareas serán coronados por el éxito antes de que esos diez siglos hayan pasado y, como el movimiento de las aguas del mar se produce por las atracciones lunares, resultará que una gran parte de la fuerza motriz empleada en la tierra será provocada por la luna.

El sol será otra fuente de energía. Su luz proporcionará a cada minuto y en todos los lugares del mundo diez millones de caballos de vapor. Ya ha comenzado a trabajarse para dominar esta fuerza prodigiosa y ya las máquinas de vapor a baja presión utilizadas en la irrigación de canales en los países productores de algodón transforman el calor del sol en fuerza motriz. Dentro de mil años el envío de esta energía a millares de kilómetros, por medio de las comunicaciones inalámbricas, será un juego de niños para los ingenieros y el calor del sol, capturado en las regiones tropicales y transformado en fuerza, se repartirá por todos los países del mundo.

Puede ser también que en esa aún lejana época, se domine la energía procedente del átomo; sin embargo, el empleo de la potencia que en él se encierra se asemeja mucho al descubrimiento del movimiento continuo y la naturaleza, cuidadosa del respeto que le es debido, detendrá en el camino del éxito al hombre que trate de penetrar en sus misterios para encontrar a bajo precio la energía de que tiene necesidad.

Igualmente pueden fundarse grandes esperanzas sobre el radio, del que la más ínfima partícula engendra una fuerza cuya duración puede calcularse en dos mil años, bien que la mensuración de esta forma de energía, tan infinitamente pequeña, requiere los instrumentos científicos más precisos.

Si dentro de mil años pueden existir aún motivos de sorpresa, las baterías eléctricas serán una de las maravillas del futuro mundo. Podrán seguramente almacenar la energía del sol, la del viento, la del mar y la de los ríos y su transporte de unas ciudades a otras se efectuará por los más rápidos medios; constituirán las baterías eléctricas verdaderos depósitos en los que el hombre podrá a su voluntad tomar la cantidad de energía que necesite. La producción de la fuerza motriz a medida del deseo, que representa una de las más grandes victorias de la ciencia, será un hecho logrado antes del año 2931, porque, gracias a la química, los hombres la encontrarán en la luz.

Cada día es mayor en el mundo el consumo de fuerza motriz, y cada día, a medida que aumenta la producción de energía, crece también la cantidad de gases producida y desperdiciada; algún día esos gases, con la ayuda de la luz, serán reconstituidos y combinados de manera, que suministrarán nuevas reservas de hidrato de carbono fácilmente transformable en alcohol. Este alcohol, obtenido de los gases no utilizados y perdidos en la atmósfera, servirá para poner en movimiento muchos millones de motores.

Las necesidades en fuerza motriz serán tan grandes dentro de dos mil años, que todos los métodos de producción de energía a que hemos hecho referencia se habrán hecho indispensables. La fuerza engendra la riqueza y la riqueza engendra el lujo, y como observa Emerson, el lujo estimula el espíritu de la invención. Los dispendios aplicados a cosas necesarias no representan nada al lado de las enormes sumas aplicadas para las futilidades agradables o lujosas.

herencia en este caso, sino también en qué medida intervenía el factor hereditario en el desarrollo de la enfermedad.

En 1874 presentó Armauer Hansen a la Sociedad de Medicina de Cristianía su libro titulado «Estudio sobre las causas de la lepra». El prefacio de esta obra constituye un penetrante análisis crítico del término «herencia», desde el punto de vista biológico y patológico. Limitándose a una definición esencial, Hansen la despoja de todas las interpretaciones erróneas y vagas que hasta entonces se le habían dado con objeto de explicar el origen hereditario de la lepra. En completa oposición con la opinión dominante, él infirió, basándose en sus propias observaciones, que la herencia no desempeña ningún papel en la propagación de la lepra, la que, en su opinión, debe considerarse como una enfermedad infecciosa causada por un microbio con características definidas que lo diferencian de los demás bacilos. Y expone, por último, con gran modestia, en

Aquí, solo y alejado de todo rumor enfermo de civilización, sentado sobre esta piedra de rústicas leyendas y defendido por la nobleza de este roble afioso, he leído esta tarde la página amarillenta del álbum de mis días risueños. La mano femenina, en un arranque de sinceridad, grabó sobre ella una fecha, un nombre y esta frase, que hoy me estrema después de haberme enloquecido de dicha: "Te querré siempre".

Sus ojos oscuros apenas habían recibido trece veces la tierna caricia de las rosas que florecen en abril, el mes del matiz y del aroma; yo la aventaja-ba en la locura de una milinana chesca velada de Navidad.

Siempre jugábamos de algo en que ella luciese sus timideces de mujer que empieza a tener conciencia de su sexo, y en que yo pusiera en evidencia el arrojo y el valor que pretenden poseer todas las adolescentes cuando comienzan a amargarse de hombría.

Ella aprendió a montar a caballo al influjo de mis cuidados; yo la subía sobre el galápago de encendido terciopelo con más mimo del que se tiene con una muñeca dormilona: le daba las bridadas y, luego, anticipándole los consejos que saben dar los viejos chslanes, corríamos raudos cual la brisa por la empinada carretera, basta que los caballos resoplaban con toda la fuerza de sus pulmones. En el vértigo de la carrera, ella fingía gran temor de perder el equilibrio, y con ingenua coquetería sus manos delicadas se cogían a las ordinarias crines del bruto, tal la suavidad de un copo de algodón defendiéndose de la racha entre las garras de la zarza; yo la disipaba entonces sus temores, y aparentando ser corajudo jinete, daba voces y fuetazos para apurar la marcha.

Otras veces jugábamos a las carreras de cintas, y ella era mi reina. Yo me esforzaba por conquistar la gloria de su banda y el prestigio incomparable de sus manos al colocarla sobre mi pecho. Aquello se me figuraba la más alta distinción que podía establecer la heráldica del amor y ocasión hubo en que, al terminar las apuestas, disputé a viva fuerza aquel blasón con el compañero a quien cupo en suerte ganarlo y ser rey de ella, como decíamos.

Una tarde de celestes elucubraciones, tirados los dos sobre la alfombra de grama que recubría el patio, nuestras bocas inocentes se atraían sin pensar—la de ella roja como los claveles, la mía pálida como la emoción. Y así, rozándonos con el aliento nuestros rostros lozanos, jugamos de hacer suposiciones absurdas:

—Tú, comenzaba ella, si te alejaras de mí, me olvidarías al instante, y darías tu cariño a cualquier amiga nueva... que no te quisiera tanto como yo.

—Eso nunca; porque si me fuera de aquí, te llevaría conmigo, respondíale yo.

—Cómo harías para llevarme?

—Pues, te llevaría encondida dentro de mi corazón.

Y el inaudito goce de aquella resolución casi infantil, se traducía en un cariñoso apretón

los potentes microscopios modernos con objetivos de inmersión. Los instrumentos que utilizaba Hansen harían hoy sonreír a un estudiante de Medicina. El descubrimiento del bacilo de la lepra pasó casi desapercibido, y parece que Hansen, durante algún tiempo, abandonó estos trabajos para dedicarse a otras investigaciones.

En 1880, un médico alemán, gracias a los métodos de coloración inventados en el intervalo, logró probar la existencia del bacilo de la lepra en unas preparaciones que le procuró Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

de manos o en una caricia sobre su castaña cabellera, que era como una blonda catarata desbordándose en ingenuidades adorables.

—Dices tú que me quieres con todo el fuego de tu alma. ¿A qué fuego se parece ese fuego?, volvía a insinuar ella.

Yo me quedaba completamente desconcertado, y viendo hacia todas partes como buscando una solución, ensayaba tívbeas te.

—Pues... el fuego de mi alma... es parecido... al fuego de esta puesta de sol.

Y reíamos largamente, intensamente, locos de contentos por nuestros absurdos, hasta que nuestra sonora risa se confundía con el metálico llanto de las campanas de la oración...

Hoy, transcurridos luengos Abriles y hastiado de las locas Navidades he contemplado desde la cresta altiva del Ande, el más maravilloso de los crepúsculos. Occidente ha vestido gallardo toda la gama de los colores: del plácido azul ha cambiado al rojo sangriento; después anaranjado, amarillo, luego el carmesí, el morado vivísimo, al violeta apacible; enseguida, el gris... Y el sol ha naufragado en un amor de matices. Un momento después, la obscuridad, la bancarrota del día y del calor.

Y aquella amada primera me ha olvidado. Yo la he recordado, por casualidad, en este recodo del tortuoso camino que he recorrido de entonces a esta parte.

El crepúsculo andino ha durado tanto como un idilio, y mientras los siete colores se debatían en irrisado batallar, yo he repetido íntimamente, sin saber por qué: "Pues... el fuego de mi alma es parecido... al fuego... de esta puesta de sol. Y no he podido refrir como antes..."

M. F. Chavarría.

ASUNTO DE GRAN IMPORTANCIA

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades la buena presentación de las cosas.

Más aún cuando estas tienen que llegar a manos extrañas.

PROCURE QUE SUS IMPRESOS: papel, sobres, tarjetas, etc., estén bien impresos

LA TIPOGRAFIA PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud.

SE HACEN PERIODICOS, REVISTAS, FOLLETOS, TESIS, TALLONARIOS, HOJAS SUELTAS, Y CUANTO TRABAJO SE RELACIONA CON LA IMPRENTA.

Tipografía "PATRIA"

Avenida España, No 15
Teléfono No 2-5-9

JUAN PATUZZO

Calle Oligado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

ARCHIVO LEGISLATIVO

descubrimiento realizado en 1864, en un rincón perdido del mundo, no había tenido la menor resonancia, los mismos trabajos repetidos en un medio donde las ideas nuevas repercuten prontamente, suscitaron universal interés. Armauer Hansen pudo, no obstante, demostrar que el bacilo descubierto en 1880 era el mismo que él había presentado a sus colegas noruegos en 1874.

Inspirándose en sus pesquisas sobre el bacilo de la lepra, Armauer Hansen se propuso reorganizar la lucha contra esta enfermedad sobre las bases que determinaba su descubrimiento. Designado en 1875 para ocupar el puesto de director médico del servicio de investigaciones sobre la lepra, el cual asumía también todas las cuestiones de orden administrativo, desarrolló en dicho cargo una labor inmensa, tomando como punto de partida el hecho de que la lepra, una vez declarada, debe considerarse como enfermedad casi incurable y que, por lo tanto, es de suma importancia prevenir el contagio.

Obtuvo que se introdujera este principio en la ley de junio de 1885 relativo a la lepra. Dicho decreto levantó viva oposición, por poner trabas a la libertad de los leprosos. No puede, sin embargo, negarse que esta ley, conjuntamente con otros factores, ha contribuido grandemente a disminuir la lepra en Noruega. Las siguientes cifras muestran la importancia de tal disminución: En 1875 había en Nornega 1752 leprosos, mientras que en 1910 sólo había 323, y en 1929 unos 80. Parece, pues, que en fecha no lejána habrá conseguido Noruega librarse completamente de este azote. Cuando llegue ese día, se realizará el ideal que Armauer Hansen persiguiera: la misión del médico, en este terreno, habrá acabado.

Las medidas aplicadas por Armauer Hansen, medidas que se conocen con el nombre de «Sistema noruego», han sido adoptadas en todo el mundo; fueron aprobadas por el Congreso de la lepra [1909], en el cual los delegados reconocieron que constituían el mejor medio de combatir la lepra en todos los países.

Armauer Hansen tuvo la satisfacción de recibir las más diversas pruebas de la aprobación general. En 1901, el parlamento le concedió el sueldo máximo atribuido a los profesores. El mismo año, un comité internacional presidido por Rudolf Virchow le concedió un honor nada corrien-

tua en el jardín del Museo de Bergen.

Aunque la celebridad que había adquirido no dejaba de serle muy grata, gozaba de ella con la mayor modestia. Un día, contestando a un discurso pronunciado en honor suyo por uno de los miembros del «Royal College of Surgeons» de Londres, dijo esta frase que lo caracteriza: «Después de todo, no es tan difícil hacerse celebre, con tal de pasarse la vida entera consagrado siempre a los mismos trabajos».

[Comunicado por la Secretaría de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja]

Desventuras

Piense de la Ia. pág.

broso españoles, especialmente en los opulentos Estados Unidos de América; lo poco o nada que se repara, aún por personas honradas o que pasan por tales, en adquirir libros y presencias artísticas que no pueden ser sino producto de sustracción criminal, y aún el necio prurito de muchos coleccionistas que imaginan pasar por sabios porque tienen copiosa biblioteca, han contribuido al enorme incremento de un comercio que no siempre es honrado, según el bibliotecario cesante, quien asegura que tal comercio ha llegado hasta el grado de ofrecer en sus catálogos libros rarísimos que no posee, pero que sabe en qué bibliotecas públicas de Europa existen, y cuenta con robárselos cuando le ofrezcan una suma crecida por ellos.

Sigue Rodríguez Marín haciendo el recuento de robos bibliográficos, artísticos e históricos, célebres por su cuantía, y acaba con aquel que le causó llaga y le duele más, porque fué hecho a la biblioteca que él dirige. Al llegar aquí, sus palabras son lapidarias, como las de Colón, del que es digno descendiente. «Con los libros han de andar hombres y no ángeles», exclama, y como por desgracia están perdidos la conciencia y el temor de Dios, y una llave guarda poco donde hay ganancia, y guarda aún menos si la manejan dos o más personas en el grandísimo depósito de una Biblioteca Nacional, sucede lo que no puede menos de suceder, aún con todo el cuidado y previsión del mundo, porque del ladrón de casa, como no sea Dios, nadie nos guarda eficazmente.

Y luego don Francisco se queja con amargura, como se han quejado siempre todos los bibliotecarios del mundo, de que el gobierno español debiera dotar mejor la Biblioteca Nacional de Madrid y no ser tan mezquino con ella, seleccionar su personal y no mermar sus entradas anuales con ahorros que no equivalen, ni con mucho, al costo de un avión. Recuerda que en 1918 presentó un «Proyecto de bases para la reforma del cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos y de los establecimientos que tiene a su cargo», del que nadie hizo caso.

Y por último se queja don Francisco, y aquí volví yo a par mis orejas de bibliotecario, casi con la eficacia de una liebre que oye el ladrido de un sabueso o de un lebrél, —de su proyecto para librar al salón de la Biblioteca Nacional de los que llaman, siempre con gracia y acierto, «muy simpáticos pero muy engorrosos lectorcitos de poca edad».

POR-MAYOR Y DETALLE

TI ELLES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

Los sorteos semanales del CLUB VICTROLA No 4

Empezarán de nuevo el sábado 23 del corriente, a las 4 de la tarde, en nuestro antiguo local, hasta nuevo aviso.

Rogamos a los señores accionistas de las series “Q-3” y “R-3” procedan sin tardanza, al pago puntual de C 2.50 semanales para tener derecho a participar en dichos Sorteos.

La Serie “T-3” quedará completamente llena en la próxima semana. Si usted no está jugando, tome inmediatamente una acción del CLUB VICTROLA.

San Salvador, 18 de mayo de 1931.

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador C. A.—Tel No 100 y 1019.
CASA SALVADOREÑA

mjv

UNA SEÑORITINGA ESPIA

Viene de la Ia. pág.

extinguido o al menos aminorado esta maña ¡Ah, ilusos! Bien la crisis económica, o el partidismo efusante, o la corrupción invasora, han originado otra vez el apareamiento de estas mujeres de ningún sentido de la moralidad.

Sin ser santulones, a la manera de aquel censor de Santa Ana, nos estremecemos de pena ante un hecho como el

relatado por el diario local. Por convicciones propias y después de la lectura de las obras del insigne médico español, Gregorio Marañón, nos encanta la feminidad en la mujer. Pero esta feminidad no es sinónimo de frivolidad peligrosa. Hasta en los asuntos serios, la mujer, verdaderamente mujer, pone un halo de gracia y de espiritualidad. Sus razonamientos tienen la sutileza de la inteligencia laborada con atención. La mujer, realmente femenina, no sorprende a los que la circundan con desplantes hombrunos ni palabras doctorales.

La señoritinga de esta historia quizá se ha indignado con trecentas páginas de imágenos morbosos, o quizo imitar a Greta Garbo, a Greta y demencia sueca, en una de sus maravillosas creaciones. No tendrá de ésta ni el talento ni la belleza ni el temperamento. Si acaso lo hizo por nece-

sidad, ¡pobrecilla! Tal vez la madre yace enferma y sin recursos, o los hermanitos deben asistir a la escuela y piden ropa y alimentos, o ella misma vive en un medio de exigencias y tiene que cumplirlas aunque se degrade. Siempre es una tragedia.

Quisiéramos que los del poder, (esto es una quimera) no ocuparan a mujeres, de cualquier clase que se n, en el indecoroso y humillante empleo de espías. Si necesitan informarse de lo que piensan, sierten y hacen sus adversarios políticos, sobran hombres que sin miramientos ni vergüenza se prestan a ello. A éstos llaman y ya saben que son de una fidelidad de perros.

Ahora esta pobre mujer, si no se confía más otras veces, está atorando su pena en un rincón de la casa, tal vez sin la madre y sin la amiga piadosa que la consuela y levantan.—Salvador Cañas.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

¿Qué Necesita el Salvadoreño Lector de Diarios?

Por J. Castellanos Rivas

Es esto: En El Salvador hay, relativamente, un gran público que lee diarios. En la capital se editan ocho, en Santa Ana tres, en San Miguel dos, etc. Casi no hay cabecera departamental que no tenga siquiera uno; hay además numerosos semanarios, y todos cuentan con asiduos lectores. Bien. Ello significa que está perfectamente establecido el contacto entre las fuentes de información, los orientadores y la opinión pública.

Ahora veamos: ¿Está lleno el objeto que el público persigue al pagar suscripciones? ¿Cumple la prensa nacional con su cometido? ¿Resultan los lectores de diarios en franca posibilidad de informarse y quedar orientados en cuanto les interesa, es decir, en la totalidad de los asuntos interiores y en lo más sobresaliente de los exteriores?

No lo creo. O más bien, nó; no es así. Estamos defraudando a los lectores. Estamos fallando, no sólo a deberes de periodismo, sino de hombría de bien, puesto que cobramos por hacer algo que en realidad no hacemos. Y, ¿por qué es así?

Primero, porque aquí periodistas y empresas periodísticas se improvisan con una facilidad tan grande que los del oficio vamos llenando ya un porcentaje considerable en la población total. Multiplicación de hongos, o de moscas, y, ¡claro! faltan eficiencia, responsabilidad, condiciones, acierto. Y como no hay sanción al respecto, la atención de los lectores está siempre solicitada, y siempre derrochada, en el constante crédito o descrédito de firmas y asuntos puramente personales. Cada diario es una fortaleza desde donde los de un grupo lanzan bombas de rencores, a veces de porquerías, contra los de otro, o una tribuna desde donde el que puede enarbolear el grito de sus pequeñas ambiciones.

Luego viene la sordidez de las empresas. Se trata sólo de vender el diario, de alcanzar a cualquier precio el mayor tiraje. Y así la truculenta crónica de sangre, a grandes titulares, se entronizó como asunto central durante mucho tiempo. Así se hace escandaloso *chantaje*. Así se venden las columnas periodísticas a los más inescrupulosos compradores y a las más ruines causas. Así también, por la torpeza, la estupidez y la avaricia de los propietarios, los que podrían con buena escuela resultar periodistas de verdad, andan lejos de las redacciones; y los pobres galeotes que se resignan a aceptar, van dejando diariamente, inutilmente, convertidos su trabajo y su inteligencia en rutilantes monedas para el dueño, a cambio de mendrugos que ellos arrojan como inmerecido favor.

Y finalmente, viene la pobreza, la casi inexistencia de arsenales donde armarse para la lucha y de fuentes seguras y abundantes donde documentarse para la información. En el interior, están pésimamente servidas las oficinas que deberían ser eficaces auxiliares; se cree allí que es un señalado favor el que se presta a las empresas proporcionando datos; la estupidez burocrática archiva todo en las casillas de lo "secreto" o lo "privado", cada jefe de oficina defiende gruñendo sus tesoros y, por ese lado, no hay forma de obtener sino majaderías; hay que irse a la calle, a recoger dices y exponerse a decir mentiras y conseguirse disgustos por ello.

El Manifiesto del Presidente Araujo

Hoy nos fué entregada una copia del Manifiesto último que el Presidente Araujo dirige al pueblo salvadoreño.

Debido a que la recibimos ya muy tarde, nos resulta imposible publicar lo en esta edición; pero tendremos el gusto de ofrecerlo mañana a nuestros lectores.

Concurso de Contabilidad Fiscal Celebrado en la Auditoría General el 21 de Mayo Corriente

Con el objeto de discernir categorías entre los contadores empleados en la Auditoría General de la República, y para llenar puestos vacantes en la misma se celebró ayer un concurso en dichas oficinas. Los datos nominales son los siguientes:

Candidatos inscritos 34
Concursantes que tomaron parte 18

Concursantes que tomaron parte

J. Angel Castillo, Julio Vásquez, Rodolfo A. Castillo, José F. Cantor, Salvador C. Chévez, Víctor C. Barriere, Marta Ester Herrera, David García Castillo, J. Sarbelio Siliézar, Guillermo Enrique Heyligers, Juan Pablo Barriere, José María Guera, M. Manuel Mayora Sotelo, J. Carlos Ruiz, Ramón Arturo Perdomo, Carlos Bracamonte A., Carlos Uriarte, y Liberato Portillo; total 18.

Jurado Examinador

Presidente: Dr. J. Ernesto Vásquez, Sub Auditor de la República.

1.º Vocal: Dr. Manuel Enrique Hinds, Jefe Departamental de Control.

2.º Vocal: Perito de la D. de Contribuciones.

Secretario: Alfonso Rochac, Secretario General de la Auditoría.

En nuestra edición de mañana publicaremos el cuestionario sometido a los concursantes, y oportunamente los resultados del concurso.

SE ALQUILAN

Dos piezas hermosas en la zona del Campo de Marte. Amplias, ventiladas, confortables, el lado de la calle. En la 7.ª entre puente Nº 5 Informarán. Días: 16-18-20-21 de Mayo.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN 'EL LOUVRE' ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbun e Hijos.

El Martes Declararán Gómez Zárate y Espinoza en la Asamblea

Hoy por la mañana el doctor Rafael Alfonso Rivas, Fiscal en la causa que se intruye en la Asamblea Nacional contra el ex-Presidente de la República, doctor Pío Romero Bosque, pidió a la Comisión encargada fueran citados a declarar el doctor Alberto Gómez Zárate y don Abraham Espinoza.

El doctor Zárate y el señor Espinoza, fueron traídos a cuentas en la declaración que el ex-mandatario rindió ayer por la tarde.

La Comisión de la Asamblea, que sigue el informativo por los delitos que le atribuye al doctor Romero Bosque, el doctor Lucio Quiñónez, señaló las tres de la tarde del próximo 26, para que los señores Zárate y Espinoza se presenten a rendir su declaración.

La Leche que se vende en San Salvador

El último parte de la Dirección General de Sanidad dice que, de las últimas visitas hechas a las ventas de leche de la capital, aparece el resultado siguiente:

En el barrio de San Jacinto y La Vega, de 9 muestras obtenidas, CUATRO fueron buenas, 2 ácidas, 1 con basuras y 2 con tierra. En Concepción, de 9 muestras, CINCO estaban buenas, 2 ácidas, 1 con tierra y 1 con basuras. Y en el Mercado, de 7 muestras, CUATRO buenas, 1 con tierra, 1 ácida y 1 con basuras.

Pues sí que está buena la leche que venden en San Salvador!... Es lástima no saber los nombres de los vendedores, porque teniéndolos apoyaríamos de seguro sólo a los que tienen alguna conciencia, algún aseo, algún cuidado para hacer su negocio. Sería justo hacer quedar a los que no tienen empacho en hacerlo reventar a Ud., lector.

La Nación, de San Miguel, Niega lo Afirmado por un Colega Capitalino

San Miguel, 22 de mayo.— Lanzamos enérgica protesta contra falsa información Diario «El Espectador» sobre movilización comunista en esta ciudad el 17 del corriente; el pueblo miguelense está dedicado al trabajo, ajeno a bochinches y apelamos a testimonio primeras autoridades de esta ciudad. § Santiago de María sigue la obra de chismosos. * En Mercedes Umaña cometiéren horrendo asesinato.

LA NACION.

C. 2000.00
Solicitado dando en hipoteca buena finca, situada a 10 kilómetros de la ciudad.— Diríjase por escrito a la Dirección de este Diario— bajo iniciales M. C. R. 21 23 25 27 29 31.

MUCHACHO
De doce a 16 años de edad se necesita uno en este Diario.
Avenida España 15

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.

Conato de Incendio en el Teatro Colón

Ayer noche se produjo un principio de incendio en el Teatro Colón. El siniestro no alcanzó mayores proporciones debido a la pronta intervención de los bomberos y a las seguridades especiales que ofrece la caseta en donde se corren las películas.

Entre el público hubo alarma consiguiente, pero pronto se restableció la calma. No hubo golpeados ni otras desgracias por el estilo. Parece probado que los espectadores están garantizados plenamente en el Colón.

La Sección Técnica y de Asistencia Fué Anexada a la de Gobierno e Inspección Escolar del Ministerio de I. P.

Considerando el Ejecutivo que no ha sido nombrado en definitiva el Jefe de la Sección Técnica Escolar del Ministerio de Instrucción Pública, motivo por el cual ha habido durante los meses anteriores un enorme retraso en las labores de la expresada oficina, pues muchos asuntos de urgencia han sido resueltos por la Sección de Inspección y Gobierno Escolar, ha acordado anexar temporalmente y ad honorem la Sección Técnica y de Asistencia a la mencionada de Inspección y Gobierno.

En el mismo acuerdo ha dispuesto que se tengan por válidas las providencias decretadas anteriormente por esta última Sección, tanto en los asuntos técnicos como en los de asistencia escolar.

Exámenes en la Escuela de Hijos de Guardias Nacionales

El 12 del corriente se verificaron los exámenes trimestrales en la Escuela que para los hijos de los Guardias Nacionales fundó el Director de dicho cuerpo, General Bran.

El establecimiento está situado en la vecina población de Aculhuaca y lo dirige la señorita Mercedes Maiti. Cuenta además con una profesora, la señorita Griselda Erlinda Quijano.

Las pruebas versaron sobre lectura, escritura y aritmética, habiendo obtenido el plantel en todas ellas la nota de sobresaliente.

La Escuela, según criterio de la Comisión Examinadora, es la única en el país, por la índole de sus trabajos y los fines perseguidos.

En los patios se hallan un gallinero, un apiario, un palomar, un jardín y una hortaliza, que los niños cuidan conmero y dedicación.

DR. ROSENDO MORAN M.

Médico y Cirujano
5a. Av. N. Nº 41—Tel. No 345
Una cuadra al N. de la Iglesia de San José.

Práctica en Hospitales de Niños de París
Rayos Utravioleta para niños con debilidad congénita o adquirida.
Extirpección de adenoides y amígdalas.

de 2 a 5 pm. y especiales de 10 a 12 am. y de 7 a 8 de la noche
Tratamiento esclerosante de hemorroides.

ESPAÑA

Las leyes del trabajo.—Últimos decretos agrarios.

Madrid, 21.—Los delegados enviados por el Ministro del Trabajo a Sud-América a estudiar las condiciones de la emigración, opinan porque hay mucha exageración en las condiciones que dicen algunos sufrir con el objeto de conseguir pasaje gratuito, habiendo ofrecido el Gobierno repatriarlos. El Ministro del Trabajo asistirá en Ginebra a la conferencia internacional del trabajo. Se entrevistará con los representantes hispanoamericanos.

Madrid, 21.—El Gobierno de la República ha promulgado una ley agraria tendiente a la formación de una sociedad agrícola o unión de cultivadores para explotar grandes extensiones de tierra que se encuentran sin cultivo. La ley está apenas bosquejada, pero hasta la vez no contiene ninguna confiscación. Tendrá que ser sancionada por el Congreso Nacional.

Madrid, 21.—La incertidumbre de la extensión de las tierras pertenecientes al clero, ha hecho bajar la peseta diez puntos. El Gobierno, estrechando la vigilancia de la frontera, preteniendo impedir la salida del capital; también pretende controlar la entrada de obreros sin contratos, a fin de que los extranjeros no hagan competencia a los nativos.

Don anulados los ascensos de la Dictadura.

Madrid, 21.—El Gobierno ha publicado un decreto anulando todos los ascensos concedidos al ejército durante la Dictadura, aprobando sólo los que fueron obtenidos por méritos de guerra o por antigüedad.

El Incidente Policial de los Drs. Mendoza y Pavia

Hace dos días publicamos, sin comentarios, una parte policiaca en que se mencionaba a los doctores Mendoza y Pavia, y ahora queremos nuevamente referirnos a ello porque, según nuestros informes, dicho parte era la expresión de una verdadera injusticia por parte de un inspector de policía.

Sabemos que los sucesos fueron estos: El Dr. Mendoza asiste a un niño del Dr. Pavia. Una noche de estas salió el primero de casa del segundo, al terminar una consulta, y el padre del enfermito fué en compañía de otro señor encaminando al médico hasta a la próxima esquina. Allí se presentó un agente y les ordenó retirarse «porque era prohibido estacionarse en las esquinas». Preguntaron ellos por qué, y respondió el interventor diciendo que «de orden superior».

Se ha puesto hoy en claro que esa «orden superior» era sólo una arbitrariedad de un oficial, y éste ha sido dado de baja en justo castigo. Se ha dado cumplidas explicaciones en la Policía a los dos profesionales ofendidos, y nosotros aunque ninguna participación tuvimos en tal ofensa, ofrecemos al público la presente aclaración.

Queja de los Reos de San Sebastián

Los reos de las cárceles públicas de San Sebastián, departamento de San Vicente, han presentado un escrito de queja al Ministerio de Justicia, contra el Alcalde de aquella localidad, don Calixto Rodríguez.

Fundian su queja los detenidos en que el señor Rodríguez se niega rotundamente a proporcionar creolina, escobas y demás útiles de aseo para limpiar las cárceles que están llenas de inmundicias.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Murió Aguilera

Madrid, 21.—El Capitán General Francisco Aguilera murió a la edad de 74 años. Estaba enfermo hacía varios meses. La República le nombró Capitán General en sustitución del General Weyler, para premiarlo por haber tomado parte en un complot contra la Dictadura del Marqués de Rivera. En esa ocasión pasó a la reserva y fué multado con 30.000 duros.

¿Plebiscito sobre el Estatuto catalán?

Barcelona, 21.—Se exigirá a los Delegados a la Constituyente que redacten los estatutos de la generalidad catalana, los cuales se someterán a un plebiscito después de ser aprobados por las Cortes.

Las reuniones de Ginebra.—El asunto del pacto toma graves proporciones.—Palabras de Henderson.

Ginebra, 21.—Los expertos financieros denuncian los altos derechos de aduana como el principal motivo de la crisis mundial. Henderson hizo un llamamiento a la buena voluntad de todos para conjurar el desastre económico que amenaza a Europa. Refiriéndose al proyecto Austro Germano dijo: estamos amenazados de tener que mediar en una disputa de las grandes potencias, la cual será presentada ante la Liga de las Naciones. Henderson propuso el nombramiento de un Subcomité para que estudiara todos los medios posibles de llevar a las naciones de Europa a un acuerdo.

Viena, 21.—Schober fué llamado con urgencia de Ginebra. Pasa a la 4a. pág. col. 2a.

DEPORTES

Mañana principiará la temporada beisbolística para colegiales

La Comisión Nacional de Educación Física abrirá mañana la temporada beisbolística para colegios particulares, en el Campo de Marte, con el encuentro entre las novenas del Colegio García Flamenco y en el Instituto Nacional, encuentro que promete estar bastante interesante dados los buenos elementos con que cuentan ambos equipos.

La temporada en cuestión se comprenderá de una sola vuelta que comprende seis encuentros, sacando al campeón por puntos.

En la tarde del 30 jugarán en el mismo Campo de Marte las novenas de la Escuela Militar y el Nuevo Colegio de Comercio y Hacienda; el 6 de junio, el Nuevo Colegio de Comercio y Hacienda y el Instituto Nacional; el 13, La Escuela Militar y el García Flamenco; el 20, el de Hacienda y Comercio y el García Flamenco; y el 27, el Instituto Nacional y la Escuela Militar.

Diversiones para hoy VIERNES

TEATRO PRINCIPAL
6 pm. Extrasp. SOMBRAS DE GLORIA, con José Bohr. Totalmente hablada en español, con canciones y bailes. 8.30 pm. Extrasp. DULCE COMO LA MIEL, con Nancy Carroll. Con música, canciones y bailes. Diálogo en inglés y títulos en español. Domingo noche EL PRESIDIO.
TEATRO COLON
6 pm. Especial LAS MUJERES QUIEREN SEDA, con Evelyn Brent. Domingo noche EL DELITO NUNCA VENDE.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en aviación.

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salvador
ADMINISTRACION:
Admor. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Charón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DI NOV
Sts. Rita, vda. Quitleria y Julita v.
DE MAÑANA
La Aparición de Saulo. Japótol.
FARMACIAS DE TURNO
Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelicado y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial, que colocaron en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Nuera, 128. Alvarado, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1264. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 23.

Servicio de Asistencia Médica Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:
Credito que comprende a las barriadas de Concepción, Cinceros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, Ca. Coto Oriente, No. 2.

Credito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Coloma Lotera, Cas. "Letra B".

Credito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelaya, Ca. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-1-7-1.

Credito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mambrisa, Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas.

Credito de las poblaciones de Mojicanos, Ayutuxtepeque, Acuitzán y Palencia, servido por el doctor Joaquín Mesa Sandoval. Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Ca. Calle Ponce de León, No. 28. Tel. 8-1-1-1.

Hospital Rosales
Salas de Curación: horas de visita los días lunes y domingos de 10h. 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 8 de la tarde.

Para las de Penión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos decaídos o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambos sexos de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 3 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 615. Policía Judicial, No. 392. Policía Municipal, No. 680. Policía del Tránsito, No. 131. Cuerpo de Bomberos, No. 872.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (Jóvenes de pasajeros) y a las 12 y 30 p. m. (Mixto). El primero sale a las 10:30 a. m. y el segundo, a las 4:30 p. m. Este tren también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.

Para Escuintla. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (Jóvenes de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (Mixto). El primero llega a Escuintla a las 11:45, el segundo, a las 11:55 y el tercero, a las 4:40 p. m.

De Escuintla a San Salvador. Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.

De Escuintla a San Salvador. Salen a las 1:15 a. m., a las 12:30 p. m. y a las 2:30 p. m. (I. R. de C. A.)

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barri y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vicio-versa: Sale Guaymas Martes y Sábado 7:40 p. m., llega Zacapa 12:45 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Sale Puerto Barrios 7:40 a. m., llega Zacapa 30 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m.

LA BOLSA... Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

Table with 3 columns: Item, Price, Unit. Includes items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Maíz, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)
CAMBIOS
Cable del 20 de Mayo

Table with 2 columns: Currency, Rate. Includes Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item, Price. Includes Dólares, Libras esterlinas, etc.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with 4 columns: Ship Name, Sale Date, Arrival Date, Canal. Includes SAN JOSE, SARAMACCA, etc.

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table with 2 columns: Destination, Ship Name/Date. Includes Salidas para New Orleans, New York, etc.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1292.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan nuestras lectoras

Continuamos recibiendo contestaciones de nuestras amables lectoras. Agradecemos a todas ellas las frases de elogio y aliento que bondadosamente nos prodigan.

Ahora publicamos la misiva elogiosa de M. A. C., quien, además, nos ofrece su colaboración, la cual esperamos pronto:

«San Salvador, 20 de mayo.
A Redactor de PATRIA.—Encantada de la nueva presentación de PATRIA. Su dualidad: Revista y periódico, es un grado más de perfección que ha alcanzado; temas escogidos, trozos literarios de lo mejor, etc.»

En cuanto a tópicos serios, es oportuno al tratarlos: inicia y orienta.
PATRIA la leo desde el primer día que vió la luz; con alegría he observado que sin pretensiones, poseída de sano optimismo, ha vencido dificultades para constituirse en lo que es hoy; un factor que contribuye a la resolución de problemas económicos y sociales.

Ha cambiado de dueño sin apartarse de su ideología. Se ha mantenido erguida y con la frente muy alta ostentando su pendón de honradez y patriotismo.

Vaya para su apreciable Director y digno cuerpo de Redacción, mi cálido elogio y humilde voto de adhesión y simpatía.

M. A. C.
Flor de María».

CONDUCTA SOCIAL

Las buenas maneras

Inicio desde hoy, dentro de esta misma sección, una que, por falta de espacio, no habíamos empezado desde antes.

Como lo explica el título de la sección, insertaremos en este espacio asuntos relacionados con la conducta y las buenas maneras.

«Nuestro lenguaje debe ser siempre culto, decente y respetuoso, por grande que sea la llaneza y confianza con que podamos tratar a las personas que nos oyen. No nos permitamos nunca expresar en sociedad ninguna idea poco decorosa, aun cuando nazca de una sana intención y venga a formar parte de una conversación seria y decente.

Lo que su naturaleza es por desagradable y grosero pierde bien poco de su carácter por el barniz de una expresión delicada y culta; y con excepción de algún raro caso en que nos sea lícito hablar de cosas tales entre nuestros íntimos amigos, ellas son siempre asuntos de confidencias privadas, que la necesidad preside y tan solo ella legitima.

Es altamente incorrecto el conversar en el balcón o en la

puertá al acto de pasar una persona por la calle, de manera que pueda pensar que nos referimos a ella, y lo es todavía mucho más el refernos en este acto, aun cuando nuestra risa sea muy inocente y no tenga ninguna relación con la persona que pasa.

Cuando un caballero—al llegar a una sala de espectáculos,—encontrare que su asiento ha sido ocupado por una señora, deberá suponer que tal cosa no ha podido suceder sino por una equivocación, y renunciará enteramente y en el silencio su derecho.

Primeramente la Crema
Muchas estimables lectoras nos preguntan por qué se les arruina tanto el cutis, y la razón la hemos encontrado en que se aplican los polvos sobre la cara impidiendo la transpiración, lo que produce espinillas, manchas, puntos negros, arrugas, etc. Antes de ponerse los polvos es indispensable ponerse «Base para polvos», una crema especial sin grasa. Tenemos noticias de que entre los productos que expende la agencia de Sánchez & C^o en el Mercado Emporium No. 11, figura crema «Base para Polvos» de una de las mejores casas del mundo.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA \$ 5,000,000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA.
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, coboro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Dr. Ricardo Orellana V.
CURUANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.

Alrededor de las "Huelgas de Hambre"

El Médico Frente al Suicidio

En la Academia de Medicina acaba de discutirse, a propósito de un hecho de todos conocido, un problema muy grave. Una mujer financiera, acusada de numerosos desfalcos, no habiendo podido obtener de la justicia lo que reclamaba, decidió dejarse morir de hambre, practicando lo que se llama hoy la «huelga del hambre». Cuando su estado parecía algo grave, las autoridades tomaron la extraña iniciativa de hacerla trasladar a un Hospital, siendo llevada a Cochín en uno de los servicios del profesor Achard. Este, después de algunas tentativas de persuasión, que no dieron resultado alguno, decidió hacerla alimentar a la fuerza, empleando la sonda esofágica. De aquí, queja de la detenida contra el médico que así la había tratado. De dónde, polémica en los periódicos y entre el público.

Debemos felicitar al doctor Achard por no haberse preocupado para nada de estas polémicas. Dotado en su grado máximo de las cualidades que constituyen el verdadero médico, considero—y estubo muy acertado—que no dependía más que de su conciencia, y que las protestas del exterior no podían influir en nada sobre su determinación. Ha dicho, con mucha razón por cierto, que cualquiera que fuera esta última, siempre hubiera suscitado opiniones contrarias. En efecto, unos le hubieran reprochado el constituirse en auxiliar de la justicia; otros, si a ésta hubieran entregado el cadáver, habría creído que en cierto modo se constituía en cómplice de la detenida. A pesar de ello, el doctor Achard quiso consultar la opinión de sus colegas de la Academia acerca del problema moral que suscita siempre un caso excepcional como éste. Ha declarado, pues, cuál debió ser a su modo de ver la conducta del médico en estos casos.

Su argumento principal podemos resumirlo en las siguientes palabras: Cuando, en vuestra presencia, un individuo, para acabar con una existencia que considera insostenible, se tira al agua, baréis lo propio (si sabéis nadar) para salvarlo. Cuando otra, con la misma intención, se ahorca, correréis a cortar la cuerda. ¿Por qué procederíais de un modo diferente tratándose de un suicidio por inanición?

Además, el eminente secretario general de la Academia presentó esta cuestión: Si se confía un enfermo a un médico de los Hospitales, ¿es para tratarlo o para verlo morir?

Después de hecha esta exposición, varios médicos, con un elevado concepto del deber y en términos muy elevados, tomaron la palabra. Hay que reconocer que casi todos los que tomaron parte en la discusión apoyaron (valiéndose de los mismos argumentos) lo dicho por Achard. Tan sólo uno, el doctor Quénu, sostuvo una opinión diferente, y voy a permitirle—pidiendo perdón por la libertad que me tomo—opinar que el parecer de este último es el más aceptable.

Creo, en efecto, que el primer de los derechos del hombre es el de disponer de sí mismo a su antojo y practicar lo que le plazca, a condición, inútil es decirlo, de que su conducta no perjudique a un tercero. Dejando de lado los hechos particulares que han motivado esta discusión, y a propósito de los cuales podríamos, empleando mucho ingenio, sostener que esta primera condición no había sido llenada, soy, pues, de parecer que si un hombre o una mujer quiere dejarse morir de hambre, no tenemos el derecho de impedirlo. Creo no existen más que dos casos en los que estamos autorizados para obrar

verla con conocimiento de causa. Entre los alienados, incluyen a todos los psicópatas de cualquier grado, afectos del trastorno psíquico bien conocido denominado anorexia mental.

A mi modo de ver, existe una gran diferencia entre el suicidio por submersión, por ahorcamiento, por arma de fuego, por ingestión de un tóxico, por caída en el vacío, por todo lo que queráis de brusco y de súbito, y el modo de autodestrucción de que se trata en el caso que exponemos. En todos los casos que acabo de enumerar, puede admitirse que hubo un momento de aberración, de pérdida del control de sí mismo, un "raptus" para emplear un término de moda. Es posible que, una vez vuelta la calma, desaparecido el eboque, el individuo no hubiera obrado de la misma manera. En efecto, algunos de los que, por circunstancias diversas, han sido salvados gracias a una intervención con la que no contaban, han agradecido a un salvador y jurado que no reincidirían. Pero podríamos también citar otros que han expresado su desesperación al verse de nuevo a la vida que querían abandonar. ¿Ocurre lo propio en un individuo que, deliberadamente, se somete a un ayuno que, cual ocurrió en el caso del famoso alcalde de Cork, en Irlanda, Mac Swinney, duró más de sesenta días? Creo que no. ¿No ha tenido tiempo, durante un período tan largo, de recuperar el equilibrio psíquico que cabe suponer estubo comprometido un instante? ¿No es necesario que cada día renueve su decisión de no tomar alimento alguno, que repita de un modo más o menos completo el raciocinio que le han conducido a obrar de esta manera? Aquí no puede tratarse de un raptus. Es una cosa detenidamente pensada la que ejecuta, y es con su completo libre albedrío que se deja deslizar hacia la nada.

El segundo argumento de Achard es mucho más difícil de discutir. Trátase de saber si en su calidad de jefe de un servicio hospitalario podía obrar de un modo diferente al que lo hizo, suponiendo que hubiera aceptado esta manera de raciocinar y de deducir diferente de la suya. ¿Podía desprenderse del indeseable que se le había impuesto? Tal es la cuestión. Voy a procurar resolverla, excusándome de antemano de los errores que mi ignorancia de las condiciones administrativas pueda hacerme incurrir.

Un jefe de servicio, en este caso, ¿no puede considerar que está frente a un enfermo que se niega a ejecutar lo que se le ordena? Bien sabido es en qué sentido la lógica y la conciencia de nuestra dignidad nos hacen obrar cuando esta circunstancia se presenta: rechazamos asumir desde entonces la responsabilidad, que aceptamos en el caso contrario. ¿No es posible, en un Hospital, obrar de esta manera y suplicar al individuo reclutante se vaya a otra parte?

¿No era también posible argüir que la persona en cuestión no estaba realmente enferma, sino que tan sólo estaba a punto de serlo, a consecuencia de su determinación de no comer, que el Hospital no es un preventorium para esta clase de individuos? Esta segunda manera de considerar el problema conduce a la misma conclusión, cual es la de expulsar a tal individuo. En la puerta habrían dos agentes de policía que, con toda seguridad, le habrían llevado a otro sitio. ¿Dónde? Cabe sospecharlo.

Porque, en realidad, la culpa aquí es la autoridad judicial y sólo ella. ¿Por qué mandó conducir a un Hospital a esta mujer, si no fué, como dice, con mucha razón, Achard, para

La Voz del Terruño

Sonsonate

Sonsonate, mayo 20.—Después de una larga permanencia en San Francisco California, ha embarcado con rumbo a esta República el apreciable joven Napoleón Irabeta.

» Por cable recibido en esta sabemos que ha llegado a la Ciudad Luz el caballero don Samuel Lagenegger.

» A someterse a examen para la obtención del grado inmediato superior partió para la capital el Mayor Andrés E. Castillo.

» La Sociedad Protectora de la Infancia está ensayando una bonita velada a beneficio de la Escuela del Niño, obra que patrocinan con buen éxito.

» Hacemos un llamamiento a la oficina de la Sanidad a efecto de que ponga mayor interés en su cometido pues la higiene tanto en las calles como en varios mesones, deja mucho que desear. A cada paso se encuentran montones de basura, aguas pútridas y otras inmundicias que perjudican la salud de los moradores. A esto hay que agregar la plaga de moscas que se nos ha venido.

» Los artículos de primera necesidad están bastante escasos y encareciendo de manera alarmante.

» Urge se tomen medidas drásticas en contra de los acaparadores.

Corresponsal.

Santa Ana

Santa Ana, mayo 29.—Dentro de pocos días será inaugurado en esta ciudad el cine sonoro. Hay mucha expectación por asistir a este acontecimiento.

» El comité pro-feria de ganado de esta ciudad está trabajando activamente. Esto será uno de los grandes atractivos de las fiestas julias.

» La delegación sanitaria está desarrollando una efectiva campaña contra la plaga de las moscas.

Corresponsal.

El Gobierno Obsequia Relojes Públicos

El Gobierno, en su afán de llevar el progreso a todas las poblaciones del país, ha enviado varios relojes públicos a algunas que carecían de ellos.

Según datos que nos suministraron en el Ministerio de Fomento, ya fueran remitidos cuatro relojes a distintas localidades de la República. Ellas son Ahuachapán, Atiquizaya, Jocoro y Azacualpa. En la primera, el reloj será colocado en la Iglesia del Calvario, y en las restantes, se construirán torres más o menos artísticas, que se levantarán en las plazas más concurridas.

enfermería de la cárcel. Pidióse, en el curso de la discusión Académica, la creación de centros médicos adscritos a los lugares de detención, centros que serían de gran utilidad en éstos y otros casos parecidos, aun cuando no fuera más que para facilitar el examen de los detenidos por médicos peritos. Es una proposición sumamente sensata, pero, aun a falta de estos centros especiales, ¿no hubiera podido recluírse esta persona en la enfermería de San Lázaro o en la de la cárcel de Fresnes? Allí ejercen médicos que, por lo menos en el curso de sus funciones, dependen de la autoridad judicial. Si ésta consideraba necesario para la salud o la vindicta de la Sociedad que esta mujer fuera alimentada a la fuerza, allí hubiera podido ordenarlo. En cambio, no tiene autoridad alguna sobre los médicos de los Hospitales. Muy contentos estarían éstos si se les evitara intervenir en estos asuntos, cosa muy factible.

En definitiva, si la autoridad judicial hubiese cumplido con su deber, este problema tan espinoso no se habría presentado.

El Salvador Invitado a la Conferencia Internacional del Trabajo

En Casa Presidencial se ha recibido un cablegrama de Génova, Italia, en que se le comunica al Gobierno salvadoreño que el próximo 28 de mayo se inaugurará en esa ciudad el Congreso Internacional del Trabajo.

Agrega el mensaje que en diciembre último fué enviada una convocatoria a todos los Países del mundo, y que la Comisión organizadora ya tiene seguridad de que asistirán más de 50 Estados con delegaciones completas, contándose entre ellos Chile, Argentina, Brasil y otras naciones de la América del Sur.

Por último termina el cablegrama diciendo que los organizadores confían en el espíritu ampliamente social de El Salvador, y por eso esperan que estará representado en la mencionada conferencia, enviando a ella al Representante Diplomático salvadoreño en Europa.

SASTRERIA MITCHEL

— DE —

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con Medalla de Oro y Diploma en la 6a. Exposición Nacional

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica

4a. Avenida Norte No 4
Teléfono No 11-78
INT. L. M. V.

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN, Freund & Cia.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

LIBRERIA UNIVERSAL
LA MEJOR SURTIDA
Librería --- Papelería
Artículos de escritorio y deportivos
Objetos para obsequio - Fantasías

SAN SALVADOR Tel. 306 SANTA ANA Tel. 84
INTS. L. M. V.

Pro - Hospital Rosales

Yo _____
contribuiré mensualmente con la cantidad de _____
desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma _____
Dirección _____

Sus Impresos
La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios
Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

Nosotros
LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA
Avenida España, No 15.—Teléfono No 2 5 9

Al Margen del Cable

Por A. GUERRA TRIGUEROS.

El pacto austro-germano y la actitud de Inglaterra

Ha llamado mucho la atención, y ha dado lugar a innumerables comentarios en el mundo entero, la reservada y, para muchos, a primera vista inexplicable actitud de Inglaterra en el asunto éste del tratado aduanero austro-alemán. Parece como si la Gran Bretaña quisiera reservarse el papel de árbitro final en ésta, como ya lo ha sido o intentado ser en otras cuestiones de política europea; más precisamente, en las recientes diferencias habidas entre Italia y Francia acerca de la paridad naval que aquella solicitaba; diferencias en las que repetidas veces quiso Mr. Henderson actuar de mediador, sin conseguirlo. La Gran Bretaña parece, pues, volver a su antigua y para muchos equivocada política de antigüedad: política de "pacificación"; política que puede resumirse en dos palabras: EQUILIBRIO EUROPEO. Un equilibrio continental, por supuesto, en el que Inglaterra no participa: ella es el "fiel" de la balanza. Un "fiel" de una "fidelidad" muy relativa, ya que se reserva el derecho de convertirse en "peso", cuando así le convenga, sobre uno cualquiera de los platillos... En todo caso, esta solemne actitud de "mediador imparcial" asumida en Ginebra por Mr. Henderson, parece que le va a resultar muy difícil de sostener: ya los primeros "pases de muleta" entre M. Briand y el Dr. Curtius, han cargado la atmósfera de electricidad; sobre todo si se tiene en cuenta lo del contra-proyecto franco checoslovaco.

En tales condiciones, no cabe esperar gran cosa de la moción—que sin embargo ha sido aceptada, según los últimos despachos—presentada por Mr. Henderson, proponiendo que sea el tribunal de La Haya el que decida si el Pacto Aduanero viola o no los tratados de Saint Germain y Ginebra. La Corte de La Haya es un tribunal puramente e impuramente-jurídico; no se atendrá, por consiguiente, sino a la letra muerta de los tratados: letra muerta que, como es de suponerse, bien se habrán guardado de violar los autores austro-alemanes del pacto... Y en cuanto al fondo del asunto—en cuanto al "Anschluss"—esta actitud maquiavélica de Inglaterra, unida a la intransigencia de Francia, podrían llegar a provocar en Europa un serio conflicto: a menos—cosa poco probable—que Francia u otro país presentara un proyecto de unión aduanera más general, en el que pudiera quedar incluido el proyecto austro-alemán. En todo caso, para los ex-imperios centrales, el caso es de vida o muerte. Y la cosa, señores, la cosa se está poniendo fea. Pero muy fea...

La conferencia mundial del azúcar, o el parto de los montes.—Después de todo, no hubo nada. La única solución a que pudieron llegar los delegados de tantas naciones como allí se reunieron—tanto del bando "caña" como de la facción "remolacha"—no constituye una solución, ni mucho menos: es algo digno del difunto y siempre recordado Pero Grullo. Consiste—como para el café y todos los demás productos naturales o industriales que hoy día sufren crisis en los mercados del mundo—consiste "sencillamente" en disminuir la producción... Y, claro, los precios subirán. ¿Qué me dice Ud. de esto, señor Azucarero? ¿Verdad que es genial? Ahora que, como yo no soy azucarero, ¡por mí, que la disminuyan!

A. G. T.

Del Rumor del Mundo

Viene de la 1a. pág.

El discurso de Curtius.—Briand contesta.

Ginebra, 21.—El discurso de Curtius en el Consejo causó sensación. Dico que si la Corte declara ilegal el tratado Austro-Germano, Alemania tendrá que comparecer ante el Consejo como perturbadora de la paz Europea, a lo cual Briand contestó que los representantes inter-

¿Qué Necesita el...?

Viene de la 1a pág.

En cuanto a lo exterior, los servicios son caros, falsos, irregulares, totalmente ineficientes. En este, como en casi todos los aspectos, dependemos de los E. E. U. U. y no podemos tener aquí sino lo que allí se quiere que tengamos. Por supuesto, se trabaja para remediar siquiera en parte tanto mal. Yo puedo responder al menos de lo que toca a este diario. Aquí están decapitados ya la sordidez y el "amarillismo". Como no hay otro en el país, éste es para nosotros un limpio campo de aprendizaje, práctica y ensayo. Sofismos con un periodismo nuevo, sano, eficiente, y tenemos la seguridad de que el apoyo del público nos bastará para lograrlo en breve tiempo. Lector: ¿quiere Ud. ayudarnos? Háblenos franca y claramente, critiquenos, infórmonos, orientémos para que, a nuestra vez, podamos nosotros informarle, orientarlo como Ud. necesita, nosotros deseamos y todo buen periodista debe hacer.

MAPAMUNDI

«PRENSA ASOCIADA»

La ofensiva comercial inglesa en Sud América

Londres, 21.—El Príncipe Jorge hablando en la Cámara de Comercio aconsejó a la juventud inglesa que buscara oportunidades en América del Sur. Solamente los hombres eficientes tendrán las mejores oportunidades. De lo que más necesita el Gobierno inglés para recuperar esos mercados es de una exacta información. Londres, 21.—La conferencia del trigo clausuró la sesión de hoy sintiendo ansiedad por oír la opinión del Delegado Soviet. Si los rusos se niegan a restringir su producción, la conferencia será un fracaso.

La conferencia del azúcar propone limitar la producción

Londres, 21.—El único remedio para normalizar el negocio del azúcar es la limitación de la producción, la cual debe ser proporcionada al consumo. También proponen que los países de Europa que importan trigo, supriman sus tarifas proteccionistas.

Descarrilamiento en Francia

París, 21.—Se descarriló el tren que venía de Montargis. El maquinista, equivocando la señal, desvió la máquina, saltando 4 carros de los rieles, saliendo 4 heridos graves, 24 leves. Tours, Francia 21.—Se encontró en las ruinas del Burm, próximas al Castillo de Cinamas, el cuerpo del Brigadier Roberto Dunlop, de la Marina Americana quien fué sepultado ayer por un derrumbe, cuando intentaba socorrer a una mujer. La señora quedó mal herida y el marido también murió.

P. Asociada

Kiel, 21.—El crucero Deutschland símbolo, de la nueva era naval alemana, fué botado hoy en presencia de Hindenburg, quien pronunció un discurso poniendo de relieve la necesidad de Alemania de tener una flota. Pasó revista a los veteranos. Los barcos de diez mil toneladas de capacidad se consideran más eficientes que los de veinte mil.

Berlín, 21.—La expedición de socorro encontró el cuerpo de Wegener, a 93 millas del

nacionales deben ponerse de acuerdo sobre los asuntos políticos sin tomar en cuenta cual pueda ser la sentencia de La Haya sobre el asunto económico.

Será sometido el pacto a la Corte de La Haya.

Ginebra, 21.—Por unanimidad fué aceptada la propuesta de Henderson de someter el problema del tratado Austro-Germano a la Corte de La Haya.

La próxima conferencia del desarme.

Ginebra, 21.—El Consejo seleccionó el número de sitios y representantes para la conferencia del desarme de 1932. La conferencia inaugurará el 2 de febrero de 1932.

Ginebra, 21.—El Consejo ha electo a Henderson para presidir el Congreso del desarme en 1932.

Ginebra, 21.—Lerroux presentó la candidatura de Barcelona al sitio en la conferencia del desarme de 1932. Curtius contestó en nombre del Consejo diciendo que este asunto se discutiría en un mitin privado. Lerroux dijo que la República desea colaborar amistosamente con la Liga.

E. E. U. U.

Editor asesinado por los pistoleros

Los Angeles, Cal. 22.—Herbert Spencer, editor del "Los Angeles Evening Press" fue asesinado en la oficina de Char-

esquimales fueron los primeros en encontrar el cuerpo.

Kiel, 21.—Bruening, en su discurso con motivo del lanzamiento del Deutophand, excita a las naciones del globo a seguir el ejemplo de Alemania, quien desarma cumpliendo con los compromisos que les fueron impuestos por el tratado de paz.

Bolsa neoyorkina

Nueva York, 21.—Azúcar y café bajaron, trigo se sostiene, cambios y acciones variables.

Santiago de Chile, 21.—Se decretó un aumento aproximado de 80 por ciento en los derechos del azúcar.

Guadalajara, Mex. 21.—En el Asilo de huérfanos están 400 niños y empleados envenenados debido a la leche. Once empleados están arrestados.

Proyecto para facilitar créditos a los agricultores

Ginebra, 22.—La Comisión Europea aprobó el proyecto de organización de un crédito Agrícola internacional, que tendrá por misión facilitar créditos a los agricultores para aliviarlos de suerte que los productos agrícolas resulten más baratos, y también facilitar la compra de tierras.

Periodistas Sud Americanos en Amberes

Bruselas, 22.—Periodistas Sud Americanos visitaron Amberes; fueron recibidos por el burgomaestre, Vancauwelaert, quien inauguró el monumento a Bolívar en Amberes en 1931. El Rey asistió a la inauguración de la casa de Latino América. El Ministro de Bolivia pronunció un discurso. Lo inglés, para los ingleses..

Westward, 22.—La copa obsequiada por el aficionado inglés, le quedó a un inglés. Fueron eliminados los extranjeros quedando el americano Voight, quien fué vencido por Sydney Roper, inglés, por un punto. Se propone la discusión de un plan

Londres, 22.—Manifestó el Delegado ruso a la conferencia del trigo, que el plan de la conferencia favorecería la exportación de Polonia.

Terremotos en México y Portugal

Terremoto en Oaxaca

Oaxaca, México, 21.—Ayer hubo aquí un terremoto de gran intensidad que infundió pánico en el vecindario. La mayor parte durmieron en las calles en donde a las 14 horas les sorprendió un terremoto que destruyó la mitad de la población e hizo víctimas. En Pinotepa también quedaron edificios destruidos.

Terremotos en Lisboa

Lisboa, 21.—Dos fuertes movimientos sísmicos sacudieron a Lisboa. La población alarmada se refugió en los sótanos o salió a las calles. Un tercer movimiento más largo, causó desperfectos averiando la cañería que conduce el agua potable.

les Crawford, político. El asesino escapó sin ser identificado. El móvil del crimen fué probablemente la venganza, pues Spencer denunció casas de juegos y otras actividades de bandas de malhechores. Se sospecha que el asesino es un jefe de banda y se le busca con toda actividad.

Nuevo Ministro de Colombia

Washington, 22.—Fabio Lozano Torrejos, Ministro de Colombia, ha presentado sus credenciales a Hoover.

Bolsa neoyorkina

Nueva York, 22.—Valores se sostienen, acciones y cambios variables, azúcar lo mismo, café subió, el trigo firme.

ESPAÑA

Tras los disturbios, los terremotos.

Madrid, 22.—Dan parte de Galicia y Andalucía que fuertes terremotos han causado daños en esas regiones. Los habitantes han abandonado sus casas y huyen a las calles. Los terremotos han sido más fuertes en Huelva, Vigo, Pontevedra, Coruña. No hubo muertos.

¿Protesta el Vaticano?

Madrid, 22.—El Papa ha presentado una nota secreta al Embajador español Zuleta. Se sospecha que la nota es de protesta por las violencias anticlericales, las cuales pudieron ser evitadas. El Cardenal Segura apeló al Vaticano solicitando aviso sobre los asuntos de España, procurando evitar su repetición.

El fantasma anticlerical

Madrid, 22.—El Gabinete resolvió que a los maestros de las escuelas primarias se les exija título de normalistas. Esta medida se conceptúa como anticlerical, porque muchos Prelados se dedicaban, sin título, a la enseñanza primaria.

El «A B C» contra la República.

Madrid, 22.—A. B. C. se opone a la República, según Maurra, por conveniencia propia.

NICOLAS TAMAYO

ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos,
Cartaación esmerada. Honradéz. Actividad.
1a. Avenida Norte N° 22 Teléfono N° 7-34

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS
Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.
No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

Machado y su Período

Actitud de la Oposición

Habana, 21.—Ayer, al finalizar los 5 años del Gobierno de Machado, hubo intranquilidad porque los oponentes pretendían que Machado no tenía derecho legal a seguir gobernando. Los guardias han sido doblados en la capital y las provincias. Machado descansa en el Estado de Santiago de las Veigas.

¿"ZOLLVEREIN" INTERAMERICANA?

Santiago de Chile, 21.—Antonio Planet, Ministro del Comercio, propuso la unión aduanera interamericana, señalando este paso como un hito a la situación económica de varias naciones del Continente Americano. Llama la atención sobre la unión aduanera Europea.

Sustracción de un Menor

A la Policía Judicial se ha presentado la señora Rosa Peña a manifestar que tiene sospechas de que la señora Marcelina Flores, sea la autora de la sustracción de un niño de 16 meses, hijo de su sobrina Rosario Peña. El hecho, según manifiesta la quejosa, ocurrió a las 8 de la mañana del día de martes, en la salida que de esta capital conduce a la vecina población de Soyapango. El niño, por declaración de la ofendida, es considerado por ésta como hijo suyo.

La señora Peña alega como razón para afirmar que la Flores sea la autora de la sustracción de su sobrino, el que el padre de éste vive con la referida mujer.

El niño responde al nombre de Yobalmo Alirio Peña y sus características principales son: color moreno, nariz recta y pelo rubio castaño.

También hay sospechas en que autora de la sustracción sea una señora de Ilobasco, vendedora de huevos, quien en días pasados dijo a la tía de Yobalmo que si no le regalaba al niño se vería en el caso de «robárselo».

La Policía Judicial ya empezó sus investigaciones y al efecto envió el mismo martes una comisión a revisar la casa en donde vive la señora Flores, y según el informe rendido no ha sido posible encontrar rastro alguno del niño desaparecido.

Nuevos Empleados en las Aduanas de Santa Ana y La Libertad

En el Ramo de Hacienda se han llevado a cabo numerosos nombramientos. En el Departamento de Santa Ana casi todo el personal de las aduanas ha sido removido. Así tenemos los siguientes cambios:

Enrique Posada, Inspector Encargado del Registro de Equipajes en la vía terrestre y encargado de cobrar el impuesto de Renta y Vialidad, en sustitución de don Ricardo Willis; Ladislao Antonio Linarcos, Segundo Guarda Almacén de la misma oficina, en subrogación de don Ismael Cerna; Federico Cabrera Sifontes, Primer Guarda Fábricas de la Administra-

CEMENTO

De las marcas más afamadas y a los precios más bajos de la plaza, puesto en cualquier estación de los ferrocarriles, ofrece

CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

A los Maestros de Escuela y a los Pensionados les Han Sido Cubiertos sus Recibos

En casa Presidencial tuvimos ayer en la mañana oportunidad de ver un gran número de personas pensionadas por el Estado, próximas a ser recibidas por el Presidente de la República.

Inquirimos sobre el objeto que las había llevado a aquel lugar, y el Secretario señor Godoy, nos manifestó que su presencia obedecía a una petición colectiva para que les fueran pagados sus recibos respectivos.

Sobre el particular nos dijo el señor Godoy que ya se había ordenado les fueran cubiertos dichos recibos por la Tesorería General de la República. También supimos que a los Maestros de escuela se les había pagado los recibos de los meses anteriores, a fin de poner al nivel estas forzozas salidas del Tesoro.

Nuevos Cónsules de El Salvador

Antier fuimos informados en el Ministerio de Relaciones Exteriores, que los nuevos Cónsules de El Salvador en Bronswille y en Miami, son los señores Gustavo Vera y William B. Lawton. La primera de las mencionadas ciudades queda situada en el Estado de Texas, Estados Unidos de América, y la segunda en el Estado de Florida de la misma República del Norte.

En sustitución de don Ricardo Alvarez; José María Mendoza, Segundo Guarda Fábricas de la misma Administración, en lugar de don Federico Granados. También, en el mismo Departamento de Santa Ana, ha sido nombrado Jefe de la Policía de la Aduana Terrestre don Pedro Rebolledo, en sustitución de don Alfredo C. Saravia. En el Puerto de La Libertad, asimismo, ha sido colocado don Guillermo Manuel Vanegas M. en el puesto de Tenedor de Libros de la Aduana Marítima, en subrogación de don J. Azarías Hernández.

AQUÍ TERMINA

PATRIA,

DIARIO DE INFORMACION.

Para leer la Revista Diaria

VIVIR,

cierra un día

Por JAVIER DE VIANA.

Eramos cuatro: un letrado estanciero, muy rico y muy noble; un joven político a quien un ventarrón llevó de su aldea al parlamento y de éste al ejército revolucionario; un poeta exquisito, y yo, anónimo.

El hacendado, el joven político y yo, teníamos sobre el poeta tres indiscutibles superioridades: saber andar a caballo; la segunda, llevar unas libras esterlinas en el cinto; la tercera... no ser poeta.

El no poseía más caudal que su gran talento. Ahora bien: podéis creerme o no, pero os aseguro, bajo mi palabra de honor que el talento es de una escasísima utilidad para un soldado revolucionario.

Allí, en nuestra guerra gaucha, el ser buen jinete permite gozar el «súmmum» de las comodidades—leáse soportar el «mínimum» posible de molestias—sin contar con los servicios que puede prestar a los prudentes en un día de batalla y a todos, hasta a los temerarios, en un día de derrota. Y el poeta era un maturrango sin enmienda.

Montaba unas veces por la izquierda y otras por la derecha, argumentando con aparente lógica que, siendo el caballo igualmente alto de un lado y de otro, y teniendo la silla idénticos estribos a diestra y siniestra, no existía razón para someterse al precepto rutinario que ordena subir por la izquierda. Desgraciadamente, los caballos no querían comprender este acertado razonamiento, y con frecuencia aporreaban sin piedad al poeta.

En aquella campaña larga y ruda, nuestro trovador pasó horas amargas. El no sabía nada más que cantar, y sus cantos, melódicos, no podían interesar allí donde casi diariamente oíase el canto de los fusiles y los cañones. ¡Cualquiera escuchaba una vidalita cuando esta hablando un Canel!...

De ahí que el poeta, a pesar de ser bravo y muy capaz de hacerse matar a igual que cualquier brujo, fuese en general, con sinado como un inútil.

Un hombre, en efecto, que ignora el arte de acondicionar sólidamente un caballo durante la noche; que no sabe hacer fuego, ni menos un asado, es un inútil, no cabe duda.

Algunas noches, es cierto, nos entretenía con sus anécdotas sentimentales, y solía alegrar nuestras marchas recitándonos algunas de sus estrofas; pero con poca frecuencia, porque habitualmente nuestros espíritus estaban más tentados por

el reposo que por las delectaciones artísticas...

Sin embargo, de uno de esos momentos de expansión guardo perfecto recuerdo.

Habíamos acampado junto al labio arenoso de un arroyo, bajo unos molles desgreñados con cabeza de mulata sirvienta de estancia antigua. Después de churrasquear, tirados boca arriba sobre las camas improvisadas con los recados, fumábamos contemplando el cielo de un azul turquesa, en medio del cual parecía enclavada, bañándose en su luz blanca y fresca, la luna plena.

Cerca nuestro chispeaba aún el fogón. Los caballos atados a sogas pacían gozosos la hierba humedecida con el relente.

En todo el campo, un solemne silencio solo turbado por algún relincho o por el zumbido de los insectos nocturnos.

Rato hacía de nuestra inmovilidad contemplativa, cuando el hacendado, lanzando un suspiro sonoro, dijo:

—¡Mi nena!... ¡Cuándo podré verla y comerle la trompita a besos!...

—Yo también estaba pensando en mi novia—agregó el joven político.

—¡Y yo en mi fantasmal—exclamó el poeta con un acento de dolorosa sinceridad. Y como a poco rato todos empezamos a deshojar recuerdos y tejer esperanzas, desnudando las almas, el bardo, vibrante de emoción, se sentó en la cama y se puso a contar nos la miseria de sus amores. A los cinco minutos nos tenía dominados, salidos de nosotros mismos para vivir en las sensaciones de su relato.

Me parece verlo aún, iluminado por la luna su puro perfil romano, revuelta su rala cabellera de oro, humedecidos los parlantes ojos azules. Las palabras brotaban vertiginosamente de sus labios y la voz musical, de un encanto extraño, de una seducción única, iba echando afuera, en chorro continuo, interminable, la hiel bebida en muchos años de bondadosa inocencia...

Miserable historial... Había amado con la intensidad y la sinceridad con que aman los hombres pájaros. Dormido en su pasión de quimera, no advirtió jamás que la familia de su novia le iba extrayendo poco a poco su patrimonio, muy delicadamente, eso sí, y cuando ya no tuvo nada, cuando fué un pellejo vacío, le cerraron las puertas con una carcajada coral...

Y él siguió amando. Su prometida le hizo mil desaires. El siguió amándola. Del desdén pasó a la ofensa. El siguió

Por el Excelentísimo Obispo, William Montgomery Brown, D. D.

I
La religión y la política forman las dos mitades de la esfera en que la humanidad vive, se mueve y tiene su existencia social. La primera trátase de lo ideal, la segunda de lo práctico. Ambas, naturalmente, existen en virtud de la misma ley natural de la necesidad; que hace necesario que un hombre coma, se vista y abrigue su cuerpo para conservarlo y su vida. El socialismo marxiano abarca tanto la religión como la política; encierra las dos por el bien del mundo como un todo. Es un movimiento revolucionario cuya finalidad tiene por objeto abolir el actual sistema competitivo por el productivo y el distributivo de estas necesidades que han sido las bases de toda religión y de toda política; en primera fila la religión cristiana y la política americana, que, como las otras, han sido puestas a prueba, y han fracasado completamente. En verdad, convierten en un infierno a la tierra en lo general, y a nuestro país, Norte América, en lo particular.

El cristianismo, como religión, ha fracasado. Prometió dar paz y buena voluntad al mundo; pero jamás hale dado otra cosa que luchas y odios. La tremenda guerra anglo germana, o como gusten, germana anglo, fue entre dos grandes naciones cristianas y solemnemente dijeron que con ella se ponía fin a la guerra en lo futuro; sin embargo, vemos que no hubo tal anhelo, al contrario, a pesar de las llamadas conferencias de paz que se celebran, los preparativos para la guerra se llevan a cabo con toda actividad.

amándola. Ella se casa con otro. El continuó amándola. Los amigos se reían de él, pero él, en arranque lírico, exclamaba:

—¿Acaso mi amor, acaso el cariño que la tengo depende de ella ni de nadie?... Es mío, es un producto de mi alma, que persiste independientemente de las personas y de las cosas... ¡El hecho de que esa mujer haya dejado de amarme, aun el hecho de que no me haya amado nunca, no es motivo para que yo deje de adorarla...

Cuando el poeta concluyó de hablar, y concluyó porque el llanto le ahogaba, era muy tarde. Muy poco habíamos dormido, cuando el clarín nos ordenó ensillar, montar y marchar.

Tres horas después estábamos en pleno horror de batalla.

Al obscurecer de aquel día trágico, en las angustias de la retirada, tras una horrible y completa derrota, una de las baladas enemigas fué a andar en el pecho del poeta. Cayó moribundo.

Nuestro auxilio era del todo inútil, y él comprendiéndolo así, nos dijo:

—¡Sigán, sigán no más!...

Luego, con una extraña expresión de fervor religioso, exclamó, ahogándose con su propia sangre:

—¡Hubiera querido vivir unos cuantos años más, mientras tuviera calientes mi alma, para seguirla amando, para seguir repitiendo su nombre bendito!...

Y así expiró.

El americanismo, como política, ha fracasado; prometió un gobierno sin clase, del pueblo, por el pueblo y para el pueblo; pero no hubo tal: han creado en cambio un gobierno de clase, por una clase, para una clase. Esta clase se compone de uno de cada diez habitantes de la población; es la capitalista que posee los recursos y las máquinas para la producción de las necesidades de la vida y para su distribución; una clase que, como tal, aunque no tiene relación alguna necesaria entre las distintas ramas del negocio, obtiene, no obstante, enormes ganancias a costa de la clase más grande que se compone de nueve de cada diez habitantes que hace todo el trabajo de fabricar las máquinas y manejarlas.

El fin de este gobierno era asegurar la libertad de palabra, la prensa libre, y el derecho de apelar por los agravios recibidos, pero nuestros antepasados no gozaron de esas libertades como debían; nosotros hemos tenido menos libertad que ellos; y si las cosas siguen como hasta ahora, en beneficio de la pequeña clase poseedora, nuestros hijos se verán en peores condiciones que nosotros.

Y esto sucede ahora con la mayoría abrumadora de la clase trabajadora. Sus representantes casi no tienen participación en el gobierno; están completamente sujetos al dominio de la clase adinerada. Jamás ha habido en el mundo una esclavitud destructora de cuerpo, alma y espíritu al igual que la que sufren; tampoco el número de hombres, mujeres y niños y el grado de miseria que sufren tiene igual en la historia del mundo.

Los esclavos de América apelan a su gobierno en súplica de alivio de su opresión del mismo

modo como los esclavos judíos apelaron a uno de sus reyes; y reciben la misma respuesta. Si la conducta de los amos judíos hacia sus esclavos dió lugar a una revuelta de diez de las doce tribus, hay razones sobradas para creer que el curso que los amos americanos persiguen con la clase trabajadora, tarde o temprano conducirá a una revolución, que en su furia barrerá a amos como a esclavos, dejando donos con una América sin clases y un gobierno que se ocupará en facilitar los medios a todos los que puedan y quieran trabajar para abastecerse con todas las necesidades de la vida con el lujo necesario, más bien que un gobierno que se ocupa en beneficiar a los que nada producen y viven con lujo y todas clases de comodidades, y dejando en cambio la hez de esas comodidades con sus consiguientes e irritantes miserias para los que producen y nada poseen.

Bajo el gobierno del proletariado lo que puedan trabajar y no lo quieran hacer, se les hará pensar bien por la fuerza, hasta conseguir que se desesperen. Los jóvenes y los viejos, los enfermos y los paralíticos todos tendrán el derecho de socorro del Estado y de lo mejor de todo.

La emancipación del mundo del imperialismo comercial y el prepararlo para la democracia industrial impediría mucho del sufrimiento innecesario que lo aflige; y esta gran salvación depende ante todo, del conocimiento de la verdad. «Sólo el conocimiento de la verdad os hará libres», se ha dicho; libres de todos los males innecesarios de la vida entre los cuales se halla la trinidad diabólica de la guerra, la pobreza y la esclavitud.

APLANCHADURAS
"RADIUM"
FLORES Y CASTRO
Avenida España—(Mercado Emporium)—Teléfono No 270.
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS
Se curan tomando papeles de
AMIBIASA
La medicina para niños y grandes.
Búsqueda en toda farmacia.
DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE
San Miguel.

Teatro
PRINCIPAL
24 DE MAYO
El Domingo formidable del año!!
Cinco estrepandas producciones filmicas!!!
Hablad en Español
Extraord. Sonora popular
A las 10 y 30 a. m.
OLIMPIA
María Alba, José Crespo,
Elvira Morla.
Localidades numeradas.

Extra-esp. Sonora popular
A las 2 p. m.
LA FUERZA DEL QUERER
Vicente Padula, María Alba,
Carlos Barbe.

Extraord. Sonora popular
A las 4 p. m.
WU LI CHANG
Ernesto Vilches, Angellita Benitez,
José Crespo.

Extraordinaria
A las 6 p. m.
RIO RITA
Bebe Daniels, John Gales.
Localidades numeradas

Extraordinaria
ESTRENO!!! A las 9 p. m.

EL PRESIDIO
José Crespo, Luana Alcañiz, Juan De Landa, Carlos Co.
Localidades numeradas.

Lea en 2a. pág. de
PATRIA
«La Mujer y sus Satélites»

BUENA GRATIFICACION
al que dé noticias del paradero de una perra overa de blanco y amarillo, orejona, ya para parir o parida, que atiende al nombre Bel.
Avisar a J. SALVADOR LIÉVANO,
Cervecería La Constancia.

PATRIA
DIARIO DE LA TARDE
VIVIR
REVISTA DIARIA
RECORTE ESTE CUPON
Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo
Admor. PATRIA,
Avenida España. 15
San Salvador.
Envíeme suscripción a:
Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....
(r)
Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

ANUNCIOS LEGISLATIVOS

drán esta vez una resonancia legendaria, pero poéticamente dura. Ya hemos visto lo que cuesta organizar. Ya vemos a nuestros trabajadores, luchando por mantenerse dentro de una integridad que les permita la fuerza. Tratándose de mujeres, la cuestión es más grave. Pero todo es posible. ¿Cuándo se organizarán nuestras mujeres? Si. Queremos que se organicen. Pero no para hacer alharacas. Que se organicen para trabajar por sus derechos. Que nos ayuden. Que sean nuestros rivales, si gustan, pero que hagan algo. Ya estamos también aburridos de verlas haraganeando frente al tocador. Trabajo. Hay que trabajar. Las patrias chicas que harán la Patria Grande han menester hijos que trabajen.

Y olvidemos lo de la *pequeña diferencia*.

Manuel Antonio Valle,

San José, Costa Rica, mayo del 31.

El Sepulcro de Don Quijote

Viene de la 1a. pág.

os lo dirá: ¡al sepulcro! ¿Qué vamos a hacer en el camino, mientras marchamos? ¿Qué? ¡Luchar! Luchar, y ¿cómo?

¿Cómo? ¿Tropezáis con uno que miente?, gritadle a la cara: ¡mentira!, y ¡adelante! ¿Tropezáis con uno que roba?, gritarle: ¡ladrón!, y ¡adelante! ¿Tropezáis con uno que dice tonterías, a quien oye toda una muchedumbre con la boca abierta?, gritadles: ¡estúpidos!, y ¡adelante! ¡Adelante siempre!

¿Es que con eso—me uno a quien tú conoces y que ansia ser cruzado—, es que con eso se borra la mentira, ni el ladronico,

ni la tontería del mundo? ¿Quién ha dicho que no? La más miserable de todas las miserias, la más repugnante y apesetosa argucia de la cobardía es esa de decir que nada se adelanta con denunciar a un ladrón porque otros seguirán robando, que nada se adelanta con decirle en su cara majadero al majadero, porque no por eso la majadería disminuirá en el mundo.

Si, hay que repetirlo una y mil veces: con que una vez, una sola vez, acabase del todo y para siempre un solo embustero, habríase acabado el embustero de una vez para siempre.

El arquitecto joven y la vida

Viene de la 1a. pág.

economía, por no deber ser eso, no pueden ser otra cosa.

Segunda. Que, al contrario, la arquitectura (*bella—arte*) «actual» puede y ha de ser lo que exige la vida moderna que sea: *universalismo* y *economía* (economía bien entendida, de dinero, de energía, de tiempo...); *utilización estricta de elementos puros* con el deber de producir una emoción estética; o sea, que "ha de ir más allá de las cosas utilitarias" [Le Corbusier], del *industrialismo ingenieril*...

Y tercera. Que la arquitectura "actual", para la vida moderna de los pueblos, es una cuestión, no ya de mero recreo del espíritu o de satisfacción de necesidades egoístas, sino de honda trascendencia.

Mientras el arquitecto joven no se sature de estas verdades; mientras no deje que penetre hasta el espíritu de sus concepciones la esencia de la nueva cultura y no se proponga huir de la rutinaria repetición de tipos y de procedimientos (nos propongamos), no será capaz de engendrar obras que sean mandato de la vida que le rodea, ni de alentar con alinco en la cruzada contra la incompreensión de las masas, que ha de emprender necesariamente y de un modo rápido, eficaz, perseverante, llevando al ánimo de esa sociedad, para quien trabaja en definitiva, el íntimo convencimiento de que el logro de aquellos asertos es provecho material y espiritual, sino no quiere que sus esfuerzos por la adaptación de su arte a la vida nueva sean estériles, y sus concepciones rechazadas, por-

que no hallen eco en el ambiente que ha de acogerlas y sancionaras.

Y justamente ha de ser el arquitecto joven el que cumpla esta misión, más propia, al parecer, de cerebros y voluntades libres de las preocupaciones que a él pueden agobiarle, porque no hemos de olvidar que estamos viviendo en todos los órdenes fechas precursoras de nuevos horizontes, cuya conquista heroica les está reservada a las juventudes del día, y porque si ella entraña al renunciamiento, sacrificio, él es el único que puede prestarse. Heroísmo y vejez fueron muy pocas veces conceptos sinónimos.

Se hace preciso que el arquitecto joven se preocupe un poco menos de la captura del cliente fácil o del contratista—padrino, y se emplee un tanto siquiera, en estas cuestiones que no reportan pléguas ganancias, ciertamente, pero tampoco arrastran al desprestigio o a la deshonra.

De todos los sectores de la vida actual se han destacado elementos que han ido a la prensa, a la literatura, a la política, a los centros de cultura social a exponer sus ideas y a pagarlas. Arquitectos no hay, ni periodistas, ni literatos, ni políticos. Falta en nuestro país sobre todo, el crítico de arquitectura (así resulta que habla de arquitectura todo el mundo, menos los arquitectos), el conferenciante, no al modo técnico ni erudito, sino de alcauce para todos los públicos. Y la cruzada que hemos de emprender, es cierto que hay que reforzarla con el apoyo de nuestros actos, pero hay que

Exhibición de Cine Especial para Periodistas

La Cia. Nacional de Espectáculos ha invitado para una función privada hoy a las 2 y 45 p. m. Se pasará por la pantalla la tan discutida film «Ángeles del Infierno», que ha sido ya aprobada por la censura. La exhibición es exclusivamente para periodistas. Mañana informaremos.

CINE

Metro Goldwyd Mayer aban donará la producción en español, después de haber perdido en ella tres millones de dólares. Durante la semana pasada, anunció su deseo de comprar los contratos de los actores abonándoles el cincuenta por ciento. Aún no se sabe quiénes irán a la calle y si alguno se salvará del desastre. Por lo demás, todos esperábamos en Hollywood un fracaso semejante, ya que se trata del Estudio del que menos en consideración tomó los gustos del público al seleccionar sus obras y su personal. En los últimos tiempos resultaba casi imposible aplaudir acción alguna de la Metro. Ni siquiera entre ellos se guardaban consideración. **HEROJE DE LA GUERRA MUNDIAL**

F. W. Murnau, el director de la película «Tabú», filmada en una isla del Pacífico meridional, fué piloto de guerra durante el conflicto europeo. Fue abatido dos veces por aeroplanos enemigos, logrando escapar de la muerte por rara casualidad.

forjarla primero con la palabra y con la pluma; y sin immodestias ni escrúpulos, cada cual debe coadyuvar en la medida de sus fuerzas.

De cómo pueden ser hechos reales afirmaciones sentadas al comienzo de este escrito, nos ocuparemos próximamente.

Alfonso Jimeno.
Arquitecto.

para CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután
SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

AQUÍ TERMINA

VIVIR,

Revista Diaria.

PARA LEER

PATRIA,

Diario de Información, cierre usted primero el periódico, y luego vélelo de abajo arriba.

Corresponsales y Agentes de PATRIA

La Empresa publica a todos los corresponsales y Agentes de PATRIA devolver las credenciales que, con anterioridad, se les haya extendido, o darnos aviso, quienes no las posean aun.

Estamos formulando nuevas credenciales, las que contendrán todos los requisitos necesarios, a fin de que nuestros agentes y corresponsales, gocen de los privilegios correspondientes a sus atribuciones.

Tan pronto como recibamos el aviso que pedimos, enviaremos las nuevas credenciales. **Diario PATRIA.**

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que regulará cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, oero).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

Paris — Madrid — Habana

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIÓ"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. — Tel. 3-9

ARCHIVO LEGISLATIVO

Continuando nuestra teoría DE LA INGENUIDAD DEL TIGRE, haremos observar que la TIGREIDAD (que corresponde a lo que algunos llaman imperialismo) no es necesariamente una característica innata, una idiosincrasia de los pueblos TIGRES. Es más bien una etapa en la vida de los fuertes. Al revés de lo que sucede entre los animales reales, el Tigre es aquí una especie de Conejo super-alimentado, y que por ello ha ido pasando poco a poco, de su primitivo régimen estrictamente vegetariano, a un estado de carnivorismo cada vez más acentuado. Es cuestión de desarrollo y buen estómago, eso es todo.

Mirando hacia el pasado, podríamos clasificar los pueblos «herbívoros»—los que viven directamente de la naturaleza—en tres sucesivas etapas: pastoriles, agrícolas y mercantiles; haciendo observar que ya en la última etapa están muy cerca de convertirse en carnívoros. Y en cuanto a éstos—los pueblos «carnívoros», los que viven de devorar a los otros—puede decirse que también han pasado por tres estados sucesivos: guerreros, industriales y banqueros.

Pero lo que importa recalcar, al dirigir una rápida ojeada al conjunto de la historia, es que aun los pueblos de temperamento más pacífico, aun los pueblos más netamente herbívoros—como el imperio de los Incas en el Perú—han llegado a ser absorbentes—imperialistas, como diríamos hoy—en el período de su máximo desarrollo. Y es que un toro, por herbívoro que sea, no por ello es menos temible: él es un toro, y no entiende de razones.

Existen de todo esto muchos y muy característicos ejemplos. ¿No fué acaso imperialista Suecia—país hoy tan pacífico—en los buenos tiempos de Gustavo Adolfo y de Carlos XII? ¿No fué imperialista Francia en tiempo de Luis XIV, y más tarde durante la epopeya napoleónica? ¿No lo fué España—nuestra España, de quien sacamos nuestra sangre—en los siglos XVI y XVII, cuando «no se ponía el sol en sus dominios»? Más cerca de nosotros, en el siglo pasado y principios del actual, ¿no ba fundado Inglaterra el más grande imperio de los tiempos modernos, y quizá de todos los tiempos? Y en estos mismos momentos, al sentirse por fin la Italia unificada—de grado o por fuerza—bajo la férula de Mussolini, ¿no existe acaso allí un movimiento netamente imperialista, que pretende llegar a ejercer la hegemonía en el Mediterráneo entero? De la Alemania de ante guerra, como de los Estados Unidos de hoy, no hay ni para qué hablar. Y en la misma Rusia Soviética ¿no hay en el fondo un sentimiento imperialista detrás de su propaganda, un sentimiento que pretende acaparar, desde ahora, la dirección absoluta del proletariado universal?

No es que nosotros emprendamos aquí la tarea de justificar el imperialismo: estas cosas son tan evidentes, que ni siquiera necesitan de justificación. Una vez más, lo que deseamos es recordarle simplemente al «Conejo» su condición conejil, por una parte; y por otra, la tigreca condición del «Tigre», que no admite más recurso que la fuga. El Conejo debe ante todo vivir; y para ello son perfectamente inútiles, tanto los extemporáneos desplantes de valentía, como las exhortaciones sentimentales a dos pasos del Tigre.

De lo que se trata, aquí en Centro-América, es de apelar, cuando aún es hora, a los naturales recursos del Conejo, sintetizados en sus veloces piernas y en sus largas orejas. Hay que saber ver el peligro a tiempo, y no echarse a llorar cuando se está ya en la boca del Tigre.

Hay que VIVIR, señores. Pero vivir cuando aún estamos vivos.

A. GUERRA TRIGUEROS.

EL ARBOL

En todo aquel vecindario, orilla de la ciudad, de casas ancianas, casi siempre cerradas, no se ve un jardín, un rosal, ni una flor siquiera. Tan sólo un árbol asoma su follaje melancólico tras de una tapia de tablas, dentada como sierra. Pocos caminan por aquellos contornos. Allí las tardes son tranquilas, profundamente. Llega a veces hasta escucharse el rumor de una máquina de coser, la tos seca de un enfermo, el trino de un pájaro. De tarde en tarde asoman a los ventanales, muchachas pálidas como flores que la tristeza inclina.

Espesos cortinajes protegen las ventanas, no tanto que no permitan ver la dentadura amarilla de un piano; retratos de antepasados de rostros lánguidos; estantes de libros severamente alineados; raras alfombras de Persia; espejos de marcos dorados; divanes que invitan a la voluptuosidad, y lechos en forma de catafalcos.

Cuántos, cuántos muertos no habrá visto ese árbol salir de aquellas casas misteriosas y cuántos no seguirá viendo en el tiempo por venir. El vio a la vida aferrarse al ataúd en una postrer despedida; a más de uno en brazos de la buena madre cuando por primera vez lo acercó a la ventana a ver la luz, y también ya hombre ir y venir en un afán de hormiga, y ya viejo, encorvado, fumando su pipa, agobiado por penas interminables. El vio a más de una mujer, de intensa belleza, vestida de primera comunianta, angelical, y desposada después, y luego rígida en su ataúd.

Por eso talvez, cuando el viento lo despierta de su sueño inmóvil, deja caer lentamente sus hojas... caer como lágrimas amargas.

Francois J. Sosa.

ARCHIVO LEGISLATIVO

El arquitecto joven y la vida

La vida actual exige al arquitecto joven, cada vez con más apremio, el cumplimiento de una misión a la que han hurtado su voluntad todos los arquitectos desde hace quince años.

Y es: convencerse a sí mismo, primero, y a la sociedad, después, desde el sector más culto al más ignorante, de tres cosas:

Primera. Que arte y arquitectura (bella—arte), se pueden hacer ya sinónimos de romanticismo e inutilidad, lujo y despilfarro; pero que esto a su vez, no significa proclamar el fracaso de ambos conceptos como valores espirituales, por entender que en esa época de esencial

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

Estas Cosas Humildes...

Lleve. Viene hasta la puerta, empapándose, una chiquilla astrosa, gorda y vivaracha. Trae entre las manos un gran ramo de rosas que acaba de comprar, seguramente, en el «Emporium».

—Señor, regáleme un diario para envolver las flores.

Y claro que se lo doy en el acto. ¿Qué mejor empleo podría tener este papelón, lleno de nuestra sanzre inútil, apretado de cosas bobas y efímeras, que envolver un gran ramo de rosas, librarlas de la lluvia entre las manos de una chiquilla gorda, astrosa y vivaracha?

¡Ojalá todas las ediciones sirvieran para algo así! ¡Ojalá hubiera siempre una niña necesitándolas!... ¡Qué más quisiera yo!

J. Castellanos vivas.

LA VOZ EN EL DESIERTO

EL SEPULCRO DE DON QUIJOTE

Por Miguel de Unamuno.

III

Tú y yo, mi buen amigo, nos hemos escandalizado ante eso que llaman aquí fanatismo, y que, por nuestra desgracia, no lo es. No; no es fanatismo nada que esté reglamentado y contenido por bachilleres, curas, barberos, canónigos y duques; no es fanatismo nada que lleve un pendón con fórmulas lógicas, nada que tenga programa, nada que se proponga para mañana un propósito que puede un orador desarrollar en un metódico discurso.

Una vez, ¿te acuerdas?, vimos a ocho o diez mozos reunirse y seguir a uno que les decía: ¡Vamos a hacer una barbaridad! Y eso es lo que tú y yo anhelamos: que el pueblo se apiñe y gritando ¡vamos a hacer una barbaridad! se ponga en marcha. Y si algún bachiller, algún barbero, algún cura, algún canónigo o algún duque les detuviese para decirles: «¡hijos míos!, está bien, os veo henchidos de heroísmo, llenos de santa indignación; también yo voy con vosotros; pero antes de ir todos, y yo con vosotros, a hacer esa barbaridad, ¿no os parece que debíamos ponernos de acuerdo respecto a la barbaridad que vamos a hacer? «¿Qué barbaridad va a ser ésa?»; si alguno de esos malandrines que he dicho les detuviese para decirles tal cosa, deberían derribarlo al punto y pasar todos sobre él, pisoteándole, y ya empezaba la heroica barbaridad.

¿No crees, mi amigo, que hay por ahí muchas almas solitarias a las que el corazón les pide alguna barbaridad, algo de que re-

vienten? Ve, pues, a ver si logras juntarlas y formar escuadrón con ellas y ponernos todos en marcha—porque yo iré con ellos y tras de tí—a rescatar el sepulcro de Don Quijote, que, gracias a Dios, no sabemos dónde está. Ya nos lo dirá la estrella refulgente y sonora.

Y ¿no será—me dices en tus horas de desaliento, cuando te vas de tí mismo,—no será que creyendo al ponernos en marcha caminando por campos y tierras, estemos dando vueltas en torno al mismo sitio? Entonces la estrella estará fija, quieta sobre nuestras cabezas y el sepulcro en nosotros. Y entonces la estrella caerá, pero caerá para venir a enterrarse en nuestras almas. Y nuestras almas se convertirán en luz, y fundidas todas en la estrella refulgente y sonora subirá ésta, más refulgente aún, convertida en un sol, en un sol de eterna melodía, a alumbrar el cielo de la patria redimida.

En marcha, pues. Y ten cuenta no se te metan, en el sagrado escuadrón de los cruzados, bachilleres, barberos, curas, canónigos o duques disfrazados de Sanchos. No importa que te pidan ínfulas; lo que debes hacer es expulsarlos en cuanto te pidan el itinerario de la marcha, en cuanto te hablen del programa, en cuanto te pregunten al oído, maliciosamente, que les digas hacia dónde cae el sepulcro. Signe a la estrella. Y haz como el Caballero: endereza el entuerto que se te ponga por delante. Ahora lo de ahora y aquí lo de aquí.

¡Poneos en marcha! ¿Qué adónde vais? La estrella

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

Me parece que es Don Juan José S. Don Juan José de Soiza-Reilly, con su habitual mordacidad, quien cuenta más o menos lo siguiente: Hace algunos años se reunieron en Londres buena parte de las mujeres feministas, en flamante congreso cuyas sesiones siempre estuvieron acaloradas. Cierta vez, y a continuación de una luenga peroración sobre los derechos de la mujer, su igualdad política, etc., la oradora termina:

—¡Señores! Después de todo, entre el hombre y la mujer no hay más que una pequeña diferencia!

En la sala había pantalones. No tardó en escucharse un tumulto de voces roncadas, masculinas:

—¡Viva la pequeña diferencia!

Esto de la pequeña diferencia no deja de ser muy cierto. Pero es el caso que hoy la tal pequeña diferencia de poco o nada sirve al hombre, ya que la mujer va, a pasos grandes—zancadas podríamos decir—conquistando los derechos que justiciariamente le pertenecen.

Aquí en San José—en esta ciudad que es del mismo corte, del mismo patrón, que la nuestra—se celebró no ha mucho el primer congreso nacional del niño. En medio de los asuntos puramente docentes, las mujeres—y especialmente dos: una conservadora y una liberal—salvaron las vallas del programa y trataron de aquellos que incumben a la mujer. Llegaron, pues, al genuino feminismo. Cuatro palabras. Cuatro frases enlazaradas hacia un punto casi indeterminado. Una locura de vocablos. Pero, al fin, la bulla en el periodismo. Y, como consecuencia de todo esto, ha quedado organizada una liga feminista. El congreso del niño ha dejado, pues, no solamente un camino abierto a la nueva infancia, sino también un camino abierto a la nación.

—Hace poco, comentando esa cuestión, me decía un viejo-joven:

—Mi padre fue un gran feminista. Yo, ¡también!

—¡Viva la pequeña diferencia!—secundó alguien, por allí.

Yo había cometido la indiscreción de referirles la mordacidad de Soiza-Reilly. Y el del ¡viva!, que es un joven-viejo, uno de estos pobres muchachos de veinticinco años que frecuentemente nos encontramos al doblar una esquina de las calles de la vida, antifeminista y retrógrado, afirma que él no está de acuerdo en que las mujeres se metan en política y en todo aquello que —dice él—no les importa.

—La mujer—agrega—está hecha para el hogar. Nada más que para el hogar. ¿Qué anda haciendo la mujer en medio de los políticos? ¿Para qué quiere tener el derecho del voto? Acaso el sufragio tiene nada que ver con ella? Indirectamente, a pesar de todo—prosigue mas serenamente, como consolando a las feministas—la mujer siempre participa de la política. No hay sino que observar lo que hace una María Antonieta con un pobre diablo como Luis XVI. Lo que hace una Pompadour—también se llamaba Antonieta la marquesa—con el otro Luis, el XV. Dice Voltaire en una de sus pequeñas memorias que la Poisson era quien mandaba en Versalles y en toda Francia. ¿Y se quejan las mujeres todavía? Ahora no podemos ver a las cortesanas dueñas de reyes. Pero podemos ver a las Presidentas, a las consortes de los señores del poder de las naciones. Mandan tanto como sus maridos, en algunas partes y en ciertos casos. ¿Ven ustedes? Yo no soy partidario de que la mujer ande haciendo alharacas, aspavientos y tonterías como son esas de solicitar el voto, el derecho al sufragio, el derecho a poder llegar al congreso nacional, el derecho a poder ser presidentas, diputadas, jueces, magistrados, etc... etc...

Así, con una retahíla de etcéteras, concluye el muchacho. Le brillan los ojos. ¿De ira? ¡Pobre! Acaso nació muy tonto, y con bastante corazón para querer a las mujeres. Su disertación no estuvo mal. Venía al caso. Pero yo le dije:

—Ve, amigo: Las mujeres van caminando, caminando... ¿Entiendes? Pues bien: Ellas conseguirán lo que quieren, con o sin nuestra voluntad. Lo conseguirán. Se lo aseguro. La mujer va a paso de carga. Su victoria también va a paso de carga, para expresarnos en lenguaje napoleónico.

El otro, el viejo joven, dice que es verdad. Ha sonreído con el corazón entre los labios. Yo me digo, para mis adentros: ¿Y qué les importa a las mujeres el que nosotros los hombres estemos o no de acuerdo con sus tendencias? Ven ellas hacia la emancipación de la otra rama de la humanidad. Van ellas hacia la conquista de sus derechos. ¡Que vayan! Los que seamos fuertes para ayudarlas, unámonos a ellas y empujemos el pecho contra las fuerzas adversas. ¿Acaso no hay mujeres superiores a los mismos hombres? Allí está nuestra Gabriela, la Mistral, la que tiene en su personalidad batalladora, no el anémico arrullo del viento cuyo nombre ha robado, sino la fuerza de las tempestades americanas. India de raza, lo siente con orgullo. ¿Y por qué no? Acaso al volver sus ojos, desde Chile, a las huérfanas naciones de Bolívar, ve a Teresa de la Parra erguida entre la cortesanía de los hombres como una hermosa india americana que fulge por su belleza entre las bellezas europeas. ¿Y las otras? ¿Y Rosario Sansores? ¿Y Juana de Ibarborou? ¿Y las de más allá, como Concha Espinal? ¡Oh, no! Hay muchas mujeres que valen por cien diputados, por cien presidentes, por mil ministros. Queramos a las mujeres. Querámoslas como ellas quieren que las queramos: De igual a igual. Y aunque ellas continúen alegando que entre el hombre y la mujer sólo hay una pequeña diferencia, ayudémoslas a abrirse paso y llevémoslas a la política. Ellas lo quieren.

Se cuenta por acá que el actual presidente, señor González Viquez, había hecho promesa de conceder el voto a la mujer, tan pronto como llegase a la presidencia. Ya llegó. Tiene tres años de estar arriba. Pero a las mujeres no se les ha concedido nada. ¿Desde cuándo se vienen cumpliendo las promesas de los presidentes, promesas que hicieron antes de ser tales?

Pues aquí ya está organizada la liga feminista. Hay, como es natural, una gran oposición al par que una gran simpatía por las mujeres luchadoras. Algunos, llevados de la buena fe, creen que la mujer está hecha sólo para el hogar. Alguien ha dicho: «¿Queréis ver deformada la feminidad de la mujer? Pues permitidme que se mezcle en los asuntos políticos.» Sí. Eso es. Muchos quisieran que la mujer fuese una especie de perra, de yegua, de vaca, un animal cualquiera que tomase el hombre con el exclusivo objeto de sacar raza o algo por el estilo. Me parece que no vivimos en Arabia, en Siria ni en todo o cualquiera parte del Oriente, donde la mujer es carne para la carne de lujuria, fuente de vicio acaso, porque a ella concurren todas las pasiones y los vicios. Y ni aun en Turquía se ve tal cosa, pues Mustafá Kemal Pachá es hombre de ideas libres y amplias, según parece. En la misteriosa Estambul, la evocadora Bizancio del Renacimiento, las mujeres andan ya sin velo y más de alguna ha escalado los peldaños de la política.

La mujer, sin embargo, no necesita de la anuencia de los hombres para conseguir lo que la justicia social le asigna como legítimos derechos. América debe levantarse. Debe despertar. Y acaso el empujón que la ponga en pie venga de la fuerza femenina. Estamos ya cansados de los tiranos. Estamos hartos de

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

Los loros que todos conocéis, posados sobre un travesaño en el sitio preeminente del comedor familiar, pronunciando el indispensable florito real con su castizo acento gangoso. Pero yo recuerdo aquí los otros loros auténticos, recién cautivados en los bosques salvajes y que no saben aún emitir palabras humanas, sino gritos y voces incoherentes. Los marineros y camareros del trasatlántico los habían adquirido en Puerto Cabello o en Cartagena de Indias para venderlos en España al retorno. Era un veinticinco loros, jóvenes, preciosos, parlanchines y joviales. Menos uno, que al primer soplo de la brisa, un poco menos calurosa que lo habitual, languideció, se desplomó y dejó por último de existir.

Bulliciosa chillería de los veinticinco loros reunidos! Sobre el piso de la toldilla de popa, metidos en sus jaulas provisionales o paseándose con su adecuado andar circunspecto de pedante, los policromados pájaros tropicales tomaban el sol y comunicábanse los unos a los otros su alegría, como en el bosque natal! Sentíanse dichosos de encontrarse juntos y de poder gritar en compañía, como cuando formaban pandilla entre los árboles de su selvática patria. Mientras tanto, el buque avanzaba derecho por la mitad del círculo completamente redondo del mar, bajo la abovedada cobertura de cristal azul del cielo.

Era en las horas de sopor, de languidez y de vaga y dulce pereza de la zona cálida, cuando se busca el sillón más cómodo para poderse tender todo a lo largo, con un libro sin po-

der abrir en la mano y la mente confinada en un punto indeciso, que no es del todo vigilia ni tampoco completamente sueño. Entonces expresó ella la frase oportuna: «Parece el patio de una escuela de niñas a la hora del recreo».

Si; parecía (no viéndose el lugar donde gritaban los loros) que un tumulto de chicas pequeñas se entregaba al júbilo de correr, saltar, chillar, reír y reír confusamente. La evocación del asunto en una escuela infantil, ífresco recuerdo de una imagen tan inocente y jovial, daba al ruidoso conciliábulo de los loros una redoblada simpatía. En realidad, lanzaban los pájaros aquellos iguales chillidos que las pequeñas cuando juegan a perseguirse, y los mismos gritos anhelantes de cuando se sienten perseguidas de cerca, y los atropellados parloteos de las disputas, y las risas y los cantos balbucientes de las dichas escolares, que ríen y cantan porque sí, porque la vida a la que se asoman les parece bella.

Pero, además, los loros aquellos evocaban otra imagen brillante y sugestiva. En la languidez de la alta mar oceánica, ¿no eran ellos los legítimos intérpretes del mundo tropical? La selva. Las verdes zabananas surcadas por caballos salvajes. Los cañaverales en flor. Los ríos profundos entre casitas pintadas de colores. Los bosquecillos de cocoteros a la orilla del mar. Toda la gama y la música de los trópicos exuberantes brotaban prontamente en la fantasía nada más que al conjuro de los gritos de los loros. Y el alma se llenaba de nuevo con las nostalgias de la América radiante. ¿No era ayer cuando abandonábamos la última playa de América? Y en seguida se reproducía en la imaginación la especie de maleficio indiano, esa casi enfermedad de la imaginación que me ha impedido siempre, desde la temprana adolescencia, hacia los paisajes donde las palmas entrelazan sus copas bajo un cielo azul. La palmera real, cuando la mece el viento, recuerda la graciosa ondulación de los cuerpos largos y delgados de ciertas mujeres jóvenes.

La zona templada tiene la Civilización: máquinas, laboratorios, Bancos, Cajas de Ahorros, Compañías anónimas, «rascacielos», avenidas asfaltadas, ciencias químicas, filosofía, política parlamentaria, entusiasmo progresivo, psicoanálisis, «comfort». Pero tiene también la Tristeza. Y el miedo al día de mañana. Y la preocupación lacerante del pan y el calor cotidianos. La zona tórrida, en cambio, posee la Despreocupación. En la monstruosa germinación de los trópicos, en la actividad engendradora de las tierras calientes, ¿qué valor puede tener la vida? Los seres se abandonan con resignación y al mismo tiempo alegre conformidad

cerca de la calle de Santa Tecla en un gran solarán están abandonados los *tranvillitas* de antes, que tenían mulas. Se puede entrar en ellos, no dicen nada y los timbres todavía suenan dándoles con el tacón.

En el tronco de la caiba del *patión* se ven unos elefantes, una señora bailando y un *chicho* asomado arriba.

«Jicama» toca marimba subido en un cajón y la marimba no le hace nada. Además recita: «Viendo a carrik»....

Un chofer que va al puerto lleva hasta la cruzadilla en el guardafango.

El foco de la esquina de la plazuela tiene *cucas* adentro. ¡Pobres, han de tener *sequía*!

Debajo del puente de Cuscatancingo, pisan *cuilios*.

Cambio una gorra de conductor por una gorra de tigre.

No pasen por la esquina de allá por la Basílica. Hay un *chele* que solo *lianda* diciendo a uno: Ofolia (1) Chelo pan blanco!..... (1) «Old fellow». N. de la R.

El Chiste Diario

— ¿No temes que un antio aplaste a tu hermanita?
— No importa; en casa tengo más.

a esa potente marca del nacer y del vivir, y ríen, y aman y mueren en el seno de una Naturaleza verdaderamente magnífica y despotica. La carcajada gutural del negro bajo las hojas carnosas de los plataneros. La incitación voluptuosa de los labios palpitantes de la mulata. Los chillidos de los loros en el bosque impenetrable. Grandes árboles en flor, y el cielo en eterna fiesta. ¡Ah! ¡El error cometido por uno! Esa era la verdadera vida que merecía la pena de haberse escogido. La vida como un bello tránsito voluptuoso. Y haberles dejado en la civilización a a los demás, con toda su maquinaria y sus cuestiones sociales.

En medio del Atlántico hay un espacio ideal, exento de tempestades y acariado por dulces y tibias brisas. Allí el mar llega a profundidades asombrosas, y la soledad se hace absoluta. Vacío total. En esa soledad infinita, en que figura que el mundo repentinamente se ha anegado todo en el mar. ¡Qué grato era arrojarle perezosamente en los brazos del muelle sillón y dejar que la fantasía, lánguida y caprichosa también ella, dirigiese su vuelo hacia los paraísos indígenas! Entonces llegaba al oído la algarabía de los veinticinco loros congregados allí cerca, sobre el piso de la escotilla de popa, y rápidamente, en la pantalla de la imaginación, empezaba a pasar la película. Primeramente, un bosque de cocoteros cimbreantes al borde del mar azul... Pero, en seguida, los chillidos pueriles de los loros hacían cambiar la película, y yo me veía de pronto trasladado a la infancia jocunda, mientras decía ella con frases exactas: «Parece el patio de una escuela de niñas a la hora del recreo».

José M. Salaverria.

del

CLUB VICTROLA No 4

Empezarán de nuevo el sábado 23 del corriente, a las 4 de la tarde, en nuestro antiguo local, hasta nuevo aviso.

Rogamos a los señores accionistas de las series «Q-3» y «R-3» procedan sin tardanza, al pago puntual de C2.50 semanales para tener derecho a participar en dichos Sorteos.

La Serie «T-3» quedará completamente llena en la próxima semana. Si usted no está jugando, tome inmediatamente una acción del CLUB VICTROLA.

San Salvador, 18 de mayo de 1931.

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador C. A.—Tel No 100 y 1019.
CASA SALVADOREÑA

mjv

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

(INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA)

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor

A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

Los demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
*Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TEXIS JUNCTION

Spanish Lessons, Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me.

Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

dtr.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Comprúbelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL. 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte. Tel. No. 1326 Apartado Postal No. 23.

Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina



ASUNTO DE GRAN

IMPORTANCIA

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades la buena presentación de las cosas.

Más aún cuando estas tienen que llegar a manos extrañas.

PROCURE QUE SUS IMPRESOS: papel, sobres, tarjetas, etc., estén bien impresos

LA TIPOGRAFIA PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud.

SE HACEN PERIODICOS, REVISTAS, FOLLETOS, TESIS, TALONARIOS, HOJAS SUELTAS, Y CUANTO TRABAJO SE RELACIONA CON LA IMPRENTA.

Tipografía «PATRIA»

Avenida España, No 15
Teléfono No 2-5-9

ARCHIVO

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

Martí y un Diario que debiera ser CRISTIANO

Por J. Castellanos Rivas

Agustín Farabundo Martí, el rebelde, tiene un ideal. ¿Equívoco? No es ésta la ocasión de juzgarlo ni los periodistas somos los llamados a pronunciar esa última palabra. Lo cierto es que Martí TIENE UN IDEAL. Ciertamente raro. Pero más raro es todavía que lo VIVA intensamente aquí y a esta hora: natural es que tal verdad de oro inquiete y disguste a los hombres-bueyes, a los hombres-esponjas, a los hombres-sombras y a los hombres-cecos. Véase este recorte que hago a «El Tiempo», diario CATOLICO que se publica en esta capital, fecha 20 del que corre:

«El líder comunista Martí, que desde hace una semana venía entregándose a un ayuno espectacular en la Penitenciaría, fué trasladado a la mañana de ayer al Hospital Rosales en grave estado de debilidad. Creemos que en presencia de la determinación de este agitador de dejarse morir de hambre, para aparecer como mártir de la causa comunista, el Gobierno no debe cejar sino, como ya lo indicábamos anteriormente, alimentar a don Farabundo, para conservar a la patria salvadoreña tan preciosa existencia.»

Ya sería malo — y mucho — injusto y cruel que otro diario cualquiera, uno hereje, usara con semejante motivo ese lenguaje torpe que «El Tiempo» cree irónico, y que quiero ser despectivo y no consigo expresar otra cosa que despecto sectarista, miedo a la luz, odio a la libertad de las ideas, temor a la verdad. Ya sería malo — repito — que la prensa pagana se mostrara despiadada y superior con un hombre que sufre por sus ideas, que por ellas se sacrifica; que CREE, y PROCEDE en consecuencia. Y si nosotros, los periodistas no católicos, por respeto a la vida y las ideas de un hombre que ha delinquido, por ética y por humana piedad no echamos sal en la herida de un hermano, ¡cuáles serán los deberes de esa prensa que se dice católica, que se llama incomprensivamente «religiosa», y que debiera ser CRISTIANA? ¿Es que el Catolicismo es eso: saña, odio, guerra, encono, impiedad? ¡El Catolicismo!... ¡Y el CRISTIANISMO!

Yo no soy comunista, ni este diario lo es. Además, poco tiempo de mi vida perdí en combatir al Catolicismo, porque no lo creo necesario; bastante lo combatí yo, con sus hechos y su mental cerrazón, la mayoría de sus propios Ministros. Pero si soy, o aspiro humanamente a ser, cristiano; y como yo, PATRIA. Por eso me indigna, basta la necesidad urgente de un látigo en mi mano, la injusta crueldad de esos creyentes batalladores que, no satisfechos con matar en las vidas privadas a donde nadie los llama ni son gratos, llevan hasta la insolencia su osadía, tratando de manosear un nombre y una actitud que podrán o no gustar y convenir a las Autoridades civiles, pero que son inmaculadas a la luz de la Humana y a la luz de la Divina Justicia. Entonces, ¿qué se proponen hoy las curules, sólo sinceros consigo mismos y sólo atentos a sus bajos apetitos? Influir, aprovechando la incalculable bobber de sus lectores — escasos, por fortuna — para envenerar en lo posible la opinión. Pasa a la pág. col. 3a.

Plan de Arbitrios para la Moción Agraria de Masferrer

«Honorable Asamblea Nacional: Atento a la honrosa excitativa de la Comisión de Hacienda, para que formule yo un plan de arbitrios que haga practicable mi proyecto de adquisición y distribución de tierras baratas, tengo el honor de presentaros el siguiente:

Art. 10. — Por el término de cuatro años, contados desde ahora, y para el fin exclusivo que prescribe el proyecto en referencia, se gravará, sin excepción ninguna, toda la tela que se importe al país, con un sobrepuesto, especificado en la escala siguiente:
Mantas, por cada metro o yarda, 1 centavo.
Algodones de otra clase, metro o yarda, 3 centavos.
Cáñamo e imitaciones, metro o yarda, 2 centavos.
Lana e imitaciones, metro o yarda, 5 centavos.
Sedas e imitaciones, metro o yarda, 7 centavos.
Lino e imitaciones, metro o yarda, 10 centavos.

La tela que se introduzca ya elaborada, en cualquiera forma, se aforará clasificándola aproximativamente en dos tamaños: el primero de una yarda, y el segundo de dos yardas; y se cobrará por cada pieza, el doble de lo asignado a la tela sin elaborar, con excepción de los sacos para café, azúcar y cualesquiera otros empaques usados en la agricultura y en la industria, los cuales pagarán la tarifa mínima.
Art. 20. — Se faculta al Ejecutivo para sustituir, en caso necesario, el aforo por kilos al aforo por yardas o metros, siempre que no se altere sensiblemente el resultado pecuniario que se busca.

San Salvador, veintiuno de mayo de mil novecientos treinta y uno.
A. Masferrer.

Horrible Muerte de un Niño

Hace pocos días los padres del niño Leandro Peña dieron cuenta a la Policía de la desaparición de éste.
La policía después de numerosas y reiteradas investigaciones descubrió el cuerpo del niño en el interior de un excusado de una casa de la calle de Soyapango.
La policía Judicial está a estas horas tratando de averiguar si el hecho ocurrió continental o criminalmente.
El cuerpo del niño Leandro Peña fué sacado del inmundable lugar y se le dió sepultura después de haberse hecho el examen de ley.

Corresponsales y Agentes de PATRIA

La Empresa solicita a todos los corresponsales y Agentes de PATRIA devolver las credenciales que, con anterioridad, se les haya extendido, o darnos aviso, quienes no las poseen aun.

Estamos formulando nuevas credenciales, las que contendrán todos los requisitos necesarios, a fin de que nuestros agentes y corresponsales gocen de los privilegios correspondientes a sus atribuciones.
Tan pronto como recibamos el aviso, que pedimos, enviaremos las nuevas credenciales.

Manifiesto del Pdte. Araujo al Pueblo Salvadoreño

Con motivo de los alarmantes y sangrientos sucesos ocurridos en la ciudad de Sonsonate el domingo último, el señor Presidente de la República, ingeniero don Arturo Araujo, ha lanzado al pueblo salvadoreño el siguiente vibrante Manifiesto:

Con pesar sincero y profundo escribo este Mensaje para el pueblo que me elevó a la Presidencia de la República, confiéndome un honor que siempre agradeceré. Atribuyéndome, al mismo tiempo, una responsabilidad que satisfará, CUESTE LO QUE CUESTE.

Los lamentables sucesos ocurridos en Sonsonate, cuyos detalles se encontrarán en la prensa diaria y a los cuales se ha referido el Gobierno en el editorial del «Diario Oficial» de 18 del corriente, han hecho nacer en mí el deseo, han provocado la necesidad de hablar con las masas engañosas y con los agitadores que las inducen al error. Hablar no dentro de la rigidez que preside las relaciones entre un Gobernante y sus gobernados, sino con la sencilla lealtad y con la natural franqueza con que un Hombre puede hablar a otros hombres.

Quiero abrir mi corazón ante el país, pues anheio no tan sólo ser comprendido; quiero ser, también, «sentido». Que ese pueblo que tan decidido y entusiasta me llevó al puesto supremo, experimente una vez más esa íntima comunión de ideales y sentimientos conmigo, para que constituyamos así un todo invencible e inatacable.

Mi obra es la obra de todos. Allí están mis promesas, cuyos postulados permanecen intactos. Hice, de su cumplimiento, mi Bandera; y las cumpliré con la misma seguridad matemática del proyectil que recorre su trayectoria. Pero, abocado a problemas complejos y difíciles, en cuya solución el resorte secreto de la futura vida nacional reposa, debo atenderlos de preferencia, ya que son los cimientos sobre los cuales se construirá el edificio del mejoramiento, de la elevación, de la dignificación del proletariado. Daré a éste una vida más fácil y más alta; un trabajo mejor remunerado; una atención más comprensiva. Le daré escuela y recreo y habitaciones higiénicas. Todo aquello que está involucrado en el ideal Laborista, — que defendí no por CONVENCION ELECTORAL sino por INTIMA CONVENCION, — puede sintetizarse en una palabra que es un programa: JUSTICIA. Es justicia que aquel que trabaja tenga oportunidades en la vida; es justicia que pueda desarrollarse física, intelectual y moralmente en toda su integridad y potencia; es justicia que la casta obrera deje de ser un simple instrumento de trabajo, para convertirse en una activa clase social que coopere HUMANAMENTE en la marcha incansante de la sociedad a su propia realización porque encarna progreso.

Pero esa obra, — lo repito, — es no solamente Obra mía: es obra de todos. Yo, sólo puedo aportar mi buena voluntad, que languidecerá estéril si no encuentra armonía y no se mueve dentro de una atmósfera de simpatía y de inteligencia afectiva. En lugar de tan poderosa ayuda, tropiezo con que el pueblo se deja engañar por agitadores vulgares que, esgrimiendo palabras sonoras y vacías como cascabeles, incitan a las masas al saqueo, a la depredación, al desorden, al caos. Ellos saben muy bien que por ese camino se llega a la infelicidad y a la anarquía. Ellos, que después de dar fuego a la mecha que hará explotar las reservas de pasión y de rencor de los humildes, se retiran a un segundo término. Ellos, que lanzan contra las balas a multitudines que no llevan más coraza que su misma carne, milenariamente dolorida, y que como arma de combate prostituyen los nobilísimos elementos de trabajo.

Cómo no sentir tristeza y desaliento inhumano? Cómo no indignarse ante la actitud obstruccionista de los unos? Cómo no dolerse de la funesta credulidad de los otros? Los mismos que hoy gritan y hacen alarde de sus rojas ideas, comunistas a ultranza, y me censuran porque no comulgo con esos quiméricos postulados, son los mismos que ayer me denunciaron como bolchevique peligroso. Porque lo único que desean es dividirnos al pueblo y a mí. Porque lo único que quieren es destruir esa unión que nos hace fuertes y que convierte nuestra posición en inexpugnable. Porque su finalidad es tortuosa y mezquina como la de todos los cobardes. Cobardes, sí, no retiro la palabra, ya que ellos no son los que arriesgan la vida y ni siquiera la tranquilidad. Satisfechos e irónicos, van sin conmovirse como los pobres enagenados por la funesta droga de las ideas disolventes, van a sacrificarse estérilmente en una lucha sin gloria cuyo único resultado es un saldo de cadáveres y un resabio de inquietudes y de sordos trastornos sociales.

No pidí más que un poco de tiempo. Bien estaría que se me enrostrara el quebrantamiento de mi palabra, si en la conciencia pública estuviera que faltó a ella. Pero estoy aplicado a la ingente labor, en la que pongo todo lo que puedo y todo lo que sé. Déjese desarrollarla y, si después de concluida, se aprecia que mis proyectos eran vanos y mis esfuerzos infecundos, que el pueblo me lo demande. Pero no antes. Pero no por la obstaculizada torpeza de unos cuantos propagandistas de la violencia, detrás de los cuales hay alguien que aprovecha la deformidad moral de aquellos para desencadenar una tormenta de impureza y de maldades.

La hora está llegando, en la cual mi recta política de unanimidad tendrá forzosamente que sufrir una brusca desviación, pues cuando el bien general está en peligro, es la debilidad el mayor crimen y la indulgencia el pecado más imperdonable. Hoy, después de que la fatalidad hizo que se derramase la primera sangre, que fué a manchar de un rojo trágico las calles de Sonsonate, quiero hacer un supremo llamamiento: NO SOLO A LOS MIOS, a los que me siguen y rodean, SINO A TODOS.

Pasa a la pág. col. 3a.

El Mayor Francisco Durán, Jefe de la Policía Judicial y Administrativa, ha enviado copia al Ministerio de Gobernación, para su conocimiento y demás efectos, del parte número 114 de ayer al Director General del Cuerpo, sobre el descubrimiento de un fumadero de opio en el centro de esta capital.

Dice el parte del mayor Durán, que de acuerdo con las investigaciones hechas por el Segundo Jefe de la Sección, Comandante Primero Rosendo Albino Luna, tendientes a descubrir un fumadero de opio cuya existencia en esta ciudad estaba casi comprobada, él salió de su Comandancia a las ocho de la

noche del jueves, en unión del referido Segundo Jefe, de los Inspectores Pedro D. Avila y Segundo Castillo, y de los agentes Salvador y Horacio Rivas, Salvador Miranda, Rogelio Rodezno, Francisco Hernández y José Iraheta, con el objeto de verificar un registro en la casa N° 13 de la Quinta Avenida Sur, casa habitada por el ciudadano chino León Fongt.

Aprovechando el preciso momento en que Fongt abría el zaguán al llamado insistente de un paisano suyo, la Comisión de detectives se introdujo a practicar el cateo, no sin antes reducir a prisión a los dos chinos. Pasa a la pag. 4 col. 6

Lector:

En tercera plana de nuestras ediciones publicamos con bastante frecuencia una sección muy interesante: DEPORTES, a cargo de Little Indian, magnífico redactor que, especializado en el ramo, escribe, exclusivamente para PATRIA, noticias, crónicas y comentarios de actividades deportivas nacionales y extranjeras. En la presente edición — y en cuarta plana sólo por hoy —, Little Indian se refiere a las temporadas salvadoreñas de base, basket y volley-ball; en la próxima hablará de la derrota de Kozeluh, a manos de Tilden, en tenis; etc. Busque Ud. esa sección lector.

Los Drs. Sol y Trigueros Declararán Ante la Asamblea

El lunes venidero declararán ante la Asamblea, en la causa que se instruye contra los ex Presidentes Jorge Meléndez y Alfonso Quiñónez Molina, los doctores León Sol y Guillermo Trigueros.

Los señores citados empezarán a rendir sus declaraciones a las tres de la tarde, pues esta es la hora que ha sido señalada al efecto por la Comisión de la Asamblea que vé en el juicio mencionado.

Adolfo Ortega Díaz, escritor y Hombre, está en San Salvador

De paso entre nosotros está actualmente uno de los más legítimos valores intelectuales y de hombre de la Nueva América: todavía no se han publicado sus trazas de hecho nuevas: Adolfo Ortega Díaz, vibrante escritor, lírico patriota y hombre.

Procedido por la exquisita gentileza de don Salvador Calderón Ramírez, Ortega Díaz nos ha hecho el grato honor de su visita a nuestra Redacción. Viene de Costa Rica, de batallar al lado de otro patriota: Salomón de la Selva, en recia lucha por sus ideales. Va a quedarse aquí aproximadamente dos semanas.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 8-633 Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. Sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis (Tusis) desde el primer momento con los nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos métodos.

El Dr. Olano Recibió el Pergamino en que se le Nombra Tercer Designado a la Presidencia

Ayer a las 8 de la noche estuvo en casa del doctor J. Masferrer, Presidente de la Asamblea Nacional, una Comisión de este cuerpo integrada por el doctor Gregorio Selva, ingeniero Armando Chacón y don Luis Torres, con el objeto de depositar en sus manos el pergamino en el cual se le nombra Tercer Designado a la Presidencia de la República.

El doctor Olano recibió con toda amabilidad a la comisión y contestó, en forma apropiada al acto, las palabras que le dirigiera el doctor Selva. Después, todos los asistentes tomaron una copa de champagne que galantemente obsequiara el homenajeado.

Alvarez Vidaurte, Ministro en Nicaragua y Costa Rica

Hoy mañana partió en avión para San José de Costa Rica, don Antonio Alvarez Vidaurte, a quien el Gobierno le ha reafirmado su nombramiento de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador en Costa Rica y Nicaragua.

El señor Alvarez Vidaurte primeramente presentará sus credenciales ante el Gobierno de la nación nica, y después lo hará ante el de Managua.

La sede del expresado Ministro será San José de Costa Rica.

Gandhi rehusa su participación en la conferencia de Londres

Simla, 23. — Gandhi no irá a la conferencia de Londres para participar el 28 de junio, en el estudio de las leyes federales, porque aún está por resolver el problema de los musulmanes de la India y no se ha cumplido a su satisfacción el tratado de Delhi.

Nosotros deseamos que durante ellas coseche de El Salvador los recuerdos más gratos, y muy sinceramente lo ofrecemos como su casa la muy modesta de este diario.

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION: Director, A. Guerra Trigueros
Redactores, Jacinto Castellanos Rivas
ADMINISTRACION: Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

MAYO
31 DIAS
SANTORAL
DE NOV
Sts. Rita, vda. Quilarta, y Julia v.
DE MAÑANA
La Aparición de Santiago. Apóstol
FARMACIAS DE TURNO
Central—Moderna—Oriental

El servicio de turnos comienza a las 06:00 horas del día indicado y termina a las 05:00 horas del mismo día de la semana siguiente.

Farmacias Teléfonos
Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1350. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 21. Latina, 801, 182. Centro Americana, 1171. La Salud, 28.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Cirujía de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servida por el doctor José Zepeda Magaña. Colonia Leona, Casa «Leona B».

Cirujía de San Jacinto, Candelaria, La Voz y San Estebán, servida por el doctor Gregorio Zelaya. Ca. Avenida Norte, No 27, Tel. 1-1-7-1.

Cirujía que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servida por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Cirujía de las poblaciones de Melipal, Ayutuxtepec, Acuilhuac y Palca, servida por el doctor Joaquín Mesa Bandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Ca. Calle Esperanza, No 26, Tel. 6-2-3.

Hospital Rosales
Batas de Curaduría horas de visita los días lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 3 p. m. Los días restantes solamente de 3 a 3 d. de la tarde.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Lina, Comandante de Turno, No 614. Policía Judicial, No 102. Policía Municipal, No 928. Policía del Tráfico, No 130. Cuadro de Bomberos, No 575.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Serranía. El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los días de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de once a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R. E.E. Los viernes, de once y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de once y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de once a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes a las 8 a. m. (treno de pasajeros) y a las 12 y 6 p. m. (treno de pasajeros y carga).

De San Salvador para Compu y estaciones intermedias sale 7:30 a. m. llega Compu 8:30 p. m. Vicio-versa: Sale Compu 8:30 a. m. llega San Salvador 12:30 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 8:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vicio-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7:40 p. m., llega Zacapa 12:45 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Sale Puerto Barrios 7:40 a. m., llega Zacapa 10 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial
Haciendo noticiosa los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

Audiencias de Juzgados
Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde. Juzgados de lo Civil. El día por las mañanas, el 2º por las tardes. Juzgados de Paz, diarios, según lo en la tarde, 2º, 3º, y 4º, en la mañana.

A Santa Tecla y La Libertad
Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. Frecuencia especial: Puntón. El mercado. Teléfono 1214.

Correo de Honduras
Se cierran los despachos en la capital a las 11 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la Unión, las carreteras, ríos y demás correspondientes.

Fases de la Luna
Luna nueva 18
Cuarto creciente 26
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Gutiérrez, Avenida España No 13-14 de turno por la noche. También hace extenso sus servicios a las clases mencionadas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Telegramas Sezagados
Emilia de García, Concepción Carrillo, Rosaura Colacho, Juana Henríquez, Napoleón Sánchez, Bibiana Montalvo, Josefa Orellana José Santimano, Jacobo Pieters, Victoria Hidalgo, Luis Alonso Cornejo, Rafael Samayoa, Rodrigo Alvarado, Manuel Hernández, (2); Olimpia Díaz, Pedro Rugamas, Concepción de Herrera Peña, Felipa Mendoza, Francisco López R.

Diversiones Para Hoy Sábado y Mañana Domingo
TEATRO PRINCIPAL
Sábado 6 p. m. Extraespecial Sonora popular: «El Circo de Wolfson», con música; títulos en español. 8:30 p. m. Extraordinario. Estreno de los «Los Traficantes del Mar», con Ana Q. Nilson y Wallace Mc. Donald. Sonora, con música, títulos en español.

Domingo. 10:30 a. m. Extraordinario «Olimpia», con José Crespo, María Alba y Elvira Morla. Totalmente dialogada en español. 2 p. m. Extraespecial «La Fuerza del Querer», con María Alba y Carlos Barbe. Hablada totalmente en español. 4 p. m. Extraordinario. «Wu Li Chang», con Ernesto Vilches, José Crespo y Angélica Benitez. Totalmente hablada en español. 6 p. m. «Río Rita», opereta con Bebe Daniels y John Boles. Diálogos en español, canciones, bailes y escenas a teatral. 9 p. m. Extraordinario. Estreno de «El Presidio», con Juan de Landa, José Crespo, Luana Alcañiz y el salvadoreño Carlos Cea. Totalmente dialogada en español.

TEATRO COLON
Sábado. 6 p. m. Especial. Una extra y «Un Perro Fuera de la Ley», con el perro Ranger. 9 p. m. Extraordinario. Estreno de «El Heroe de los Salvavidas», con Sally Blane. Domingo. 10:30 a. m. Extraespecial «Amor Violencia y Fortuna», o «West Point» con William Haines y Joan Crawford. 4 p. m. Extraordinario. «El Hombre de la Cámara», con Buster Keaton. 6 p. m. Extraordinario. «Las Mujeres Siempre Son Mujeres», con Greta Garbo y Nils Asther. 9 p. m. Estreno de «El Delito Nunca Vence», con Ralph Lewis.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugar de recreo.

Obrosos con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean

LA BOLSA . . . Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

Table with 3 columns: Item, Col., and qq. Items include Café corriente, id. resaca, Azúcar, primera, id. amarillo, Arroz, primera, id., segunda, Frijoles, negros, id., blancos, Maíz, Maicillo, Trigo, Dulce o panela, Manteca, del país, id., extranjera, Sal, Garbanzos, Papas, Huevos, Cal, Queso de Zacapa, Queso del país, duro-blando, Queso duro de Nicaragua, Queso fresco del país, Mantequilla lavada.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras, Francos suizos, Florines holandeses, Belgas, Yokobama, Hon Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Dólares, giros, boy, Libras esterlinas giros, Francos franceses, giros, Pesetas, giros, Liras italianas, giros, Francos suizos, giros, Belgas.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Dr. Rafael V. Castro

Concincos años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París. Vias Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos zoológicos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas. CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7º C. Oriente No 14. Frente a la Iglesia de San Francisco - Tel. 1848. int. 4.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

«Señores Redactores de PATRIA. — Como algo muy deseado esperaba el resurgimiento de PATRIA.

De nuevo ella entre mis manos la he leído detenidamente, con cariño, como algo familiar que echábamos de menos.

Como tienen Uds. la gentileza de publicar un cuestionario para sus lectoras, como una de ellas, les diré que les felicito verdaderamente por la orientación con que ha nacido el mundo periodístico VIVIR.

No cejarse a un punto fijo de partida y menos de existencia, es algo indispensable en nuestro medio actual, ya que la vida nos presenta ocasiones espléndidas de ir olvidando la rutina que no hace más que ser un muro a nuestros ideales y un golpe de martillo demasiado escuchado para no fastidiarnos.

Ojalá publicaran siempre la página Literaria, es al espíritu lo que el agua al cuerpo. Una Asidua Lectora.»

NOTA. Nos sentimos halagados por el hecho de recibir únicamente cartas encomiásticas. a excepción de una, que ya fue publicada. Repetimos que, tanto unas como otras, tienen igual importancia para nosotros; porque, si bien las primeras nos estimulan y alientan, las otras nos inducen a buscar la manera de corregir errores o perfeccionar nuestro Diario.

El Rincón Más Amable del Mundo es el Hogar

Paz, Cordialidad, dulzura: Amor

La mujer debe considerar su casa como el rincón más amable del mundo, puesto que ahí se encuentran sus más profundos y ciertos afectos, así como la paz de su espíritu y el embellecimiento de sus ideas; porque la mujer, dentro de su casa, es dueña absoluta de su libertad de su coquetería, y puede lograr, mediante un minucioso cuidado, hacer de ese sitio que le pertenece tan completamente, un agradable retiro en que brille su imaginación, realce su arte y florezca su personalidad. Es ahí en donde cabe todo el amor, toda la intención, todo el afán de triunfar y de vencer, porque ella en su casa, se revela como es, como debe comprenderse una mujer que gusta de agradar, de ser amada y admirada. Es ahí en donde necesita demostrar su bondad, su energía, su esmero, su orden, su explicable superioridad, porque la casa es el reino de la mujer y en ella esplenden sus atractivos como don exquisito de su sexo, para hacerse reconocer como indispensable en su carácter de esposa, de madre o de hermana. La mujer necesita dedicar a su casa un afecto especial, un celo minucioso, una atención invariable, puesto que ahí se encierra el secreto de su tranquilidad, de su significación y de su valer.

facciones domésticas, íntimas, exclusivamente suyas, que les impartan bienestar, que les alejen del mundo, que en el fondo de su vida misma, lleven el nombre de la mujer—de esa mujer que sabe hacer de su casa un sitio agradable—el emblema de un cariño sencillo y embriagante de paz, de cordialidad, de dulzura. Y sentirse atraídos hacia ese conjunto de cosas simpáticas, por su belleza misma, por su confort completo: por aquella parte de alma que en ningún otro sitio puede encontrar y que es el mejor talismán que el sexo femenino aporta para retener cerca de sí al hombre que le interesa y en quien cifre la felicidad de su vida; y él será suyo si sabe conservarle entre la armonía del corazón, la suavidad de su carácter, la nobleza de sus actos y el bienestar dentro de su casa, en un constante afán de conquista, sin decaer, sin olvidar que aquella casa, aquel rincón dichoso, apartado del mundo, significa el verdadero, el único mundo que para ella comprende cosas firmes y ciertas: amor, tranquilidad, verdades íntimas y satisfactorias.

Susana Devolle.
El tiempo se detiene

La mujer en su hogar tiene, en fin, un amplio ambiente en que exponer sus cualidades, no sólo como ama de casa, sino como persona de carácter, de tacto, de temperamento artístico, de espiritualidad, de belleza de ideas y de hondad de corazón; para que el padre, el esposo o el hermano, reconozcan en aquel lugar un conjunto satis-

La ciencia avanza, y entre sus portentosas figuras la manera de alimentar los tejidos de la cara refrescándola, rejuveneciéndola, evitando y quitando arrugas, y manteniendo el cutis terso, sonrosado y primaveral. Ese alimento de la piel se llama «Neoplasm», y ya lo han traído en la Agencia de Sánchez & Cº El Emporium No 11.

Del Vaivén Social

Para San Vicente partió don Victor S. Lemus.
De San Vicente llegó don Patrocinio B. Romero.
De Sonsonate llegaron don Clodomiro Ledezma e hijos.
Para Sonsonate se fué don Fabián H. Gómez.
A Quezaltepeque partió don Eloy Henríquez.
De San Miguel regresó don Humberto B. Rosas.
De Costa Rica ingresó doña Mercedes Rodríguez.
De San Miguel vino don Alejandro Meléndez.
Su cumpleaños celebró hoy don Jorge Castro.
Don Manuel Castro Ramírez partió para San Pedro Masahuat.
Hoy celebra su onomástico doña Julia Soría de Van Severen. Felicítamola.
Doña Elena viuda de Trigueros celebra hoy su onomástico. Nuestras felicitaciones.
El mismo día celebró don Emilio Buendía.
Don Emilio Ferrer celebra

hoy el día de su santo. Felicítamole.
El doctor don Emilio Cáceres Buitrago celebra hoy su onomástico, motivo por el cual felicítamole.
Su hijo Emilio celebra hoy igual suceso.
Don Emilio Coste celebra hoy su onomástico. Lo felicítamos.
La señorita Julia Romero celebra hoy el día de su santo.
El nombre de su padre llevará el angelito que ha llevado la alegría al hogar de don Baltazar Monagas y señora.
La señorita Rosita Meza Ayau encuéntrase de temporal da en la laguna de Coatepeque.
De Coatepeque llegó don Bernardino Márquez.
Don Régulo Ramírez y familia partirá en breve para los Estados Unidos.
Ha mejorado de su dolencia don Pedro P. Delgado.
Fuése para Guatemala don Salvador Mugdan.

Superándonos

cada

día

más

hemos instalado

UN LINOTIPO

★

★

★

Con la mayor eficiencia
y rapidez

editaremos:

LIBROS
REVISTAS
BOLETINES
TESIS, & &



el LINOTIPO

produce siempre

tipos nuevos para usted

FUNES & UNGO

Teléfono No. 3-9-2

★

★

★

AL MARGEN DEL CABLE

Por A. GUERRA TRIGUEROS.

La inseguridad de la República Española.—En los últimos decretos emitidos por el Gobierno Republicano se nota cierta vacilación, que no parece por cierto augurar mucho bien para el nuevo régimen, o por lo menos para sus actuales representantes. El Gobierno actual tiene que resolver muchos y muy serios problemas, algunos de ellos casi insolubles.

De este género son los referentes al mantenimiento del orden en el interior; a la vigorización del crédito exterior; y sobre todo a la necesidad de mantener—por medio de medidas efectistas, y a veces im procedentes y aun contradictorias—su popularidad entre las masas efervescentes, sin enajenarse demasiado las simpatías del ejército. A este último le tocará probablemente la decisión final: y a este propósito conviene no olvidar la gran cantidad de jefes monárquistas que aún militan entre sus filas, y que parecen por el momento hallarse un poco desconcertados por la rapidez con que se desarrollaron los sucesos; pero que, una vez organizados, podrían constituir un serio peligro para la República. Entre tales elementos no puede sino causar descontento el último decreto que anula todos los ascensos concedidos durante la Dictadura, «salvo los obtenidos por méritos de guerra o antigüedad.» Por otra parte, reviste también excepcional importancia en la futura estabilidad de la República, la intransigencia del clero y el fanatismo del pueblo inculto, que no puede sino producir disturbios entre los obreros de las fábricas—casi todos ellos socialistas y anticlericales—y los campesinos, católicos hasta la médula. Puede decirse que la revolución se ha hecho en las ciudades, no en los campos. A este respecto es muy significativa la salida de España del Cardenal Segura, Arzobispo de Toledo y Primado de España, cuya pastoral dió lugar a tantos y tan variados comentarios, y hasta a reyertas y motines en diversas ciudades del país. El cardenal reside actualmente en Roma; y con ello parece relacionarse la actitud del Vaticano, q' hasta la fecha no ha querido reconocer la legitimidad de la República, por considerarla, según rezan los últimos despachos, "como una situación transitoria y sin valor legal, toda vez que aún no se han reunido los Cortes, que habrán de decidir en la materia". Esto no deja de ser inquietante: en

política, el Vaticano tiene "buen ojo", y no suele equivocarse en estas cosas. Como se ve, el actual Gobierno tiene que ejercer un tacto infinitamente delicado, para no distanciarse demasiado de las masas de uno y otro bando. Se ve por esto, en los últimos decretos, una tendencia general hacia una legislación agrarista—que mantenga así tranquilo al campesino—y hacia una política laborista, que, al ocuparse con aparente solicitud de las leyes de migración y del trabajo, sirva para apaciguar la efervescencia de los obreros radicales. Si el actual Gobierno logra sortear victoriosamente tales y tan variados escollos—agravados por la crisis económica mundial—habrá merecido, realmente, bien de la Patria. Pero...

"Zollverein" inter-americana?
Muy significativa—por la preponderancia que implica de las cuestiones económicas sobre las políticas, no solamente en Europa, sino en el mundo entero—muy significativa ha sido esa curiosa propuesta del señor Planet, Ministro del Comercio de Chile, sobre una proyectada "Unión Aduanera Inter-Americana", que constituiría, según él, un lentivo a la angustiosa situación económica de varias naciones del Continente. El proyecto es amplio y bien intencionado. Pero ¡qué lejos se halla aún de nuestras realidades! Empezando porque habría que excluir de la Unión a los Estados Unidos, que ya por su intransigencia aduanera se han excluido ellos mismos. Y luego.....Conveniría que este señor Planet se diera una "vueltecita" por estos países de Centro-América: si lograra siquiera establecer una "Unión Aduanera CENTRO AMERICANA", ya empezaríamos a creer en un proyecto más grande. Por ahora, la hipotética "Zollverein" Centroamericana todavía está lejos.....

A. G. T.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Lea en 2a. pág. de PATRIA
«La Mujer y sus Satélites»

DEPORTES

La Temporada "Relámpago" Beisbolística.—Sigue el Basket.—Tendremos Campeonato de Volley

Por LITTLE INDIAN.

Ha terminado la temporada "relámpago" beisbolística del presente año, compuesta de dos únicos encuentros sostenidos entre las povonas de los clubs Irca y Hércules, y de los cuales ganó los dos el Hércules con buenos scores a pesar de la fuerza del contrincante.

La causa de que haya sido relámpago esta temporada fueron: el poco entusiasmo que le prestó la Federación Deportiva Salvadoreña de Amateurs, cosa que vino a repercutir en el ánimo de todas las entidades deportivas del país. Solamente en esta capital hay otros clubs muy bien pudieran haber competido y hacer más interesante la tal temporada, tales como el Libertad y el Alacranes, pero, como decimos, vieron con frialdad la cosa y desistieron de presentarse.

La calidad del juego desarrollado en ambos encuentros dejó mucho que desear, no tanto por la calidad de los players sino por la visible falta de training. En lo único que se ha adelantado es en el puesto de los "lanzadores", pues tanto Monterrosa y Martínez, del Irca, como Bengoa y Samayoa, del Hércules, realizaron buenas performances, principalmente el último de los aombrados. En la batería no pudimos apreciar nada notable.

Según se sabe, la F. D. S. A., para disimular un poco, promoverá dentro de unos pocos días un torneo, Estímulo, con objeto de que participen los

demás clubs que no entraron a competir por el campeonato nacional.

BASKET BALL

Las actividades basketbolísticas no han sido interrumpidas, pues tanto el equipo masculino del C. D. Hércules como la Sección Femenina del mismo han concertado encuentros con equipos del interior. Para en los primeros días del próximo mes de junio se anuncian dos encuentros entre el quinteto Aguila, de la ciudad San Miguel, y dicho equipo "azules-grana", encuentro que indudablemente despertará el entusiasmo entre la afición por tratarse del Campeón Nacional y uno de los más fuertes equipos del país.

La sección femenina ha concertado un encuentro para los primeros días del mismo junio, a efectuarse en la ciudad de Santa Ana, con las femininas del Club Deportivo Excelsior, de aquella ciudad.

VOLLEY-BALL

Luego de finalizar la presente temporada de base-ball se iniciarán los entrenamientos para la de Volley Ball, juego del que por primera vez se celebrará un campeonato. Es de esperarse que todos los clubs capitalinos tomarán parte en esta temporada que promete estar interesante.

Manifiesto del Presidente Araujo...

Viene de la 1a. pág.

Un llamamiento para que los recientes acortecimientos no se repitan. Para que el agitador se abstenga de predicar la ruina del pueblo y para que el pueblo deje de confundirla con su salvación. Y aunque siento en mi propio organismo un dolor casi físico, respondiendo a las heridas causadas en lucha tan absurda, antes que todo está mi deber. Y antes que mis sentimientos de afecto y honrado cariño para las masas populares, se encuentra mi responsabilidad.

Porque yo siempre he dicho que mi desideratum es la Justicia. Y ésta no estriba en el despojo a los ricos, ni en el desconocimiento al principio de autoridad, ni en el desprecio a los derechos ajenos. En mí, como dicen las palabras inmortales, "las lágrimas del pobre encuentran más compasión, pero no más justicia que las demandas del poderoso". Y tiemblo al pensar que esa tormenta que se prepara sobre nuestras cabezas, llegue a exigir medidas drásticas y definitivas. Porque, yo **LAS PONDRE EN PRACTICA**. Soy, ante todo, servidor de la Nación, que tiene en cuenta y aprecia en más, dentro de su tabla de valores, el bien público, que su propio bien y que su particular conveniencia.

En esta ocasión, infaustamente subrayada por la tragedia, quiero decir solamente, que estoy dispuesto a hacer un Gobierno a base de conciliación, en el cual acaben por disolverse y olvidarse todas las viejas rencillas de la familia salvadoreña. Pero que también lo estoy a **NO RETROCEDER ANTE NINGUN PROCEDIMIENTO** que llegue a ser indicado por los imperativos de la realidad, para satisfacer el compromiso de Honor y de Conciencia que tengo contraído con el país y con la benevolencia: **PERO RECHAZARE LA VIOLENCIA INSENSATA CON LA FUERZA DEL DERECHO**, y haré caminar hacia la paz a los trastornadores del orden, con la Ley en la mano; a base, siempre, de justicia.

Espero la palabra de mi pueblo.

ARTURO ARAUJO.

Martí y un Diario....

Viene de la 1a. pág.

pública, y crear adversarios a quien representa P A R A ELLOS ideas muy peligrosas.

Y es esto lo que enseñó Jesús, o lo que dijo a sus intérpretes y discípulos que enseñaran a las gentes?...

Dejo allí esa pregunta para quien recogerla quiera, y dejo también, bastante clara, esta advertencia: Lo que digo ahora es la expresión de ideas personalmente mías. Las públicas porque siquiera un grito de protesta debe oírse cuando se comete injusticia contra los hombres: así enseñó con su ejemplo Jesús. ¿Quién soy yo? Nadie. O mucho: un hombre.

En el centro de....

Viene de la 1a. pág

Al ser preguntado por su nombre el que acababa de llegar, dijo llamarse Carlos León Quan.

Después de verificadas las anteriores capturas el Mayor Durán y sus agentes penetraron al interior de la casa, encontrando en una de las habitaciones el fumadero que ellos buscaban tan insistentemente.

En una cama ancha, de las apropiadas para el caso, se hallaban dando grandes chupadas a sus pipas a los chinos Federico Quan, Pedro Wen y Federico Wan. Todos fueron reducidos a prisión inmediatamente.

Seguidamente de haber capturado a todos los moradores de la casa, los detectives procedieron a decomisar varios recipientes de vidrio que contenían opio líquido, dos marquetas de la misma droga en masa y un paquete que la guardaba en polvo. También recogieron envases y demás útiles necesarios para el expendio de opio, lo mismo que azafates y lámparas de aceite de las que sirven para calentar las pipas.

Por otro lado, además, decomisaron varias botellas cuyo contenido no ha podido ser precisado con entera exactitud. Según los mismos chinos ellas encierran salsa y licor de su país. Juntamente con los objetos anteriores fueron encontradas algunas palanganas grandes de lavatorio y un perol, presentando dos o tres de estos recipientes, vestigios de conocimientos. En el momento en que la comisión hizo su ingreso a la casa, uno de ellos se encontraba puesto al fuego.

Hasta aquí el parte del mayor Durán. Después dice que los reos, así como los objetos decomisados, han sido puestos

No es Madre Cruel

Nos ha visitado la señora María Isabel Góchez para suplicarnos que se rectifique en PATRIA una información publicada en otro Diario recientemente y que le afecta profundamente en su carácter de mujer honrada y trabajadora.

De manera equivocada afirmaba el periódico que la señora Góchez acostumbraba a tratar con crueldad a su hija de seis años.

—Nada más falso, nos manifestaba la quejosa llena de indignación. Ni mi hija tiene seis años, pues tiene nueve, ni yo la trato con crueldad. Como buena madre la castigo, así como a los otros hijos, cuando comete faltas graves. Dejaría de cumplir con mi deber si tolerara ciertas malas acciones que su temperamento precoz la hace cometer.

Nos manifestó la señora Góchez que ella es conocida y apreciada de la vecindad en que vive y que pueden responder de su conducta personas honorables y bien relacionadas.

Los Aplaudidos Artistas Mexicanos Matilde Romero y Joselito en la R. U. S.

Un Programa Ameno para el Lunes

Los radiófilos conocen ya a los jocosos y amenos artistas mexicanos: la variedad Matilde Romero y el actor cómico Joselito, quienes la semana pasada, debutaron en la Radio Difusora.

La transmisión del lunes estará a cargo de ellos con el siguiente

PROGRAMA

- Nº 1—El Amor al revés, pieza
- Nº 2—Ojos de juventud, vals
- Nº 3—Amor de Madre, monólogo
- Nº 4—El Presidiario—canción regional
- Nº 5—Te odio—canción mexicana
- Nº 6—Don Catarino—Diálogo
- Nº 7—Corriendo y volando—dueto cantable.

a disposición del Director General de Policía, para que se lleven a cabo las necesarias averiguaciones. Pero queda en pie la duda de cómo hicieron estos chinos para lograr la introducción de opio al País, cuando la importación de toda droga heroica está expresamente prohibida en nuestras leyes.

COMPRE SU
F O R D
EN LA CASA DADA

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

1st JAMA.

S E N E K

El Cigarrillo para los que Saben Fumar

A las 10 y 30 a. m.

Extraord. Sonora popular

OLIMPIA

María Alba, José Crespo,
Elvira Morla.

Localidades numeradas.

Prof. 1.00—Luneta Baja 0.75

A las 2 p. m.

Extra-esp. Sonora popular

LA FUERZA DEL QUERER

Vicente Padula, María Alba,
Carlos Barbe.

Preferencia un colón

Luneta Baja 0.75

A las 4 p. m.

Extraord. Sonora popular

WU LI CHANG

Ernesto Vilches, Angellita Benitez,
José Crespo.

Preferencia un colón

Laneta Baja 0.75

A las 6 p. m.

Extraordinaria

RIO RITA

Beba Daniels, John Bolea,
Localidades numeradas

Preferencia dos colones

Laneta Baja 1.50

ESTRENO! a las 9 pm.

EXTRAORDINARIA

EL PRESIDIO

José Crespo, Luana Alcañiz, Juan
De Landa, Carlos Cal.

Localidades numeradas

Prof. 2.50—Luneta B. 2.00

Teatro

PRINCIPAL

24 DE MAYO

El DOMINGO formidable del AÑO!!!

CINCO ESTUPENDAS PRODUCCIONES FILMICAS!!!

Habladas en Español

Mensaje a los Obreros

Pero este VIVIR constante no puede tener—o más bien no debiera tener—solución ninguna de continuidad. No se puede en él «saltar estaciones», porque cada una deriva de la precedente, y prepara la que la sigue. Cuando alguno lo ha hecho—individuo o nación—invariablymente ha tenido que regresar hacia atrás, a repasar lo ya vivido.

Esto es lo que nos ha pasado en Centroamérica. Nos separamos demasiado pronto de la bolsa marsupial de España, que aún nos prestaba el necesario calor de su sangre. Demasiado pronto, no sólo para nosotros, sino también para ella, que sin duda por causa de esto permaneció estacionaria entre 1821 y 1898. Demasiado pronto, porque no estábamos—no lo estamos aún—maduros para hacerlo. Por esto nos hemos visto obligados más tarde a acogerlos—de grado o por fuerza—a la tutela de los Estados Unidos: tutela que sólo ha podido hacernos progresar materialmente, pero no transfundir, a nuestras venas atómicas, una sangre incompatible. Quisimos vivir como hombres cuando aún éramos niños; y ahora estamos repaseando lo vivido, para aprender de la Vida las lecciones que no le dimos tiempo de enseñarnos antes; y, claro, el cerebro está ya mucho menos fresco y dócil... Aprendemos difícilmente. Y quizá no lograremos ya nunca convertirnos en pueblos verdaderamente libres.

Así, pues, nuestra primera revolución quedó desvirtuada por nuestra premura e impromeditación. A ella llegamos, no por mérito alguno de nuestra parte, sino por la debilidad de España, que tenía en aquel momento que hacer frente a muchos y muy variados problemas interiores. Nos estropearon, en una palabra, nuestra revolución.

Nosotros quisiéramos hoy hablarles, con toda la sinceridad de que somos capaces, a nuestros camaradas proletarios, tanto a los más rojos anarquistas como a los socialistas moderados. Quisiéramos decirles:

La revolución social ha de venir A SU HORA. Ella vendrá, tenedlo por seguro: vendrá cuando sea útil, cuando todo esté listo para ella, cuando estemos maduros para ella. Cuando SEAMOS DIGNOS DE ELLA. Pero NO ANTES. No nos estropeéis, os lo rogamos, esta segunda revolución. No os adelantéis a ella: la Vida viene sola y callada, en el silencio y en la sombra, y, cuando el momento es llegado, revienta en luz, no con el estruendo de una bomba de dinamita, sino con la facilidad con que se abre una flor.

Nosotros no estamos aún a la altura de la Revolución. No somos aún dignos de Ella. No podemos pasar impunemente, del estado feudal en que hasta hoy hemos vivido, a un estado avanzadísimo de evolución social, como lo es el comunista, sin pagar, tarde o temprano, las consecuencias. De hacerlo así, permaneceríamos estacionarios otros cien años. Tendríamos, tarde o temprano, que regresar hacia atrás, a repasar las lecciones de la Vida. Y estas lecciones—las que ya han recorrido pueblos como Francia, Inglaterra o Suiza—estas lecciones conviene saberlas bien, antes de pasar más adelante. Ellas pueden, con un poco de buena voluntad, ser aprendidas en un lapso de pocos años, aunque a otros pueblos les hayan costado siglos de lenta evolución: porque nosotros aprovecharemos toda la anterior experiencia humana. Nosotros, camaradas, estamos aún en un nivel muy bajo para poder soñar en compararnos con Rusia: la diferencia de nivel entre un proletario nuestro y un trabajador europeo cualquiera—no digo ya un ruso—es tan grande, que sólo puede apreciarla quien haya vivido en Europa. Porque nuestros pueblos no han pasado aún por las experiencias que han sufrido aquellos pueblos. No podemos hablar contra la Democracia y la Burguesía, cuando aquí ni siquiera sabemos lo que eso pueda ser: porque no es saber el aprender la letra muerta de los libros. Saber es vivir. Y para vivir, es necesario haber vivido. Hay que haber pasado por TODAS las etapas, sin exceptuar una sola, para poder realmente comprender las siguientes. De lo contrario—lo repetimos una vez más—tendremos que regresar a aprender el ABC en preparatoria, cuando ya los otros pueblos estén leyendo Filosofía.

Si, camaradas. Vendrá, no lo dudéis, vendrá la Revolución Social. Pero no antes de que sea llegada la Hora: en el Reloj de los Tiempos, nada se gana con adelantar las manecillas. Porque las agujas del reloj son tan sólo símbolos del Sol. La Revolución no ha de venir de fuera: vendrá de adentro. Cuando seamos DIGNOS de ella, entonces será ella digna de nosotros. Porque la Revolución debe merecerse como un premio, a toda luz y a todo viento, y no hurtarse en el silencio y en la sombra.

Camaradas: una vez más, os lo rogamos, NO ESTROPEEMOS LA REVOLUCION. Hagámonos dignos de ella. Preparémonos a ella. Hagamos, primero, la Revolución en nuestras almas. Y entonces, cuando Ella llegue por fin, ya no la sentiremos: PORQUE NOSOTROS MISMOS SEREMOS LA REVOLUCION. A. G. T.

Chicago y Panchimalco

En cierta ciudad salvadoreña, los Rotarios acordaron suscribir fondos para la erección de un colegio. Los socios, salvadoreños todos, contribuyeron liberalmente. Pero así que estuvo reunida la suma surgieron las dificultades: uno de los directores del Club, "influenciado" hasta la médula por el americanismo, propuso lo que es de rigor proponer: que para construir el edificio se consultase a la matriz. En previsión del caso, Chicago tiene a mano unos pla-

nos—los planos, de las escuelas rotarias. No sé si cobra los planos pero lo que sí es evidente es el despropósito que un país con tradición de arquitectura colonial española, pida planos a Chicago, la ciudad de la más fea arquitectura del mundo. En suma, para la obra de la escuela como para otras obras rotarias semejantes, Chicago no contribuye con un centavo, todo el dinero se suscribe entre los socios de cada Club local, pero Chicago tiene a mano unos pla-

El Lago de Cuscatlán y el Parque de La Ceiba

Digna de aplauso es la disposición gubernativa de formar un parque nacional en «La Ceiba», lugar pintoresco y cercano a la capital.

No cabe duda que ese paseo será concurrencialísimo, pues la capital carece por hoy de lugares donde su población pueda gozar de sano esparcimiento, después del ajeteo de la vida cotidiana.

Lástima que las fuerzas plutónicas hayan causado la desecación del lago de Cuscatlán, que queda a poca distancia del lugar donde se va a formar el mencionado paseo. Dicha «hoy» o mar cratérico está ocupado actualmente por los edificios del ingenio de azúcar de los señores Deininger, quienes son los propietarios de los terrenos en que está situada dicha «hoy».

La laguna referida tiene su historia: los antiguos indígenas hacían sacrificios y practicaban importantes ceremonias en sus márgenes, para aplacar a las divinidades que causaban los temblores y con fines religiosos. El 13 de marzo de 1873, a causa de un for Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

Estas Cosas Humildes...

Acaba de llover. Brilla refrescando el pavimento. Las gentes llevan en los ojos el júbilo del agua reciente. ¡Al fin se bañó San Salvador, y le ha dado catarro: sueñan sus estornudos en las bocinas de los autos.

Con visibles nuevos bríos, pasan dos canasteras. La una, de esa edad indefinible de las indias madres. La otra,—detrás, al trocete,—de siete u ocho años. Cada tantos pasos vuelve la cabeza la primera para ver si la sigue de cerca la niña. ¡Y qué emoción tiene en los ojos, qué cuidado, qué dulce y mansa ternura!

Es plenamente la Madre, la santísima mujer que se abrió cuerpo y alma para dar paso al Misterio en la fecundidad. Es la que buyó a Egipto, sobre un borriquito, apretando contra su corazón a Aquel que entonces era sólo un ovillo de vagidos tiernos y menudas inquietudes; mientras José arreaba a la bestia con una palma verde.

¡Esta india oscura y esclavizada es la Madre. Más, mucho más que la opulenta señora que dejó a su niño con la nurse y acaba de pasar haciendo estornudar a San Salvador en la bocina de su automóvil!

J. Castellanos vivas.

LA CULTURA FISICA

Desde hace algunos días vivo en Atenas, en Esparta, en Roma. El mundo greco-romano es, indudablemente, una maravilla. Plutarco es un magnífico guía (¿Cuán bella es la Historia! Parece que después de los griegos no ha habido sino imitadores. Imitadores somos nosotros, acaso. Creamos, a veces, pero con la raquitud del snob, pobremente. Y la culpa no es nuestra. Los griegos casi lo agotaron todo. Yo soy uno que aborrezco la erudición. Y, sin embargo, en ocasiones me veo en el caso de recurrir a los clásicos para saborear algo bueno.

La cultura de los antiguos, física y moral e intelectual, sigue siendo la base de la cultura contemporánea. Vivimos nosotros un siglo, a no dudarlo, maravilloso. La época de los milagros religiosos pasó ya a la historia infantil, con sus puerilidades, aunque haya un San Agustín que en cierto modo sea tan niño como los demás religiosos. El lugar de los santos del Cristianismo ha pasado a ser el de los nuevos santos: San Lenin, San Fulton, San Marconi, San Edison, Etc... Ahora nuestra Señora la Ciencia tiene un trono en cada cerebro.

Juvenal dijo: Mens in corpore sano. Alma sana en cuerpo sano. «El hombre verdaderamente sano, no pide al cielo sino la salud del cuerpo con la del alma». Es decir: La cultura física armónicamente injertada en la cultura intelectual, espiritual y moral. Los atenienses fueron célebres por su robustez. Por su gran salud. Por su fuerza, tanto de caheza como de cuerpo. ¿Por qué no seguir nosotros tan bello ejemplo? Me dirán que ya lo practicamos. Sí. Pero de una manera deficiente. Yo recuerdo mis días de escuela. Profesores tiranos. Profesores que más parecían verdugos que maestros de niños. Nos daban lecciones de cultura física pero como los domadores de bestias las dan a los caballos, a los perros, a los tigres: con el ruido

del palmaso detrás. Parecía que ser maestro de niños es algo fácil. Nada de eso. Si hay algo verdaderamente delicioso, es la niñez. Los pocos maestros de verdad que tenemos nosotros, no alcanzan para cultivar tanto cerebro ahito de groserismo pedagógico.

Creo que en Centro América no hay un país tan entusiasmado a los deportes como Costa Rica. Aquí diríase que los muchachos nacen con la bola del balón-pie, lista ya para lanzarla contra el cielo. Y esto es una desventaja para la cultura. Actualmente se trata de reglamentar la cultura física, adecuándola a las edades. Cuando un niño practica deportes demasiado pesados para su edad, las consecuencias desastrosas no se hacen esperar. El fútbol, verbigracia, debe ser practicado por los adolescentes, por aquellos jóvenes que han ya pasado su desarrollo físico o que están ya para dejarlo atrás.

Actualmente existen los yanquis, que forman una clase de raza que no es enteramente blanca, ni amarilla, ni negra, pues de todas tienen un poco. Los yanquis son una mezcla de negros, amarillos y blancos. Acaso a esto se deba su fortaleza. Los romanos de la antigüedad talvez no diferían mucho de estos hombres del Norte. Aparte de asemejarse políticamente—por la forma de conquista que tienen—guardan con aquéllos una poderosa analogía, física podríamos decir, la cual se debe a la clase de vida que hacen.

Nosotros, que debemos estar en guardia contra estos norteños, tenemos que cultivar la cultura intelectual y física. Si a salud es la base de la existencia, resulta que la cultura física—que es el escalón sobre el cual descansa la intelectual, ya que sin salud no se puede vivir—debe también ser la base de la cultura del cerebro. (¡Cuán difícil se presenta el aforismo de Juvenal, para llevarlo a la

IV

En marcha, pues! Y echa del sagrado escuadrón a todos los que empiecen a estudiar el paso que habrá de llevarse en la marcha y su compás y su ritmo. Sobre todo, ¡fuera con los que a todas horas andan con eso del ritmo! Te convertirían el escuadrón en una cuadrilla de baile, y la marcha en danza. ¡Fuera con ellos! Que se vayan a otra parte a cantar a la carne.

Esos que tratarían de convertirte el escuadrón de marcha en cuadrilla de baile se llaman a sí mismos, y los unos a los otros entre sí, poetas. No lo son. Son cualquier otra cosa. Esos no van al sepulcro sino por curiosidad, por ver cómo sea, en busca acaso de una sensación nueva, y por divertirse en el camino. ¡Fuera con ellos!

Esos son los que con su indulgencia de bohemios contribuyen a mantener la cobardía y la mentira y las miserias todas que nos anonadan. Cuando predicando libertad no piensan más que en una: en la de disponer de la mujer del prójimo. Todo es en ellos sensualidad, y hasta de las ideas, de las grandes ideas, se enamoran sensualmente. Son incapaces de casarse con una grande y pura idea y criar familia de ella; no hacen sino amontonarse con las ideas. Las toman de queridas, menos aún, tal vez de compañeras de una noche! Fuera con ellos!

Si alguien quiere cojer en el camino tal o cual florecilla que a su vera sonríe, cójala, pero de paso, sin detenerse, y siga al escuadrón, cuyo alférez no habrá de quitar ojo de la estrella refulgente y sonora. Y si se pone la florecilla en el peto sobre la coraza no para verla él, sino para que se la vean, ¡fuera con él! Que se vaya, con su flor en el ojal, a bailar a otra parte.

Mira, amigo, si quieres cumplir tu misión y servir a tu patria, es preciso que te hagas odioso a los muchachos sensibles que no ven el universo sino a través de los ojos de su novia. O algo peor aún. Que tus palabras sean estridentes y agrias a sus oídos.

El escuadrón no ha de detenerse sino de noche, junto al bosque o al abrigo de la montaña. Levantarán allí sus tiendas, se lavarán los cruzados sus pies, engendrarán luego un hijo en ellas, les darán un beso y se dormirán para recomenzar la marcha al siguiente día. Y cuando alguno se muerda le dejarán a la vera del camino, amotajado en su armadura, a te-

práctica! Reglamentar la cultura física es, pues, una necesidad en nuestras escuelas, públicas y particulares. En Costa Rica se formará un departamento exclusivamente para este objeto. Estará integrado por profesores científicamente preparados para impartir la enseñanza. Ya

merced de los cuervos. Que de para los muertos el cuidado de enterrar a sus muertos.

Si alguno intenta durante la marcha tocar pífano o dulzaina o camarillo o vihuela o lo que fuere, rómpele el instrumento y échale de filas, porque estorba a los demás con el canto de la estrella. Y es, además, que él no la oye. Y quien no oiga el canto del cielo no debe ir en busca del sepulcro del Caballero.

Te hablarán esos danzantes de poesía. No les hagas caso. El que se pone a tocar su jeringa—que no es otra cosa la «syringa»—debajo del cielo, sin oír la música de las esferas, no merece que se le oiga. No conoce la abismática poesía del fanatismo, no conoce la inmensa poesía de los templos vacíos, sin luces, sin dorados, sin imágenes, sin pompas, sin armas, sin nada de eso que llaman arte. Cuatro paredes lisas y un techo de tablas: un corralón cualquiera.

Echa del escuadrón a todos los danzantes de la jeringa. Echalos antes de que se te vayan por un plato de alubias. Son filósofos cínicos, indulgentes, buenos muchachos, de los que todo lo comprenden y todo lo perdonan. Y el que todo lo comprende no comprende nada, y el que todo lo perdona nada perdona. No tienen escrúpulo en venderse. Como viven en dos mundos pueden guardar su libertad en el otro y esclavizarse en éste. Son a la vez estetas y perrezistas o lopezistas o rodriguezistas.

Hace tiempo que se dijo que el hambre y el amor son los dos resortes de la vida humana. De la baja vida humana, de la vida de tierra. Los danzantes no bailan sino por hambre o por amor; hambre de carne, amor de carne también. Echalos de tu escuadrón, y que allí, en un prado, se harten de bailar mientras uno toca la jeringa, otro da palmaditas y otro canta a un plato de alubias o a los muslos de su querida de temporada. Y que allí inventen nuevas piruetas, nuevos trenzados de pies, palabras sean estridentes y agrias a sus oídos.

Y si alguno te viniera diciéndote que él sabe tender puentes y que acaso llegue ocasión en que se deba aprovechar sus conocimientos para pasar un río, ¡fuera con él! ¡Fuera el ingeniero! Los ríos se pasarán vadeándolos, o a nado, aunque se ahogue la mitad de los cruzados. Que se vaya el ingeniero a hacer puentes a otra parte, donde hacen mucha falta. Para ir en busca del sepulcro basta la fe como puente-

no volverán a jugar fútbol los niños menores de quince años. Para cada edad habrá una clase de juego. Para cada sexo. Porque a las mujeres no se las puede poner a saltar burro de la misma manera que a los hombres. Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

Los cuatro abismos más hondos del planeta están en Italia

El difícil estudio de las grutas y de los abismos subterráneos, cuenta en Francia con un eminente representante, el señor Martel, a quien se debe el descubrimiento y exploración de numerosas cavidades subterráneas, entre otras el célebre sumidero de Padirac, que miles de turistas maravillosos visitan anualmente.

En una sesión de la Academia de Ciencias el señor Martel dió a sus colegas algunos datos sobre los cuatro abismos más profundos existentes en el mundo, que se encuentran todos ellos en Italia. Sus profundidades varían de cuatrocientos veinte a seiscientos treinta y siete metros.

El más recientemente descubierto, el sumidero de la Preta, bautizado también «abismo Mussolini», se abre a 27 kilómetros al norte de Verona, en las alturas de los Montes Lessini. Su orificio está a 1475 mts. Comporta diez pozos verticales superpuestos, dos de ellos de 159 metros y de 120, conduciendo a un enorme abismo total de seiscientos treinta y siete metros, jamás observado hasta ahora. Entre 300 y 330 metros el socavado se ha hecho en el curso de las edades en los bajos y estrechos puntos que hubo de desobstruir y ampliar para bajar. El agujero más pequeño no tenía sino 25 centímetros de diámetro.

A 600 metros de profundidad hay una gran cascada, y en el fondo del abismo un lago de quince metros de diámetro. El acceso y la visita de este abismo no son posibles sino a los alpinistas experimentados y provistos de un material muy completo.

Lo mismo sucede con el abismo de Montenero, en Carniola, al sur de las minas de Idria, que ha sido explorado por la Asociación XXX de Octubre, de Trieste, bajo la dirección del señor Frez. El fondo fué encontrado a 480 metros bajo tierra ante una laguna de 20 de metros de longitud por 10 de anchura y 20 de profundidad. Lo que da quinientos metros a la profundidad total, en 10 pozos superpuestos.

Otro abismo es el de Marna. En 1925 fué objeto de una exploración trágica. Cuando por primera vez, a precio de mil dificultades, se llegaba al fondo [cerca de 450 metros], una tempestad terrible cayó sobre la región y precipitó durante tres horas verdaderos torrentes en el abismo. El orificio del pozo principal fué bloqueado y dos de los exploradores llevados y ahogados allí. Los operadores, que habían quedado en una gruta superior hasta el fin de la tempestad, lograron salvarse dificultosamente.

En fin, la misma asociación de Trieste ha explorado el abismo de Clana, a 12 kilómetros al norte de Fiume, y que tiene una profundidad de 420 metros. El estudio de estos abismos está presentando un gran interés científico.

Noticias Para Niños

Dicen que a las doce de la noche sale el tren de Santa Tecla allá por la Ceiba. Lo han visto: dos guardias, un curita y unos *zipotes* que andaban *choliando*.

Dice «Vitor Colocho» que las mulas no tienen hijos. ¡Cree que somos *babiecas!*...

La loca de los ojos verdes dicen que *siso* loca de una purga.

El *maishtro* barbero Za-

en ESPAÑOL, en INGLÉS y en FRANCÉS

Revistas de MODAS
Libros diversos
Efectos de escritorio

SOBRES en cualquier cantidad

Consútenos sin compromiso, acompañando—residentes fuera de esta ciudad—estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES
Nueva dirección: Esquina 1a. Calle Oriente y 12 Av Norte. (Veleta cuadra al Oriente del local ocupado anteriormente).

JUAN PATUZZO

Calle Delgado N.º 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

bala ya no dá pelo. Quiere venderlo a cuis la libra. ¡Tras que sale con *piojos!*...



Ice
Eau de Cologne

Ice
Hair Lotion

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales para el territorio **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador Portal Occidental

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD



SORDERA
RUIDO EN LA CABEZA Y CATARRO NASAL
PUEDEN SER CURADOS
CON EL NUEVO REMEDIO CONTINENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado)

Es un sencillo e indolente tratamiento casero, que cura absolutamente la sordera, ruidos en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE COSTOSAS APLICACIONES, por que este nuevo remedio opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con éxito completo y permanente. NÚMERO DE CASOS DE CURACIONES REPORTADOS

LEA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Crowe, de Whitehorse Road, Croydon, Inglaterra, escribe: «Me satisficieron los resultados que una pequeña lata del unguento que me enviaron me resultó un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y los ruidos fuertes en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esta enfermedad durante años, habiendo ensayado costosas medicinas, medicinas y en instrumentos, todos sin resultado alguno. Cuenta con el dolor de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha ganado un cambio completo.»

Envíame una caja hoy mismo, la cual remitiré a cualquier dirección, al recibir de \$1.00. NO HAY NADA MEJOR A NINGUN PRECIO.

Díjase
AURAL MEDICATION, BIRKBECK ROAD, BECKENHAM, ENGL.

El toque magistral en toda mesa bien servida: cerveza. Acompañando los platos predilectos con frescos vasos de esta excelente bebida, se aumenta el placer de una buena comida y se tiene la certidumbre de gozar de una fácil y plácida digestión. Pruebe Ud. de almorzar o cenar con la exquisita cerveza POLAR en la mesa hogareña o en su restaurante ¡quedará encantado! . . .

cerveza

POLAR

exquisita

QUIEN BEBE POLAR VIVE CIEN AÑOS

ARCHIVO LEGISLATIVO

CARACTER

No hace mucho he insistido sobre la necesidad y utilidad del conocimiento perfecto de los caracteres humanos. El carácter es la señal distintiva de la personalidad, como un atributo que destaca claramente nuestro propio valor, dentro de las posibilidades vitales de la sociedad. Después de la crisis humana de la postguerra, la valoración cuantitativa de cada hombre ha experimentado un alza extraordinaria. No se permiten a estas alturas las pérdidas de tiempo que nuestros abuelos empleaban pensando la orientación profesional de sus hijos. Es preciso decidirse según una fórmula científica que nos indique la resultante en que nuestras aptitudes tendrán un desarrollo más perfecto y una apreciación más justa. *Conocer, en una palabra, de cada hombre sus posibilidades y tendencias, para guiarlo con cierta perfección por su camino, ahorrando con las dudas gastos innecesarios y titubeos que en nada favorecen a la fortaleza del conjunto.*

El pueblo que con mayor exactitud sepa definir las características temperamentales de sus hombres, estará en mejores condiciones para multiplicar su rendimiento y adquirir una superioridad destacada sobre los otros. Clasificados uno por uno los indi-

viduos de una colectividad, con respecto a sus caracteres como hoy se hace con arreglo a sus medidas y circunstancias de su constitución orgánica, los pedagogos, educadores del pueblo, les enseñarán «su camino», el único por donde los pasos serán firmes y la meta se alcanzará con mayor prontitud. Este efecto, que ya individualmente constituye un progreso incalculable, cuando se traslada a la esfera social de un pueblo o de una raza se hace sencillamente maravilloso y se acerca casi a la perfección absoluta cuando se aplica a la Humanidad.

En consonancia con esas ilusiones, hemos entrado ahora en un periodo de tiempo en que se trabaja febrilmente en la investigación del carácter, tratando de ganar así el perdido casi desde Hipócrates hasta nuestros días, en que la concepción de este atributo de la individualidad era por igual simplista y poco profunda.

Los psicólogos modernos rehúan hacer el estudio de los caracteres por la imposibilidad de definirlos de una manera objetiva y precisa, y por la misma complejidad de las tendencias dentro de un mismo sujeto, tan frecuentemente opuestas y contradictorias. Y es que, aparte de los factores físicos, biológicos y fisiológicos, que

tienen poca importancia en estas líneas de vulgarización, hay factores psicológicos de tan gran trascendencia que su investigación ha constituido el deseo ferviente de todos los filósofos, de todos los pensadores, de todos los literatos.

Hoy que se consideran la mayoría de nuestros actos, aun con la capa de su apariencia consciente, como un efecto del conglomerado de instintos, tendencias, impulsiones, deseos y sentimientos que forman la profundidad de nuestra psicología, en la actualidad, digo, es preciso bucear peligrosamente por ese mar sin fondo, para tratar de obtener un resultado útil.

Como dice Ribot, el carácter arraiga sus raíces en lo inconsciente, y esto es lo que le hace tan difícil de penetrar y de modificar.

En esos factores afectivos, los apetitos, la tendencia egoísta de conservación de la vida, en todo eso que es universal, fundamental, idéntico, anterior a la inteligencia e independiente de ella, está la base de la individualidad y de la identidad del carácter.

El estudio de estas tendencias era hace algunos años punto menos que imposible, y el estudio de los caracteres, rutinario e inexacto. El procedimiento psicoanalítico de Freud,

que permite distinguir en cada individuo lo que es consciente y voluntario de lo inconsciente, espontáneo e instintivo, ha descubierto una posibilidad de hacer una investigación seria y concienzuda. El psicoanálisis nos hace descubrir cómo estos instintos primarios de nuestra psicología están enmascarados y compensados por una actitud correcta e hipócrita, que constituye algo así como el vestido en relación con el pudor, actitud que acaba por hacerse una costumbre e incrustarse profundamente, por decirlo así, en la personalidad del sujeto. No hay duda que estas compensaciones son extraordinariamente variables según el medio social y el concepto de la educación. Todos sabemos que esas verdaderas hipocresías sociales que tienden a enmascarar el instinto, son muy distintas en los diferentes medios. La localización que de ese mismo sentimiento del pudor hacen las razas y familias humanas en lugares muy dispares de su organismo, las conveniencias sobre el modo de comer en reunión en los distintos meridianos, son otras tantas compensaciones de esos dos instintos primitivos, que logran de tal modo adueñarse de la psicología de sus oficiales que forman con la tendencia fundamental un «complejo» muy estrecho

que hay que deshacer psicoanalíticamente, cuando se quiere averiguar el fondo de la personalidad constitutiva del carácter.

La infancia es la época de la vida en que el psicoanálisis, todavía virgen de complejos y plásticos como el barro de modelar de un escultor, tiende a cristalizarse, según la educación, el medio y la herencia. Después, influyen siempre otros factores de orden intelectual y volitivo, que hacen extraordinariamente difícil el psicoanálisis; pero, sin ocuparnos de estos datos tan interesantes ahora, Freud, indicándonos por qué estadios pasa la evolución de los instintos en la génesis de la perso-

nalidad definitiva, nos ha provisto las bases de una clasificación basal, por decirlo así. La evolución psíquica individual se reduce a la transformación del instinto de captación; es decir, de sacrificar todo y absorber todo para el acrecentamiento de la propia personalidad—instinto de las mentalidades primitivas—en una tendencia oblativa, de darse a todo, de sacrificar la individualidad a la glorificación del objeto amado, por una serie de renunciamientos sucesivos del que el primero es el nacimiento, el medio, el amor sexual, y el último, la muerte.

Rafael Resa.



Agua natural
de
COATEPEQUE

"EL VICHY SALVADOREÑO"

R. MEZA AYAU & Co

GASEOSAS
TRADE MARK
LA TROPICAL

ANALISIS

ANALISIS QUIMICO DE LA FAMOSA AGUA DEL "LAGO DE COATEPEQUE"

Por el laboratorio del Dr. LOUIS ALLEN de Hamburgo, en Noviembre de 1929.

Las proporciones de sales contenidas en UN LITRO de esta AGUA se calcula así:

Bicarbonato de cal . . . 0.046 gramos	Sulfato de potasio . . . 0.087 gramos
Sulfato de Cal 0.089 „	Sulfato de sodio 0.076 „
Sulfato de Magnesia . 0.067 „	Cloruro de Sodio 0.502 „

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE **JOSE GONZALEZ A.**

2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
maja. Int.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio **REINAGUERRA** ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartularión a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N° 15

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE
PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

8th Jan 1930

bres. La constitución física de ellas no es para tal cosa.

El porvenir de los pueblos está involucrado, a no dudarlo, en la cultura que reciben los niños, los futuros ciudadanos. Y así como los griegos cuidaban esmeradamente de la infancia, así nosotros debemos también cuidar de ella.

En la década recién pasada tuvo su período presidencial don Julio Acosta. En el 15 de septiembre pasó revista—no a las tropas, no a los soldados, pues aquí no los hay, ni se los quiere, ni se los desea—sino a un ejército de miles de niños, todos pertenecientes a las escuelas de San José. Ante el presidente no hicieron los chiquillos otra cosa que bellos ejercicios calisténicos. Eso demostró que Costa Rica quiere buenos ciudadanos para el futuro.

¡Cuándo dejaremos nosotros las paradas militares para darles cabida solamente a las paradas escolares? Debemos preparar a los ciudadanos que serán mañana los dirigentes del Estado. Cincinato, después de haber defendido a Roma, descendió del trono dictatorial para empufiar la esteva del arado. Labriego se cilló, humilde y regio.

El Lago de....

Viene de la 1a página. El temblor que arruinó a la capital, la laguna fué desecada casi en su totalidad. La gente sencilla dijo que los «cheles» se la habían llevado en un cascarrón de huevo.

Los actuales propietarios tienen que practicar agujeros artificiales todos los años, para que la hoya no se llene de agua nuevamente.

Dijimos que es lástima que dicha laguna ya no exista, pues sería un complemento precioso para el paseo que se proyecta. Las regatas, noches venecianas, concursos de natación, etc., que se daría en él, formarían notable atractivo para los turistas que nos visitan, y un motivo de grato solaz para todos nosotros.

No sería posible comprar la referida «hoya», dejar que se llene nuevamente de agua para completar la belleza y utilidad del paseo que se proyecta? Creemos que ello es posible y que los actuales dueños del lugar darán facilidades para hacer la transacción, puesto que ellos mismos serían beneficiados por la plus valía de los terrenos a que daría lugar la construcción de obras de embellecimiento.

Antonio Cardona Lazo.

Chicago y . . .

Viene de la 1a. página.

Chicago estorba porque impone sus planos, su disciplina, su norma chabacana. Y tan seriamente estorba que la escuela de la ciudad en cuestión todavía no se construye porque alguno de los más gruesos contribuyentes tuvo el patriotismo, el buen sentido y el buen gusto de decir, ¡para qué pedir planos que tal vez nos venden caros, si tenemos arquitectura nacional! Eso bastó para que la escuela no se construyese por obra rotaria. Se construirá tal vez más tarde, pero ya sin rotarismo, porque el salvadoreño es ante todo nacionalista, inteligente y patriota.

José Vasconcelos.

De «La Antorcha». En el número de la 1a. página.

«Era un gran hombre! Y, sobre todo, ¡un gran ciudadano! De nuestra niñez puede surgir un Cincinato. Pero hay que educarla. Hay que alimentarla de vida. Y para darle vida hay que cultivar su cuerpo, su alma y su cerebro. Esta labor corresponde a la escuela salvadoreña. Sobre la cultura física debe ir la cultura moral o intelectual. Alma sana en cuerpo sano. Lo dijo Juvenal, poeta latino.»

Manuel Antonio Valle.

San José, C. R. 531.

Fábula senegalense

La Hiena y el Asno

Corriendo de noche en busca de presa, como es costumbre de su especie, una hiena cayó en un foso. Trató de salir trepando, pero no lo consiguió por ser las paredes empinadas y resbaladizas. En tan crítica situación no cesaba de lanzar aullidos, largos y plañideros, que resonaban a lo lejos.

Al llegar el alba, un asno de la vecindad se aproximó al foso, atraído por esos gritos desgarradores. Al ver a la víctima experimentó una gran compasión, pero no se atrevió a socorrerla. La hiena posee terribles mandíbulas y aunque no es animal valeroso no le faltan medios para hacer temblar a un asno. Como éste se quedara silencioso e inmóvil junto al borde del foso, la hiena comprendió que le tenía piedad, pero al mismo tiempo temía lo que podría ocurrirle cuando ella se salvara.

—Te suplico que me salves, amigo mío—le dijo.— No tienes más que darte vuelta y dejar pender junto al borde del foso la punta de tu cola. Yo me aferraré a ella, tú darás un par de pasos y saldré de aquí sin dificultad. Jamás olvidaré ese servicio.

—En cuanto salgas del agujero—dijo el asno—querrás devorarme.

—¡Te juro que no! Cuenta con mi eterna gratitud.

El asno tenía excelente corazón y se dejó persuadir. Dada vuelta, se acercó al foso y sintió que la hiena se colgaba de su cola. La fiera era pesada y trepaba con dificultad, cogiéndose con los dientes. Fué un momento harto desagradable para el compasivo burrito.

Por fin la hiena salió del foso y en el preciso momento en que el asno se volvía para recibir las gracias, se arrojó sobre su salvador para hacerlo presa.

El asno dió un salto a un lado, sin tiempo siquiera para reprocharle a la hiena su negra ingratitud. Evitó la muerte en ese primer momento, pero ¿podría seguir evitándola? No se fiaba mucho de la fuerza de sus patas, su única defensa, para deducir de una coza las mandíbulas de la hiena ni alentaba mayor esperanza de hallar la salvación en la fuga.

En ese momento apareció un elefante, en alto la trompa y abiertas las orejas.

—¿Qué hay?—preguntó el poderoso animal.— ¿Por

CEMENTO - TIENRO
CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES
VIDRIOS - AZULEJOS
PINTURAS
Material Eléctrico
Artículos Sanitarios
(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)
FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután
SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

La mujer y el divorcio

Una mujer puede divorciarse, entre otros motivos, por los siguientes:

Por que el marido sea un borracho incorregible.

Por que le guste más rondar por el cercado ajeno que quedarse en casa.

Por que no atienda a las necesidades del hogar.

Por que sea demasiado celoso y grosero.

Por que sea un mamarracho que no cuide de su persona y no use los zapatos elegantes y bien hechos que fabrica la Zapatería Ideal de Luis Paz.

qué esta lucha? Estoy aquí para imponer el orden. Vamos a ver, explíqueme lo que ocurre.

La intervención del elefante, fué como se supone, muy desagradable para la hiena, pero incapaz de medirse con semejante adversario, disimuló su irritación.

El asno hizo un relato fiel de la aventura. La hiena habló a su manera. Como el pobre asno tenía la cola desgarrada y ensangrentada, el malvado animal no pudo negar que la había utilizado para salir del foso; pero afirmó que sin el auxilio del asno habría salido lo mismo y que ella no había prometido nada. Por consiguiente—agregaba—tenía derecho a comerse al asno, porque los asnos han sido hechos para ser comidos por hienas, como el pasto para ser comido por los asnos.

Gachas la trompa y las orejas, el elefante reflexionó largo rato. Luego sin dejar entrever en lo más mínimo su opinión sobre el asunto dijo:

—La cuestión es difícil de resolver. Para saber con exactitud quién tenía razón es preciso que cada uno de ustedes se coloque en el mismo sitio en que se

UNA PREGUNTA INUTIL

Qué cigarrillo fuma usted?

Todo el mundo contestará:

CUBANOS

Tienen razón

ES LO MEJOR!!

hallaba antes de mi llegada. Así juzgaré con completo conocimiento de causa.

Esperando que el fallo sería favorable, o no atreviéndose a contradecir al elefante, la hiena bajó al foso y el asno se acercó a él retrocediendo, pero vuelta la cabeza para no perder de vista a su enemigo.

El elefante es un animal de mucho juicio. El que intervenía en el asunto dióse cuenta, desde el primer momento, de toda la verdad.

—Ya estás en el fondo del foso—dijo a la hiena— y me parece probable que no puedas salir sola. Si no lo consigues y mueres ahí, reinará un justo castigo a tu ingratitud. Y tú

buen asno, aléjate tranquilamente.

Y mientras el asno se echaba a correr, después de dar las gracias a su salvador, el elefante se alejó majestuosamente alzando la trompa hacia el sol que aparecía sobre las palmeras.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Sensacional declaración del Dr. Trigueros ayer Tarde en la Asamblea

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

Despreciamos todo lo que tenemos tanto dentro como fuera de los límites geográficos conocidos. Vayan pruebas: La Isla de Clipperton y dos cuadros de Espinoza.

Por j. castellanos rivas

Una que otra personas, muy pocas seguramente, sabrán que, 1300 km. al oeste de la costa de México, hay en el Pacífico una isleta que se llama Clipperton. ¿Verdad? Pues bien: a pesar de su aparente insignificancia — apenas mide 7 km. cuadrados de extensión superficial, y está lejos de todas las actuales rutas de navegación —, sucede que Francia parece más satisfecha por ese pedazo de tierra que por la mayor parte de sus adquisiciones insulares recientes. ¿Por qué? La isla no produce más que guano; pero resulta que Francia «piensa utilizarla para el servicio de aviación, en la línea de América Central a las Islas Marquesas que se encuentran entre América y Australia».

Para la posesión definitiva del mencionado *confetti* éste, se ha gastado una montaña de papel en notas de cacería. Desde 1857, fecha en que un capitán de marina plantó allí la bandera de Napoleón III, vienen peleando por quedarla, primero, Francia y E. E. U. U., y luego Francia y México. Finalmente, una decisión arbitral del Rey de Italia hizo que los franceses quedaran favorecidos.

Todo esto es aquí poco sabido, y, en verdad, no es mucho lo que se pierda por ignorarlo. Pero hay un detalle que conviene a la Isla de Clipperton en algo que merece nuestra más viva atención, y es el siguiente: En perfecta justicia, su posesión no corresponde a ninguna de las potencias que por tantos años se la disputaron, sino que CORRESPONDE A EL SALVADOR. Francia se quedará con ella, de seguro; pero Clipperton es nuestra.

Sucedió que, en la primera mitad del siglo pasado, nosotros discutíamos con México su propiedad, y las cosas llegaron a hacer necesario un arbitro. Este fue Francia, y desenredó el ovillo de una manera tan hábil, que... ya se ha visto el resultado, con sólo dejar que lloviera sobre el asunto unas cuantas décadas.

No faltará por ahí un erudito que diga si yo siento; pero los salvadoreños en general, ¿teníamos siquiera noticia de esto? ¿Nos dijeron nuestros padres algo a ese respecto? No, señor. Aquí se hereda y cultiva amorosamente la indiferencia, el desprecio por todo lo nuestro. ¿Otra prueba? Ahí va:

Hace cuatro años estudiaba pintura, en Italia, el salvadoreño Pedro Angel Espinoza. En cuanto sus honradas comparaciones le dieron la seguridad de que ya tenía derecho a que sus producciones fueran bien apreciadas por lo menos en la patria, y a que con ellas se tuviera cariñoso respeto, puso su caballo frente a una ruina ilustre y, con amor, con dedicación, luchando porque en la obra de arte no quedara la fidelidad velada por los vagos hilos de la nostalgia, consiguió aprisionar en un lienzo la serena dulzura de una tarde romana sobre el Arco de Tito. Logrando cabalmente el primer prodigio, su entusiasmo creció constatando que ya podía edificar a la tierra — que creía madre y es maestra — las primitivas de su arte vigoroso y, entonces, se dio a la conquista de otro aspecto cu-

La C. N. de Espectáculos Mejora Espontáneamente una Iniciativa de PATRIA

«Mayo, 22 de 1931 — Señor Ministro de Instrucción Pública. — Me he enterado de su nota de ayer en que me acompaña una copia de la distribución de localidades para la función que se dará a los niños de las escuelas con la película SIMBA, a las 3 y 45 del día lunes 24 del corriente.

A la vez me es grato ofrecer nuevamente la entrada gratis a las funciones que se darán con esta misma cinta a los escolares que no alcanzan a verla en esa sola función, a darla nuevamente otro día, a las 9 de la mañana, por partes, para que un profesor pueda ir ilustrando verbalmente a los niños sobre lo que van viendo. Me permito sugerirle esta idea para que Ud. disponga lo conveniente, contando desde luego con que esta empresa se puede incondicionalmente a sus órdenes en este sentido.

El día 28 del corriente se inaugurará en el Teatro Principal de Santa Ana la instalación sonora, y al participárselo, me es grato ofrecer a ese Ministerio de Instrucción Pública para las escuelas de aquella ciudad, en la misma forma que se dará aquí, y después de su estreno allí.

Con toda consideración, etc. — (F) R. Aguilar T.»

N. de la R. — Nuestra iniciativa de ofrecer gratis esa instructiva película a los escolares capitalinos, ha sido espontáneamente acogida por la Cía. Nacional de Espectáculos. Muchas gracias por la parte que nos toca.

Cuadro que es un tesoro

Madrid, 26. — Se ha descubierto en una casa particular un cuadro de Velázquez, valorado en dos millones de pesetas y una copia del mismo en el Convento de Santa Isabel, en Toledo. Parece que unos monjes de dicho Convento, ante el temor de un incendio, trasladaron el cuadro y otras joyas a la casa de Segundo Cuervo, pariente de la Superiora del Convento. La policía trabaja para esclarecer los hechos.

DR. ROSENDO MORAN M.

Médico y Cirujano
5a. Av. N. No 41. — Tel No 34-5
Unidad al N. de la Iglesia a San José.

Práctico en Hospitales de Niños de París
Rayos Ultravioletas para niños con debilidad congénita o adquirida.
Extracción de adenoides y amígdalas.

Consultas: de 2 a 5 pm. y especiales de 10 a 12 am. y de 7 a 8 de la noche
Tratamiento esclerosante de hemorroides.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALIZADO de 7 y media a 8 y media p. m.
5a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

DEL RUMOR DEL MUNDO

[PRENSA ASOCIADA]

Es dudosa la unión de republicanos y socialistas

Madrid, 26. — Se asegura que el decreto convocando a elecciones saldrá publicado el 5 de junio en la Gaceta de Madrid. A pesar del acuerdo del Gobierno se duda de la unión entre republicanos y socialistas para elección de diputados a Cortes. Al menos así lo creen unos grupos republicanos que desconfían de tal unión. Los afiliados al partido radical socialista, como el Ministro de Instrucción, Domingo, y el de Fomento, Albornoz, y los afiliados al partido radical que dirige el Ministro Lerroux, se muestran descontentos con el ingreso del ex Ministro monárquico Chaparrista, en el partido de la derecha liberal republicana.

¿Influencia del contrato con Rusia en la baja de la peseta?

Madrid, 26. — Prieto niega que el contrato con Rusia, referente al petróleo, haya podido influir en la baja de la peseta. Lo atribuye a los especuladores y anuncia que serán severamente castigados y tal vez embargadas las propiedades de los españoles que especulen en el extranjero.

Oficina de obreros en un Ayuntamiento

Madrid, 26. — Ha principiado a funcionar en el Ayuntamiento la oficina de obreros; la forman 6 patronos y 6 obreros; y tienen misión de formar el censo de obreros sin trabajo por medio de los sindicatos que existen.

Zulueta ante el Vaticano

Madrid, 26. — Es probable que Zulueta permanezca en Madrid con el título de Embajador ante el Vaticano, a pesar de la improbación del Papa. En las presentes circunstancias el Gobierno no tomará un sucesor.

Los ataques al caudal privado de la familia real

Madrid, 26. — La Intendencia de la Casa Real explica el silencio que viene guardando ante los ataques de la prensa y oposiciones y manifestaciones oficiales relativas al caudal privado de la familia real, por su deseo de no entrar en polémica, teniendo amplios elementos para contestar. Espera que el asunto sea llevado a una Comisión competente para discutirlo.

Las elecciones en Barcelona

Barcelona, 26. — Elecciones dieron el siguiente resultado: republicanos de la izquierda 22, republicanos 2, sección de Cataluña 7, republicanos independientes 5, radicales republicanos 2. Seis distritos de Provincias, por no estar terminada la votación en cuatro Municipios, se omiten.

Orador político que se desmaya

Madrid, 26. — Melquíades Álvarez se desmayó cuando pronunciaba un discurso en un barquete, celebrando con sus partidarios su adhesión a la República. Los médicos no quieren que se vaya a la cárcel.

La Corte Suprema de Justicia Deniega la Excarcelación de Martí

El Presidente Araujo declarará en la Causa

En las diligencias de exhibición decretadas a favor de Agustín Faramundo Martí el Supremo Tribunal de Justicia, ha resuelto lo siguiente: La Corte Suprema de Justicia: San Salvador, a las nueve horas del día veintidós de mayo de mil novecientos treinta y uno. Vistas las presentes diligencias; y considerando que las expresiones dirigidas por Agustín Faramundo Martí al señor Presidente de la República, ingeniero don Arturo Araujo, consignadas en el informe anterior del Juez Ejecutor, constituyen por su naturaleza, injurias graves, cualquiera que sean las circunstancias en que se hayan proferido, reafirmando más la gravedad de esas injurias por razón de que fueron dirigidas con ofensa de la dignidad que posee el elevado puesto de primer magistrado de la Nación mereciendo el ofendido; que tales injurias han sido proferidas, no por chance o pasatiempo incoerente, sino seriamente, en son de amenaza, frente a la casa del ofendido, que bien se explica por los antecedentes del proceso, que sustenta doctrinas opuestas al orden constituido, y que fueron dichas con plenitud de conciencia y voluntad, y pues se trata de una persona bien preparada, no inculca; que las referidas injurias estima este Tribunal están comprendidas en el artº 125 Pn. inciso final, primera parte,

que las reprime con doce meses de prisión mayor, en relación con el art. 411 números 3 y 4 Pn. por lo mismo no procede la excarcelación del reo atendiendo a la naturaleza de dicha pena. Art. 88 inciso primero I. Por tanto continúa la causa según su estado, acútese recibo al Juez Ejecutor, y archívense estas diligencias. Encomendado a v. Mendoz, Gómez, Méndez, Cáceres B., Navarrete, Chávez G., Parker. Pronunciado por los señores magistrados que lo suscriben. I. Serrano.

Por otra parte, el Juzgado Tercero de Primera Instancia de lo Criminal, que es donde se instruye el informativo contra el famoso líder comunista, ha librado suplicatorio al Presidente de la República, Ingeniero Arturo Araujo, para que se presente a declarar en calidad de ofendido.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-3a. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace cuarenta años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los más tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de las niñas.
Por modernos procedimientos

Ayer a las 3 y media de la tarde se presentó a declarar ante la Comisión Especial de la Asamblea, encargada de averiguar los crímenes, atrocidades y fechorías de los ex-Presidentes Jorge Meléndez y Alfonso Quiñónez Molina, el métrico capitalino doctor Guillermo Trigueros.

Integraban la Comisión los doctores Gregorio Seiva y Héctor Galindo García y el Ingeniero Armando Chacón. Estuvieron presentes además el Diputado por Santa Ana don José Cipriano Castro, autor de la acusación contra Meléndez y Quiñónez Molina, y el defensor de tales sujetos, doctor Carlos Varona.

Después de ser juramentado, el doctor Trigueros dijo no tener ningún interés personal en el asunto. Seguidamente, a pregunta del doctor Selva, expresó no ser pariente en forma alguna del Representante santaneco Castro.

A esta altura de la declaración, el doctor Varona preguntó, por intermedio del Diputado Seiva que actuaba como Presidente, que si el deponente había militado en algún partido político el 25 de diciembre de 1922 y que si había sufrido vejámenes personales. En contestación a la pregunta del defensor, el doctor Trigueros preguntó a su vez, un poco alterado, que si aquella forma de interrogar era legal. El doctor Selva le hizo saber que sí, por que el doctor Varona, en su calidad de defensor tenía derecho a preguntar, toda vez que lo hiciera por las vías de la ley, es decir, haciendo que la Comisión expresara la pregunta formulada. Entendido, el declarante continuó, diciendo que él había sido Primer Vocal del Comité Central del Partido Constitucional, cargo que considera como una gran honra el haberlo desempeñado.

Agregó, que como a las 6 y media de la tarde del mencionado día 25 de diciembre de 1922, había sido sacado violentamente de su casa por una partida de fascistas que portaban armas nacionales, partida que iba comandada por un individuo de nombre Gastón Celarié, cuyo comportamiento había sido el de un perfecto caballero, pues gracias a sus gestiones el declarante no sufrió golpes de ninguna naturaleza.

En este punto, el doctor Varona quiso tachar al doctor Trigueros como testigo pues decía que más bien se presentaba en calidad de ofendido. Pero el doctor Selva supo colocarse en su puesto, aduciendo razones de orden lógico y jurídico que no dejaron duda sobre la idoneidad del deponente en calidad de testigo. El Presidente dijo por último al defensor, después de unos cinco minutos de intensa discusión, que al final del interrogatorio podía tachar al testigo. Así las cosas, continuó su declaración el doctor Trigueros.

Dijo que antes de que lo sacaran de su casa se ocupaba en curar a dos niñas heridas, una en la Casa de Salud, cuyos nombres no recuerda exactamente. Agregó que también curaba a un hombre herido de un balazo en el hombro derecho. Todas estas personas, aseguró, habían sido heridas por agentes de la Policía de Lí-

nea. Una de las mujeres estaba lesionada por armas cortante y de fuego, y la otra por armas cortante y contundente. A quien ya no pudo curar fue a don Jesús Luna, vecino del deponente, quien se hallaba atravesado por una bala de fusil en el hemitórax derecho.

Al llegar el doctor Trigueros a las barracas de la Dirección General de Policía, vio a varios niños prisioneros los cuales habían sido heridos a pedradas en los pies. Después tuvo ocasión de contemplar dos cadáveres, el de un hombre y el de un niño; del primero supo que había caído a los pies del doctor Miguel Tomás Molina, frente a la casa de Ambrogio, y del segundo, que había quedado sin vida frente a la Iglesia El Rosario de esta ciudad. Al declarante le dijeron que los habían matado agentes de la Guardia Nacional.

A las 7 de la noche del mismo día 25 fue llevado el doctor Trigueros a la Penitenciaría Central. El viaje lo hizo en un automóvil y en compañía de otras 14 personas que iban también en calidad de prisioneros. Sus nombres no los puede precisar con exactitud.

Una vez llegados a la Penitenciaría, los detenidos fueron puestos en la última celda del Callejón Número Once. Allí reconoció el doctor Trigueros, como su compañero, a don León Avila hijo. Durante dos días, dijo el deponente con un gesto de indignación, nos mantuvieron a los encarcelados en el abandono más completo, sin darnos a probar ni un tan solo bocadito ni la más mínima gota de agua. Al cabo de ese tiempo nos sacaron a un patio para que refrescáramos la garganta en una pileta.

A la salida del Callejón descubrió en una de las celdas a don Gonzalo Funes atendiendo a don José R. Chacón, quien se encontraba herido en la cabeza. En la celda contigua reconoció a don Angel Estevez, cuyo sombrero de paja, según le dijera éste, había sido partido de un machetazo. Más adelante tuvo Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

Doña María de Brunner, Directora de la Normal de Señoritas

La competente educacionista salvadoreña doña María Esteban de Brunner ha sido nombrada por acuerdo del Poder Ejecutivo, Directora de la Escuela Normal de Maestras en sustitución de doña Romilia Silva Rodríguez.

La señora de Brunner cuenta con una larga y admirable hoja de servicio. Durante 25 años ha prestado sus valiosos servicios en el Magisterio Nacional. Últimamente era Directora del Instituto Desojo.

Dada la calidad de la nueva Directora de la Normal, nosotros estimamos que esto contribuye a mejorar el nivel de la labor que le está encomendada.

Los Maestros Sonsonatecos Conferencian Contra el Comunismo

La Junta Educativa Departamental de Sonsonate, en su última sesión, acordó dar por medio de dos de sus vocales, una serie de conferencias cívico-morales con el objeto de contrarrestar el avance de las doctrinas comunistas. Estas conferencias serán pronunciadas ante los obreros y los campesinos. En esta labor que se les ha encomendado a esos dos vocales, cooperarán los demás miembros de la Junta cuyas intenciones son la de orientar a la clase proletaria por un camino distinto al que ha seguido hasta la fecha.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director,

A. Guerra Trigueros

Redactores,

Juvenio Castellanos Rivas

Administración:

Adm. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

MAYO

31 DIAS

SANTORAL

DI HOY
S. Felipe Neri cf., Santa Fina,
virgen y mártir
DE MAÑANA

Témpora. Ss. Juan, par. y Beda Ven.

FARMACIAS DE TURNO

Cosmos—sol - La salud

El servicio de turnos comienza a las 08:00 horas del día indicado y termina a las 09:00 horas del mismo día de la semana siguiente.

Farmacias Teléfonos

Nueva, 128. Afronoma, 845. San Luis, 1258. Independencia, 1258. Americana, 3. Guadalupe, 1258. Central, 23. Latina, 301. 182. Centro Americano, 1173. La Salud, 23.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:

Círculo que corresponde a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 8a. Calle Oriente, N.º 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Colonia Letona, Casa «Letra B».

Círculo de San Juanito, Capellanía, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, N.º 27, Tel. 1-1-7-1.

Círculo que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Mejicanos, Apantitlán, Arriancán y Piedad, servido por el doctor Joaquín Mesa Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 5a. Calle Poniente, N.º 26, Tel. 6-5-3.

Hospital Rosales

Salas de Caridad donde se visitan los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. Los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para los de Pension, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Portas respectivas, Teléfono de la portería de hombres N.º 1; teléfonos de la portería de mujeres N.º 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en salidas Portas de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A las novedades de los propeccionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policia de Lima, Comandancia de Turno, No 819. Policía Judicial, No 122. Policía Municipal No 248. Poblado del Tráfico, No 141. Cuerpo de Bomberos, No 872.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Justicia, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Armada, Los días Martes y Viernes, a cada quince hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días Lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. F. E., Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento, Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. tren de pasajeros y a las 22 p. m. tren de pasajeros y correo. El primer tren de Sonsonate a las 4:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 7:30 a. m.

Para Santiago, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. tren de pasajeros y a las 11:30 p. m. tren de pasajeros. El primer tren de Santiago a las 11:00 a. m. el segundo, a las 11:30 a. m. el tercero, a las 11:50 p. m.

En Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.

De Santiago a San Salvador, Salen a las 11:00 a. m. y a las 12:50 p. m. y a las 2:25 p. m.

(I. R. de C. A.)

De San Salvador para Puerto y estaciones intermedias: Sale 7:30 a. m., llega Zacapa 7:30 p. m., Vice-versa: Sale Zacapa 8:00 a. m., llega San Salvador 5:00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barri y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m., Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7:00 p. m., llega Zacapa 12:45 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m., Sale Puerto Barrios 7:30 a. m., llega Zacapa 10 p. m., llega San Salvador 3:40 p. m.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial

Hacienda solicitó los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

De San Salvador para Puerto y estaciones intermedias: Sale 7:30 a. m., llega Zacapa 7:30 p. m., Vice-versa: Sale Zacapa 8:00 a. m., llega San Salvador 5:00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barri y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m., Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7:00 p. m., llega Zacapa 12:45 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m., Sale Puerto Barrios 7:30 a. m., llega Zacapa 10 p. m., llega San Salvador 3:40 p. m.

Audiencias Públicas en Casa Presidencial

Hacienda solicitó los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

Audiencias de Juzgados

Juzgado de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgado de lo Civil, El día, por los mañana, el día, por los tarde.

Juzgado de Paz, diarios, así lo, en la tarde, el día, y lo, en la mañana.

A Santa Tecla y La Libertad

Empresa de autobuses «La Marina», A La Libertad, mañana y tarde, todos los días, también servicio expreso. Punto: El mercado, Teléfono 1214.

Correo de Honduras

Se cierran los despachos en la capital a las 11 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la noche, en el puerto, los martes y domingos se pagan a bordo.

Fases de la Luna

Luna nueva 15
Cuarto creciente 26
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Garrido, Avenida España N.º 15-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no recibir obreros en los establecimientos de Beneficencia.

Telegramas Rezagados

María Portillo, Rodrigo Artiga, Asunción García, Eduardo Alvarez, Antonia Márquez, Carlos Andrés, Miguel A. Rosales, Elías Gonzalo Paz C., Baltrera, Anaclota B. Martínez, Virginia Ochoa, Leonardo Segura, Ester M. Argueta, Dr. Arturo Solano, Manuel Barrera, María Mena, Teófilo Dávila Gaspar, Vicenta Alberto, José Manuel García.

Cartas Rezagadas

J. Domingo López, Angela Cornejo, Francisco Coto, Pedro Pleitís, Rosalío Méndez, Isabel Quinteros, Julia Miranda, Mercedes v. de Lemus, Fidel Barillas, Rubén Linares, Manuel Osorio, Paola Mejía, María Irene Montano, José Martínez García, Ezequiel López y Guadalupe Bonilla.

Diversiones para hoy martes

TEATRO PRINCIPAL

Martes 26. Dos funciones sonoras. 6 p. m. extra-especial. Sonora popular Radio Pictures presenta El Paraíso Flotante o el Guapo de la Flota. Con Jack Oakie y Polly Walker. Sonora, con canciones, bailes, escenas a tancinolor, diálogo en inglés, títulos en español. Señoras, señoritas y niñas con cupón pagan sólo \$0.50 cada una. 8.30 p. m. Extrordinaria. 3a. exhibición del gran film de M-G-M «El Presidio», totalmente hablada en español. Con José Crespo.

TEATRO COLON

Martes 26. Dos especiales matinee y noche. 6 p. m. El excelente film europeo titulado: «La Agonía del Amor», con Luise LeGrange y otros. Butaca \$0.50. Galería \$0.10. 9 p. m. El film UFA distribuido por Artistas Unidos, «La Dama con Piel de Tigre» con Elena Richter. Butaca \$0.60. Galería \$0.15. Srta. Sitas y niñas con cupones del domingo pa-

LA BOLSA . . . Y LA VIDA

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 26

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Café corriente, id. resaca, Azúcar, primera, id. amarillo, Arroz, primera, id., segunda, Frijoles, negros, id., blancos, Maíz, Maicillo, Trigo, Dulce o panela, Manteca, del país, id., extranjera, Sal, Garbanzos, Papas, Huevos, Cal, Queso de Zacapa, Queso del país, duro-blando, Queso duro de Nicaragua, Queso fresco del país, Mantequilla lavada.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

Cotizaciones Bancarias

Table with 2 columns: Currency and Rate. Items include Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras, Francos suizos, Florines holandeses, Belgas, Yokohama, Hon Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Table with 2 columns: Item and Rate. Items include Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, Liras italianas, Francos suizos, Belgas.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with 4 columns: Destination, Sale Date, Llega y Sale, Llega al Canal. Destinations include San Francisco, La Unión, Canal.

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table with 2 columns: Destination and Date. Destinations include Nue Orleans, New York, TRANSBORDO PARA EUROPA.

Table with 2 columns: Destination and Date. Destinations include La Habana, PARISMINA, HEREDIA, PARISMINA.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N.º 1292.

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de desde mayo hasta diciembre del corriente año.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

Publicamos hoy dos de las varias cartas que hemos recibido en contestación a la encuesta que hemos hecho entre las lectoras de este Diario sobre la nueva orientación y formato de nuestro periódico.

Sr. Redactor de la Sección Femenina de PATRIA.—Consejos para el cuidado del cutis, la esbeltez del cuerpo, el brillo de los ojos, etc.....

Magnífico; pero, solamente eso, señor Director? Acaso toda nuestra aspiración es tener el cutis de raso y armonía en el cuerpo? No cree que bien podría darnos, de vez en cuando, un motivo tierno y hondo como el de la mujer madre, y el triste, el miserable de la mujer abandonada?

La mujer quiero decir, no en lo que ésta tiene de porcelana barata, de cintas, cascabeles y joyas, sino la mujer en la plenitud de su miseria y su dolor; cuando es bella y es grande; cuando teniendo sombra de angustia en las pupilas enciende la gracia clara de las estrellas en el pecho; cuando a pesar de los Sanechos y los perros le queda un filo de esperanza para luchar.

Como le dije antes, no me parecen del todo innecesarios los consejos y opiniones de críticos de belleza, que han estado publicando, pero me gustaría más oír la voz de la Mistral, de la Ibarborou, de Mari Blanca Sabas Alomá, aunque no tengo la seguridad de obtener un cutis sedoso con esto....

Jeroglífico.

NOTA: Nos complace recibir cartas como la anterior.

Lástima que su autora no firme con su propio nombre. Tomamos en cuenta sus observaciones y procuraremos complacerla. Ojalá que nos escriba con frecuencia enviándonos su colaboración que estimamos valiosa.

P. E. El cuento aquel que publicaron el otro día de la miss que se bañaba en agua de duraznos y leche para hacerse bella, me dió cólera y risa. ¡ Quien no se come los duraznos.

San Salvador, mayo 1931.—Director de PATRIA.—Atendiendo a la excitativa suya a las lectoras de PATRIA, para que opinen respecto a su Diario, me permito decirle que el formato la mayor parte de las veces sale sobrando para mí.

Caracterizada ya por su labor altamente beneficiosa, PATRIA ha sido mi compañero predilecto en las noches de lectura.

Renovarse es vivir, dice Rodó. Ah! Vivir, ha dicho Guerra Trigueros.

La mayor parte de los hombres creen que las mujeres no vivimos, que sólo pensamos en Chevalier, o en cosas baladíes.... Felicitole y a la vez le doy a saber que su labor no se la lleva el viento.

Rosa-Aura.

Señora, Señorita, Caballero

OJOS. Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Usted bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes, etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Busque esos productos donde Sanchez & C.º Mercado Emporium N.º 11.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA • CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO TELÉFONO N.º 2-3

Crema Griega "FRO DITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endureceren poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MINOSA" de flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

TENNIS

Tilden Derrota a Kozeluh

Por Little Indian.

En los primeros días del corriente mes se efectuó en el Madison Square Garden, de Nueva York, el encuentro de tenis entre profesionales de la raqueta, en lasas bajo techo. Lo sostuvieron los formidables ases Tilden y Vincent Richards. Como se recordará, entre ambos profesionales había viejas rivalidades por cuestiones de supremacía y en reciente entrevista Richards habíase expresado en términos que hacían augurar que derrotaría a su contricante, pero el famoso jugador de los torneos internacionales, el popular «Big Bill», fué el que obtuvo la victoria, jugando en forma que, además de la habilidad en el reconocido, por su rapidez y agilidad, demostró que no ha decaído a pesar de sus treinta y ocho años, como lo esperaban Richards.

Richards tenía el campeonato profesional de singles, gracias al triunfo que obtuvo en gira reciente, enfrentándose a Karl Kozeluh el año pasado, y se ha cumplido los deseos de Tilden de demostrar que tiene derecho a ser el campeón, pues a más de su superioridad sobre Richards, habían derrotado a Kozeluh en un encuentro anterior. La anotación del juego, por sets, fué 5-7 6-0 6-1 6-3.

El sábado próximo pasado tuvo lugar en el diamante principal del Campo de Marte el encuentro beisbolístico por la disputa del campeonato nacional, entre las novenas de los colegios García Flamenco e Instituto Nacional.

El encuentro estuvo verdaderamente interesantísimo a pesar de la superioridad que desde el principio demostraron los del García. Su formidable batería hizo estragos, principalmente en los jardines; además hizo gala habilidosa de su «gunter», completando la obra con el excelente trabajo del pitcher que en el curso de los nueve innings puso fuera de combate a 14 hombres, en tanto que su contrario, a pesar de ser muy dúcho en este puesto, solo «ponchó» a 6.

El resultado del encuentro fué favorable con 9 carreras a una sola que lograron los del Instituto. La calidad del juego desarrollado fué verdaderamente digna de aplauso.

El García Flamenco por lo demostrado en esa partida, ya puede seguirse considerando como campeón.

Por nuestra parte, las sinceras felicitaciones.



RIETE a tu guiso Riete, si te encaneces de tus dientes blancos y parcos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTÍFRICA

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No. 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Visite el Café LUTECIA

el más elegante de la capital.

En el local ocupado antes por la 'Grande Brasserie.'

AVANCE DE LA VIDA



PAN LIQUIDO

El immortal químico francés Berthelot, decía de la cerveza, «ser PAN LIQUIDO». En efecto, durante la Gran Guerra, los soldados alemanes recibían «liquetes» de alimentación que eran válidos:

por UN PAN, o...

por UN VASO de BUENA CERVEZA!

La cerveza de LA CONSTANCIA es tan nutritiva como el pan, con la ventaja de mitigar la sed.

Cervecería «LA CONSTANCIA», fundada en 1906. - La primera en Antigüedad, Capacidad y Calidad.

DEL RUMOR DEL MUNDO

[PRENSA ASOCIADA]

ESPAÑA

La separación del Estado y la Iglesia

Madrid, 25.—El primer paso para la libertad de cultos, la dió ayer el Gobierno decretando la separación de la Iglesia y el Estado. Ningún empleado del Gobierno hará propaganda religiosa o atenderá oficialmente a ceremonias religiosas. Quedará cancelado el Concordato con el Vaticano.

Elecciones para Diputados del Estado Libre

Barcelona, 25.—Se prepara para mañana las elecciones de Diputados del Estado Libre. Los monarquistas, los comunistas sindicalistas reiteran su intención de abstenerse; también se abstienen los republicanos federalistas. El voto se hará en la forma acostumbrada. La Asamblea se compondrá de 46 miembros; esta Asamblea se encargará de estudiar las leyes básicas de las relaciones entre España y Cataluña.

E. E. U. U.

La fantástica demostración aérea

Nueva York, 25.—A pesar de la lluvia, esta mañana vió Nueva York la mayor concentración de fuerza aérea en la historia de las maniobras. Teóricamente defendieron a la ciudad de un ataque por mar, 672 aeroplanos de combate, inclusive pesados aeroplanos de bombardeo; se deslizaban persiguiéndose como aves de rapiña.

Se conmemora a los muertos de la guerra

Orange, (Virginia), 25.—La Universidad celebra por radio la conmemoración de los muertos de la guerra. Hoover pronunció un discurso diciendo que esos monumentos conmemorativos no debieran avivar el rencor de los pueblos sino recordar la deuda de gratitud que se tiene para con aquellos que ofrecieron sus vidas en aras de la Patria y en obsequio de sus conciudadanos.

Mercado neoyorquino

Nueva York, 25.—Valores y azúcar se sostienen, cambios y trigo invariables, café subió.

ITALIA

«El dinero es una maldición» — dice el Papa

Ciudad del Vaticano, 25.—El

Papa increpa al mundo moderno, haciéndolo responsable por su libertinaje y sus exigencias artificiales como gran parte de nuestros trastornos económicos, despertando en las clases proletarias la envidia y las bajas pasiones que culminan en el atropello a la sociedad. Recomienda un espíritu cristiano en las relaciones entre el capital y el trabajo; recuerda la encíclica de León XIII: Rerum Novarum. Su discurso fué publicado por radio en varios idiomas; tiene más de 20,000 palabras. Dice que en los negocios y la lucha por la vida, se olvidan de las leyes divinas siendo que el dinero y más dinero, muchas veces constituye una maldición. Condena las teorías del Soviet sin menciónarlas, como todas las formas del socialismo y el comunismo.

Un caballo antifascista

Roma, 25.—Mussolini fué tirado de su caballo cuando paseaba en el parque de la Villa Torlonia. Aunque su caída no le ocasionó golpes de gravedad, no asistirá a la revista de los deportistas búlgaros que visitan Roma, por estar lastimado de la caía.

SUIZA

Las naciones deben la cuenta de sus ejércitos y armamentos

Ginebra, 25.—El Consejo rechazó la idea germana de completar los armamentos concedidos antes de la conferencia del desarme de 1932. Rechazó igualmente la propuesta de Curtius de que la Liga se armara. Las naciones tendrán que dar cuenta a la Liga de su número de soldados de reserva y del material de guerra que tengan al macenado. Adoptaron la propuesta inglesa y se adhirieron a la Convención del desarme.

Aprobación negada a Polonia

Ginebra, 25.—El Consejo se negó a aprobar la explicación que da Polonia sobre el atropello a las minorías germanas.

Triunfo diplomático de Alemania

Ginebra, 25.—El Consejo suspendió sus sesiones hasta septiembre, ganando Alemania un triunfo diplomático por haberse pospuesto para entonces la discusión sobre los desórdenes antigermanos en Polonia.

INGLATERRA

La conferencia del trigo

Salió EL DEBATE y Está Suspendido Todavía el «A B C»

Madrid, mayo 25.—«El Debate», suspendido por el Gobierno el 11 de mayo, dijo al reanudar su publicación: «que había apoyado a la autoridad constituida desde la inauguración de la República. Califica la clausura de innecesaria, en vista de la voluntad que tiene de colaborar en todas las mejoras de España, y agrega que su suspensión, juntamente con la de «ABC», ha defraudado al público, dejándolo sin dos importantes diarios de la derecha, que registran la opinión derechista, en vísperas de las elecciones».

Madrid, mayo 25.—Dijo el Ministro de Gobernación, señor Miguel Maura, que el periódico «ABC», por convenir así a sus intereses, no ha querido reanudar su publicación.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en «zonas de recreo».

Londres, 25.—Bajo buenos auspicios se está preparando la última sesión de la conferencia del trigo. Se establecerá una casa de información internacional, que llevará el control de la producción del trigo por medio de minuciosa estadística. Tendrán que coexistir proponentes y oponentes y se restringirá la exportación.

Londres, 25.—Terminó la conferencia del trigo, recomendando la limitación en la producción.

FRANCIA

La renuncia de Briand

París, 25.—Se anuncia oficialmente que el martes resolverá Briand sobre su renuncia.

Los portorriqueños no quieren amos

Puerto Rico, 24.—Los cabecillas del partido unionista, declararon en la Asamblea su absoluta independencia de los Estados Unidos, dice un diario de la localidad. Protestaron de los representantes de la política americana y han convenido en inaugurar una campaña a favor de su independencia en Estados Unidos, América Latina y El país.

Noticias de México

México D. F. mayo 23.—Todas las casas de cambio registran desde hoy sus cotizaciones por el tipo que fije diariamente el Banco de México, S. A., sin discrepancia alguna y la q'd ellas falte a tales propósitos será objeto de severísimas sanciones. Con este acuerdo se evitará la honda perturbación sufrida por nuestra moneda y poco a poco serán los elementos que puedan dedicarse a la especulación indebidamente, originada por las fluctuaciones innovadas de cambios. El Presidente de la República hizo ayer a medio día una excursión por el nuevo camino que por instrucciones suyas se está construyendo entre San Angel y el desierto de Los Lunos, y que una vez terminado será uno de los más hermosos y pintorescos, no sólo de América sino del Mundo. El Primer Magistrado apreció los trabajos del nuevo camino, cuyos variados aspectos hacen de él una verdadera atracción para el turismo.

Las líneas nacionales de navegación acaban de fijar las cuotas reducidas para el transporte de algodón de la Baja California a cualquiera otro lugar de la República. El objeto que se persigue consiste en que el abastecimiento de los mercados se haga de manera completa para que las industrias de tejidos de algodón tengan toda la materia prima en condiciones favorables.—R. T. M.

Se Pide Clemencia Para un Mexicano

Washington, mayo 25.—La Embajada mexicana había pedido a la Cámara de Indultos del Estado de Indiana y al Gobernador del mismo Estado, que fueran clementes con Ignacio Zaragoza, condenado a muerte y cuya sentencia deberá ejecutarse el 24 de junio.

No se ha recibido respuesta ni del Gobernador ni de la Cámara.

Zaragoza dió muerte a Manuel Cisneros, en Chicago, hace poco más de cuatro meses, y luego huyó a Michigan City, Indiana, donde mató al policía que pretendió aprehenderlo.

El Cónsul General de México en Chicago ha contratado a un abogado para que defienda a Zaragoza.

Nosotros deseamos que durante el viaje de El Salvador los recuerdos más gratos, y muy sinceramente le ofrecemos como su casa la muy modesta de este diario.

El Gran Maestro Toscanini es Víctima de un Atentado Por Parte de los Fascistas

París, mayo 25.—(Exclusivo) —Arturo Toscanini, director de orquestas en Estados Unidos, es prisionero voluntario en su casa de Milán, y se sabe que no puede abandonar a Italia, porque el pasaporte le fué recogido por las autoridades policíacas de Milán.

Se presume que estas obraron acatando órdenes de Roma. Las preguntas hechas por teléfono de larga distancia, revelaron que Toscanini no había salido de su casa de Milán desde que hace varios días regresó de Bolonia, cuando el famoso director fué víctima de violencias por parte de los fascistas, después de un concierto en que se negó a ejecutar el himno de los camisas negras.

Hay policías uniformados, o vestidos de paisano, dentro y fuera de la casa del músico. Se entiende que el Maestro está algo enfermo desde que ocurrieron los lamentables episodios de Bolonia. Se encuentra recluido en su casa, tanto a causa de su salud, como por temor de que si se presenta en las calles, sea objeto de manifestaciones hostiles.

Los concurrentes al concierto sinfónico que se dió el lunes en el Scala, hicieron una gran manifestación a favor del músico.

Las autoridades de Milán niegan que Toscanini se encuentre detenido contra su voluntad; pero dadas las circunstancias nada puede hacerse en favor del artista, ya que se le ha recogido el pasaporte.

Dos Personajes Murieron en un Accidente

Santiago de Chile, mayo 25.—El señor Emiliano Figueroa, ex Presidente de la República, y dos personas que lo acompañaban, perecieron trágicamente en un accidente automovilístico.

La desgracia ha producido honda emoción, tanto en los círculos políticos como en los círculos sociales y bursátiles de esta capital, pues el señor Figueroa era presidente del Banco Central y una figura internacionalmente conocida por sus capacidades como hacendista y su labor en el terreno de la política.

El anuncio en los Estados Unidos de una de las industrias más gigantescas del mundo

Del Rumor del Mundo

Viene de la 1a. pag.

Parte el Nuncio

Madrid, 26.—Monseñor Tedeschini, Nuncio Papal, partirá dentro de pocos días. Semejantes viajes fueron considerados antes como ruptura de relaciones. Tedeschini dejará encargada la nunciatura a uno de sus Secretarios.

Estado de guerra en Elda

Madrid, 26.—Maura dice que se ha decretado estado de guerra en Elda por precaución. Por ahora todo está tranquilo.

HUNGRIA

¿Va a disolverse el Parlamento?

Budapest, 26.—Se creó que el Parlamento húngaro será disuelto y que las elecciones se demorarán hasta fin de mes. EE. UU.

La más grande maniobra aérea

Nueva York, 26.—Un ejército aéreo invadió Nueva York, para defenderlo de un supuesto enemigo que atacaba por mar. Un aeroplano cayó dentro del río, los ocupantes están ilesos. Lindberg mandó la guardia nacional del Estado de Missouri. Es la maniobra aérea más grande que hasta ahora se ha visto. ITALIA

Es un galimatías la Enciclica del Santo Padre

Ciudad del Vaticano, 26.—La iglesia por medio de la enciclica del Santo Padre, pide a los trabajadores que tengan espíritu de justicia en sus pretensiones y denuncia el socialismo y comunismo como peligrosos. Agrega que salta a la vista la injusticia entre el bienestar de unos pocos y el desamparo de otros muchos. Este es el gran peligro de la sociedad moderna. Dice que la condición del proletariado ha mejorado en muchas direcciones, pero que quedan por aliviar ese inmenso ejército de pobres labradores que no tienen esperanza de adquirir una parcela de tierra y cuya condición es sin horizonte, a menos que nuevos sistemas vengan a cambiar del todo su condición.

Despreciamos . . .

Viene de la 1a. pag.

Yo dominio evidenciara cómo sus esfuerzos triunfaban. Unas tras otra, muchas manifiestas empleó en la Galería Corsini, estudiando a "El Hombre del Sombrero". Jacobo Morella, de Utrecht, hasta que un día lo vio trasladado a su caballo y dispuesto a cruzar el mar. Empacó los cuadros, y acá llegaron, consignados a nuestra inútil Universidad Nacional. A su recibí, un expedir de avisos y de notas al Ministerio de INSTRUCCION Pública, a la Rectoría universitaria, a los once mil jefes de las once mil oficinas que garantizan nuestra pública INSTRUCCION. Avisos y más avisos. No había sino que mandar a un criado para llevar los cuadros y colgarlos en cualquier parte. . . . Los dos cuadros de Espinoza siguen, hasta este día, desde en 1927, en el Almacén de la Tesorería General. Cualquiera puede verlos. Magníficos, frutos de un arte fresco y vigoroso ejercitado con amor, allí están sobre una pared, entre telarañas, dejándose poco a poco patiar por el olvido y la estupidez de los salvadoreños tan arrechos. . . .

La Guardia Nacional,

Viene de la 1a. pag.

oportunidad de ver a don Alberto Sol de Santa Tecla, quejándose fuertemente de un golpe recibido en la región hepática.

Así que los presos hubieron satisfecho su sed, se les trasladó a otro Callejón, en donde encontraron a tres heridos más, todos empleados de la compañía del Tranvía. Uno de ellos, que presentaba una tremenda herida en la espalda, hubo que sacarlo porque la tenía totalmente engusanada.

El deponente halló, por otro lado de esta nueva ergástula, al señor Antonio Pinto, el mismo que en la actualidad es abogado y notario de este domicilio. También encontró a un señor Bustamante, fuertemente golpeado.

Explicó el doctor Trigueros que en la Penitenciaría estuvo 16 días detenido y que después, por gestiones del Gobierno de Nicaragua, fué trasladado a la Legación de este país. Cuando estuvo en la casa del doctor Gastanzoro, Ministro de la vecina República, pidió noticias sobre una amiga suya de nombre Dolores Samayoa que había sido herida en esta ciudad la memorable tarde del 25 de Diciembre. Al respecto hizo constar el declarante, que esta señora falleció pocos días más tarde en la ciudad de Santa Tecla.

El deponente agregó enseguida que en aquella época supo también de dos jóvenes obreros, ultimados frente al Colegio de don Luis Chaparro por agentes de la Guardia Nacional; de una niña, hija de un señor pintor de apellido Rodríguez, que vivía a inmediaciones del Palo Verde, y la cual había sido muerta de un balazo en el interior de su propia casa; de un hijo de don Francisco Sasso, que él reconoció en su carácter de médico, el cual había sido golpeado a culatazos por la policía; culatazos que le produjeron un derrame plenal que se convirtió en una terrible afección pulmonar, enfermedad de la que murió año y medio después, a pesar de los cuidados que él le prodigara. Asimismo declaró el doctor Trigueros que había reconocido a una joven

que vivía cerca del Cementerio de esta ciudad, en una casa de la calle antigua. Según le contara la paciente, que presentaba varias heridas contusas en el pecho, estas le fueron hechas por miembros de la Liga Roja. Tres meses después moría la joven de tuberculosis pulmonar aguda.

Continuó el declarante, que por lo que le dijera el doctor Miguel Angel Araujo, él supo que habían ocurrido en esta capital otros hechos de sangre, ejecutados por la Guardia Nacional, la Policía y la Liga Roja.

Concluyó el doctor Trigueros diciendo que había visto disparar a agentes de la Guardia Nacional apostados cerca de la casa de Ambrogio, y que los proyectiles caían en el atrio de la Iglesia del Calvario.

En este estado de la declaración, después que el deponente había dicho que lo declarado era la verdad, el doctor Varona preguntó al testigo para que dijera si se consideraba ofendido por los hechos y procedimientos que se habían efectuado contra él. A esto contestó el doctor Trigueros, diciendo que no se consideraba ofendido porque ya sabía, ya tenía el convencimiento moral, de lo que le iba a suceder.

Eran las cinco y media cuando terminó de hablar el declarante. A esas horas el defensor Varona hizo que se colocara al final de la declaración que él hacía presente la inhabilidad del testigo por tener interés personal en el juicio, y que por tanto lo tachaba.

Así terminó la labor verificada ayer por la Comisión Especial en el sensacional informativo contra Jorge Meléndez y Alfonso Quiñónez Molina, porque aun estaba citado para que llegara a declarar el doctor León Sol; este no se presentó. Probablemente mañana o pasado se efectúe el interrogatorio de este profesional.

LA VOZ DEL TERRUÑO

San Miguel

San Miguel, mayo 22.—La apreciable institutriz Carmen M. de Campos, que durante 35 años ha laborado en el Magisterio, ha sido pensionada por el Supremo Gobierno. § Ha regresado de la capital, completamente restablecida de su salud, doña Fidelina Ochoa v. de García. * El Chaparrastique está dando muestras de su actividad. Diariamente se escuchan retumbos y durante la noche se ven a cada momento grandes y rojizas columnas de fuego, dando un espectáculo maravilloso. Las gentes se encuentran alarmadas.

Corresponsal.

Usulután

Usulután, mayo 22.—Un grupo de muchachos de ésta han fundado un Comité que se propone llevar a cabo la recolección de fondos para la construcción de un gimnasio. * Los jóvenes es-

* El lunes verificóse en el cementerio de esta ciudad, el sepelio de la que en vida fué la señorita Sara Tinoco Trigueros. Nuestro sentido pésame a la familia doliente.

* Gravemente enferma se encuentra desde hace varios días, doña Magda Clará de Colomé.

Lea en 2a. pag. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

Guatemala

Guatemala, mayo 24.— Los trabajos de pavimentación y ornato de esta capital han seguido ejecutándose activamente, trabajándose hasta altas horas de la noche, sobre todo en las principales calles. La Sociedad de Auxilios Mutuos sigue desarrollando su plan educacional con actos líricos—literarios, auxilios a los maestros, socorro a los damnificados, etc. etc. Bien vistas son las labores de cordialidad entre El Salvador y Guatemala, que están siendo fomentadas por diversas entidades para promover intercambios entre las dos naciones. Ayer se inició la tercera gira de inspección personal, por el Presidente Ubico, sus Ministros, Plana Mayor, etc. Visitarán Santa Rosa, Jalapa, Jutiapa, Chiquimula, Zacapa e Izabal. Han ingresado a la caja del Crédito Hipotecario Nacional cincuenta mil dólares más, para fomentar las operaciones de dicha institución. La Oficina de Operación Inter-americana y anexos, organizará en breve secciones de propulsión de la cultura y un departamento pro turismo, especialmente atendido para crear corrientes de cordialidad y conocimiento con otras naciones. — El ingeniero Manuel María Herera, Alcalde de esta ciudad, explicó a los periodistas los planes de saneamiento para las aguas que surten a esta ciudad; dijo que el ingeniero sanitario señor Magoon hizo importantes estudios y rindió un interesante informe, aconsejando el inmediato trabajo de depuración de las aguas de México, Acantán, Pinula y otras fuentes, haciendo presas especiales y colocando aparatos clorinizadores de diferentes tipos para esterilizar el agua y limpiarla de las impurezas que contiene. El asunto de las aguas y la obra sanitaria es de suma importancia para la salud y la vida de los habitantes. El consúl de México en Guatemala rindió expresivos y públicos agradecimientos en nombre de su país por las demostraciones de condolencia con ocasión del triste fallecimiento del periodista mejicano López Padilla, ocurrido en el trágico accidente aéreo en unión de Carlos Merlén.

Corresponsal.

San Vicente

San Vicente, 26.—Han caído fuertes tormentas anunciando la iniciación del invierno, que contenta a los agricultores * Pronto trasladarse a San Salvador la familia de don Ernesto Sagastume.

* Continuase recogiendo textos y útiles para la Escuela de Presidarios de esta Ciudad.

Estudio y Trabajo.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una morosa en las ventas.

LLANTAS

"Goodrich Silvertowns"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN

FREUND & Cia.

Noticias de México

México, mayo 24.—En el curso de los trabajos que se realizan en las ruinas de Chichén Itzá, como a 15 metros de distancia del templo «Las Águilas» se encontró una banqueta y otro templo, de arquitectura muy rara, un anillo maya y diversos objetos que revelan la alta civilización ya desaparecida. Próximamente quedarán concluidos los trabajos de modernización de alumbrado de la Vieja Alameda, de esta capital. Contribuyeron a llevar a cabo dicha obra los comerciantes e industriales, los clubs Rotarios y las compañías pavimentadoras de México. Los doctores Zinsser y Ruiz Castañeda han puesto a la disposición del Instituto de Higiene, y del Departamento de Salubridad Pública, los resultados de la preparación de la vacuna contra el tifo exantemático, terrible epidemia que consecuentemente podrá ser combatida con toda eficacia y preservarse contra ella. Todas las pruebas hechas de esta vacuna han sido eficacísimas, constituyendo una enorme conquista para la ciencia y un motivo de orgullo para México.

R. T. M.

ASUNTO DE GRAN

IMPORTANCIA

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades la buena presentación de las cosas.

Más aún cuando estas tienen que llegar a manos extrañas.

PROCURE QUE SUS IMPRESOS: papel, sobres, tarjetas, etc., estén bien impresos

LA TIPOGRAFIA PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud.

SE HICEN PERIODICOS, REVISTAS, OLETOS, TESIS, TALONARIOS, HOJAS, SUELTAS, Y CUANTO TRABAJO SE RELACIONA CON LA IMPRENTA.

Tipografía "PATRIA"

Avenida España, No 15 Teléfono No 2-5-9

Del Vaivén Social

- De Jayaque vino don Alfredo Castellanos.
- De Sesori ingresó el Dr. Ulpiano Rosales.
- Para Metapán se fué don Aristides Blanco.
- De Santiago de María llegó don Ezequiel Carías.
- Para Guatemala se fueron el señor Lic. Carlos M. Valle y don Elías Salinas.
- Para Suchitoto se fué don Raúl Meléndez.
- Para Tegucigalpa se fué don Marcelino Castillo.
- Alejandro se llamará el niño que ha llenado de ilusión el hogar de don Berjamín Olarte y Sra.
- El hogar de don José Manuel Ramírez y señora está de plácemes por el nacimiento de una niña que lovará el nombre de Judith.
- En plena convalecencia se encuentra doña Ana María Reyes de Vasquez. Felicitámosla.
- En el mismo estado se encuentra doña Carmen Siliézar de García.

- De los oídos está enfermo don José María Torres.
- Mañana cumplirá años doña Emilia Avendaño de Turcios. Por este motivo sus hermanas, señoritas Gladys y Cornelia, la festejarán con una reunión de confianza.
- El 24 del corriente, en la iglesia de San José, recibieron la Primera Comunión doce niños del colegio «Nuestra Señora de Guadalupe», que dirigen las apreciables señoritas Padilla. El acto fué brillantísimo y hubo selecta y numerosa concurrencia.
- El último domingo llegaron a esta capital procedentes de París, donde permanecieron algunos años, don Guillermo Bares y su señora esposa, doña Sara Trigueros, miembro de apreciable familia de esta capital. Venía esta en compañía de su hijo—la señorita Marina Tinoco—conduciendo a su último descanso los mortales restos de su otra hija, Sarita Tinoco Trigueros, recientemente fallecida en París.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

La más gigantesca epopeya de los aires

Angeles del Infierno

MUY PRONTO!

Teatro Principal

.... Y debemos VIVIR hasta el último instante de la vida. Y aún más allá.
 Porque también la Muerte forma parte de la Vida. De la Vida inmortal
 Y no muere realmente quien firmemente se proponga VIVIR.
 Porque del trono de la Vida sólo puede ser destituido quien voluntariamente, ante su propia conciencia, ha ya obediado de antemano. Sólo puede dejar de VIVIR el que no crea en la Vida; el que, por el hecho de CREER en la Muerte, haya ido CREANDO la Muerte como hecho real y objetivo.
 Porque creer es crear.
 En tal sentido debiera ser para todos nosotros, un verdadero ejemplo la vida de ese pobre muchacho que acaba—físicamente—de morir en París, y que se llamó —y se llama—Ricardo Alfonso Araujo. Vivió para un ideal (era un comunista convencido); y no puede decirse que haya muerto, porque, espiritualmente, verdadero, creía firmemente en la eternidad de la Vida. Y él no llegó a creer nunca, ni aún en los últimos instantes, en la posibilidad física de su muerte. Hasta lo último, él creyó, él insistió en creer con toda la fuerza de su ilusión, que viviría; y por eso sigue viviendo. Por eso—soberano absoluto de su Reino de Utopia—no pudieron hacerle obediencia las fuerzas de la Nada y de la Sombra. Y él sigue reinando, porque creyó en la Luz. Porque creó la Luz. Porque, en el momento mismo de morir, su «Fiat Lux» imperceptible, retomó por todos los ámbitos de la Eternidad; y engendró su propio Ser Inmortal en el vientre de la Nada; y diseminó su Luz—toda su Luz—por las más recónditas cavernas de la Sombra.
 Porque la luz de solo un hombre, vale por toda Luz. Y la Vida de un solo hombre vale por toda Vida. Y un solo segundo de eternidad eterna; un solo segundo fuera del tiempo y del espacio; un solo y único instante que realmente haya VIVIDO un hombre, le ha salvado para siempre de la Muerte.
 Porque quien ha vivido, vivirá.
 Y él sigue viviendo por los siglos de los siglos.

A. G. T.

De la Vida Espiritual de Omar Dengo

Reflexiones

La conciencia de la luz, da la luz.
 Lo que me creó, crea en mí.
 El adquirir conciencia de aquello que me creó, me hace creador.
 Yo voy hacia el jardín o hacia el erial, según quiera guiar mis pasos. Y miro el cielo de tarde o por la noche, según me plazca. De ahí que si me habitó a contemplar el jardín, tan intusivamente como si lo incorporase a mi vida, para embellecerla, y algo de su colorido o de su fragancia se comunica a mi pensamiento, cuando adversas circunstancias me inducen a llegar al erial, éste—annoblecándose súbitamente—se transforma en jardín. Mi pensamiento redime al erial. Mi pensamiento es redentor si yo le doy en mí la libertad. Y yo se la doy rompiendo las ondas que le impiden reconocer su propia maravillosa naturaleza. Tras ellas, la aurora es un bien permanente. Son densas sombras que han cristalizado en mármol y hay que romperlas a golpes tremendos de mazo. Pero cuando se desgajan las primeras moles y empieza a irrumpir la luz primaveral, entonces los mármoles se funden y flota sobre las sombras dispersas la gloria del poder creador. Es la aurora ¡es la luz!
 ¡Sentir que tu vida es la obra de tu pensamiento, sentir el ímpetu del amor que pones en labrarla, sentir la férvida voluptuosidad de contemplar la concepción dentro de la cual la ajustas, y sentir el encanto de purirla, y admirar la severa dirección de las aristas, y palpar el estremecimiento de las fuerzas en rebelión, y acariciar las crines rubias de la bestia y cogerla cuando se encubra echándole en los ojos puñados de esmeraldas...
 ¡Mirar el ángel que asciende, mirarlo tornar la aurora en su veste imperial!
 La conciencia de la luz, da la luz.

Es un error sembrar en lo ajeno

Los amigos que saben o suponen que habitaré durante muy pocos días esta casa, suelen aconsejarme que no cultive su pequeño patio. «Para qué?», dicen. Y a veces repiten: «es un error sembrar en lo ajeno.»
 Sin embargo, me he permitido desentenderme del consejo y continúo mi labor con devoción. Siesto que cumplo ante la tierra un deber de hijo.
 El inquilino que me suceda recibirá la sugestión de mi esfuerzo, ojalá piadosamente, y acaso también recoja la cosecha. ¡Que ésta sea preciosa al ennoblecimiento de su vida! ¡Que la recoja sin codicia y la disfrute en paz!
 Mi ejemplo, como los frutos de las plantas que he sembrado, es una cosecha. Fecunda, porque habré cultivado el espíritu de un hombre: noble, porque este hombre es para mí un desconocido.
 Quizá él traiga consigo a la nueva casa el proyecto de cultivar, y encuentre ya comenzada la obra. Esta me inquieta más que la producción de la tierra; y más que ambas me interesa el contribuir al establecimiento de un principio de continuidad en el propósito y en la empresa. Porque tal principio descubre uno de los orígenes de la libertad espiritual. Y tan humilde como es esa contribución, basta a darme conciencia de uno de los sentidos en que se perpetúa la vida. Así, me acerca al largo esfuerzo de la humanidad, y me da participación en el milagro de la naturaleza. Me hace sentirme creador y no de otro modo podría sentirme Hombre.
 Pero los amigos que me aconsejan, no sospechan que cuando mis manos trituran la tierra, la saturan de la savia de mi corazón....

Ultima Carta de R. A. A.

29 de marzo de 1931.
 Mi querido Rochaquito:
 Vamos todavía en aguas del Pacífico. Probablemente hoy toquemos Balboa, y mañana atravesaremos el Canal.
 Para mí el viaje va siendo excelente, si no que este aire me purifica y el mar me conforta. Ni un ligero mareo hasta hoy. Mi dolencia se siente apaciguada, como que temo ultrajarme ante la belleza del mar, que me está cantando el más bello canto de mi vida.
 De mis temores respecto a embarque ya casi desaparecen. Y estaré tranquilo al abandonar Colón.
 Espero escriba por correo aéreo a Cnavarría, pues es mi esperanza. Dejo en la casa donde habité una balija con libros y papeles, como le dije. Indiqué al dueño de dicho lugar que bien podía recogerla Ud. Yo no quiero que usted toque nada de eso, pero bien puede ser recluida la balija en uno de esos rincones que tienen todas las casas.
 Deseaba también antes de venirme hablar con Jacinto Castellanos R., pero me fué imposible. Preséntele mis recuerdos.
 Llevo un agradecimiento bien penetrado del Dr. Rafael Guerrero y de Manuel Andino. Guerrero sin tener antecedentes de amistad conmigo se ha portado de modo exquisito

Estas Cosas Humildes....

Frente a la casa de este diario hay una venta de cerveza. En la misma, un de esas máquinas que distraen a los tontos de volvedadlos cinco monedas por cada veinte que les quita.
 Entra un niño como de diez años, apretando en la mano sucia los centavos que ganó voceando periódicos. Va derecho a la máquina. Uno, dos, tres, todos sus "cinco" han desaparecido ya cuando el tahur mecánico le da una propina de dos, para quitársela medio minuto después.
 Y bien! Nada. Sólo el hambre al volver al mesón. Si acaso, la patea del padre borracho. Los insultos de la vieja mientras encuentra con qué malmatarlo. O el llanto de la manita que ya no logra reconstruir la esperanza hecha pedazos otra vez en las manos del zipote.
 Y nada más.
 j. castellanos rivas.

durante el tiempo que me la tratado.
 Y ahora mi Rochaquito, estoy colgado de la última esperanza. Y quien creyera que hoy reviven en mí tantas inquietudes: planea de vida, maneras de servir a la humanidad, etc.
 Con recuerdos para todos los muchachos, le va un abrazo.
 Ricardo Alfonso.

UNA SEMILLA

—Oiga vale!..
 Ricardo Alfonso Araujo era un cocktail humano, mezcla de cuscatleco, ruso, griego y mexicano. Tenía en proyecto tres libros: «EL TAO, EL SENDERO Y EL AMOR», «EL ALMA GRUPO PROLETARIA» y otro de arte y de crítica de cuyo nombre no nos acordamos. Proyectos, proyectos, libros imposibles, arquetipos de libros. La mano fría, larga, mano mareña, mano de algas, mano de media noche colgábase flácida y pesada, se alzaba en un gesto de trago, enarbolada en el asta de hueso del brazo (mano muerta), y subrayaba estas palabras: «¡Oiga vate, esta vida es una vaina!... «Hay que descabezar unos cuantos zánganos... Llegado el momento habría exclamado siempre en deje mejicano: «Perdóuelos, vale, en nombre de Jesús»... «Que purguen su pecado entre colchones, si ya están muertos, viejo, déjelos ir»...
 Era rojo hasta el alma y por fuera amarillo, pero detrás de todo eso era azul; soñaba, era artista. Con él, en días ya lejanos de una juventud de oro, cuando la vida comenzaba a ser el dulce cáustico que para los poetas es, hacíamos viajes al mar, dormíamos

Pasa a la IVa. pág. col. IIa.

EL POETA LOPEZ

No lo conocí en sus años mozos, cuando la razón iluminaba su camino, y hacía versos galantes, y alentaba la esperanza de un porvenir risueño.
 Le ví y admiré después, cuando una densa vanda oscurecía su espíritu, y el vulgo—incapaz de precisar los linderos que separan el genio y la locura—le llamaba loco.
 Ya de loco lo conocí. Pero qué risueña, erudita y chispeante era locural Daba gusto oírle disertar sobre literatura e historia. De sus labios brotaban raudales, imágenes y pensamientos, que eran luz y armonía, fuerza y esperanza.
 Tenía el culto de Dios y de la patria; y en su cerebro, por un prodigio de la ciencia, las dos formas de monomanía formaban su todo inseparable. Mantuvo cátedra de civismo y de cultura; y en los parques, a la hora de los conciertos, levantaba tribuna para instruir y deleitarse.
 Conjutepeque le vió predicar concordia, sembrar fraternidad, mantener con su palabra de fuego el culto de los próceres, de los héroes y de los benefactores, y ser foco de esperanza en medio de la lobreguez de su espíritu.
 Aunque parezca paradójico, aquel cerebro que sufrió el más triste de los eclipses, era en Conjutepeque un rayo de luz!
 M. C. R.

Ricardo Alfonso Araujo, el sobresaliente crítico de arte, el diarista fogoso que ayudara a librar más de una campaña desinteresada, falleció el 29 de abril, a las 5 y 5 de la tarde, en una clínica de los alrededores de París.
 Venía minado por una dolencia pulmonar buscando los auxilios de la ciencia francesa. La dilatada travesía del Atlán-



de sus líneas en los jardines y en los bulevares; todas las bellezas, no se sabe si infernales o paradisiacas, si fútiles o clásicas, de que París se engalana en estos días luminosos y tibios, formaban el más cruel de los contrastes con la debilidad, con la asfixia y con la fiebre de que era víctima el artista. Sólo la devoción de algunos compatriotas nobles de espíritu que rodearon el lecho de sus últimos días, puso una nota delicada y afectuosa en la sentimentalidad de aquella alma que se despedía para siempre.
 Cuando la ambulancia en que lo condujimos de París a Honillos cruzó uno de los puentes del Sena, Ricardo Alfonso Araujo se incorporó penosamente en su camilla, contempló la campiña alegre fertilizada por el río, y dijo con esa dulzura que sólo tienen los moribundos: "Bello res el Sena; y qué lento el correr de sus aguas...." Un raro estremecimiento pasó por mi cerebro al comprender la significación de su frase. Había hablado como en un melancólico ensimismamiento, sintiendo acaso que en vértigos irrefrenables, algo se le escapaba de la entraña de su sér. Eran, tal vez, los potros de la muerte devastando inexorablemente los postrimeros brotes de sus campos interiores....
 En los segundos de calma que entrecortaban la tos interminable, Ricardo Alfonso Araujo hablaba con serenidad de su ilusoria curación o de sus inquietudes intelectuales. Me contó que antes de gravarse, en los primeros quince días de navegación, había leído un libro nuevo: "La Rebelión de las Masas", "Ortega y Gasset es de una fecundidad asombrosa Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

Retrato actualista

Flapper criolla. Bajo la boina negra de su pelo se aprietan los humos de Yanquilandia, y en sus piernas estandarizadas el escándalo lleva cautivas las miradas transeuntes de los autómatas del tanto por ciento.
 13 onzas pesan sus ropas, casi tan ligeras como sus afeites, y la brisa hinchada las narices cuando se encela por ellas. El desquite de su blusa se detiene a tiempo de una prohibición, y en una protesta a la maternidad los senos sólo son dos botones matinales que no llegarán a rosas. La cintura insinuaba tentaciones de cabaret a la hora del whiskey, pataleo de charleston bajo los latigazos del Jazz-Band, y en el triángulo de su vientre de atrac-

Ricardo Alfonso

ARCHIVO LEGISLATIVO

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
 Fondo de Reserva „ 265,000.00
 Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE **JOSE GONZALEZ A.**

2o. Director-Consultor
FELRA A. ECHAVARRIA

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio **REINAGUERRA** ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

PATRIA
DIARIO DE LA TARDE

VIVIR
REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre

Dirección

Ciudad

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Es cierto que en la casa de Toño una pata tuvo un pollo, pero a saber si es cierto que una yegua tuvo una mulita, en su finca.

En el alto del Palacio hay una escuela de viejos y dejan entrar a oír.

Le dieron riata a Iepe Melara porque les estaba jurando en vano a los «chimboles» que el «chino» Pinto era doctor.

¡Achis! la «Goteleche» le dicen al cuento aquellos tamaños botellas dán...!

Dicen que es pecado matar un zope porque sólo ellos entierran a los animalitos.

«Dada Dada» ponen ¡como si uno fuera sordo!...

Por una chibola enseño una calle onde hay un puente de cruzar crecientes, con ruedas y todo y con creciente cuando llueve. *Nuai cubrio.*

El Misterio del Día

La casa de poco fondo

Hay una casa en pleno centro de San Salvador que mide cerca de veinte metros de ancho y de 7 a 8 de altura lo cual es muy corriente y normal, pero, ¿sómbranse Uds... de profundidad mide menos de un metro ¿cómo serán las habitaciones de esta maravillosa casa? Es algo así como un armario para hombres. ¿Que no lo cree? está situada en la propia esquina del suroeste del Callejón del Principal, frente a las oficinas de este mismo Diario, pásese Ud. y lo vera. La casa está pintada de verde.

Aviso Postal

Se pone en conocimiento del público que por aviso oficial dirigido por la Dirección General de Correos de México se hace saber a nuestro servicio postal que se ha declarado fraudulento el negocio a que se dedica la señora CECILIA C. DE GÓMEZ en la capital de aquella República, y que por esa razón se ha ordenado la suspensión de definitiva de los giros que a dicha señora habían sido remitidos con procedencias de estas oficinas postales, y autorizando a la vez a este Despacho para hacer el reintegro de un dólar a quince personas remitentes de dichos giros.

Sírvanse tomar nota las personas que tienen el propósito de establecer negocio con la señora de Gómez, que ha sido declarado fraudulento por las autoridades mexicanas, a fin de que no se dejen sorprender.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS: San Salvador 23 de mayo de 1931.

para terminar... rras. Ojalá sea algo que lo entienda más de doce personas.

Todo lo que sube puede bajar, excepto las contribuciones.

Otro malhechor ha sido capturado en Chicago Ill. Probablemente por estacionar su ametralladora enfrente del hidrante.

La gasolina se está vendiendo a ocho galones por \$1, dice un periódico americano, pero el precio del pan es el mismo que desde hace un año, lo que prueba, naturalmente, que la vida sería veinte veces más barata si viviéramos de gasolina.

El Chiste Diario

— *Quisiera saber mucho de algo, conocer algo a fondo; quisiera por lo menos conocer mi propia inteligencia.*

— *Si quieres conocer tu propia inteligencia lee a Bayle.*

— *¿Por qué me dices eso?*

— *Porque Bayle escribió un tratado sobre la inteligencia de los animales.*

Lea en 2a. pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

LAMINA DE TODA CLASE PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.



Brisas del Campo
 Jabón de Tocador
 Delicioso como una mañana en los prados y su suplemento de calidad igual Polvos para la Cara
Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN
K'ARLSRUHE - ALEMANIA

Agentes Generales para el territorio

SAUERBREY Y COMPAÑIA

San Salvador Portal Occidental

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

ARCHIVO LEGISLATIVO

SIR JAMES MACKENZIE

12 DE ABRIL 1895 - ENERO 1925

Cada una de las tres grandes obras realizadas por Sir James Mackenzie durante una vida tan larga y útil bastaría para asignarle un lugar de honor entre los animadores de la medicina. Sir James Mackenzie puso, ante todo, de relieve, que aún en nuestra época de especialización extrema y de instrumental técnico perfeccionado, un simple médico de barrio con instrumentos elementales puede contribuir eficazmente al progreso de la medicina. En segundo término debe consignarse que mientras los médicos y cirujanos de su época se consagraban casi exclusivamente al estudio de los signos objetivos en el diagnóstico de los casos avanzados de enfermedad, no preocupándose de las observaciones de los enfermos, el ilustre sabio hizo comprender que escuchando paciente y atentamente las quejas de éstos cabía advertir numerosos síntomas que ofrecían indicaciones muy útiles sobre los orígenes del mal. Imprimió, finalmente, tal impulso progresivo al estudio de las enfermedades del corazón, que la mayoría, si no la totalidad de las enseñanzas formuladas antes de su intervención, tuvieron que ser revisadas con arreglo a sus observaciones y conclusiones.

Mackenzie nació en Sco-ne, (Escocia). Pertenecía a una antigua familia de labradores. Estudió en la Academia de Perthshire y en la Universidad de Edimburgo. Como la mayoría de las grandes figuras de la medicina podría citarse, entre otros, el caso de Pasteur: fué un alumno poco brillante. Más tarde confesó que el único recuerdo que le quedaba de sus días de escolar era el de haber sido un mal estudiante en la mayoría de las materias. Le interesaban únicamente aquellos temas que requieren más comprensión que memoria. A los 15 años, dejó la escuela, lo cual deseaba vivamente y entró de mancebo en casa de un farmacéutico de Perth donde permaneció hasta los 21 años, época en que comenzó el estudio de la medicina en Edimburgo.

Mackenzie obtuvo la licenciatura en 1878 y desempeñó el cargo de médico en la Enfermería Real de Edimburgo. Estudió durante algún tiempo en Viena y después se estableció para ejercer la profesión en Burnley, ciudad industrial del Lancashire, ayudando al Dr. Briggs que le enseñó a conceder gran importancia al estudio clínico de los enfermos. No tardó en descubrir que casi todos los conocimientos adquiridos en la Facultad de Medicina eran tan elementales e inexactos que no tenían valor alguno. Como la mayoría de los médicos, jóvenes había salido de

la Universidad pensando que los estudios le habían preparado para ejercer su profesión de manera práctica. Pero pronto comprendió que por muy documen-

papel. Al fin se convenció de que si quería poseer informaciones útiles, debía encontrarlas por sí mismo. Consiguio su objeto por los siguientes medios: Prima-



SIR JAMES MACKENZIE

tado y sagaz que pueda creerse un estudiante de medicina en el último año de la carrera, su confianza y su saber teórico sufrían rudo golpe ante la realidad práctica y los problemas que se plantean constantemente. Los manuales de la época estudiaban en general las enfermedades cuando éstas han causado ya grandes daños en el organismo. Se concedía poca atención al comienzo de la dolencia, sin duda porque los conocimientos eran muy limitados. Era relativamente fácil diagnosticar un caso de afección cardíaca en grado avanzado y demostrar las alteraciones y lesiones después de la muerte, pero se ignoraba el comienzo del mal y se desconocían los primeros síntomas.

En uno de los primeros casos en que intervino Mackenzie fué en el de una mujer joven que murió de una crisis cardíaca al dar a luz. ¿Por qué había sucumbido? ¿Hubiera podido evitar su muerte de haber conocido mejor los hechos que debían determinar esta catástrofe? Mackenzie se esforzó por hallar una respuesta a estas y a otras interrogaciones en los volúmenes que formaban su biblioteca. Pero sus autores habían observado un absoluto silencio sobre estos puntos esenciales, mientras se extendían acerca de otros temas relativamente poco importantes. Se ha afirmado de algunos escritores que sus obras no dicen casi nada, pero que lo poco que expresan lo dicen brillantemente. Mackenzie no se dejaba desorientar por las teorías ingeniosas de autores que no habían estado nunca en contacto con la realidad. Soportaba con poca paciencia la necedad aunque solamente fuese en el

ramente escuchando con paciencia las descripciones que le hacían los enfermos de sus dolencias e inventando después, con la ayuda de un relojero de la localidad, el Sr. Shaw, algunos instrumentos muy sencillos para la observación del funcionamiento del corazón.

Efectuaba estas investigaciones laboriosas sin dejar de atender a sus deberes de médico, y únicamente los que hayan ejercido de médico de barrio comprenderán plenamente lo que esto representa.

Los esfuerzos realizados paciente y oscuramente en Burnley, no adquirieron hasta 1907 una notoriedad suficiente como para permitir a Mackenzie salir del Lancashire y establecerse en Londres en calidad de médico de consulta y profesor de investigaciones experimentales.

El criterio de Mackenzie era muy revolucionario, pero afortunadamente el sabio investigador tenía un espíritu muy combativo. Su libro «The Future of Medicine», publicado en 1919, provocó grandes controversias. En él exponía opiniones muy poco ortodoxas sobre la composición del personal de los hospitales generales. Desaprobaba la costumbre tradicional, que consistía en encargar a jóvenes médicos novicios de la dirección de los servicios para enfermos externos, en tanto que las salas y secciones donde eran atendidos los enfermos hospitalizados hallábanse dirigidas por facultativos de gran experiencia. Alegaba, para justificar esta opinión considerada como una verdadera herejía por sus colegas, que en los enfermos examinados en los servicios de consulta la enfermedad estaba en sus comienzos y que por lo

tanto era tan difícil como importante establecer un diagnóstico correcto. Por otra parte, los enfermos que ingresaban en las salas eran a su juicio aquellos en los que la enfermedad estaba ya muy avanzada y poco podía intentarse para tratar de devolverles la salud. Por eso proponía poner hombres de experiencia al frente de los servicios de consulta donde el trabajo es más difícil, mientras que la asistencia en las salas, mucho más fácil, podía confiarse a médicos y cirujanos más novicios.

Sus ideas respecto a la especialización quirúrgica eran también contrarias a las enseñanzas recibidas. Sostenía que al retirar el bisturí de manos de un médico se hacía sufrir una gran pérdida a la medicina y si no se admitía que los médicos operasen por sí mismos a uno de sus enfermos debían hallarse presentes por lo menos en la operación para hallar la explicación de los síntomas del mal. Entre otras reglas que adoptó en el Hospital de Mount Vernon, Mackenzie prescribía la de no dar remedio alguno al paciente al que se sometía a examen del corazón hasta que el pulso permaneciera estacionario durante varios días. De ese modo estudiaba el efecto del reposo sobre el corazón. Evitaba también con este procedimiento el error común que consiste en atribuir la mejoría que se observa en el estado de un cardíaco a un remedio administrado a su ingreso en el hospital. Los remedios que experimentaba eran en su mayoría los que se empleaban ya corrientemente contra las afecciones cardíacas, pero con frecuencia habían sido utilizados de maneaa completamente empírica. Con ayuda del profesor Cushny experimentó fisiológicamente las propiedades de los remedios para los enfermos y los seres sanos, determinando la dosis apropiada y analizando minuciosamente el valor terapéutico relativo de cada uno de ellos.

En 1913, Mackenzie fué nombrado médico del London Hospital. Su consulta para cardíacos y sus servicios para enfermos externos no tardaron en adquirir fama mundial. Médicos de todas las nacionalidades llegaban al London Hospital para recoger las enseñanzas de Mackenzie y contribuir por medio de su experiencia al tesoro común. Durante la guerra se creó un hospital militar especial para los soldados que padecían enfermedades del corazón, y Mackenzie aplicó su talento a ese nuevo sector de importante actividad. Sus méritos se reconocieron debidamente tanto en Inglaterra como en el extranjero. En 1914 se le concedió el título de

EL MUNDO DE AQUI A MIL AÑOS

Por todas partes la T. S. H. se hallará instalada y su generalizado uso habrá totalmente sustituido al telégrafo y al teléfono. Amigos separados por millares de kilómetros podrán comunicarse y verse como si estuvieran en la misma habitación. Asistiremos en los otros continentes, incluso en los antípodas, a todos los sucesos que en ellos se desarrollan. Los hombres de negocios, utilizando su pluma «sinhilista» firmarán los documentos preparados en los países más lejanos. La utilidad de la telefonía sin hilos será también muy grande aplicada a la transmisión de la fuerza motriz.

Todo se realizará de una manera automática. Los barcos mercantes, dirigidos por las comunicaciones sin hilos de unos lugares a otros de la tierra, no llevarán otra tripulación que uno o dos hombres y aún esto, acaso, resultará innecesario. En todas las direcciones cruzarán el espacio los grandes dirigibles de comercio, inflados con helio y regulados en su tráfico por las comunicaciones inalámbricas.

Puede considerarse seguro que la electricidad reinará omnímodamente. Utilizarán los hombres el viento, el agua, el alcohol, el carbón, los gases naturales e incluso el calor de la tierra; pero todas estas diversas fuerzas serán transformadas en definitiva en electricidad que permitirá la más fácil distribución. Se habrán inventado nuevos motores y nuevos dinamos, pero la electricidad será en todo caso la fuerza suprema. Los hombres habrán perfeccionado hasta un grado inverosímil su almacenaje y transporte, y en el año de 2931 se hallará en pleno florecimiento la era de los ingenieros electricistas.

El oro está en las entrañas de la tierra, en espera de que el esfuerzo humano lo saque a la luz.

Hay sabiduría en los libros, que sólo espera que la aproveche y absorba el hombre.

Cerca de las bibliotecas están las inteligencias que necesitan irrigación de saber; los desiertos la necesitan de agua.

¿Quién será capaz de distribuir sabiamente el conocimiento, como la Naturaleza distribuye el agua?

Las Universidades lo hacen, en parca escala.

Los periódicos deben hacerlo en grado mucho mayor, porque penetran hasta las más recónditas capas de las masas sociales.

UN PAIS TRANQUILO

Lo es, sin duda alguna, Abisinia, donde no aparece mas que un sólo diario, que satisface las necesidades de todos los habitantes.

El «Berhanema Salem», [título que significa paz y luz] está considerado como órgano oficial, y en su última página lleva estampada la firma del Ras Tafari.

El diario no se ocupa más que de Abisinia, y de todo lo referente a ella, sin dar noticias de ninguna otra parte del mundo.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

inc. h. n. o.

Dr. Rafael V. Castro

Cinco años de estudios y prácticas en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París

Vías Génito-urinas - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 1/2 p. m. - 7^a C. Oriente N^o 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. int. s.

Lea Ud. todos los anuncios

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Pagos a la Garduña

Por Miguel Angel Peñavalle

¿Qué pasa, Señor Tesorero General? No tenemos el honor de conocerlo personalmente, pero hemos oído hablar de su probidad y hasta sabemos que ha hecho alarde de ella. Además, tenemos datos de que posee Ud., para el desempeño de ese delicado, puesto de fideicomisario de hombre ordenado. ¿Qué más podemos pedir? Y sin embargo notamos un perfecto desorden en lo concerniente a los pagos de los empleados públicos.

Antes, hace apenas un año, recuerdo que se publicaba una lista por la cual se regían los acreedores del Tesoro Público. Hoy, sin desconocer las graves dificultades a que asistimos, sin ignorar la complicada situación del país en su doble aspecto económico y político, presentamos un ejemplo de desorden en lo atañer a pagos en la Tesorería General. A varias oficinas y a muchos empleados se les adeudan sus emolumentos correspondientes a marzo, abril y mayo, sin perjuicio de que existen algunos a quienes aún noviembre del año anterior y enero del corriente no se les ha ya amortizado. Comprendemos que para estas anomalías existan razones muy estimables; pero lo que no tiene explicación, es que mientras distinguidos, medianos e ínfimos funcionarios de ciertos ramos de la Administración estén pagados al día, existan a la par, humildes maestros y anónimos escribientes, a quienes se les adeude de febrero a esta parte. Esto, ya es una injusticia que pone en general una nota de descontento acreedorada inmediata de situaciones especiales.

En este momento de tribas eminentemente económicas, una diferenciación n. base de preferencia en los pagos, crea una aristocracia injusta, genera un malestar que nos pone sin necesidad frente al problema de la lucha de clases. No debemos olvidar, que las causas de esas grandes perturbaciones sociales que vestilan al mundo, están en pequeñas diferenciaciones de carácter económico y que pretender apaciguar una actitud desesperada de hambre con amangas y no con pan, es ilógico. También es necesario decirlo, el hecho de atrasar sueldos a empleados públicos, es un fenómeno que sólo va quedando como enfermedad endémica en El Salvador, Perú, Venezuela y algún ignorado y primitivo país del Asia; pero en Europa, Norte América y casi la totalidad de Sur América—países todos que manejan control—ha desaparecido esa desconsoladora costumbre.

Señor Tesorero: queremos que usted sea justo, no caritativo; que sea hombre honrado en el humano y cristiano sentido de la palabra; y sobre todo, que descentralice los pagos. No me explico cómo se deba necesitar una orden del señor Ministro de Hacienda o del señor Presidente de la República, para que usted pague un exiguo recibo de cincuenta colones, después de haber hecho perder al interesado una semana de antessalas, media docena de telegramas y una gruesa de tarjetas de recomendación.

Comprenderé que no deseamos ponerle dificultades en el desempeño de su cargo, sino evitar esas aglomeraciones lastimosas de ancianos y jóvenes frente a las taquillas de sus oficinas, todas las mañanas, todas las tardes y todos los días. Están sencillos eso de publicar una lista a la cual deba cifrarse Ud.—y nada más que Ud.—porque supongo que no hay necesidad del Ministro de Hacienda para efectuar pagos. Eso sería una centralización refida con los más elementales principios de cualquier ciencia económica. Si no hay dinero, que es peregrino pero en orden y no a la deriva como se está haciendo.

Los Universitarios en las Fiestas de Agosto

En los momentos que circula esta edición se está celebrando en el Paraninfo de la Universidad una sesión extraordinaria de la Asamblea General de Estudiantes.

Se están tratando los siguientes puntos:

1o.—Solicitud de la AGEUS para que el dinero de "Opinión Estudiantil" pase a propiedad de dicha Asociación.

2o.—Participación del estudiantado en la elección de las autoridades universitarias que terminan su período el último de junio.

3o.—Participación de los estudiantes en las Fiestas Agostinas.

Mañana informaremos detenidamente sobre lo acordado en la sesión estudiantil.

¿SABE USTED, LECTOR,

que don Floro sigue de frente en nuestra Legación en Guatemala, tan fresco como una lechuga; y que es indecible el MISTERO mediante el cual se sostiene, aunque dicen que en medio del baile anda un Ministro de los Estados Unidos de Norte América; Ministro que talvez pueda ser el que funciona en tierras chapinas?

Conferencia Guggenheim Con Machado

Habana, mayo 25.—El Embajador de los Estados Unidos en Cuba, Mr. Guggenheim, quien acaba de llegar a esta capital después de una ausencia de diez días, que pasó en su país, anunció ayer a Palacio, celebrando una extensa conferencia con el Jefe de la Nación, al que ofreció sus respetos.

Después de dos horas de entrevista, los periodistas, que aguardaban la salida del Embajador, lo abordaron, saludándolo.

—Muy contento, señores, de estar de nuevo en este país.

Estas fueron las palabras de Mr. Guggenheim, quien agregó que no podía hacer declaraciones, porque tanto en Estados Unidos cuando visita a su Presidente, como Cuba, tenía por costumbre no hacer declaraciones.

Los Toreros Malos Son Llamados "Monarquistas" en España

Madrid, mayo 27.—En el lenguaje taurómico cuentan los aficionados con una palabra más que ha sido agregada a su vocabulario con todos sus derivados. Esa palabra es *monarquía*. A una corrida muy mala se le llama *monarquista*, calificativo que también se da a los toreros maletas a los que el aficionado puede gritar: "¡Eres peor que la monarquía!"

Hace pocos días, un conocido matador, "Gitabillo de Triana", cuyo verdadero nombre es Francisco Vega de los Reyes, toreó en Valencia, pero los carteles lo llamaban "Francisco Vega de la República".

mos orden. Es una de las formas de salvar esta angustiosa situación. Cuanto mayor sea la crisis, más orden debe haber.

Señor Tesorero: recuerde siempre que al pagar, reparte paz. Procure distribuirlo con justicia y no por caridad.

Miguel Angel Peñavalle.

Lectores de PATRIA

La "Unión Fraternal China" Pide al Supremo Poder Ejecutivo se le Coloque en un Pie de Igualdad con Relación a las Demás Colonias Residentes en el País

Con fecha de hoy, el Ministerio de Gobernación aprobó los Estatutos de esta honrada y laboriosa agrupación

En esta fecha han sido aprobados por el Ministerio de Gobernación los Estatutos que en el futuro regirán a los miembros de la Asociación "Unión Fraternal China", compuesta en su totalidad, de los más honrados, laboriosos, y distinguidos miembros de la Colonia.

Con la personería jurídica que hoy obtiene la sociedad, lo será más fácil conseguir se le coloque en un pie de igualdad con relación a las demás colonias residentes en el país; evitando con esto el que se les humille, se les haga perder su tiempo y el dinero; pues no vamos por el por qué, a una colonia de las ejecutorias morales y de vida sobria y ejemplar en los aspectos de su vida social y económica, se les trate de una manera despectiva.

Está en apoyo de esta petición los mandatos imperativos de nuestra Constitución Política que da asilo, por igual, a todos los extranjeros sin distinción de raza, ni de color, ni de religión.

No hay duda de las bondades que encierran las restricciones inmigratorias; y mucho más hoy día en que deberíamos aplicarlas en lógica represalia y

cordialísima reciprocidad a países que han prohibido la entrada a salvadoreños (El caso de los estimables jóvenes Villafuerte, como ejemplo más reciente); como decíamos al principio, estas restricciones son losables; pero, ya una vez que han entrado y las leyes que nos rigen les permiten su permanencia, no vemos la razón justa por la cual a esta colonia, en especial, se le las tinte, se le humille y quizá, hasta se quebrante, ante el criterio social y jurídico del país, la hombría de bien, el decoro, el buen talante moral y merecido concepto de que goza esta agrupación.

El Gobierno salvadoreño, indudablemente, tiene y está en la suprema obligación, de dictar todas las restricciones legales que aseguren, cada vez más, el orden social, la defensa de su conglomerado étnico; pero, no se trata de la inmigración, sino, simplemente, que se les coloque en paridad de obligaciones y derechos, a los ya residentes en el país, con relación a los demás miembros de otras colonias extranjeras que también viven y trabajan en la República.—RoCh.

Es válida la declaración de la Corte no admite el amparo promovido por Varaona

La Corte Suprema de Justicia ha contestado a la solicitud ante ella presentada por la Comisión Parlamentaria que conoce en el asunto de la acusación contra los ex Presidentes, solicitada en la que se pedía su opinión sobre la nulidad de la declaración del Dr. Trigueros, alegada por el Dr. Varaona, defensor de los ex Presidentes Quiñónez y Meléndez.

La Corte ha declarado válida la declaración del Dr. Trigueros.

En el escrito de demanda que motiva este expediente, aparece que el doctor Carlos Varaona reclama amparo constitucional contra el Decreto del Supremo Poder Legislativo que admite las denuncias hechas a los ex-Presidentes Dr. Alfonso Quiñónez Molina y don Jorge Meléndez, atribuyéndoles varios delitos.

Dice el doctor Varaona, que la Honorable Asamblea, sin atender a su solicitud, continúa el informativo, por medio d'una Comisión de su seno, violando el precepto constitucional consignado en el Arto. 17 del Código Político: que la Comisión no puede ser delegada para resolver las cuestiones que son privativas de la Asamblea plena, según los Arts. 68 No. 31 y 139 Const. y 58 del Reglamento Interior de la Asamblea; y que, al admitir las denuncias, se violan preceptos constitucionales, por ser los hechos que las denuncias abarcan, unos ya discutidos y aprobados por el Supremo Poder Legislativo, y otros amnistiados, todo lo cual tiene fuerza de ley y esa ley no puede ser violada por el mismo Poder que la emitió; y

Considerando: I.—Que de conformidad con el Art. 63 del Reglamento interior de la Asamblea Nacional Legislativa, la Comisión a que

Los agresores del Dr. Carlos Leiva

Washington, 28.—Detectives arrestaron a los agresores sospechados por Leiva, en una casa de juegos en donde se encontraban más de cien.

Parece que Uriarte continuará en su puesto

Según últimos informes, parece que será reconsiderada por la Asamblea la supresión, anunciada ayer, de la plaza de asesor técnico ante el Ministerio de Instrucción Pública; plaza ocupada hasta hoy por don Juan Ramón Uriarte.

C. 2000,00

Solicitado dando en hipoteca buena finca, situada a 10 kl. ómetros de la ciudad.—Diríjase por escrito a la Dirección de este Diario—bajo iniciales M. C. R. 21 23 25 27 29 30

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00

TIPO CORRIENTE MILLAR A. & A. FERRACUTI. TEL. 245.

Para evitar interpretaciones erróneas o mal intencionadas acerca de la índole de este Distrito, la nueva Dirección desea hacer públicas las siguientes categóricas declaraciones:

Nosotros no pertenecemos a ningún partido. No somos comunistas, por la misma razón que no somos capitalistas; porque somos seres humanos absolutamente libres, y deseamos seguirlo siendo. Tampoco somos anarquistas ni anti-anarquistas; como no somos piñistas, ni quionistas; cordovistas ni zaristas; molinistas, martinistas, claromonistas, ni prudencia-ayalistas. Nosotros no somos istas de ninguna clase. Somos hombres. Y hombres libres. Es ésta un periódico de opinión verdaderamente sincera, virgen absolutamente de todo prejuicio, de toda traba, de toda concepción, de todo convencionalismo. Un periódico que persigue, como supremo fin, la realización de la más alta y aguda libertad individual, expresada en esta sola y única palabra: **VIVIR**. Porque nosotros, como la vida, somos de todos, pero no pertenecemos a nadie; ni a un solo hombre, ni a un solo partido, ni siquiera a una sola idea. Porque las ideas son para los hombres, y no los hombres para las ideas. Por eso el único fin material que por ahora nos proponemos, es el de llegar a congregarnos en rededor nuestro las más honradas, las más libres, las más claras, simples y primordiales voluntades del país. Pero esto sin sujeción a canon ni a norma, como no sea el bien de todos; o lo que sinceramente consideremos tal. Sin sujeción, lo repetimos, a canon alguno; porque queremos huir, como de la peste, de la posible formación de un partido alrededor de estos ideales. No queremos organización de ninguna clase, porque aun el ideal se desvirtúa y se limita, se se le llama **idealismo**. Una vez más: nosotros no somos ni siquiera idealistas. No somos-istas. Somos hombres. Y sólo pretendemos, para nosotros y para todos, un solo y único derecho y un supremo deber: **VIVIR**.

LA DIRECCION.

DEL RUMOR DEL MUNDO

[PRENSA ASOCIADA]

ESPAÑA.

Se le formulan graves cargos a Alfonso.

Madrid, 29.—Se hace responsable a Alfonso y los líderes monárquicos de la ejecución de García Hernández, Fermín Galán y Francisco Galán, hermano d'Fermín; se hizo la denuncia ante el tribunal correspondiente. También se han denunciado los miembros del Gabinete de Albuernas, menos Santiago Albu, acusados de no haberse opuesto al golpe de Estado de Primo de Rivera.

Se hará efectivo el decreto que prohíbe la salida del capital español.

Madrid, 29.—El Gobierno ha autorizado al Banco de España para emitir billetes por valor de seiscientos millones de pesetas, avisando a la Junta Directiva que España tiene recursos para hacer frente a todas sus necesidades. El Director de Aduanas, Sacristán, regresó de

Con buen éxito fue operado nuestro Ministro en Washington

Washington, 28.—El Dr. Carlos Leiva, Ministro de El Salvador, fué operado con buen éxito.

se refiere el doctor Varaona, no está facultada para resolver el asunto; al contrario, en el mismo artículo se establece la obligación que tiene en dar cuenta a la Asamblea para los trámites y resoluciones correspondientes. II.—El Decreto que motiva el recurso, tiene por objeto, únicamente, la averiguación de hechos según el procedimiento establecido, para declarar si ha o no lugar a formación de causas, es decir, no es violatorio de ninguna ley ni menos de alguna de las garantías o derechos individuales comprendidos en el Título II de la Constitución Política, que es por lo que procedería el recurso de amparo. Art. 37 de la misma Constitución.

Por tanto: declárase inadmisibles el recurso de amparo constitucional promovido por el Dr. Carlos Varaona contra las providencias d' la Honorable Asamblea Nacional, de q' se ha hecho mérito.—Mendoza, Gómez, Méndez, Cáceres, Chávez G., Parker.—Pronunciado por los señores Magistrados que lo suscriben. I. Serrano.

La resolución anterior le fué notificada hoy a las 9 de la mañana al doctor Carlos Varaona, quien quedó enterado y firmó.

la frontera en donde cambió varios empleados, en cuenta Boevia, por considerarles faltos de energía. Hará efectivo el decreto que prohíbe la salida del capital español. El *Grat Dolla acusado* Madrid, 29.—La Rev. Madre Pasa a la 4a. pag. col. 5a.

La Asamblea debe resolver mañana en el asunto Martí

PATRIA publicó ayer el texto del escrito presentado por el bachiller Inocente Rivas Hidalgo en que este pide a la Asamblea conceda al líder comunista Agustín Ferramundo Martí, la gracia de amnistía.

Como hasta la fecha no tenemos noticia de que el Poder Legislativo haya resuelto en forma alguna sobre la mencionada petición, y como, por otra parte, mañana termina el período de sesiones ordinarias al mismo tiempo que Martí AGONIZA en el Hospital Rosales, motivos de simple humanidad reclaman de los señores diputados su pronta intervención en el asunto.

Es necesario comprender que la vida de un HOMBRE no es cosa con la cual se puede jugar de ninguna manera. Es urgente darse cuenta de que Martí ha sonorado sin comer más de VEINTE DIAS y que quizá solamente le quedan DOS O TRES DE VIDA. Por eso es que excitamos a la Asamblea Nacional para que mañana mismo, sin tardanzas ni pretextos, proceda a resolver en el escrito presentado por el bachiller Rivas Hidalgo.

TANGEE

Ya llegó lápiz de labios, cremas, colorete. Etc. marca TANGEE (se pronuncia Tanyí).

SANCHEZ & Co. Mercado Emporium No. 11.

SE DESEA COMPRAR

Tenemos encargo de comprar una finca con pequeños cultivos, cercana a esta capital, con agua, casa de habitación y buena carretera. Dirigir ofertas detallando precio, capacidad, ubicación, y otros datos a

Oficina: RUIZ QUIROS Hnos. Apartado Postal 254 San Salvador

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

Sotomayor

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25

Por un año 15.00

Número suelto 0.10

Número atrasado 0.20

MAYO

31 DIAS

SANTORAL

DIOS

Témpora. Ss. Juan, pa. y Beda Ven.

DE MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Cosmos—Sol—La salud

El servicio de turnos comienza a las 08:00 horas del día indicado y termina a las 08:00 horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indispensable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que concierne en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las fechas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Ázucar, 128, Alvarado, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1204, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 23, Ladrón, Sol, 182, Centro Americana, 123, La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los polvos pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad: Creciente que comprende a los barrios de Concepción, Esperanza, San Juan, San Mateo y La Esperanza, servicio por el doctor Salomón Meléndez, 3a. Calle Oriente, No. 2.

Creciente de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servicio por el doctor José Zepeda Magaña, Calles Loma, Casca y Loma B.

Creciente de San Jacinto, Candelario, La Vega y San Feliciano, servicio por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-17-1.

Creciente que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Salvadorean y San Marcos, servicio por el doctor Pedro Mondaca, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 5a. Calle Poniente, No. 36, Tel. 5-3-5.

Hospital Rosales

Salas de Caridad para de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. En los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado atendidos en el Hospital dirigirse a las Puertitas respectivas. Teléfono de la portería de mujeres No. 3, teléfono de la portería de hombres No. 4.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Puertitas de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En caso de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A las necesidades se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Loma, Comandancia de Turno, No. 514, Policía Judicial, No. 172, Policía Municipal No. 553, Policía del Trabajo, No. 141, Cuartel de Bomberos, No. 172.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Jueves, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industrias y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R.E.E., Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento, Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la noche.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para Sonsonate, Salen diariamente los pasajeros a las 9 a. m., 12 p. m., 10 p. m. (de pasajeros y carga), 11 p. m. (mixto) llega a Sonsonate a las 10:30 a. m. y el segundo sale a las 5:30 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.

Para San Antonio, Salen diariamente los pasajeros a las 8 a. m., 10 p. m. (de pasajeros y carga) y a las 12:30 p. m. (mixto). El primer tren llega a San Antonio a las 11:30 a. m., el segundo, a las 11:30 y el tercero, a las 4:30 p. m.

De Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:30 p. m.

De San Antonio a San Salvador, Salen a las 1:45 p. m., a las 12:50 p. m. y a las 2:35 p. m. (I. R. de C. A.)

De San Salvador para Ostuncu y estaciones intermedias con 1:30 a. m., llega Ostuncu, 6:15 p. m. Vice-versa: Sale Ostuncu a las 1:30 a. m., llega San Salvador, 10:30 a. m.

De San Salvador para Ostuncu y estaciones intermedias con 1:30 a. m., llega Ostuncu, 6:15 p. m. Vice-versa: Sale Ostuncu a las 1:30 a. m., llega San Salvador, 10:30 a. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 20

Café corriente	Col. 10 qq.
id. resaca	8 qq.
Azúcar, primora	6 a 7 qq.
id. amarillo	5.50 qq.
Arroz, primera	9 qq.
id., segunda	8 qq.
Frijoles, negros	23 fanega
id., blancos	22 fanega
Maíz	24 fanega
	tendencia a bajar
Maicillo	18 fanega
Trigo	9 qq.
Dulce o panela	7.50 carga. 48 p.
Manteca, del país	13 lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50 id.
Sal	6 carga de 10 a.
Garbanzos	14 qq.
Papas	10 qq.
Huevos	0.04 cada uno
Cal	3 qq.
Queso de Zacapa	20 a.
Queso del país, duro-blando	15 a.
Queso duro de Nicaragua	12 a.
Queso fresco del país	9 a.
Mantequilla lavada	0.75 lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 27 de Mayo

Libras esterlinas	4.86 3/8 dólares por libra
Franco franceses	3.92 cts. oro por franco
Pesetas	9.72 peseta
Liras	5.24 lira
Franco suizos	19.34 franco
Florines holandeses	40.21 florin
Belgas	por belga
Yokohama	48.40 1 Yen.
Hon Kong	48.50 1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:	
Dólares, giros, hoy	Col. 203 por 100 dólares
Libras esterlinas giros	9.93 por una libra
Franco franceses, giros	7.98 por 100 francos f.
Pesetas, giros	20.40 por 100 pesetas
Liras italianas, giros	19.70 por 100 liras
Franco suizos, giros	39.50 por 100 francos s.
Belgas	

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

COMPañIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HELIO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York

LA MUJER Y SUS SATELITES

Contestan las Lectoras

Van enseguida otras dos cartas que nos escriben las amables lectoras de este Diario. Vayan a ellas nuestras gracias por su opinión tan bondadosa, y, sobre todo, por la cantidad de estímulo que ellas nos proporcionan.

Mayo de 1931.—Diario PATRIA.—Desde hace cuatro años ha sido PATRIA el diario para mí preferido. Ahora con su nueva organización, su original forma me parece mucho mejor que antes. Es una forma bastante original, pero muy práctica.

Estoy encantada de poder leer todos los días a la vez de nuestra monótona información diaria, sus interesantes artículos.

«Los cuentos de barro» es una sección que me deleita. Cuánto me gustaría poder leer uno todos los días! Me parece que su colaborador «Salarrué» al escribirlos pone en ellos toda su alma de delicado escritor.

Deseo señor Director que PATRIA continúe cada día mejor. Ojalá muy pronto pueda ser nuestro primer diario en el país.

Dándole las gracias por su gentileza de darnos ocasión de expresar nuestra opinión, me suscribo de Ud.

Atta. y S. S.,

«Una Asidua Lectora»

A Personal de PATRIA.—Para Uds. y colaboradores mis felicitaciones y las gracias por los ratos tan gratos que me hace la interesante lectura de la mayoría de sus trabajos, y reproducciones; no dudo que si continúan con la misma atención y buen gusto en su información, llegará dentro de poco tiempo a ser el mejor diario del país, así lo deseo.

Me alegra grandemente que no les preocupe tanto la cantidad de tiraje, sino la calidad; encierra esto, además que moralidad, consideración al público.

PATRIA, por tu nombre debes honrarte a tí misma, y que tus impresos nos instruyan y nos dejen un grato recuerdo de haber pasado un rato agradable leyendo tus páginas.—Afma.

Una lectora.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

KURLASH makes your eyes beautiful



Fascinantes ojos, pestañas espesas y grandes, belleza insuperable, es lo que se obtiene usando dos minutos el rizador de pestañas

KURLASH,

que no perjudica, es de muy fácil manejo y cuesta poco.

DISTRIBUIDORES:

Sánchez & Co. El Emporium No. 11

Señora, Señorita, Caballero

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Usted bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes, etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Spanish Lessons, Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and literature call for me. Do not waste radio-telegraph training, look for me, San Bernardino 2, 76 Guadalupe, Acajutla.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Guadalupe No. 76.

dmv.

A primera vista parece que el anuncio representa un negocio tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

TODA MUJER adorna su hogar con flores y plantas

Para poder mantener esta adorno viviente no puede prescindir de

ABONO HALLMEYER

Subsiste nuestras y los tendrá en las Farmacias: San Rafael, Santa Lucía, Farmacia Nueva y El Progreso.



Depósito General:

antes despues

DEL RUMOR DEL MUNDO

[«PRENSA ASOCIADA»]

SUR AMERICA.

Buenos Aires, 27.—Hoy se celebró en toda la República el 121 aniversario del 25 de mayo. Hubo una revista militar a la cual asistieron el Presidente, sus Ministros y cuerpo diplomático; 114 aeroplanos evolucionaron sobre la ciudad mientras los cuerpos de ejército desfilaron ante los representantes del Gobierno. Todos los edificios iluminados, y las banderas flamean entre la abigarrada multitud.

Santiago de Chile, 27.—Año que no oficialmente, sábase que el Gobierno verá con especial placer que la propuesta de Planet, sobre la unión aduanera panamericana, sea uno de los números del programa que se discutirá en Montevideo en el próximo Congreso panamericano.

Santiago de Chile 27.—Gran sensación ha causado la propuesta de la unión aduanera panamericana y se calcula que será discutida en el próximo Congreso de Montevideo. Se sabe que no habrá conferencia especial para discutir la idea de Planet.

REPUBLICA SOVIETICA.

Los impuestos en Moscú

Moscú, 27.—El Gobierno anunció que los impuestos sobre los empleos serían de 75 rublos mensuales para los trabajadores, periodistas, científicos, y de 60 sobre algunos industriales. Este impuesto será empleado para levantar casas para obreros en la vecindad de las minas y ciertas industrias. Estarán exentos los agricultores, proletarios, ejército, policía y en una palabra los exceptuados por Lenin. E. E. U. U.

Bolsa neoyorquina.

Nueva York, 27.—Principales valores bajaron en la bolsa de 2 a 4, retrocediendo el mercado a 1926. Los aceros bajaron como en 1924 y cerraron a 94.37.

Nueva York, 27.—Valores variables, cambios, azúcar, café iguales, trigo flojo.

REPUBLICA ESPAÑOLA

La reorganización del Ejército.

Madrid, 28.—Azanas en su proyecto de reducción del ejército presupuesta 120.000 plazas en la península y 40.000 en Marruecos. La fusión de algunos famosos regimientos, levanta protestas. El nuevo ejército peninsular será compuesto de 8 divisiones de 10.000 hombres cada una equipadas en pie de guerra y 40.000 de reserva. En tiempo de guerra podrá ser de 500.000 a 1.000.000, según las necesidades. Continúa el servicio obligatorio por un año, el cual será intensificado.

Una delegación de comunistas ante Alcalá.

Madrid, 28.—Alcalá Zamora recibió una delegación de comunistas que se oponen a recibir la adhesión de los monarquistas a la República, y pidió al Gobierno encabezar la propaganda comunista. Zamora, sin compromiso, dijo someterá la petición al Gabinete.

Sigue bajando la peseta

Madrid, 28.—La peseta sigue bajando hasta 10,88; Prieto no puede explicar la causa, pero dice que redoblará su esfuerzo para que los capitales no salgan de España. Ordenó supervigilar las fronteras y aduanas y hacer registros exagerados en los vapores que tocan en sus puertos, porque sospecha que los fondos se remitan como mercaderías.

Arrestan a un párroco rebelde.

Coruña, 28.—La Guardia Civil arrestó al Párroco de Aldea de Azús por haber tocado las campanas a rebato contra el Gobierno.

Será expulsado el agitador italiano Prazzio Candola

Tarragona, 28.—El agitador italiano Prazzio Candola será expulsado de España.

Protestan unas mujeres católicas.

Madrid, 28.—Una delegación de mujeres presentó un documento con 30.000 firmas protestando del incendio de las iglesias y pidiendo la enseñanza obligatoria del catolicismo en las escuelas, garantías para las organizaciones y el regreso de Monseñor Segura.

FRANCIA

Briand da cuenta de su actuación en Ginebra

París, 28.—Briand dió cuenta al Gabinete de su actuación en Ginebra, después de la cual Laval le instó en nombre del Gobierno para continuar en el Ministerio de Relaciones, labor que había sido tantas veces aplaudida por el Parlamento. Briand dió las gracias a sus colegas y aceptó dar al Parlamento la relación de su labor en Ginebra.

Bolsa neoyorquina

Nueva York, 28.—Valores variables, azúcar y café bajaron, trigo firme.

Adolfo León Osorio ha Sido Expulsado También de la Nación Panameña

El Virulento Panfletista Atacó a las Autoridades de ese País

Adolfo León Osorio, el inquieto poeta y escritor mexicano, de ascendencia cubana, que se distinguió por su actuación libelista y pendenciera durante el régimen carrancista, ha cobrado ya una triste fama continental. En toda la América Española lo repudian por intemperante y mercenario.

La última noticia que se ha recibido en México acerca de León Osorio es en el sentido de que acaba de ser expulsado de Panamá, adonde llegó procedente del Perú. Osorio se ha especializado en los panfletos. Es un panfletista consagrado. Cuando le pagan, escribe diltambos, y cuando no le dan dinero ataca injustificada y virulentamente. Tal hizo en Panamá.

Según las informaciones recibidas, el mismo día que llegó a la capital panameña, León Osorio hizo circular un folleto en que atacaba la política de aquel país centroamericano, cuyos expresidentes, doctor Belisario Porras y señor T. Gabriel Duque, eran objeto de calificativos asaz violentos. Los diarios panameños comentaron el panfleto y pidieron la deportación de su autor. El Gobierno de Panamá no quiso anticipar medidas drásticas y se limitó a notificar a Osorio que debería salir de aquella República. Dos días después se llevó a cabo la expulsión.

No se sabe dónde fijará su residencia el indeseable panfletista. En Cuba no puede estar ya por tener causas pendientes con la policía. De Costa Rica, de Perú y de Panamá ha sido expulsado. En Venezuela ya no lo acepta Juan Vicente Gómez, a quien Osorio dedicó una loa que basta para descalificarlo. Lleva traza de no encontrar ningún asilo seguro, magüer los recursos múltiples que pone en juego.

(De "Excelsior".—México).

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Noticias de México

México, D. F. mayo 25.—El Encargado de desarrollar la propaganda en los Estados Unidos del norte, para el Congreso mundial de prensa que reunirse en esta capital en agosto próximo, informa que a la fecha puede considerarse que 25.000 publicistas y delegados vendrán en esa ocasión por este motivo; el comité Mexicano ha emprendido intensos trabajos para la preparación de alojamiento, teniendo seguridad de que el congreso será el más importante de los celebrados en América. La inteligente escritora norteamericana señora Anita Brenner, pensionada por el instituto de Nueva York para hacer estudios geológicos en México, acaba de realizar un largo viaje de cuatro meses, que llevó a cabo por el de estado Guerrero y Oaxaca. Explica que en el territorio recorrido a caballo y muchas veces a pié encontró los más patentes indicios de existencia de petróleo en inmensas cantidades, pues no hay río o arroyo cuyas aguas no lleven mezcla de aceite, y además pudo apreciar la existencia de grandes capas de asfalto. El día 29 del corriente dará principio en la ciudad de Guanajuato la importante convención de estudiantes, a la cual asistirán re-

LA VOZ DEL TERRUÑO

SUCHITO, O

Suchitoto, 21 de mayo.—El alumnado del Grupo Escolar se entrega con entusiasmo a los deportes y a sembrar arbolitos que embellecerán el establecimiento. El profesorado es entusiasta y empeñoso.

* Frente a la Alcaldía está hoy el joven regidor don Alberto Antonio Morán, quien se preocupa por la instrucción. Debido a sus atinadas disposiciones la asistencia es hoy numerosísima. Bravo.

* Fue a San Salvador en asuntos de negocios don Ruperto Martínez.

Corresponsal.

GUAZAPA

Guazapa, mayo 26.—Hoy a las 3 pm. la Municipalidad sesionó a cabildo abierto, con mucha concurrencia. Levantó acta de protesta de adhesión y solidaridad al gobierno nacional.

Corresponsal.

presentantes de todos los grupos estudiantiles de la República, integrados por elementos de escuelas preparatorias y profesionales. El punto de mayor importancia que discutirse consiste en el examen de la labor tendiente a la creación de la nueva Universidad de Saltillo que denominarase Universidad del Norte.

R. T. M.

M A P A M U N D I

«PRENSA ASOCIADA»

160 millones de rusos, no existen

Londres, 28.—Sir Henry De-terding dice que la causa de los malos precios del petróleo consiste en la irregularidad del consumo y no en el exceso de producción. Más bien debiera aumentarse el consumo. Firmaron el balance que publicó la Royal Dutch C^o por 1930. Hace responsable al pueblo ruso, que vive en condiciones que apenas podrían satisfacer a un animal. Los ciento sesenta millones de rusos, como consumidores, no existen en los mercados.

Rivalidad entre las organizaciones católicas y fascistas

Ciudad del Vaticano, 28.—Llama la atención la rivalidad declarada entre los miembros de organizaciones católicas y fascistas, temiendo que esto traiga a Italia malas consecuencias. Los fascistas denuncian reuniones secretas de católicos y la guerra solapada que les hace el Observatore Romano, alegando que los fascistas usan la violencia para intimidar las organizaciones católicas.

Reducción de salarios en el Japón

Tokio, 28.—El Gabinete aprobó la reducción de salarios en principio. El Presidente del Consejo dió cuenta del programa del Emperador, el cual fué aprobado con ligeras modificaciones.

Dimite el Gabinete Polaco

Varsovia, 28.—El Gabinete dimitió. Se considera al Coronel Alejandro Prystor como probable sucesor de Slawee.

Más allá de las nubes

Augsburg, 28.—Herméticamente sellados en una bola de aluminio, el profesor Augusto Picard, de Bruselas, y su asistente Carlos Kipfer, se elevaron buscando la manera de atravesar la estratosfera, esperando llegar a 60.000 pies de altura. Se vió del Lago de Constanza.

Amenaza estallar la revolución en Cuba

Habana, 28.—Menocal trata de persuadir al público que la revolución siempre perjudica al país, en vez de beneficiarlo; pero que si Machado y el Congreso no se apresuran a reconciliar los partidos, la revolución estallará.

Elecciones de Diputados en Lima

Lima 28.—La Junta decretó elecciones de Diputados que se reunirán el 20 de Octubre al estar electo el nuevo Presidente por 5 años, sin ser reelecto.

¿Demostraciones anti monárquicas en Bucarest?

Bucarest, 28.—La policía teme que haya habido desórdenes en el país, que sean hostiles al Rey.

Super-agente viajero: El Príncipe de Gales

Cardiff, 27.—En un discurso, el Alcalde de Snook calificó al Príncipe de Gales como sobresaliente en conocimientos comerciales. En la conferencia anual de los agentes viajeros de comercio, se habló de los servicios importantes prestados por el Príncipe al comercio con la América del Sur.

Accidente real

Copenhague, 27.—El Príncipe Erik, viniendo de Hamburgo con su esposa e hija, chocó contra un carro que fué estrellado contra un árbol, siendo arrojados fuera del carro pero sin ser heridos de gravedad. El Príncipe acusa al chofer.

Ladrones de buen gusto

Bucarest, 27.—Cuatro ladrones se introdujeron en el pabellón de caza del Príncipe Nikolausen Broshtey en las montañas de Moldavia, asesinaron al guardián y robaron gran número de enseres de cacería de un valor de varios millones; figuraban armaduras antiguas incrustadas, adornos de marfil esculpido, sillas de montar del más exquisito arte y antigüedades de todo género.

Dorgaum India, 27.—47 muertos más 26 desaparecidos en el incendio de las minas de oro de Kolar. Las mujeres llorosas vigilan con ansiedad el trabajo de saivamento, temiendo a cada momento ver el cadáver del ser querido.

¿Libertad militar para la India?

Simla, 27.—El General Sir Felipe Chestwode, recomendó al Gobierno la inmediata separación de la milicia Indú y la inglesa, así los indú podrán tener ejército verdaderamente nacional.

Tokio, 27.—El Gabinete cortó los salarios a todos los empleados del Gobierno, marines y ferrocarriles.

Cantón, 27.—Kwangtung ha ordenado se pague los impuestos anticipados para financiar la campaña militar contra los nacionalistas.

¡SIGUE EN SU PUESTO!

En medio de los cambios radicales de la hora actual, sólo el afamado

Cognac Martell

sigue en su puesto, igual como antes, como bebida preferida de todas las personas de gusto de El Salvador.-

Todas las cosas de este mundo están llamadas a cambiar, sólo el

Cognac Martell

sigue irradiando el calor bienhechor y el perfume delicioso de un producto verdaderamente bueno y legítimo.-

Sólo el cognac de COGNAC es cognac y el

Cognac Martell

es el mejor cognac de COGNAC.-

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

BUENA GRATIFICACION

al que dé noticias del paradero de una perra overa de blanco y amarillo, orejona, ya para parir o parida, que atiende al nombre Bel.

Avisar a J. SALVADOR LIÉVANO,
Cervocería La Constanca.

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL
VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR
Tel. 300

SANTA ANA
Tel. 84

INTE. L. M. V.

Del Vaivén Social

M A P A M U N D I

«PRENSA ASOCIADA»

Del Rumor del Mundo

Viene de la 1a. pág.

El miércoles 26, hubo una alegre fiesta infantil en el hogar del doctor don Leonidas Avila Meardi, con motivo del onomástico de uno de sus hijos. La «fiesta» estuvo alegresísima, llena de las risas de los niños que asistieron.

Otra fiesta infantil celebróse en el hogar de don Rafael Zaldivar y señora, con motivo del cumpleaños de su bella hija Sara. Felicitámosles.

Hoy ofrecerá la señorita María Luz González una fiesta para festejar a su señora madre doña Luz Blanco de González, en su cumpleaños. Felicitámosle.

Se encuentra entre nosotros, procedente de La Habana, el Licenciado Baudilio Palma, en compañía de su hija, señorita Luz.

El Licenciado Palma, fue Ministro de Hacienda, Designado a la Presidencia de la República y unos días Presidente de Guatemala, en el gobierno del Gral. Lázaro Chacón, a quien sustituyó.

Los viajeros se hospedan en el Hotel Salvador. Los presentamos nuestros respetos.

Ayer estuvo a visitarnos en esta redacción don Mariano Valle Quinteros, representante de los diarios La Prensa de Managua, y De Occidente de León. Nuestro saludo al compañero.

Ayer, a las 8 y media de la mañana, falleció en esta capital, en casa del Dr. Alberto I. Castellanos, la señorita Ana Strong, Directora del Colegio Inglés, establecimiento que durante mucho tiempo funcionó en Santa Tecla. La señorita Strong contaba 58 años de edad. Enviamos nuestro pésame a sus familiares.

Hoy partió para La Ceiba, Honduras, J. Leonardo Godoy, quien va rumbo a París donde hará cargo del Consulado de El Salvador.

Después de larga permanencia en esta ciudad regresaron a Guatemala don J. Arnoldo Orantes y señora, quienes estuvieron presentes en el sepelio del cadáver de su señora madre doña Macaria de Orantes.

En el baile de Beneficencia que se verificará en el Palacio Nacional no se pagará la cena, sino solamente la respectiva contribución.

El 22 del corriente falleció en esta capital doña Margarita viuda de Salinas, madre de don Rafael A. Salinas, empleado de la Compañía de los Ferrocarriles Internacionales. Le enviamos nuestro sentido pésame.

Para Chalehuapa partió don Miosés Ruiz.

Para San Vicente se fué doña Aminta de Cárcamo.

Para Santiago de María partieron las señoritas Emma y Toña Berdugo.

En Santa Ana se encuentra de temporada la señora Mercedes de Cansesa.

En el Occidente de la República estuvo el señor Subsecretario de la Guerra, Marina y Aviación, General Andrés I. Menéndez.

En la ciudad de Ahuachapán estuvo el doctor Enrique Porras.

Continúa mal de salud la señorita Lilián Jiménez.

Se encuentra enfermo en Chalchuapa don Hilario Menéndez Castro.

Está mal de salud la señorita María Espinal.

Se encuentra enferma doña Mercedes de Navarrete.

Está delicada de salud doña Blanca del Campo de Cabrera Arroyo. Le deseamos que se recupere.

La distinguida señora doña Carlota Padilla de Padilla fué operada con buenos resultados en Panamá.

La Catedral de Santa Ana se vió concurridísima el domi-

go pasado con ocasión de que más de 400 niños hicieron su primera comunión. Después de la solemne función religiosa se les obsequió con un suculento desayuno en el atrio de la Catedral.

Ricardo René será el nombre de la nena que ha venido a alegrar el hogar de don José Sapriza y señora. Los felicitamos.

Después de penosa enfermedad que la postró en cama falleció doña Bernardina Guevara. El sepelio de sus restos se efectuó ayer. Nuestro pésame.

Las Tribus Tarahumaras de Chihuahua se Sublevaron

Sangrientos Combates

México, 26.—La superioridad ha sido informada que las tribus de indios tarahumaras, a las que el Gobierno Federal tiene concedidas tierras en territorio del Estado de Chihuahua, han sentido un gran descontento en contra del «hombre blanco» iniciado una sublevación cuyos resultados sangrientos han comenzado a experimentarse.

Los tarahumaras alegan que han sido víctimas de robos considerables de ganado, de tierras y de semillas, y es ello el origen de su indignación cuyo sentimiento, unido al carácter guerrero de las tribus, ha producido el levantamiento.

Esas noticias indican que son dieciocho los pueblos que se han declarado en abierta rebeldía y que el total de guerreros es considerable.

Con motivo del levantamiento se registraron ya los primeros zafarrachos combatiendo algunas guarniciones con los sublevados y resultando heridos mortalmente el jefe apellidado «Corralitos», quien falleció algunas horas después de haber sido alcanzado por las balas de los odiados «hombres blancos».

Creese que con la muerte de este jefe indio la indignación en las tribus será mucho mayor y que se registren nuevos choques si es que antes no se solu-

El globo aventurero de Picard

Augsburg, 29.—Riedinger informa que el globo de aluminio fué visto de Innsbruck a 12,200 pies sobre Merano y pasando por sobre los picos de los Alpes con felicidad, alejándose en dirección a Dolomitas, en donde le esperan nuevos peligros. Nuevamente se vé desde Innsbruck luchando contra fuertes vientos. Gendarmes en motocicletas están listos para ayudar al globo si se ve en la necesidad de aterrizar.

Innsbruck, 29.—De la frontera avisó los gendarmes que el globo de Picard desapareció en dirección de Bozen, Italia, y temen que los científicos estén muertos.

Fargo North-Dakota.—El globo de Picard fué visto en la vecindad de Gurgi Glacier a 8,000 pies de altura en la frontera Italo-austriaca. En Gurgi se organizó una expedición de socorro ayudada por los carabineros; tardarán varias horas para acercarse al lugar en donde se cree encontrar el globo.

Munich, 29.—Gran sensación ha causado la suerte de los globos que se elevaron en el globo de aluminio. El globo fué visto ayer vagando sin rumbo, lo cual hace suponer que los viajeros están inconscientes. Se

calcula que si estuvieran conscientes, habrían descendido ayer. También calculan que el saco fué arrojado en la región de los hielos cerca de Schmalser, en los Alpes, cerca de Obergurgl.

Vienna, 29.—Como Picard y Kipler no contestaron las señales, se les creyó muertos.

Augsburg, 29.—Riedinger recibió noticias del globo, en donde el profesor Picard y su ayudante Kipler están en peligro, muy arriba sobre los Alpes tiroleses.

Oberammergau, 29.—El globo que salió de Augsburg, fué visto a gran altura en Parktenlirchen.

Bolzano, 29.—El globo descendió; sus ocupantes están vivos; descendió en el glaciar de Gurgl en Austria a pocas millas de la frontera italiana, a 22 millas al Norte de Merano.

ciona el caso de alguna manera. **Aprehensión de varios jefes de tribus**

México, mayo 26.—Transmiten de Chihuahua la noticia de que apenas se conoció la actitud rebelde de los pueblos tarahumaras, se entablaron algunas pláticas con objeto de negociar la paz, pero se agrega que los indios mostráronse intransigentes y en tal virtud no se llegó a ningún resultado satisfactorio.

En vista de ese resultado, fueron aprehendidos los jefes indios Jerónimo y Timoteo Martínez, Josefina Aguirre y Clemente Corralitos. Este último fué hecho prisionero después de un zafarrancho y quedó herido, habiendo fallecido poco después.

Con la aprehensión de esos jefes el orden se ha llegado a restablecer un poco, aunque sin embargo, el descontento continúa entre las tribus.

Los elementos en acción

Londres, 29.—En Sohomi, aldea de Turquía, famosa por sus manzanas, se ha desencadenado una tormenta eléctrica con lluvias torrenciales que ha perjudicado la cosecha grandemente. En el campo perecieron 8 mujeres, 2 niños, un hombre, 2 desaparecidos y 15 heridos. En el aeródromo de Le Bourget, cerca de París, la tormenta le dió vuelta a un acroplano que venía de Londres con pasajeros, otros dos cruzaron el campo, una tempestad de truenos se cernió sobre Londres.

Fargo North Dakota, 29.—Una espantosa tempestad descarriló el ferrocarril transcontinental matándose uno y 21 gravemente heridos.

La fiebre de huelgas

Vigo, 29.—La huelga de pescadores se resolvió satisfactoriamente por arbitraje, volviendo a los barcos. El primero de mayo empezará a regir la nueva tarifa que perjudica la industria del pescado.

Nuevo Gabinete

Varsovia, 29.—El Coronel Prystor formó el Gabinete.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo

García Hernández ha presentado querrela contra el General Dolla, quien apresó a García Hernández, cuando venía a parlamentar con fuerzas leales. Basa su querrela en que el General violó el derecho de gentes al apresar un parlamentario.

Ha sido preso el Duque de Santa Maura.—Se busca a la Duquesa de Medinaceli.

Madrid, 29.—El Gobierno ordenó el arresto del Duque de Santa Maura, acusado de intentar exportar capital, como también su chofer y empleados del registro, por complicidad. Dos franceses y una española, sirvientes de la Duquesa de Medinaceli, también fueron arrestadas acusadas de violar los decretos referentes a la moneda. Buscan a la Duquesa.

Expulsión de los jesuitas

Madrid, 29.—Zamora aprobó el decreto que manda a los jesuitas salir de España, y telegrafió al Gobierno ratificando su petición.

Con gran ovación recibieron a Lerroux.

Madrid, 29.—Llegó Lerroux, muy ovacionado en la estación. Tiene mucho partido y se cree que será el próximo Presidente de la República Española.

No Trabaja el Congreso Cafetalero de San Pablo

De San Pablo, Brasil, se ha recibido en el Ministerio de Relaciones Exteriores un mensaje cablegráfico que don Gustavo A. Ruiz, Cónsul General y Encargado de Negocios de El Salvador en aquella ciudad, envía con motivo del Congreso de Cafetaleros que está por celebrarse.

Dice así el cablegrama: «Congreso aún no trató nada por excursión zona cafetalera. Espérase Delegación de Colombia.»

Este informe del señor Ruiz ha sido puesto por la Cancillería en conocimiento del Ministerio de Agricultura y de la Asociación Cafetalera de El Salvador.

11.000 católicos inconfor mes por la expulsión de los jesuitas.

Barcelona, 29.—Once mil católicos piden no se expulsen los jesuitas; la petición fué formulada por Monsiñor Vich en representación de sus feligreses.

E. E. U. U.

Bolsa neoyorquina

Nueva York, 29.—Valores bajaron a un nivel excepcionalmente bajo, pero más tarde se restableció algún movimiento. United States Steel bajaron a 90,62, que es el más bajo precio que ha tenido en 8 años, cerrando a 92,25. Los bonos Latinoamericanos bajaron, especialmente Argentina cuyos bonos perdieron su valor de 40 a 120 por mil. Otros valores Sud-Americanos perdieron 60 a 70 por ciento.

Nueva York, 29.—Valores con tendencias a bajar, acciones, azúcar, trigo, cambios subiendo, el café se sostiene.

Debe facilitarse el intercambio.

Nueva York, 29.—James A. Farrell, Presidente del Consejo nacional del Comercio extranjero, opinó en la Convención, que no son los derechos subidos los que han traído el desconcierto entre la producción y el consumo; que son otros los factores, siendo uno de ellos el bajo costo de las comodidades de la vida. Tomás Lamont dijo que se debía tener cuidado en no estorbar el intercambio.

La Universidad siempre quedó con 185 mil colones

Según nos informó hoy por la mañana el diputado Esteban Girón, la partida del Presupuesto asignada a la Universidad Nacional y que se había pensado bajar en varios miles de colones, ha quedado intacta.

Nos dijo nuestro informante que él había abogado porque no se aminorara dicha partida, pues había comprendido que el primer centro educativo de la República la necesitaba urgentemente para difundir su obra de cultura.

Así pues, la Universidad siempre seguirá gozando de los 185 mil colones anuales que durante mucho tiempo ha percibido.

Beisbol entre arácnidos y ferroviarios

En la mañana del próximo domingo tendrá lugar en el «día mame» del Club Alacranes, sito al Sur de la Finca modelo, un encuentro beisbolístico entre las «novenas» de los arácnidos y la de los ferroviarios. Dada la calidad y «forma» en que se encuentran ambas «novenas», no es de dudarse que dicho encuentro estará interesantísimo.

Entre el público hay mucho interés por presenciar esta lucha.

Lea en 2a. pág. de PATRIA «La Mujer y sus Satélites»

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

BEN-HUR CIGARETTES

Para Ud. y Para los que quieren fumar bueno

La más gigantesca epopeya de los aires

Angeles del Infierno

MUY PRONTO! Teatro Principal

Para evitar interpretaciones erróneas... acciones erróneas... indole de estas acciones públicas... Nosotros no pertenecemos a ningún partido...

CUENTOS DE BARRO

LA REPUNTA

POR SALARRUE

-¡Mama, mama, el poyo me quitó la tortiya e la mano!... ¡¡¡Istúpida!!! La istúpida tenía doce años, era gordita y natia...

Pasado el aguacero, la Santos salió para el río con la tinaja... ¡Güelva luego, carajada, si no quiere que la tunde yo como ayer...

Una vez más: nosotros no somos ni siquiera idealistas... lo somos-istas. Somos hombres. Y sólo pretendemos, para nosotros y para todos, un solo y único derecho y un supremo deber: VIVIR.

LA DIRECCION

La Profilaxis del Título

POR SALARRUE

¿No creen ustedes que sería una buena campaña la que se hiciera contra el título? -Quizá sí... El título [a pesar de lo preestablecido] rebaja la dignidad del hombre en vez de elevarla...

La Santos se encaramó en el baúl. Venía lloviendo tieso por los potreros. El cerro pelón, parado en medio de los llanos, gordo y cobarde no halló donde meterse y se quedó...

Un trueno lejano venía arrastrando la noche por la barranca. Era como el rugido de una montaña herida de muerte. Desde una altura, un indio de manta agitaba los brazos, gritando desesperado...

El hombre, al entrar en el bautismo, pierde gran parte de su valor individual: se hace personal. Al llegar al título, acaba de perder su individualidad. Ser Nadie es más, muchísimo más, que ser el Príncipe de Sumilandia...

-¡Istúpida, tapá ligero el hoyo con el costall! La Santos puso el pedazo de tortiya en el saliente del hocón y jué a zorobiarle el costal al juraco. La piel del cielo tembló ligeramente de terror...

En el momento en que la repunta volvió en el recordo del río, espumosa y furibunda, arrasando a su paso los troncos y las piedras, la altísima muralla que estaba a espaldas de la niña, en la margen opuesta, altísima y solemne como un ángel de barro, abrió sus alas y se arrojó al paso...

Mucho se ha hablado, y se habla, en contra de los títulos; pero no está mal el hacerlo una vez más. Hay que mantener la profilaxis del título, y que sembrar la semilla de la duda en cuanto al valor real del mismo...

-¡Quitá, endezuela emierda, bis nacido para mner-tal! La Santos se jué a sentarse en la cuca y se quedó mirando, con los ojos y con la boca, por la puerta. El viento bia menguado, aplastado por lagua...

Pájaros perdidos

¡Días sin nombre; os quedáis colgados a mi coronación como musgos a un árbol viejil! No te pares a coger flores por guardarlas, sino camina y camina, que las flores se guardarán a sí mismas, floreciendo en toda tu jornada...

Es el Don de aquel fidalgo como el don del algodón, que no puede tener Don sin tener antes el algo.

-Mama, aquíés onde chingaste ya lagua, mire... Iba guta a gota llenando su manita acencharada: cuando le rebalsó, diuin-manotazo se la metió en la boca... ¡Istúpida, bien bis óido que tenés catarro! ¿No sabés que lagua yovisa es mala? Te puede quéer al pecho, an imala...

Yo llevo en mi mundo en flor los mundos todos que fracasaron. La raíz escondida no pide premio alguno por llenar de frutos la rama. Pues que se preñe en tí el polvo de las palabras muertas, lava tu alma en el silencio.

J. KRISHNAMURTI

DIOS ES EL DON

No me crea maestro, ni guía: no soy más que un hombre que aspira a ser bueno. Si algo doy a los demás, ello es la obra de mi deseo de dar. Sigo creyendo que esa es una firme manera de perfeccionarse...

R. Tagore.

cuatro y medio millones de automóviles en este año contra un millón menos en 1930; y la General Motors construirá un millón contra novecientos mil del año pasado.

ooo
En 1905 tenía el peso mejicano 24,4391 gramos de pura plata, y hoy tiene 12.

ooo
Contra la creencia general, en Estados Unidos no existe ninguna fiesta nacional, legalmente hablando, pues según la Constitución yanqui cada Estado puede legislar fijando sus días de fiesta.

ooo
La población de la parte continental de los Estados Unidos, de acuerdo con el último censo verificado recientemente, asciende a 122,775,046 habitantes comparado con 105,710,620 en el año 1920.

ooo
Un grupo de hombres de ciencia norteamericanos han ideado un viaje de 6 mil millas sobre el hielo hasta llegar al "cráter de la Luna" en Aniakchak (Alaska), el cual es considerado como el cráter más grande

un juicio apasionado y que de los tres aguantaba más tiempo en un corral donde había cuarenta cerdos...

La apuesta se llevó a cabo y a los cinco días salió el cristiano diciendo que allí no se podría estar más tiempo sin reventar.

A los diez días salió el moro, casi asfiado, diciendo que no veía modo de aguantar más.

Y a los quince días salieron los cuarenta cerdos, dejando sólo al judío y pudiendo unas jetas de terror que querían decir que le aguantase Rita en su compañía.

del mundo; y que durante dos meses vivirán dentro de esta gigantesca creación de lava, ventisqueros, roca y cieno, todo por los fuegos de la ciencia.

ooo
En Santiago de Chile, el mes pasado, fué descubierta por el explorador Max. Ingué un nuevo lago, en la provincia de Aysen, entre el canal de Cav y el conocido lago Rossetot, que tiene una superficie de unos doce kilómetros de largo por tres de ancho.

«Perico» dice que el maishiro les dijo que la vaca era una animala muy útil, porque da la leche, da el queso y la mantequilla, da los terneros, da la vacuna para la viruela, da el aceite de vacado, da las lenguas de Cojute, da los toldos de las carretas, da el abono para los palos, los bututes para los trenes de carretas, los sacudidores de pelo, las garrapatas para los pijuyos y el bistec de aguja.

ooo
No se retraten en las retraterías del mercado porque dicen que no desinfectan la máquina.

ooo
A «Calazo» que compró un tiquete de la lotería, le salió preñado por terminación.

ooo
No sienten jabón en los sobacos porque dicen que salen pelos.

ooo
Ya se puede entrar a hueviar güayabas onde no Goyo, no tengan miedo, el que dice: «¡Idiay!» es un loro.

ooo
Si les preguntan cuántas ruedas tiene un auto, no se dejen tirar, tiene cinco: cuatro por debajo y una que llevan siempre en la rabadiya.

NUEVO SERVICIO DE TRENES RAPIDOS

SIN TRASBORDO

Entre SAN SALVADOR, SANTA LUCIA (SANTA ANA) y AHUACHAPAN

Equipo de Acero con Carro Motor
A REGIR DESDE EL 6 DE ABRIL DE 1931

DIARIAMENTE EXCEPTO LOS DOMINGOS

SALE SAN SALVADOR 1.35 P.M.	SALE AHUACHAPAN 6.30 A.M.
LLEGA SANTA LUCIA 4.32 P.M.	LLEGA SANTA LUCIA 7.52 A.M.
SALE SANTA LUCIA 4.35 P.M.	SALE SANTA LUCIA 7.57 A.M.
LLEGA AHUACHAPAN 6.00 P.M.	LLEGA SAN SALVADOR 10.55 A.M.

ESTOS TRENES CORREN DIRECTAMENTE ENTRE SAN SALVADOR Y SANTA LUCIA (SANTA ANA) SIN HACER NINGUNA PARADA EN EL TRAYECTO

Paran en estaciones entre Santa Lucía y Ahuachapán

os demás trenes rápidos corren así:

Lunes-Jueves-Sábado	Martes-Viernes-Domingo
Salen San Salvador 5.00 a. m.	Salen Santa Lucía 5.10 p. m.
Llegan Santa Lucía 8.30 a. m.	Llegan San Salvador 8.40 p. m.

TRASBORDO EN TESIS JUNCTION

DE POCO TIEMPO

Todas las marimbas de San Salvador ejecutarán la música de
El Fresco de Broadway
Todos los salvadoreños cantarán las melodiosas canciones de
El Fresco de Broadway

En todos los hogares, las fiestas, los conciertos estarán de moda, las deliciosas melodías de
El Fresco de Broadway
Será el furor musical durante muchos meses!

Serán la sensación de todo San Salvador! Chicos y grandes cantarán lo mismo cuando se estrene
El Fresco de Broadway
la película musical superior en su género a cuántas Ud. haya admirado.
El film que contiene la mejor revista teatral a tecnicolor que pudiera imaginarse!
Las más fascinantes y esculturales bailarinas!
El conjunto más maravilloso que ofrece el cine sonoro!
El más completo espectáculo combinado con todas las artes en sus manifestaciones supremas!

Teatro PRINCIPAL: domingo 31 de mayo a las 9 p.m.

DIARREAS, EMPACHOS, VOMITOS

Se curan tomando papeles de
AMIBIASA
La medicina para niños y grandes.
Busquela en toda farmacia.
DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE, San Miguel.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO
Avenida España—(Mercado Emporium)—Teléfono No 270.
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

Pro-Hospital Rosales

Yo _____
contribuiré mensualmente con la cantidad de _____
desde mayo hasta diciembre del corriente año.
Firma _____
Dirección _____

JUAN PATUZZO

Calle Belgado No 52 - Tel. 6-0-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

Si mañana se suspendieren y redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Lea Ud. todos los anuncios

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE
VIVIR
REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrita a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitarnoslo hoy mismo

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15
San Salvador.
Envíame suscripción a:

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____

Suscripción mensual vale C. 1. 25.
Sin recargo ninguno enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de S. Salvador.

Lea Hoy

PATRIA, Diario de Información

Léalo mañana
Léalo todos los días
Y recibirá gratis

VIVIR, Revista Diaria

Avenida España, 15. Teléfono No. 2-5-9.
[Llévese el cupón respectivo en este mismo Diario]

Suscripción Mensual: C. 1.25
[Casi 4 centavos cada número]

ARCHIVO LEGISLATIVO

EL ULTIMO DESENGAÑO

Por R. Suárez Fiallos

Arturo penetró al Casinó.

La marimba esparcía sus notas quejumbrosas por el salón morisco y las parejas danzaban un fox, dejándose llevar, locas, por el entusiasmo del baile.

Mil recuerdos tornaron a su mente atormentada.

¡Diez años! Diez años que había estado lejos de la patria y que ahora, ya entre el calor de los suyos, se le imaginaban diez siglos... toda una eternidad pasada...

¿Cómo estaría Carmen?

La evocó en sus veinte y cinco años: prieta de carnes; bellísimo el rostro con la frescura de una rosa recién abierta al beso de la aurora, y negros, negros de una negrura de abismo, sus ojos grandes y soñadores... ¡Oh, la idolatrada aquella que no había sabido olvidar con el tiempo...!

Vivía aún en su corazón [hay recuerdos que se guardan en él] el doloroso de aquella despedida en la última noche de su ventura...

Y al recordar la escena, todas sus fibras temblaron de una extraña y dolorosísima angustia de no saber que...

Refrescáronse en su mente todos los pasados dolores de su alma. Vió a Carlos, el amigo íntimo, esposo de la pecadora idolatrada por él, que sostenido apenas por un soplo de vida se escapaba a pausas de su cuerpo, le miraba con terror, con angustia, con rabia...; ¡yo sabía definir el sentimiento...!

¡Oh! Realmente había sido una canallada la suya.

Íntimo, casi un hermano el esposo ofendido, y más que íntimo y hermano, impotente ya ante la vida que le asestaba el último golpe con la crueldad de un sarcasmo a su desventura...

¡Pero era tan bella Carmen!

Si; tan bella y tan pujante en su hermosura, que habría pecado y habría traicionado de nuevo con ella al amigo sincero y leal que confiaba en la amistad de niños que les unía...

Y por eso había huído...

¡Olvidar...! Olvidar en la noche del tiempo...! Arrancársela del corazón, aunque aquel rasgo de hidalguía le costara la vida...!

Y sin embargo...

¡Olvidar!?

¿Cómo era posible si a toda hora y en todos los sitios se le aparecía a su mente atormentada, vestida así como en la noche fatal; pálido el rostro, dilatadas las pupilas por el terror...; bella; más bella que nunca; ante el bochorno del pecado descubierta?...

Y sin embargo se aferraba a la idea del olvido.

Quería convencerse de que en su alma ya no existía... que todo aquello había pasado...

Es que Carmen, vinida

al poco tiempo de su marcha, se había casado de nuevo con un español desconocido para él.

¿Cómo estaría?...

—Ahí la tienes.

La voz del amigo que se la mostraba le vino a sacar de sus divagaciones.

El corazón le dió un vuelco en el pecho: sintió que toda la sangre se le agolpaba en las sienes y que le faltaba el aliento...

—¿Dónde?...

—Ahí...

Salía del cuarto tocador, vestida a todo lujo.

Pero... ¿Era posible?...

¿Era posible—¡Dios mío!—que aquella fuera Carmen, su Carmen, tan acariciada en tanta noche de vela...?

¡No!

Y sin embargo era...

¡Era!...

¡Qué horrible desengaño!

Los ojos sin brillo; ajada la piel del rostro, en otro tiempo de seda, y torcida la boca en un gesto de cansancio infinito. ¡Dios mío!

Conducido por el amigo se dejó llevar hasta el espectro del pasado, loco aún por el desengaño total de sus ilusiones...

—¿Qué tal, Arturo...—habló ella, abandonando una de sus manos entre la diestra de él, vigorosa...

Oh! Si hasta la voz le había cambiado...! No era el timbre aquel, argentino, que en otro tiempo le arrullara el alma con la melodía de un ruiseñor en celo. Ahora, hueca, ronca, era mas bien un desgarramiento de fibras en su garganta, sin las morbideces de otrora...

Pero su martirio terminó.

Un caballero alto, delgado, de rostro enjuto, llegó por ella.

Lo presentó:

—Mi marido...

Y ambos se perdieron luego entre las parejas que paseaban por el salón, y a sus ojos parecieron dos espectros que corrían tras la juventud que les huía... que les huía...!

De un solo golpe abrió las persianas del «Cabaret» y penetró al salón.

Algunos rostros se volvieron para verle entrar, pero él se fué directamente a una mesa del rincón y se sentó a ella, llamando al sirviente:

—Un cognac.

—¿Doble?

—Sí...

Necesitaba emborracharse, olvidar; creer que todo el derrumbe de sus ilusiones había sido un sueño...

Paseó la vista, distraído, por el salón...

Humo... Vaho de alcohol... Perfume de cien esencias baratas...

Al compás de una orfofónica danzaban unas cuantas parejas. En las mesitas cercanas: rostros abotagados de mujeres, y congestionados de hombres que reían chistes estúpidos...

Arrebató al sirviente la copa, antes que llegara

ponerla sobre la mesa, y se la sorbió de un trago...

—¡Otra!

Era necesario dormir a aquel gusano que le roía las entrañas gritándole su desencanto...

—¿Pero era ella? ¿Pero eso había sido ella...?

No quería convencerse.

Un rumor de alegría le hizo fijar la vista en la mesita cercana.

Tres parejas se disponían a escuchar la caución de un negro que preludiaba en una guitarra...

—¡Aquella!

—¿Cuál?

—La que cantaste el otro día.

La que pedía gustos era una mujer que pasaba de los cincuenta; de ojos verdes deslucidos, más deslucidos aún que el traje de lentejuelas que portaba, y de nariz afilada y estúpida... ¡Quizás había sido como ella!

—No recuerdo...—replicó el cantor.

Se la insinuó tarareando.

—¡Ya!

Y el negro empezó la canción...

Era un tango quejumbroso, que parecía llorar más al pasar por entre aquellos labios gruesos que ocultaban dos hileras blancas de dientes...

...Vieja... la faz desencajada la ví esta madrugada salir de un cabaret...

Frente a Arturo, que escuchaba la canción, temblaba el rojo licor que acababa de llevarle el criado...

Y el negro seguía...

...Y pensar que hace diez (años)

fué mi locura...

Que llegué hasta la traición por su hermosura...

No pudo más. Tomó febrilmente la copa y la apuró... Toda su tragedia le emborrachaba la mente. Pidió más cognac y volvió a tomar...

El cantor continuaba, ajeno a la tormenta de aquella vida...

...Y esta noche me emborracho

(cho yo me *mamo* bien *mamao*, pa (no pensar...

Oh, sí... sí...

Y entre los aplausos de la concurrencia sonó una carcajada desgarradora... histérica... una carcajada que más que risa era un sollozo inmenso...

Se levantó, apoyando las manos en la mesa, con los ojos inyectados, el cabello en desorden y los labios vibrantes, y a grito pelado:

—¡Una botella...! Una botella...!—pidió.

Y todas las fibras de su rostro parecían cantar:

...Esta noche me emborracho

(cho yo me *mamo* bien *mamao*, pa (no pensar...!

ANUNCIE USTED EN PATRIA

REALIZAMOS

A Precio Increíblemente Bajo

Un Lote de Discos Víctor Ortofónicos

Desde \$ 0.25

Hasta \$ 0.75

¡¡ ÚNICA OPORTUNIDAD !!

Antes de que se agote el surtido venga Ud. a escoger los suyos

! !

Para sus compras de Discos Víctor Legítimos diríjase siempre a la

CASA SALVADOREÑA

CARLOS AVILA

San Salvador C. A.—Tel No 100 y 1019.

Distribuidor Víctor para El Salvador

CASA SALVADOREÑA

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía.
SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

Lea en 2a. pág. de PATRIA

«La Mujer y sus Satélites»

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 y 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

LEGISLATIVO

Una cuadro al N. de la Iglesia San José.

Práctica en Hospitales de Niños de París

Rayos Ultravioletas para niños con debilidad congénita o adquirida.

Extracción de adenoides y amígdalas.

de 2 a 5 pm. y especiales de 10 a 12 am. y de 7 a 8 de la noche

Consultas:

Tratamiento esclerosante de hemorroides.

Lea en 2a. pág. de **PATRIA** «La Mujer y sus Satélites»

COGNAC WHISKEY CHAMPAN

Vinos Tintos y Blancos

CERVEZA:

completo surtido ofrece, precios bajos

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y clear. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandáramos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de **MADAME GIL**)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París - Madrid - Habana

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.900.000

Director Presidente Permanente
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA **ALFREDO E. GUIROLA**

Directores Suplentes:

Dr. **FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ** **TOMAS F. MEDINA.**

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abreca y de lo Contables:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 1/2 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESULTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Compruébelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, arcillos, carilax, índices, etc. en LA COMPANIA MECANICA COMERCIAL, 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte Tel. No. 1326. Apartado Postal No. 23.



Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina

—El año pasado—comenzó diciéndonos lord Marbury—fui, como sabéis todos vosotros, a recorrer los bosques milenarios de la India.

Una noche me entró no sé cómo la idea de ir a pasarla en la soledad de un gran templo aparentemente abandonado y que, según mis informes, estuvo dedicado a Yoma, el dios de la muerte. Nubes de cuervos—de esos pesados e inevitables cuervos de la India—revoloteaban sobre mi cabeza mientras me dirigía al citado templo, ahogando con sus grazuidos el ruido confuso de los tambores y de las caracolas de las pagodas. Luego todo quedó en el más profundo silencio.

Así llegué hasta el monumento que me interesaba—encima de cuyos muros tribus enormes de monos y de aves de rapiña gritaban a mi paso—y me aventuré por él. El eco duplicaba en sus galerías el ruido de mis pasos.

Al pasar por uno de los ventanales del edificio creí oír rumor de pasos y me asomé medrosamente al exterior. Vi entonces venir a varios hombres que montados en caballos avanzaban a todo correr hacia el templo, con el torso desnudo y el pecho marcado con un signo blanco. Me estremecí; pero mi estremeci-

“Cinelandia”

DE JUNIO
—
ESTA A LA VENTA

EN la edición de Junio de Cinelandia, Lorenzo Martínez habla de las mil y una plagas de Hollywood, y otro periodista tan experimentado como Martínez de la vida de la ciudad chinesca. Boreosque, explica las caueas que gobiernan el arrendamiento de astros entre estudios.

Virginia Lane, la conocida cronista del cinema, describe los astros y las estrellas cuyas ganancias, aumentadas, los hace millonarios de verdad.

Según Crespo, el hampa en el cinema lleva camino de resultar una verdadera amenaza para los artistas de la pantalla. Y Dario Varona dice: “Más hechos que palabras” en un artículo en que ridiculiza el uso exclusivo de diálogos en la pantalla.

Además de lo dicho hay en Cinelandia modas del último minuto, cuentos, chismes y otras secciones. Leer Cinelandia es estar al día en asuntos cinematográficos.

Vende esta revista la **Agencia General de Publicaciones**

en San Salvador y Santa Ana

miento fué mucho mayor al darme cuenta de que cada uno llevaba sobre el arzón una mujer amor-dazada.

Después de presenciar esto me volví a ocultar nuevamente, no sin cerciorarme antes de que llevaba el revólver en el bolsillo. Unos pasos más arriba me asomé de nuevo; pero ya no distinguí nada. Sin duda alguna aquellos hombres habían penetrado en el templo.

En efecto; dí la vuelta por una de las galerías y bien pronto me hallé detrás de una ventana que daba al patio central del monumento. Allí se encontraban aquellos hombres; pude contar más de cuarenta, a pesar de que algunos de ellos quedaban merodeando por las criptas. Y lo que adiviné bastó para que mis manos se crisparan de angustia. ¡O mucho me engañaba o estaban preparando un sacrificio humano!

Bajo mis miradas se hallaban más de diez hombres de aquellos, completamente desnudos, ante el altar de los sacrificios. Sus frentes ostentaban un signo rojo y sus manos se me autojaron teñidas de sangre. ¡Y cerca de ellos, delante del altar, un grupo de mujeres retorciáanse bajo las ligaduras suplicando clemencia a sus verdugos! Pronto reconocí a la secta a que pertenecían: eran fanáticos de la diosa Kali, la esposa del dios de la muerte, la insaciable devoradora de sangre. ¡Y esta secta, que yo creía desaparecida, desde siglos antes, iba a celebrar, ante mí, un sacrificio humano en pleno año 1930! ¡Era horrible!

Dos hombres tomaron a una mujer y la llevaron hasta el altar del sacrificio. ¡Era una mujer de la raza blanca! Vi brillar un inmenso cuchillo.

Y no lo pensé más. Bajé precipitadamente

MITCHEL

— DE —

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con Medalla de Oro y Diploma en la 6a. Exposición Nacional

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica

4a. Avenida Norte No 4
Teléfono No 11-78
INT. L. M. V.

hacia el patio, y empuñando mi revólver me presenté ante aquel verdugo.

—¡Canallal—grité.

El amenazado se me quedó mirando y repuso en inglés:

—¡No dispare usted! ¿Está usted loco?

Y fué entonces cuando me di cuenta de que todos aquellos hombres no eran sino unos criantos pobres diablos que se hallaban filmando una película. . .

R. C. R

candinavo es Freia, diosa del amor y de la hermosura. La mitología la presenta guiando su radiante carro, tirado por dos gatos, descendiendo a la tierra y curando a los héroes caídos en la incha por su honor y sus dioses.

Lonna, satélite de Freia, reconcilia a los amantes; Vara ejerce la justicia del amor y castiga a los amantes que son infieles.

Las valquirias son las ninfas del palacio de Odín, que tienen el sagrado encargo de apagar la sed de los héroes con bebidas agradables, hidromiel, etc., etc.

Las valquirias, son, o eran, diosas de un orden inferior. Sus funciones, además de la citada, eran diversas.

El Walhalla era, pues, el palacio donde iban a morir los espíritus de los héroes.

Los poetas nos las presentan en medio del combate, montadas en fogosos corceles veloces como el viento; trataban con amor maternal a los luchadores y nos pintan a éstos enamorados de las hermosas valquirias.

A las valquirias se les ofrecían sacrificios antes de la batalla, para impetrar la gracia de su auxilio.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio **REINAGUERRA** ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos—nífidos, elegantes, bien hechos—contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos—sus impresos—son ejecutados perfectamente.

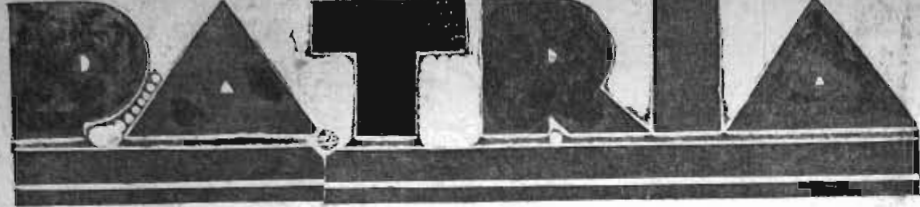
Nosotros

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida España, No 15. — Teléfono No 2 5 9

ARCHIVO LEGISLATIVO



ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

Lo Más Delgado de la Pita

Por J. Castellanos Rivas

Como, para el primer proyecto de recortes, se dijo que los señores Ministros y otras cumbres no sufrirían merma en sus sueldos, fui, en nombre de este diario, a ver entendidos en el asunto, para preguntarles si era cierto, y pedirles la explicación. Nunca logré respuesta segura, pero si explicación peregrina: esos elevados personajes—me dijeron—tienen que sostener un rango, representación, vida social llena de exigencias, y el dinero que se les restara habría de deslucirlos mucho. Personalmente, yo no pude sino reír de semejantes necesidades y tales argumentos; pero esperé que la disposición anunciada se confirmara, para referirme en público al asunto. Parece ahora, sin embargo, que el criterio es otro. Dicen que el corte va a ser parejo... y precisamente por ello va a ser injusto: Ya hemos dicho, y está comprobado plenamente, que cuando hay disposiciones de carácter aparentemente general, en lo grueso de la pita todo se arregla de manera fácil, con sólo amontonar empleos a los predilectos. Si por un lado estos pierden el diez por ciento, por otro ganan el veinte, y en paz. Donde no hay remiendo es en lo más delgado, entre aquellos que no tienen exigencias de fausto social, sino sólo esas urgencias prosaicas de la mujer, los hijos, la comida, etc. Allí sí, no hay más que aguantar hambre, renunciar a los zapatos, medicarse con yerbas, y otras cositas igualmente sencillas y poéticas. Pero aún para decretar la mayor penuria de esas gentes—únicas obligadas a resarcirnos de lo que se llevó Quiñones, de lo que derrocharon los Meléndez, de lo que etc.—falta un minucioso análisis. Véase algunos ejemplos: Viene un grupo de telegrafistas y nos dicen: ¡Cree Ud. que lo mismo debe quitársenos a nosotros que a los demás empleados públicos? Nosotros trabajamos de día y de noche. Nunca tenemos vacaciones. No podemos trabajar sino con el Gobierno. Estamos, pues, de todas maneras maniatados y sin esperanza de mejorar nunca, puesto que no todos hemos de ser Directores... Naturalmente hemos respondido que no nos parece justo. Dicen los carteros: Tenemos sueldos miserables. Para nuestro trabajo no hay horas separadas, y nunca somos relevados. Todo el día estamos sobre el asfalto hirviendo y buena parte de las noches bajo la lluvia. Por nuestras manos pasa, y de ellas recibe impulso todo lo que interesa en la vida del país. ¿Debemos ser tratados lo mismo que muchísimos haraganes e iguaneros de innumerables oficinas públicas? También hemos contestado que no será justo. Llegan hasta nosotros unos músicos: Van a suprimir la Sinfónica—nos dicen. Sobre no pagar nuestros sueldos, van a cancelar plazas. Lo que para todos los empleados es fiesta, para nosotros es mayor trabajo. Nuestro gremio es el más amenazado por la máquina que todo lo invade ahora. Ya casi no sabemos dónde meternos, y mientras aprendemos un oficio, se nos van a morir de hambre los hijos. ¿Es esto justo? ¿Cree Ud., lector? ¿Qué le parece, señores encargados de reglamentar recortes? ¿Nosotros hemos dicho ya veces lo que pensamos?

Se excusa de conocer en el asunto de Martí la Cámara de 2a. Instancia de la 1a. Sección del Centro

La Cámara de 2a. Instancia de la Sección del Centro, compuesta por los doctores Emilio Cáceres Buitrago y Sarbelio Navarrete, se ha excusado bajo juramento de que no proceden de malicia, de conocer en la causa que se instruye al joven Agustín Faramundo Martí, a quien se le procesa por injurias graves al señor Presidente de la República, causa que ha llegado a aquel Tribunal en apelación del auto proveydo por el Juez 3o. de la Instancia de lo Criminal de este distrito por el cual el defensor pedía la excarcelación del joven Martí, la que fué negada por el dicho funcionario. La expresada excusa se debe a que los señores Magistrados antes mencionados habían ya conocido en la exhibición personal del Juez Martí en Corte Plena, en la que por resolución de fecha 25 del mes en curso en su parte esencial dice: que no procede la libertad del reo y que continúe la causa según su estado. Es muy probable que conozca de este asunto la H. Cámara de 2a. Instancia, de quien se espera un fallo de la opinión nacional.

Alumnos del Instituto Nacional que tomarán parte en la Peregrinación Escolar a Ahuachapán

"San Salvador, 25 de mayo de 1931.—Señor Subsecretario: Complázcome en informar a usted el resultado de la elección de los alumnos de este Instituto que tomarán parte en la jira patrocinada por esa Subsecretaría en homenaje a la memoria del General Francisco Menéndez. Los alumnos electos son los siguientes. Primer Curso: Fernando Rodríguez Merino. Segundo Curso: Ricardo Contreras. Tercer Curso: Mauricio Guzmán. Cuarto Curso: Carlos Victorino Navarrete. Quinto Curso: Ricardo Ortiz y José Max. Ramírez. En el informe anterior dado al respecto a esa Superioridad, figuraba el alumno Guillermo Orantes, como elegido por el Quinto Curso; pero habiendo manifestado este joven a sus compañeros de curso que no podrá ir por motivos de enfermedad, repitieron ellos la elección y resultó como sustituto el alumno José Max. Ramírez. Reitero al señor Subsecretario, mis expresiones de aprecio y respeto, y me suscribo su atento y seguro servidor, (f). Leonidas Alvarenga".

mos al respecto, y lo que haríamos si estuviera en nuestras manos. Bien siguiéramos diciéndolo, pero ¿para qué? ¿Quién hace caso a la prensa? Lo único que conseguimos es que, llamándonos «bolcheviques», se nos vuelva la vida punto menos que imposible. Pero si Uds. quisieran pensar un poco, y algo hicieran por compactar una opinión y una voluntad, talvez algo se lograra, ino les parece?

Vida Universitaria

Intervención de los Estudiantes en las Elecciones de Rector

Como lo anunciamos en nuestra edición de ayer, a las 4 y media de la tarde de ese mismo día dió principio en el local acostumbrado, una sesión extraordinaria de la Asamblea General de Estudiantes Universitarios. Asistieron cerca de 300 alumnos de las distintas facultades y formaron la presidencia del acto los bachilleres Inocente Rivas Hidalgo, Francisco Guillermo Pérez y Carlos Castillo Méndez. El primer punto que se puso en el tapete de la discusión fué el de si se acordaba que la Administración de «Opinión Estudiantil» cediera la cantidad de 300 colones a la Tesorería de la Asociación General de Estudiantes Universitarios. Unicamente el bachiller Fabio Molina Escobal, Administrador del periódico, fue el que en parte se opuso a las pretensiones de la AGEUS, y como no resultara otro contendiente fuera de Rivas Hidalgo, notándose entre los universitarios una pasividad

asombrosa, la moción hecha por el Presidente de la Asociación General de Estudiantes, fue aprobada casi por la unanimidad de los que sesionaban. Después se trató de la forma en que el gremio estudiantil debe participar en las elecciones de autoridades universitarias que el 31 del mes entrante finalizan su período de labores. Algunos estudiantes propusieron que se escogiera una terna de profesionales, candidatos a Rector, para que electos por votación escrita fueran llevados a conocimiento del Consejo Superior Universitario, el cual tomaría la persona que mejor le pareciese para recomendarla al Poder Ejecutivo. Otros estuvieron acordes en que no debía ser una terna la que tendría que proponerse sino un grupo de cinco, atendiendo que de esta manera se haría una mejor escogitación. Pero hubo muchos, quizá la inmensa mayoría, que impugnarón las anteriores opiniones universitarias una pasividad

Una carta de don Miguel A. García a El Espectador

Se Refiere a su hija Angelita, nuestra aplaudida artista

San Salvador, mayo 30 1931. —Señor Director de EL ESPECTADOR:—Presente. Mi muy estimado señor y amigo: He leído con la mayor atención el artículo ANGELITA PEÑA GARCÍA PASA GRAVES DIFICULTADES EN BERLIN, que publicó el diario EL ESPECTADOR, que usted dignamente dirige, el día de ayer, y en honor a la verdad, creo del caso hacer las declaraciones siguientes: Es cierto que mi hija Angelita está pasando dificultades económicas en Berlín, pero son las determinadas por la crisis que actualmente agobia al país y que se hacen sentir en los múltiples aspectos de la vida, dificultades de alguna relatividad que siempre son molestas. Aunque con luchas, siempre he tenido oportunidad de girarle por medio de los Bancos, ya por el correo, ya por el cable. Lo que sí le preocupa en estos momentos, son los gastos extraordinarios que ha tenido que hacer en cumplimiento de deberes sociales. De todas maneras he de agradecer muy hondamente a los «Chicos de la Prensa», por los que siente Angelita viva simpatía, la actitud que han asumido, actitud tanto más digna de agradecerse, cuanto que de ellos exclusivamente, sin que yo tuviera intervención alguna, partió la iniciativa de gestionar ante el señor Presidente de la República una ayuda eficaz. Quede pues constancia de mis agradecimientos y de los de Angelita por esa prueba significativa de cariño, por cierto muy consoladora. Por otra parte, he de mani-

Facilitando el Servicio Postal Aéreo

El señor Director General de Correos nos participa que se está formulando con la Pan American Airways Inc., el documento para adicionar al contrato principal, por el que se extienden las rutas del transporte de correspondencia, hacia los países de la América del Sur, sin excepción, por la ruta de Panamá, y para las Antillas Menores y el Canadá por el rumbo Norte. A este respecto nos informa el señor Párraga que están dando los pasos necesarios para que se haga en el Taller Nacional de Grabados la emisión de un sello postal del valor de un colón, especial para el servicio aéreo, que vendrá a aumentar la emisión actual, sello que se hará en cantidad de CIEN MIL (100.000), teniendo por objeto la emisión de este sello, evitar el trabajo y abreviar el franqueo de la correspondencia, cuando éste sea de un colón o más. También nos manifestó el señor Párraga que la inauguración de ese servicio probablemente se llevará a cabo el 18 del próximo mes de junio, fecha en que la Pan American Airways Inc., dará por inaugurado el servicio de avión en todos los lugares suramericanos y demás países mencionados.

festar que gestiono el pago de algunos recibos que poseo contra el Tesoro Nacional, los que cubiertos habían desaparecido las dificultades apuntadas, y según informes que me han llegado, el señor Presidente de la República está interesado en este asunto a fin de que obtenga una resolución pronta, lo que agradezco con toda sinceridad. Con ruegos de que se digno publicar estas declaraciones, a provecho la oportunidad para suscribirse como su muy atento seguro servidor y amigo. Miguel A. García.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los más modernos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. mas j

ULTIMA HORA
Martí ha sido puesto en libertad
Busque amplia información el lunes en PATRIA

Hoy mañana se leyó en la Asamblea Nacional el siguiente escrito:
Honorable Asamblea Nacional:
Los suscritos, mayores de edad, comerciantes en pequeño, vecinos de esta ciudad de Santiago de María en el Departamento de Usulután, ante Vos, respetuosamente, exponemos: que desde a principios de este año, don FRANCISCO MEARDI, mayor de edad, extranjero, CAPITALISTA EN GRANDE ESCALA, se ha establecido en el Mercado Municipal, ejerciendo un monopolio absoluto de todo el pequeño comercio, como un pulpo que en su afán judío de hacerse más millonario de lo que es, no le importa acaparar todo el comercio que llega, extorsionando a todos nosotros, pobres hijos del pueblo que vivimos de los escasos rendimientos de nuestros pequeños negocios. El señor Meardi, vende, por menor: manteca, huevos, chorizos, jefa, carne, leche, jarcia, jabón, loza, tomates, chacalines, frutas, en fin, poco le falta vender tortillas para dejarnos por completo con los brazos cruzados. Si a las vendedoras de los Mercados de esa Capital, las tienen seriamente preocupados los chinos, este chino italiano nos tiene peor, mucho peor, porque si se le deja en plena libertad, regirán entre poco, como él lo provoca con burla y reto, todos los negocios del Mercado, bajo su dominio. El fantasma del hambre se cierne sobre nosotros, humildes laborantes, cargados de familia, amenazados de caer a la miseria por ese capitalista extranjero que se ha en señoreado del Mercado. Dicen que este Sr., ha tenido hasta la audacia de pedir al Municipio la concesión exclusiva del destace de res, cerdo y establecimiento de cocinas. El destace de cerdo ya lo

comenzó y se asegura con insistencia que hoy en junio establecerá el de res, en compañía del señor Alcalde don Raúl Avila, CUÑADO legítimo de este competidor de las abnegadas vendedoras del Mercado.
HONORABLE REPRESENTACION NACIONAL: ya que en nuestro seno, en su mayoría, contamos con verdaderos y enérgicos defensores y protectores de la clase laborante, como decir don Alberto Masferrer, don José Mejía, etc., pedimos atentamente a Vos Augusto Congreso, decretéis, si lo tenéis a bien, antes de la clausura de vuestras sesiones, la ley que tenéis en proyecto sobre amparar al pequeño comercio, de manos extranjeras, prohibiéndoles aunque estuvieren nacionalizados éstos, ni que lo puedan ejercer por medio de un tercero.
Es justicia la que pedimos, Honorable Asamblea Nacional, y tenemos fe en que habéis de ser justa en nuestra petición, ya que es el único medio de retirar del Mercado a ese pulpo ambicioso.
Santiago de María, mayo veinticinco de mil novecientos treintauno.
(Firmas): J. A. Reyes—Daniel Arévalo—Francisco R. Machado—Pablo Mejía—Fabio Chavarría—Fernando Cárdenas—Carlos Oliva—Octavio Montoya—Salvador Zelaya—María Solórzano—Héctor Rodríguez T.—Concepción v. de Torres—Alfonso Padilla—A. Damas b.—Isaías Zavala—Belisario Damas—Samuel Rojas A. Requeno Alonso Damas—Elias Montoya F. Castillo, Ramón T. Ezeobar—Eduardo Dubón—Por Felipa A. Amaya, Emeteria Martínez—María Zelaya—Francisca Cruz h.—Vicenta Morata ya, que no saben firmar, Concepción de Oliva. Siguen treinta y cinco firmas.

DEL RUMOR DEL MUNDO [PRENSA ASOCIADA]

ESPAÑA Se normaliza la vida en San Sebastián

San Sebastián, 30.—Las fábricas trabajan y el comercio reanudó sus labores; reina tranquilidad. Las tropas guardan puntos estratégicos. Alcalá Zamora candidato a diputado Madrid, 30.—Alcalá Zamora

posiblemente formará parte en el grupo independiente republicano presentándose como candidato a Diputado a la Asamblea, quien luego podría elegirle Presidente de la República. Zamora ha dejado de ejercer la abogacía, creyéndose que al terminar el período presidencial se retire a la vida privada.

Sigue bajando la peseta. Guerra al analfabetismo

Madrid, 30.—La peseta bajó en la bolsa, el dólar está a 10.89 No hay movimiento. El gobierno ha declarado la guerra al analfabetismo y anunció que gastará en escuelas de enseñanza primaria 2.300.000 pesetas.

No hay procesiones, pero hay trabajo.

Barcelona, 30.—Por vía de precaución el Gobierno ha prohibido la procesión del Corpus Christi. Las minas de carbón y potasa, trabajan normalmente. Pasa a la 1a. pag. col. 6a.

TANGEE

Ya llegó lápiz de labios, cremas, colorate. Etc. marca TANGEE (se pronuncia Tany). SANCHEZ & Co. Mercado Emporium No. 11.

SE DESEA COMPRAR

Tenemos encargo de comprar una finca con pequeños cultivos, cercana a esta capital, con agua, casa de habitación y buena carretera. Dirigir ofertas detallando precio, capacidad, ubicación, y otros datos a Oficina: RUIZ QUIROS Huos. Apartado Postal 254 San Salvador

C.2000.00 Solicito dando en hipoteca buena finca, situada a 10 kilómetros de la ciudad.—Dirijase por escrito a la Dirección de este Diario—bajo iniciales M. C. R. 21 23 25 27 29 30

DR. ROSENDO MORAN M.
Médico y Cirujano
6a. Av. N. No 41—Tel. No 3-46 Una cuadra al N. de la Iglesia San José.
Práctica en Hospitales de Niños de París
Rayos Ultravioletas para niños con debilidad congénita adquirida. Extirpación de adenoides y amígdalas.
de 2 a 5 pm. y especiales de 10 a 12 am. y de 7 a 8 de la noche
Tratamiento esclerosante de hemorroides.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información
VIVIR
 Revista diaria
 PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
 REDACCION:
 Director,
A. Guerra Trigueros
 Redactores,
Jacinto Castellanos Nicot
Salvador
 ADMINISTRACION:
 Administrador y Gestor de Anuncios:
Miguel Angel Chacón

Suscripción:
 Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado 0.20

MAYO

SANTORAL

DI HOY
 Tempora. Ss. Juan, Pa. y Beta Ven.
 DE MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Cosmos—sol - La salud

El servicio de farmacia comienza a las 10:00 horas del día festivo y termina a las 10:00 horas del mismo día de la tarde siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indolegable y todas las farmacias deberán indicar en avisos conspicuos que exhiban en la puerta exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1230. Independencia, 234. Amorena, 3. Guadalupe, 1234. Central, 23. Latina, 301. 182. Centro Americano, 1173. La Salud, 23.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.
 Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, en Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Méndez, en Calle Latina, Casa 4. Latina 10.

Circuito de San Jacinto, familiaridad, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, en Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-7-7.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez, en las Alcaidías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutlapecuán, Arribas y Palera, servido por el doctor José María Méndez, en las Alcaidías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, en Calle Poniente, No. 26. Tel. 6233.

Hospital Rosales

Salas de Caridad para la visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Poniente, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 819. Policía Judicial, No. 182. Policía Municipal No. 569. Policía del Tráfico, No. 141. Cuerpo de Bomberos, No. 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda. Oficio Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días Lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R.E.E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de once y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cinco de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

Para San Salvador: Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12 y 2 p. m. (sólo de pasajeros y carga). El primer tren de San Salvador sale a las 10:55 a. m. y llega a la ciudad a las 12:00 p. m. Sale también un tren de pasajeros los días martes y jueves a las 5:00 a. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

MAYO 30

Café corriente	Col.	10	qq.
id. resaca	"	8	qq.
Azúcar, primera	"	6 a 7	qq.
id. amarillo	"	5.50	qq.
Arroz, primera	"	9	qq.
id., segunda	"	8	qq.
Frijoles, negros	"	23	fanega
id., blancos	"	22	fanega
Maíz	"	24	fanega
			tendencia a bajar
Maicillo	"	18	fanega
Trigo	"	9	qq.
Dulce o panela	"	7.50	carga. 48 p.
Manteca, del país	"	13	lata 40 lbs.
id., extranjera	"	12.50	id.
Sal	"	6	carga de 10 a.
Garbanzos	"	14	qq.
Papas	"	19	qq.
Huevos	"	0.04	cada uno
Cal	"	3	qq.
Queso de Zacapa	"	20	a.
Queso del país, duro-blando	"	15	a.
Queso duro de Nicaragua	"	12	a.
Queso fresco del país	"	9	a.
Mantequilla lavada	"	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 29 de Mayo

Libras esterlinas	4.86 1/2	dólares por libra
Franco franceses	3.91	cts. oro por franco
Pesetas	8.70	peseta
Liras	5.24	lira
Franco suizos	19.24	franco
Florines holandeses	40.22	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:	Col.	203	por 100 dólares
Dólares, giros, hoy	"	9.93	por una libra
Libras esterlinas giros	"	7.98	por 100 francos f.
Franco franceses, giros	"	18.30	por 100 pesetas
Pesetas, giros	"	10.70	por 100 liras
Liras italianas, giros	"	39.50	por 100 francos s.
Franco suizos, giros	"		
Belgas	"		

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 65 Beaver, New York.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Los Hombres las Prefieren Feas

Contestando a Una Lectora

Una de nuestras lectoras que se oculta con el pseudónimo de Rosita, nos escribe:

«Señor: Sírvase contestarme estas preguntas:

¿Porqué los hombres no se enamoran nunca de las mujeres feas?

Ud. me dirá que sí—Pero yo le digo que no—Que podrán sentir por ellas un profundo cariño, pero «amor»... ciego, loco; pasión, eso... nunca! A las bellas las aman con delirio, con frenesí, con demencia...

Mientras que nosotros podemos querer con igual intensidad al feo que al hermoso.

Serán los hombres más materialistas que las mujeres? Le quedará muy agradecida.

Rosita.»

Rosita:

No hay mujeres feas para los hombres que se enamoran platónicamente. Dios es tan justo que dá generalmente a las feas más simpatía que a las hermosas. Y esa es la razón porqué las feas logran mejores matrimonios: porque un hombre que se enamora de una fea es por lo general, un buscador de almas, y por ende un ser superior al buscador de cuerpos.

El cuidado de los libros

El libro es un amigo y un compañero a quien hay que tratar con cariño y consideración; conviene cuidarlo, dejándolo



siempre en lugar seguro, cerrándolo cada vez que se haya leído en él, empleando un señalador para marcar donde se llegó. Como señales no se deben doblar las esquinas ni las páginas; éstas no se pasarán con dedos húmedos, ni se leerá cuando se está comiendo, pues las manos no están entonces del todo limpias. Poner forro a los libros que se usan mucho.

Conducta Social

Nada hay más desagradable que la exageración de la etiqueta, cuando debemos entregarnos a la más cordial efusión de nuestros sentimientos; pero es tal el atractivo de la cortesía, y son tantas las conveniencias que de ellas resultan a la sociedad, que nos sentimos siempre más dispuestos a tolerar la fatigante conducta de las personas excesivamente ceremoniosas, que los desmanes de la persona incivil, y las indiscreciones y descortesías del que, por ignorancia, nos molesta a cada rato con actos de extemporánea y ridícula familiaridad.

Iremos publicando poco a poco la colaboración que nos han enviado nuestras lectoras en esta misma sección.

Señora, Señorita, Caballero

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Usted bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandum, membretes, etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandum, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

CUTEX



El esmalte líquido para las uñas, que dá brillo y color de belleza insuperable, y que no lastima ni perjudica las uñas.

Unicos distribuidores:

SANCHEZ & Co.
 Mercado Emporium No. 11

Compro una Casa

bien situada en esta Capital compuesta de unas 5 piezas.

Se Permutan

varias casas y fincas en los alrededores de San Salvador por haciendas de ganado.

No se Olvide Ud.,

que esta casa se encarga de COBRAR ALQUILERES de casas y cuentas de HONORARIOS PROFESIONALES.

OFICINA DE NEGOCIOS

José E. Suay
 Bajos: Edificio Esobar.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulacion a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital.

DINERO A INTERES CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, 3888 No. 16.

Lea los anuncios de PATRIA

Derrota de Ferrera y Manifiesto del Nuevo Gabinete

Tegucigalpa, mayo 26.—En el combate que fuerzas del Gobierno sostuvieron con las del rebelde Gral. Ferrera, cerca a del Puerto de Tela y que como sábase, estas fueron completamente derrotadas, quedaron en el campo de batalla cincuenta y cuatro muertos, y heridos proporcionalmente, dejando también en poder fuerzas legitimistas dos ametralladoras: una Thompson, y otra «Hotchkiss» con trescientos tiros; 38 rifles remington, 17 escopetas gran número de machetes, parque y todas las bestias (ochenta mulas) todo lo cual abandonó el enemigo en su desesperada fuga.—El Gobierno tuvo nueve muertos y doce heridos.—El reducido número de estos débese a que ambos adversarios defendíanse tras de gruesos árboles de la mortaja, portando soldados gobierno fusiles irfumes y revoltosos remington.—En este reñido combate que duró once horas, Ferrera echó lo mejor de su gente, por lo cual puede considerarse un completo desastre. En estos momentos fuerzas del gobierno persiguenle sin descanso para acabar de aplastarlo, calculándose que apenas quedan le unos trescientos 300 hombres que huyen desparvidos y desmoralizados por las espesas montañas de Yoro.—Es opinión general, que la criminal revuelta netamente ferrerista, está tocando ya a su fin.

Tegucigalpa, mayo 26.—El nuevo Gabinete del Sr. Presidente de Mejía Colindres, publicó hoy un manifiesto al pueblo hondureño, expresivo y conciso de cuyo importante documento político trascrito párrafos siguientes: Los miembros del nuevo Gabinete, identificados entre sí declaran su perfecta solidaridad con el Sr. Presidente de la República Dr. don Vicente Mejía Colindres y su adhesión a la política que ha informado e informa a su Gobierno. El nuevo Gobierno encaminará todos sus actos con entereza y sin vacilaciones a la realización de la vida del derecho, respetando el ejercicio legítimo de las libertades ciudadanas, pero manteniendo el prestigio de la autoridad y majestad de las leyes. El derecho de sufragio y la libre emisión del pensamiento, que son las bases esenciales del régimen democrático, continuarán siendo durante la presente administración liberal realidades tangibles, pero en cuanto a la última, conviene recordar, que si la libertad de imprenta bien entendida es edificante y constructiva, el abuso que de ella pudiera hacerse sería atentatorio a la tranquilidad doméstica y hondamente perjudicial a la vida del Estado.—En resumen, los miembros del nuevo Gabinete, unificados en los patrióticos propósitos del Sr. Presidente de la República declaran: Que su actuación ha de tender de manera invariable, a realizar los altos ideales del liberalismo, tanto en lo que hace a la política como a la administración, pues anhelan de nuestra democracia se desenvuelvan efectivamente y que el país disfrute en realidad del bienestar a que tiene derecho. La obra administrativa del actual Gobierno está interrumpida desgraciadamente, por criminal revuelta (la del Gral. Ferrera); pero a pesar de esta circunstancia el nuevo Gabinete hará todo esfuerzo sin reparar en obstáculos para mejorarla e intensificarla, en consonancia con los cursos del país.

J. M. Lanza Arias.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado Np 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Izalco

Izalco, mayo 22.—Por gestiones que ante el señor Ministro de Fomento hizo el Oficial Mayor de dicho Ministerio, don Ignacio Vásquez González, aquel buen funcionario tuvo la gentileza de obsequiar a la Corporación Municipal de esta ciudad un Reloj de Torre para el servicio público, y el que vendrá a reponer al que actualmente está, ya que la acción destructora del tiempo lo inutiliza cada día. Este anticuado reloj data de muchos años, sin que ninguna autoridad a pesar de las gestiones encaminadas a tal fin hayan atendido esta justa petición; para aquellos, lo mismo que para el señor Presidente de la República Ingeniero don Arturo Araujo, nuestras más expresivas frases de agradecimiento.

Izalco necesita muchas obras de positiva utilidad y entre ellas más que todo, un Grupo Escolar; este le fué ofrecido por el ex-Presidente Dr. Quiñónez Molina sin que haya sido más que ofrecimientos, para su construcción; se hizo en el lugar designado acopio de materiales como madera, arena y piedra, pero a estas horas de aquello no queda más que el recuerdo perdurable. No quisiera Ud., señor Presidente Araujo, ordenar que para el bien de la niñez se construyera un Grupo Escolar en esta ciudad. Esperamos de su benevolencia que se nos atienda.

En atenta nota le han sido enviadas a la Sociedad de Obreros «Helios» de esta ciudad, por el Director de la Biblioteca Nacional, don Juan Ulloa, dos obras para aumentar el número de obras literarias de aquel centro. El Secretario de dicha Sociedad le ha rendido sus más expresivos agradecimientos. Y ante este buen empleado hacemos otra petición, ya que se ha mostrado muy amable. Este Centro Obrero paga de sus fondos la casa en que celebra sus actos sociales (como todas las de su clase), y si a ella se traslada la Sala de Lectura «Salvador Díaz Roa» y el Secretario o Vocal de Turno, desempeñara el empleo de Bibliotecario, concurrirían más lectores, y por otra parte, se estimularía a este Centro social, en lo moral, intelectual y pecuniario. Creemos que Ud. interpondrá sus buenos oficios ante la autoridad correspondiente para ver si nosotros logramos obtener lo que dejamos escrito.

Después de catorce meses de estar esta ciudad a oscuras, ha sido restablecido el servicio de alumbrado eléctrico público, habiendo conseguido durante ese lapso de tiempo la Municipalidad y vecindario, que los precios por el servicio en referencia fueran rebajados a un precio moderado; por ahora el alumbrado es bueno y ojalá que así siga pues no queremos que se nos dé solo el dulce. Y sabemos que el señor Alcalde está dispuesto a aplicar con todo rigor la ley sin contemplación ninguna a los morosos, pues si gritamos pidiendo agua, luz, buenas calles y algo más debemos ser cumplidos en el pago de los impuestos respectivos. Hasta mi próxima.—Corresponsal.



¡PIETE a tu gusto! Ríete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTÍFRICA

México en la Conferencia Sobre Desarme

Ciudad de México, Mayo 28.—El Ministro de Estado, Genaro Estrada, manifestó que México aceptará la invitación de la Sociedad de Naciones para tomar parte en la próxima Conferencia general de desarme. Añadió que aunque la aceptación había recrudescido las discusiones aquí acerca de si México ingresaría en la citada sociedad, como miembro regular, no había lugar a la misma por cuanto el Gobierno había tratado de tal asunto, ni la invitación en cuestión llevaba implícito o explícito tal propósito. En realidad, hubo en el curso de Noviembre pasado una fuerte corriente de opinión en favor del ingreso de México en la Liga, pero la solemne declaración del Consejo de la misma, al aceptar reconocer la Doctrina Monroe, desvió aquella corriente hasta volverse en dirección casi contraria, pues sabido es que este país mantenía la tesis de que la susodicha Doctrina no debía ser reconocida por el organismo de Ginebra.

Complot Contra el Gobierno Peruano

Lima, Perú, mayo 26.—Un complot contra el Gobierno del Presidente Samánez Ocampo fué revelado por las autoridades cuando varias personas a las que se señala como conspiradores fueron arrestadas por la policía en esta ciudad. Los arrestados se encuentran bajo la acusación formulada por la policía de estar fomentando un movimiento anti-gubernamental en favor del retorno al Perú y al poder, del ex-presidente provisional, teniente coronel Sánchez Cerro, quien actualmente se encuentra desterrado en Europa. No se han dado a conocer más detalles con referencia a esta conspiración.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.



Agua natural de COATEPEQUE

“EL VICHY SALVADOREÑO”



R. MEZA AYAU & Co

ANALISIS

ANALISIS QUIMICO DE LA FAMOSA AGUA DEL “LAGO DE COATEPEQUE”

Por el laboratorio del Dr. LOUIS ALLEN de Hamburgo, en Noviembre de 1929.

Las proporciones de sales contenidas en UN LITRO de esta AGUA se calcula así:

Bicarbonato de cal	0.046 gramos	Sulfato de potasio	0.087 gramos
Sulfato de Cal	0.089 ”	Sulfato de sodio	0.076 ”
Sulfato de Magnesia	0.067 ”	Cloruro de Sodio	0.502 ”



Brisas del Campo

Jabón de Tocado

Delicioso como una mañana en los prados y su suplemento de calidad igual Polvos para la Cara

Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - ALEMANIA

Agentes Generales para el territorio

SAUERBREY Y COMPAÑIA

San Salvador Portal Occidental

MAICENA MARCA LA MAZORCA

“EL INDIO”

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBE & CIA. - Tel. 3-9

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Del Vaivén Social

Hoy a las siete de la mañana, hicieron su primera comunión en la Iglesia de San José las niñas Carmen Córdova, Claudia Vermorel, Yolanda y Dorina Dalponte, Eugenia y Edith Mena, Gloria Pinto, Esperancita Ferrera, Dora Vásquez, Concha Lorenzana, Elda Zúñiga, Juana Alemán y Graciela y Carlitos Quéhl. Dichas niñas son alumnas del Colegio Juvenes Filles «Jeanne d'Arc». Estuvo concurrido el acto.

Con una alegre reunión íntima celebró antenoche su onomástico don Luciano Ruiz. Nuestras felicitaciones.

La señorita Alejandrina Solares cumplirá años hoy; y por tal oportunidad su señora madre señora doña Ana María Ramos de Solares ofrecerá una fiesta íntima en su residencia.

Ayer celebró su día de días la apreciable señora doña Emilia de Villacorta.

Con música de marimba se alegró la amena tertulia con que celebró antenoche el aniversario de su onomástico el señor don Eladio Rodríguez.

Con una reunión de confianza celebró anoche su onomástico la señorita Teodosia Moreno. La felicitamos.

Maximiliano Rodríguez celebró anoche el día de su onomástico con una alegre fiesta que le ofreció su señora esposa doña Lucrecia Gálvez de Rodríguez. Felicitámoslo.

Para Sonsonate partieron de temporada la señora Teresa de Choto y su bella hija del mismo nombre.

María Magdalena se llamará la niña que ha llenado de alegría el hogar de don Segundo Martínez y señora.

El miércoles por la noche vióse la residencia de don Wenceslao Rodríguez M. Martínez y familia llena de gente con motivo del baile que ofreció con oportunidad del natalicio de su señora esposa.

El Br. Colombo Rosales ha mejorado de salud. Nos alegramos.

Enferma de gravedad encuéntrase la señora Lydia Solano de Vides.

Continúa delicada de salud la señorita Jsoefina Peña Rajo.

Mal de salud continúa doña Lola de Brito.

Los ojos azules y el asfalto

Lo que vamos a decir aquí nada tiene que ver con los ojos, ni con lo azul, ni con el asfalto. Como es costumbre en los periódicos poner un título a todas las cosas, hemos puesto este a la presente nota:

Como hay crisis económica que por suerte ya está pasando —queremos dar una buena noticia al público. El que la aproveche hará una economía y nos lo agradecerá. Se trata de que la zapatería de don Luis Paz está fabricando calzado de excelente calidad a precios reducidos. Hay que aprovechar la ocasión de llevar un par de flamantes zapatos a poco costo. Visite la zapatería Ideal y nos deberá las gracias.

Hemos recibido la siguiente participación que agradecemos: «Luciana Rosales se complace al participar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo Federico con la señorita Adela Machón. Arturo Belloso tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Adela con el señor don Federico Hernández. —San Salvador, 31 de mayo de 1931.»

El domingo 31 de mayo, habrá un concierto bailable en el Casino Salvadoreño, de las seis y media p. m. en adelante.

El señor don Pedro Valdivia contraerá próximamente matrimonio con la señorita María H. González.

Hoy celebra su día de días el señor doctor don Miguel Coto Bonilla.

Intervención de...

Viene de la 1a. pág.

niones por aquello del voto escrito. También se alegaron razones de trascendental importancia para que no se llevara a cabo esta elección en una forma que se podría llamar festinada, y esas razones fueron las de que gran parte del estudiantado, especialmente el de los primeros años, no conoce en absoluto a los profesionales que pueden adptarse como candidatos. Así mismo, fué desechado de una manera rotunda, el sistema de votación oral que en varias ocasiones se ha puesto en práctica en las asambleas estudiantiles.

Como la discusión se iba haciendo demasiado extensa, la mesa convino en refundir en una sola las mociones de los bachilleres Pérez, Alcaine y Heyem, lo cual fue aprobado por la generalidad de los estudiantes. Así, se acordó que la Asamblea General sería convocada el 15 de junio a una sesión previa en la que se darán a conocer distintos profesionales de los que pueden acuerparse como candidatos a Rector, al mismo tiempo que se hará la historia de cada uno de ellos, exponiendo sus ejecutorias y demás cualidades. Al día siguiente se efectuará otra junta y en ella se verificarán las elecciones, tomando como base los acuerdos de la sesión anterior. Estas elecciones se harán por votación escrita.

Por último se puso en conocimiento de los asistentes, que con regular números de firmas estudiantiles había sido presentado un escrito a la Secretaría de la AGEUS en el que se pide la intervención del gremio en las próximas Fiestas Agustinas. Se iba a dar principio a la discusión de este asunto, pero debido a lo avanzado de la hora se acordó transferirla para el miércoles venidero. Por lo que pudimos oír parece que todos los universitarios están dispuestos a acuepar la idea de celebrar con toda pompa el Día del Estudiante, reafirmando así la tradición que siempre ha mantenido viva el gremio estudiantil salvadoreño.

Conviene a los invitados al baile de caridad en Casa Presidencial

«A Director de PATRIA. Ciudad.

Ruego a Ud. dar publicidad en las columnas de su acreditado diario a lo dispuesto por la Jefatura del Tráfico y que dice: «La Jefatura de la Policía del Tráfico, hace saber, que, por medida de orden se ha dispuesto que la entrada de los automóviles conduciendo invitados al baile de Caridad que se dará en Casa Presidencial el sábado 30 de los corrientes, se haga por la esquina del Hotel París, sobre la Sa. Avenida Sur y por la calle Delgado de Oriente a Poniente, y la salida por la esquina Poniente sobre la Calle Delgado y Sa. Avenida Sur, (Por el Garage Presidencial); además los carros que tengan que esperar a los asistentes al baile, deben situarse de la manera siguiente: Carros Oficiales, sobre la 8a. Avenida Sur, desde el Hotel París hasta la esquina de la Calle Delgado y en el costado sur del ler. Regimiento de Infantería, de Oriente a Poniente; Carros particulares y de Alquiler se colocarán en la 6a. Avenida Norte, hasta la 10a. Avenida Norte y costado Oriente del mismo Regimiento de Infantería.

También se pone en conocimiento de las personas invitadas al baile de Caridad que se dará en el Palacio Nacional en la misma fecha, que habrá servicio de camionetas para los diferentes lugares de la capital y para Santa Tecla, a toda hora de la noche con los precios acostumbrados.

Anticipándole mis agradecimientos etc.

(f) Efraín Menéndez.»

Regresan de Europa Fuentes y Reyes Guerra

En el Ramo de Relaciones Exteriores se está efectuando una completa transformación de los servicios diplomáticos en el exterior. Según fuimos informados hoy mañana por un alto empleado de esas oficinas, los Ministros de El Salvador residentes en Alemania e Inglaterra, señores don Ismael Fuentes y doctor Antonio Reyes Guerra, saldrán mañana de Hamburgo y Londres con destino al país.

Hasta la fecha no se sabe si serán nombrados sustitutos a los señores Fuentes y Reyes Guerra o si las plazas, atendiendo al plan de economías que está desarrollando el Gobierno, piénsese dejarlas vacantes. — Tampoco tenemos conocimiento de si los aludidos ex-Ministros serán enviados a otros lugares.

TEATRO.

PRINCIPAL

Domingo 31 de Mayo

5 Hermosos Triunfos del Cine Sonoro

A las 10 y 30 a. m.

Extraord. Sonora popular

Un Hombre de Suerte

Canciones y diálogo en español

ROBERTO REY y ROSARIO PINO

Prof. C. 1.00. L. Baja C. 0.75

A las 2 p. m.

Extra-esp. Sonora popular

De Frente, Marchen

Canciones y diálogo en español

BUSTER KEATON y CONCHITA MONTENEGRO

Prof. C. 1.00. L. Baja C. 0.75

Señoras, señoritas y niñas con cupón C. 50

A las 4 p. m.

Extraord. Sonora popular

La Flota Aérea

Sonora, con música. Títulos en español.

RAMON NOVARRO y ANITA PAGE

Prof. C. 1.00. L. Baja C. 0.75

A las 6 p. m.

Extraordinaria

LA MUJER SORTEADA

Con música, bailes, canciones, tecnicolor, diálogo en inglés y títulos en español

JEANETTE MAC DONALD y JOAN GARRICK

Prof. C. 2.00. L. Baja C. 1.50

A las 9 p. m.

Extraordinaria. Estreno

EL FRESCO DE BROADWAY

Canciones, bailes, tecnicolor, diálogo en inglés. Títulos en español

Prof. 2.50. L. Baja C. 2.00

LLANTAS

«Goodrich Silvertowns»

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN

FREUND & Cia.

Del Rumor del...

Viene de la 1a. pág.

En Cardona los obreros de sal amenazan declararse en huelga, si el lunes no les aumentan el salario.

EE. UU.

Kemmerer y la economía de Hispano América

Nueva York, 30. — En una sesión del Consejo del Comercio extranjero; Edvenon Kemmerer, distinguido economista, dijo que el abuso del crédito, durante su prosperidad, era la causa de la depresión económica en los países Hispanoamericanos. Los capitalistas americanos han invertido grandes sumas en el desarrollo artificial de Sud América. Las revoluciones y las lluvias, y las tormentas aclararán el horizonte de Sud América, después de esta noche de confusión, todavía negra.

Ironía aduanera

Nueva York, 30. — Malbrán manifestó al Consejo Nacional del Comercio extranjero, que Argentina puede verse obligada a conservar altos sus derechos de Aduana para defender sus productos contra los productos americanos o de otros países. Dijo que la disminución de la exportación de la Argentina, la obligará a conservar altas tarifas. «Ustedes, dijo, pierden un buen mercado, pero en cambio ganarán nuestra gratitud, por habernos enseñado a usar altas tarifas.»

Rompe un record el piloto norteamericano Brossy

Jacksonville, Florida, 30. — Lee Brossy, aviador de Detroit excedió el record de duración sin aprovisionamiento que era de 73 horas y 73 minutos. Sigue volando.

REVISTAS

en ESPAÑOL, en INGLÉS y en FRANCÉS

Revistas de MODAS

Libros diversos

Efectos de escritorio

SOBRES en cualquier cantidad

Consúltenos sin compromiso, acompañando—residentes fuera de esta ciudad—estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Nueva dirección: Esquina la Calle Oriente y 12 Av Norte. (Media cuadra al Oriente del local ocupado anteriormente).

Si mañana se suspendiesen y redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Bolsa neoyorquina

Nueva York, 30. — Valores y trigo firmes, acciones flojas, cambios variables, azúcar y café subieron.

FRANCIA

Y dale con Briand

París, 30. — La Cámara pide que Briand continúe con Laval para laborar por la paz; esta debe continuar siendo la política del Ministerio.

Voto de confianza al Gobierno

París, 30. — La Cámara dió un voto de confianza al Gobierno por 298 contra 263.

ALEMANIA

Acuerdo unánime y negativo

Berlín, 30. — Los radicales socialistas, casi unánimemente se han puesto de acuerdo para rechazar toda moción del Gabinete, tendiente a dar un voto de confianza a Laval.

Éxito de los sabios voladores

Berlín, 30. — Se confirma que los sabios que se elevaron en un globo, han tenido brillante éxito. Los instrumentos están intactos y llegaron a una altura de 16.000 metros.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. — 7ª C. Oriente N° 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. — Tel. 1243. int. 5.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

BEN-HUR CIGARETTES



Para Ud. y Para los que quieren fumar bueno

Los que no entendemos

La Renuncia del Consejo Económico

No puede este Diario pasar desapercibida la renuncia que, como miembros del Consejo Económico Consultivo, han presentado sucesivamente, en estos últimos días, los doctores Belarmino Suárez, Emeterio Oscar Salazar y Enrique Córdova. No puede, ni quiere pasarla por alto, por la sencilla razón de que, como deben recordar nuestros lectores, de este Diario partió la iniciativa de la institución de tal Consejo. La realización de esta idea— persistentemente reiterada por nosotros durante muchos meses consecutivos hasta que logramos verla cristalizada en actos—constituyó así uno de los más legítimos triunfos de que ha podido enorgullecerse PATRIA. Por esto nos duele en el alma ver cómo se desmorona poco a poco, por falta de patriotismo, de incuria y de claridad en las ideas, una obra en la que pusimos tanta fe y tanta esperanza; obra que—de habersele atribuido al Consejo en la práctica las altas prerrogativas con que soñábamos nosotros—hubiera podido llegar a constituir, dentro de la economía del país, una cosa realmente fresca y nueva, un verdadero comienzo. Porque en el fondo ello equivalía—por primera vez en nuestra historia—a la introducción de una bien entendida democracia en el terreno hacendario. Venía a ser, en suma, como si el Gobierno, por medio de aquellos cinco hombres competentes y honrados, se decidiese a tomarle el pulso al país en asuntos económicos. La idea, como se ve, era de las de largo alcance. ¿Puede decirse que haya fracasado?

No lo podemos asegurar. No puede decirse que haya fracasado una idea, cuando en realidad no ha sido puesta en práctica. Porque no puede llamarse realmente un CONSEJO ECONOMICO aquél cuyos consejos, en materia tan delicada como ésta que nos ocupa, no han sido tomados en cuenta sino cuando así le ha convenido al Gobierno: esto es, cuando se ha tratado únicamente de entrar, bajo una forma espectacular y vistosa, en contacto directo con el público. En tales condiciones, se comprende que no quieran seguir en sus labores, quienes de ellas sólo han podido recoger la tremenda responsabilidad, sin beneficio propio ni provecho alguno para el país.

Por todas estas consideraciones—sobre todo si se toma en cuenta la parte de responsabilidad que en ello nos toca como iniciadores de la idea—y continuando, en esto como en todo, nuestro sistema DE HABLAR CLARO TODO LO QUE SEA HONRADO,—y más claro aún lo que no lo sea—nos tomamos la libertad de excitar públicamente aquí, a los doctores Suárez, Salazar y Córdova, para que, con toda honradez y sinceridad, hagan saber al país los motivos que realmente hayan podido tener para presentar su renuncia como miembros del Consejo Económico Consultivo. Quedan para ello a su entera disposición las columnas de este Diario.

A. G. T.

JUVENECER

POR SALARRUE

El hombre juvenecido no tiene (porque no quiere tener) ni patria, ni clase. Ha vivido en casi todas las patrias y ha pertenecido a casi todas las clases; eso está subconsciente en él. El hombre viejo, el hombre malo de su terruño no es su compatriota, porque su verdadera patria no es ya un pedazo de tierra sino la conciencia misma. Todos los hombres jóvenes y buenos del mundo son sus compatriotas y su clase es: humana. La mal llamada lucha por la vida se ha convertido para él en una mera frase hecha. Ha encontrado la VOCACIÓN, y la vocación mata la lucha por la vida y el mal llamado trabajo. La vocación liberta del trabajo porque ella es libertad y la lucha por la vida es esclavitud. Aplicamos regularmente la palabra trabajo a la lucha por la vida y es por eso que el hombre joven encuentra vil el trabajo. Porque la vocación es trabajo voluntario y gozoso, y el que se hace por la vida (y aquí se entiende por vida el poderse menear: estómago lleno y cama blanda) es trabajo odioso por ser trabajo forzado.

El hombre vocacional hace gozando su labor; su labor es juego, es gracia, es amor. No mide el tiempo, no tiene horas fijas, produce cuando está inspirado. Esto es el alma de la vocación: la INSPIRACIÓN. Y como la inspiración no puede reglamentarse, el vocacional no mide el tiempo. El llamado a la mesa del hogar le arranca con dolor de su trabajo, el grito del rendimiento le lleva a veces a la cama, con la inquietud de continuar, y le cuesta cerrar los ojos por estar pensando en que

Pasa a la pag. 1V col. 3a.

La Escuela Maternal en Costa Rica

El mayor beneficio que hemos derivado de esta vida sin arraigo, nómada, por todos los pueblos de América, a que nos obligan las circunstancias, ha sido la actitud de simpatía con que ponemos los ojos sobre todo empeño de superación humana. Apenas demoramos la atención sobre los panoramas de insensatez que se nos presentan a cada momento. En cambio, toda nuestra capacidad de fervor se nos echa afuera cuando encontramos algo que diga de la buena voluntad del hombre.

Esta Escuela Maternal de San José es una de las cosas mejores con que hasta ahora nos hemos encontrado. Se respira en ella un cariño tan sin aspavientos por el alma del niño, que nos sentimos conmovidos. Se procura con tan consciente empeño en esta escuela que el barro humano se modele en forma superada, que todo en ella nos admira. Nuestra penuria mental en cuestiones pedagógicas se ha enriquecido mucho con la observación del plan de trabajo de esta Escuela Maternal. Este plan se basa, en general, en el sistema de la doctora Montessori, habiéndose adoptado también el ideal d'Froebel y Deeryol.

En síntesis, un plan ecléctico, tomando de cada sistema lo mejor y más de acuerdo con las modalidades específicas del medio social. Asisten chicos de edad pre-escolar, hijos en su casi totalidad de hogares proletarios, nacidos en esas casas de obreros, sordidas, de los suburbios, donde la miseria echa a la calle, cada nueve meses, un paria más. No van allí a aprender a leer ni a escribir. Ante los ojos no se les pone la cartilla con que se amargaron los cuatro años de casi todos nosotros, los que no alcanzamos a aprovechar los beneficios de los nuevos métodos pedagógicos. Van los chicos a esa escuela a aprender a ver, a oír, a sentarse, a andar. Van, sobre todo, a aprender a jugar. Las órdenes no las reciben de una maestra con el látigo amarrado a la pretina de las faldas o con la férula amenazando en la mano, sino mediante trozos musicales que ejecuta al piano una de las maestras. En las horas de labor, modelan con las manecitas torpes,—que el tiempo y la experiencia irán agilizando—, trabajos en barro, en papel, en madera. Trabajan por grupos y juegan por grupos, procurando que el sentido colectivo de la labor humana vaya formando surcos en las conciencias blandas. Las maestras llevan un "record" sico-pedagógico de cada chiquillo, donde anotan sus tendencias apenas despuntan, sus modos de ser en esbozo, lo que prometen de bueno y de malo. Rastréan en cada uno los sedimentos hereditarios, precisan en lo posible el ambiente familiar donde nació y se crió. En vista de todos estos factores, se trazan con respecto a cada alumno un plan de educación ético, científico y preciso, que desarrollan con ese entusiasmo característico de los educadores de vocación y con esa aptitud de madre que hay, como observa Gregorio Marañón, en toda maestra de escuela. Mas, no solo de la salud moral de sus alumnos se preocupan las maestras de la Escuela Maternal. Están convencidas de que la debilidad fisiológica de nuestra raza es la causa principal de esta abulia y de esta flaqueza alarmantes que tienen los hombres de América-latina. Enseñan a todos hábitos de higiene personal. Insisten con los padres para que sus hijos sean alimentados en forma adecuada con las necesidades de la nutrición infantil. Más aún, en la escuela se da diariamente a los niños, especialmente a los hijos de padres paupérrimos: leche ligumbres, ensaladas d'frutas. Para estos mismos niños pobres tiene la Escuela un servicio médico, medicinas, ropitus. La Es-

cuola Maternal hace más: proyecta hasta el hogar su preocupación. Enseña a los padres y a las madres a serlo, mediante reuniones periódicas donde las maestras explican a unos y otros sus deberes con respecto a los hijos, orientándolos sobre todo en cuestión tan importante y descuidada como lo es la de la educación sexual. Esta es, en esquema apresurado, la labor de la Escuela Maternal de Costa Rica. Nos faltaba decir que viene funcionando normalmente desde 1924, y algo más que casi huelga: el Estado, a pesar y todo de ser éste el país de América donde "hay más maestros que soldados", le presta una colaboración irrisoria a esta eficaz labor educativa.

Dos mujeres interesantes comparten la responsabilidad de esta labor: Carmen Lyra, directora del plantel, y Luisa González. Carmen Lyra, además de educadora bien informada, es una de las tres o cuatro mujeres de América que escriben en realidad cosas interesantes. Luisa González es una muchacha de última hora, unidad valiosa y valiente de la nueva generación de este país. Espíritu transido de todas las inquietudes renovadoras de las gentes de estos días, realiza un tipo femenino de estudiviosa, de trabajadora, de intelectual responsable, a muchos kilómetros de distancia de los otros ejemplares de mujeres "escritoras", y solo restrictivamente "escritoras", tan frecuentes ayer en el escenario de América. Se acerca, con su compañera Carmen Lyra, con Magda Portal, Amanda Labarca, Blanca Luz Brum y alguna otra, al tipo de militante a lo Rosa Luxemburgo, a lo Alejandra Colontay, a lo Larisa Reischer, de la mujer con la conciencia hecha antena para intuir el espectáculo de un mundo nuevo y con audacia suficiente para caminar hacia él con pasos firmes y seguros.

Luisa González leyó un día, en un periódico escolar de Colombia, un artículo sobre el Gimnasio Moderno, de Bogotá. Lo firmaba Agustín Nieto Caballero, director de este instituto y uno de los mejores espíritus de Colombia. Luisa había conocido a Nieto Caballero cuando éste hizo una visita a Costa Rica. Entonces oyó su palabra de apóstol de cultura y le supieron por eso a cosa conocida las que leyó luego sobre la economía y funcionamiento del Gimnasio. De esa exposición sencilla y sin pedanterías se le quedó martillando en el oído este párrafo: "Hay algo de novedoso, falta arraigo, idea de continuidad, cuando no existe la casa propia". En forma conmovedora ha narrado Carmen Lyra, en un artículo de periódico, la manera como su colaboradora le hizo conocer el propósito que le había nacido en el cerebro alrededor de este párrafo. Era en invierno, uno de esos crudos inviernos de San José. Las maestras se miraban unas a otras las caras, viendo cómo tenían que refugiarse a los chiquillos en los pocos sitios donde les prestaba abrigo de techo el caserón viejo y casi en ruinas donde funciona la escuela. Entonces Luisa, con sencillez resuelta, les dijo: "Y porqué nosotras, de espaldas al Estado, con nuestro propio esfuerzo, no construimos un edificio moderno para la Escuela Maternal? Si Nieto Caballero construyó y sostiene en Bogotá un Gimnasio cultural con la sola ayuda privada, colocando entre gentes entusiastas acciones de doscientas cuarenta dólares, pagaderas en veinticuatro mensualidades, porqué no podemos nosotras constituir una sociedad anónima semejante? Con doscientas acciones de a cien colones cada una que colocemos ya tendremos dinero suficiente para comenzar a construir".

Luisa González comenzó a trabajar. Solo unos cuantos optimistas a todo trance, algo influenciados de la ingenuidad de Pangloss, respondieron a su llamada; y organizó con ellos un comité pro-edificación de un edificio para la Escuela Maternal, que la eligió su Secretaria. Los demás,—esa gente seria y circunspecta que sobre todo propósito audaz echa el balde de agua fría de su elegante escepticismo—, se contentaron con sonreír irónicamente. Algunos argumentaron, desde la cátedra donde pontifican imbecilidades: "Le damos de plazo un mes para que desista de la chifladura". Luisa escribió cartas, movió resortes de prensa, dijo aquí y allá, con vehemencia de convencida, lo que se proponían hacer. En muchos meses no descansó. Se dio a su empresa con esa terquedad vasca que tienen los realizadores. No se quedó un señor capitalista, ni de medianos haberes, importante o no importante; ni una institución; ni una agrupación cualquiera de individuos, que no fuera visitado o recibiera en cualquier forma el reclamo de la activa Secretaria del comité pro-edificio de la Escuela Maternal. Y se salió con la suya. Ese entusiasmo de Luisa González se comunicó a muchos. Desde los que no tienen otro oficio que "cortar el cupón" hasta el pobrete que devenga un sueldo de oficinista, desde el Presidente de la República hasta más de un anónimo maestro de primeras letras, acudieron al llamado que se les hizo. Y a esta fecha, están suscritas y pagándose ciento veinticinco de las doscientas acciones iniciales que se necesitan para comenzar el trabajo. Ya un competente arquitecto elabora los planos de la construcción. Se busca un sitio apropiado, en alguno de los barrios proletarios de la ciudad, inmediato a estos campos tan llenos de sol y de luz que rodean a San José, donde levantar

El editorial de VIVIR sobre el proteccionismo aduanero es suficientemente provocativo para dar respuesta a una siquiera de sus preguntas: Pregunta Guerra Trigueros si conviene el proteccionismo aduanero sobre la entrada de curas extranjeros.

Claro que sí, y con cierta urgencia, hoy que nos amenaza el rebalse español. El cura extranjero es algo postizo en nuestro país, y que sólo viene a explotar la industria de sus sotanas, sin poner ningún espíritu nacionalista en el ejercicio de su ministerio que de verdad convierte en negocio. Prueba de ello es que ningún auxilio efectivo presta a sus feligreses.

La cantidad de dinero que sale del país a Roma y España por limosnas, pasa de 150.000 pesos oro americano por año. Y esto en un país de reducidos recursos económicos es un absurdo imperdonable. Ya se ve pues cómo la codicia de los sacerdotes extranjeros contribuye al desequilibrio de nuestra balanza económica.

Son muy raros los casos de sacerdotes como Fray Patricio Ruiz que llega a Sonsonate a hacer obra material y espiritual efectiva en favor de «sus ovejas». Por eso es justo el vivo reconocimiento que en Sonsonate hay por ese magnífico varón a quien se ha levantado una estatua en el parque Rafael Campo. Pero, desgraciadamente, la mayor parte de los sacerdotes extranjeros que llegan a esta Majua, se enriquecen y viven en la holganza, enviando el producto de sus limosnas a los conventos matricias de España o Roma. Nadie ignora que ya son muchos los sacerdotes españoles dueños de propiedades valiosas. Pero muy pocos saben un hecho monstruoso como es el de que UNAS MONJAS EXTRANJERAS QUE REGENTEAN O EXPLOTAN UN COLEGIO, PRESTAN DINERO A INTERES Y A UN TIPO USURARIO. No hay exageración. Y podría decir nombres.

Es una temeridad i-audita que quienes sustraen dinero de los creyentes con la condición de emplearlo en obras pías, lo empleen en el comercio o en explotación. Ahora que se habla de permitir la entrada a los desterrados de España, es oportunidad para denunciar esta corrupción escandalosa. Acaso sería justificable que el sacerdote viviera del altar; pero es una insensatez permitir que lo explote convirtiéndolo en mercancía.

El sacerdote es hábil para atraer feligreses. Un ejemplo: Véase cómo los Reverendos Jesuitas han hecho de moda las elegantes misas de diez, todos los domingos, donde se dá cita la espuma de nuestra gente de sociedad. Claro que todo esto se paga bien caro. Mientras el pobre sacerdote nacional recibe de mal modo sus honorarios en monedas de níquel, el arrogante y distinguido sacerdote extranjero ufano se pavonea en los lujosos coches de las señoras de la Sociedad católica, y recibe sus recompensas en cheques de banco.

Más adelante tendremos que agregar algunas otras razones para declararnos en favor del proteccionismo aduanero contra la importación de sacerdotes extraños.

Alfonso Rochac.

el edificio. Ante estos resultados, hasta los escépticos comienzan a creer y traen también, no importa que tardamente, la contribución de su aporte a esta obra de bien social.

Las palabras de estímulo le llegan a Luisa González de todo individuo capaz de aguilatar la labor agena. Desde Ginebra le dice así Agustín Nieto Caballero, en carta del 28 de febrero de 1931: "Comprenderá Ud. que lo que me dice acerca de la determinación que tomaron, después de leer un artículo mío, de fundar en San José una escuela semejante a la nuestra de Bogotá, me ha emocionado profundamente. El recuerdo tan afectuoso que Ud. hace de mi paso por Costa Rica y de lo que yo allí les dije entonces en mis conferencias de San José y de Heredia, muestra la bondad de su corazón de maestra, y lo que Ud. me agrega ahora de la manera tan rápida como lograron colocar ustedes un buen número de acciones de la nueva escuela tan pronto como ella fue planeada, comprueban que en el espíritu de Ud. y de sus compañeras ha prendido la llama del apostolado. Con Carmen Lyra a la cabeza ustedes han de ir muy lejos. Yo quiero decirle a ella y a todas ustedes que de espíritu y de corazón las sigo en su bella empresa y que anhelo saber lo que ustedes estén haciendo".

Derivemos enseñanzas los latino-americanos de este caso concreto. Es hora de destruir por su base ese argumento de diferenciación, tan explotado por los augures pesimistas de nuestra raza, entre el anglosajón, colaborador con sus iniciativas propias en la tarea tutelar del Estado, y el latinoamericano, incapaz de gerenciar por cuenta suya empresas de bien público, esperándolo todo de un Estado dispensador, padre mas q' autor de las colectividades. Lo

Pasa a la 1Va. pag. col. 1a.

COMUNICATIVO

Las fuentes iluminadas de la Plaza Bolívar, de Bogotá, Colombia, constituyen una de las más perfectas obras de ingeniería a la vez que de gusto artístico. Constan éstas de cuatro fuentes. En el centro cada una tiene una boquilla que lanza un chorro de más de doce metros de altura. Poseen cuatro pequeñas boquillas secundarias en espirales que producen un efecto de rocío de cuatro metros y medio de altura y además un circuito exterior de cien surtidores que arrojan el agua a tres metros en forma de gavilla de trigo. Un cambiador de colores gira matemáticamente a razón de una vuelta por minuto y está provisto de una combinación para la parte hidráulica, la que funciona a razón de una vuelta cada siete minutos. De esta manera obtiéndose, siete efectos hidráulicos con un cambio perfecto de colores cada minuto.

Cada color dura cinco segundos, siendo once los matices.

La belleza y el valor de estas luces cambiantes adquieren mayor consideración si se tiene en cuenta que solamente son cuatro los colores generales, a saber: blanco, rojo, ámbar y verde; empero están dispuestos de tal manera, en formas superpuestas, que se funden las unas con las otras produciendo tres matices compuestos en lo que duran los cambios antes de dar un color definido.

La Armada de los Estados Unidos, recientemente ha ordenado a la Goodyear Zeppelin Co., la construcción de un nuevo dirigible que se será bautizado con el nombre de Akron. Este gigante aéreo ha recibido el nombre de «la nave de los 6,500,000 remaches», según atinados cálculos efectuados por los ingenieros constructores. La ca-

racterística esencial del Akron consiste en que para la colocación de estos millones de remaches, no se producirá el más leve ruido. Esto, naturalmente, parece inverosímil y la admiración del vecindario de la Goodyear será inmensa, pues esta nave tendrá una longitud de 785 pies, algo así como la misma altura de un edificio de ocho pisos. Los mencionados remaches serán puestos con las manos, con aparatos semejantes a los cascabeles, pero tienen un tamaño de diez y ocho pulgadas. Estos remaches son tratados térmicamente en hornos eléctricos mantenidos a una temperatura específica durante más de una hora. Al extraerse de los hornos los remaches se tiplan inmediatamente y son colocados en un lapso de tiempo invariable, ya que si pasa de ese período, nuevamente hay necesidad de introducirlos en el horno. El dirigible, según el contrato celebrado, tendrá que ser entregado al Gobierno de los Estados Unidos en la Primavera del presente año. Esta inmensa nave aérea es de las que han sido proyectadas por los acuerdos habidos entre los Estados Unidos y Europa.

ooo

El doctor Rudolf Engelmán, sabio alemán, también ha inventado un nuevo aparato de gran utilidad. Se trata de uno para los buzos que tiene un peso total de 8,500 libras de peso y de una longitud de 12 pies y medio de ancho para descender a una profundidad de 6,500 pies, pudiendo estar el buzo en los fondos marinos por espacio de ocho días. Posee aparatos de radio que le permiten comunicarse con el exterior y una potente lámpara que puede alumbrar los abismos del mar.

CON EL NUEVO REMEDIO CONTINENTAL LLAMADO

“LARMALINE” (Registrado)

Es un sencillo e inofensivo tratamiento casero, que cura absolutamente la SORDERA MUDA EN LA CABEZA, SIN NEURITIS DE COSTAS APLICACIONES, por que este nuevo remedio opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con éxito completo y permanente. NUMEROSOS CASOS DE CURACIONES REPORTADOS

LEA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Crowe, de Whitehorse Road, Croydon, Inglaterra, escribe: «Con satisfacción les informo que una pequeña rana del momento que me enviaron ha resultado un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y los ruidos horribles en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esta mal por más de diez años, habiendo ensayado costosas medicinas, medicinas y en instrumentos, todos sin resultado alguno. Cumplo con el deber de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha operado un cambio completo.»

Envíeme una rana hoy mismo, la cual recomendaré a cualquier persona, al recibir de \$ 1.00. NO HAY NADA MEJOR A NINGUN PRECIO.

Díjase

AURAL MEDICATION, BERKECK ROAD, BECKENHAM, ENGL.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

J. M. CASTRO & CO

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega “FRODITA” maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética “MIMOSA” da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p. mjs

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.

2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

may. 1944

Dicen que a unos viejos se los están encambrando por andar de Presidentes.

Por allá iba un entierro con caballos camisucos y con un matocho de plumas en la cabeza.

Volaron al rey de España porque nunca se pararía.

Hace poco se ahogó un niño en el Coro cabsa estar bregando agua.

En misa hay una señora que se pega trompadas.

Un zope estaba triste allá por la Garita.

En la película «Simba» salen un montón de garzotas bien penconas que tienen dos pares de patas y plumas como cuero e tigre.

«Chinchinlor» y «Carburo», cuando salen de la escuela se van por la calle ispiando por todos los hoyos de albañales a ver si se ven ojos de gato.

El Chiste Diario

— Eres capaz de guardar un secreto?

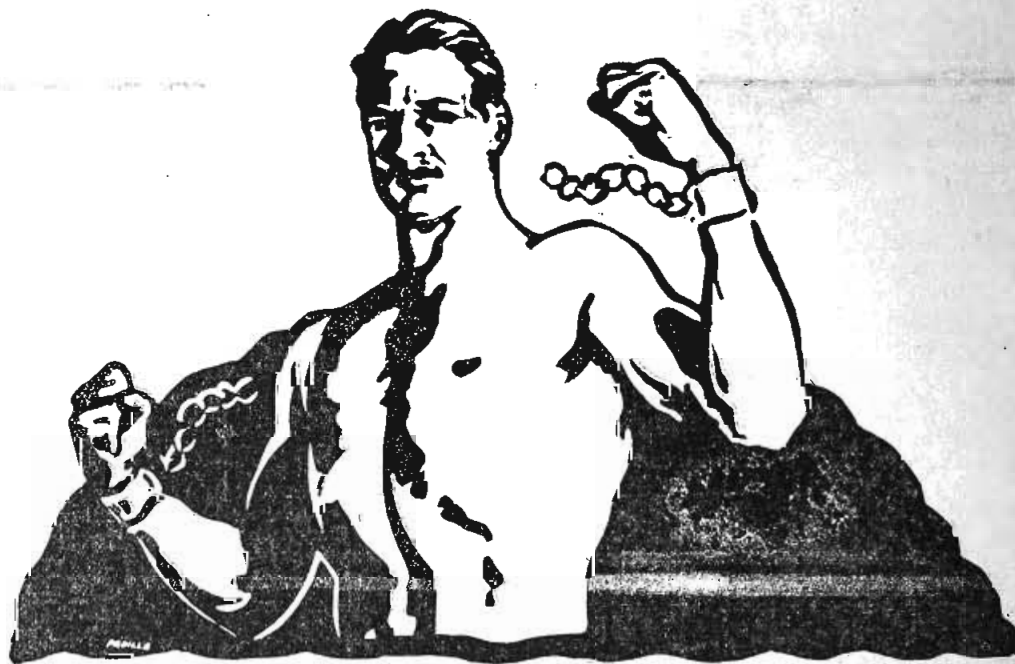
— Como si fuera una tumba.

— Pues, bien, necesito cien pesos.

— ¡Puedes quedar tranquilo!

— Como si no me hubieras dicho nada.

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD



Aumente sus energías

¿Desea estar sano, sentirse lleno de vida?

Tome cerveza

TRIMALTA

triple extracto de Malta

y sentirá reanimada cada célula de su cuerpo, ya que la TRIMALTA es el alimento más tónico que puede darse,

Beba

TRIMALTA

y estará sano y fuerte

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Salida de San Francisco	Llega y Sale La Unión	Llega al Canal
SAN JOSE	Mayo 13	Mayo 23	Mayo 28
* SARAMACCA	Mayo 20	Mayo 30	Junio 3
SAN MATEO	Mayo 27	Junio 6	Junio 11
* SURINAME	Junio 3	Junio 13	Junio 17
LA PERLA	Junio 10	Junio 20	Junio 25

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

Salidas para New York

	Salidas para New Orleans	Salidas para New York
CARTAGO	Mayo 21	STA MARTA Mayo 18
ABANGAREZ	Mayo 28	CAREILLO Mayo 23
CARTAGO	Junio 4	TIVIVES Mayo 31

Salidas para La Habana

PARISMIÑA Mayo 21
HEREDIA Mayo 28
PARISMIÑA Junio 4

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Lea Ud. todos los anuncios

ARCHIVO LEGAL

Con Diez hombres que pensarán así, se salvaría mi tierra

UN PENSAMIENTO POR DIA

Hay medidas que sí tienen su razón de ser. Ejemplo: la que dice «los buses pararán antes de la boca-calle». A mi manera de ver, la ventaja en que pararán antes, reside en que ahora paran antes... y después.

x x x

A mí la marimba cada día que pasa me está gustando más. Y es que cada día más que pasa, la marimba es menos marimba...

x x x

Los médicos llegan al convencimiento de que la medicina está más adelantada que la gramática. Así por ejemplo, *coma*, que en gramática indica pausa nada más, en medicina casi siempre indica *punto final*...

x x x

Hay cosas que no tienen sentido. Un profesional que juegue un deporte y que sea un amateur... ¿Un profesional amateur? ... Verdaderamente hay cosas sin sentido.

x x x

He visto gente armada en las sesiones de la Asamblea Nacional. ¿Será que están esperando la liebre? ... Por aquello de que «de donde menos se piensa...», etc.

x x x

Es lógico pensar que si los diarios de la tarde nos dan las noticias de la mañana, los diarios de la mañana nos deberan dar las de la tarde... del mismo día.

x x x

El Secretario del Ateneo [sí señor] dice que recientemente, en un lugar de cuyo nombre no quiero acordarme, el Presidente de la República tuvo un AXCESO. ... Todo un señor AXCESO presidencial. ... No podrán sacarme de la *bezaca* que el Secretario del Ateneo [sí señor] es quien dijo hace poco que en *español*, *tricocéfalo* quiere decir *alimal de tres cabezas*...

x x x

En cuestión de dedos el de enmedio no es el chiquito. ... Ese es el mediano.

x x x

El señor Ministro de Hacienda dijo que su oficina tendría paredes de cristal. Eso, para que desde fuera se viera lo que ahí se hace. ... Y bien. El sentido común nos dice: O ahí no se hace nada. ... O el señor Ministro ha descubierto *otra* clase cristal. ...

x x x

Los peatones son bastante desconfiados. Por más **DESPACIOS** que se les ponga siempre atraviesan corriendo la calle. ...

x x x

Las *máquinas*, no. Esas son obedientes. Donde dice **SILENCIO**, pitan. ...

x x x

«Un aire de frescura sacudió el ambiente». ... ¿Se tratará de una sesión de la Augusta? ... Porque, con tanto *fresco*...

x x x

La huelga de hambre tanta bulla que hace. ... En cambio los que viven en huelga de ideas. ... ni siquiera los mientan. Es que son los que más hablan.

x x x

Los rótulos esos que dicen **DESPACIO**, **SILENCIO**. ... etc., vendrá *otro* que los quite. Les sucederá, me dicen, lo que a los pobres *mameyes* del Hospital. ... Viene un Director, los siembra. ... Viene otro, los bota. ... Así, así. ... como sueña!

x x x

En El Salvador las grandes obras cuestan baratísimas. Sólo se necesitan dos cosas: el proyecto. ... y el *champán* para la colocación de la primera piedra. ...

x x x

El Ateneo y el Jockey Club tienen cien *barras* mensuales cada uno. Ante el presupuesto estos señores **NO SÉ POR QUÉ**, están igualados. ...

x x x

Han oído alguna película hispano-parlante en que no salga a relucir un **¡AH, A PROPOSITO!**, por lo menos? ...

x x x

Cuanta vez nos *enmendenan* con el cloro, nos conforman con un: «se le fué la mano al encargado. ...» Será de encargarle que se amarre la mano. ...

x x x

Pero Dios mío ¿qué culpa tienen ustedes de todo esto? ...

v. h. l.

Rollos de Música

PARA

PIANOLAS

Diferentes Marcas

ESTAMOS REALIZANDO

UN BUEN SURTIDO

Desde **¢0.10**
Hasta **¢1.00**

CADA UNO

Una Brillante
Oportunidad Para
Enriquecer El

- Repertorio -

Visite Ud. ahora mismo la
- "CASA SALVADOREÑA" -

Carlos Avila

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
TELS. No 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

La Medida de la Inteligencia

¿Puede medirse la inteligencia? Y en caso afirmativo, ¿cómo? Los datos recogidos, los mitigan valorar exigencias futuras aptitudes inmanente de un alumno, juzgarla oportunidad de una tutela a un niño que adolece de defectos mentales o del grado de responsabilidad de un criminal. Seguramente si se mide la inteligencia de una persona por medio de pruebas mentales como se mide la estatura con la toesa. Con esta sola diferencia: que la prueba mental indica las futuras aptitudes intelectuales de un niño de diez años, mientras que no se puede presumir su desarrollo físico. Desde luego las pruebas generales no se aplican más que al nivel mental global y no a las aptitudes particulares, musicales, mecánicas, etc., ni tampoco al carácter.

La concepción de la prueba mental proviene del año de 1883, época en que un sabio inglés, Sir Francis Galton, afirmó por primera vez que la inteligencia, o por lo menos su contenido, puede ser medido por medio de sencillas pruebas de laboratorio. Sin embargo, estas pruebas limitadas a las operaciones mentales muy elementales exigen aparatos y herramientas tan complicados como pesados. Los resultados fueron desanimadores y durante años las cosas se quedaron así. En 1895, en Francia, el Dr. Alfred Binet concluyó una serie de experiencias, publicando, en colaboración con su compatriota el Sr. Th. Simon, una escala de diez pruebas de inteligencia con la ayuda de las cuales pensaba medir, en dos horas, el nivel mental de un individuo.

Se proponía hacer un «retroto psicológico» valiéndose de métodos tan sumarios como los utilizados con tanto éxito por Bertillon para medir las «constancias físicas» de los criminales. Llegó a obtener éxito en su propósito y la escala Binet-Simon es reconocida hoy día como el método más eficaz. Desde luego ha sido extendida o reducida, desarrollada o simplificada, según las circunstancias propias a cada país, pero el principio es siempre el mismo.

La utilidad de las pruebas mentales es múltiple: aplicadas a los escolares, permiten verificar si el niño está en la clase que corresponde más a su nivel mental que a su edad; se puede reconocer si el fracaso del escolar «retardado» se debe a la escasez de sus aptitudes naturales, a su salud delicada, a una enseñanza defectuosa o que nadie ha examinado su caso con el debido interés. No hay nada más desanimador para un escolar «retardado» que el darse cuenta que no puede seguir su clase; en vez de animarlo, vale más darle una enseñanza apropiada a sus aptitudes. Las pruebas son variadas y permiten distinguir la inteligencia espontánea y las nociones adquiridas. En ciertos casos excepcionales,

las pruebas ordinarias de inteligencia no logran hacer que podamos formarnos un criterio enteramente exacto de la inteligencia de la persona. O es un poco sorda o que su nerviosidad le hace perder sus facultades en el examen oral; a veces el individuo no posee los conocimientos mínimos que supone la prueba escrita, no sabe leer o ha ido a la escuela o no ha aprendido un idioma extranjero que un idioma extranjero semeje dialecto. Para evitar semejantes inconvenientes se han organizado pruebas puramente verbales y pruebas de habilidad manual; además, sirven para medir la inteligencia de los jóvenes con respecto a la orientación profesional cuando se trata de profesiones que requieren mayores aptitudes manuales que intelectuales.

El éxito de la prueba depende en gran parte del examinador y de su propia inteligencia. Ante todo tiene que tener un tacto innato, una personalidad agradable, un sentido psicológico. Debe evitar toda fatiga a la persona examinada y no instruir; por eso tendrá cuidado de no sugerir las contestaciones cuando repita o explique las respuestas. La medida de la inteligencia se compone de varias pruebas, entre ellas la de las cifras que hay que repetir, las lagunas que colmar, las pruebas de razonamiento, las pruebas de lo contrario y de analogías, la descripción de la falta de sentido en ejemplos dados, las pruebas de orientación, las pruebas acerca de las materias enseñadas en la escuela, del trabajo profesional, las pruebas de habilidad manual y muchas más todavía. A continuación damos algunos ejemplos:

Prueba del razonamiento
Juan dice: «Ayer oí que el reloj de casa tocaba diez minutos antes que hubieran tirado el primer cañonazo; no conté las veces que tocó el reloj, pero era más de una vez y creo que era un número impar».
Luego, Juan salió temprano y se ausentó toda la mañana. Entró a las doce y el reloj de la casa se paró a las cinco menos cinco de la misma tarde.
¿A qué hora tiraron el primer cañonazo?

Pruebas de analogías
Subraye en la segunda línea la palabra que se refiere a la primera:
VOLAR es para el PAJARO lo que ARRASTRARSE es para el AEROPLANO, la BABOSA, la TIERRA, la FLOR.
El DURMIENTE es para el HOMBRE QUE VELA lo que la MUERTE es para la CABEZA, CADAVER, VIVIENTE, MORTALIDAD.

Lagunas por completar
Subraye las palabras que restablecen el sentido de la frase siguiente:

- Se ha dicho de Mahoma que era { a la vez igualmente o
- un creyente o { un ignorante un impostor - si es así un apóstol
- los que { niegan pretenden afirman que { el mahometismo el cristianismo Mahoma
- fué { infiel no sincero creyente tendrían que concluir
- que { debía ser no podía ser era un impostor.

Los ejemplos más arriba indicados, son pruebas demasiado difíciles para los niños muy jóvenes a los cuales se les pregunta a veces, por ejemplo, qué equivocación existe en la imagen que representa a un anciano comiendo su sopa con un calzador, o cuando se le pide que trace con un lápiz en una imagen que representa un campo irregular, el camino por seguir para encontrar con mejores probabilidades de éxito y el menor esfuerzo una pelota perdida en el estacionamiento.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados.

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

ARCHIVO LEGISLATIVO

MADRE

Me dicen que es en vano que te llame, madre mía; que ya hace muchos años que te fuiste para siempre. Pero es que ellos no saben que te siento, que te tengo dentro del alma, dentro de todo mi ser.

En mis horas de angustia, cuando me siento pequeña, me acarician mis hijitas con ternura y te siento en ella, madre.

Cada vez que palpita nuevo ser en mis entrañas luego después que vi mi mundo y lo pongo con el pecho y le doy con rota de manantial de vida que mi, madre, te siento.

Mira, madre, que grande es tá aquel retoño que es buena dejaste; la vida, de las tem-jardinera, a por tiempos, lo pestades y más. Ahora, ya ha hecho crecer. Ahora, ya tiene brotes. Contémplosos qué bellos y perfumados son.

Se está a mi lado, en todas las cosas bellas y buenas; por eso ya no lloro cuando me dicen que estás lejos. No lloro, porque te siento en todo mi ser.

LA ROSA, EL CARDO Y EL SAPO

Dijo la rosa meciéndose con orgullo en su tallo: "Yo soy bella, el jardinero me abona y poda las ramas para que mis flores sean hermosas. Tú, cardo triste, no tienes belleza, por eso te arrancan de nuestra casa. Tú, sapo, también, no tienes ninguna gracia que yo sepa, solo sé que en nuestras fiestas de aromas y colores desarmónicas con tus cantos destemplados."

El cardo dijo: "Es cierto, rosa, que eres bella y aromada, pero tu vida es corta. Es verdad que a mí me arrancan de tu jardín, pero así como tú creces y tienes quien te cuida, yo en el campo también tengo: el rocío me riega y los gorriones, haciendo en mí sus nidos, me embellecen. De vez en cuando el tiempo me adorna con borlas de colores."

"No canto bien y soy feo", dijo el sapo, "pero soy el que cuida cuando el jardinero duerme, para que los animales dañinos no rompan tus raíces."

El cardo dijo: "¿Ya ves, rosa, que todos tenemos cualidades y defectos? Tú tienes, aroma y

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

belleza, pero no y no Yo también; pero doy soy bello, los seres que sombra. El sapo es feo la quitilde, y tú no sabes pero tiene la gracia de hacer besas de colores, en el bufa ves, amiga, no hay a ver las apariencias; que todos los seres y cosas, nen algo, y ese algo, hay que usarlo primero, antes de hablar.

DICHA

En la tarde, después de la faena diaria, cuando me siento a descansar, llegan junto a mí mis tres hijitas y acariciándome me piden que les cuente cuentos. Todas se suben en mis piernas y escuchan embobadas, con los ojitos alegres; de vez en cuando interrumpen felices mi relato, con la risa a flor de labio.

Cuando estoy así, con esa dulce carga entre mis brazos, no ansio nada, nada. ¡Ah!, y así dicen muchos, que no existe la dicha en la tierra.

ZELIE LARDÉ.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo

AQUI !!

- Sin novedad en el frente por E. M. Remarque... C. 2.50
- Después por E. M. Remarque... C. 2.75
- La danzarina del estanque azul por Julián S. González C. 3.00
- Gran éxito literario del año. Cartas a mi hijo por Tancredo Pinochet (Alberto Brum) C. 8.00
- El misterio del No. 1 por Sidney Horler... C. 1.50
- Ben Hur por Lewis Wallace... C. 1.00
- Historia de Centro América por Julio V. Quirós... C. 3.00
- Album de Cinelandia 100 retratos de artistas C. 3.00
- E tren fantasma por Ridley y Alexander C. 1.00

De venta en la librería AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES Teléfono 1333. Edificio que ocupara la Escuela de Industrias

CEMENTO-HIERRO

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES
VIDRIOS - AZULEJOS
PINTURAS
Material Eléctrico
Artículos Sanitarios
(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)
FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USulután SAN MIGUEL SAN VICENTE SONSONATE SAN SALVADOR

majs

JUVENECER

Viene de la 1a. página

amanezca el nuevo día para reanudar el deleitante juego de hacer.

Muchas veces éste forzado de la inspiración es arrancado de entre los brazos amorosos de ella, por el médico, por la locura, por la muerte. . . Si, él es un galeote de la vocación, y volteo el remo al estímulo de su irresistible látigo. Pero sus cadenas son de rosas, así bregar es placentero bregar. La Inspiración es más bien la Sirena que fascina, atrae y devora. El amo es el amo amado, no el cruel señor de los que luchan por la vida.

Arte se llama este trabajo de amor y todo aquel trabajo que no sea arte [equivale a decir: armonía, creación, deleite, y en una palabra, belleza] no es trabajo de amor sino trabajo de dolor, o sea esclavitud. Arte debe ser todo trabajo: el del carpintero, el del comerciante, el del agricultor, el del maestro, el del artista. . . Y arte es sin duda cuanto ha hecho gozar el trabajo; porque toda cosa nacida de inspiración es arte. Si no sabes cómo aplicar el arte a tu trabajo, busca el goce en él y el arte brotará por consecuencia.

ESCLAVOS: levantad la cabeza, romped de un golpe el yugo, plantaos, erguíos libres en la soledad y lanzad este grito de conjuro en las profundidades de vuestra caverna interior: «¿QUÉ QUIERO SER YO?». . . Y esperad el eco, él sin duda responderá: «. . . quiero ser yo. . .»

SALARRUÉ

La escuela ma...

Viene de la 1a. pág

que es necesario, aquí como en cualquier otro país de estas latitudes, son caracteres tercos, firmes, trabajadores, capaces de obligar a andar por propios pies, sin muletas pedidas a prés tamo a los gobiernos, la buena voluntad social. El ejemplo de Luisa González es típico. Ojalá marque rumbos y seaderos a las gentes de América sinceramente convencidas de la necesidad de nuestra de finición cultural.

Rómulo Betancourt.

San José, Costa Rica, mayo de 1921.

Pájaros perdidos

¡Cómo, por las rajas de la vida resquebrajada, se entra la música triste de la muerte!

>>

El poder infinito de Dios no está en la tormenta, sino en el céfiro.

>>

—Dicen los sabios que un día os apagaréis— gritó el gusano de luz a las estrellas. Las estrellas no respondieron.

R. Tagore.

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

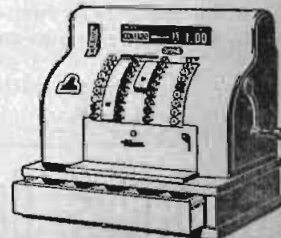
Firma

Dirección

EL ENIGMA DE LA SOLUCION ECONOMICA SE HA RESUELTO

Disminuir gastos es aumentar ganancias. Compruébelo comprando sus máquinas de escribir, calculadoras, contómetros, registradoras, cajas de hierro, cajas registradoras, archivos, cardex, índices, etc. en LA COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, la. Calle Oriente y la. Avenida Norte Tel. No. 1328 Apartado Postal No. 23.

Reparamos toda clase de Máquinas de Oficina



Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

La más gigantesca epopeya de los aires

Angeles del Infierno

MUY PRONTO!

Teatro Principal

AGENCIAS LEGISLATIVO